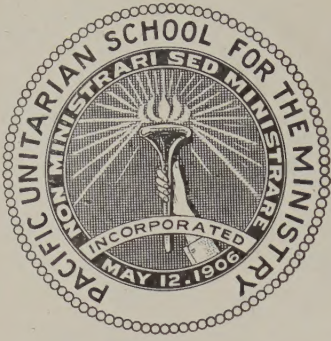


Die heiden werden in Deinem

Leichte wandeln. Jes. 60. 1.

Die evangelischen Missionen.

6. Jahrgang.



BERKELEY, CALIFORNIA

THE GIFT OF

HERMAN KOEPP



Hermann Köpp
Berlin N.O.
Georgenkirchstr. 70.

Die

Evangelischen Missionen.

Illustriertes Familienblatt.

Herausgegeben

von

Julius Richter,
Pfarrer in Schwanebeck bei Belgig.

Sechster Jahrgang 1900.



Gütersloh.

Druck und Verlag von C. Bertelsmann.

Inhaltsverzeichnis.

Abhandlungen u. Erzählungen.

Afrika.

Ostafrika.

König, Nach Zutha	134
Ostwald, Leben und Treiben in Tanga	145
Beckler, Auf dem Wege zum Tanganika	179
Rösler, Weihnachtsfeier in Deutsch-Ostafrika	273

Südafrika.

Thieme, Ein Besuch auf Hoachanas	25
Ariele, Aus der 50jährigen Geschichte einer deutschen Missionsstation	66. 73
Richter, P., Aus der Wirksamkeit des Missionars Fr. Coillard	217
Genßchen, Blicke in das rel.-sittliche Leben der Missionsgemeinden	232
D. Kropf	284

Asien.

Vorderasien.

Blicke in die Missionsarbeit in Persien	251
Indien.	
Nottrott, L., Das Ausjähigenasyl i. Tschandkuri	14
Riesel, Eine Pfingstfeier in Govindpur	113
Flex, D., Wie mein Freund Somra ein Christ wurde	169. 204
Nottrott, A., Birja	193
Richter, J., Die Hungersnot in Indien	229
Rhien, Hanna, Ein Besuch in einem Missions-Frauenhospital	246
Zwei indische Sagen	259
Hardeland, Die Bewegung unter den Parias	265

Hinterindien.

Schreiber, Ein noch unbek. Missionsacker	7
— — — — — Silindung und seine Bedeutung für die Batak-Mission	49
— — — — — Ein Wiedersehen nach 25 Jahren	80
— — — — — Am Tobiassee	97
— — — — — Nias	121
Warneck, Joh., Evangelisationsreise unter den Menschenfressern Sumatras	241
Ostasien.	
Mathews, Die Unruhen i. d. Schantung-Prob.	154
Richter, J., Die ev. Miss. i. d. Prov. Tschili	200

Allgemeines.

Richter, J., Der Ertrag der Missionsarbeit des 19. Jahrhunderts	1
Hardeland, Missionsdirektor D. Graul	40
— — — — — Missionsdirektor D. Hardeland	162
Fabarius, Die deutsche Kolonialschule Wilhelmshof	61
Fehle, Die Internat. Studenten-Missions-Konferenz in London	64
Schreiber, Aug., Der Diak. Vater Th. Fliedner	90
Richter, J., Graf Zinzendorf	97
Leipoldt, Franz Wich. Zahn	130
Schreiber, Dr. A., Die Weltmissionskonferenz	156
Richter, J., Missionsjahrhundertf. i. Herrnhut	187
Jänike, Johannes	256
Richter, J., Reisebrief	277

Vom großen Missionsfelde.

Ostafrika.

Hungersnot in Zutha	139
Die Uganda-Bahn	140
Vorderasien.	
Das Ende der nestorianischen Kirche i. Persien	20
Indien.	
Trübe Nachrichten aus Indien	18

Ein Gott gestorben	19
Ein Missionsgottesdienst in Indien	261
Eine gesegnete Familie	262
Ostasien.	
Faber, D. Ernst †	18
Die Mission als Friedensstifterin	141
"Du hilfst uns von unsern Feinden"	141
Das Jubiläum der Fülten-Mission	236
Australien.	
Samoa	237

Neueste Nachrichten.

21. 45. 70. 94. 118. 141. 167. 189. 215. 238. 262. 286.

Bücherbesprechungen.

| | |
|---|-------------------|
| Album von Kamerun | 23 |
| Beckler, Vor 100 Jahren und heut | 192 |
| Brodes, Quer durch Kleinasien | 288 |
| Dahle, Der Heidenmissionar des Alten Bundes | 120 |
| Dieß, Gust. v., Meine Orientreise | 23 |
| Döring, Hohenfriedberg | 143 |
| — — — Morgendämmerung i. Deutsch-Ostafrika | 216 |
| Eppler, Geschichte der Basler Mission | 48 |
| Fliedl, Führungen Gottes | 192 |
| Heilmann, Missionskarte der Erde | 192 |
| Horbach, Offner Brief an Bischof Anzer | 264 |
| Jahrbuch der sächsischen Missionskonferenz | 72 |
| — — — der nordostdeutschen Missionskonferenzen | 72 |
| — — — Kirchliches auf das Jahr 1900 | 96 |
| Kähler, D., Die Bedeutung der Mission | 72 |
| Kamerun, Unser | 23 |
| Koloniale Zeitschrift | 143 |
| Krieger, Dr., Neu-Guinea | 23 |
| Kurze, D., Samoa, Land, Leute und Mission | 23 |
| Krupabai, Kamala. — Saguna | 215 |
| Kupper, Die Krisis in Südafrika | 216 |
| Meyer, Kleines Konversationslexikon | 240 |
| Meyer, Die Schreckenstage von Kimberley | 192 |
| Merenst, Erinnerungen aus Transvaal | 196 |
| — — — Missionsatlas | 120 |
| Missionsbilder aus Deutsch-Ostafrika | 143 |
| Missionsjahrhundertfeier, Bericht über die | 240 |
| Missionstraktate | 24. 96. 144. 216. |
| Moody, Der Evangelist | 216 |
| Müllers, Georg, Vermächtnis an uns | 24 |
| Dehninger, Geschichte des Christentums | 23 |
| Paul, Die Mission in Deutsch-Ostafrika | 72 |
| Richter, J., Vom großen Missionsfelde | 288 |
| Römer, Nic. Ludw. Graf von Zinzendorf | 48 |
| Schreiber, Th. Fliedners Lebenswerk | 143 |
| Schneider, Am Kentu | 216 |
| v. Schwarz, R. Segebrock u. Gw. Dvir | 191 |
| Schulze, Die Missionsfelder der Bruderkirche | 216 |
| Seeburg, An d. Schwelle d. 20. Jahrhunderts | 192 |
| Stizzen und Bilder aus dem Orient | 23 |
| Smith, Chinesische Charakterzüge | 23 |
| Stursberg, Die Missionsanstalt zu Neutirchen | 24 |
| Vorträge geh. b. d. Missionsjahrhundertfeier | 240 |
| Wostamp, Zerstör. u. aufb. Mächte in China | 24 |
| Warneck, D., Die Missionsmittel | 22 |
| — — — Missionsstunden II. Band | 96 |
| — — — Abriss einer Gesch. d. prot. Missionen | 143 |
| — — — Die chin. Miss. i. Ger. d. deutsch. Zeitungspr. | 240 |
| Wegner, Einzelzüge | 192 |
| Wittum, Joh., Untern Roten Kreuz | 23 |
| Zahn, Zum Gedächtnis von | 191 |
| Zinzendorf und die Mission | 192 |

Verzeichniß der Abbildungen.

| | | | | | |
|--------------------------------|-----|-------------------------------|-----|---------------------------------|-------|
| Heimat. | | Niederlassung in Leschoma | 224 | Frauenhospital | 247 |
| D. E. Faber | 19 | König Lewanita | 226 | Andalas Ankunft | 249 |
| D. Graul | 40 | Motwae | 227 | Frauenaal | 250 |
| Leipz. Missionshaus | 42 | Dr. Kropf | 284 | Kindersaal | 251 |
| Erweiterungsbau des Berl. | | Ostafrika | | Pariachristen | 266 |
| Missionshauses | 46 | Neger | 3 | Kartenstizze v. Madrasbez. | 267 |
| Direktor Fabarius | 61 | Bahnhof Kilindi | 135 | Gemeinde v. Aneitadabudur | 270 |
| Kolonialschule i. Wizenhausen | 61 | Nganda-Eisenbahn | 137 | Gemeinde von Allituli | 271 |
| Speisesaal d. Kolonialschule | 62 | Itutha z. J. der Hungerstnot | 139 | Straße in einem Pariadorfe | 272 |
| Innerer Hof d. Kolonialschule | 63 | Erstlinge v. Itutha | 140 | Hinterindien. | |
| D. Th. Fiedner | 91 | Leuchtturm bei Tanga | 146 | Häuptling v. d. Mentawei- | |
| Graf Zinzendorf | 108 | Hafen von Tanga | 146 | inseln mit seinem Volk | 7 |
| Herrnhut (a. 1755) | 109 | Kirchhof von Tanga | 147 | Bohnhäus auf d. Mentawai- | |
| Ritschmann | 110 | Beg zur Missionsstation | 148 | inseln | 8 |
| Dober | 111 | Missionshaus in Tanga | 148 | Geppaar aus dem Innern | 9 |
| Schloß in Verthelsdorf | 112 | Inneres der Kirche v. Tanga | 149 | — von der Küste | 9 |
| P. Jensen | 118 | Missionar Ostwald u. Tauf- | | Mentawei-Krieger | 10 |
| Missionsinspektor Zahn | 131 | bewerber | 150 | Eingeborne jagend | 11 |
| Missionshaus in Bremen | 133 | Haus d. deutsch-ostaf. Ge- | | Pagai-Infulaner | 12 |
| Bischof Hagell | 157 | sellschaft | 150 | | 13 |
| Präsident Harrison | 157 | Boma | 151 | Nommenens 1. Bohnhaus | 50 |
| Bischof Thoburn | 158 | Postamt in Tanga | 151 | Thal Silindung | 51 |
| Bischof Ridley | 158 | Markthalle in Tanga | 151 | Tarutung und Passar | 53 |
| Hudson Taylor | 159 | Hospital in Tanga | 152 | Kirche und Missionshaus, | |
| Arth. Pierjon | 159 | Straße in Tanga | 152 | Sipoholon | 57 |
| Eugen Stod | 160 | Laden in Tanga | 153 | Missionare auf Sumatra | 59 |
| D. Hardeland | 163 | Reisen im Norden d. Massa | 180 | Neue Kirche auf Sipirok | 82 |
| Herrnhut (heut) | 187 | Blick in d. Bundalilandschaft | 182 | Thomas von Sipirok mit | |
| Kirchsaal in Herrnhut | 188 | Bundalidorf | 183 | Familie | 83 |
| Herrschaftshaus in Herrnhut | 188 | Bulambiadorf | 184 | Battalände | 84—85 |
| Joh. Jänide | 257 | Njitadorf | 185 | Filiatkirche in Sipirok | 86 |
| Basler Missionshaus | 278 | In einem Njitadorfe | 185 | Zwei Batakische Gehilfen | 89 |
| | | Hochofen im Njitalande | 186 | Am Tobasee | 99 |
| Afrika. | | Station Wuga | 274 | Straße in Vagas Bata | 100 |
| Nordafrika. | | Umgebung von Wuga | 276 | Ei Antar | 102 |
| Hospital in Alexandrien | 92 | Livingstone Denkmal | 286 | Miss. Pilgrim u. Älteste v. | |
| Port Said | 279 | Asien. | | Batige | 103 |
| Wüste bei Suez | 280 | Vorderasien. | | Frau Missionar Pilgrim u. | |
| Suez (Rosesbrunnen) | 281 | Waisenhaus Boar | 93 | Christenfrauen | 104 |
| Südwestafrika. | | Schiffbrücke über den Tigris | 252 | Heidnische u. christl. Bataffen | 106 |
| Hoachanas | 28 | Araber und Frau | 253 | Bohnhäus in Gumbu Hu- | |
| Miss. Judt und Albath | 29 | Mohammedanischer Altar | 254 | mene | 123 |
| Weintrauben | 29 | Mohammedaner beim Gebet | 255 | Miss. Thomas mit Gehilfen | 124 |
| Gemeindeglieb. v. Hoachanas | 30 | Aden | 283 | Niassische Katechistenfamilie | 125 |
| Miss. Judt | 31 | Indien. | | Niassische Schule | 127 |
| Rebengang | 32 | Miss. A. Kottrott und Gaf | 14 | Petexo | 128 |
| Garten mit Bienenständen | 33 | Aussäzigenhaus | 15 | Niasser | 129 |
| Miss. u. Lehr. m. Schultindern | 34 | Aussäzige Frauen | 15 | Batak Frauen | 243 |
| Bastardfamilie Engelbrecht | 35 | Wohnungen für Aussäzige | 16 | Reisstampfende Sklavinnen | 244 |
| Wasserddamm | 37 | Gefunde Kinder v. Aussäz. | 17 | Skaven, Holzschindeln tra- | |
| Kirchgänger vor der Kirche | 38 | Missionarswohnung in Go- | | gend | 244 |
| Inneres der Kirche | 39 | windpur | 114 | Batakische Wohnungen | 245 |
| Miss. Rath | 66 | Kirche in Gowindpur | 115 | Ostasien. | |
| Djimbingue vor 40 Jahren | 67 | Inneres der Kirche in Go- | | Mongolin | 5 |
| Jan Jonter | 68 | windpur | 116 | Missionshospital, Tientsin | 201 |
| Heidnische Hererofrauen | 68 | Somras Haus | 171 | Schül. d. Nord-China-Kolleg | 202 |
| Maharero | 69 | Vuitui, Somras Frau | 174 | Missionkapelle, Peking | 203 |
| Dr. H. Hahn | 74 | Katechist | 175 | Walford-Hart-Kolleg | 204 |
| Djimbingue östl. Teil | 76 | Somras Dorf | 177 | Gräber der Märtyrer in | |
| — westl. Teil | 77 | Birja | 194 | Kutscheng | 237 |
| Christliche Hererofrauen | 78 | Ochsenwagen | 196 | Australien. | |
| Garten der Missionsstation | 79 | Gefangene Aufständische | 197 | Australier | 6 |
| Südafrika | | Kolmissionsare | 199 | Samtoanischer Krieger | 237 |
| Frang. Coillard | 218 | Vor dem Hause d. Titadars | 205 | Straße in Apia | 238 |
| Vittoriafälle | 219 | Somras Großmutter | 207 | | |
| Am Sambesi | 220 | Auf der Missionsstation | 208 | Amerika. | |
| Barotse beim Hausbau | 221 | Somra und seine Familie | 212 | Indianer | 2 |
| Erstes Standquart. Coillards | 222 | Hungernde Jnder | 230 | | |
| Missionskirche in Sefula | 223 | | | | |



Der Ertrag der Missionsarbeit des neunzehnten Jahrhunderts.

Vom Herausgeber.

Die Jahrhundertwende legt den Missionsfreunden wie den Arbeitern auf allen Gebieten des nationalen und religiösen Lebens die Pflicht auf, Rückschau zu halten auf das abgelaufene Jahrhundert. Was ist bisher erreicht worden? Nur die besonnene Erwägung der schon errungenen Erfolge bietet eine sichere Grundlage, um die Aufgaben und Ziele, welche das neue Jahrhundert uns vorsteckt, richtig zu würdigen. Es ist um so wichtiger, bei dieser Gelegenheit eine solche Rundschau, wenn auch im knappsten Rahmen, zu geben, weil viele Missionsfreunde keine rechte Vorstellung davon haben, welche die ganze Menschheit umfassenden Ziele die Missionsarbeit anstrebt.

Wir beginnen unsere Wanderung in Amerika. Dieses wird, abgesehen von dem Herrnelemente der Weißen, die wir als geborene Christen in dieser Rundschau über die Erfolge der Heidenmission beiseite

lassen, von drei Rassen bewohnt, von den Eskimo im hohen Norden, von den in zahllose Stämme und Sprachen gespaltenen Indianern und von den in der schmachvollen Zeit der Sklaverei eingewanderten Negern. Alle drei Rassen sind Gegenstand umfassender Missionsarbeit geworden. Der Eskimo in ihren trostlosen Eismüsten, wo Land und Meer für Menschen nur den kärglichsten Unterhalt darreichen, hat sich seit Hans Egedes und Graf Zinzendorfs Zeit die christliche Barmherzigkeit mit besonderer Vorliebe angenommen. In Grönland, in Labrador, an der Hudsonsbai, im Cumberlandsfunde, an der Mündung des Mackenzieflusses, in Alaska, überall sind Missionsstationen errichtet.

Von dem Polarkreise im Norden bis zu dem Feuerlande im Süden wohnen durch alle Zonen und Klimate hindurch die Indianer, die einzige Menschenrasse der Erde, welche sich in solchem Umfange

allen Klimaten des Planeten angepaßt hat. Die Indianervölker Mexikos, Central- und Südamerikas sind von ihren spanischen



Indianer.

und portugiesischen Eroberern in die katholische Kirche gezwungen worden und dem Namen nach Christen, soweit sie sich nicht in undurchdringliche Urwälder und Bergflüsse geflüchtet haben und dort an Glauben und Sitte der Väter festhalten. Die Indianer Nordamerikas sind das älteste Missionsobjekt der evangelischen Kirche. Leider ist dies Blatt der Missionsgeschichte, trotz alles Heldennutes eines Eliot, Brainer und vor allem David Zeisberger und seiner Genossen von der Brüdergemeine, eines der unbefriedigendsten und schmerzlichsten. Rücksichtslose Unterdrückung, Verrat und rohe Vergewaltigung haben immer wieder in blutigen Kriegen zu nichte gemacht, was die Missionare in jahrzehntelanger, mühsamer Geduldsarbeit aufgebaut hatten. Jetzt wohnen die Trümmer und Reste der einst edlen Indianerstämme auf kleinen Reservationen zerstreut, am zahlreichsten im Indianer-Territorium. Etwa ein Drittel von ihnen sind Christen, und zwar der Mehrzahl nach gute, ernste, zuverlässige Christen. Auch in Central- und Südamerika finden wir einige erfolgreiche evangelische Missionen unter den Indianern; die bekanntesten sind die Moskitomission der Brüdergemeine in Nikaragua und die Feuerlandmission, welche durch den Heldentod Allen Gardiners geheiligt ist.

Weit zahlreicher als die Indianer sind die Neger Amerikas, die allerdings fast

ausschließlich in der heißen Zone wohnen, hier aber fast überall bei weitem die Mehrzahl der Bevölkerung ausmachen. Unter ihnen hat die evangelische Mission, auf die Zahl der gewonnenen Christen gesehen, bei weitem die glänzendsten Erfolge erzielt. Die Negerbevölkerung der Vereinigten Staaten, etwa $7\frac{1}{2}$ Millionen, ist fast ganz von der umwohnenden, kulturell überlegenen evangelischen Umgebung aufgesogen; zahllose nordamerikanische Vereine und Gesellschaften sind unablässig bemüht, durch Erziehung von niederen und höheren Schulen, Gymnasien und Universitäten, durch den Bau von Kirchen und Kapellen, durch die Erziehung und Ausbildung von Negergeistlichen, Lehrern, Ärzten u. dgl. diese gewaltige, in die evangelische Kirche aufgenommene Volksmasse mit evangelischem Geiste und christlicher Gesittung zu durchdringen. Verhältnismäßig leichter gestaltete sich die Christianisierungsaufgabe in Westindien und im englischen und holländischen Guyana, weil hier schon seit dem zweiten Drittel des vorigen Jahrhunderts evangelische Missionsgesellschaften — allen voran die Brüdergemeine — an der Sammlung von Christengemeinden aus den Negerflaven arbeitete. Der Ertrag der Missionsarbeit in diesen Gebieten wird auf eine Million Negerchristen berechnet. Also mehr als acht Millionen Neger sind in Amerika in die evangelische Kirche gesammelt und im Christianisierungsprozeß begriffen.

Die Missionsarbeit in Afrika gehört fast ausschließlich dem letzten Jahrhundert an; denn wenn auch die Brüdergemeine schon von 1737 ab versuchte, an verschiedenen Stellen Afrikas Fuß zu fassen, so kam doch eine geordnete Missionsthätigkeit erst von 1792 ab in Gang, und zwar zunächst in Südafrika. Dieser Süden Afrikas ist auch in den ersten Dreivierteln des Jahrhunderts das Hauptarbeitsfeld geblieben. Die Mission ist hier Pionier und Wegbereiter für die nachfolgende Besitzergreifung geworden, die englischen Kolonien und die Burenstaaten ruhen auf der Grundlage der vorbereitenden Missionsarbeit. Das zuerst in Angriff genommene Volk, die Nomadenstämme der Hottentotten, hat sich freilich als wenig ergiebig gezeigt. Der Sinn des Volkes war zu unstät, ihre Trägheit zu unüberwindlich, als daß es zu mehr als vorübergehenden Erfolgen oder einzelnen

duftenden Blüten am Dornstrauche gekommen wäre. Nur im Süden von Deutsch-Südwestafrika wird bis heute noch Missions-



Neger.

arbeit an Gottenstammten getrieben, die nun meist christianisiert sind. Die Mission wandte sich bald den hoffnungsvollen Bantustämmen, der Hauptmasse der afrikanischen Bevölkerung, zu, und zwar ebenso den kriegerischen Kaffer- und Sulu- wie den friedlichen Bassuto- und Betschuanenstämmen. Unter den Kaffern und Sulu ist die Arbeit, immer wieder von blutigen Kriegen unterbrochen, überaus mühsam gewesen. Es ist kein Gebiet Afrikas so dicht mit Missionsstationen übersät wie das Kaffernland zwischen dem großen Fischflusse und dem Keifflusse. Hier befindet sich auch die berühmteste Erziehungsanstalt Afrikas, das freischottische Lovedale-Institut, die beste Hochschule für wissenschaftliche und gewerbliche Ausbildung der Schwarzen. Trotzdem ist der zahlenmäßige Missionserfolg unter diesen hochmütigen, widerstrebendsten Kriegervölkern verhältnismäßig gering. Viel schneller und glänzender ist es unter den betriebsamen und bildungsfähigen Bassuto und Betschuanen voran gegangen. Unter ihnen sind die Christen zu Zehntausenden gesammelt; hervorragende Missionare wie der Schotte Robert Moffat, der Preuße Alexander Merensky, die Franzosen Casalis und Coillard haben ein Hauptverdienst um diese Erfolge. Einzelne leuchtende Persönlichkeiten aus den Schwarzen wie der Bamarangwatokönig Khama, der freischottische Prediger Tiyo Soga, der schwarze Großgrundbesitzer und Kirchenpatron Adam Oppermann u. a. haben den Beweis geliefert, was Gottes Gnade durch des Heiligen Geistes Kraft aus den verachteten „swarten schepsels“ machen kann. Man zählt zur Zeit in Südafrika etwa 560 000 evangelische Christen.

Nicht viel später, von 1804 ab, wurde die Missionsarbeit an Afrikas Westküste

in Angriff genommen. Das zuerst besetzte Gebiet war hier Sierra Leone, von dort dehnte sich allmählich die Arbeit weiter nach Osten hin aus, bis etwa um das Jahr 1850 alle Gebiete bis Kamerun besetzt waren. Englische und deutsche Missionsgesellschaften arbeiten hier in friedlichem Wettbewerb. Freilich sind die Schwierigkeiten überall gleich groß. Das Klima ist so mörderisch, daß dieser Küstenstreifen „des weißen Mannes Grab“ heißt; alle Missionsgesellschaften haben entsetzliche Verluste erlitten und haben zu Zeiten vor der Frage gestanden, ob sie sich nicht aus diesem Todeslande zurückziehen sollten. Dazu ist die Bevölkerung durch den Sklavenhandel früherer Jahrhunderte und die Branntweineinfuhr unseres Jahrhunderts in Grund und Boden verderbt. Und von dem Innern her dringen die mohamedanischen Fellah- und Hausavölker vor und setzen der Missionsarbeit einen Wall entgegen. Trotzdem ist es schon vorangegangen, am besten auf den trefflich geleiteten Missionsfeldern der englisch-kirchlichen Mission in Sierra Leone, im Yorubalande und am Niger und in der Basler Mission auf der Goldküste und in Kamerun. Der Negerbischof Samuel Crowther gehört zu den bekanntesten Persönlichkeiten der Missionsgeschichte. Etwa 145 000 Christen sind von den verschiedenen Missionsgesellschaften gesammelt.

Überraschender und schneller ist es auf der Insel Madagaskar gegangen, wo die Londoner Missionare 1818 einsetzten. Nachdem die blutdürstige Königin Ranavalona I. in einer 33 jährigen Gewalt Herrschaft (1828—1861) versucht hatte, das ihr verhaßte Christentum mit Stumpf und Stiel auszurotten, kam es unter ihren Nachfolgern zu einer in der Missionsgeschichte fast ohnegleichen dastehenden Massenbewegung zum Christentum. Trotz der ungerechten französischen Unterjochung und der darauf folgenden unerhört rücksichtslosen jesuitischen Gegenmission zählen heute die evangelischen Gemeinden 350 000 Seelen.

Einen mächtigen Aufschwung hat die evangelische Mission in Centralafrika in den letzten drei Jahrzehnten genommen; derselbe knüpft sich hauptsächlich an zwei Namen, David Livingstone und Henry Stanley. Der erste, der größte unter den

Entdecken und Erforschern des dunklen Erdteils, hat durch sein heldenmütiges Leben und vielleicht mehr noch durch sein einsames Sterben dem Missionsleben Englands und Schottlands einen so nachhaltigen Anstoß gegeben wie sonst keine einzelne Persönlichkeit. Henry Stanley steht zwar als Mensch und Christ weit hinter Livingstone zurück, aber er war als Entdecker ungleich erfolgreicher. Mit seiner berühmten Fahrt den Kongostrom abwärts (1875 bis 1877) beginnt das neue Zeitalter der Afrikaforschung, zugleich die Zeit der kolonialen Besitzergreifung. Die Mission hat in diese alle Völker der civilisierten Welt erfassende Afrikabewegung mächtig eingegriffen. Teils in kühnem Vorstoß im Herzen Afrikas sich festsetzend — wie die schottischen Missionen am Njassa-See und vor allem die englische Ugandamission, die glänzendste Mission unserer Zeit — teils dem Laufe der großen Ströme, vor allem des Kongo und seiner Nebenflüsse, folgend, hat sie Centralafrika mit einem von Jahr zu Jahr dichter werdenden Stationenetze überzogen. Und steht auch die Arbeit bei der Kürze der Zeit überall noch in den Anfängen, so haben sich doch schon an verschiedenen Punkten hoffnungsvolle Volksbewegungen zum Christentum gezeigt, am auffälligsten in Uganda und seinen Nachbargebieten.

Mit dem Norden Afrikas betreten wir den Herrschaftsbereich des Islams, der außer Nordafrika und der europäischen Türkei ganz Vorderasien umfaßt. Diese weiten Gebiete, über welchen das Banner des Halbmonds weht, deren fruchtbare Fluren durch die türkische Mißwirtschaft verarmt und verödet sind, deren Völker unter dem Joche der Tyrannei seufzen und zertreten werden, sind die einzigen großen, zusammenhängenden Teile der Erde, welche bis heute einer erfolgreichen Missionsarbeit verschlossen sind. Der Koran bestraft den Übertritt eines Mohammedaners zum Christentum mit dem Tode, und diese bestimmte Vorschrift des heiligen Buches bleibt unweigerlich überall in Kraft, wo die Mohammedaner die Herrschaft in der Hand haben, mögen sie auch in Verträgen und Verordnungen vor den christlichen Mächten noch so viel Toleranz heucheln. Die Mission ist an verschiedenen Punkten Nordafrikas, in Palästina, in

Arabien, in Persien in Angriff genommen; aber es sind überall erst verschwindend kleine Häuflein von Christen gewonnen. Viel wichtiger als diese direkten Missionsversuche an den Mohammedanern sind zur Zeit noch die selbstlosen Bestrebungen der evangelischen Christenheit, den erstorbenen Resten der orientalischen Kirchen zu neuem Leben zu verhelfen. Verschiedene, meist amerikanische Missionsgesellschaften haben sich schon seit dem Anfang dieses Jahrhunderts dieser Aufgabe mit großer Thatskraft angenommen. Es ist zumal auf dem Gebiete des Schulwesens zur Hebung der unwissenden Christen Hervorragendes geleistet. Solche Missionshochschulen wie das Robert College in Konstantinopel und das syrische College in Beirut, fast eine volle Universität, gehören zu den besten Schulen der Türkei überhaupt. Leider kommt es den orientalischen Christen viel mehr auf materiellen, wirksamen Schutz vor ihren mohammedanischen Unterdrückern als auf geistige und sittliche Erleuchtung und Hebung an. Und da sich die evangelischen Missionsgesellschaften auf politische Umtriebe weder einlassen wollen noch können, sind ihre zahlenmäßigen Erfolge beschränkt geblieben. Sie zählen in den orientalischen Kirchen etwa 85 000 Anhänger.

Indien ist das älteste Missionsfeld der evangelischen Kirche. Die dänisch-halleschen Missionare Biegenbalg und Plütschau begannen hier schon 1706 die Arbeit. In diesen zwei Jahrhunderten ist Indien allmählich auch ihr wichtigstes und größtes Arbeitsfeld geworden. Hier hat sich die eigentümliche evangelische Missionsmethode am klarsten und am großartigsten entfaltet. Reisepredigt, Dorfmission, Zenana-Arbeit, Ausfäzigenmission, Industriemission etc., alle diese Arbeitszweige haben sich in Indien in ihrer charakteristischen Eigenart entwickelt. Daneben steht ein Missionschulwesen von einem Umfang, daß es gestroht mit dem Staatsschulwesen mancher europäischen Reiche wetzeln kann. Neben Tausenden von Dorf- und Elementarschulen finden wir Gymnasien, Lehrer- und Predigerseminare und als Krönung des Ganzen mehr als ein Duzend Collegs, die mit den berühmten Collegs von Oxford und Cambridge auf gleicher Stufe stehen und wie unsere Universitäten unmittelbar für die höchsten Staatsexamina vorbereiten. Kein

Wunder, daß auch die Reihe der hervorragenden Missionare in Indien besonders lang ist, an der Spitze die großen Baptisten William Carey, Marshman und Ward, die Bahnbrecher der Mission in Bengalen, dann die vier gelehrten Freischotten Dr. Duff, der Begründer des englisch-indischen Schulwesens, Dr. Wilson in Bombay, Dr. Anderson in Madras, der Schöpfer des „Christlichen Collegs“, der größten Missionsuniversität mit über 1000 Studenten, und Dr. Hisslop in Nagpur, dann die hervorragenden anglikanischen Bischöfe Heber, Wilson und Cotton in Kalcutta, French in Lahore, Sargent und Caldwell in Tinnemely u. Der Missionserfolg ist in Indien sehr verschieden. Unter den arischen Hindus und in den von ihnen vorwiegend bewohnten Provinzen des Nordens ist er überall gering. Empfänglicher haben sich die dravidischen Völker des Südens, besonders die Tamilen und Telugu, gezeigt. Bedeutende Erfolge sind unter den sogenannten kolarischen Bergvölkern, zumal unter den Kols und Santals in Bengalen, erzielt. Und sehen wir statt auf die Volkszugehörigkeit auf die freilich damit in engem Zusammenhange stehende sociale Stellung, so vermindert sich der Missionserfolg, je höher wir in der gesellschaftlichen Stufenfolge steigen; er ist bedeutend nur unter den Kastenlosen. Im ganzen rechnet man in Indien zur Zeit 800 000 evangelische Heidenchristen.



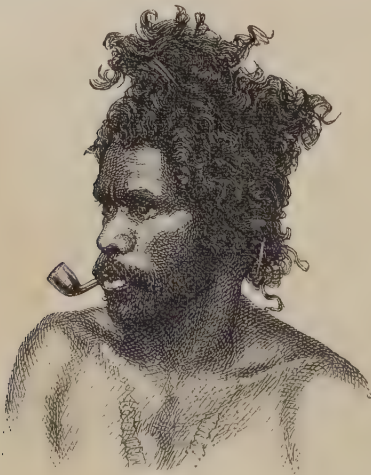
Mongolin.

Ein ganz anderes Bild als Indien bietet die Mission in China. Erst mit dem Jahre 1842 wirklich in Angriff ge-

nommen, hat sie sich hier nur im beständigen Kampfe mit dem Fremdenhaß der Chinesen und ihrer Abneigung gegen abendländisches Wesen festsetzen können. Die ungerechten Kriege der Engländer und Franzosen, der erzwungene Opiumhandel und das rücksichtslose Vorgehen der katholischen Missionare konnten auch wahrlich den Chinesen das Christentum nicht empfehlen. Erst wenn China zu der Einsicht kommt, daß es sich nur behaupten kann, wenn es dem Beispiel Japans folgt und sich im weitesten Umfang der abendländischen Kultur erschließt, ist Hoffnung auf eine größere Entwicklung der evangelischen Mission. Spuren eines solchen Umschwunges in der öffentlichen Meinung zeigen sich in immer mehr Provinzen. Die schottische Mission in der Mandchurei gehört schon heute zu den fruchtbarsten Missionsfeldern; auch die Fokien-Provinz ist trotz aller Morde und Volksaufläufe in weitem Umfange ein Feld, weiß zur Ernte. Und neuerdings haben sich auch in der südlichen Kantonprovinz, in der vorwiegend die deutschen Gesellschaften arbeiten, die Thüren weit aufgethan, so daß auch dort ein Missionsfrühling anzubrechen scheint. In anbetracht der kurzen Arbeitszeit und der starken Widerstände ist es sehr erfreulich, daß jetzt schon die Zahl der getauften Chinesen sich auf mindestens 175 000 beläuft.

Wieder charakteristisch verschieden ist die Mission in Japan. Dies Land hat damit begonnen, das zu thun, wogegen sich China bis heute hartnäckig sträubt, es hat sich ganz dem abendländischen Einflusse geöffnet und hat es erreicht, daß es schon jetzt (seit dem Juli 1899) von den europäischen Großmächten als eine gleichberechtigte, civilisierte Macht anerkannt ist — ein Erfolg, den noch kein heidnisches Volk erzielt hat. Im Zusammenhang mit diesem Kulturstrom hat auch das evangelische Christentum siegreich seinen Einzug in Japan gehalten, und es hat hier — anders als auf den meisten andern Gebieten — zuerst in den Kreisen der Gebildeten Fuß gefaßt. Erst 1859 begonnen, zählt die evangelische Mission bereits 50 000 Christen, unter ihnen viele, die zur Blüte ihrer Nation gehören. Wir erinnern nur an den trefflichen, leider früh verstorbenen Joseph Nisima, den Begründer der Missionsuniversität Doshisha in Kyoto.

In der Inselstir Niederländisch-Indiens stand die Mission vor einem schwierigen Probleme eigener Art. Auf diesen Inseln ist seit Anfang dieses Jahrhunderts der Islam so mächtig im Fortschreiten begriffen, daß er in wenigen Jahrzehnten die ganzen Reste altheidnischer Bevölkerung aufzusaugen drohte. Wollte da die Mission nicht zu spät kommen, so mußte sie so schnell als möglich die noch heidnischen Volksstämme für das Christentum zu gewinnen suchen. An einigen Stellen ist dieser Versuch glänzend gelungen, so auf der Halbinsel Minahassa in Celebes, auf dem Battahochlande in Sumatra, auf der Insel Nias und in einigen Gebieten von Borneo. Im übrigen handelt es sich hier überall darum, dem Islam das durch zu langes Säumen verloren gegangene Gebiet wieder abzugewinnen, und es ist bekannt, daß Mission unter den Mohammedanern fast überall schwieriger ist als Arbeit an den rohen Heiden. Die Christengemeinden Indonesiens zählen etwa 345 000 Seelen.



Australier.

Wenden wir uns endlich nach dem letzten Weltteile, Australien, so sind ja hier die Missionsaufgaben im Vergleich zu den asiatischen Arbeitsfeldern kleiner. Was sind die 1 700 000 Eingeborenen ganz Australiens gegen die 287 Millionen Indier oder die 330 Millionen Chinesen! Es war eine gnädige Vorsehung unseres Gottes, daß er die evangelische Mission im ersten Feuer ihrer jugendlichen Begeisterung am

Anfang des Jahrhunderts zunächst auf diese verhältnismäßig kleinen Arbeitsfelder, zu den 20 000 Tahitiern, den 19 000 Tonganern, den 35 000 Samoanern, den 42 000 Maoris zc. führte. In diesen kleinen Kämpfen konnte die Mission Erfahrungen sammeln und die Kräfte stärken für die großen Aufgaben, die von der Mitte des Jahrhunderts an sich ihr unwiderstehlich aufdrängten. Die Missionsgeschichte Oceaniens hat ihren eigenen Reiz, sie ist voll überraschender, oft romantischer Ereignisse, voll großer Persönlichkeiten, heldenhaften Ringens und ausdauernder Geduld. Die Märtyrer John Williams und Bischof Patteson werden von der evangelischen Christenheit nie vergessen werden. Männer wie John Paton werden als leuchtende christliche Charaktere allzeit eine vorbildliche Bedeutung behalten. In der weiten Inselstir Polynesiens, zum Teil auch in Mikronesien, ist die Hauptarbeit gethan. In Australien selbst ist leider die eingeborene Bevölkerung von der rücksichtslosen Willkür der weißen Ansiedler fast ganz ausgerieben. So bleiben für das neue Jahrhundert Missionsaufgaben nur auf den von besonders wilden, meist menschenfresserischen Eingeborenen bewohnten melanesischen Inseln, wo aber auch die Arbeit schon an den verschiedensten Punkten ernst in Angriff genommen ist. Ozeanien zählt heute etwa 307 000 evangelische Heidenchristen.

Wir haben nur eine kurze Wanderung durch die Hauptarbeitsfelder der evangelischen Mission angetreten und haben nur einige der charakteristischsten Züge hervorgehoben. Niemand wird sich bei dem Lesen des Eindrucks erwehren können, daß es ein wahrhaft großartiges, weltumfassendes Werk ist. Wir fügen zum Schlusse noch bei, daß in dieser weltweiten Arbeit zur Zeit etwa 6000 evangelische Missionare — darunter 680 studierte Missionsärzte —, 4000 unverheiratete Missionschwester, 4500 eingeborene ordinierte Pastoren und 60 000 eingeborene Lehrer, Evangelisten und Katechisten, — also im ganzen ein Stab von über 75 000 Arbeitern thätig sind, der freiwilligen Helfer, der Kirchenältesten und Gemeindevorsteher gar nicht zu gedenken!

Und doch ist die bisher vollbrachte Missionsarbeit nur ein Anfang, und wir

heben zum Beginn des neuen Jahrhunderts unsere Augen zu dem Herrn der Mission auf, daß er den Fortgang, den Erfolg im großen geben wolle. Was sind doch die 11 Millionen im 19. Jahrhundert gesammelten Heidenchristen gegenüber der gewaltigen Masse von 1000 Millionen Heiden und Mohammedanern, was sind die etwa 80 000 jetzt in jedem Jahre getauften Heiden

gegen die 25 Millionen in jedem Jahre geborenen Heiden! Können wir von dem alten Jahrhundert mit dem fröhlichen Bekenntnis scheiden: Der Herr hat Großes an uns gethan! so treten wir in das neue ein mit dem Gelübde:

Es kann nicht Friede werden,
Bis deine Liebe siegt
Und dieser Kreis der Erden
Zu deinen Füßen liegt.

Ein noch unbebauter Missionsacker.

Von Missionsinspektor Dr. A. Schreiber.

Westlich von Sumatra zieht sich eine lange, allerdings vielfach unterbrochene Reihe von Inseln hin, die als die höchsten Spitzen einer Bergkette angesehen werden müssen, deren übriger Teil die Oberfläche der See nicht erreicht. Diese Inseln bilden gewissermaßen für Sumatra eine Schutzmauer, wodurch der gewaltigen Brandung des indischen Ozeans gewehrt wird, die Küste in ihrer ganzen Heftigkeit zu erreichen, ein Umstand, welcher der Schiff-

fahrt an der Küste Sumatras entlang wesentlich zu gute kommt. Von diesen Inseln sind bis jetzt nur die größte, Nias, und eine der kleinsten Gruppen, nämlich die Batu-Inseln, von Missionaren besetzt. Auf Nias hat unsere Rheinische Mission ihre Arbeit in den letzten Jahren sehr erfreulich ausdehnen können, so daß wir bereits 10 Stationen und gegen 5000 Christen und Taufbewerber dort zählen. Von Nias aus ist auch auf den winzig kleinen,



Häuptling von den Mentawai-Inseln mit seinem Volke.

noch etwas weiter westlich gelegenen Nako-Inseln eben jetzt eine Station angelegt. Es ist nämlich eine eigentümliche Erscheinung, daß in dieser ganzen Inselwelt oft die kleinsten Inseln am stärksten bevölkert sind. So wohnen auf diesen kleinen Nako-Inseln etwa 3000 Menschen. Ähnlich steht es auch auf den Batu-Inseln,

wo die beiden größten Inseln fast ganz ohne Bewohner sind, dagegen die beiden kleinen, von den Missionaren der Luth. Amsterdamer Gesellschaft besetzten Inseln, Pulo Tello und Sigata, eine ansehnliche Bevölkerung haben. Diese vier sind die einzigen bisher von Missionaren besetzten Inseln in der ganzen langen Reihe. Da-



Wohnhaus auf den Mentawai-Inseln.

gegen liegen die übrigen noch völlig brach, was um so merkwürdiger ist, als sie doch so äußerst bequem zu erreichen sind. Freilich die nördlich von Nias gelegenen Inseln kommen als Missionsfeld wohl weniger in Betracht, da dort der Islam sich schon eingenistet hat. Dagegen verdienen die vier mittleren Inseln, die man entweder

alle zusammen Mentawai-Inseln oder Mentawai- und Paged-Inseln nennt, um so mehr unsere Beachtung, und von ihnen und dem viel weiter im Süden gelegenen Engano soll in diesem Aufsatze allein die Rede sein.

Die Inseln sind zu verschiedenen Zeiten von Forschern besucht worden, so daß wir

eine ziemlich genaue Kenntnis von Land und Leuten besitzen. Die ausführlichsten Mitteilungen hat wohl Herr S. von Rosenberg uns geliefert. Die größte der vier Inseln ist Siberut (wohl besser Siberu genannt), die auch den Namen Mentawai oder Nord-Pora trägt. Sie ist etwa 60 geogr. Meilen groß und soll nach Rosenbergs Angabe etwas über 7000 Einwohner haben. Diese Leute ebenso wie die der andern drei Inseln haben wenig Ähnlichkeit mit den verschiedenen Völkerschaften Sumatras, sie scheinen mehr Ähnlichkeit mit den Bewohnern der Südseeinseln zu haben. Sie wohnen fast sämtlich mehr im Innern der bergigen und ganz mit Wald bewachsenen Inseln und leben von etwas Ackerbau, Fischfang und der Jagd. Reis bauen sie nicht. Als Hauptwaffe führen sie Pfeil und Bogen und wissen mit ihren vergifteten Pfeilen auf weite Entfernungen hin sicher zu treffen. Bei dem heißen Klima, das übrigens durch die täglichen Seewinde wesentlich gemildert wird, tragen sie nur wenig Kleidung, die meistens aus

verfertigten, teils von den Chinesen erhandelten Bieraten. Eigentümlich ist an ihren Dörfern, daß dieselben aus einem



Ein Ehepaar aus dem Innern.

großen Hauptgebäude von ungeheuren Maßen und daneben kleineren „Einfamilienhäusern“ bestehen. Das Haus, wie es uns nebenstehende Photographie zeigt, ist nur ein am Strande errichtetes Gartenhaus. Die Frauen werden natürlich auch hier gekauft, und man sagt, daß die Ehen streng gehalten werden, so daß Ehebruch mit dem Tode bestraft wird. Am Kriegführen nehmen die Frauen, hinter der Schlachtreihe der Männer stehend, eifrig

Anteil. Die Seite, welche die meisten Toten hat, zieht sich besiegt zurück. Die Bestattung der Toten geschieht meistens in der Weise, daß der Verstorbene irgendwo in den Wald gebracht und auf einem kleinen, auf den Ästen eines Baumes etwa in der Höhe von 10—14 Fuß angebrachten Gerüst niedergelegt wird, worauf sich die Träger so schnell als möglich wieder entfernen. Vor den Geistern der Ver-



Ein Ehepaar von der Küste.

Baumrinde, bei den Frauen auch aus zerfaserten Bananenblättern hergestellt ist. Sie schmücken sich mit allerlei teils selbst

storbener sowie überhaupt vor den bösen Geistern haben die Leute große Angst. Von einem guten höchsten Wesen scheinen sie keine

Ahnung zu haben. Von Gottesdienst ist nicht viel zu finden. Müssen wegen irgend welcher Nöte, in Krankheitsfällen oder Erdbeben oder Sturm die Geister angerufen werden, so geschieht das immer im Walde, und man behauptet, daß der Geist jedesmal mit der Stimme eines alten Mannes antworte.

Die zweite Insel, Süd-Pora oder Sikobou genannt, ist bedeutend kleiner, etwa 30 Quadratmeilen groß, und zählt nur 1400 Bewohner, die sich nicht wesent-

viel anders herausstellen würde, namentlich möchte ich glauben, daß sich dann doch noch eine nähere Verwandtschaft dieser Leute mit den Bewohnern von Sumatra herausstellen wird, worauf in ihrer Sprache nach den vorliegenden Proben doch allerlei Anzeichen zu weisen scheinen.

Eigentümlicher Weise wurde in alten Zeiten das Recht, mit diesen Inseln Handel zu treiben, von der holländischen Regierung verpachtet. Das hat man später fallen lassen. Dagegen erwarb ein Unter-

nehmer Ende der zwanziger Jahre das Recht, auf den Pagi-Inseln Holz zu fällen, wofür er eine hohe Pacht zahlen mußte. Die Sache scheint sich aber nicht gelohnt zu haben und wurde bald wieder aufgegeben. Der Mann, Christlie mit Namen, soll völlig ungestört und friedlich unter den Leuten gewohnt und auch an ihnen sehr willige Arbeiter für seine Unternehmung gefunden haben. Die Bewohner der Pagi-Inseln scheinen eine fast republikanische Verfassung zu haben. Das



Krieger von den Mentawai-Inseln.

lich von denjenigen der nördlicheren Insel unterscheiden. Etwa die gleiche Bewohnerzahl haben dann auch die beiden weiteren Inseln, Nord- und Süd-Pageh oder Pagi genannt. Aber die Bewohner dieser beiden Inseln scheinen, wie auch die nebenstehenden Photographien zeigen, von denen der beiden nördlicheren doch wesentlich verschieden zu sein. Übrigens müssen alle diese Verhältnisse noch erst näher untersucht werden, und es könnte doch wohl sein, daß sich dann noch gar manches sehr

ganze Volk spricht Recht und entscheidet alle wichtigen Angelegenheiten, wohingegen die Häuptlinge sehr wenig zu sagen haben.

Jetzt ist auf den Mentawai-Inseln von der holländischen Regierung nur ein „posthouder“ (Posthalter) angestellt als einziger Vertreter der holländischen Oberhoheit, unter der natürlich alle diese Inseln stehen.

Beinahe 40 geogr. Meilen weiter nach Südosten liegt endlich die letzte größere Insel, Engano, die indessen kleiner ist als die vier bisher genannten, vielleicht 18—20

Quadratmeilen groß. Die Bewohner Enganos weichen bedeutend von denen der andern vier Inseln ab; sie sind dunkler von Farbe, kräftiger von Gestalt, und auch ihre Waffen und ihre Häuser, die sie rund bauen, sind vollständig von jenen verschieden. Engano ist verhältnismäßig am besten bevölkert, man schätzt die Bevölkerung auf 5000 bis 6000 Seelen. Man rühmt ihre Reinlichkeit und ihren Fleiß, dagegen steht es mit der Sittlichkeit schlechter als auf den andern Inseln. Schon von Hause aus litten die Leute fast alle an bösen Hautkrankheiten, und nun haben sie als erstes Geschenk der europäischen Kultur noch schlechte Krankheiten dazu bekommen, die früher unbekannt waren. Man sagt, seitdem ein holländisches Kriegsschiff die Insel genau in Karte gebracht, sei dieser böse Gast auch hier eingekehrt.

Alles dies habe ich mir aus einigen Werken zusammen gesucht. Nun aber komme ich zu dem, was ich selbst von diesen Inseln zu erzählen habe. Es war am 9. Oktober des Jahres 1866, als ich nach einer Fahrt von 114 Tagen auf dem kleinen Segelschiffe „Almelo“ bei der zuletzt genannten Insel ankam und also Engano als das allererste Stück von Indien zu Gesichte bekam. Das Wetter war still und nebelig, so daß wir nur recht langsam vorwärts kamen. Dabei fuhren wir sehr nahe an der Insel vorbei und fast halb um dieselbe herum. Unser Kapitän traute den Leuten von Engano wenig Gutes zu und sagte zu mir: „Mijn-heer, als wij daar terecht komen, dan worden wij pricadil gehakt.“ (Wenn wir da herankommen, werden wir kurz und klein gehackt.) Ich glaube, der Mann hat den Enganesen bitter unrecht gethan, aber jedenfalls war es mir ganz recht, daß wir keine nähere Bekanntschaft mit ihnen machten. Mein Sinn stand ja nach dem Battalande.

Nachdem wir vergeblich versucht hatten, gegen die starke Strömung an der Küste entlang uns bis nach Padang hinauf zu arbeiten, mußten wir noch einmal Kurs in die offene See setzen und langten erst nach



Eingeborener auf der Jagd.

vierzehn weiteren Tagen am 23. Oktober endlich in der „Zeebloemstraat“, ¹⁾ zwischen

¹⁾ So genannt nach dem englischen Schiff „seaflower“, das sie im Jahre 1806 vielleicht als erstes europäisches Fahrzeug durchfuhr.

Mentawai und Süd-Pora an. Während wir hier am Morgen des Tages beim schönsten Wetter durchfuhren, die herrlichen Berge von Sumatra schon in blauer Ferne vor uns, hatten wir zugleich Gelegenheit, diese schönen, von Kokospalmen eingerahmten und von der weißen Brandung umspülten Inseln uns näher anzusehen. Aber natürlich waren auch diese Inseln bald über all dem Neuen, was mir und meiner Frau in Sumatra entgegentrat, vergessen

ansehnliche eiserne Lanze, umwickelt mit einem großen Bogen Papier. Auf letzterem stand geschrieben: „Deze piek of lans is afkomstig (stammt) van het eiland Mentawai en hebben die menschen aldaar met deze lans iemand van een chinesche prau (Schiff) gedood. Het schip is echter (nachher) er af gekomen (los gekommen) en heeft de kapitein mij deze lans geschonken. De menschen daar op die eilanden zijn nog

allemaal ruwe (rohe) heidenen en hebben zich daarnoggeene (feine) Mohamedanen gevestigd (festgesetzt)). Waneer zullen deze arme menschen ook eindelijk het evangelie hooren?“ So etwa lautete die Schrift auf der Umhüllung der Lanze.

Da ich damals keine Möglichkeit sah, daß unsere Rheinische Mission diese mir also nahe gelegte Arbeit übernehmen könnte, so stellte ich die Lanze in eine Ecke meiner Studierstube und sagte mir selbst: „Wen ich dazu bringen kann, diese Arbeit

zu übernehmen, der soll auch die Lanze haben.“ Zweimal bin ich in der Folgezeit in der Lage gewesen, den Leitern von neugegründeten Missionsgesellschaften diese Lanze und damit diese Arbeit auf den Mentawai-Inseln anzubieten, aber leider beidemal vergeblich. Das letztemal, vor etwa neun Jahren, war es nahe daran, daß die Lutherische Gesellschaft in Amsterdam ihre Missionare nach Mentawai gesandt hätte. Aber zuletzt entschied man sich doch für die Batu-Inseln.



Pagei-Infulaner.

oder doch wenigstens sehr in den Hintergrund getreten.

Erst etwa fünfzehn Jahre später, nachdem ich inzwischen wieder nach Deutschland zurückgekehrt war, sollten mir die Mentawai-Inseln wieder in die Erinnerung gebracht werden. Ich erhielt nämlich eines Tages in Barmen durch einen heimkehrenden Missionar ein ganz eigenartiges Geschenk von unserm lieben, alten Freunde, dem Hafenmeister von Padang, van der Wedden. Es war dies eine ziemlich un-

Als ich nun auf meiner jüngsten Reise nach Padang kam, überreichte mir unser Missionar Dornstoft die schönen Photographien, welche diese Zeilen begleiten. Er hatte sie, ich weiß nicht, von wem, der die Inseln kürzlich besucht hatte, erhalten. Die Bilder interessierten mich schon an sich nicht wenig, weil wir in den letzten Jahren schon zweimal unter der Hand von holländischen Beamten gefragt worden waren, ob wir denn nicht auf diesen Inseln unsere Arbeit beginnen wollten. Noch mehr aber zog mich besonders das Gesicht des einen Mannes von den Pagei-Inseln an. Ich mußte mir wieder sagen: Es ist doch eigentlich unverantwortlich, daß die evangelischen Missionsgesellschaften diese so bequem zu erreichenden und so stark bevölkerten Inseln (im ganzen ca. 20 000 Seelen) unbeachtet lassen, während man manches andere viel schwieriger zu erreichende und viel weniger bevölkerte Gebiet in Angriff genommen hat. Aber es sollte noch anders kommen.

Ich hatte an dem Tage auch dem Herrn Gouverneur von Sumatras Westküste, dem Herrn J., meinen Besuch gemacht und war von ihm freundlich eingeladen worden, ihn doch am folgenden Tage noch einmal in seiner Privatwohnung aufzusuchen. Als ich diesem Wunsche nun am andern Tage nachkam und ein längeres Gespräch mit ihm über unsere ganze Missionsarbeit in Indien hatte, überraschte mich dieser unserer Sache sehr wohlwollende

Mann plötzlich mit der Frage: „Wann werden Sie denn die Arbeit auf den Mentawai-Inseln aufnehmen?“ Ich meine, ich konnte kaum anders, als in diesen beiden so merkwürdig zusammentreffenden Erinnerungen und Aufforderungen einen Wink des Herrn zu sehen und ging mit der festen Absicht von Sumatra fort, wenigstens das Meine zu thun, um wo möglich endlich dies nun schon so oft an mich herangetretene Projekt zur Ausführung zu bringen.



Pagei-Inulaner.

Durch weiteres Nachdenken über die Sache bin ich zu der Überzeugung gekommen, daß sich diese Arbeit zunächst sehr gut von Padang aus mit Hilfe einiger battascher, vielleicht auch niasischer eingeborenen Evangelisten, unter der direkten Aufsicht eines in Padang für diesen Zweck stationierten Missionars, beginnen ließe. Später würden dann allerdings wohl auch europäische Missionare auf den Inseln selbst sich niederlassen müssen.

Aber nun ist die große Frage die:

Woher die Mittel für diese neue Arbeit nehmen, da unsere Rheinische Mission schon ohnehin fast allzuviel auf ihren Schultern liegen hat. Nun, ich weiß, es sind noch andere Christenleute, denen diese Inseln am Herzen liegen. In Holland hat mir eine alte Missionsfreundin schon seit Jahren ihretwegen keine Ruhe gelassen und mir 1000 Fl. versprochen, sobald wir in Engano die Arbeit beginnen. Eine andere Freundin, gleichfalls in Holland, hat mir

auf meine Bitte für 5 Jahre je 1000 M. für die Arbeit auf Mentawai zugesagt. Das ist doch immerhin schon ein schöner Anfang. Finden sich noch etliche ähnliche Geber dazu, dann glaube ich, wird sich unsere Gesellschaft nicht weigern, diese uns, wie mir scheint, vom Herrn auf das Gewissen gelegte Arbeit zu unternehmen. Der Zweck, weshalb ich diesen Aufsatz geschrieben habe, ist damit klar ausgesprochen, hoffentlich nicht ganz vergeblich.

Das Ausfäfigenasyll in Tschandkuri.

Von Pastor L. Nottrott in Spickendorf bei Landsberg, Bez. Halle a. S.

Die Gründung des Ausfäfigenasylls von Tschandkuri, einer Missionsstation der deutsch-evangelischen Synode von Nordamerika in Centralindien¹⁾ zeigt deutlich die Führung unseres Gottes. Der Anblick der zahlreichen Elenden, die bettelnd auf die Station kamen, hatte schon längst den Wunsch nach einem solchen erweckt, zur That wurde dieser Wunsch aber erst, als

man unmöglich ohne Hilfe lassen. Die Missionare Jost und Nottrott, letzterer ein Sohn des Schreibers dieser Zeilen, besuchten ihn deshalb im Januar 1895 in Matra mit der Absicht, dort eine Außenstation zu errichten. Die Erlaubnis dazu wurde jedoch durch den Radscha der Gegend verweigert. Dagegen erhielt mein Sohn durch Vermittlung seines Schwiegervaters,



Missionar R. Nottrott und Missionar Gäß und Frau.

sich an jedem Weihnachtsfeste ein Ausfäfiger Namens Jattan, der durch Verwandte gläubig geworden war, mit zwei gleichfalls ausfäfigen Geschwistern zum Gottesdienste einfand. Diesen Mann, der jedesmal zu dem zwei Tagereisen weiten Wege fünf bis sechs Tage brauchte, konnte

des Götterschen Missionars Gahn in Lohardagga, die Zusage der Ausfäfigen-Missionsgesellschaft in Edinburg, daß sie ein bei Tschandkuri zu erbauendes Asyl unterstützen werde. Daraufhin übernahm er die Fürsorge für die Ausfäfigen ganz allein und baute im Februar 1897 ein für 20 Kranke berechnetes Haus, in welches vor allen Jattan mit seinen Geschwistern aufgenommen wurde. Aber siehe, schon im Juni waren so viele Ausfäfige da, daß neben diesem Hause noch zwei lange Reihen aus Bambus und Gras bestehender Nothütten errichtet

werden mußten. Ende des Jahres belief sich die Zahl der Kranken bereits auf 80 und die ihrer gesunden Kinder auf 25, und bis Ende April 1898 war sie sogar auf 100 bezw. 40 gestiegen. Das war eine Zeit großer Not. Die amerikanische Mission, die allein 250 Hungersnotwaisen unterhalten mußte, konnte nichts thun, und die Schotten hatten auf einen solchen Zuwachs nicht gerechnet.

¹⁾ Siehe Evangelische Missionen 1897, 6.

Aber abweisen konnte man die armen Leute, die unter der Hungersnot doppelt litten, doch unmöglich. Endlich kam Hilfe aus Rußland, und auch die schottischen Freunde sandten Geld, jedoch mit der strikten Weisung, die Zahl der erwachsenen Pfléglinge nicht über 100, die der gesunden Kinder nicht über 50 auszudehnen. Aber immer noch mehrte sich der Zubrang. Notgedrungen wies man die Hilfesuchenden ab, aber sie blieben in der Nähe des Asyls, und wenn der Missionar kam, fielen sie flehend vor ihm nieder und baten händeringend um Aufnahme. Auch die Insassen des Asyls schlossen sich nicht nur ihren Bitten an, sondern teilten sogar mit ihnen das Wenige, das ihnen selbst zum Leben gegeben wurde. Sollte man unbarmherziger sein als die Heiden? „Wenn man es nicht selbst durchgemacht hat,“ schreibt mir

hart gemacht, was mich das aber an inneren Kämpfen gekostet hat, ist schwer zu beschreiben.“ Wo die Krankheit schon weit



Erstes Haus für Ausfägige.

vorge schritten war, nahm er denn auch jetzt noch auf eigene Verantwortung hin Ausfägige auf, so daß das Asyl stets über 100 beherbergte, bis endlich im Juni 1899 die schottische Gesellschaft 125 bewilligte.

Schon Anfang 1897 war für mehrere größere Häuser ein geeigneter Platz gesucht worden, leider wegen der Christenfeindschaft der Besitzer ohne Erfolg. Ganz unerwartet bot endlich aus freien Stücken ein Brahmane einen Platz gegen Übernahme der auf demselben haftenden Schuld an, und dieser konnte noch durch Hinzukauf von 17 Morgen vergrößert werden. Da unterdessen auch von einem unbekannten Engländer die große Gabe von 6000 M. gespendet worden war, so konnte mit dem Bau von Wohnungen begonnen werden. Sieben Steinhäuser mit Ziegeldächern, vier für Männer und, durch



Ausfägige Frauen vor vorläufigen Hütten.

mein Sohn, „so weiß man nicht, was es heißt, solche Bitten auszuhalten, ohne sie gewähren zu können; oft habe ich mich ja

eine Mauer von ihnen getrennt, zwei für Frauen, dazu ein Hospital mit Vorratsraum wuchsen nach und nach in die Höhe. Das ganze

Grundstück wurde umzäunt und von Wegen durchzogen. Zu den Seiten des Eingangsthores stehen zwei große Pfeiler mit eingelassenen Steinplatten. Auf der einen ist nach Wunsch des erwähnten Wohlthäters zu lesen: „Das Claire-Aussätzigenasyl, gegründet im Februar 1897“, auf der andern: „Der Herr hat Wohlgefallen an denen, die ihn fürchten, die auf seine Güte hoffen.“

Sehen wir uns die Bewohner dieses Asyls näher an. Sie sind von der verschiedensten Art, theils solche, die hilflos sich nicht selbst von ihrem Lager erheben können, theils solche, die ganz gesund aussehen, aber doch schon helle Flecken und angegriffene Finger und Beine haben. Bei den einen sind die Wunden aufgebrochen,



Wohnungen für Aussätzige.

bei den andern zeitweise geheilt. Etliche schwellen auf und ihre Haut trocknet ein. Alle ohne Ausnahme leiden an großer Schwäche, so daß sie zu schwerer Arbeit unfähig sind. Auffällig ist dabei, daß gerade diejenigen, welchen die Glieder nicht abfaulen, zeitweise von fast unerträglichen Schmerzen gepeinigt werden, und daß solche, die keine Finger mehr haben, doch im Stande sind, ihre Nahrung selbst zu kochen und zu sich zu nehmen.

Es ist nämlich die Einrichtung getroffen, daß sie entweder allein oder zu zwei und drei sich ihr Essen selber kochen. Daß sie so die Speisen nach ihrem Geschmack bereiten können, hilft dazu, ihnen den Aufenthalt im Asyl heimisch zu machen. Auch giebt es ihnen wenigstens etwas regelmäßige Beschäftigung. Zur Arbeit werden sie nach Möglichkeit angehalten. Die verhältnismäßig Rüstigen haben ihre hilflosen Leidensgefährten mit Nahrung zu versehen und zu pflegen. Das thun sie mit solcher Sorgfalt, daß sie oft nachts lang nicht schlafen. Auch haben sie jeden

Morgen einige Stunden für das Asyl zu arbeiten, Wasser und Holz zu holen, Wege zu reinigen u. dgl. Etliche erhalten sogar ein Stückchen Land zum Gartenbau. Arbeit und gegenseitige Hilfeleistung sind auch hier von großer erziehlicher Bedeutung.

Trotzdem die Kranken so eng zusammen wohnen, daß in manchen Häusern 6 auf ein Zimmer kommen, sie auch verschiedenen Kasten angehören, findet sich doch wenig Uneinigkeit unter ihnen. Sie selbst schämen sich derselben; doch wird auch seitens des Missionars streng auf Friedfertigkeit gehalten. Ein Zänker wird zuerst ermahnt, dann mit Geldentziehung bestraft und zuletzt ausgewiesen.

Der eigentliche Zweck des Asyls ist nicht die leibliche Pflege, sondern die Verbreitung des Evangeliums. Bedarf doch kaum einer der Tröstungen desselben so sehr wie ein Aussätziger. Darum versammelt sie nicht nur der Missionar jeden Morgen zur Andacht und jeden Sonntag zum Gottesdienst, sondern ein eingeborener Ge-

hilfe erteilt ihnen allen auch Religionsunterricht. Wer sich zur heiligen Taufe meldet, erhält dazu vom Missionar noch die nötige Vorbereitung. Die Folge dieser Unterweisungen ist, daß von den Insassen des Asyls jetzt 55 Taufbewerber und 48 getaufte Christen sind. Viele können den Katechismus und sind in der biblischen Geschichte wohl bewandert. Die Antworten, die sie über den Heilsweg geben, zeugen von gutem Verständnis. Bedenkt man, daß nur wenige erst zwei Jahre im Unterricht sind, da gerade im ersten Jahre viele sterben, und daß alle als landstreichende Bettler nackt, hungernd, oft halb verhungert und im tiefsten Elende ankommen, so ist gewiß nicht mehr zu verlangen.

Und das Wissen ist bei ihnen kein totes, sondern erweckt zusammen mit ihrem schweren Leiden und der reich erfahrenen Christenliebe auch Heilsverlangen. Als der Bruder des Sekretärs der Aussätzigenmission, Thomas Bailey, mit seiner Frau im Dezember 1897 in Tschandhuri war, fragte er am Ende seiner Ansprache die Aussätzigen, ob

sie keinen Wunsch an ihre Freunde in Schottland hätten, und erhielt die Antwort: „O ja, wir möchten mukti (= Erlösung), wir möchten gern getauft werden.“ Nachdem dieser Wunsch nach Möglichkeit erfüllt war (der oben genannte Jattan war der erste Täufling), baten sie wieder täglich um die Spendung des heiligen Abendmahls und opferten bei dessen Feier, ohne daß ihnen auch nur ein Wort davon gesagt war, Geld für die Mission. — Als im Jahre 1897 Missionar Rottrott durch die infolge der Hungersnot sehr vermehrte Arbeit auf der Hauptstation und ihren zwei Außenstationen oft am Unterrichten und am Halten der Andachten gehindert war, ließen sie mit Bitten nicht nach, bis beides wieder regelmäßig geschah. — Ist ihr Missionar einmal verreist, so klagen sie, daß sie ihren „Vater“ gar nicht zu sehen bekämen und deshalb nicht ruhig schlafen könnten. Mit ähnlichen Worten empfangen sie nach längerer Abwesenheit dessen Frau. — Häufig reden sie davon, wie verachtet und ausgestoßen sie in ihren Dörfern gewesen seien, wie sehr man sie aber im Asyl liebe und versorge. Um etwas, das nicht in Ordnung ist, abzustellen, genügt daher zumeist schon ein Appell an ihre Dankbarkeit und die Mahnung, doch ihrem Missionar keine Sorge und Schande zu machen.

Getrennt von diesen Ausfägigen leben in einem seit dem 1. April 1898 eröffneten Kinderheim etwa 50 gesunde Kinder von ausfägigen Eltern. Ein christlicher Lehrer ist ihr Hausvater. Die nötigen Hausarbeiten verrichten die Kinder zumeist selbst, sie lernen auch Handarbeiten wie z. B. das Weben. Um ihres Fortkommens willen ist es nötig, daß sie an Arbeit gewöhnt werden. Als ein Tschamar seiner Frau, die er sich, wie sie gern thun, aus dem Mädchenheim genommen, einmal den

landläufigen Vorwurf der Faulheit machte, antwortete diese mit Stolz: „Was, ich, ein Mädchen aus dem Kinderheim, hätte nicht arbeiten gelernt?“ An ihrem Missionar und seiner Frau, die sie Papa und Mama nennen, hängen sie mit großer Liebe. Nach ihren Kenntnissen können sie sich mit deutschen Dorfschülern wohl messen. Und auch Glaubensleben findet sich unter ihnen. So beteten sie diesen Sommer, als kein Regen fallen wollte, freiwillig um solchen auf ihren Knien, und hatten die Freude, daß sich bald darauf der ersehnte Regen einstellte.

Da nicht der Ausfäg, sondern nur



Gesunde Kinder von Ausfägigen.

eine gewisse Anlage zu demselben sich vererbt, so ist die Arbeit an diesen Kindern hoffnungsreicher als die an ihren Eltern. Können sie doch nicht nur, wie diese, auf ein seliges Sterben, sondern auch auf ein voraussichtlich längeres Leben christlich vorbereitet werden. Ergreifend war, daß die kranken Eltern, als sie meist noch in vorläufigen Hütten wohnen mußten, vor allem um den Bau eines Heims für ihre gesunden Kinder baten. Dieses Heim war denn auch das erste Steinhaus, das errichtet wurde.

Das Ausfägigenasyl von Tschandkuri ist das größte in der Gegend und giebt bei dem gewaltigen Zulauf von Kranken die Aussicht, eins der größten in ganz

Indien zu werden, vielleicht größer noch als das Musterasyl von Burulia. Noch aber sind seine Gebäude nicht fertig. Es fehlt noch eine ordentliche Kirche, es fehlen noch zwei bis vier Wohnhäuser, es fehlt, da der Stationsbrunnen durch die Aussätzigen leicht vergiftet werden kann und in der heißen Zeit auch an Wassermangel leidet, noch ein Brunnen.

Bei der leider für Indien wieder eingetretenen Hungersnot, die gerade für die Centralprovinzen, wo nur 9 Zoll Regen gefallen sind, entsetzlich zu werden droht, stehen dem Asyl schwere Zeiten bevor. Hundertfünfundsiebzig Menschen zu speisen,

ist keine kleine Sache. Und gerade eine Hungersnot pflegt die Aussätzigen in Scharen her zu treiben. Wird aber die viel in Anspruch genommene Aussätzigenmission bei dem jammervollen Kriege Englands gegen Transvaal in der Lage sein, ihre Unterstützung zu erhöhen, ja auch nur in der bisherigen Höhe weiter zu gewähren? Wir wollen die Zukunft Gott befehlen. Zunächst sucht mein Sohn die der Überfüllung wegen hochnötigen Gebäude fertig zu bauen und durch diese Bauarbeit zugleich seinen hungernden Gemeindegliedern Verdienst zu schaffen. Er hofft besonders für den Kirchenbau auch auf Hilfe aus Deutschland.

Vom großen Missionsfelde.

Trübe Nachrichten aus Indien.

Die diesjährige Regenzeit ist vorüber, aber der Regen war sehr spärlich. Anstatt durchschnittlich 56 Zoll sind in Bengalen nur 31½, in Bombay 29, in den Centralprovinzen gar nur 8 Zoll Regen gefallen. Sehnsüchtig erwartete man aus Sansibar die Nachricht, daß der Monsun stark wehe, um genügendes Wasser über den Ocean ins Land zu führen, aber der Telegraph wollte und wollte keine frohe Kunde bringen. Auch die Hoffnung, daß mit dem Oktober-Neumonde noch Regen käme, war eine eitle. Die große Hitze hat vielmehr den größten Teil des ausgegangenen Reises noch verdorren lassen. So steht Indien wiederum nicht nur vor einer Teuerung, sondern vor einer gräßlichen Hungersnot. Schon jetzt bekommt man in Tschota nagpur für eine Rupie bloß 16 Pfund Reis. Was soll daraus werden, da auch die letzte Ernte dort nur mittelmäßig war, und viele Christen und Heiden noch tief in Schulden stecken und von ihren Gläubigern hart bedrängt werden? Wie soll die Gossner'sche Mission ihre Katechisten, Lehrer, Kostschüler und Hungersnotwaisen erhalten? Wie soll sie die lange Zeit von 10 Monaten, bis es wieder eine Ernte giebt, überstehen? Und ist bei dem traurigen Kriege in Südafrika von der englischen Regierung eine auch nur annähernde Hilfe zu erwarten? Hunderte von Kols-Christen sind schon nach Affam auf Arbeit gegangen; da sie ihren Verdienst aber erst

am Ende ihrer Arbeitszeit erhalten, wovon sollen ihre Angehörigen leben?

Noch schlimmer als die Kols-Mission ist die Tschamar-Mission in Central-Indien daran. Bei nur 9 Zoll Regen, die dort gefallen sind, ist nicht nur jede Ernte ausgeschlossen, sondern droht auch Mangel an jeglichem Trinkwasser. Auch für teures Geld giebt es in der Nähe bereits jetzt keinen Reis mehr zu kaufen.

Die Hilferufe, die aus den beiden mir persönlich nahestehenden Missionen an mich gelangen, sind deshalb herzergreifend. Ich gebe sie hiermit weiter.

L. Nottrott,

Pastor in Spickendorf b. Landsberg,
Bez. Halle a. S.

Dr. theol. Ernst Faber †.

Wir teilten schon kurz mit, daß am 26. September 1899 der hervorragendste Missionar des allgemeinen evang.-prot. Missionsvereins, Ernst Faber, einer der tüchtigsten Missionare Chinas, in Tsingtau in Kiautschau gestorben ist. Faber war am 25. April 1839 in Koburg geboren und erhielt seine Ausbildung im Missionsseminar zu Barmen. Da man schon damals auf seine hohe Begabung aufmerksam wurde, schickte man ihn zur Vervollständigung seiner Studien noch vier Semester nach den Universitäten Basel und Tübingen und gab ihm Gelegenheit, sich im Zoologischen Museum in Berlin und im Geographischen Institut in Gotha weitere nütz-

liche Kenntnisse zu sammeln. So ungewöhnlich gründlich vorbereitet, traf er am 25. April 1865 in China ein. Sein Arbeitsfeld wurde ihm in der Canton-Provinz angewiesen, wo die rheinische Mission seit 1847 ein schwieriges und anscheinend undankbares Arbeitsfeld hatte.

Hier wirkte Faber als Prediger, Lehrer, Arzt und Schriftsteller fünfzehn Jahre hindurch. Ende 1880 löste er indessen sein Verhältnis zur rheinischen Mission infolge von Mißverständnissen zwischen ihm und dem damaligen Missionsleiter Dr. Fabri. Fünf Jahre später (1885) trat er in den Verband des allgemeinen evang.-prot. Missionsvereins und hat in dieser Verbindung bis an seinen Tod gestanden. Die heimische Missionsleitung war großherzig genug, ihn seine streng positiven Ansichten mit unerschütterlicher Beharrlichkeit vertreten zu lassen und ebnete ihm gern die Wege, um seine ganze Kraft der schriftstellerischen Arbeit zu widmen, in welcher der Schwerpunkt seiner Begabung lag. Wie kaum ein anderer hat er es verstanden,

in die wunderbar verschlungenen Gedankengänge der Chinesen einzudringen und ihnen auf eine ihnen zusagende Art das Evangelium nahe zu bringen. Das Verzeichniß seiner theologischen und erbaulichen Schriften in chinesischer Sprache füllt mehrere Seiten des vor mir liegenden Katalogs.

Auch unter den europäischen Sinologen galt Faber als eine der ersten Autoritäten. Am 25. April 1895 hatte Faber die Freude, sein dreißigjähriges Missionsjubiläum zu feiern. Im vorigen Jahre ging er im Dienste seines Missionsvereins nach Kiautschau, um dort die Wege für



Dr. theol. Ernst Faber.

eine zu beginnende Missionsarbeit zu bahnen. Dort ist er unerwartet schnell gestorben.

Ein Gott gestorben.

In dem „heiligen“ Benares hat sich etwas Sonderbares zugetragen, — es ist

ein Gott gestorben! Man möchte lachen, aber es ist leider bitterer Ernst. Vor den Thoren von Benares lebte in einem prächtigen, mit allen Reizen tropischer Pflanzenwelt ausgestatteten Garten ein Mann Namens Sri Swami Bhaskaranand. Dieser hatte nach dem Glauben zahlloser Hindu die höchste Stufe der Vollkommenheit erreicht und wurde deshalb von Millionen als Gott angebetet. Jeder leidlich berühmte Weltreisende, der Benares besuchte, wurde eingeladen, diese wichtigste Sehenswürdigkeit der heiligen Stadt in Augenschein zu nehmen. Vizekönige verschmähten nicht ihn aufzusuchen. Maharadschas und Professoren indischer Hochschulen wetteiferten, den alten Mann anzubeten. Bilder von ihm wurden in den Tempeln aufgestellt und mit den Götterbildern verehrt. In Benares wurde geradezu Handel mit seinen Reliquien getrieben. Ein junger Mann von vornehmstem Hinduadel, hervorragender Begabung und glänzenden Aussichten, Mina Babadar Rana, hatte Ehre, Familie und Vermögen daran gegeben, um als Schüler Swami Bhaskaranands von seiner Heiligkeit zu lernen. Vor kurzem ist der „Gott“ gestorben, er ist — glauben die Hindu — in das Wesen der höchsten Gottheit aufgelöst. Kann uns der Widersinn hinduistischer Religionsanschauungen abgeschmackter, abstoßender entgegentreten als in dieser Menschenvergötterung?

Das Ende der nestorianischen Kirche in Persien.

Im Nordwesten von Persien, in der Ebene und den Bergen um die Stadt und den See Urmia her wohnen seit uralten Zeiten syrische Christen, welche unter dem Namen Nestorianer bekannt sind. Sie hatten sich am Ende des fünften Jahrhunderts von der allgemeinen christlichen Kirche getrennt, hauptsächlich weil sie nur so Schutz und Sicherheit unter dem Regime ihrer fanatischen, feueranbetenden Könige erlangen konnten. Sie hatten jahrhundertlang eine großartige Missions-thätigkeit im Innern und im Süden Asiens entfaltet. Bis in das Herz von China hinein erstreckte sich die Reihe ihrer Missionsgemeinden, und die Thomaschriften Südindiens sind noch heute ein Beweis ihres Missionseifers. Aber als Persien

von den Mohammedanern unterjocht war, decimierte eine schwere Christenverfolgung nach der andern ihre Reihen, sie konnten sich nur mühsam behaupten und schrumpften schließlich auf einen kleinen Rest von 25 000 Seelen zusammen, die im Nordwesten Persiens, von ihren übermächtigen Herrschern gedrängt, ein kümmerliches Dasein führten. Der alte Missionsgeist der Väter war längst erloschen, das Christentum in unverständlichem Formelwesen erstarrt, der Gottesdienst in der Priestern und Volk unverständlichem altsyrischen Sprache. Seit 1829 haben sich die Presbyterianer Nordamerikas in Urmia niedergelassen und haben versucht, dieser altehrwürdigen Kirche neues, evangelisches Leben einzuhauchen. Sie haben niedere und höhere Schulen gegründet, Lehrer und Priester ausgebildet, die Bibel in die Volkssprache übersetzt und in allen Dörfern verbreitet, kurz, sie haben weder Geld noch Gebet, weder Mühe noch Arbeit gescheut, um der erstorbenen Kirche einen neuen Geist einzuflößen. Ihre Bemühungen waren nicht vergeblich, etwa fünftausend Nestorianer schlossen sich ihnen an und traten zur evangelischen Kirche über. Überall fand man auch bei den an den alten Kirchenformen Festhaltenden die Bibel in den Häusern, und durch das ausgedehnte Netz evangelischer Volksschulen war unter hoch und niedrig ein gewisses Maß religiöser Erkenntnis verbreitet. Da ist nun im vorigen Jahre ein Ereignis eingetreten, welches alle Erfolge der Presbyterianer in Frage stellt. Es ist ein offenes Geheimnis, daß die Russen ihre Augen auf den Nordwesten Persiens geworfen haben, um ihn bei erster Gelegenheit zu besetzen. Das merkten die Nestorianer und beschloßen, sich schon jetzt den Schutz Rußlands gegen ihre mohammedanischen Feinde zu sichern. Zumal seit die Türken im benachbarten Armenien bestraft ein entsetzliches Blutbad unter den glaubensverwandten Armeniern hatten anrichten dürfen, fühlten sich die Nestorianer ihres Lebens nicht mehr sicher. Allerdings war dieser russische Schutz nur um einen hohen Preis zu haben, um die Aufgabe des alten nestorianischen Bekenntnisses und den Übertritt zur russisch-orthodoxen Kirche. Aber die entmutigten und verweltlichten Nestorianer hatten so wenig von dem Märtyrergeiste ihrer Väter, die Gut und

Blut für ihren Glauben und ihre Kirche eingesetzt hatten, daß ihnen dieser Preis nicht zu teuer dünkte. Im vorigen Jahre ist der saubere Handel abgeschlossen, der nestorianische Bischof Mar Jonan war der erste, der dem Nestorius absagte und die russischen Heiligenbilder küßte. 20 000 Nestorianer sind ihm nachgefolgt, am 9. September 1898 hat die nestorianische Kirche Persiens aufgehört zu existieren. Nur die presbyterianischen Missionsgemeinden haben bisher der Versuchung zum Übertritt widerstanden, hoffentlich verkaufen

nicht auch sie die Erstgeburt ihres evangelischen Glaubens um ein Vinsengericht.

Auch mit der Hermannsburger Mission stehen einige dieser nestorianischen Gemeinden unter den Pastoren Jawre Abraham und Pera Johanna in Verbindung. Auch diese haben sich standhaft den Versuchen, sie zur griechisch-katholischen Kirche herüber zuziehen, widersetzt. Die Gemeinde des Ersteren in Gogtapa hat sich lieber ihre eben erst mit deutschem Gelde erbaute Kirche gewaltsam rauben lassen, als daß sie ihren Glauben verleugnet hätten.

Neueste Nachrichten.

Der schreckliche Orkan, welcher vom 10.—12. September Westindien heimsuchte und auch im Bereiche der Brüdermission großen Schaden anrichtete, hätte um ein Haar dem Brüdermissionar August Romig von der Insel Antigua das Leben gekostet. Romig war zur Generalsynode der Brüdergemeinde in Herrnhut gewesen und bestieg am 7. September in New York ein Schiff, um nach seiner Insel zurückzukehren. Schon als sie den Hafen verließen, brachte ein Telegramm die Meldung, daß sich östlich von der Insel St. Kitts ein Orkan bilde. Sie fuhren gerade in das Centrum desselben hinein. Bald erfaßte sie die Wut des Wirbelsturmes und riß sie willenlos mit sich fort. Das große Schiff tanzte wie eine Nußschale auf den empörten Wellen. Drei Tage lang war der Himmel verfinstert, der Regen strömte herab, der Sturm raste ununterbrochen. Die 50 Maulesel an Bord wurden teils über Bord gespült, teils von der Seekrankheit getötet. Die ganze Deckladung war verloren. Aber glücklicherweise wurde kein Menschenleben eingebüßt. Romig konnte am Abend des 13. September mit bewegtem Herzen an Bord einen Dankgottesdienst halten.

Am 25. Juli hat der Berliner Missionar Gottschling die seit längerer Zeit geplante vierte Station im Bawenda-Lande bei dem neuangelegten Burendorfe Louis Trichardt am Fuße der Königsburg des besiegten Bawendahäuptlings Makato angelegt. Sie soll auf den Wunsch des Missionsvereins „Heidenfreund“, der die Kosten derselben übernommen hat, den

Namen Gertrudsburg erhalten. Leider bedroht der Krieg in Transvaal auch dies Gebiet, da dasselbe schutzlos den Einfällen der englischen Truppen in Maschona-Land und der Rache des dorthin geflohenen Häuptlings Mpefu ausgesetzt ist.

Der unselige Krieg droht die ganze südafrikanische Arbeit dieser Berliner Mission zum Stillstand zu bringen. „Die Schrecken dieses Krieges“, heißt es in einem von dem Berliner Komitee veröffentlichten Hilferufe, „sind über 37 unserer afrikanischen Stationen hereingebrochen, auf denen 52 Missionare stehen, darunter 47 mit Frauen und Kindern. Schon jetzt sind unseren Stationen Kriegssteuern und starke Lieferungen von Ochsen, Wagen, Pferden und Kleinvieh aufgelegt. Unsere Kirchen und Schulen sind zum Teil in Lazarette verwandelt. In Transvaal werden während des Krieges Miete, Pächte, Zinsen nicht entrichtet. Viele Glieder unserer Gemeinden, auch Nationalhelfer, ja selbst eine Reihe von Söhnen unserer Missionare sind zum Dienst im Felde eingezogen. Die Einfuhr von Lebensmitteln hat aufgehört, und die an sich schon geringe Ernte des Landes wird zum großen Teil zu Grunde gehen, so daß eine schwere Hungersnot mit Sicherheit in Aussicht steht.

Sehr große Geldausgaben sind erforderlich und werden erforderlich werden, um die Schäden und Ausfälle zu ersetzen, die dieser unselige Krieg verursacht. Aus dem mit Krieg überzogenen Gebiet — Transvaal, Oranje-Freistaat und Natal — sind

im verflossenen Jahre als Beitrag für unsere Missionsarbeit 140 000 M. von den Farbigen aufgebracht worden. Diese Summe fällt nicht nur für dieses Jahr aus, sondern wird auch in den nächstfolgenden Jahren nicht wieder erreicht werden. „Woher sollen wir unter so traurigen Umständen die Mittel nehmen, unser Werk fortzuführen?“ Auch das Komitee der Berliner Mission erläßt in dieser Notlage einen dringenden Hilferuf um außerordentliche Gaben, zumal sie sich auch ohne diesen Krieg bereits infolge des unbezahlten Defizits und des kostspieligen Hausbaus in großer Not befand.

In Berlin starb am 28. August v. J. der Pastor an der Bethlehems-Kirche Johannes Knafl. Er war seit 1879 der Leiter des von seinem Vater Gust. Knafl ins Leben gerufenen Frauen-Missionsvereins für China und außerdem ein sehr thätiges Mitglied des Komitees der Berliner Missionsgesellschaft (I), in dem er der Hauptvertreter für die Angelegenheiten des chinesischen Missionsgebietes war.

Ganz wunderbar geht es in der Mission der schottischen Vereinigten Presbyterianer in der Mantschurei voran. Da scheint wirklich eine vollstümliche Bewegung zum Christentum vorhanden zu sein. Das Organ dieser Mission stellt an einigen Zahlen den augenfälligen Fortschritt vor Augen: Innerhalb zweier Jahre ist dort die Mitgliederzahl von 5788 auf 15 490, die Zahl der Presbyter (Pastoren) von 17 auf 37, die der Diakonen von 171 auf

414 gestiegen. An Beiträgen bringen die mantschurischen Christen ca. 27 000 M. auf.

Das Missionsblatt der schottischen Freikirche berichtet von einem neuen, dreitägigen Tauffest, das Missionar Laws im Ngoni-lande (westlich vom Njassa-See) abhalten konnte und bei dem er wieder 457 Heiden taufte. Zu den Festgottesdiensten hatten sich an 7000 Menschen versammelt.

Die von unserm berühmten Bakteriologen Professor Koch aufgestellte Theorie, daß das Malaria-Fieber durch den Stich der Moskiten übertragen werde, ist auch durch die Untersuchungen der englischen wissenschaftlichen Expedition unter dem Oberstabsarzt Roß in Indien und Sierra Leone bestätigt worden. Dr. Roß glaubt eine besondere Art von Moskiten entdeckt zu haben, deren Gift das tödliche Fieber verursacht. Da das Malaria-Fieber der große Würgengel der Missionare, zumal in Afrika ist, wäre die Entdeckung des Fiebererregers und die damit gegebene Möglichkeit, sich gegen denselben zu schützen, auch für die Mission von großer Bedeutung.

In einem südafrikanischen Laboratorium hat man durch Züchtung einer Reinkultur des Heuschreckenpilzes erfolgreiche Versuche zur Vernichtung der Heuschrecken angestellt. Von einem Heuschreckenschwarm wurden einzelne Tiere mit diesem Pilz infiziert und dann in ihren Schwarm zurückversetzt. Nach wenigen Tagen war der ganze Schwarm tot. Es wäre ein Segen, wenn hier wirklich ein Mittel zur Bekämpfung dieser großen Landplage Südafrikas gefunden wäre.

Bücherbesprechungen.

Warnck, Prof. D., Die Missionsmittel. Zweite Hälfte der dritten Abteilung der **Evangelischen Missionslehre.** Gotha, F. A. Perthes. Preis broch. 4 M.

Prof. Warncks **Missionslehre**, von der nunmehr der vierte Band vorliegt, gestaltet sich immer mehr zu einem wahrhaft fundamentalen Werke, zu einer wissenschaftlichen Leistung ersten Ranges. Der reiche Ertrag der ein Jahrhundert langen Missionserfahrung wird in diesem Werke mit erstaunlicher Beherrschung des weitwichtigen und mühsam zu sammelnden Stoffes, mit mächtern wissenschaftlichkeit und zündendem Feuer entwickelt. Dieser neue Band ist dadurch besonders wertvoll, daß der Verfasser sich etwas mehr Raum läßt und sich in die einzelnen missionarischen Probleme vertieft. Er führt die Missionsmittel vor, das gesprochene Wort,

das Wort in der Schule, das geschriebene Wort und die Taufe. Noch mehr als die früheren Bände gewährt dieser Abschnitt einen Einblick in die Praxis der Missionsarbeit, in die schwierigen und verwinkelten Aufgaben, welche die einzelnen Missionsfelder in Afrika, Indien, China und Japan stellen. Kein Missionar sollte die Gelegenheit veräumen, an der Hand dieses Bandes seine eigne Art Mission zu treiben gründlich zu durchdenken und nachzuprüfen. Die Darstellung ist bei aller wissenschaftlichen Präzision sehr durchsichtig, sodaß das Buch nicht bloß den Theologen von Fach und den im praktischen Missionsdienst stehenden Arbeitern, sondern allen gebildeten Laien, die ein Interesse an der Mission haben und ein besseres Verständnis derselben begehren, vollkommen verständlich und warm zu empfehlen ist.

Dehninger, Fr., Geschichte des Christentums.
3. Aufl. Konstanz, Verlag von Karl Hirsch.
Preis eleg. gebunden 4 M.

Schon bei dem ersten Erscheinen dieses Buches erwarteten wir, daß dasselbe eine weite Verbreitung finden werde. In den seitdem verflossenen 1½ Jahren sind nicht weniger als 20 000 Exemplare abgesetzt, und jetzt liegt wieder eine starke Auflage von 10 000 Exemplaren vor. Wir sind überzeugt, daß auch sie bald den Weg in die christlichen Häuser finden wird. Es ist geradezu erstaunlich, daß für diesen billigen Preis ein ansprechend gebundenes, 540 Seiten dickes Werk mit 145 zum großen Teile guten Illustrationen geliefert wird. In der dritten Auflage ist sowohl am Text wie an den Bildern gefeilt und gebessert worden. Auch an dem Abschnitte über die Mission (S. 502 ff.) merkt man die bessernde Hand; es ist manches berichtigt und noch ein interessanter Abschnitt über die Judenmission angefügt worden. Wir wünschen dem trefflichen Buche auch bei seinem dritten Gange in die Öffentlichkeit eine freundliche Aufnahme; es ist entschieden die beste populäre Kirchengeschichte, die wir besitzen.

Kurze, D. G., Samoa. Das Land, die Leute und die Mission. Berlin, Martin Warnack.
Preis broch. 2 M., geb. 3 M.

Samoa hat das ganze Jahr hindurch im Vordergrund unserer Interessen gestanden, da ist es höchst zeitgemäß, eine zusammenfassende Darstellung der Verhältnisse, besonders der Mission auf der vielbesprochenen Inselgruppe zu veröffentlichen. Niemand war dazu geeigneter und berufener als D. Kurze, der die Inseln der Südsee zum Gegenstand eindringender und umfassender Spezialstudien gemacht hat. Es wird uns auf den 108 Seiten des Buches zuerst eine sorgfältige geographische und ethnographische Schilderung Samoas und der Samoaner gegeben. Ihr folgt von S. 46 ab eine Geschichte der Christianisierung der Inselgruppe und der dadurch bedingten religiösen und sozialen Zustände. Die Darstellung ist bei aller Gründlichkeit anziehend. Nicht bloß der Missionsfreund, sondern jeder, der für die Hebung und Kultivierung von Naturvölkern Verständnis hat, wird das Buch mit Interesse lesen.

Arthur Smith, Chinesische Charakterzüge.

Deutsch frei bearbeitet von F. C. Dübzig. Würzburg, M. Stuber's Verlag. (C. Kobitzsch).
Dieses hervorragende Buch ist in der deutschen Missionspresse wiederholt besprochen worden, als die englische Ausgabe erschienen war; es ist mit Freuden zu begrüßen, daß es nun auch deutschen Lesern zugänglich gemacht ist. Nur ein Missionar, der sein Leben in China zugebracht hat, kann so tief eindringen in das eigentümliche, verworrene Geistesleben der Chinesen. Man stößt auf immer größere Widersprüche, je länger man mit der bezopften Rasse verkehrt, und je gründlicher die Kenntnis der Sprache und Sitten dieses fernen Landes wird. Uns ist kein Buch bekannt, welches so gründlich über das Geistesleben und den Charakter des chinesischen Volkes orientiert wie das vorliegende. Die Ausstattung der deutschen Ausgabe ist ausgezeichnet, der Einband geschmackvoll, die Bilder sorgfältig

ausgeführt. Leider läßt der Bearbeiter durch eingestreute Anmerkungen und ein Nachwort seinen ungläubigen Standpunkt unangenehm hervortreten.

Unser Kamerun, Deutschlands älteste Kolonie, und Album von Kamerun. Zwei Bilderbücher über Kamerun. Beide sind bei der Verlagsanstalt Gustav Boeckh in Magdeburg erschienen.

Das erstere, ein vornehmes Prachtwerk von entsprechender Ausstattung, enthält 26 Illustrationen nach photographischen Originalaufnahmen mit begleitendem Text; es kostet 7,50 M., ein Preis, der angesichts der vortrefflichen Ausführung nicht als hoch bezeichnet werden kann. Das kleine Album, nach Art der in Deutschland so beliebten Städtealben auf einem zusammenlegbaren Blatt hergestellt, kostet 1 M. Auch in ihm sind die Bilder fast ausnahmslos deutlich und gut.

Dr. Max Krieger, Neu Guinea. Bibliothek der Länderkunde Bd. V und VI. Berlin, Alfred Schall. 11,50 M., geb. 14 M.

Ein grundlegendes Werk über diese größte aller Inseln, zur Zeit fast den unbekannten Teil der bewohnten Erde. Hervorragende Gelehrte wie Prof. Dr. von Dandelsmann, Prof. Dr. Warburg, Prof. Dr. von Luschan u. a. haben sich mit dem Verfasser vereinigt, um ein großes, gemeinsames Kolonialwerk zu schaffen. Die drei Hauptteile des Werkes behandeln Kaiser Wilhelm'sland (113—251), Britisch Neu Guinea (252—363) und Holländisch Neu Guinea (364—439). 32 Karten und Tafeln und etwa 100 Textbilder dienen zur Veranschaulichung des reichen Inhaltes.

Skizzen und Bilder aus dem Orient, herausgegeben von Fr. Lohmann in Schilbesche. Verlag der St. Johannis-Druckerei in Dinglingen (Baden). 2 M.

Ein orientalisches Bilderbuch für das armenische Hilfswerk; zugleich ein kleines Kunstwerk. Außer zehn großen, trefflich ausgestatteten Bildseiten sind in den Text zahlreiche kleinere Illustrationen eingefügt. Ein reichhaltiger Text giebt Reisebeschreibungen, Schilderungen aus der Arbeit unter den Witwen und Waisen, Artikel über den Islam, die Blutbäder, die Zustände nach den selben u. s. w. Allen Freunden des armenischen Hilfswerkes wird das sauber ausgestattete und dabei sehr billige Buch große Freude machen.

Wittum, Schwester Johanna, Unterm Roten Kreuz in Kamerun und Togo. Evang. Verlag in Heidelberg. 1,80 M., eleg. geb. 2,80 M.

Freundliche Schilderungen aus Kamerun und Togo, von Land und Leuten, Leben und Gebräuchen, Sprache und Bildung der Schwarzen, vom Thun und Treiben der Deutschen und Europäer, von Krankheiten und Krankenpflege.
Gustav von Dieß, Meine Orientreise im Frühjahr 1899. Berlin, Mittler & Sohn. 1,25 M., geb. 2,50 M.

Der buchhändlerische Ertrag ist für den Jerusalems-Verein bestimmt. Der bekannte Merseburger Regierungspräsident von Dieß hat in diesem Büchlein in anziehender Weise die lebhaften Eindrücke seiner Pilgerfahrt nach dem heiligen Lande geschildert. Es kam ihm zu staten, daß er die Reise in der günstigsten Jahreszeit, im Frühling ausführen und daß er dieselbe nach

Alexandrien und Kairo, nach Konstantinopel und Athen, ja nach Ragusa, Malta und Tripolis ausdehnen konnte. Im heiligen Lande hat der Verfasser allenthalben die wohlthuernden Nachwirkungen des vorangegangenen Kaiserbesuches verfolgt.

Georg Müllers Vermächtnis an uns. Missionsbuchhandlung in Neutkirchen (Mörs). 0,80 M., geb. 1,25 M.

Die Broschüre enthält außer einem kurzen Lebenslauf und einem Nachworte 11 charakteristische Ansprachen und Betrachtungen des großen Bristoler Waisenvaters. Es sind zumeist Reden, die G. Müller in Deutschland — in Basel, Neutkirchen und Düsseldorf gehalten hat. Einfachheit, Tiefe und reiche Erfahrung machen dieselben anziehend.

J. Stursberg, Die Waisen- und Missionsanstalt in Neutkirchen, Kreis Mörs, ihr Entstehen, ihre Grundsätze und ihre Arbeitsfelder. Verlag der Neutkirchener Missionsanstalt. 20 Pf.

Vorliegende Broschüre ist ein durch mehrere Zusätze erweiterter Separatabdruck aus der Allgemeinen Missions-Zeitschrift. Sie orientiert Fernerstehende in übersichtlicher Weise über die Entstehung und die Grundsätze dieses eigenartigen Missionswerkes.

C. J. Vostkamp, Zerstörende und aufbauende Mächte in China. 2. Aufl. Berliner Missions-Buchhandlung.

Eine lehrreiche Broschüre über die chinesischen Verhältnisse und die Aussichten und Erfolge der evangelischen Mission. Der Verfasser schreibt einen kurzen, gedrängten, inhaltreichen Stil, in dem man sich gern unterrichten läßt. Daß binnen Jahresfrist eine zweite Auflage des Buches nötig geworden ist, zeigt, daß dieselbe viele dankbare Leser gefunden hat.

Kleinere Schriften:

Aus dem Basler Verlag:

Ch. Römer, Kamerun. Land Leute und Mission. 8. Aufl. 25 Pf. Vortrefflich orientierend, zumal über die Mission, deren Geschichte bis auf die neuesten Ereignisse fortgeführt ist. — **Gsell, Im Urwald von Asem.** 10 Pf. Erlebnisse und Erfahrungen auf einer Missionspredigtreise durch den Urwald von Asem, mit vielen Bildern. — **Gundert, Gowinda, der Elefantenführer.** 4. Aufl. 15 Pf. Lebensvolle Erzählungen von der Bekehrung, der Katechistenarbeit, dem Leben und Sterben des Malabaren Gowinda, als Christ Thomas genannt. —

Aus dem Verlag der Berliner Missions-Buchhandlung.

C. J. Vostkamp, Ein Blumenstrauch von Missionsgeschichten. 20 Pf. Reizende Erzählungen aus der Heimat und Fremde, aus Antwerpen und China, für Kinder trefflich geeignet. — **Griesemann, Bilder aus der Mission in Kamerun.** Wie die Römerische Broschüre eine kurze Geschichte der Basler Mission in Kamerun, gut geschrieben und zuverlässig. — **Li-thyung-yin, ein treuer Zeuge in der chinesischen Mission.** Von † Missionar Hubrig, 10 Pf. Das Lebensbild eines treuen chinesischen Katechisten. — **C. Publik, Aus den Anfängen der Südseemission.** 10 Pf. Erzählung der Ausreise des „Duff“ und der ersten Kämpfe und Erfolge der

Londoner Mission auf Tahiti. — Außerdem zeigen wir folgende, zur Massenverbreitung unter Kindern bestimmte Traktate zu je 5 Pf. an: Eine Köhlergeschichte. — Der befreite Skavenjunge. — Das gerettete Kind. — Der alte David. — Jsaak Rantipile. — Errettungen aus Gefahren, die durch Schlangen drohen. — Kinderleben in Afrika. — Erlebnisse eines jungen Skaven in Ostafrika. — Der blinde Joseph.

Aus dem Verlage der Göttnerschen Mission in Friedenau:

Nottrott, Marie, Bundji und Belong. Eine Geschichte aus Indien. 3. Aufl. 25 Pf. Mit hervorragendem, schriftstellerischen Geschick wird hier eine wahre Geschichte aus der Kols-Mission in anziehendem Novellenstil dargestellt, es handelt sich um die Bekehrung Gomeas, des Mannes der Belong; die verwinkelten Wege, die zu diesem erfreulichen Ziele führen, lassen einen tiefen Blick in die Lebens- und Anschauungsweise der Kols thun. Das Büchlein ist zum Vorlesen vortrefflich geeignet. — **Müller, Schiffbrüchig** auf der Reise nach Ostindien. 25 Pf. Eine gut geschriebene Schilderung der Ausreise Missionar Müllers 1889 von Berlin bis Ranschi. Am anziehendsten ist der Schiffbruch des „Marco-brunner“ angeht, des Sinai und der unfreiwillige fünfjährige Aufenthalt auf dem gestrandeten Schiffe erzählt. — **Müller, Anschauungen und Bekenntnisse eines Eingeborenen.** 15 Pf. Es ist der aus dem Hindi überlegte, selbstverfaßte Lebenslauf des Seminaristen Santosch Mundu. —

Aus dem Verlage der Leipziger Mission:

Handmann, Die ev.-luth. Missionsanstalt zu Dresden und Leipzig. 10 Pf. Eine kurze, gut orientierende Geschichte der Leipziger Missionsgesellschaft in der Heimat. — **Päessler, Von Mombasa nach dem Kilimandscharo.** 30 Pf. der Bericht über die Reise der ersten Leipziger Missionare von Mombasa nach dem Kilimandscharo. — **Trankabar, Die erste ev. luth. Missionsstation in Ostindien von Präpositus Ihlefeld.** 5 Pf. — **Das Arbeitsfeld der ev.-luth. Mission am Kilimandscharo.** Eine Karte im Maßstab 1:250,000 in 52×52 Größe. Roh 1,50 M., aufgezogen 3 M. Zur geographischen Orientierung über die Mission unter den Dschagga zu empfehlen. — **Lieder für Missionsfeste zur Massenverbreitung.** 100 Ex. 1,50 M. Eine sehr gute Zusammenstellung der brauchbarsten Missionslieder, nur nicht in handlichem Format. —

Zum Schluß erwähnen wir, daß der frühere Missionsdirektor Burthardt bei Friedrich Jansa in Leipzig eine Missionsstunde über Grönland separat herausgegeben hat unter dem Titel: „Warum die Brüdergemeine den Beschluß gefaßt hat, Grönland als Missionsgebiet aufzugeben.“ (Pr. 20 Pf.) —

Die Evangelische Jerusalems-Stiftung hat im Verlage von Mittler & Sohn, (Berlin) in geschmackvoller Weise die „Urkunde über die Einweihung der evangelischen Erlöserkirche in Jerusalem und die Ansprache Sr. Majestät des Kaisers und Königs“ herausgegeben, ein würdiges Gedenkblatt an jenes große, kirchliche Fest. (Ver. Oct. 1 M., Groß Folio 15 M.)



Ein Besuch auf Hoachanas in Deutsch-Südwestafrika.

Von P. Thieme in Steuden.

Im Jahre 1893 durchzog ich als Missionsreiseprediger einen Teil Südthüringens. Als Reise- und Arbeitsgenossen waren mir ein Pastor aus der Gegend von Mühlhausen und der rheinische Missionar Fr. Judt beigelegt, welcher letzterer 18 Jahre ununterbrochen in Deutsch-Südwestafrika gearbeitet hatte und zur Zeit auf Urlaub in Deutschland weilte. Die Station Hoachanas, auf welcher er zuletzt gewirkt hatte, war zeitweilig aufgegeben worden, weil infolge der Witbooi-Unruhen der Nama Stamm, unter dem sie angelegt war, die „rote Nation“ sich nach Norden hin unter die Hereros zerstreut hatte. Aber so erwünscht ihm auch der dadurch ermöglichte Urlaub, zumal seiner Frau und Kinder wegen, war, Missionar Judts Herz war doch in Afrika bei seinen Hottentotten und bei alle dem, was er zum leiblichen und geistlichen Wohle der „roten Nation“ unternommen hatte und noch plante. Wie oft

hat er uns, wenn die Tagesarbeit beendet war und wir in einem der gastlichen Thüringer Pfarrhäuser bei einander saßen, von Hoachanas und seinen Bewohnern erzählt; von seinem getreuen Aufseher, dem Bastard Engelbrecht; von seinem trefflichen Schulmeister Dausab, von den Schulknaben, denen es so schwer wurde das siebente Gebot zu erfüllen, wenn im Stationsgarten die Aprikosen reiften; von der neuen Kirche, die er nach seiner Rückkehr bald hoffte bauen zu können; von seiner Dammanlage, die schon jetzt die Bewässerung des Stationsgartens und der Grundstücke einiger Gemeindeglieder ermöglichte, und die er so zu erweitern gedachte, daß mit dem gesammelten und aufgestauten Wasser dann das ganze Stationsland bewässert und dadurch zu fruchtbaren Gärten und Äckern umgestaltet werden könne. Wie eifrig sammelte er allerlei Samen von Nutzpflanzen, deren Anbau er in Hoachanas versuchen wollte;

wie erwog er bei jeder praktischen Einrichtung, die er in einem Parthause oder sonst wo sah, ob dieselbe sich nicht auch in Afrika mit Nutzen anwenden lasse. Und wenn wir herzlichen Anteil an seinen Arbeiten und Plänen nahmen, dann lud er uns wohl ein, später ihn einmal in Hoachanas zu besuchen und selbst zu sehen, wie er dort auf allerlei Weise für die Ausbreitung des Reiches Gottes unter den gelben Namas zu wirken suche.

Nun diese Einladung war ja natürlich nur im Scherz gemeint. Aber seit Missionar Judt nach Beilegung der Witbooi-Unruhen wieder auf sein altes Arbeitsfeld zurückgekehrt war und mir durch Briefe Kunde gab, wie dort nun allmählich die „rote Nation“ sich wieder sammelte und er von neuem unter dem in der jahrelangen Zerstreuung ziemlich verwilderten Volke christliche Zucht und Ordnung herzustellen sich bemühte; wie es ihm gelang, zunächst wenigstens die eine der geplanten Unternehmungen, den großen Dammbau, ins Werk zu setzen, wie gern hätte ich da einmal mit eigenen Augen geschaut, was er so anschaulich schilderte.

Da war es mir eine große Freude, kürzlich eine Anzahl von Photographien zu Gesicht zu bekommen, die Missionar Judt von der Stätte seines Wirkens aufgenommen hat. Sie ermöglichen es, wenigstens im Geiste einen Besuch in Hoachanas zu machen und mit eigenen Augen zu sehen, wie ein deutscher Missionar in Südwestafrika lebt und wirkt.

In Swakopmund, dem Hafen Deutsch-Südwestafrikas, hatten wir den Dampfer verlassen, waren mit der neugebauten Eisenbahn durch die öden, rotgelben, baum- und strauchlosen Dünenhügel bis Haihamchab gefahren und hatten uns dort dem Ochsenwagen anvertraut. Der trug uns im Thale des Isoachoub oder Swakop, wie der Fluß neuerdings meist genannt wird, landeinwärts zunächst viele Meilen ostwärts über Otjimbingue nach Windhuk, dem Sitze der deutschen Regierung, und dann in südlicher Richtung über die östliche Abdachung der Awasberge nach Rehoboth. Bis dahin war uns Missionar Judt mit seinem eigenen Ochsenwagen entgegen gekommen; und nachdem wir etliche Tage die Gastfreundschaft des dortigen

Missionshauses genossen und uns unter der Pflege der Frau Missionar Heidmann von den Strapazen der bisherigen Reise erholt hatten, bestiegen wir wieder den Ochsenwagen und gelangten nach einer viertägigen Fahrt weiter in südöstlicher Richtung an das Ziel unserer Reise. Fast drei Wochen waren wir seit unserer Abreise von Swakopmund unterwegs gewesen.

Aber welch' interessante Fahrt war das! Wie lernten wir auf ihr schon Land und Leute kennen! Dies kahle, steinige, baumarme Land, dessen oft schroff aufragende Berge doch so schön sind, wenn die untergehende Sonne sie mit einem ganz wunderbar satten Violettblau anmalte, dies Land, dem so ganz das murmelnde Wasser der Bäche und Flüsse fehlt. Bei seinem Anblick begriffen wir das Entzücken, mit dem Freund Judt immer wieder die Waldberge Thüringens mit ihren hohen Tannen und klaren Bächen bewunderte. Wir sahen aber auch, daß dies dürre Land, wenn es künstlich bewässert würde, an gar mancher Stelle wohl reiche Frucht bringen könnte. Denn nach einem durchdringenden Regen, der unsere Fahrt zwischen Otjimbingue und Windhuk sehr beschwerlich machte, bedeckte sich in wenigen Tagen das Flußthal, in dem wir aufwärts zogen, weithin überraschend schnell mit dem saftigsten jungen Grün, so daß unsere Ochsen an den Haltestellen reichlich Futter fanden.

Von den Bewohnern des Landes hatten wir in der Begleitmannschaft unseres Wagens eine wahre Musterkarte. Der eigentliche Führer des Gespanns, der von der Vorkiste des Wagens aus die Zugtiere mit der langen Peitsche antrieb, fiel uns durch sein fast europäisches Aussehen auf. Er war ein Bastard aus Rehoboth, dessen Bewohner fast ausschließlich aus solchen in Südafrika nicht seltenen Abkömmlingen weißer Väter und eingeborener Mütter besteht. Dazu war er auch, wie fast alle Rehobother, Christ und besaß offenbar schon etwas Schulbildung. Auf jeder Kastelle holte er ein holländisches Neues Testament hervor und las darin; mit ihm konnten wir uns auch leidlich verständigen, denn außer seinem Holländisch, welches alle diese Bastards in Südafrika sprechen, hatte er sich auch schon manches deutsche Wort angeeignet. — Eine ganz andere Erscheinung war der Mann, welcher das

erste Paar Ochsen an einem kurzen Riemen leitete. Abschreckend häßlich, mit einer seltsam eingedrückten, breiten Nase, von einer Hautfarbe, die das schmutzige Hellbraun eines dünnen Blattes hatte, redete er in einer für unser Ohr ganz wunderbaren Sprache. Das war ein Schnalzen und Klirren; uns schienen es manchmal mehr tierische als menschliche Laute zu sein. Er war ein reiner Nama, auch noch Heide, hörte aber doch aufmerksam und mit offenbarem Verständnis zu, wenn der Mann aus Rehoboth ihm aus seinem Neuen Testamente etwas erzählte. — Ganz verschlossen, trotzig und selbstbewußt dagegen erschien der dritte unserer Begleiter, ein Herero von herkulischer Gestalt, dunkelbrauner, fast schwarzer Hautfarbe mit der bekannten Gesichtsbildung der Bantu-völker, die uns meist als die eigentlich afrikanische erscheint: in einem runden Gesicht dicke aufgeworfene Lippen, eine breite Nase, hervortretende Backenknochen, auf dem Schädel dichtes wolliges Haar. Zwischen ihm und dem Nama gab es oft Reibereien, und der Führer des Wagens hatte einige Male Not, zwischen den beiden Frieden zu stiften. Es war, als ob der alte Nationalhaß zwischen Hereros und Namas, der diese beiden Völker jahrzehntelang aus einem Kriege in den anderen gekehrt hat, in den Herzen dieser Männer noch immer nicht zur Ruhe kommen wollte. Uns gefiel der Herero dadurch, daß er eine fast zärtliche Sorgfalt für die Ochsen an den Tag legte. Auch darin war er offenbar ein echter Sohn seines Volkes, dessen Reichtum seine großen, liebevoll gehüteten und gepflegten Viehherden waren, die nun freilich infolge der mörderischen Rinderpest arg gelichtet sind.

Einmal trafen wir auch auf einen Trupp Bergdamras, jenes ärmsten Teiles der Bevölkerung Deutsch-Südwestafrikas, unter dem aber neuerdings die rheinischen Missionare sehr erfreuliche Erfolge ihrer Arbeit erleben. Zur Seite des Weges hatte sich etwa ein Duzend derselben um einen gefallen Ochsen zusammengefunden, der diesen armen Hungerleidern eine erwünschte Beute war. Geschäftig bewegten sich die dunklen Gestalten um ein Feuerchen, an dem sie das schon sehr wenig appetitlich aussehende Fleisch des Ochsen brieten, um es dann noch halbroh gierig zu verzehren.

Wir riefen ihnen scherzend zu: „Guten Appetit“, und sie erwiderten etwas in den Schnalzlauten der Namasprache, die sie, obwohl anderen Stammes und von dunkler Hautfarbe wie die Hereros, sprechen. Sie sind das Sklavenvolk des Landes, leben überall zerstreut ohne Stammeszusammenhang und wurden von Bastards, Namas und Hereros aufs tiefste verachtet und aufs härteste bedrückt, bis infolge der deutschen Besitzergreifung für sie bessere Zeiten anbrachen.

Der segensreiche Einfluß der deutschen Verwaltung ist überhaupt in Deutsch-Südwestafrika gar nicht zu verkennen. Auch wir trafen überall auf unserer Reise auf ebenso interessante als erfreuliche Spuren ihrer Arbeit und Fürsorge. Wie viel bequemer fanden wir das Reisen auf dem Wege zwischen der Küste und dem Regierungssitze Windhuk, als wir es nach Missionar Judts Erzählungen von seinen beschwerlichen und gefährlichen Ochsenwagenfahrten erwartet hatten. Der schlimme Wassermangel, von dem er so oft gesprochen, war fast ganz gehoben. Mehrere Male rasteten wir an Brunnen, die Major Leutwein hatte graben lassen. Und der Weg selbst war fast überall deutlich bezeichnet, an vielen Stellen trefflich ausgebaut. Gleich unsere Fahrt auf ihm zwar noch nicht der Reise auf einer europäischen Kunststraße, so war es doch auch durchaus nicht mehr ein Fahren über Stoß und Stein, wie es uns Missionar Judt aus früherer Zeit so drastisch geschildert hatte. Und gar, als wir nach Windhuk kamen, mutete uns manches fast schon europäisch an: die sauberen Straßen, die Regierungsgebäude, die Kaserne der Schutztruppe, vor welcher eine Abteilung derselben ebenso schneidig exerzierte wie irgend eine Truppe daheim in Deutschland, manche Kaufläden, die Gärten mit allerlei europäischem Gemüse und Obst; mit staunender Freude sahen wir, wie vieles seit der Besitzergreifung des Landes deutscher Fleiß und deutsche Ausdauer dort geschaffen haben.

In Hoachanas, wo wir nun seit einigen Tagen weilen, ist alles sozusagen noch afrikanischer. Aber Hochachtung vor deutschem Fleiß und deutscher Thatkraft flößt uns auch hier alles ein, was wir sehen. Schon als wir uns der Station

näherten, staunten wir über die Menge und Ausdehnung der Stationsgebäude, die alle der eine Mann, unser Gastfreund, errichtet, zum guten Teil mit eigener Hand erbaut hatte. Und dieses Staunen ist seitdem nur gewachsen, je mehr wir uns auf der Station umgesehen haben.

Unser erstes Bild zeigt uns dieselbe von der Rückseite, umgeben von einer mehr als mannshohen, rohen Steinmauer; links die Kirche, durch ein Kreuz auf dem Giebel ausgezeichnet, im Hintergrunde nur mit dem Dache hervorragend, das Wohnhaus, rechts der Wagenschuppen — auf jeder



Missionsstation Gochanas.

jüdwestafrikanischen Station eine Hauptsache — und andere Wirtschaftsgebäude; davor die alte Wassersammelstelle, das Ganze überragt von der Fahnenstange, an welcher zu Kaisersgeburtstag und bei ähnlichen feierlichen Gelegenheiten lustig die deutsche Flagge im Winde flattert. Überall zwischen den Gebäuden ragen grüne Bäume hervor, und rings um die ganze Station breitet sich, dank der künstlichen Bewässerung, ein Kranz fruchtbarer Gärten und Felder aus.

Das war das Bild, welches sich uns darbot, als wir uns dem Ziele unserer Reise näherten. Bald hielt der Wagen auf dem Hofe der Station, und Frau Missionar Judt, ihr jüngstes Söhnchen Reinhard an der Hand, trat auf die Schwelle des Wohnhauses, uns zu begrüßen. Hinter ihr aber erschienen Herr und Frau Missionar Albath aus Gochas, einer noch 4 bis 5 Tagereisen weiter nach Südosten liegenden Station, welche auch auf etliche Tage nach Gochanas gekommen waren. Das gab ein fröhliches Händeschütteln und freundliches sich Bekanntmachen!

Bald saßen wir, vom Staube des Weges gereinigt und durch ein kräftiges Mittagsmahl gestärkt, auf einem lauschigen Plaze des Stationsgartens in traulicher Runde und tauschten Erinnerungen an ähnliches Beisammensein in Thüringer Pfarrhäusern aus (siehe Bild S. 29). In unserem Rücken wuchs eine Wand von Feigenbäumen empor, unter deren dichtem Laube sich eine Fülle von Früchten in jedem Stadium der Reife barg, und vor uns hatten wir mehrere an starken Pfählen und Bäumen hochaufstrebende Weinstöcke, deren mannsarmstarke Reben die herrlichsten Trauben trugen (siehe Bild S. 29). Wir wurden nicht fertig, diese üppige Fruchtbarkeit zu bewundern. Und wie süß schmeckten die Trauben, als Missionar Judt uns zum Nachtisch davon abschchnitt. So schön haben wir sie in Deutschland nicht. Dagegen konnten wir einem anderen echt afrikanischen Obste, welches uns vorgesetzt wurde, weniger Geschmack abgewinnen. Es war eine Art Gurken oder Melonen, wie sie an vielen Stellen des Landes auch wild wachsen und von den

Eingeborenen gern gegessen werden, ja zu Zeiten einen Hauptbestandteil der Nahrung für einzelne Namastämmen bilden.

Schon mehrere Male waren unterdessen über der Gartenmauer seitwärts braune Kindergesichter aufgetaucht, welche neugierig nach uns herüberschauten, aber jedesmal schnell wieder verschwanden, sobald sie sich beobachtet fühlten. Auch hörten wir hinter der Mauer ein Raunen und Flüstern von Kinderstimmen in den Schnalzlauten der Namaspache. „Aha“, sprach Missionar Judt, „da sind meine jungen Freunde! Wissen Sie noch, wie die Kinder in Thüringen die Oh-

ren spitzten, wenn ich ihnen von den Gottentottengungen erzählte? Wir wollen doch einmal sehen, was diese da treiben.“ Wir



Missionar Judt und Missionar Abbatz.



Probe der Weintrauben.

näherten uns leise der Mauer und schauten hinüber; da sahen wir ein Bild, wie es der Missionar uns so oft geschildert hatte. Um ein Feuerchen saß und stand eine Schar von etwa 20 braunen, teils mit Hemden oder Kitteln, teils nur mit einer kleinen Schürze von Schafsfell bekleideten Nama Knaben und brieten sich Feldmäuse, die sie gefangen hatten. Der Missionar erzählte uns, daß dieser Mäusebraten den Kindern ein Leckerbissen sei, da sie sonst fast nie Fleisch zu essen bekämen, zumal jetzt, da die Herden der Nama durch die Rinderpest gelichtet seien. „Nun wollen wir aber den Jungen einmal eine besondere Freude machen,“ fuhr er fort und rief ihnen einige Worte zu, die wir nicht verstanden. Da kletterten sie behend wie die Katzen über die Mauer, in einem Nu waren sie alle im Garten

und stellten sich in Reih und Glied. Auf des Missionars Aufforderung sammelten wir nun schnell einen herbeigeholten Eimer voll Feigen, was bei der Fülle von Früchten, welche die Bäume trugen, bald geschehen war; der Missionar stellte denselben vor sich hin, die Jungen zogen einer nach dem andern an ihm vorbei, und jeder durfte sich drei Früchte aus dem Eimer herausnehmen. Mit einem Male rief er einem in der Reihe, der sich schon nach den süßen Leckerbissen bückte, ein Halt zu. Verlegen, offenbar schuldbewußt, sah ihn der Knabe an. „Du bekommst heute nur eine Feige,“ hieß es, „weil du neulich heimlich über die Mauer gestiegen bist und von den Weintrauben dort gestohlen hast.“ „Wie lautet das siebente Gebot?“ wandte

der Missionar sich dann an alle, und sofort ertönte aus vollen Kehlen die Antwort: „Naris gye tite!“ „Nun merkt's euch: Wer wieder Obst im Garten stiehlt, bekommt nächstens gar keine Feigen mehr.“ Beschämt schlich der Übeltäter von dannen, die übrigen bekamen jeder noch seine drei Früchte, und die ganze Schar mußte dann nicht wieder über die Mauer, sondern durch die Thür nach dem Stationshofe zu den Garten verlassen.

Mittlerweile hatte der Tag sich geneigt, und von der Kirche her ertönte die Feierabendglocke. Auf ihren Ruf sammelten sich die Diensthöten und Arbeitsleute der Station zur Abendandacht. Als wir dazu aus dem Garten nach dem Wohnhause gingen, fanden wir sie im Hofe versammelt,



Mitglieder der Gemeinde Hoachanas.

wie sie vorstehendes Bild zeigt. Rechts die beiden Hausmädchen Elisabeth Howela und Dina Dausab. Jene haben Judts schon als neunjähriges Kind zu sich ins Haus genommen, diese ist die Enkelin eines treuen, nun schon verstorbenen Gemeindegliedes von Hoachanas, die dem Andenken ihres Großvaters durchaus Ehre macht.

Frau Missionar Judt rühmt uns beider Fleiß, Treue und Anhänglichkeit; während ihres Ferienaufenthaltes in Deutschland habe sie sich recht nach ihnen gesehnt, denn die deutschen Dienstmädchen, die sie da gehabt, hätten durchaus den Vergleich mit diesen afrikanischen Christinnen nicht ausgehalten. Der große junge Mann neben

Elisabeth ist uns schon ein Bekannter; er war der Führer des Ochsenwagens, bei unserer Fahrt von Rehoboth nach Hoachanas, leider, wie uns sein Dienstherr sagt, ein etwas wankelmütiger Charakter, den er darum so viel als möglich um sich behält, um ihn vor Verführung zu bewahren. Auch sein Vater, der alte Mann in der Mitte der Gruppe, hat unsern Freunde schon rechten Kummer bereitet. Er war früher Hirte für das Weidevieh der Station und hat sich da schwerer Untreue schuldig gemacht. Darum ist ihm dies verantwortungsvolle Amt abgenommen und er statt dessen zum Gartenarbeiter bestellt worden. Als solcher muß er an jedem Montage den ganzen Garten und das Kornfeld beriefeln, was er denn auch treulich besorgt und so sein früheres Unrecht wieder gut macht. Neben ihm arbeiten in Feld und Garten die halbwüchsigen Jungen rechts und links von ihm, während die beiden Frauen links bei der Beforgung des Viehes und in der Hausarbeit helfen. In einem afrikanischen Haushalte bedarf es eben vieler hilfsreichen Hände, denn da giebt es vielerlei zu thun. Muß doch alles selbst gemacht werden,

was wir in der Heimat verschiedenen Handwerkern und Gewerbetreibenden überlassen: Korn mahlen, Backen, Schlachten, Seife kochen, Kerzen ziehen u. a. m.

Alle diese Leute folgten uns nun in das Haus, und nachdem in der großen Wohnstube des Missionars die Abendandacht gehalten war, suchten wir alle bald, von der Reise ermüdet, unser Lager auf. Nach all den Nachtlagern im Ochsenwagen oder auf der harten Erde that es uns sehr wohl, wieder einmal die Glieder in einem Bette zu strecken. —

Heute sind wir nun schon früh munter und wieder heraus, um uns die ganze Station und die Arbeit auf ihr gründlich anzusehen. Doch früher als wir ist schon die Missionarsfamilie aufgestanden und ans Tagewerk gegangen. Als wir mit einem „Guten Morgen!“ in Missionar Judts Studierzimmer treten, finden wir ihn schon bei der Vorbereitung zu seiner Predigt für den nächsten Sonntag, während neben ihm der kleine Reinhard Schreibübungen auf der Schiefertafel macht.

Sehen wir uns im Zimmer um! Eine echt deutsche Pfarrhaus-Studierstube. An den Büchern des Bücherbrettes, von denen



Missionar Judt in seiner Studierstube.

so manches von fleißigem Gebrauche abgegriffen ist, sehen wir, daß in ihr wirklich studiert wird, und daß ein deutscher Missionar bei der Fülle äußerer Arbeiten, die auf ihm lastet, doch nie versäumt, immer wieder aus dem Geist und Herz erquickenden Quell des Schriftstudiums zu schöpfen. Andererseits finden wir auch dort in dem afrikanischen Studierzimmer ebenso wie in einem heimatlichen die Zeichen der praktischen Pfarramtsarbeit. Die dickleibigen Folianten der Kirchenbücher fehlen ebenso wenig als der Kasten mit dem Kirchensiegel. Und wenn das deutsche Pfarrhaus und der deutsche Pfarrerstand sich immer ausgezeichnet haben durch regen Sinn für alles Wissenswerte, durch lebhaftes Interesse auch für Geistesgebiete, welche über den Rahmen des besonderen Amtes und Berufes hinausgehen, so erinnert uns das Thermometer, das an der Seitenwand des Büchergestelles hängt, daran, daß auch unserem Freunde diese Weite des Horizontes durchaus nicht abgeht. Denn das erwähnte Thermometer, das die Maxima und Minima der Temperatur anzeigt, ist das Geschenk eines dergleichen Instrumente herstellenden Fabrikanten in Thüringen, und lebhaft erinnern wir uns der Freude,

welche der Missionar über dies Geschenk äußerte, weil ihm dasselbe ein längst erwünschtes Hilfsmittel zu meteorologischen Beobachtungen sein werde.

Eins freilich ist bei diesem afrikanischen Studierzimmer ganz anders als bei irgend einem heimatlichen: Wände, Thüren, Fenster, Möbel und Gerätschaften desselben sind bis auf wenige Ausnahmen durch die eigene Handarbeit des Bewohners hergestellt, der Beil, Säge, Hobel, Meißel ebenso geschickt zu führen versteht wie die Feder. Er hat nicht nur als Baumeister für das ganze Pfarrhaus die Pläne entworfen, er ist zugleich auch ausführender Maurer und Zimmermann, Tischler und Schlosser gewesen. Und da er uns nun in demselben herumführt, steigt von Schritt zu Schritt unsere Bewunderung für die Arbeitskraft und das Geschick unseres freundlichen Wirtes. Er erzählt uns während dieses Rundganges beiläufig, daß er mit eigener Hand an 70 000 Lehmsteine und ungezählte Feldsteine vermauert, und welche Schwierigkeiten beim Bau ihm die Eigenart des südafrikanischen Holzes gemacht habe, nicht nur weil dieses in seinen besseren Arten sehr hart sei, sondern besonders auch, weil



Nebengang.

die dort wildwachsenden Bäume samt und sonders fast nie einen geraden Stamm bilden.

Aus dem Hause geht es dann in den Garten. Klein Reinhard, das einzige von acht Kindern, das die Missionarsleute noch bei sich in Afrika haben, springt uns voran und zeigt uns zunächst seinen Lieblingsplatz, den Weingang (S. 32), der so süße Trauben trägt und in der Mittagshize einen so schönen, schattigen Spielplatz abgiebt. Jetzt in der Morgenfrühe scheint freilich die Sonne noch seitwärts herein. Aber das thut gut, denn die Nacht ist, wie oft in Deutsch-Südwestafrika, sehr kühl gewesen.

Rechts und links von dem Laubengang breiten sich die Gemüsebeete aus, auf denen fast alle Arten von Gartenfrüchten üppig gedeihen. Denn der neuangelegte Sammelteich giebt reichlich Wasser, mit dem in jeder Woche wenigstens einmal die Beete des Gartens überflutet werden können. Zu diesem Behufe sind sie auch, was uns sofort auffällt, anders angelegt, als wir's von Hause her gewöhnt sind. Die schmalen Wege zwischen ihnen bilden kleine Dämme, und die Beete selbst liegen etliche Zoll tiefer als diese, so daß das Wasser sich darauf stauen und, ohne schnell abzufließen, einsickern kann. Da wundert es uns denn nicht mehr, außerordentlich üppige Kohl-



Der Garten mit den Bienenständen.

köpfe neben hochrankenden Erbsen zu finden und an einer anderen Stelle Bohnen- und Gurkenbeete, die eine reiche Ernte geben. Und welche Fülle von Aprikosen und Pfirsichen auf den Bäumen! Äpfeln und Birnen dagegen scheint das Klima nicht so zu befragen; allerdings sind die Bäume noch verhältnismäßig jung, da der Missionar erst in den letzten Jahren einen Versuch mit ihrer Anpflanzung gemacht hat.

Auch der Blumenschmuck fehlt dem

Garten nicht. Neben manchen uns aus der Heimat lieben und vertrauten Blumen, neben Rosen und Nelken, finden wir für Südafrika charakteristische Gewächse. Dort dichtes Oleandergebüsch mit duftenden Blüten übersät, hier verschiedene schönblühende Zwiebelgewächse und eine dichte Hecke von Feigenkaktus voller Blüten.

Dabei fällt uns auf, daß wir fast in jeder Blüte ein Bietchen bei seiner süßen Arbeit finden. Auf unsere Frage, ob es

denn wirkliche Honigbienen wie daheim seien, weist uns Missionar Judt auf eine Anzahl pfeilartiger Bauten im Hintergrunde des Gartens hin: „Gewiß, Bienen gedeihen hier sogar vortrefflich. Sehen Sie dort meinen Bienenstand, der mir viel Freude macht.“ Wir treten näher; und wirklich, es sind Bienenwohnungen nach bester Methode angelegt, offenbar von gesunden, kräftigen Völkern bewohnt. Unser Freund erzählt uns, wie einträglich sich ihm die Bienenzucht erweise, und wie er es eigentlich nicht begreifen könne, daß er noch immer der einzige Bienenzüchter in Deutsch-Südwestafrika sei, viele Stellen des Landes eigneten sich vorzüglich dazu. „Überhaupt“, fährt er fort, „viele Leute in der Heimat und selbst manche Ansiedler hier wissen noch gar nicht, wie viel sich doch auch in diesem von Natur dürren und armen Lande durch rechte Ausnützung der natürlichen Hilfsquellen erreichen läßt. Das Klima ist gesund, der Boden an und für sich durchaus nicht unfruchtbar, der fast immer klare Sonnenschein wirkt überaus

fördernd auf das Gedeihen der verschiedensten Nutzpflanzen. Nur Wasser muß herbeigeschafft werden. Wo das möglich ist, — und es ist an nicht wenigen Stellen des Landes möglich, — da grünt die Wüste, da entstehen solche Gärten und Felder wie hier in Hoachanas. Sehen Sie dort hinter dem Garten mein Kornfeld! Von dort hat der frühere Reichskommissar Herr Göring eine Weizenstaube mitgenommen, die mehr als 60 Ähren hatte. Und damals hatte ich nur das Wasser des kleinen Staum Weihers zur Verfügung, das gar manchmal nicht ausreichte. Nun, mit Hilfe des neuen großen Dammes kann ich viel mehr Land und viel ausgiebiger bewässern! —

So sind wir denn sehr gespannt darauf diese Quelle der Fruchtbarkeit für Hoachanas kennen zu lernen. Der Nachmittag wird zu einem Ausflug dahin bestimmt.

Den Rest des Vormittags benutzen wir zu einem Besuche der Schule. Vor derselben erwartet uns schon der braune Ramaschullehrer Johannes Dausab mit



Missionar und Schulmeister mit den Schulkindern.

seiner ansehnlichen Schar. Diese bietet freilich einen andern Anblick als eine Volksschulklasse in der Heimat. Wie uns die braunen Gesichter alle halb neugierig,

halb furchtsam anschauen! Und wie verschieden die Tracht, in der die Kinder sich präsentieren! Da die kleinen Knaben in gestreiften Hemdchen; Missionar Judt sagt

uns, daß sie schon in der Bibel lesen können, und als sie es soweit gebracht hatten, die Hemden von seiner Frau zur Belohnung bekommen haben. Und dort die fast nackten, nur mit der althottentottischen Fellschürze bekleidet. Das sind die zuletzt in die Schule Eingetretenen. Erst vor kurzem sind sie mit ihren Eltern wieder nach Hoachanas zurückgekehrt und können sich noch gar nicht recht in die Ordnung und Zucht der Schule finden. Der eine von ihnen ist auch der kleine Weintraubendieb, der gestern bei der Feigenverteilung dafür büßen mußte. Deshalb macht er wohl auch so ein finsternes Gesicht.

Unter den Mädchen fallen uns besonders die großen, schon erwachsenen auf, die es nicht für eine Schande achten, mit den kleineren Kindern zusammen zu lernen. Manche von ihnen lobt der Missionar als

sehr fleißige Schülerinnen, vor allen die erste links oben mit der weißen Halskrause. Sie ist die älteste Tochter des treuen Johannes Engelbrecht, der während der zweijährigen Abwesenheit des Missionars die Station samt allem zurückgelassenen Hab und Gut so treulich bewacht hat und jetzt den ganzen Viehbestand des Missionars in Hut und Pflege hat. Ihn näher kennen zu lernen, sind wir sehr begierig. Doch da müssen wir bis zum nächsten Sonntage warten, an welchem er sicherlich von seinem Posten auf dem Weidefelde draußen zur Station kommt, um am Gottesdienste teilzunehmen und über die anvertraute Herde Bericht zu erstatten. Denn sein Amt bringt es mit sich, daß er oft weitab von der Station sein Mattenhaus aufschlagen muß, wo nun gerade das Vieh in der dürrn Zeit gute Weide findet.



Die Bastardfamilie Engelbrecht vor ihrem Mattenhaus.

Dann läßt der verständige Mann seine Familie doch meist in Hoachanas zurück, damit die Kinder regelmäßig zur Schule gehen können, und behilft sich draußen mit einer seiner beiden großen Töchter, die wir auf dem Bilde rechts und links neben dem Elternpaare sehen, oder mit der rechts

seitwärtsstehenden alten Dienerin. Solch ein Mattenhaus ist übrigens für ein Hirten- und Jägervolk, wie es die Mama doch größtenteils bis heute noch sind, überaus praktisch. Schnell sind die rundgebogenen Stangen, die das Gerüst bilden, aufgestellt und die geflochtenen Matten, die einen

Hauptbestandteil des Heiratsgutes eines Namamädchens ausmachen, darüber gelegt; und ebenso schnell ist das ganze Haus wieder abgebrochen, wenn ein Stück Weidefeld von dem Vieh abgegrast ist und Hirt und Herde eine neue Futterstelle auffuchen müssen.

Doch während unser Freund uns dies alles erzählt, hat sich der Lehrer mit seinen Schülern in die Schulklasse begeben, wir folgen ihm dahin und kommen gerade recht, um zu hören, wie er den Kindern die Geschichte vom guten Hirten erzählt. Ei, wie sie dabei aufmerken! Ja, diese Geschichte ist ihnen, den Kindern eines Hirtenvolkes, besonders verständlich und lieb. Aber der braune Schulmeister macht auch seine Sache ganz vortrefflich, nicht nur im biblischen Geschichtsunterricht, sondern auch im Lesen, Schreiben und Rechnen. Je länger wir ihm zuhören, desto mehr gewinnt er sich unsere Achtung und Zuneigung, und desto besser begreifen wir es, nicht nur, daß die Schule auf einer Missionsstation ein wichtiges Stück Missionsarbeit thut, sondern auch daß es ein gar nicht hoch genug zu schätzender Missionserfolg ist, wenn durch die Arbeit unserer Missionare in einem rohen Heidenvolke ein eingeborener Lehrerstand herangebildet wird. — Zuletzt greift Missionar Judt selbst in den Unterricht ein, und da tritt denn erst recht zutage, wie Vieles und Gutes die Kinder gelernt haben. Und als er gar mit ihnen mehrere Lieder anstimmt und die braune Schar das Lied von der Heimat droben im Licht vierstimmig singt, da trauen wir unsern Ohren kaum. Das haben wir in Deutsch-Südwestafrika von Hottentottenkindern wahrlich nicht erwartet. Aber sie können noch mehr. Auch „Heil, dir im Siegerfranz“ und „die Wacht am Rhein“ schmettern sie rein und hell in mehrstimmigem Gesang heraus, daß es eine wahre Lust ist. Damit haben sie kürzlich den Herrn Landeshauptmann begrüßt, als er zum erstenmale die Station besuchte. Freilich, noch singen sie es nicht deutsch, sondern auf Nama. Aber nach dem, was wir da in der Schule von Hoachanas gesehen und gehört haben, ist es uns gar nicht zweifelhaft, daß einst die Zeit kommt, in der sie diese Lieder auch auf deutsch singen werden, wenn auch im übrigen ihre Muttersprache die Kirchen- und Schulsprache auf Hoacha-

nas bleiben muß, damit die „rote Nation“ möglichst als selbständiger Volksstamm erhalten bleibe.

Freilich ob das wirklich auf die Dauer möglich sein werde, darüber hat unser Freund, so sehr er es wünscht, und soviel er sich darum bemüht, doch starke Zweifel. „Die Nama sind Nomaden und bleiben Nomaden,“ sagt er, als wir diese Frage auf dem Rückwege zum Pfarrhause besprachen, „die Zigeuner Afrikas; es scheint fast unmöglich, sie dauernd an die Scholle zu fesseln und zu fleißigen Ackerbauern zu machen. Und doch hängt davon die Zukunft des Volkes als Volk ab. Die weitere Besiedelung des Landes durch weiße Kolonisten beschränkt ihnen immer mehr ihre Weidegründe. So können sie von der Viehhaltung sich auf die Dauer nicht ernähren, sondern müssen dann von freien, selbständigen Leuten zu Arbeitern im Dienste der Ansiedler herabsinken. Auch dann wird ja die Arbeit, die wir deutschen Missionare hier im Lande gethan haben, nicht vergeblich gewesen sein. Wir werden unsterbliche Seelen fürs Himmelreich gewonnen haben; aber befriedigender für unser Herz wäre es doch, wenn wir mehr als bisher sehen dürften, daß auch in den irdischen Verhältnissen der Nama das Evangelium sich als Sauerteig und Salz erwiese, als Kraft der Erneuerung und Erhaltung.“

Beobachtungen, die wir am Nachmittage bei unserm Gange nach der neuen Dammanlage machen, scheinen allerdings diese etwas pessimistische klingenden Äußerungen des Missionars zu bestätigen. Der Weg dahin führt etwa 400 Schritt weit in der flachen Thalmulde aufwärts, in welcher Hoachanas liegt, vorbei an den Feldern und Gartenstücken, welche durch die Wasser des neuen Sammelteiches berieselt werden. Sollte man's glauben, daß mancher Familienvater, der selbst mit den Seinen bei dem schweren Werke des Dammbaues geholfen hatte, und dem ein Stück der neu-gewonnenen Ländereien zur Bewirtschaftung überwiesen war, trotz der bitteren Erfahrungen der Rinderpestzeit, trotz des drohenden Hungers zu träge und unlustig gewesen war, sein Ackerstück ordentlich mit Weizen oder Hirse zu bestellen? —

Doch als wir uns dem Damme selbst nähern und von der Höhe desselben aus

erst ganz überblicken, was für ein großes Werk er ist, da sagen wir uns dennoch: „Wenn es möglich war, mit diesen trägen, leichtsinnigen Leuten ohne äußeren Zwang, nur mittelst des Einflusses, den die Persönlichkeit des Missionars auf sie ausübte, diese Massen von Erde und Steinen in

monatelanger Arbeit planmäßig zusammenzutragen, dann braucht man doch noch nicht alle Hoffnungen aufzugeben, daß am Ende auch die äußere Hebung der roten Nation gelingen werde. Fast dreihundert Schritt lang und etwa zwanzig Fuß hoch, legt sich der starke Damm quer vor das Thal



Ein Teil des neuen Wasserdammes.

und fängt alles oberhalb niederfallende Regenwasser auf. Statt ungenutzt davon zulaufen und im Sand zu versickern, kann es dann mittelst einer im Grunde des Dammes angebrachten Schleuse auf die unterhalb liegenden Ländereien verteilt werden. Eine große Fläche nutzbaren Landes ist dadurch gewonnen. Zur Zeit freilich ist der Wasserspiegel hinter dem Damme klein; die letzte Regenzeit war nicht sehr ergiebig und der Damm daher nicht völlig gefüllt worden. Dennoch hat der Vorrat auch in diesem Jahre schon ausgereicht. Wird der Sammelteich infolge einer guten Regenzeit erst einmal wirklich vollgelaufen sein, so wird das Wasser nach Missionar Judts Berechnung für mehrere Jahre genügen und die Mühe reichlich lohnen. —

Auf dem Damme machen wir auch die Bekanntschaft der beiden Leute von der Schutztruppe, welche in Hoachanas als Polizei stationiert sind. Der Missionar hat uns schon von ihnen erzählt, sie als ordentliche, gefällige Leute gerühmt, die sich sehr an ihn und sein Haus angeschlossen hätten,

auch allsonntäglich zur Kirche kämen. Auch jetzt erweisen sie ihm aus freien Stücken einen Freundschaftsdienst, indem sie die Ausbesserungsarbeiten beaufsichtigen, die etliche Leute der Station an dem Damme vornehmen. Sehen auch wir diesen bei ihrer Arbeit ein wenig zu! Wir gewinnen auf diese Weise ein anschauliches Bild von der Art, wie der Damm entstanden ist. — Mit schweren Picken hacken sie Gestein los und schaffen es auf Tragen, die von zwei Stangen und einem dazwischen gespannten Fell gebildet sind, an die auszubessernden Stellen. So mühsam ist der ganze Damm zusammengetragen worden; eine wahre Riesenarbeit. — Aber sie ist bewältigt und zeigt, was unter thatkräftiger, zielbewußter Leitung doch auch von Natur träge und stumpfe Hottentotten leisten können. Und sollten sich wirklich die Befürchtungen unseres Freundes betreffs der Zukunft des Namavolkes erfüllen, dieser Damm wird immer ein Zeugnis dafür bleiben, daß die evangelische Mission eine Kulturmacht ersten Ranges ist.

Indessen thut sie selbstverständlich alle Kulturarbeit nur im Dienste ihrer Hauptaufgabe, die Seelen durch die Predigt des Evangeliums für Christum zu gewinnen. Und auch unser Freund vergißt keinen Augenblick, daß er nicht Kulturpionier, sondern Missionar ist. Nur um der Predigt des Evangeliums Raum zu schaffen, hat er den Damm gebaut und die Gärten und Felder angelegt. War doch bisher das Nomadenleben der Nama ein Haupthindernis der Missionsarbeit unter ihnen. Immer wieder geschah's, daß fast die ganze Einwohnerschaft von Hoachanas sich wochen-, ja monatelang weithin übers Land zerstreute, weil die Weideplätze in der Nähe der Station nicht mehr genug Futter für die Viehherden gaben. Dann fehlten der Schule die Schüler und verwilderten draußen im Weidefelde. Und wenn auch viele der Erwachsenen Sonntags zur Kirche kamen, trotzdem sie dazu manchmal die ganze Nacht vom Sonnabend zum Sonntag wandern oder im Ochsenwagen fahren mußten, ebenso viele entwöhnten sich doch in solchen Zeiten der christlichen Zucht und Sitte, fielen, von der Ungebundenheit

des Hirtenlebens verführt, in grobe Fleischessünden und mußten nachher von dem Missionar schweren Herzens aus der Gemeinde ausgeschlossen werden. Gelingt es ihm, immer mehr Land um die Station her durch Bewässerung fruchtbar zu machen, die rote Nation an die Bebauung desselben zu gewöhnen und so aus einem Hirtenvolke mehr und mehr zu einem Ackerbau treibenden zu machen, so ist das nicht nur ein Kulturfortschritt, sondern auch ein Gewinn für die Sache des Reiches Gottes. Die eigentliche Missionsarbeit wird dann hier eine stetigere und fruchtbarere werden können.

Vergeblich ist sie ja auch schon bisher keineswegs gewesen. Trotz aller Hindernisse, trotz der jahrelangen Zerstreuung des Volkes während der Witbooi-Unruhen ist doch schon eine Gemeinde von 462 Getauften gesammelt, und Jahr für Jahr können etliche neue Glieder aus den Heiden zu ihr hinzugethan werden.

Einen großen Teil derselben finden wir an dem Sonntage, den wir in Hoachanas erleben, vor der Kirche versammelt. Die an der linken Seite der Kirche zwischen



Die Kirchgänger vor der Kirche.

hohen Steinpfeilern aufgehängte Glocke hat sie zum Gottesdienste geladen, und wer nur irgend konnte, Männer und Frauen, und Erwachsene, sind gekommen. Mit ihnen allen treten wir ins einfache Gotteshaus.

Unser Bild zeigt es im Weihnachts schmuck mit dem Weihnachtstransparent über der Kanzel und zwei künstlichen Christbäumen rechts und links vom Altar. Ach, könnte man dem lieben Missionar doch einmal



Innere der Kirche zu Weihnachten.

statt ihrer ein paar echte deutsche Tannen hinüber schicken! Und eine neue Kirche möchten wir ihm auch wünschen. Die alte wird zu eng für die wachsende Gemeinde. Sie stammt noch aus der Gründungszeit der Station, und da sie auch haufällig zu werden beginnt, so hätte Missionar Judt schon längst gern eine neue, größere gebaut. Aber so eifrig er an einem Kirchbaufonds sammelt, und wie manchen Beitrag ihm auch schon Freunde in der Heimat dazu geschickt haben, bisher reicht es noch nicht. So muß das alte Kirchlein noch eine Zeit lang herhalten. Und wenn es nur immer von einer so zahlreichen Gemeinde besucht ist wie heute, so ist's ja vor Gott herrlicher als manche große, schöne Kirche in der Heimat, in welcher der Prediger eine Menge leerer Bänke vor sich sieht. Hier in Hoachanas sind schnell alle die niedrigen aus Lehmsteinen

aufgemauerten Bänke bis auf den letzten Platz von den Eingeborenen besetzt. Die Holzbänke vorn um Kanzel und Altar her werden von den weißen Kirchgängern eingenommen. Da sitzen etliche deutsche Ansiedler, die am Gottesdienste in Hoachanas teilzunehmen pflegen, dazu die Soldaten der Schutztruppe und die Missionarsfamilie mit ihren Gästen.

Und nun beginnt der Gottesdienst. „Namsa Yesu neda hä“, stimmt die braune Gemeinde frisch und kräftig an, d. h. „Liebster Jesu, wir sind hier“; verstehen wir auch die Worte nicht, so klingt uns doch die bekannte Melodie vertraut und heimatisch ins Ohr. Und so ist's auch nachher bei der Liturgie und der Predigt. So wenig wir davon verstehen, es heimelt uns doch alles an, denn der ganze Gottesdienst vollzieht sich in den uns von zu Hause her vertrauten Formen.

Wir find mitten im heißen Afrika unter evangelischen Christen, und es ist bei allem Fremdartigen doch wesentlich deutsche Art evangelischen Christentums, die hier fern von der Heimat gepflegt wird. Dies Gefühl, das sich uns immer wieder während unseres Besuches in Hoachanas aufgedrängt hat, verstärkt sich im Verlaufe des Gottesdienstes, den wir da mit unseren braunen Landsleuten zusammen feiern, immer mehr. Und als wir zum Schlusse des Gottesdienstes mit ihnen zusammen das alte Lutherlied anstimmen, sie auf Nama, wir auf deutsch: Ein' feste

Burg ist unser Gott, da wird's uns gewiß: Wenn wir von unserm Besuch auf Hoachanas in Deutsch-Südwestafrika ins Vaterland zurückkehren, — das werden wir als bleibenden Eindruck von dort mit hinwegnehmen: dort drüben ist deutscher Glaube und deutsche Tüchtigkeit mit Erfolg an der Arbeit, unseren neuen Landsleuten das Beste zu übermitteln, was wir Deutsche haben: evangelisches Christentum in der innigen, gemühtiefen, das ganze Leben erneuernden Form, in der es uns Gott durch Doktor Martin Luther geschenkt hat.

Missionsdirektor D. Graul.

Von Diakonur Hardeland in Bittau.

Unter den Missionsmännern des verflossenen Missionsjahrhunderts ist unzweifelhaft einer der bedeutendsten der erste Direktor der Leipziger Mission, der am 10. November 1864 in Erlangen heim-



Direktor Graul.

gegangene D. th. Karl Graul. Erklärte doch kein Geringerer als D. Luthardt an seinem Grabe: „Man wird eine neue Periode der Mission in unserer Kirche mit dem Namen Graul beginnen.“

Es ziemt sich daher wohl, daß wir um die Wende des Jahrhunderts sein Bild uns von neuem vorhalten und von ihm uns auch sagen lassen, wie wir Jüngeren in der rechten Weise Mission treiben.

Schildern wir zunächst kurz den Lebensgang dieses bedeutenden Mannes und vergegenwärtigen uns dann die wichtigsten Missions-Grundsätze, nach denen er die ihm befohlene Mission geleitet hat.

1.

Karl Graul war am 6. Februar 1814 in Wörlitz bei Dessau als Kind frommer, aber armer Eltern geboren. Er ging — so schreibt sein Biograph Hermann — barhaupt und barfuß einher wie die anderen Knaben seines Standes, besuchte die Schule, die kaum einer gehobenen Volksschule der Jetztzeit glich, und mußte in den Freistunden für den Vater spulen oder andere nützliche Handreichung thun. Da er sich vor den anderen Kindern rühmlich auszeichnete und einst eine Predigt des Propstes Brunn zum Teil wörtlich wiedergab und sonst so zusammengefaßt hatte, daß der ganze Gedankengang vollständig klar gelegt war, nahmen dieser wie der Rektor der Schule Hoppe, dem Graul später das ehrende Zeugnis gab, er habe ihn zum Christen, zum Theologen und zum Lutheraner gemacht, sich seiner besonders an; beide bereiteten ihn auf das Gymnasium zu Dessau vor, das er 1831

bezog. Zwar war hier seines Bleibens nicht lange; der Direktor erklärte ihm: „Ihr ganzes Wesen und Thun paßt und fügt sich nicht in die Art unserer Schule; ich kann die Hoffnung einer gedeihlichen Entwicklung Ihrerseits nicht sehen und gebe Ihnen deshalb den Rat, den Plan zu studieren aufzugeben.“ Aber auf dem Gymnasium zu Zerbst, wo ein frischerer Geist wehte, bestand er Michaelis 1834 das Abiturientenexamen mit dem Prädikate: „ganz vorzüglich gut“, und in Leipzig machte er sich schon in den ersten Wochen an eine von der Fakultät ausgeschriebene exegetische Preisarbeit und erhielt — die goldene Medaille. Vor allem hatte er für sich selbst einen großen positiven Gewinn von dieser Arbeit. Denn einmal erhielt er dadurch eine klare, feste, kirchlich konfessionelle Position gegenüber der herrschenden negativen Kritik, und zum anderen kam er in die Schrift selbst aufs tiefste hinein und gewann eine unerschütterlich feste Stellung im paulinischen Christentum. Beim ersten Examen, das man ihm in Dessau eben wegen dieser seiner konfessionellen Stellung äußerst erschwerte, erlangte er die Censur: „sehr gut“, doch wurde ihm gleich bedeutet, daß er im Dessauschen auf keine Anstellung rechnen könne, wenn er „die excentrische und verkehrte Weise zu predigen“ beibehalte.

Eine Hauslehrerstelle bei einer englischen Familie, welche sich abwechselnd in Florenz, Sorrent, Rom und Neapel aufhielt, bot ihm Gelegenheit, sich des Englischen, Französischen und Italienischen völlig zu bemächtigen; unter den Meistern Italiens zog ihn besonders Dante an, dessen göttliche Komödie er übersetzte und vom theologischen Standpunkte aus bearbeitete. Durch einen Judenmissionar wurde ihm eine Stellung in Jerusalem angeboten; aber die schon dem Abschluß nahen Verhandlungen wurden abgebrochen, anscheinend, weil Graul sich nicht entschließen konnte, in den Dienst der reformierten Londoner Judenmissionsgesellschaft zu treten. So ward er vorläufig Institutslehrer in Dessau, und in dieser Stellung erging 1843 an ihn der Ruf, die Leitung der jungen sächsischen Lutherischen Missionsgesellschaft zu übernehmen. Man war offenbar durch seine Leipziger Freunde Delitzsch, Caspari,

Schneider und andere auf ihn aufmerksam geworden. In der That erschien er um seiner wissenschaftlichen Tüchtigkeit, seiner Sprachkenntnisse, seines weiten Blickes und besonders um seiner klaren kirchlichen Stellung willen so recht geeignet, die 1836 als selbständige Gesellschaft von Basel losgelöste Lutherische Mission zu leiten.

Am 21. Febr. 1844 zog er, nachdem er noch die in Sachsen vorgeschriebene Prüfung für die Direktoren höherer Bildungsanstalten abgelegt hatte, im Missionshause zu Dresden ein und begann den Unterricht, in dem er Meister war. Nachdem er seine kleine, treffliche Symbolik „Unterscheidungslehren der verschiedenen christlichen Bekenntnisse“, vollendet, veröffentlichte er 1845 sein Programm in der Schrift: „Die evangelisch-lutherische Mission zu Dresden an die evangelisch-lutherische Kirche aller Lande. Offene Erklärung und dringende Mahnung. Vorwärts oder Rückwärts?“ Dieses offene, freimütige Wort fand freudigen Wiederhall; von allen Seiten schlossen sich lutherische Vereine an den Dresdener an; die Beiträge stiegen von ca. 2000 Thaler im Jahre 1843 auf ca. 14000 Thaler im Jahre 1845 und ca. 17000 im Jahre 1847. Dies erfreuliche Wachsen brachte Graul zu der Erkenntnis, daß der Dresdener Verein von seiner leitenden Rolle zurücktreten müsse. Zugleich erkannte er mehr und mehr, wie nötig es sei, den ausziehenden Missionaren eine möglichst gründliche wissenschaftliche Bildung mitzugeben, und beides veranlaßte ihn, die Verlegung der Missionsanstalt von Dresden nach Leipzig zu beantragen. Beide schon 1846 gestellten Anträge wurden auf der Generalversammlung 1847, zu der Abgeordnete aus den meisten Lutherischen Landeskirchen, erschienen waren, durch die opferfreudige Selbstverleugnung der sächsischen Missionsfreunde fast einstimmig angenommen.

Freilich war die Anstalt in Leipzig anfangs kleiner als je zuvor; nur ein Zögling siedelte Mitte 1848 mit nach Leipzig über, um an der Universität seine Studien zu vollenden. Neue Meldungen lagen nicht vor. So schien der geeignete Zeitpunkt gekommen, daß Direktor Graul die gleich bei seinem Amtsantritt ins Auge gefaßte größere Reise nach Ostindien antreten konnte. Die vier Jahre von

1849—1853 weilte er in der Ferne, zunächst das heilige Land, dann die verschiedenen Missionsgebiete Ostindiens und auf der Heimreise noch Ägypten besuchend. Was er so aus eigener Anschauung kennen gelernt, das suchte er für den weiteren Kreis der Missionsfreunde zu verwerten durch Mitteilungen im Missionsblatte und durch andere Schriften, unter denen besonders seine „Reise nach Ostindien“ (5 Bände) und seine „Bibliotheca tamulica“ zu nennen sind, die sonderlich für die aus-

ziehenden Missionare den größten Wert haben. Durch beide Arbeiten war er als eine Autorität ersten Ranges auf dem Gebiete der Indologie erwiesen.

Bald nach seiner Rückkehr mehrten sich auch die Anmeldungen zum Missionsdienste wieder; das schöne, am 24. Juni 1856 geweihte neue Missionshaus an der Karolinenstraße konnte Graul mit 15 Zöglingen beziehen, von denen 5 schon das theologische Examen bestanden und nur noch mit der Sprache, der Geschichte



Leipziger Missionshaus.

und den Religionen Indiens sich vertraut zu machen hatten. Seit 1857 ward das Leipziger Missionsfest immer mehr und mehr zum Sammelpunkte aller konfessionellen Lutheraner Deutschlands. Die Einnahmen stiegen von 30 000 auf 50 000 Thaler.

Doch nicht nur solche freudige Erfahrungen durfte Graul machen. Auch sehr Schmerzlich mußte er erleben. Insbesondere erschütterten ihn die unter den Missionaren in Ostindien ausgebrochenen

Kastenstreitigkeiten, vor allem die unlautere Weise, in welcher sonderlich durch Missionar Dohs diese Streitigkeiten in die Kreise der heimatischen Missionsfreunde hinübergetragen wurden, und die gehässigen Angriffe, die er persönlich vor allem durch den Dresdner Lehrer Schütze und den Möllner Pastor Morant zu erdulden hatte, so sehr, daß er das Collegium bat, sich nach einem geeigneten Nachfolger umzusehen, zumal die indische Reise seine Gesundheit sehr geschwächt hatte. Nachdem ein solcher in

dem Pastor Julius Hardeland zu Lassaun im Lauenburgischen gefunden war, gab Graul im April 1860 die eigentliche Leitung der Mission aus der Hand, blieb zwar noch bis Herbst 1861 im Missionshause, den Unterricht in den eigentlichen Missionsfächern erteilend und an etlichen Schriften arbeitend („Die Stellung der evangelisch-lutherischen Mission zur ost-indischen Rassenfrage“ und „Die christliche Kirche an der Schwelle des Tertiären Zeitalters“), zog sich dann aber nach Erlangen zurück in der Hoffnung, dort an der Universität für die Sache der Mission wirken zu können. Doch bald nach seiner Übersiedelung erkrankte er schwer und mußte länger als ein Jahr an einem offenen Beinschaden liegen. Zwar erholte er sich noch einmal und konnte am 1. Juni 1864 seine Habilitationsvorlesung „Über Stellung und Bedeutung der christlichen Mission im Ganzen der Universitätswissenschaften“ halten und „Indische Sinnpflanzen und Blumen zur Kennzeichnung des indischen, vornehmlich tamilischen Geistes“ herausgeben. Aber noch vor Beginn des Wintersemesters, in welchem er seine Vorlesungen beginnen wollte, erkrankte er von neuem schwer. Am 10. November 1864 entschlief er unter dem Gebete der köstlichen Sterbelieder unserer Kirche und zwar, wie er es sich von dem Herrn erbeten, bei vollem Bewußtsein. Die Professoren Thomaeus und Luthardt sprachen an seinem Grabe. Sein Leichenstein trägt die bezeichnende Inschrift: „Ich bin beides, dein Pilgrim und dein Bürger.“ Was ihn in der letzten Zeit bewegt, zeigt ein köstliches, auf dem langen Krankenlager entstandenes Gedicht, dessen erster und letzter Vers lauten:

Mein Heiland, ich bin müde,
Bring du dein Kind zu Bett
Und laß mich ruhn in Friede,
Wie ich's so gerne hätt'.
Ich hab in meinem Leben
Manch sauren Tritt gethan,
Mein Pfad war selten eben
Und oft ganz ohne Bahn.

Mein Heiland, ich bin müde,
Bring du dein Kind zu Bett
Und laß mich ruhn in Friede,
Wie ich's so gerne hätt',
Den Leib in stillster Kammer,
Die Seel im treuesten Schoß,
Von allem Erdenjammer
Und Menschenelend los.

2.

So viel von dem Lebensgange Karl Grauls. Fragen wir nun nach den leitenden Grundsätzen bei Führung seines Amtes, so war sein oberster Grundsatz, die Mission müsse im kirchlichen Sinne und Geiste betrieben werden. Schon in seinem Programm „Vorwärts oder Rückwärts?“ bezeichnet er es als die Aufgabe der Missionsarbeit, die für den Herrn gewonnenen Seelen aus den Heiden mit uns zu einem enggegliederten Ganzen zu vereinen, sie zu der Lutherischen Kirche und in derselben zu erziehen, so daß das Bekenntnis in Saft und Blut verwandelt werde. Er sagt: „Keinem unserer Missionare kann es in den Sinn kommen, etwa mit dem Konkordienbuche in der Hand vor die Heiden zu treten (sollte ihm auch schwer werden). Er hat ihnen vor allen Dingen Buße und Vergebung der Sünden zu predigen. Niemand indes wird es ihm verargen, wenn er die vom Geiste Angefaßten etwa nach Anleitung des Kleinen Katechismus in der Heilslehre weiter zu führen sich bestrebt, weil weder unsere noch andere Missionare einen schlichteren, faßlicheren und überhaupt zweckmäßigeren Lehrgang auch für die Heidenkatechumenen erfinden werden.“ Und bei der Einweihung des Leipziger Missionshauses erklärte er: „Das Bekenntnis ist unser gründlichster Halt. Was wir sind, das sind wir menschlicherseits durch das gute Bekenntnis unserer Väter geworden.“

Um dieses Bekenntnis wollte er möglichst alle Lutheraner nicht nur Deutschlands, sondern der ganzen Welt sammeln, die Leipziger Mission sollte die Mission der gesamten Lutherischen Kirche werden. Er hielt nichts von den vielen kleinen Missionen und wollte auch nicht diese große Reichsfache des Herrn dadurch erniedrigen, daß sie in den Dienst der Erweckung der heimatlichen Kirche gestellt werde. In der That gelang es ihm auch, diesen seinen Plan zu verwirklichen, indem sich nicht nur die Lutheraner aus den verschiedenen Teilen Deutschlands, sondern auch aus Rußland, Schweden, Dänemark, Frankreich, Amerika und Australien ihm anschlossen. Später ist dieses Einheitsband durch die Gründung der Hermannsburgers Mission

zerzissen, deren Grundsätze zu verschieden waren, als daß ein gemeinsames Arbeiten möglich gewesen wäre.

Von den Leitern dieser Mission, den Brüdern Harms, und ihren Anschauungen unterschied sich Graul insbesondere durch seine Anschauung vom Berufe. Während jene ihre Boten in alle vier Erdtheile sandten, sah Graul in der wieder aufgenommenen Tamulenmission das von Gott der Lutherischen Kirche sichtlich zugewiesene Arbeitsfeld und forderte von der Lutherischen Kirche, daß sie ihre Kräfte nicht zersplittere, sondern daß sie auf dem gegebenen kleinen Gebiete große Treue zeige. So beschwört er am Schlusse des Jahresberichtes 1856 im Rückblick auf die Thränenfaat Ziegenbalgs und Plütschaus, die 150 Jahre zuvor in Indien gelandet waren, die versammelten Brüder, bei aller ihrer Erbarmung in Christo Jesu, ein jeder an seinem Theile die Überzeugung in unserer Kirche ausbreiten und befestigen zu helfen, daß wir im Tamulenlande vor allen Dingen eine alte Missionsschuld abzutragen haben, und daß erst, wenn diese alte, aber nie verjährende Schuld ehrlich abgezahlt ist, wir als treue Glieder der Lutherischen Kirche in unserem Gewissen frei sind, uns von dem Herrn der Ernte ein neues Missionsfeld anweisen zu lassen.“

Ebenso verlangte er im Gegensatz zu jenen, daß die Missionare theologisch gründlich gebildet würden; ja, am liebsten sah er es, wenn schon studierte Leute sich zum Missionsdienste meldeten. Er erklärte: „Wer in der Heimat zum Pastor taugt, der taugt darum noch nicht zum Missionar. Die Blüte der heimatlichen Kirche ist für die Mission nicht zu gut; gerade aus dem besten Theile der Mannschaft wählt man die Pioniere.“ Und gerade aus diesem Grunde drang er darauf, daß die Missionsanstalt in die Universitätsstadt Leipzig verlegt würde.

Mit dieser Forderung gründlicher theologischer Bildung hing auch die Forderung tüchtiger allgemeiner Bildung zusammen, welche die Missionare befähigen sollte, sich in die Art und Weise des Volkes, zu dem sie gesandt wurden, zu versehen. Er verlangte, daß ein Missionar Land und Leute gründlich kennen lerne, um den Heiden das Wort Gottes so zu predigen, wie es gerade für sie passe; daß

er insbesondere die Eigentümlichkeiten und Gebräuche, soweit sie nicht mit dem heidnischen Götzendienste im Zusammenhange stehen, nicht gewaltsam unterdrücke, sondern liebevoll anerkenne und schone. Um selbst den Geist des indischen Volkes kennen zu lernen, dazu hatte er vor allem seine indische Reise unternommen, und um seinen Missionaren das Einleben zu erleichtern, dazu hatte er ihnen seine Reiseeindrücke ausführlich beschrieben und die Bibliotheca tamulica herausgegeben. Er wollte, daß die Tamulen nicht etwa zu Europäern oder Deutschen gemacht würden, sondern daß sie Tamulen blieben, nur daß ihr Volkstum geheiligt würde durch das Evangelium.

Dieser Gesichtspunkt war bei ihm auch maßgebend bei Beurteilung und Behandlung des indischen Kastenwesens. Er hielt die Kaste nicht wie so manche der englischen Missionare für ein Satanswerk, das vor allem anderen abzuthun sei, sondern erkannte sogar den Segen an, den die Kaste den orientalischen Völkern gebracht (und hierin stimmen ihm die größten Kenner des Orients aus der neuesten Zeit völlig bei). Er verlangte nur, daß gegen das Sündliche in der Aufrechterhaltung des Kastenwesens vorgegangen werde. Er sagt selbst — und diese seine Grundsätze sind nicht nur vom Kollegium, sondern auch von der Generalversammlung gebilligt und gelten noch heute in der Leipziger Mission —: „Unser oberster Grundsatz in der Behandlung der Kaste ist: Es muß fallen, was mit dem Leben aus und in Christo unverträglich ist; es mag bestehen, was der erneuernden Kraft des Evangelii nicht widersteht.“¹⁾

¹⁾ Da über die Stellung der Leipziger Mission zur Kaste viel Unklarheit besteht, setzen wir die klare und lichtvolle Darlegung D. Grauls hierbei: . . . Drei Punkte sind es insonderheit, die wir als leitende Grundsätze hinstellen: 1. Der Kastenunterschied darf sich in der Kirche namentlich bei der Feier des heiligen Abendmahles nicht geltend machen, wenn auch bei Anwendung dieses Grundsatzes zwischen alten und neugesammelten Gemeinden zu unterscheiden ist und in den alten Gemeinden die langgewohnten Uebelstände nicht auf einmal zwangsweise beseitigt werden können, vielmehr nach und nach überwunden werden müssen. 2. Die Ordination ist nur denen zu erteilen, welche neben übriger Tüchtigkeit zum Amte das Zeugnis haben, daß sie von allen Kastensatzungen in Christo Befreite sind und ausdrücklich geloben, ihren Glauben

In allen diesen Missionsgrundsätzen tritt schon deutlich hervor, wie fern Graul von allem schwarzgeistigen Wesen war, das so viel Schaden auch auf dem Gebiete der Mission gebracht; wie er vielmehr allem schwärmerischen Wesen gegenüber stets die rechte, lutherische Nüchternheit sich bewahrt hat. Wir möchten zum Schluß noch kurz daran erinnern, wie diese so notwendige Nüchternheit insbesondere auch bei seiner Art der Berichterstattung in seinem Missionsblatte hervortritt. Er verlangte von seinen Missionaren, die volle Wahrheit zu schreiben, und von seinen Lesern, die volle Wahrheit zu hören und hat sich nicht irre machen lassen, ob auch manche thörichte sogenannte Missionsfreunde sein Blatt für uninteressant und unpopulär erklärten. Er durfte dafür aber

auch erfahren, daß einsichtige Missionsfreunde gerade um der Nüchternheit und Wahrheit willen dem Leipziger Missionsblatte vor andern den Vorzug gaben, wie z. B. die Petersburger Freunde geradezu erklärten, daß sie durch die Treue, die Armut, die Demut, die Stille, die Geduld, den Geist der Wahrheit, das Ungeschminkte und Ungeschmückte der Leipziger Berichte unwiderstehlich gefesselt seien; eine so redende und wirkende Mission sei Herrenwerk und kein Menschengemächte.

Das ist das Leben, das sind die Grundsätze des Missionsdirektors D. Graul. Gott wolle Gnade geben, daß viele unserer lutherischen Leser sich durch sein Leben zu treuer Nachfolge reizen lassen, und daß seine Missionsgrundsätze im neuen Jahrhundert als richtig anerkannt werden!

durch die Liebe zu bethätigen, durch keinen Kastenunterschied im Warten ihres Amtes sich hindern zu lassen, insonderheit auch der Tischgemeinschaft mit allen christlichen Brüdern, welches Geschlechtes sie immer seien, überall zu pflegen, wo sie durch Weiden solcher Gemeinschaft die Bruderliebe verleugnen würden. 3. Bei der Aufnahme von Eingeborenen aus fremden christlichen Gemeinschaften soll die Behandlung der Kastenfrage durch die Leipziger Mission nicht zur Besprechung kommen; der einzig entscheidende Punkt soll

vielmehr die freie und unbeschränkte Zustimmung zu Lehre und Brauch der lutherischen Kirche und die Bereitwilligkeit, zur Beistellung der kirchlichen Bedürfnisse der Gemeinde nach besten Kräften beizusteuern, sein. Was einem Christen gegenüber den unchristlichen Kastenritten ziemt, solle übrigens allen Täuflingen nicht nur im Katechumenenunterrichte, sondern noch nachdrücklich vor der Taufe in einer Ermahnung vorgehalten werden, auf welche hernach das Taufgelübde mit zu beziehen ist.

Neueste Nachrichten.

Drei Töchter der Mission zu schenken, wer wollte von solchem Opfermut nicht mit Bewunderung und herzlichster Teilnahme hören! Es ist Frau Tösch — selbst eine ehemalige Missionarsfrau — die jüngst dieses Opfer gebracht hat, indem sie ihre dritte und letzte Tochter als Gattin des Missionars Schröder nach Westafrika hinausziehen ließ. Ihre erste Tochter ist mit Missionar Beck ebendort verheiratet. Die zweite ist Lehrerin an der Mädchenschule in Ho. Alle drei Töchter arbeiten im Dienst der Bremer Missionsgesellschaft unter dem Erhevolke (im deutschen Togoland), wo auch schon ihr Vater seine Wirkungsstätte hatte.

Missionsinspektor D. Zahn erhielt kürzlich eine Gabe von 5000 M. mit der Begleitbemerkung: „Nach Durchlesung des Jahresberichts und der Jahresrechnung zur Verminderung des Defizits der Norddeutschen Mission.“ Möchte das Lesen der

Missionsberichte viele zu gleicher Opferwilligkeit reizen.

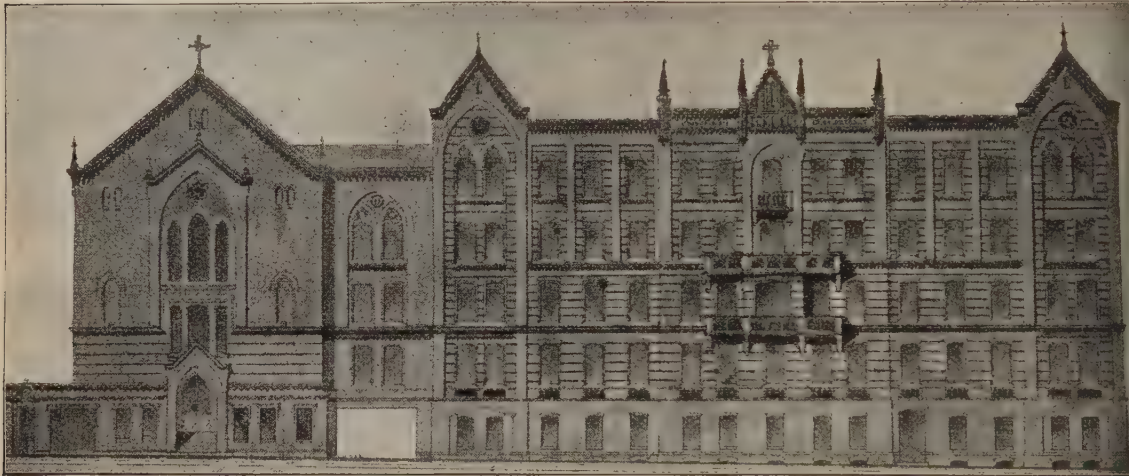
Die Basler Mission hat zwei ihrer Veteranen verloren. Missionar Ludwig Rottmann, der eine, hatte das seltene Vorrecht, 40 Jahre lang in dem tödlichen Klima der Goldküste (in Westafrika) zu wirken. Der andere, Eduard Bernoulli-Riggenbach, war 21 Jahre lang Vicepräsident der Basler Mission und stellte dieser in uneigennützigster Weise seine Zeit und Kraft zur Verfügung.

Für dieses erste Jahr des neuen Jahrhunderts sind mehrere große Missionsversammlungen in Aussicht genommen. Vom 2.—6. Januar findet in London eine internationale Studenten-Missionskonferenz statt, ähnlich derjenigen, welche vor vier Jahren in Liverpool abgehalten wurde. Vom 23. April bis 1. Mai tagt in New-York die „ökumenische“ Missionskonferenz, welche die hervorragendsten Missionsleute

aus allen Erdteilen zu ernstlichen Beratungen vereinigen wird. Von dem Ausschusse der deutschen Missionsgesellschaften sind die Missionsinspektoren Dr. Schreiber aus Barmen und D. Merensky aus Berlin abgeordnet worden, um die Interessen der deutschen Mission zu vertreten. Im Laufe des Sommers ist auf dem Oberg vor den Thoren Jerusalems eine dritte, umfassende Missionskonferenz geplant, zu der man über 1000 Teilnehmer aus Europa, Afrika und Asien erwartet.

Der Anbau des Berliner (I) Missionshauses, dessen Bild wir auf dieser Seite bringen, ist einem stattlichen Neubau vergleichbar. Er ist gerade so

groß als das alte, daneben stehende Missionshaus, mit dem er in allen Stockwerken verbunden ist. Das geräumige Haus soll vielen Zwecken dienen. Es soll Wohn- und Lehrsäle für weitere 24 Missionszöglinge beschaffen. Es soll ein Kinderheim für die Kinder der in gesundheits-schädlichen Gebieten arbeitenden Missionare aufnehmen. Es soll Raum für die Bibliothek und das Museum des alten Missionshauses hergeben. Es soll endlich Wohnungen für die bisher auswärts zur Miete wohnenden Beamten der Mission, einen Missionsinspektor, den Buchhändler, den Sekretär u. s. w., enthalten. An diesem großen Neubau tritt recht handgreiflich das Wachst-



Buchhandlung. Giebel des alten Hauses.

Verbindung.

Neubau.

Der Erweiterungsbau des Berliner Missionshauses.

(Front nach der Georgenkirchstraße.)

tum der Berliner Mission daheim und draußen vor die Augen. Leider sind die beträchtlichen Kosten des Baues erst zum kleineren Teile gedeckt.

Der traurige Krieg in Südafrika, dessen Ende noch gar nicht abzusehen ist, zieht immer mehr Missionsstationen in seinen verderblichen Strudel. Am schwersten betroffen ist bis jetzt die Berliner (I) Mission. Von ihr liegen die Stationen Kimberley, Beaconsfield, Pniel, Douglas und Adamschoop gerade im Mittelpunkt des westlichen, und die Stationen Königsberg, Stendal, Hoffenthal, Empangweni und Emmaus auf dem östlichen Kriegsschauplatz, in Natal. Mehrere dieser

Stationen sind bereits in Lazarette umgewandelt. Mit allen stockt die Verbindung. Von manchen sind seit Monaten keine Nachrichten mehr eingetroffen. Die Missionsgeschwister in Kimberley und Beaconsfield werden schwer unter der Belagerung durch die Buren zu leiden haben.

Schmerzlich ist auch die Hermannsburgers Mission betroffen. Ihr Direktor Egmont Harms hält sich seit einigen Jahren in Südafrika auf, um die kirchlichen Ordnungen und die Vermögensverhältnisse der Stationen im Sulu- und Betschuanen-Lande zu revidieren. Nun berichten die Zeitungen, daß er unter der Anschuldigung, mit den Buren Verkehr

gepflogen zu haben, von den Engländern in Natal verhaftet und in das Gefängnis nach Estcourt gebracht ist. Harms wohnte auf dem Außenplatze Ennersdale, der zu der Missionsstation Empangweni gehört. Ennersdale liegt gerade im Mittelpunkte der kriegerischen Bewegungen in Natal zwischen Colenso und Estcourt; bald zogen die Engländer, bald die Burentruppen durch den Platz. Nun stehen im Burenheer nicht weniger als 40 Hermannsbürger Missionarsjöhne, die in Transvaal geboren und deshalb dort kriegspflichtig sind. Wahrscheinlich haben diese jungen Leute die Gelegenheit benutzt, in Ennersdale ihren Direktor zu besuchen. Es ist böse, wenn die Engländer solche harmlose Begegnungen zum Anlaß gewaltsamen Eingreifens machen und daraufhin einen Missionsdirektor gefangen nehmen! Harms hat den Schutz des deutschen Konsuls angerufen; hoffentlich gelingt es dessen Intervention, den Missionsdirektor bald aus dem Gefängnis zu befreien.

Mit dem „Heuschreckenpilz“, den wir in der Januarnummer (S. 22) erwähnten, sind inzwischen auch in Deutsch-Ostafrika am Kilimandscharo erfolgreiche Versuche gemacht. Die Heuschrecken befanden sich im Jugendzustand, die Flügel waren noch sehr klein, so daß die Tiere noch nicht fliegen, sondern nur kriechen konnten. Nachdem der Heuschreckenpilz nach Vorschrift zubereitet war, wurden von jedem von fünf großen Schwärmen je zehn Heuschrecken hineingetaucht und dann in ihren Schwarm zurückgesetzt. Am 6. Juli, vier Tage nach der Infektion waren alle Tiere der genannten fünf Schwärme gestorben. Die toten Heuschrecken lagen in großen Haufen auf der Stelle, wo die Schwärme am 2. Juli infiziert waren. Wenn die weiteren Versuche ein gleich glänzendes Resultat ergeben, so steht zu hoffen, daß Afrika durch diese Entdeckung wenigstens von einer seiner furchtbaren Plagen wird befreit werden können.

Um unsern Lesern einen Eindruck zu geben, welchen Umfang die Mission bereits in Indien und China gewonnen hat, stellen wir aus der neuesten Statistik einige Zahlen zusammen: In Indien arbeiteten Ende 1898 2797 Missionare, davon gehörten 528 der englischen Staatskirche an, 467 waren Presbyterianer, 436

Baptisten, 298 Methodisten, etwa 400 arbeiteten ohne Zusammenhang mit einer Gesellschaft als Freimissionare. In China arbeiten auf 470 Haupt- und 1969 Nebenstationen 1889 Missionare und 780 Missionschweftern, denen 5071 eingeborne Gehülfen zur Seite stehen.

Die Nachrichten aus Indien lauten immer trüber. Die furchtbare Hungersnot rückt immer schrecklicher heran. Die Regierung hat bereits in großem Maßstabe Hilfe angeboten, sie beschäftigt $2\frac{1}{4}$ Million Menschen bei großen Notstandsarbeiten, Straßen-, Häuser- und Kanalbauten. Von unsern deutschen Missions-Gesellschaften werden besonders die Göttnersche Kolonialmission und die Breklumer Mission im Telugu-Lande schwer betroffen. Von den Missionaren schreibt einer immer noch trüber als der andere. „In der zweiten Woche des September,“ heißt es in einem Briefe, „hatten wir etwas Regen, so daß wir, obgleich es spät war, noch auf eine, wenn auch nur mittelmäßige Ernte zu hoffen begannen. Aber seitdem ist der Himmel verschlossen gewesen. Seit fast drei Wochen und darüber haben wir wieder wolkenlosen Himmel. Viele schöne Reisfelder vertrocknen. Wir hofften von Tag zu Tag, daß das Wetter sich ändern werde, aber nun ist fast alle Hoffnung dahin. Die Reisernte ist völlig mißraten. Wir haben im Salurdistrikt in den letzten vier Jahren nur eine Reisernte gehabt, so daß es eine sehr trübe Zeit geben wird. Ich fürchte, wir werden eine Hungersnot bekommen, wie wir sie noch nie gehabt haben, da nun schon mehrere Jahre Teuerungen vorangegangen sind. Im Nordwesten Indiens herrscht schon furchtbare Not.“

Die Rheinische Mission hat in Hongkong eine neue, sechste Missionsstation angelegt, die zugleich als Stützpunkt für die im Inlande zerstreuten Stationen dienen soll. Missionar Gottschalk, einer ihrer älteren, erfahrenen Missionare, ist mit der Verwaltung derselben beauftragt. Das bekannte Findelhaus in Hongkong, welches bisher selbstständig von einem Berliner Frauen-Verein verwaltet wurde, hat sich an die Berliner (I) Mission angeschlossen. Ein junger Berliner Missionar wird der bewährten Anstalt als Hausvater abgetreten werden.

Nach wie vor haben die evangelischen Missionsgesellschaften in China unter der rücksichtslosen Konkurrenz der Katholiken schwer zu leiden. Eine heillose Geschichte veröffentlicht jetzt wieder der anglikanische Bischof Monle. Im Herbst 1898 beförderte der evangelische Reishändler Li-hsi-tschang zwei Bootsladungen Reis im Werte von 1200 M. nach dem kleinen Seehafen Sungmen. Unterwegs wurden die Boote von Wangliuen und andern Katholiken in Taiping angehalten, welche 200 M. „Steuern“ forderten und die Boote festhielten, bis er bezahlen würde. Li weigerte sich zu zahlen und berichtete den Vorfall an den Magistrat. Sofort reichten seine Feinde bei demselben Beamten Klage gegen Li ein, er habe den Reis exportieren wollen, was damals in jener Gegend verboten war. Der Magistrat entschied zu Lis Gunsten und befahl, daß ihm sein Eigentum zurück gegeben werde. Allein Wang gehorchte nicht, nahm vielmehr die Boote weg und übergab sie mit ihrem Inhalt dem französisch-katholischen Missionar Lepers, dem Priester in dem benachbarten Haimen.

Als der evangelische Missionar Pastor C. G. Jose von diesen Vorgängen hörte, schrieb er sofort an Lepers und bat ihn höflichst um Aufklärung. Zu seiner Überraschung schrieb Lepers zurück, es verhalte sich allerdings alles, wie es Jose berichtet sei; „er habe aber Grund zu dem Verdachte, daß etwas von dem Reis von einem Gliede seiner Gemeinde entwendet sei; er habe inzwischen den Reis für 400 M. verkauft und sei bereit, mit Jose darüber zu verhandeln, wie über dies Geld zu verfügen sei.“ Wohin soll es wohl führen, wenn sich die katholischen Missionare in solcher eigenmächtigen und unverantwortlichen Weise in die chinesischen Gerichte einmischen! Was kann daraus anderes als Mißtrauen und Erbitterung folgen!

Eine große Freude hat die Neuedtelsauer Mission in Kaiser Wilhelmsland erlebt, sie hat am 20. Aug. die beiden Erstlinge aus den Papua, die beiden Tabim-Jünglinge Raboing und Ramungfanga taufen dürfen. Hoffentlich ist damit endlich das Eis gebrochen!

Bücherbesprechungen.

Epyler, Geschichte der Basler Mission 1815—99.
Mit vier Karten. Basler Missionsbuchhandlung
3 M., geb. 4 M.

Ein hervorragendes Buch, dessen Erscheinen mit aufrichtiger Freude begrüßt werden muß. Bisher waren wir für die Geschichte der Basler Mission, der größten deutschen Missionsgesellschaft, auf weit zerstreute und nicht immer leicht zugängliche Aufsätze und Broschüren angewiesen. Hier ist der Versuch gemacht, das weitläufige Material in einem knappen Rahmen übersichtlich zu gruppieren und die Entwicklung der Missionsarbeit in der Heimat und auf den Missionsfeldern darzustellen. Und der Verfasser hat es an ausdauerndem Fleiße nicht fehlen lassen, um seine Darstellung in allen wichtigen Punkten torrett und zuverlässig zu machen. So stellt sich das Buch den besten Geschichten deutscher Missionen würdig zur Seite. Der reiche Stoff ist in vier Hauptabschnitten gegliedert, welche im wesentlichen durch die vier leitenden Missionsinspektoren beherrscht sind, die Basler Mission unter Blumhardt, unter Hoffmann, unter Josenhans und unter Dehler. In jedem Hauptabschnitt wird zunächst das heimatliche Missionsleben und dann die Arbeit auf den einzelnen Missionsfeldern behandelt.

Römer, Ric. Ludwig Graf von Zinzendorf.
Sein Leben und Wirken. Zum Gedächtnis der Geburt des Grafen am 26. Mai 1700 herausgegeben im Auftrag der Direktion der Evangelischen Brüder-Unität. Unitätsbuchhandlung Gnadau. Geb. 2,80 M.

Eine Jubiläumsschrift zum 200-jährigen Geburtstag des Grafen Zinzendorf, zugleich eine offiziöse Veröffentlichung der Brüdergemeine — und zudem ein ganz vortrefflich geschriebenes Buch. Die schwere Aufgabe, Leben und Wirken eines so bedeutenden, vielseitigen und nicht durchweg leicht zu beurteilenden Mannes wie Zinzendorf auf knappem Raume darzustellen, ist dem Verfasser meisterhaft gelungen. Die Gestalt Zinzendorfs ist wie mit dem Meißel herausgearbeitet, Leben atmend und nach allen Seiten scharf umrissen; auch seine Mitarbeiter und die Zustände in den Anfangszeiten Herrnhuts gelangen in knapper, aber anschaulicher und klarer Sprache zur Darstellung. Es ist bisher kaum je einem Schriftsteller aus der Brüdergemeine gelungen, ihren Stifter und ihr Wesen in dieser Weise vorzuführen, die ein allgemeines Verständnis sichert. So ist das Buch allen Gliedern und Freunden der Brüdergemeine und ihrer Mission auf das wärmste zu empfehlen.



Silindung und seine Bedeutung für die Batak-Mission.

Von Missionsinspektor Dr. A. Schreiber.

Als die Rheinische Mission im Jahre 1860 ihre ersten Missionare nach Sumatra sandte, um unter den Bataks die Arbeit zu beginnen, hatte man in Barmen die Meinung, daß es von der allergrößten Wichtigkeit sei, die Missionsarbeit so bald wie möglich bis nach Silindung hin auszuweiten. Zu dieser Ansicht war man gekommen durch die Berichte des Dr. Jung-huhn. Dieser deutsche Forscher, welcher durch seine langjährigen Reisen Land und Leute der Bataks kennen gelernt und dann auch der Welt bekannt gemacht hatte, war über die so dicht bevölkerte Landschaft Silindung des Lobes voll gewesen, die noch ganz unberührt vom Islam war. Da lag es sehr nahe, sie als das wichtigste Gebiet der neu unternommenen Arbeit auf Sumatra ins Auge zu fassen. Die ersten vier Missionare hatten sich auf dem Plateau von Sipirok und im Batangtoru-Thale, niedergelassen, waren also schon bis in die

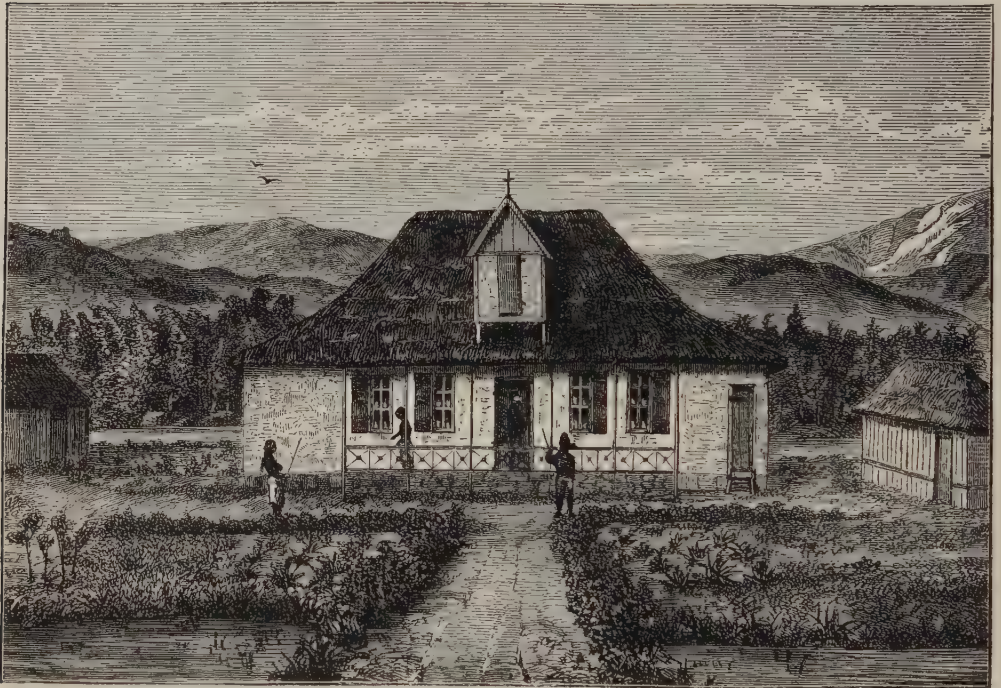
Nähe von Silindung gekommen. Der im Jahre 1861 ausgesandte Missionar Nommensen bekam den Auftrag, womöglich bis nach Silindung selbst vorzudringen. Er versuchte es zuerst von der Küstenstadt Baros aus, mußte aber bald einsehen, daß er sein Ziel von da aus nicht erreichen könne und ließ sich anderwärts nieder. Als ihm aber von Barmen aus aufs neue dieselbe Weisung gegeben wurde, brach er Ende 1864 von seiner inzwischen gegründeten Station Prau Sorat mit zwei Begleitern nach Silindung auf und erreichte das Thal auch wirklich noch vor Ende des Jahres.

Dies war ohne Zweifel einer der bedeutsamsten Schritte in unserer ganzen Missionsgeschichte, und dabei war es eine kühne That des Glaubens. Seine beiden damaligen Begleiter haben es mir später persönlich versichert, daß sie nicht anders gedacht hätten, als daß sie mit ihrem

„Tuan“ in den Tod gingen. Denn Silindung war damals nur dem Namen nach unter holländischer Herrschaft; die Leute fühlten sich dort noch völlig unabhängig und hatten auch nicht die mindeste Lust, sich in irgend welche Beziehung zu den Europäern, den „Volandas“, zu setzen. 30 Jahre vorher waren zwei amerikanische Missionare auf dem Wege eben dahin von den wilden Bataks erschlagen und aufgefressen worden, und wenn es unfrem Missionar Rommensen nicht ebenso ergangen ist, so hat er das nur der bewahrenden Hand seines Gottes zu verdanken. Trotz aller

Weigerungen der heidnischen Häuptlinge setzte er es durch seine Beharrlichkeit und durch sein „Klugsein wie die Schlangen“ doch durch, daß er sich auf einem elenden, sandigen Grundstück an einem der Flüsse von Silindung ein kleines Häuschen bauen und also die Arbeit beginnen konnte.

Als ich zwei Jahre später, im Jahre 1866, zum ersten Male nach Silindung kam, traf ich ihn und seinen jüngeren Mitarbeiter Johannsen in dieser elenden, Hütte, deren Wände so dünn und schlecht waren, daß bald darauf Diebe einfach mit Messern ein großes Loch durch die Wand



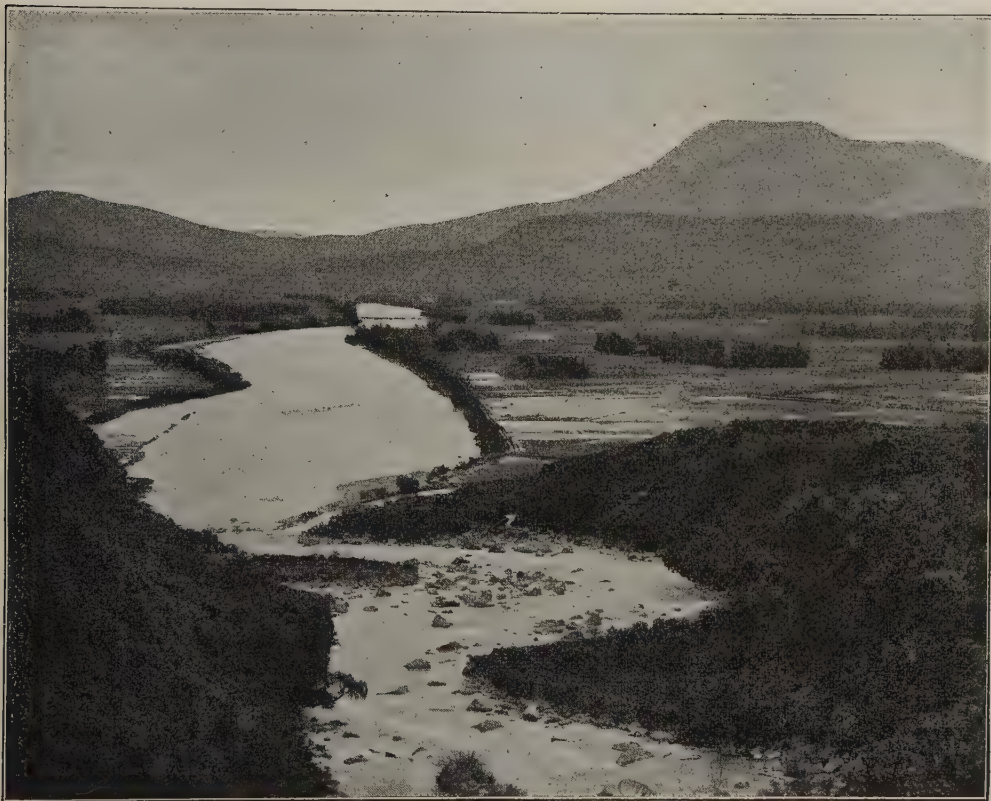
Missionar Rommensens erstes Wohnhaus bei Pea Radja.

geschnitten und so die Missionare ausgeraubt haben. Aber so jämmerlich auch seine Wohnung war, so bezeugten doch die danebenstehenden, noch elenderen Hütten derjenigen, die sich schon an ihn angeschlossen hatten, daß seine Arbeit wahrlich nicht vergeblich sei. Freilich an Feindschaft und Verfolgung hat es weder ihm noch seinen Begleitern gefehlt, aber auch nicht an wunderbaren Beweisen der schützenden Hand seines Gottes. Je mehr das Werk wuchs, desto mehr steigerte sich auch die Feindschaft, und desto ernstlicher wurden

die Versuche, namentlich auch des Priesterkönigs des Bataklandes, Singa Mangaradja genannt, den Missionar samt seinen Anhängern entweder zu vertreiben oder zu ermorden. Wie sehr sich hier die ganze Arbeit noch im Kriegszustand befand, konnte ich bei meinem zweiten Besuch im Jahre 1870 schon an der Bauart des Hauses erkennen, welches sich Rommensen inzwischen ungefähr auf derselben Stelle am Fluß erbaut hatte, und welches vorstehende Abbildung uns zeigt. Die Wände, nach eigener Erfindung des Missionars

aus Rohr und Lehm hergestellt, waren ebenso wie die soliden Fensterläden darauf berechnet, daß sie einer Flintenkugel Widerstand leisten konnten, und haben auch mehrmals diese Probe zu bestehen gehabt, wenn man den Missionar mit Krieg überziehen wollte, etwa wegen eines Mädchens, das mit seinen Eltern zum Christentume übergetreten war, für welches aber nach heidnischer Sitte ein Teil des Kaufpreises

bezahlt war und nun nicht sofort zurückgezahlt werden konnte. Die Zahl der Christen war damals schon auf etwa 200 gestiegen, und man war eben dabei, das erste christliche Dorf zu gründen. Wieder zwei Jahre später war der Einfluß des Christentums schon so erstarkt, daß Nommensen jetzt daran denken konnte, die Station auf einen besseren, gesunderen Platz am Rande des Thaies auf die Höhe zu verlegen.



Thal Silindung mit dem Mertimbangberge.

So wuchs das Werk stetig, seit dem Jahre 1878 sogar in großartiger Weise, so daß Nommensen, als er 1880 zum ersten Male wieder nach Deutschland ging, seinem Nachfolger Missionar Mehler eine Gemeinde von 2000 Seelen übergeben konnte. Was ich nun dort in Silindung bei meinem vierten, jetzigen Besuche vorgefunden habe, davon weiter unten.

Zunächst ein Wort über die äußere Beschaffenheit des Thaies. Wohl auf jeden, der Silindung zum ersten Male von einer der Höhen, welche das Thal einschließen,

zu Gesichte bekommt, macht die ausgedehnte, völlig flache, von zwei Flüssen durchzogene Thalsohle, die ein großes Reisfeld von etwa 40 Quadratkilometern darstellt, über welches mehr als 200 Dörfer hin gesät sind, einen überraschenden und wenn es gerade die Zeit des jungen, grünen Reises ist, einen entzückenden Eindruck. Besonders muß das Auge des Missionsmannes über solch ein herrliches Arbeitsfeld entzückt sein, wo auf so engem Raume so viele Menschen, etwa 20 000, zusammen wohnen. Die umgebenden Berge sind nicht

besonders schön, nur spärlich bewaldet, zum Teil mit Dörfern oder Gärten besetzt. Nur an einigen Stellen finden sich schönere Partien, Felsabhänge, auch ein ansehnlicher Wasserfall. Am meisten trägt noch zur Schönheit des Landschaftsbildes der majestätische Mertimbang bei, ein im Süden des Thales gelegener, das Randgebirge hoch überragender, erloschener Vulkan.

Die Höhe der Thalsohle über dem Meerespiegel ist beinahe 1000 m, infolge dessen ist das Klima kühl und gesund, wenn auch gerade nicht besonders angenehm wegen der plötzlichen Abkühlungen in der Temperatur durch Nordwinde sowie wegen des häufigen Nebels am Morgen. Die Bearbeitung der Reisfelder macht den Leuten viel Mühe, da sie bedüngt werden müssen, was sonst auf Sumatra meistens wegen der durch das Wasser den Feldern zugeführten Stoffe nicht nötig ist. Außerdem richten häufig arge Überschwemmungen großen Schaden an. Dies letztere liegt offenbar daran, daß die beiden Flüsse, die sich inmitten des Thales vereinigen, aus Gegenden kommen, wo der lockere Boden (Löß) bei jedem heftigeren Regen in Menge durch das Wasser mit fortgeschwemmt wird und sich nun hier in dem ebenen Thale auf dem Boden der flachen Flußläufe niederschlägt. Dies erhöht den Boden derselben fortwährend sehr stark, so daß sich dadurch diese Überschwemmungen genau in derselben Weise erklären wie bei den großen Strömen Chinas. Wahrscheinlich würde sich aber hier in Silindung die Gefahr sehr leicht durch regelmäßige Bearbeitung und Vertiefung der Flußbette beseitigen lassen. Übrigens reicht der Ertrag der Felder nicht aus zur Ernährung der Bewohner des Thales, so daß die Süßkartoffelfelder, welche sich ringsum an den Abhängen befinden, einen wesentlichen Teil der Nahrung liefern müssen.

Alle Dörfer waren in alten Zeiten kleine Festungen mit Wall und Bambushecken. Jetzt nehmen sie nach und nach den Charakter von offenen Dörfern an, da ja nun keine Dorfkriege mehr stattfinden, seitdem die holländische Regierung im Jahre 1878 das Land thatsächlich unter ihre Hand genommen hat. Silindung ist jetzt der Sitz eines „Assistent Residenten“ geworden und hat auch in der neu angelegten

holländischen Niederlassung, Tarutung genannt, eine kleine Garnison nebst einem Militärarzt. Nicht weit davon trifft man auch den üblichen Begleiter einer solchen holländischen Niederlassung, eine Anzahl von malaiischen und chinesischen Händlern, die sich auf dem „Passar“ niedergelassen haben.

Die Geschichte der wirklichen Besitzergreifung durch die Holländer ist nicht uninteressant. Wahrscheinlich hätte es damit noch lange anstehen können, wenn nicht im Jahre 1878 der schon oben genannte Singa Mangaradja wieder einen Kriegszug gegen die Missionare und ihre Christen geplant hätte. Dies wurde die Veranlassung zu einer Expedition von seiten der Holländer und infolge davon zur Annexion des Thales. Diese Expedition brauchte aber keineswegs Silindung zu erobern, nein es übergab sich ohne allen Widerstand dem holländischen Regimente. Das wäre gewiß nicht der Fall gewesen, wenn nicht durch die Arbeit der Missionare der alte Haß gegen die Holländer gebrochen und ein bedeutender Umschwung zu Gunsten der Europäer bewirkt worden wäre. So fiel Silindung wie eine reife Frucht den Holländern in den Schoß. Daß man sich jetzt hier auf „Gouvernements Grundgebiet“ befindet, wie es in Indien genannt wird, das merkt man sofort an den Wegen. Früher besaß Silindung nur die schmalen Raine, wie sie noch jetzt überall zwischen den Reisfeldern zu finden sind, auf denen man nur mit Not und Angst reiten kann, da sie eigentlich nur für die barfüßigen batalischen Fußgänger berechnet sind. Jetzt dagegen durchziehen einige breite, wohl gepflegte Straßen das Thal, auf denen selbst ein leichter Wagen fahren kann. Eine andre wesentliche und sehr wohlthuende Neuerung sind die Brücken, die über die Flüsse führen, die aber freilich ziemlich häufig durch das Hochwasser zerstört werden.

Aber ungleich bedeutender und tiefergehend sind die Veränderungen, welche in den 27 Jahren, seitdem ich das Thal nicht gesehen, durch die stille Arbeit der Mission bewirkt worden waren. Schon der Umstand, daß ich diesmal drei Wochen nötig hatte, um den ganzen Bestand der Missionsarbeit kennen zu lernen, und mich dabei noch eifrig dazu halten mußte, läßt

die Ausdehnung der Arbeit erkennen. Die erste Station, welche ich am 2. Dezember erreichte, war das am Südbende des Thales gelegene Pantjur na pitu. Wehmütig war es mir, daß ich meinen lieben, alten Freund Missionar Johannsen, meinen Altersgenossen und Mitarbeiter in besonderem Sinne, nicht mehr am Leben antraf: Vor fast Jahresfrist hatte eine kurze Krankheit ihn mitten aus seiner reich gesegneten Thätigkeit her-

ausgerissen. Mir war seinerzeit, als ich nach Sumatra hinauszog, der doppelte besondere Auftrag geworden, für eine Übersetzung der Heiligen Schrift und für Heranbildung von inländischen Gehilfen zu sorgen. Mit beidem hatte ich einen Anfang machen können, aber namentlich was die zweite Aufgabe betrifft, hatte Johannsen in seiner 33jährigen Thätigkeit ungleich mehr leisten können als ich. An seine Stelle in der



Holländische Regierungsstation Tarutung und Passar in Silindung.

Arbeit am Seminar auf Pantjur na pitu ist nun der Sohn von Professor D. Warneck getreten. Von ihm und seinen fast 60 Zöglingen wurde ich schon begrüßt, noch ehe ich durch die enge Schlucht das Thal selbst erreicht hatte. Das war doch eine Begrüßung, wie ich sie noch nicht gehabt hatte, als mir diese muntren Jünglinge auf ihren Posaunen ein Danklied zum Empfang bliesen und dann alle mit leuchtenden Augen die Hand schüttelten mit dem alt bekannten Gruße: Tabe tuan! Nicht minder herzerfreuend war die

Begrüßung der ganzen, in der großen Kirche der Station versammelten Gemeinde, der ich ungeachtet meiner Ermüdung noch am Abend eine Ansprache halten mußte. Nach einer Begrüßungsrede wurde mir durch ein Mädchen ein Korb mit Blumen überreicht, der in sich die schöne Gabe der Gemeinde zu meinem Empfang, den Preis eines Büffels, 50 Fl. barg, den man mir lieber in dieser Form zum Besten der Mission überreichen wollte, anstatt ihn nach Landesitte zu schlachten und zu meinen Ehren zu verspeisen; eine Sitte, die auf

meiner ganzen weiteren Reise vielfach in dieser neuen Form inne gehalten wurde.

Auf alle Einzelheiten meines Besuches von Silindung kann ich hier nicht eingehen. Wen es interessiert, der kann das alles genauer in meiner Reisebeschreibung nachlesen.¹⁾ Nur so viel sei hier gesagt, daß ich mich von Herzen freute über das, was ich von dem Stande des Seminars und den Kenntnissen und Fertigkeiten seiner Zöglinge wahrnahm, und ebenso, daß es mir eine besondere Freude war, auch die sieben Zöglinge des Predigerkursus, die alle mit Weib und Kind hier hausten, etwas näher kennen zu lernen. Sie sollten bald alle als Pastoren oder Missionare in die Arbeit eintreten, nachdem sie schon 8—10 Jahre lang als Lehrer oder Evangelisten gearbeitet und sich bewährt hatten.

Das Gebäude, in welchem sie mir und meinem Begleiter an einem der folgenden Tage ein bescheidenes Mahl gaben, hatte auch noch seine ganz besondere Bedeutung für mich. Es war das erste sichtbare Zeichen der Thätigkeit der englischen Dame, Miß Hester Needham, welche hier gewohnt hat. Dieselbe hat durch ihre merkwürdige Meldung gerade bei uns den Anstoß dazu gegeben, daß wir nun auch solche einzeln stehende Mitarbeiterinnen in unsrer Mission haben, am zahlreichsten gerade in Sumatra. Von dem segensreichen Einfluß dieser „Schwestern-Arbeit“ auf die Frauen und Mädchen in den Gemeinden habe ich mich nun auch durch eignen Augenschein überzeugen können. Bis jetzt hat aber wohl noch keine von ihnen einen so tiefen Eindruck auf die Leute gemacht als eben Fräulein Hester Needham, von der die batalischen Christen gesagt haben, seitdem sie sie gesehen, könnten sie sich den Herrn Jesum besser vorstellen. Wahrlich ein eigenartiges, aber viel sagendes Zeugnis!

Übrigens hat sie hier nur zwei Jahre gewirkt. Dann zog sie weiter nach Sipoholon, wo wir ihren Spuren gleich noch begegnen werden. Auch dort war ihres Bleibens nicht. Es zog sie mächtig nach

der Landschaft, von welcher sie den Ruf des macedonischen Mannes: Komm herüber und hilf uns! zu vernehmen gemeint hatte, wenn der Bericht der ihr zu Händen gekommen war, auch auf einem Irrtum beruhte. Sie verließ im Jahre 1895 ihre schöne Arbeit in Sipoholon und zog nach Mandailing. Das war aber in der That ein höchst seltsamer Auszug! Sie selbst war schon lange sehr leidend und fast gänzlich gelähmt. Als ihren Begleiter hatte sie einen alten Schüler von mir, den blinden Evangelisten Bartimäus, sich erkoren, mit dem sie schon länger zusammen gearbeitet hatte. Es war nur gut, daß dessen Frau und ein andres junges Mädchen, das sie freiwillig begleitete, wenigstens sehen und gehen konnten, da es sonst den beiden Hauptpersonen, von denen also die eine lahm und der andre blind war, doch wohl nicht gut gegangen wäre auf dieser weiten Reise von 180 Kilometern und bei der Niederlassung unter einer ganz mohamedanischen Bevölkerung. Auch dort hat sie noch mit gleicher Thatkraft und im Glauben zu wirken gesucht, bis sie dann im Jahre 1897 einsam, nur von ihren treuen, inländischen Begleitern umgeben, heimgegangen ist. Was ihre Arbeit dort für Früchte tragen wird, läßt sich noch nicht sagen. Wir sind eben jetzt dabei, ihr Erbe auch dort anzutreten, wenn wir dazu die Erlaubnis von der holländischen Regierung erlangen können. Jedenfalls ist ihre Arbeit in Silindung nicht ohne nachhaltige Früchte gewesen.

Am 7. Dezember setzten wir nun unsre Reise weiter fort. Auf der zunächst gelegenen Station Simorangkir hielten wir uns jetzt nur einige Stunden auf, begrüßten die große Gemeinde, besuchten das nahe gelegene Filial Guta Galung, wo ich in der erst halb fertigen Kirche predigen mußte, und erreichten dann am Nachmittag, von einer ungeheuren Menschenmenge empfangen, unsre wichtigste Station Pea Raja, die eben dort liegt, wo ich im Jahre 1872 mit Missionar Nommensen den Platz für seine neue Niederlassung ausgesucht hatte.

Die Station liegt ziemlich genau in der Mitte der Südwestwand von Silindung, etwa 80—100 Fuß hoch über der Thal-sohle, und hat einen schönen Blick auf das ganze Thal. Dauernd ist hier nur ein

¹⁾ Wir benutzen gern die Gelegenheit, unsern Lesern noch einmal die Lektüre dieses trefflich geschriebenen und reich illustrierten Buches: „Dr. Schreiber, Eine Missionsreise in den fernen Osten“ warm zu empfehlen. (Verlag von C. Bertelsmann, Preis broch. 1,20 M., geb. 2 M.)

einzigster Missionar stationiert, zur Zeit Missionar Mehler, der schon seit 18 Jahren die Leitung dieser unsrer größten Gemeinde nicht nur auf Sumatra, sondern in der ganzen Rheinischen Mission in Händen gehabt hat. Es wäre ihm natürlich rein unmöglich, eine so große Gemeinde ordentlich zu versorgen, zumal dieselbe in fast 100 Dörfern zerstreut wohnt, wenn ihm nicht eine große Schar inländischer Gehilfen zur Seite stünde. Man kann wohl sagen, was wir auf Sumatra in betreff der Gemeinde-Organisation erstreben, das ist hier bis jetzt am vollkommensten zur Ausführung gebracht. Um die Hauptstation herum liegen in verschiedenen Abständen, meist im Thale selbst, aber zum Teil auch in Seitenthälern, die acht Filiale, auf deren jedem ein Lehrer und mehrfach noch außerdem ein Evangelist oder ordinierter Prediger stehen. Im ganzen hat Missionar Mehler 15 solcher ausgebildeten und besoldeten Gehilfen. Dabei ist aber zu bemerken, daß dieselben ihr Gehalt zum guten Teile von der Gemeinde selbst erhalten. Neben ihnen hat der Missionar aber noch 74 Älteste als seine Gehilfen und Mitarbeiter, und hat an ihnen ganz vortreffliche Hilfe, was die Beaufsichtigung der Gemeindeglieder, Beilegung von Streitigkeiten, Ermahnung und Seelsorge betrifft. Sowohl mit den Ältesten als auch mit den Gehilfen werden regelmäßige Versammlungen gehalten, teils um Gemeinde-Angelegenheiten zu besprechen, teils um die Leute noch immer mehr in der christlichen Erkenntnis und im Schriftverständnis zu fördern. Auch mir war Gelegenheit geboten, eine derartige Versammlung mit ihnen zu halten und wenigstens einige der Gehilfen sprechen zu hören. Sowohl auf der Station als auch auf allen Filialen werden Tages- und Sonntagsschulen gehalten. An einem Sonntage hatte ich alle Sonntagsschulkinder in der großen Kirche von Pea Radja vor mir. Sie füllten die Kirche ganz aus. Es war eine Freude, sie singen und ihre Antworten auf die Fragen des Katechismus zu hören, wobei immer eine ganze Schule auf einmal antwortete.

Im Anfang unsrer Missionsarbeit auf Sumatra konnte man nur die Knaben in die Schulen bekommen. Seitdem wir die Schwestern haben, ist es auch gelungen,

die Mädchen zur Schule zu bringen. Die größeren werden vielfach in Abendschulen unterrichtet, da sie über Tag zu viel arbeiten müssen. Ich wohnte auf Pea Radja solcher Abendschule, einmal für die Konfirmandinnen, das zweitemal für die schon konfirmierten Mädchen bei, die gewöhnlich alle bald verheiratet werden. Beide Male konnte ich mich davon überzeugen, wie gut sie in der biblischen Geschichte Bescheid wußten.

Man bekommt überall den Eindruck, daß diese große Gemeinde von mehr als 7000 Seelen vortrefflich organisiert und geleitet ist, und daß der Missionar dank seiner vielen treuen Helfer sehr genau über alles, was in seiner Gemeinde vorgeht, unterrichtet ist. Natürlich fehlt es auch nicht an manchen schmerzlichen Erfahrungen und Sündenfällen, aber, wenn man hört, daß zum Beispiel Ehebruch oft in Jahren kein einziges Mal vorkommt, und daß uneheliche Geburten überhaupt fast unerhört sind, dann muß man doch sagen, diese Gemeinde kann sich unsren meisten Gemeinden in der alten Christenheit sehr wohl an die Seite stellen.

Neben dem Missionshause steht das „Schwesternhaus“, in dem zur Zeit aber nur eine einzige Schwester ihr Wesen hatte. Hier besteht die Arbeit derselben weniger im Unterrichten als in einem neuen Zweige der Schwesternthätigkeit, der uns erst seit einigen Jahren aufgenötigt worden ist. Es ist nämlich bei den Bataks gar übel um alle kleinen Kinder bestellt, denen bei der Geburt die Mutter stirbt. Früher, solange die Leute noch Heiden waren, machte man gewöhnlich mit solch armen Wesen ganz kurzen Prozeß und begrub sie mit der Mutter, deren Tod in solchem Falle fast wie ein Verbrechen behandelt wurde. Aber auch jetzt noch wissen die Bataks mit einem solchen Kinde nichts anzufangen. Sie verstehen es nicht, es ohne die Mutter zu ernähren und zu versorgen. Wollten nun unsre Missionare diese armen Wesen in ihren Gemeinden nicht verkommen lassen, dann mußten sie eingreifen. So haben sie denn an drei Stellen sogenannte „posoposo“-Häuser, d. h. Kleinkinderhäuser errichtet und die Pflege der Kinder den Schwestern übertragen, was freilich keine Kleinigkeit ist. Augenblicklich hatte die Schwester Zeiter dort 11 solcher Kindlein in Pflege und

wurde bei derselben von der ehemaligen Gefährtin der Miß Needham sowie auch gelegentlich von der jüngsten Tochter der Geschwister Mezler bestens unterstützt, die ebenfogut wie eine Batakerin mit einem solchen Kinde auf dem Rücken im Tragtuche herumzog.

Von hieraus besuchten wir nach einander vier der Filiale. Eins derselben, Sait ni huta, steht an derselben Stelle, wo Kommenjen seine Arbeit im Thale begonnen hat. Es ist doch recht erfreulich und ermutigend, daß gerade hier die gediegensten Christen der Gemeinde wohnen, von denen ich auch bei meinem Besuche einen besonders guten Eindruck bekam. Auf dem größten der Filiale, dem am Süden des Thales gegenüber Pantjur na pitu gelegenen Banua Rea, wurde bei Gelegenheit unsres Besuches die neue, ganz stattliche Kirche eingeweiht. Es war mir lieb, daß die Leute hier nach dem Festessen mit der dringenden Bitte an mich herankamen, ihnen doch für ihre vielen heranwachsenden Töchter eine Missionschwester zu senden.

In meinen verschiedenen Ansprachen sowohl auf der Hauptstation als auch auf den Filialen hatte ich mir als besonderes Ziel gesetzt, die Christen dieser unsrer größten und auch wohl gereiftesten Gemeinde besonders an ihre Missionspflicht zu erinnern. Damit fand ich ein williges Gehör. Mein Vorschlag, daß sie von nun an selbst auf ihre Kosten einzelne aus ihrer Mitte als Missionare in benachbarte Landschaften, die wir noch nicht erreichen können, senden sollten, wurde mit Freuden angenommen und mir hier und später auch anderwärts namhafte Summen Geldes für diesen Zweck als freiwillige Gaben gegeben. Mit der Ausführung dieses Gedankens soll sofort ein Anfang gemacht werden.

Natürlich besuchte ich auch die drei anderen Stationen des Thales, wenn ich auch auf keiner derselben so lange verweilen konnte wie auf den beiden Hauptstationen Pantjur na pitu und Pea Radja. In Simorangkir, wozu auch eine hübsche Zahl Filiale und eine Gemeinde von 3600 Seelen gehört, gefiel mir besonders, daß es der dortige Missionar Hanstein verstanden hatte, seine Christen an ein leises Singen in der Kirche zu gewöhnen, was sehr angenehm berührte gegenüber dem lauten Schreien auf manchen andern Sta-

tionen. Die vierte am Ostrande des Thales gelegene Station, Guta Barat, verdankt ihre Entstehung eigentlich dem Eigensinne des dortigen Oberhäuptlings, der durchaus nicht nachließ darauf zu dringen, daß er auch einen europäischen Missionar für sich bekäme. Es erschien ihm mit seiner Ehre unverträglich, wenn er zu einem Missionar in die Kirche gehen sollte, der im Gebiete eines andern Häuptlings wohne. Das ist überhaupt ein bedeutender Zug in der ganzen Entwicklung und Ausgestaltung unsrer Missionsarbeit auf Sumatra gewesen, diese Eifersucht der Stämme unter einander und die Ehrsucht der Häuptlinge. Hier und da hat die Missionsarbeit allerdings auch davon wesentliche Vorteile gehabt, indem wenn erst einmal ein Stamm anfang zu lernen oder eine Kirche baute, alsbald der Nachbarstamm nicht zurückstehen wollte und eben dasselbe that. Aber andererseits hat die Sache doch auch ihre schweren Bedenken gehabt und hat auch zu allerlei Mißständen geführt, wie wir gleich noch betreffs der Station Sipoholon hören werden. Hier in Guta Barat ist es immerhin ganz gut, daß infolge dessen noch diese Station angelegt worden ist. Es fehlt dem Missionar Mohri wahrlich nicht an einem hinlänglich großen Arbeitsgebiete, zumal er dasselbe immer weiter nach Osten hin ausgedehnt und die Zahl seiner Filiale allmählich sogar auf 15 gebracht hat, so daß jetzt von seinem Gebiete wieder ein anderes mit einem eignen Missionar, der in Sipahutar seinen Wohnsitz genommen hat, abgezweigt werden mußte. Auch so behält ein jeder von ihnen mindestens 7000 Seelen, die ihm unterstellt sind. Der Oberhäuptling von Guta Barat Nikolaus hat auch eine besondere Ehre darin gesucht, eine extra schöne Kirche zu bauen. Nur schade, daß er dabei seine Kräfte überschätzt hat, infolge dessen immer noch eine bedeutende Schuldenlast auf der Kirche ruht.

Mein letzter Besuch in Silindung galt der nördlichsten Station Sipoholon. Hier stoßen unglücklicherweise vier mächtige Stämme zusammen, und so hat sich gerade hier der Wettstreit unter denselben besonders stark fühlbar gemacht. Erstlich hat derselbe dazu geführt, daß vier Kirchen im Umkreise von einer halben Stunde gebaut sind. Noch mehr Not hat es aber gemacht, daß ein

jeder Stamm den Missionar auf seinem Gebiete haben wollte. Dies hat in Verbindung mit andern Ursachen dazu geführt, daß die Station schon zweimal verlegt worden ist, so daß sie sich jetzt schon auf der dritten Stelle befindet. Aber offenbar hat sie nun auch die beste und gesündeste Lage erhalten, und die vier Kirchen sind alle gut besucht; so kann man sich auch darüber beruhigen.

Auf der zuletzt geräumten Station, die dicht an dem großen Wege nach Toba liegt und wo die Gebäude noch alle stehen geblieben sind, wohnen zwei Missionschwester und zwar beides Engländerinnen. Dies ist noch eine Erbschaft von der seligen Schwester Needham. Sie waren beide früher ihre Mitarbeiterinnen in der Innern Mission in London gewesen, sind ihr beide, die eine erst nach ihrem Tode, hierher nachgefolgt



Kirche und Missionshaus in Sipoholon.

und werden beide von England aus unterhalten. Obwohl sie kein Deutsch verstehen und sich also mit den Missionaren, die des Englischen nicht mächtig sind, auf batakisch unterhalten müssen, so hindert das ein gesegnetes Zusammenarbeiten keineswegs; und daß diese beiden Damen hier ganz unbesorgt und ruhig für sich allein arbeiten können, nur unter der Aufsicht des eine halbe Stunde entfernt wohnenden Missionars, das ist auch ein Beweis für die völlige Sicherheit und das Ansehen, welches die Missionare jetzt hier in Silindung genießen.

Hier in Sipoholon machten die Christen ebenso wie schon auf zwei andern Stationen große Anstrengungen, um meinen Sohn zu veranlassen, sich doch in ihrer Mitte nieder zu lassen, und boten ihm für sein Krankenhaus und seine Wohnung einen ganz wunderschön gelegenen, großen Platz an, wollten auch für Wege und Wasserleitung dahin selbst sorgen. Wir haben uns schließlich aber doch für das im Mittelpunkt des Thales gelegene Pea Radja entschieden, und dort ist jetzt schon ein Anfang mit der Anlage der ärztlichen

Station gemacht, die dicht neben der alten Station zu liegen kommt.

Als wir am 21. Dezember unsre Reise weiter nordwärts nach Toba antraten, hatte ich in 15 verschiedenen Kirchen und Kapellen des Thales gepredigt. So vollständig ist jetzt das ganze Thal mit Kirchen versehen, und der Schulen sind noch viel mehr. Natürlich habe ich die Kirchen und Kirchlein überall nicht anders als ganz gefüllt zu sehen bekommen. Aber auch sonst erfreuen sie sich eines sehr guten und regelmäßigen Besuches. Von den Schulen gilt das noch nicht in gleichem Maße, aber wenn hier bei uns in Deutschland der Schulzwang aufgehoben würde, dann, glaube ich, würden die Schulen noch weniger gut besucht werden, als es in Silindung der Fall ist, wo man natürlich noch nie etwas von Schulzwang gehört hat.

Vom Tobasee zurückgekehrt, habe ich noch einmal eine Woche lang in Silindung verweilt, um mit den Brüdern die Schlußkonferenz in Pantjur na pitu abzuhalten. Das waren noch bedeutsame und erhebende Tage. Zuerst fanden die Konferenzberatungen mit den 30 europäischen Missionaren statt, die alle ohne Ausnahme hatten erscheinen können, und die durch ihre Besprechungen bezeugten, daß sie alle in einem Geiste und mit gleichem Eifer ihrer großen und herrlichen Aufgabe obliegen. Es ist ein unberechenbar großer Vorteil und Vorzug der Mission unter den Bataks gewesen, daß unsre Missionare dank dem herrlichen Klima so außerordentlich lange in der Arbeit aushalten konnten. Wir haben jetzt 10 Missionare, die seit 20 Jahren in der Arbeit stehen, darunter drei, die sogar schon 30 Jahre lang gearbeitet haben, ja der Ephorus Nommensen schon fast 40 Jahre, und dabei ist er noch so frisch und leistungsfähig wie irgend ein junger Bruder.

An die Konferenz der Missionare schloß sich die Synode der batakschen Kirche an. Nachdem die Stationsgemeinden, welche ja auch schon einen Zusammenschluß mehrerer kleiner Gemeinden mit der Muttergemeinde je unter der Leitung des Missionars darstellen, fest organisiert waren, ist nun durch die jährlich einmal stattfindende Synode ein Anfang mit dem Zusammenschluß des Ganzen gemacht worden. Es war eine gar stattliche und gewichtige

Versammlung, welche die große Kirche von Pantjur na pitu ganz ausfüllte, lauter inländische Prediger, die vorher schon eine Konferenz für sich gehalten hatten, Evangelisten, Lehrer, Älteste und christliche Häuptlinge. Freilich werden diese Versammlungen von den Missionaren nicht nur geleitet, sondern dieselben haben auch einen großen Anteil an den Besprechungen. Aber doch wurde auch von den Ältesten und Häuptlingen manch freies und treffliches Wort geredet.

Es handelte sich hauptsächlich um allerlei Fragen der christlichen Sitte, zum Beispiel um die Frage betreffs der Unmöglichkeit, zu der ersten noch lebenden eine zweite Frau zu nehmen, und weiter um die Zulässigkeit der nationalen Musik, welche in dem Leben der Bataks solch eine große Rolle spielt. Es war sehr interessant und zugleich sehr ermutigend, zu beobachten, wie in den schon länger unter den Einfluß des Wortes Gottes gebrachten Gegenden offenbar auch schon ein viel klareres christliches Urteil und eine festere christliche Sitte sich gebildet hatte, während aus den erst seit kürzerer Zeit bearbeiteten Gebieten am Tobasee eben diese Anfragen kamen, ob denn zum Beispiel nicht unter gewissen, besonders schwierigen Verhältnissen doch eine Ausnahme betreffs der zweiten Frau gemacht werden könne. Ubrigens ist es in der ganzen Mission auf Sumatra von Anfang an erlaubt gewesen, daß ein Mann, der als Heide zwei rechtlich angetraute Frauen gehabt hat, dieselben auch als Christ behalten darf; nur haftet ihm darum ein gewisser Makel an, weshalb er auch kein Ehrenamt in der Gemeinde bekleiden kann. Was die Musik anbelangt, so wurde entschieden, daß da, wo kein Zusammenhang mit dem ehemaligen Geisterdienst mehr stattfindet und also durch die Musik keine heidnischen Gefühle mehr wachgerufen werden, gegen dieselbe nichts einzuwenden sei. Es ist ja überaus wichtig, daß man von allen nationalen Sitten und Gebräuchen alles, was sich mit dem Christentume wirklich verträgt, auch ruhig bestehen lasse, nur daß es durch den Geist des Christentumes geheiligt werde.

Hatte man am Sonnabend bei diesen Versammlungen in der Kirche die Blüte der Batakchristen versammelt gesehen, so



Kijafra. Herrmann. Jung. Harder (Vias). Kombe. Pöhl. Windermann. Meis.
 Guldau. Schöller. Brach. Steinmetz. Lütemann. Schmidt. Simon. Hanstein. Barne.
 Lewandowski. Pilgram. Bratenst. Reike. Dr. Schreiber jun. Schlegel. Gerig. Gerde.
 Meerwaldt. Christensen. Kommenen. Dr. Schreiber sen. Schütz. Möbi.
 Die Barmer Missionare auf Sumatra.

brachte der nun folgende Sonntag die ganzen Gemeinden, wenigstens die des Thales von Silindung zusammen. Es galt das Missionsfest zu feiern, wie es sich jetzt an die Konferenz und Synode anzuschließen pflegt. Für diese Menschenmenge war auch die große Kirche der Station noch viel zu klein. Zum Glück hatte der heftige Regen der vorhergehenden Tage aufgehört, und so konnte der Festgottesdienst mit den etwa 8000 Christen im Freien auf dem Hofe zwischen der Kirche und der Missionarswohnung gehalten werden, wo ein gewaltiger Haruajabaum seine mächtigen Zweige ausstreckt. Für den Gesang dieser großen Menge war es äußerst förderlich, daß ihn ein Chor von 60 Posaunenbläsern, lauter batakischen Jünglingen, begleitete. Schon vorher hatte ich mehrfache Eindrücke von dem großen Nutzen bekommen, welchen diese Posaunenchöre für die Entwicklung des Gesanges und des musikalischen Gehörs unter den Bataks gehabt haben. Hier konnte ich mich davon überzeugen, wie viel sie zur Verherrlichung von solchen Festen beitragen; ihr Wert ist darum doppelt groß, weil wir ja noch keine Orgeln in unsren Kirchen besitzen. Die Deutschen machten ihre Sache übrigens recht gut, besonders wenn man bedachte, daß sie nur zweimal zusammen hatten üben können.

Was für eine Freude war das für mich, daß ich nun hier vor einer solchen großen Schar von Christen reden konnte! Mein Text war das Wort von der großen Schar vor Gottes Throne, von der ich hier ein schönes Vorbild und Angeld vor mir hatte. Das war in der That ein köstlicher Abschluß meiner ganzen Inspektionsreise auf Sumatra. Mit dankbarem und von neu gestärkten Hoffnungen für unsre sumatranische Mission erfülltem Herzen konnte ich nun von Silindung Abschied nehmen, wahrscheinlich wohl für immer, nachdem ich es jetzt fünfmal besucht hatte.

Die große Bedeutung von Silindung für unsre ganze Arbeit auf Sumatra liegt ersichtlich darin, daß wir hier haben erfahren

dürfen, daß es sehr wohl möglich ist, durch die einfache Predigt des Evangeliums nicht nur einzelne Heiden, sondern eine ganze Landschaft zu gewinnen und die Christen zu lebenskräftigen, wohl organisierten Gemeinden zu vereinigen. Was hier möglich gewesen und Wirklichkeit geworden ist, das wird sich mit Gottes Hilfe auch anderwärts erreichen lassen. Aber nicht nur das. Früher mußten die Leute auf Sumatra es gar nicht anders: wenn sie ihre heidnische Religion daran gaben, dann wurden sie Mohammedaner. Daß auch ein ganzes Land das Christentum annehmen könne, diese Möglichkeit bestand so zu sagen für sie gar nicht. Darum ist Silindung als Vorbild und Beweis dessen, was möglich ist, für die ganze Arbeit von unschätzbarem Werte, und sein Einfluß macht sich auch schon nach verschiedenen Seiten hin deutlich bemerkbar.

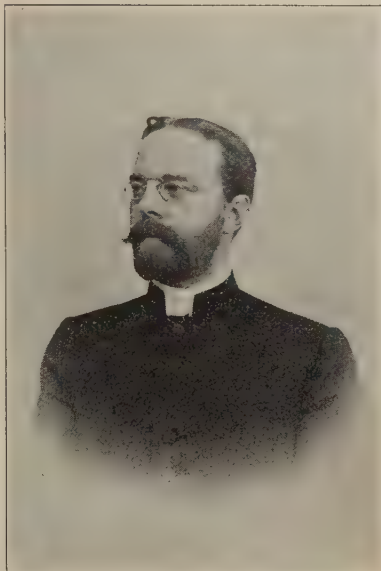
Endlich noch eins! Erst allmählich ist es uns klar geworden, wie besonders freundlich uns Gott der Herr darin geführt hat, daß er uns unsre Arbeit auf Sumatra gerade in diesen Landschaften Sipirok und Silindung hat beginnen lassen. Unsre Missionare dachten früher, daß die sittlichen Zustände, je weiter nach Norden, also je weiter von dem mohammedanischen Einflusse entfernt, desto besser wären. Das hat sich aber als ein gründlicher Irrtum herausgestellt, und wir haben erkannt, daß gerade die beiden eben genannten Landschaften in dieser Beziehung bei weitem die besten waren. Infolge dessen ist es natürlich auch sehr viel leichter gewesen, die Gemeinden von Silindung in Bezug auf Sittlichkeit auf eine ihrem christlichen Bekenntnis entsprechende Höhe zu bringen, ein Umstand, welcher für die ganze weitere Arbeit, besonders in dem so sehr viel unsittlicheren Gebiete am Tobasee, wo erst die Hauptaufgabe der Missionsarbeit gelöst werden muß, von der allergrößten Bedeutung ist. Denn nun sind die Gemeinden von Silindung ein sehr wirksames Vorbild für alle weiter zu gewinnenden Gemeinden und Landschaften.

Die deutsche Kolonialschule „Wilhelmshof“ in Wikenhausen.

Von Direktor Fabarius.

Nur gar zu oft mußte in den Kreisen der Missionsfreunde die Klage erhoben werden, daß die Mission nicht nur Mangel an Mitarbeit und Verständnis, sondern sogar Hemmung und schwere Schädigung von Seiten gewisser Kolonialarbeiter und mancher Kulturpioniere erfahre. Namentlich in den Anfängen nationaler Kolonialarbeit wiederholen sich diese Klagen fast gleichlautend, das beweist sowohl die portugiesische, spanische, die französische und holländische, als namentlich auch die englische Kolonialgeschichte; wiewohl letzteres viele oberflächliche und vorurteilsvolle Kritiker der deutschen Kolonial- und Missionsbeziehungen gern leugnen und übersehen möchten. So lange die Mission eine der vornehmsten und lebendigsten Betätigungen der streitenden Gemeinde Christi im Kampf um das Kommen seines Reiches ist, wird auch die Möglichkeit von Reibungen und Anfeindungen niemals ausgeschlossen sein. Immerhin beweist die erst ein Jahrzehnt alte deutsche Kolonialentwicklung, daß in wachsendem Maße sich bereits ein gegenseitiges Verständnis und Anerkennung seitens der politisch-wirtschaftlichen Arbeit wie der kirchlichen Liebesarbeit in den überseeischen Gebieten

unseres Volkes herausgebildet hat. Zumal in den Kolonialkreisen haben sich in den letzten



Pastor Fabarius.

Jahren die Zeichen wärmster Zustimmung zu den Missionsbestrebungen, gerade auch den deutsch-evangelischen, erfreulich gemehrt.



Kolonialschule in Wikenhausen.

Es ist offensichtlich, daß in dem Maße, wie möglichst zuverlässige, edel begeisterte und wahrhaft tüchtige Männer in die Reihen der Kolonialarbeiter eintreten, auch ein Hand in Handgehen mit den Missionsarbeitern befördert wird. Aus diesem Gesichtspunkt heraus sollten darum die Freunde der evangelischen Missionen auch die Gründung und Entwicklung der deutschen Kolonialschule in Wizenhausen an der Werra mit lebhafter Anteilnahme beachten. Wird doch in dieser eigenartigen

und kleineren Gruppen mit täglichen Arbeiten in Feld, Gärtnerei, Stallungen und Handwerksstätten aller Art beschäftigt und dabei möglichst zu eigener, selbständiger Arbeit angehalten, um drüben in allen Sätteln gerecht sein zu können. Denn mit Recht forderte Livingstone von dem Missionar und Kulturpionier, daß er ein „Jack of all trades“, ein Hans in allen Gassen sei. Außerdem wird besonders Gewicht auf die Beschäftigung im chemischen Laboratorium gelegt. All diese mannigfaltige An-

leitung in praktischer Arbeit wird getragen und zusammengefaßt von den Vorlesungen im Hörsaal zur Förderung der allgemeinen wie besonders kolonialen Bildung. Daneben kommen natürlich auch die Leibesübungen, Turnen, Bootfahren, Reiten, Spiele aller Art nicht zu kurz. Das Wesentlichste und Wichtigste aber ist das Zusammenleben und Streben der jungen Leute in beständigem Blick und Hinweis auf den schönen, nie ernst genug aufzufas-



Speisesaal.

Anstalt der Versuch gemacht, aus den jungen Männern unseres Volkes Kolonialarbeiter heranzuziehen, die mit fester Hand, klarem Blick und wackerem Herzen treue, nachhaltige Kulturarbeit zu leisten im stande sind. Vornehmlich praktische Wirtschafts- und Plantagenbeamte, Pflanzler, Landwirte, Gärtner und Viehzüchter für die deutschen Kolonien und überseeischen Ansiedlungsgebiete werden hier in praktischer und theoretischer Ausbildung tüchtig und vielseitig vorbereitet. Die Schüler (im Alter von 17 bis 25 Jahren) werden in größeren

senden Beruf, ist der frische, fröhliche und doch ernste Geist, der das Anstaltsleben beseelt. Denn in ehrlichem Streben suchen Schüler, Lehrer und Beamte die Worte des Prospektes wahr zu machen: „Deutsch-nationale Eigenart und christlich-sittlicher Geist sollen der Anstalt unter deutsch-evangelischer Leitung das charakteristische Gepräge verleihen, damit die deutsche Kolonialschule bei ihren kolonialen und wirtschaftlichen Aufgaben zugleich ein Mittelpunkt deutsch-nationaler und deutsch-christlicher überseeischer Interessen werde!“ —

Ob und inwieweit es gelingt, diese koloniale Anstalt auch unmittelbar für die evangelische Missionsarbeit nutzbar zu machen, das wird vornehmlich abhängen von der Bereitwilligkeit und Möglichkeit der Missionsgesellschaften, einige unserer Schüler hernach in den Dienst zu nehmen zu missionarischer Hilfsarbeit in Missionspflanzungen, Landgütern und Werkstätten. Und das freilich wird wieder in erster Linie bedingt von der sittlich-religiösen, von der inneren Tüchtigkeit derer, die wir ausbilden.

Aber selbst wenn diese Hoffnung der

Missions- und Kolonialfreunde sich nicht erfüllte, — der mittelbare Vorteil und Segen für die Mission wird, so vertrauen wir zuversichtlich, ein großer sein, wenn durch die Kolonialschule der Prozentsatz ernststrebender, menschenfreundlicher Kulturpioniere und Beamten in den Missionsgebieten erhöht wird, wenn in wachsender Zahl deutsche Männer hinausgehen, die, auch den Ewigkeitswert ihres Erdenberufes kennend, arbeiten mit der Losung im Herzen:

Mit Gott für Deutschlands Ehr'!



Innerer Hof.

Um unsern Lesern einen Einblick in die Kolonialschule zu geben, haben wir den vorstehenden Ausführungen des Herrn Direktor Fabarius einige Bilder beigelegt. Die Schule ist in den Gebäuden eines alten Wilhelmiter-Klosters untergebracht und liegt malerisch an den Ufern der Werra unmittelbar vor den Thoren des freundlichen Städtchens Wittenhausen. Sie bildet einen stattlichen Gebäude-Complex; alle Häuser auf unserm Bilde S. 61 gehören dazu. Das Hauptgebäude umschließt mit seinen beiden massiven Flügeln

einen kleinen „inneren Hof“. In dem rechten Flügel und gerade aus sind die Wohnungen der Schüler, die Lehrsäle u. s. w. In dem linken Flügel wohnt Direktor Fabarius, der Schöpfer und die Seele des Unternehmens. Den Mittelpunkt des Lebens der Schüler bildet der Ess- und Festsaal, das frühere Refektorium der Mönche. Ehe die Kolonialschule einzog, war der schöne, gotisch gewölbte Saal zum Schafstall degradiert. Jetzt ist er restauriert und seiner ursprünglichen Bestimmung wiedergegeben.

Die Internationale Studenten-Missions-Konferenz in London 1900.¹⁾

Von dem designierten Basler Missionar cand. theol. A. Jehle.

Es waren herrliche Tage vom 2.—6. Januar 1900, als in der berühmten Exeter Halle in London gegen 1700 Studenten vereinigt waren, um von neuem sich bestärken zu lassen in der Losung: „Evangelification der Welt in dieser Generation.“ Es waren interessante Tage; interessant war es, die neunzehn norwegischen Studenten und Studentinnen mit ihrer eigenartigen Tracht zu sehen; interessant, den Brief aus Madras zu lesen, den ein anwesender indischer Student von christlichen Studenten der dortigen Hochschule erhalten hatte; interessant, einen italienischen Studenten von der Hoffnung auf einen neuen Luther und eine geistliche Wiedergeburt Italiens sprechen zu hören. Interessant war die Ausstellung von Büchern, Broschüren und Flugschriften aus der Mission und besonders die Tafeln, die die Entwicklung der Mission, den Bedarf an Arbeitern, die Verantwortlichkeit Englands für seine Kolonien u. s. w. veranschaulichten. Interessant war die Konferenz; aber sie war mehr als das. Die vorzüglich ausgewählten Lieder, die in einem besondern Gesangbuch vereinigt waren, wurden oft zum Gebet. Die Männer, die jede Versammlung mit Gebet begannen und schlossen, sprachen wirklich mit dem gegenwärtigen Herrn. Und an der ganzen Konferenz, die Vorträge mit eingeschlossen, erfüllte sich das Wort, das Professor Moule, der Verfasser des Buchleins „Gebet im Kämmerlein,“ ihr in der ersten Ansprache gegeben hatte: „Siehe, Ich bin bei euch alle Tage bis an der Welt Ende.“

Jeder Tag begann mit einer Gebetsversammlung. Das Gebet war es, auf das fast alle Redner zurückkamen. Und das war keine leere Form. Diese Engländer können beten. Die Konferenz kostete bei der großen Freigebigkeit mit Freiquartieren und den zahlreichen sonstigen Veranstaltungen, 24 000 Mark. Sie wa-

ren gedeckt vor der letzten Zusammenkunft, weil — das Komitee darum gebetet hatte. Die Studentenbewegung bedarf 20 000 M. zur Weiterführung ihres Werks; die wurden an einem Abend gezeichnet, weil jeder im Gebet sich vor Gott gefragt, wie viel er zu geben habe. Und auf dem Gebet ruhte der große geistliche Segen der Konferenz.

Man merkte, daß man in England war, als der Bischof von London mit dem goldenen Kreuz auf der Brust und der Präsident der Freikirche persönlich und im Namen ihrer Denominationen den Willkommen-gruß entboten. Echt englisch war der riesige Beifallssturm, das Klatschen, Stampfen und Rufen, mit dem die britischen Studenten ihre fremden Freunde begrüßten. Man muß Student gewesen sein, um das zu verstehen. Aber es war gut gemeint.

Dagegen das, was man in Deutschland mit Anführungszeichen „englisches Christentum“ nennt, haben wir nicht gefunden. Es wurde einfach gesprochen, einfacher als wohl meist in Deutschland; aber es waren Wahrheiten, die man hier hörte. Es wurde wenig Neues geboten; aber man fühlte es: der Mann stand hinter seinem Wort, oder besser, Gott stand hinter diesen Worten. Man sah keine Gedankenblitze; aber die Redner ließen die Thatsachen ihre unwiderlegliche Sprache reden.

Der erste Haupttag stand unter dem Zeichen des Mottos der Konferenz: „Evangelification der Welt in dieser Generation.“ Der Erzbischof von Canterbury war der erste Sprecher. Er sprach ganz einfach. Aber seine Worte waren ein Zeugnis, abgelegt im Namen seiner Kirche, die dieses Motto anerkennt. Mit großer Lebhaftigkeit begründete dann der Presbyterianer Connell seine Sätze: „Evangelifizieren heißt, sündigen Menschen Christum, den König, anbieten. — Es ist das Recht der Völker, Prediger zu haben. Es ist eine Lebensthätigkeit der

¹⁾ Wir lassen unsern jugendlich begeisterten Berichterstatter im wesentlichen unverändert zum Worte kommen, obwohl wir nicht allen seinen Ausführungen zustimmen können. So sehr Englands Politik in den letzten Jahren zur Kritik

herausfordert, werden wir doch als Missionsfreunde gern anerkennen, daß das christliche Publikum Englands von einem brennenden Missionseifer befeelt ist, von dem wir Deutsche noch viel lernen können.

Kirche, solche auszusenden. Es ist der Geist des Evangeliums, daß sie ausgehen sollen.“

Der Donnerstag war für die Besprechung der verschiedenen Missionsmethoden bestimmt, und am Abend gab der Präsident einen Bericht über die Studentenbewegung, und 3 Amerikaner, 2 Herren und eine Dame, berichteten besonders über Amerika. Es war nicht von großen Erfolgen die Rede. „Wir haben 5 oder 6 Schritte vorwärts gemacht,“ sagte einer der Amerikaner, „aber das ist doch etwas, worauf man weiter bauen kann.“ Das ist echt amerikanisch praktisch, und deshalb haben sie so viel fertig gebracht. Überall nicht blasse Theorien, sondern praktische Vorschläge und Thaten, einfacher Glaube und ernstes Gebet. Von Amerika sind nun schon in wenigen Jahren über 1500 Studenten in die Mission ausgezogen. Und wir Deutsche waren auf der Konferenz nur 13, neben 13 Dänen, 12 französischen Schweizern, 6 Südafrikanern u. s. w.

Als eigentlicher Herzpunkt der ganzen Konferenz wird jedem der Vortrag des amerikanischen Missionssekretärs Robert Speer über das Thema: „Der Heilige Geist und die Missionen“ in tiefster Erinnerung bleiben. Das war der echte Amerikaner, der gewohnt ist, nur mit Realitäten zu rechnen. Er sprach vom Heiligen Geist, weil er ihm eine Realität ist. Ich werde nie vergessen, wie er seinen Vortrag schloß: „Und hinter diesen Glaubenshelden sehe ich einen andern am Kreuz. Er hat gesagt: Ich gebe mein Leben für die Schafe. Er fragt: Willst du deines geben für mich. — Der Heilige Geist helfe uns antworten.“

Speer sprach noch einmal am Abend des folgenden Tages über die Ziele der Studentenbewegung: „Was sie Neues bringt, sind nur neue Motive, neue Hoffnungen für die Missionare, die auf Verstärkung warten, für die einsamen Christen draußen; die Not draußen ist so groß als je; die Welt ist heute noch bereit, Christum zu kreuzigen. Wie lange soll Christus warten, bis die Seinigen etwas thun? Er allein ist würdig, Indiens Krone zu tragen. Soll Er?“

Für Studenten besonders wichtig waren die beiden letzten großen Themata am Samstag: „Das Bedürfnis, Denker in der Mission zu haben“ und „das Bedürfnis fortgehender missionarischer Bildung.“

In einem geistreichen Vergleich zwischen dem Evangelisten Moody und dem christlichen Denker Drummond wies Dr. Clifford die Notwendigkeit von Denkern wie Paulus in der Mission neben den einfachen Evangelisten nach. Besonders wohl that es uns Deutschen, daß die Redner über das zweite Thema die Notwendigkeit gründlicher theologischer Vorbildung betonten und namentlich auch der Kirchengeschichte ihr gebührendes Recht widerfahren ließen.

Sonnabend Abends 7 Uhr begann die Abschiedsversammlung mit einigen Minuten stillen Gebets. Dann schallte durch die große Halle das gewaltige Lied:

Heil, Heil, die Macht ist Jesu Name —

mit dem immer wiederkehrenden:

Und krönt Ihn, krönt Ihn, krönt Ihn zum
Herrn des Alls.

Es waren keine großen Reden an diesem Abend, sondern kurze, ernste Ansprachen. „Was wird uns bleiben?“ fragte der erste Redner. „Er wird bleiben. Sein Plan mit der Welt wird bleiben. Sein Wille über einem jeden von uns wird bleiben.“

Dr. Fries, der schwedische Studentensekretär, richtete herzliche Worte des Danks und des Abschieds an die englischen Brüder namens der auswärtigen Gäste. „Der Grundton unserer Konferenz ist festgehalten worden: Siehe, ich bin bei euch.“ Es war ein merkwürdiger Gegensatz, als wir 200 fremden Gäste zum Zeichen unserer Zustimmung uns schweigend erhoben und dann wieder der englische Beifallsturm losbrach wie am ersten Tage. Der Präsident der Konferenz, ein Edinburger Student, nahm das Losungswort nun auch für die Zukunft: „Jesus Christus, gestern und heute und derselbe auch in Ewigkeit.“ Ein letztes, himmelandringendes Gebet — und man ging auseinander, langsam; denn es galt, Abschied zu nehmen von den vielen Freunden, mit denen man sich eins wußte auf dem einen Grunde, Jesus Christus. Die Konferenz hat manchem den Anstoß gegeben zu einer, wir hoffen, ewigen Bewegung. Gebe Gott, daß die Bewegung unter den Studenten immer mehr an Ausdehnung und an Tiefe gewinne! Dann wird ihr Segen sich nicht bloß auf die Heidenwelt, sondern auch auf die Heimat ergießen.

Aus der fünfzigjährigen Geschichte einer deutschen Missionsstation in Deutsch-Südwest-Afrika.

Von Pastor E. Kriele, theolog. Lehrer am Barmer Missionshaus.

In der letzten Augustwoche des vergangenen Jahres herrschte in Otjimbingue froh bewegtes Leben. Die Konferenz der Rheinischen Missionare des Hererolandes war zusammengetreten. Eine solche Konferenz im Heidenland ist eine Festwoche im wahrsten Sinne des Wortes; eine Festwoche für die Gemeinde, in der sie gefeiert wird, eine Festwoche für die Missionare, die mit ihren Frauen und wohl auch Kindern von ihren Stationen herbeikommen. Nicht als ob's nicht auch gehörig zu schaffen



Missionar Johannes Rath.

gäbe. Das Arbeitspensum ist groß und vielseitig. Vor- und nachmittags werden stundenlange Sitzungen gehalten. Aber das lang entbehrte brüderliche Zusammensein, der gemeinsame Gedankenaustausch lassen doch die Herzen höher schlagen in freudiger Feststimmung zumal in einem Lande wie Deutsch-Südwest-Afrika, wo manchmal ein Besuch beim nächsten Nachbar nur durch eine achttägige Ochsenwagenfahrt zu erkaufen ist.

Doch diesmal trug die Konferenz noch ihr sonderliches Gepräge. Nicht allein, daß sie seit Jahren nicht so gut besucht war; es fehlte fast niemand; nicht allein, daß

von allen Stationen berichtet werden konnte, es rauscht in den Totengebeinen; es stehen gegenwärtig so viel Hereros im Taufunterricht wie wohl noch nie: das sonderliche Gepräge ward der Konferenz durch die Jubelfeier aufgedrückt, die mit ihr verbunden wurde, die Jubelfeier des fünfzigjährigen Bestehens der Missionsstation Otjimbingue. Darum war man gerade an diesem Orte zusammengekommen. Um so schmerzlicher war es, daß man unter all den Feiernden einen vermißte, der selber so gerne mitgefeiert hätte, den alten Missionsveteranen Johannes Rath, den Gründer von Otjimbingue, der noch als der zweitälteste der Barmer Missions Senioren im Kaplande lebt. Sein Alter machte ihm die weite Reise unmöglich; er ist am 31. Januar dieses Jahres 84 Jahre alt geworden.

50 Jahre! Eine lange und doch so kurze Zeit! Was hat Otjimbingue in diesem halben Jahrhundert nicht alles erlebt! all die vielen Wechselfälle, an denen die Geschichte der Hereromission so reich ist, spiegeln sich in der Geschichte Otjimbingues wieder, wie in der Geschichte keiner anderen Station. Was immer an Stürmen und Unwetter, was immer an Waffenlärm und Kriegsgeheul durch das Land gebräust, Otjimbingue hat's noch insonderheit heimgesucht. Es reicht nicht, wenn wir zwölf mal zählen, daß der Ort, der eine Stätte stillen Friedens hätte sein sollen, der Schauplatz des wildesten Kampfgetümmels wurde. Es ist wie ein Schauspiel, das sich vor unsern Augen abspielt, reich an tragischen Momenten, auch darin einem Schauspiel ähnlich, daß es in fünf Akten verläuft. Es verlohnt sich der Mühe, einige Szenen aus diesem Schauspiel festzuhalten.

Am 9. Juli 1849 hielt Rath seinen Einzug in Otjimbingue, und damit beginnt der erste Akt. Schon am Tage darauf war sein vorläufiges „Haus“ fertig. Einfach genug war's. Er schrieb damals: „Im Mattenhanse wohne ich mit den Meinigen. Es hat die Form eines Bienenkorbes; in der Mitte beträgt die Höhe 6 Fuß, der Umkreis 50—60. Ein Fenster ist nicht

drin, das Licht dringt teilweise durch die Matten, teilweise kommt es durch den Eingang; des Nachts wird eine Matte vor den Eingang gehängt."

Es war damals wilde Zeit im Lande. Die Namahottentotten fielen, wo sie konnten, über die Hereros her und raubten sie aus, mit ihnen im Bunde und an ihrer Spitze vor allen der wilde und berüchtigte Jonker Afrikaner. Otjimbingue blieb zunächst verschont. Aber Rath mußte in beständiger Furcht leben, daß die wilden

Groberer auch auf seiner Station erscheinen würden; hatte Jonker doch die Missionare wissen lassen, daß sie von ihm nur geduldet würden, daß er Herr im Lande sei.

Und der gefürchtete Tag kam. Am 29. Juli 1852 wurde Rath unsanft aus dem Schlaf geweckt. Es wurde heftig an die Thür geklopft, und es hieß: Otjimbari, ovaseratua, Gewehr, Namaqua! Schüsse fielen, fliehende Männer, Weiber und Kinder stürzten schreiend ins Missionshaus, Schutz zu suchen, das Vieh wurde weg-



Die Station Otjimbingue vor 40 Jahren.

getrieben, Rath selbst mißhandelt. Dann zogen die Räuber wieder ab. Es waren Jonkers Leute gewesen; sie hatten gründlich verfahren. Es war ein kläglicher Anblick, als sich die Leute nach dem Überfall wieder versammelten; vor ein paar Stunden noch waren sie wohlhabend, zum Teil reich gewesen, nun hatten sie nichts mehr.

Gleich darauf mußte Rath seine Frau und seine Kinder zur Kapstadt schicken, weniger der Unsicherheit als einer Augenkrankheit wegen, die die Seinen mit völliger Erblindung bedrohte.

Er selbst blieb einsam zurück; aber er fand bald nichts mehr zu thun; seine beraubten und verhungerten Stationsbewohner liefen auseinander. Da packte auch er auf und fuhr im Februar 1853 über Walfischbai nach Kapstadt. Es ist ihm schwer, sehr schwer geworden, ohne offizielle Abberufung seinen Posten zu verlassen. Aber er mußte ihn für einen verlorenen Posten halten.

Doch es ließ ihm keine Ruhe. Sobald sich Gelegenheit bot, zog er zurück. Am

10. Oktober 1854 hielt er von neuem seinen Einzug in Otjimbingue. Der ganze Platz war völlig kahl, die kleine Hohlkirche lag



Jan Jonker.

in Trümmern. Er mußte wieder von neuem anfangen. Er errichtete sich eine jämmerliche Hütte mit 4 Fuß hohen Lehmwänden und einem Dach von Matten und Leinwand; er legte Gärten an; das Flußbett des Swatop bietet guten Boden, in dem fast alle europäischen Gewächse gut gedeihen; auch ein Haufe von etwa 200 elenden Heiden, denen er Lehrer und Beschützer sein konnte, sammelte sich wieder; sie wohnten hinter seinem Hause und waren sehr arm; nur wenige hatten einige Schafe und Ziegen. Aber Rath hatte wieder Arbeit und sein Glaube kämpfte sich immer wieder durch den Zweifel. Am 2. Januar 1857 schrieb er einmal: „Was mich bewegt oder beunruhigt, ist der Gedanke: Sind wir mit Gottes Willen hier oder nicht? Es ist nicht nur die Erfolglosigkeit unserer Arbeit; ich bin nicht mit der Erwartung hierhergegangen, daß ich heute kommen und morgen schon die Leute am Fuße des Kreuzes niederfallen sehen würde. Wenn ich eine Erfolglosigkeit irgendwo sehe, dann ist es besonders in der Armut unsers Sprachschazes. Die

Kapitel der Heiligen Schrift mögen sich vielleicht an den Fingern herzhählen lassen, in denen nicht ein Wort oder eine Wendung vorkommt, die wir nicht wieder zu geben vermögen. Nun das ist doch Armut genug nach so viel Jahren! Da kann einem ja wohl der Gedanke kommen, ist Gott mit uns, warum geht es uns so? Die äußeren Umstände hier sind auch der Art, daß es mir nahezu unbegreiflich erscheint, wie jemand hier etwas erwarten kann. Aber Gott hat ja das Licht nicht aus dem Licht, sondern aus der Finsternis hervorleuchten lassen.“

Und dann kam das Schwerste über den armen Bruder, was über einen Menschen kommen kann. Er war mit seiner Familie nach der Kapstadt gereist, um dort seine beiden ältesten, heranwachsenden Töchter in Pension zu geben. Mit seiner Frau und seinen 4 jüngeren Kindern kehrte er im März 1859 auf seine Arbeitsstätte zurück. Da strandete das Schiff in der Walfischbai, und der unglückliche Vater und Gatte sah seine Lieben, eins nach dem andern, langsam ins nasse Grab sinken. Er selbst wurde



Heidnische Herero-Frauen in der ledernen Volkstracht.

noch in letzter Minute gerettet. So kam er gebrochen und vereinsamt nach Otjimbingue zurück. Und dort ward's schlimmer denn zuvor. Andere Weiße hatten sich auf der Station niedergelassen; es waren nicht gerade die besten Elemente, sondern Glücksritter; die schwarzen Bewohner zogen sich mehr und mehr zurück; nur elendes Gefindel blieb dort; Rauben und Stehlen war an der Tagesordnung; selbst die Sachen der Missionare wurden nicht verschont. Bald waren sie fast von allem entblößt. Sie konnten sich nicht mehr halten. Im März 1861 verließen Rath und sein Gehilfe Hörnemann das Land. Der erste Akt war zu Ende; Otjimbingue, die ganze Hereromission schien aufgegeben.

Doch einer gab die Hoffnung nicht auf, Missionar Kleinschmidt; er hatte von seinem Schwiegervater, dem alten Vater Schmelen, die Zuversicht geerbt, daß das Hererovolk noch einmal das Evangelium annehmen würde. Nun teilte er seine Liebe und seine Arbeit zwischen seiner Station Rehoboth und dem verwaisenen Otjimbingue. Monatelang hat er an letzterem Orte gewohnt. Aber auch sein Glaube ward auf eine harte Probe gestellt. Am 18. August 1861 stand Kleinschmidt in Schmelenshoop (d. h. Schmelen's Hoffnung, wie damals Okahandja hieß) an dem Sterbelager Jonker Afrikaners und versuchte mit der ihm eigenen, freundlich gewinnenden Stimme die unnachtete Seele dieses merkwürdigen Mannes, der einst bedeutende christliche Erkenntnis gehabt, zur Buße zu rufen. Es war vergeblich. Eines seiner letzten Worte war: „Eher werden die Afrikaner (d. h. seine Stammesgenossen) alle sterben als einen Missionar und das Wort Gottes annehmen.“ So ging er dahin! Die Stelle seines Grabes ward später von den Rindern der Hereros zertreten und vom Winde verweht. „Seine Stätte kennet man nicht

mehr.“ Das Land atmete auf, als der wilde Eroberer und Tyrann nicht mehr war. Es war nur ein kurzes Aufatmen. Jonkers Sohn Christian war Häuptling geworden, aber er vermochte die Herrschaft seines Vaters nicht zusammenzuhalten. Eine wilde Unordnung riß ein, und die Hereros glaubten, es sei jetzt geeignete Zeit, das verhaßte und drückende Joch der Afrikaner und Namas abzuschütteln, vorab Maharero,



Maharero.

der reichste Herdenbesitzer und Philipp von Otjimbingue. Doch die Namas wollten ihre „Diener“ und „Pfeifenanstecker“ nicht fahren lassen. Sie boten eine große Streitmacht auf, um die „entlaufenen Hunde und wild gewordenen Paviane“ wieder einzufangen, und so begann der siebenjährige Krieg von 1863—1870, der die Blätter des zweiten Aktes füllt, in dem die Hereros ihre Freiheit erkämpften.

Über Otjimbingue ergingen wieder die Kriegsstürme. Dreimal ward die Station

während dieser sieben Jahre der Schauplatz des wildesten Kampfes. Das erste Mal am 15. Juni 1863. In unmittelbarer Nähe des Missionshauses tobte der Kampf; die Wände des Hauses waren hier und da von Kugeln durchlöchert. Ein paar Leute wollten Feuer aufs Dach werfen, aber da fegte der Schrecken Gottes sie hinweg. Sie glaubten nämlich eine glänzende Erscheinung auf dem Dache zu sehen, die das Haus beschützte und ihnen drohte; der das Feuer werfen wollte, war von einer Kugel niedergestreckt worden; da waren die andern in wilder Hast davon gestürzt. Kleinschmidt, eben erst von einer schweren Krank-

heit genesen, hatte mit den Seinigen angstvolle Stunden in einer Kammer des Missionshauses zugebracht. Sie hatten auf den Knien gelegen und Gott um Hilfe angefleht. Und Gott hatte ihr Gebet erhört. Die Hereros erfochten einen glänzenden Sieg; die wildesten ihrer Feinde, auch Christian mit den meisten seiner Hauptleute, deckten die Walstatt. Aber der Sieg war teuer erkauft; auch viele Hereros waren gefallen, darunter Philipp, der Kapitän von Otjimbingue. Der treue Mensch hatte sich's gelobt, mit seinem Leben das Missionshaus zu verteidigen, und er hat's treulich gehalten. (Schluß folgt.)

Neueste Nachrichten.

Die englische Kirchenmissionsgesellschaft, über deren 100jähriges Jubiläum im vorigen Frühjahr wir seiner Zeit berichtet haben, hat an Jubiläumsgaben die schöne Summe von $3\frac{3}{4}$ Mill. Mark erhalten. Darunter befanden sich 12 Gaben von 20 000 M., eine von 16 000 M., fünfzehn von 10 000 M. Aber die große Menge besteht auch hier wieder aus kleineren und kleinsten Gaben. Ein Wohlthäter hat 100 000 M. zugesagt, die aber erst allmählich in 5 Raten gezahlt werden.

In Missionar John Chalmers hat die Londoner Missionsgesellschaft einen ihrer tüchtigsten und bekanntesten Missionare und China einen seiner treuesten und aufrichtigsten Freunde verloren. Er hat seit 1852, also fast ein halbes Jahrhundert für China gelebt und gewirkt. Besonders hat er sich durch mehrere bedeutende Werke über die chinesische Sprache und die chinesische Philosophie verdient gemacht; auch an der neueren Revision der chinesischen Bibelübersetzung hat er einen wichtigen Anteil gehabt. Er starb auf einer neuen Ausreise nach seinem Arbeitsfelde am 22. November in Tschemulpo in Korea im Hause seines ältesten, dort ansässigen Sohnes.

Die Verhaftung des Missionsdirektors Harms in Ennersdale bei Colenso am 21. Dezember 1899 hat sich nach den inzwischen eingelaufenen Briefen seiner Gattin fast genau so zugetragen, wie man vermutet hatte. Zwei Deutsche, die im Burenheere dienen, und von denen einer

ein Missionarssohn ist, hatten ihn besucht, als die Buren bis über Colenso vorgezogen waren. Raffen haben ihn dann, als die Buren vor dem zum Entsatz von Ladysmith heranrückenden General Buller zurückgingen, bei den Engländern verdächtig. Durch Verwendung des Auswärtigen Amtes ist Pastor Harms am 3. Februar auf Ehrenwort freigegeben.

Aus Indien schreiben die Missionare der Schleswig-Holsteinischen Missionsgesellschaft ziemlich hoffnungsfreudig. Auf einer ihrer Stationen im Dscheipurlande (Centralindien), Korapat, greift eine christentumsfreundliche Bewegung immer weiter um sich. Sie erstreckt sich schon über viele Dörfer, in denen alle Leute, so weit sie der Kaste der Dombos angehören, sich zu den Katechumenen zählen. Freilich muß man den Begriff „Katechumenen“ recht weit fassen, denn nicht alle kommen regelmäßig, wie man das von eigentlichen Katechumenen erwartet. Würde man sie aber zu den Heiden zählen wollen, so würden sie gewiß erwidern: „Wir haben doch die Götzen verlassen und lernen jetzt des Herrn Wort, und das werden wir nie lassen.“ An Trübsal hat es in dieser Zeit nicht gefehlt. Besonders haben die Polizisten viel Not gemacht. Christen wie Lernende mußten sich auf den Märkten viel Spott und Hohn gefallen lassen. Die Lehrer wurden selbst mit Prügeln und Gefängnis bedroht.

In Japan macht sich wieder einmal die christenfeindliche Strömung sehr deutlich

bemerklich. Eine japanische Zeitung, Jorod-tsu-tschoho, berichtet darüber: Vor etwa 1½ Jahren habe gelegentlich der Beratung der Handelsverträge bei dem Prinzen Kōnoye, dem Vorsitzenden des Herrenhauses, eine Versammlung von hohen Regierungsbeamten, leitenden Staatsmännern und hervorragenden Kaufleuten stattgefunden, wobei man die Überzeugung ausgesprochen habe, daß die Ausbreitung des Christentums die Sicherheit des japanischen Staatswesens gefährde, und daß Schritte zu seiner Unterdrückung gethan werden müßten. Das Ergebnis dieser Besprechung war ein Erlaß von einschneidender Bedeutung in Sachen des Erziehungswesens. Derselbe richtet sich gegen die „Privatschulen“ und trifft vornehmlich die Missionschulen. Die neue Verordnung der japanischen Regierung bestimmt, daß in keiner Privatschule, welche ihren Schülern die Berechtigung zum Besuch von höheren staatlichen Lehranstalten und Universitäten sichern oder sonst staatliche Anerkennung beanspruchen will, irgendwelcher Religionsunterricht erteilt oder religiöse Handlungen vorgenommen werden dürfen. Die Privatschulen, die auf diese Bedingung nicht eingehen, dürfen Schüler unter 10 Jahren überhaupt nicht aufnehmen. Was ist die Folge davon? Erstlich kein Kind unter 10 Jahren kann fortan eine Missionschule besuchen, denn diese kann unmöglich den Religionsunterricht missen und wird darum staatlich nicht mehr anerkannt. Zweitens alle älteren Schüler der Missionschulen sind von den höheren Lehranstalten und Universitäten ausgeschlossen. Die beteiligten Missionare und zum Teil auch die japanischen Kirchen haben gegen diese der verfassungsmäßig zugesicherten religiösen Freiheit widersprechende Maßnahme Einspruch erhoben. Hoffentlich haben sie damit Erfolg.

Am 17. Juli 1899 ist in Japan das neue Gesetz in Kraft getreten, durch welches die „Exterritorialität“ der Europäer und Amerikaner aufgehoben wird und diese unter die japanische Gerichtsbarkeit gestellt werden. Der nächste Erfolg dieses Gesetzes ist, daß nunmehr die Missionare überall frei im Lande reisen, Grundbesitz erwerben und Kirchen bauen dürfen. Allerdings bieten gerade jetzt die Buddhisten, welche ihre Herrschaft durch das Eindringen des Christentums bedroht glauben, ihren ganzen

Einfluß auf, um das Volk gegen die Mission einzunehmen.

Missionar Streckert von der Brüdergemeine hat im vergangenen Jahre eine fast abenteuerliche, höchst interessante Reise von der Ostküste Labradors, wo die bisherigen Missionsstationen der Brüdergemeine liegen, quer durch das Innere nach der Nordküste ausgeführt. Dort und im Norden sollen die Hauptstämme der Eskimos zu finden sein, weswegen die Missionare schon längst dorthin vorzudringen getrachtet hatten. Aber bisher konnte eine Stationsgründung nicht ermöglicht werden. Das Ziel der Reise bildete die Ungavabucht. Streckert hielt mit den dortigen Eskimos mehrere Gottesdienste ab; die ganze übrige Zeit war von ununterbrochenen Besprechungen mit einzelnen oder mehreren Eskimos ausgefüllt. Dieselben hatten schon ein christliches Buch, von dem bekannten Eskimomissionar Peck am Cumberland-Sunde verfaßt, in der Hand, waren aber über ihr Christentum noch nicht recht im klaren. Es war rührend, wie die meisten Streckerts Worte verschlangen. Kurz, ganz unerwartet scheint sich für die Brüdermission, die soeben ihre Arbeit auf Grönland abgegeben hat, die Thüre zu einer neuen, hoffnungsvollen Eskimomission aufzuthun.

Von der unwirtlichen Ostküste Grönlands, wo die dänische Staatskirche für die wenigen dort zerstreut lebenden Eskimos 1894 eine Missionsstation angelegt hat, kommt die Nachricht, daß am 16. April v. J. die 8 Erstlinge die heilige Taufe empfangen haben.

Dr. Joh. Lepsius, der kürzlich von einer achtmonatlichen Reise durch Persien, Armenien und Mesopotamien zurückgekehrt ist, hat überaus hoffnungsvolle Eindrücke empfangen. Der Islam in der östlichen Türkei und im angrenzenden Persien ist überall von Sekten durchsetzt, welche, mit den nüchternen Sätzen des Islam nicht zufrieden, ein tieferes religiöses Verlangen zu erkennen geben. Besonders die sesshaften Kurden, welche sich in einem bewußten Gegensatz gegen die berüchtigten Räuberbanden der nördlichen, nomadischen Hamidije-Kurden befinden, scheinen ein hoffnungsvolles Arbeitsfeld für evangelische Missionsarbeit zu bieten. Dr. Lepsius hofft, mit Hilfe einiger für solche Arbeit hervorragend begabter Eingeborner, von denen

Abraham Amirchanz und Aveteranian auch in Deutschland weithin bekannt geworden sind, in aller Stille eine bescheidene Missionsarbeit unter den Mohammedanern zu beginnen. Es kommt ihm dabei nicht in erster Linie auf schnelle Befehrungen, sondern auf Verbreitung evangelischer Erkenntnis an.

Die Pariser evangelische Mission, welche den englischen Missionaren in Madagaskar so hochherzig zu Hilfe gekommen ist, befindet sich in großer Bedrängnis. Bei einem Vorschlag der notwendigen Ausgaben für das laufende Jahr April 1899 bis März 1900 von 1 057 900 Fr. sind bis zum 20. Januar 1900 erst 368 915 Fr. vereinnahmt, aber schon 837 685 Fr. verausgabt! Ihre Freunde müssen bis Ende März noch 515 135 Fr. aufbringen, wenn die Jahresrechnung ohne Fehlbetrag abschließen soll. Ihr Direktor Bögner leidet noch von einer kürzlich ausgeführten Bistationsreise nach Madagaskar

am Fieber, und sein Gehilfe, Professor Krüger weilt arbeitsunfähig fern von Paris. Das ist um so bedauerlicher, als die Aussichten der evangelischen Mission in Madagaskar sich jetzt nach der dreijährigen Trübsal und Verfolgung aufzuheben scheinen. Die französische Regierung hat feierlich und förmlich erklärt, daß die englischen und andern nicht französischen Missionare sich durchaus loyal gehalten haben und das vollste Vertrauen verdienen. Der Leiter der norwegischen Mission Dr. Borchgrevink ist sogar zum Ritter der französischen Ehrenlegion ernannt. Die evangelischen Missionare atmen auf. Die protestantischen Gemeinden feiern Dankgottesdienste für die Erhaltung ihres Glaubens. Sehr wichtig ist auch, daß die unweise Verordnung aufgehoben ist, daß in allen madagassischen Schulen, auch in den Volksschulen, aller Unterricht in französischer Sprache erteilt werden mußte.

Bücherbesprechungen.

Jahrbuch der sächsischen Missionskonferenz 1900. Leipzig. S. G. Wallmann. 1,50 M.

Jahrbuch der nordostdeutschen Missionskonferenzen 1900. Berlin, Kommissionsverlag Martin Warner. 1 M.

Zwei Missionsjahrbücher, beide speziell für Pastoren berechnet, ihnen Handreichung zu thun für den Missionsdienst in ihren Gemeinden. Das sächsische Jahrbuch, bei weitem das umfangreichere und inhaltlich mannigfaltigere, ist schon ein alter Bekannter; es ist bereits der 13. Jahrgang; es hat sich längst einen Ehrenplatz unter unserer periodischen Missionsliteratur erobert, und dies neue Jahrbuch steht hinter seinen Vorgängern nicht zurück. Das nordostdeutsche Jahrbuch tritt seinen ersten Kundgang an; es erseht in den östlichen Provinzen Preußens die bisher üblichen, meist ziemlich mangelhaften Jahrbüchlein der einzelnen Missionskonferenzen. Der Redakteur und fast alleinige Verfasser derselben ist Pastor D. Grubemann, er hat dem neuen Unternehmen den Stempel seines Geistes aufgedrückt. Das Jahrbuch enthält eine Fülle zum Teil ganz prächtiger Einzelschilderungen aus den Gebieten aller im Osten Preußens vertretenen Missionen; dazu noch eine Menge wertvollen missionskundlichen Stoffes.

Rähler, Prof. D., Die Bedeutung der Mission für Leben und Lehre der Kirche. Stuttgart, Verlag der Evangelischen Gesellschaft (Färberstraße 2). 20 Pf.

Ein Konferenzvortrag Professor Räblers, gehalten in Stuttgart auf Veranlassung des Vereins für evangelische Mission in Kamerun.

Er führt an der Hand von 12 Thesen in gestählter und tiefer Weise aus, daß die Heidenmission, das Vernachlässigte des auferstandenen Heilands, das Grundrecht, die Grundpflicht und der Grundtrieb aller Jünger Jesu sei. Sie ist das Lebenszeichen, die Kraftprobe und das Bindemittel der Kirche. Sie führt zugleich die Hauptthaten der göttlichen Heilsgeschichte, die Verlorenheit der Welt ohne Christum und das Heil in Christo, in maßgebender Weise vor Augen. Eine zum Nachdenken anregende und tief erbauliche Lektüre!

G. Paul, Die Mission in unsern Kolonien. Heft II. Deutsch-Ostafrika. Leipzig, Fr. Richter. 4 M.

Diese „Fortsetzung“ der Dietel'schen Missionsstunden wird immer mehr eine wertvolle Bereicherung unserer Missionsliteratur. Das vorliegende Heft — in Wirklichkeit ein stattlicher Band von 352 Seiten — enthält so ziemlich alles, was in Bezug auf die evangelische Mission dieser unserer wichtigsten Kolonie wissenswert ist. Die Missionsstundenform ist dabei auch in diesem Heft, nur der lose Rahmen, martiert durch einen passenden, an die Spitze gestellten Bibelspruch. Der Verfasser erzählt in fesselnder Weise eine Missionsunternehmung nach der andern und gewährt so einen vortrefflichen Überblick über alles, was bisher von evangelischer Seite zur Christianisierung dieses weiten deutschen Gebietes unternommen ist. Es bringt abgerundete Bilder von jedem einzelnen Arbeitsfeld und schildert die oft ergreifenden Episoden, an denen gerade die ostafrikanische Missionsgeschichte reich ist, bis ins Einzelne.



Aus der fünfzigjährigen Geschichte einer deutschen Missionsstation in Deutsch-Südwest-Afrika.

Von Pastor E. Kriele, theolog. Lehrer am Barmer Missionshaus.

(Schluß.)

Einen Monat danach hatte Kleinschmidt eine große Freude. Am 12. Juli mitten in der Nacht ward er aus dem Schlaf geweckt. Ein weißer Mann war da! So plötzlich und so unerwartet war der gekommen, daß ein Herero ihn beim Kragen gepackt, ihm ins Gesicht gesehen und gefragt hatte: „Bist du ein roter (Mama) oder ein weißer Mensch?“ Es war der junge Missionar Brincker, der direkt aus Barmen kam. Kleinschmidt weinte vor Freuden und konnte es gar nicht fassen, unter den obwaltenden Umständen wieder einen jungen Arbeiter bei sich zu sehen und aufnehmen zu können. Nun hatte seine Hoffnung einen neuen Halt gewonnen. Und die Hoffnungsfreudigkeit ging auch auf den jungen Missionar über. Er war nicht gern ins Hereroland gekommen; seines Herzens Zug war nach Sumatra gegangen. Als er die Bestimmung nach Damraland erhalten,

da war's ihm eigen um's Herz geworden. Er hatte nicht anders gekonnt, als sich ins Kämmerlein flüchten, um sich dort recht auszuweinen und um Ergebung in den Willen des Herrn zu flehen. Und noch als er im Kapland landete, schüttelte man dort den Kopf, da man die Mission unter den Hereros als ganz hoffnungslos ansah. Er aber war stille und seines Weges gewiß geworden und nun auch im Glauben fröhlich. Und als wiederum einen Monat später die Konferenz des Groß-Namalandes einen Beschluß faßte, der der förmlichen Aufhebung der „sich als hoffnungslos erweisenden Herero-Mission“ gleichkam, erklärte Brincker, diesem Beschluß nicht Folge leisten zu können, denn „das Aufheben der Herero-Mission scheine ihm Gottes Anheben in derselben zu sein.“

Und das sollte in der That so sein. Zu Beginn des Jahres 1864 faßte die

Mission in Otjimbingue festeren Fuß als je zuvor. Da kam der bekannte Dr. Hugo Hahn, der Pionier der Herero-Mission von Deutschland zurück, um sich auf Otjimbingue niederzulassen. Er ward nun in den folgenden Jahren der eigentliche Missionar

Kultur und geistliches Leben im Hereroland werden. Bald gewann der Platz ein anderes Aussehen. Das Hämmern und Sägen, das Glockenläuten zu den Arbeitsstunden, das rege Leben in den Läden, in denen Waren aller Art lagerten,



Missionar Dr. Hugo Hahn.

dieses Platzes; Brincker setzte seinen Wanderstab nach Otjikango; Kleinschmidt ging 1864 in die obere Heimat. Mit Hahn aber waren 4 Kolonistenbrüder gekommen. Denn er hatte seine besonderen Pläne. Die Eingebornen sollten arbeiten lernen; Otjimbingue sollte ein Mittelpunkt für

war ein neues Schauspiel und zog viele Zuschauer herbei. Doch — um das gleich vorwegzunehmen — die schönen Ziele der Handwerker- und Handelskolonie sind leider unerreicht geblieben. Die

Eingebornen ließen sich gerne helfen, aber selbst Hand anlegen, wohl gar regelmäßig arbeiten, das wollten sie nicht. Die Kolonie hörte bald auf Missionskolonie zu sein, aber die Privatgeschäfte, die heute auf Otjimbingue blühen, tragen zum Teil noch die Namen der alten Missionskolonisten.

Einen großen Zweck hat die Kolonie doch erfüllt. Sie wurde der Hafen, in den die Heremissionare in den Kriegsjahren immer wieder fliehen konnten.

„Wäre dieser Hafen nicht gewesen,“ schreibt einer von ihnen, „wir wären sicherlich wie Spreu in den Stürmen weggeblasen worden, und schwerlich gäbe es heute eine Herero-Mission.“

Die Kriegstürme dauerten an. Nicht als wenn ohne Unterbrechung gekämpft

worden wäre! Aber große Raubzüge wurden je und dann von den Namas unternommen, besonders von Jan Jonker, dem Bruder und Nachfolger des Christian Afrikaner, und dem noch wilderen Hendrik Jee; bald wurde diese, bald jene Station überfallen, was die Gemüter in ängstlicher Spannung und steter Sorge erhielt. Da zogen dann die Hereros immer wieder aus zum Verteidigungs- und Freiheitskampf unter Führung des immer mächtiger werdenden Maharero. Im September 1865 hatten die Namas Otjimbingue überfallen und dort arg gehaust; zumal Hendrik Jee, der „groote kaptein“, wie er sich selbst nannte, war mit Brinker übel umgesprungen. Jan Jonker, obwohl selber angetrunken, hatte mit Mühe dem Missionar das Leben gerettet. Von da stürzten die wilden Horden nach Otjimbingue, um ihm die „Blutlause“ zu geben. Am Nachmittag des 5. Septembers überfielen sie den Platz, wurden aber von den wohlvorbereiteten Hereros empfangen und verjagt. Otjimbingue war abermals gerettet, und nun folgten friedliche Jahre, zwar nur 2, aber genug, um einen festen, soliden Grund zu legen. Eine kleine Gemeinde wurde gesammelt, die Zahl der Taufbewerber wuchs, eine neue Kirche wurde gebaut und eingeweiht, das sogenannte Augustineum, die Gehilfenschule, wurde eröffnet, eine Anstalt, der fortan eine edle deutsche Fürstin ihre besondere Teilnahme zuwandte. Der selige Kleinschmidt hatte mit seiner Hoffnung für die Hereromission recht behalten.

Doch wieder kam ein Sturm. Man hatte freilich Vorkehrungen getroffen; Dr. Hugo Hahn hatte Schanzen bauen und Laufgräben auswerfen lassen; die Verteidigung des Platzes war aufs beste organisiert, und einer der „Großleute“ hatte gelehrt: „Muhonge (Lehrer), sei unbesorgt, mein kleiner Finger ist genügend, die Namas in die Flucht zu schlagen.“ Aber schließlich wurde die Station doch überumpelt. In der Nacht vom 12. auf den 13. Dezember kamen die Feinde; ganz leise, auf dem Bauche kriechend, schlichen sie herbei bis in die unmittelbare Nähe der Station; hinter einem Hügel liegend, erwarteten sie den Anbruch des Morgens und begannen mit Tagesgrauen auf die völlig ahnungslosen Hereros zu feuern. Diese stürzten aus den Häusern und

erlitten große Verluste; den ganzen Tag wurde gekämpft; die Kolonistenbrüder goffen Kugeln, die Hereros wehrten sich verzweifelt und blieben Sieger. Der Feind mußte abziehen. Aber die Hereros waren so eingeschüchtert, daß sie meinten, auf Otjimbingue sei ihres Bleibens nicht mehr. Dazu lastete Ende 1867 und Anfang 1868 eine schwere Dürre auf dem Lande, und Otjimbingue und Umgegend war in eine trostlose Sandwüste verwandelt. Hahn bot alles auf, aber die Hereros ließen sich nicht halten. Die größere Masse zog unter Führung des Maharero fort nach Okahandja und ließ die Missionare nur mit wenigen Getreuen zurück. Das war für Hahn ein schwerer Schlag. Mitziehen konnte er nicht; dazu war bereits zu viel auf Otjimbingue angelegt. Was sollte geschehen? Otjimbingue lag wehr- und schutzlos da! Wie, wenn die Namas die gute Gelegenheit benutzten, einen guten Fang zu machen? Wie, wenn sie kämen und die Häuser der Kolonie und das Missionshaus in Brand steckten? Da mußte denn nun Hahn, ob er wollte oder nicht, mit seinen Schützlingen Soldat spielen. Mauern wurden aufgeführt, Schießscharten angelegt, exerziert und des Nachts Wachposten ausgestellt. Die Missionare und Kolonisten waren die Offiziere. Sie mußten die Wache wach erhalten. Alle 2 Stunden wurde von dem wachhabenden Missionar ein Zeichen gegeben; das mußte von den einzelnen Posten durch 3 Schläge an einen aufgehängten Wagenreifen beantwortet werden. Blieb es an einer Stelle still, so war das ein Zeichen, daß der betreffende Posten eingeschlafen war. Der „Offizier“ ging dann hin, nahm dem Posten das Gewehr weg und diktierte ihm als Strafe 12 Stunden Fasten.

Otjimbingue blieb weiterhin unbehelligt, aber die Lage der Geschwister blieb schwierig. Fast ganz allein gelassen auf der Station, ohne Schutz und ohne Proviant, in beständiger Gefahr von den Räuberbanden, die rund um die Station her ihr Wesen trieben und das letzte Stück Vieh wegstahlen; dazu völlig abgeschnitten von der See und der Verbindung mit der Heimat, schauten sie sehnsüchtig aus nach Erlösung. Und endlich kam die Erlösung. Hauptsächlich durch Hahns Vermittlung wurde endlich 1870 zwischen den Namas und Hereros zu Okahandja Friede ge-

schlossen. Die Namas hatten es aufgeben müssen, ihre „Gunde“ und „Paviane“ wieder einzufangen. Aber auch die Hereros mußten in einen sehr sauren Apfel beißen; sie mußten Windhuk dem Jan Jonker überlassen; und es war nur eine Verzuckerung der bitteren Pille, wenn ihm Windhuk nicht als Besitz sondern nur als Lehen zuerkannt wurde. Doch das Land atmete auf; die Waffen ruhten, des Krieges Stürme schwiegen.

Zehn Friedensjahre! Welch ein Segen für die Missionsarbeit! Welch ein Segen für Otjimbingue! So verläuft denn die Handlung im dritten Akt ruhig und still. Wir können uns auch kurz fassen. Im Lande können 6 neue Stationen angelegt

werden. Otjimbingue nimmt einen schönen Aufschwung. Es bevölkert sich wieder, die Christengemeinde wächst; Ende 1880 werden fast 400 Gemeindeglieder gezählt. Sahn hat diesen neuen Grund noch mit legen können; 1873 verließ er Otjimbingue, das Augustineum fand in dem bekannten Theologen Büttner, die Gemeinde seit 1874 in Bernsmann einen bewährten Leiter. Da ward der schönen Friedenszeit wiederum ein jähes Ende bereitet. 1880 brach der Rassenkrieg zwischen den Hereros und Namas von neuem aus, und diesmal währte er sogar zweimal 7 Jahre bis zum Jahre 1894.

Das ist der vierte Akt der Otjimbinguer Missionsgeschichte. Die alte Feindschaft lo-



Otjimbingue. (Stiller Teil.)

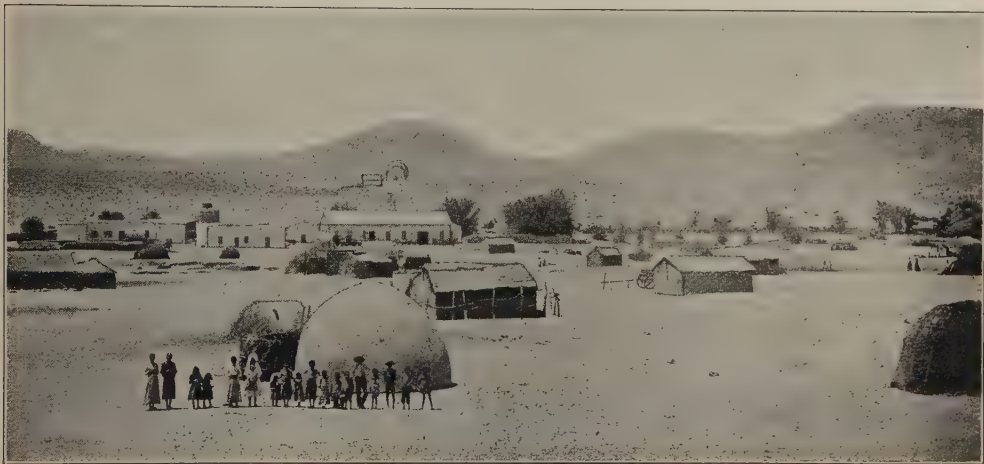
berte wieder auf. Es kam zu einem Scharmüßel; die Wächter der Hereroherden flohen; die 1500 ozohivivi kua Mahareros, d. h. seine Lieblingsochsen, die sehr fett waren und als unantastbar galten, weil sie den Ahnen zu Ehren gehalten wurden, dazu mehrere hundert Kühe, Kleinvieh, Pferde etc. wurden von den Namas im Triumphe fortgeführt. Und nun kamen die nachfolgenden Szenen: der Rache- und Blutbefehl Mahareros, alle Namas im Hererolande zu ermorden, und die grausame Ausführung dieses Befehls am 23. August 1880, eine Bartholomäusnacht im kleinen, die Aufgabe Windhuks durch die Afrikaner und die Verwüstung des Platzes durch Maharero, die Flucht des englischen Residenten Hals über Kopf mit den Worten: „die Eingebornen

sind es nicht wert, daß sich eine vernünftige Regierung um sie kümmert.“ Der Krieg war wieder da mit all seinem Elend und all seinem Jammer. Nur eins war erfreulich, die Beobachtung, daß er menschlicher geführt wurde als seine Vorgänger. Die zahlreichen Christen in beiden Heerlagern, oft die besten Soldaten, machten ihren Einfluß geltend. Aber die Missionsarbeit ward wieder geschädigt; Windhuk, Otjizeva, Otjifango mußten von den Missionaren verlassen werden.

Besonders bekam Otjimbingue wieder die Schrecken des Krieges zu fühlen, von keinem mehr als von dem Nama Stamm der Zwartboois, der mitten im Hererolande wohnte. Schon Anfang Dezember erschien ein Haufe Zwartboois auf dem Platz, der

fast ganz wehrlos dalag, da die meisten Männer zu einem Kampf an einer anderen Stelle ausgezogen waren. Sie trieben alles Vieh fort und drangen in die Hütten der Hereros, um alles Wertvolle zu rauben. Die Frauen flohen, die Schwachen und Gebrechlichen suchten und fanden ein Asyl beim Missionar Bernsmann im Missionshaus. Fast hätte sich ein roher Haufe auch an diesem vergriﬀen, aber der Anführer der Zwartboois, Petrus, rettete sie und erlaubte dem Missionar, seine Pflegebefohlenen weiterhin im Felde in Sicherheit zu bringen. So etwas wäre früher kaum möglich gewesen. Das hatte das Christentum gethan. Bald nach dem Überfall war Weihnachten. Es war ein trübes

Fest. Große Dürre lastete auf dem Land, und die Trauer kehrte in der Gemeinde ein. Frau Missionar Bernsmann lag auf dem Sterbebett und ging am 28. Dezember in Frieden heim. Dazu die Kriegsnot und die ständige Furcht, daß die Zwartboois wiederkommen würden. Und sie kamen wieder, gleich am ersten Tage des neuen Jahres 1881. Es gelang zwar, sie abzuweisen. Aber schon im Mai 1881 waren sie wieder da. Doch so trübe die Lage war, eins mochte doch die Herzen der Missionare erfreuen. „Anfechtung lehrt auf's Wort merken.“ Das Evangelium fand offene Ohren und Herzen. Unter den Hererochristen arbeitete sichtlich der Geist Gottes. Die im Kampf Gefallenen



Otjimbingue. (Westlicher Teil.)

haben davon oft in ihren letzten Augenblicken Zeugnis gegeben, und die Lebenden missionierten auf ihre Weise mitten in den Kriegszügen an ihren heidnischen Volks-genossen. Das ging mehr oder weniger durch's ganze Land. Auch auf Otjimbingue war's so. Hier wurden fleißig Betstunden gehalten. Auch eine größere Anzahl Heiden hatte sich eingefunden, begierig mehr zu hören von den göttlichen Dingen, von denen sie auf den Kriegszügen zuerst gehört hatten. Christen und Heiden riefen Gott an um Schutz und Sieg, und so oft eine Siegesnachricht kam, beugten Christen und Heiden gemeinschaftlich ihre Knie zum Dankgebet. Sie wurden auch eins in der Fürbitte für den Missionar Bernsmann, der so viel Schweres hatte durchmachen müssen und nun krank war.

Es ist damals im Hererolande viel gebetet worden, nicht nur um Sieg, sondern auch um Frieden. Und der Friede schien kommen zu wollen. Das Jahr 1882 brachte den sogenannten Missionsfrieden von Rehoboth. Der Vorstand der Rheinischen Mission hatte an die Nama- und Hererohäuptlinge ein ernstes Schreiben gerichtet, und der alte Namamissionar Krönlein leitete die Verhandlungen. Aber es kam nur ein teilweiser Friede zu stande. Jan Jonker und der Stamm der Witboois wollten von einem Frieden nichts wissen. Und nun begannen erst recht die wilden Züge, die sich an den Namen des berühmt gewordenen Hendrik Witbooi von Gibeon knüpfen. Es war seine fixe Idee, er sei von Gott berufen, die Hereros „zum Frieden zu

zwingen"; doch der den Frieden immer wieder brach, das war er selber. Ein wunderbarer Mann: Christ und Räuberhauptmann in einer Person. Er folgte seinem "Stern", aber dieser Stern wies nach einem vermeintlichen, hoch im Norden gelegenen Schlaraffenlande; alle den Zugang zu diesem gelobten Lande Kanaan hindern- den Stämme mußten als „Kanaaniter“ ver- tilgt werden.



Christliche Hererofrauen.

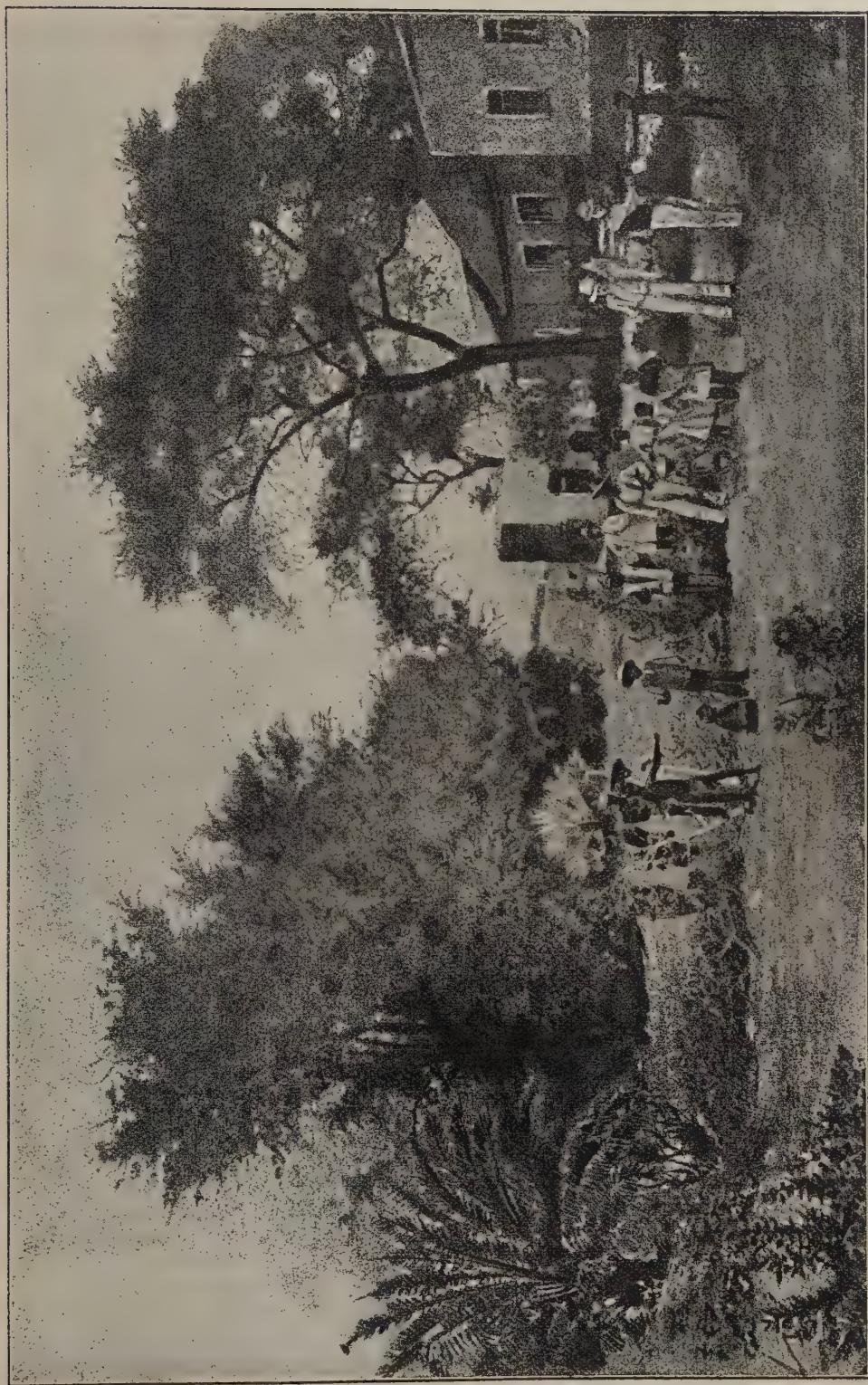
Auf dem Wege dahin lag Otjimbingue, und so hat diese Station vor anderen wiederum die Folgen von „Hendrik Witbooi sein Werk“ zu tragen gehabt. Fast jedes Jahr verzeichnet einen Witbooi'schen Über- fall; im September 1890 ward's fast voll- kommen eingäschert. Ein trauriger Anblick nach dem Abzug der Feinde! Überall rauchte es noch auf der Brandstätte. Hier saß eine Frau und las die Überreste eines ver-

brannten Ochsenwagens aus der Asche; dort hockte ein Mann neben einem gebrechlichen Wagen und starrte betrübt auf die ein- gescherte Hütte. All' seine Habe, deren ohnehin nicht viel war, hatte er verloren. Und so ging es fort! 1892 machte Hendrik Witbooi zwar seinen Frieden mit den Hereros, aber nur um seine Waffen gegen die Deutschen zu kehren, die bekanntlich mittlerweile Herren des Landes geworden

waren, bis dann endlich, endlich das Jahr 1894 seine Unterwerfung und damit den allgemeinen Landesfrieden brachte.

Damit ist Otjimbingue in den fünften Teil sei- ner Geschichte eingetreten, in dem es noch heute steht. Wohl kamen noch sehr schwere Jahre; erst die Dürre, dann die Rinder- pest und danach das große Menschensterben. Wie groß die Not war, geht am besten daraus hervor, daß die Jahresstatistik von 1898 innerhalb der Otjimbinguer Gemeinde nur 14 Geburten, aber 72 Todesfälle verzeichnet. Aber es war doch Friede, und Gott wolle geben, daß er auch weiter erhalten bleibt; er ist nun einmal eine wichtige Grundlage für eine gedeihliche Ent- wicklung der Mission. Gerade jetzt ist ja die Nachricht gekommen, daß die Herero-Mission einen neuen Aufschwung nimmt, und das war auch in Otjimbingue spürbar und hob die Konferenz und

das Jubelfest auf einen besonderen Höhe- punkt. An der Gemeinde, die Ende 1898 752 Gemeindeglieder zählte, ar- beiten jetzt zwei Missionare, Meyer und Olpp, letzterer, ein Theologe, unter den zahlreichen Bergdamras und zugleich als Lehrer der Kinder der starken weißen Be- völkerung. Das Augustineum ist schon vor einigen Jahren nach Okahandja verlegt worden.



Im Garten der alten Missionsstation (jetzt Kommissariatsgarten).
(Aus: François, Nama und Damara. Verlag von E. Voensch jun., Magdeburg.)

Der äußere Anblick Djimbingues ist heute völlig anders wie vor 50 Jahren; eine Reihe stattlicher Gebäude verkünden, daß auch hier die Kultur ihren Einzug gehalten hat; bald wird auch die Eisenbahn in der Nähe vorbeiführen. Aber das Schönste ist doch die Kirche und in ihr

die Gott Lobende, christliche Gemeinde, die am Jubiläumstage vor dem Altar 2055 Mark überreichte, ein Opfer des Dankes für die Segnungen des Christentums, die sie erfahren. Der selige Kleinschmidt hat recht behalten mit seiner Hoffnung für die Herzeromission. Dafür ist Djimbingue Zeuge.

Ein Wiedersehen nach fünfundzwanzig Jahren.

Von Missionsinspektor Dr. A. Schreiber.

Wieviel Reisen auf dem schnellen Gedenkenrosse hatte ich nicht in den 25 Jahren nach meinem geliebten Arbeitsfelde unter den Bataks auf Sumatra gemacht, wo ich vom Jahre 1866 bis 1873 als Missionar hatte arbeiten dürfen! Und nicht bloß in Gedanken hatte ich solche Reisen gemacht, sondern auch zweimal diese Form gewählt, um unter dem Titel: „Eine Reise nach Sumatra“ die Missionsfreunde über den derzeitigen Stand der dortigen Arbeit zu unterrichten. Aber das hatte ich lange Jahre nicht zu hoffen gewagt, daß ich wirklich noch einmal die Stätte meiner ersten Wirksamkeit mit eignen Augen sehen sollte. Und nun ist es mir dennoch vergönnt gewesen, und Gott der Herr hat mir trotz meiner 60 Jahre diese Reise (nicht nur nach Sumatra, sondern auch nach Nias, Java, Borneo und China) von Anfang bis zu Ende wohl gelingen lassen.

Das wertvollste oder doch jedenfalls für mich herzbeweglichste Stück dieser ganzen Reise war das Wiedersehen mit den Leuten und Orten, wo ich gewohnt und gewirkt hatte. Mein Weg dahin hatte sich gar wunderbar und recht gewunden gestaltet. Mein Sohn, der angehende Missionsarzt für Sumatra, der, wie ich dort wohl im Scherze sagte, „nach 25jährigem Urlaub“ in sein Geburtsland zurückkehrte, und ich waren zuerst mit einem der ausgezeichneten Norddeutschen Lloyd-Dampfer von Genua nach Singapur gefahren. Diese Fahrt hatte uns schon ganz dicht an der Küste von Sumatra vorbeigeführt; aber es half nichts, wir mußten erst bis nach Singapur mit weiterfahren. Von dort brachte uns dann ein holländischer Dampfer in achttägiger Fahrt nach Siboga auf der Westküste Sumatras. Also hatten wir

ganz Nordsumatra schon zweimal umschifft. Von Siboga hätten wir ja nun mit dem alt gewohnten Bogen südlich über die Hauptstadt des Bezirkes, Padang Sidempuan, mein altes Arbeitsgebiet in drei Tagen erreichen können. Statt dessen machten wir erst noch einen bedeutenden Umweg, indem wir zunächst die weiter östlich gelegene Gegend, die Padang Bolak, besuchten. So erreichten wir erst von dort aus, und zwar am 12. November 1898, das Plateau von Sipirok oder doch dessen weitere nördliche Fortsetzung. Natürlich waren diese scheinbaren Kreuz- und Querzüge nicht überflüssig oder willkürlich gemacht worden. Im Gegenteil, es hatte lange Überlegung gekostet, bis wir diesen Plan ausgefunden hatten, der es uns ermöglichte, erst alle mehr in den Niederungen gelegenen Stationen zu besuchen, um dann auf das Hochland hinauf zu steigen, das von Sipirok bis zum Tobasee unsere Hauptgebiete auf Sumatra umfaßt und sich dann von dort aus noch sehr weit nach Nordwesten fortsetzt. Der Grund, weshalb wir gerade in diesen Hochlanden fast alle unsere Stationen auf Sumatra angelegt haben, ist nicht etwa der, daß wir ein für Europäer gesundes Klima gesucht hätten, sondern einfach, daß hier allein die gut bevölkerten Landschaften liegen.

Der 12. November hatte uns noch einen recht bösen und beschwerlichen Ritt gebracht. Die ganze Padang Bolak, in der wir uns seit dem 4. November bewegt hatten, ist in diesem ihren nordwestlichsten Teile ein herrliches Gebirgsland, aber eben deshalb wegen seiner beschwerlichen Wege bekannt und berüchtigt. Inbessens war es damit bis dahin noch erträglich gegangen, und ich hatte mit Freuden alle die herrlichen Ritte über die Berge und durch die

tiefen Thäler und dunklen Wälder gemacht. Wir hatten bisher immer Wege benutzen können, die auf Geheiß der Regierung von den Bewohnern der betreffenden Landschaften unterhalten werden. Aber damit hatte es an diesem Tage ein Ende gehabt. Und nun kam dazu, daß das Wetter anfang ein andres Gesicht zu machen. Wir befanden uns mitten in der Regenzeit, und es war nur ein ganz besonders günstiger Umstand gewesen, daß gerade während des Aufenthaltes in diesem Gebirgslande einige trockne Tage dazwischen gekommen waren. Jetzt aber fing der Regen schon früh am Tage an, was auf Sumatra das ganze Jahr hindurch nur sehr selten der Fall ist. Dazu nun ein Weg, der keine andern Verbesserer gehabt hatte als die Büffel, welche aus der steppenreichen Padang Bolak nach Sipirok und Toba gebracht werden. Man wird aber wohl kaum schlimmere Wegeverderber finden können als diese grauen, langgehörnten Gesellen. Da hätte man auch den bekannten Spruch als Aufschrift darüber setzen können: „Dieser Weg ist kein Weg.“ Es war wirklich kein Weg, sondern eine unausgesetzte Abwechslung von Pfützen und Bächen und sumpfigen Stellen, von Baumwurzeln und Steinen, dabei ging es fast unaufhörlich steil bergab oder bergauf. Dazu rieselte vom Himmel erst Nebel und dann ein sachter Regen. Ich bedauerte vor allen Dingen unseren treuen Begleiter, den Missionar Simon, der uns gegen Mittag Lebewohl sagte, um nach seiner weit hinter uns liegenden Station zurückzukehren, der also den ganzen bösen Weg noch einmal machen mußte. Ich war wirklich sehr froh, als ich einige Tage später hörte, daß er mit heiler Haut daheim angekommen sei.

Glücklich hatte er uns zur festgesetzten Zeit am Mittag des Tages bis zum Aef Morfuk, einem größeren Bache mitten im Urwald, gebracht, und unsere Freude war nicht gering, als wir dort, wie verabredet, den Missionar Schütz, den wir am 3. November in Pargarutan verlassen hatten, schon auf uns wartend antrafen. Aber natürlich war Schütz, der als Vorsteher des ganzen Bezirkes den Namen „Ephorus“ führt, nicht allein gekommen. Er hatte eine große Schar von Geleitsmännern, und so gab es hier für mich das erste Wiedersehen mit einer größeren

Anzahl von alten Bekannten. Unter ihnen waren mehrere meiner ehemaligen Schüler, die mein Seminar in Frau Sorat besucht hatten, damals angehende Jünglinge, jetzt Männer mit grauem Haar und fast alle schon Großväter. Wie froh war ich, daß ich während der Seereise durch fleißiges Studium und nun durch den Verkehr mit den Leuten mich schon so wieder in die Batak-Sprache hatte hineinfinden können, daß mir jetzt der Gebrauch derselben keine Schwierigkeiten mehr machte, und wir also ungehindert unsere Gedanken austauschen und den Gefühlen, die unsere Herzen bewegten, Ausdruck geben konnten! Wie gut thut es doch, zu sehen und zu fühlen, daß die alte Liebe nicht gerostet ist! Aber noch viel köstlicher war es, daß fast alle meine alten Schüler jetzt als gesegnete Mitarbeiter an der Seite unsrer Missionare mit helfen, das Netz zu ziehen und die Gemeinden zu erbauen. Freilich nicht von allen gilt das. Einige wenige sind entweder schon heimgegangen, wie z. B. der treffliche Johannes von Bungabondar, oder sind durch Krankheit und andre Umstände lahm gelegt. Zum Islam abgefallen ist, Gott Lob, nur ein einziger von ihnen, von dem hernach noch die Rede sein wird. Indessen war hier im unwirtlichen Walde nur wenig Zeit zur gegenseitigen Aussprache. Hatten wir doch auch noch einen ziemlichen Ritt vor uns und das Wetter war unfreundlich. Also hieß es bald wieder aufgefessen, und nachdem wir dann den Saum des Waldes erreicht hatten, ging es auf besseren Wegen so schnell wie möglich dem ersten Ziele unseres Marsches, einem der vielen Filiale des Bruder Schütz, Si Pagimbar, zu, das wir nach 2 $\frac{1}{2}$ stündigem Ritte erreichten.

Die Landschaft ist von Sipirok-Bungabondar bis Si Pagimbar (ca. 40 Kilometer) ein sehr stark welliges, offnes, von beiden Seiten durch hohe Berge eingefasstes, von vielen Bächen und Flüssen durchzogenes Gebiet in einer Meereshöhe von fast 1000 Metern. Die ganze Gegend ist gut bevölkert. Die Leute leben in zahlreichen, kleineren oder größeren Dörfern über die ganze Landschaft hin zerstreut, welche theils aus Viehweide, theils aus nassen Reisfeldern besteht. Schon das Aussehen der Dörfer zeigt dem kundigen Auge sofort, daß man sich hier auf dem Gebiete

der holländischen Regierung befindet, wo Ruhe und Friede herrschen, und wo von den ehemaligen ewigen Fehden und Dorf- kriegern keine Rede mehr ist. Das beweisen die offenen Dörfer, während überall in dem sogenannten „freien Gebiete“ noch bis auf diesen Tag jedes Dorf eine kleine Festung bildet, mit Erdmällen und hohen Zäunen von Stachelbambu umgeben. In dieser Landschaft hat nun Missionar Schütz im Laufe der Jahre (er arbeitet hier schon seit dem Jahre 1868) eine lange

Reihe von Filialen anlegen können. Si Pagimbar ist das sechste Glied in dieser Kette, aber noch keineswegs das äußerste. Diese Filiale sind mit einem inländischen Gehilfen, entweder einem Schullehrer, Evangelisten oder Pastor besetzt, dem eine Anzahl unbeförderter Ältesten zur Seite stehen. Natürlich besucht der Missionar diese Außenstationen so oft, als es ihm seine Zeit erlaubt. Zu jeder solchen Außenstation gehören mehrere Dörfer, manchmal eine ziemliche Anzahl.



Neue Kirche in Sipirof.

Die Christen und Taufbewerber sind schon längst gewöhnt, für den Bau ihrer Kirchlein oder Kapellen selbst zu sorgen, was aber nicht ausschließt, daß der Missionar dabei doch gewissermaßen das Beste thun muß, indem er nicht nur zum Bau antreibt und denselben leitet, sondern auch für die nötigen Eisensachen, Nägel, Thür- und Fenstergehänge und Farbe sorgt. Die Hauptsache ist, daß alle diese Kirchlein und Kapellen, deren jetzt alle Jahr gewiß ein Duzend auf Sumatra in unserer Mission neu gebaut werden, ohne Mithilfe aus der Missionskasse zustande kommen. Nur eins ist uns und den Missionsfreunden in der Heimat als ihr Teil bei diesen Bauten

zugefallen: wir sorgen von hier aus für die Glocken, von denen aber sehr selten eine Kirche auf Sumatra mehr als eine besitzt. So hatte ich jetzt auch gerade ein Duzend Gußstahlglocken mitgebracht. Es stellte sich hernach heraus, daß das noch viel zu wenig waren, um allen Wünschen zu entsprechen.

Diese Kirchlein sind wie alle unsere Missionsgebäude auf Sumatra von Holz. An Holz ist kein Mangel, wenigstens in dieser Gegend nicht, und außerdem sind steinerne Gebäude der häufigen Erdbeben wegen nicht anzuraten. Übrigens sind diese Kirchlein fast alle sehr einfache, anspruchslose Gebäude, und mit ihrem

kirchlichen Aussehen ist es meist nicht weit her. Nur auf den Hauptstationen ist das teilweise anders und besser. Ganz besonders gilt das von der Kirche, welche jetzt auf Sapirof steht. Dort hatte der Begründer der Station, Missionar Klammer, im Jahre 1863 das erste bataksche Kirchlein erbaut, für welches er fast das ganze Baumaterial auf einem eigentümlichen Wege erhalten hatte. Ein sehr schweres Erdbeben hatte das Kaffeepackhaus in Sapirof zum völligen Einsturz gebracht. Die Trümmer desselben wurden öffentlich versteigert. Da sich sonst wenig Kauflustige fanden, so erstand Klammer das Ganze, welches, wie er sich überzeugt hatte, noch viel sehr gutes Material enthält, für einen Spottpreis und baute daraus das erste Kirchlein auf Sumatra, das seither unter den Missionsfreunden durch seine weit verbreitete Abbildung ein alter Bekannter geworden ist. Dasselbe steht aber jetzt nicht mehr. Es war längst zu klein geworden, war dann vergrößert, genügte aber auch so für diese Hauptstation nicht mehr und konnte sich namentlich gegenüber der stattlichen Moschee von Sapirof nicht mehr sehen lassen. So beschloß die Gemeinde von Sapirof einen Neubau und hat nun wohl die stattlichste Kirche unserer ganzen Battamission hergestellt, deren Kosten sich auf 10 000 Fl. belaufen haben.

Dort in Si Pagimbar und ebenso in allen weiterhin besuchten Filialen mußte ich den Leuten einen kurzen Gottesdienst halten, ehe wir weiter zogen nach dem etwas südlich gelegenen, bedeutenderen Filial Simanoffor. Dort sollten wir den Sonntag zubringen. Ich war früher nur ein einziges Mal, im Jahre 1872, in dieser Gegend gewesen. Damals gab es hier weit und breit noch keinen einzigen Christen, alles war noch heidnisch. Jetzt waren Heiden hier nirgend mehr zu finden; alle, die nicht Christen sind, sind Mohammedaner. Aber es ist doch köstlich, daß gerade in diesem Teile der Landschaft das Christentum bei weitem überwiegt, und daß überhaupt in dem ganzen, weiten Bezirke, der jetzt anstatt der 6000 Bewohner

vor 30 Jahren 16 000 zählt, das Christentum trotz des alles beherrschenden Islam, dem namentlich auch die drei Oberhäuptlinge angehören, doch stetig solche Fortschritte gemacht hat, daß es nicht nur denselben Bruchteil der Bevölkerung wie vor 25 Jahren ausmacht, sondern aus einem Zehntel zu einem Viertel der Gesamtbevölkerung, also wenn man die Tauffschüler mitzählt, auf 4000 Seelen angewachsen ist.

Es würde ermüdend sein, wollte ich die einzelnen Erlebnisse der folgenden Tage aufzählen. Es wiederholten sich fast auf jedem Filial, zum Teil sogar bei jedem Dorfe, welches wir passierten, dieselben Szenen. Überall ein warmer, fast begeisteter Empfang mit Gewehrschüssen und



Thomas von Sapirof mit Familie.

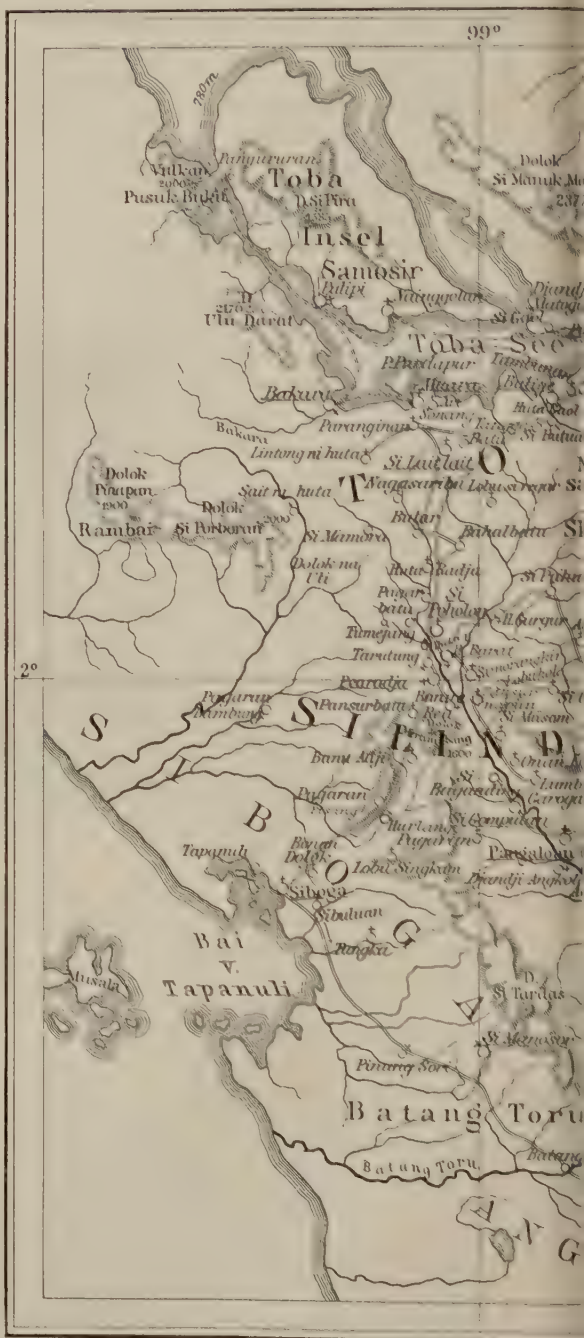
der landesüblichen Musik, Trommeln und Pauken, mit Gesang der Schuljugend und der Gesangchöre und auf den Stationen mit Glockengeläut, hier und da auch mit Posaenchören. Dann die Gottesdienste und Feste, ohne welche es nun einmal bei den Bataks nicht abgeht, und bei denselben allerlei Ansprachen, in welchen die Häuptlinge und Lehrer ihre große Freude über mein Kommen und über das Wiedersehen mit mir aussprachen; letzteres natürlich nur da, wo es sich um alte Bekannte handelte. Eins war mir dabei besonders merkwürdig und lieb, nämlich daß nicht nur die Christen und Tauffschüler mich so freudig begrüßten, sondern ebenso auch ein großer Teil der

Mohammedaner. Ob man daraus einen Schluß auf ihren innern Stand zum Christentum, wohl gar auf eine beginnende Geneigtheit, es auch anzunehmen, machen darf, weiß ich freilich nicht. Aber doch giebt manches Grund zu der Hoffnung, daß in dieser ganzen Landschaft das Christentum noch weitere, bedeutende Fortschritte machen wird. Inzwischen bietet der fortwährende Kampf gegen den Islam, wie ihn die beiden Missionare und ihre Helfer hier zu führen haben, so viel Mühe und Ärger er mit sich bringen mag, doch jedenfalls auch einen großen Vorteil: er hält alle unlauteeren Elemente fern und bringt die Christen dahin, daß sie sich ihres Christenglaubens recht bewußt und zur Verantwortung gegen jedermann bereit werden.

Unser erstes Nachtquartier fanden wir in einem sehr bescheidenen Hüttchen in Simanoffor, welches sich Missionar Schütz dort auf eigne Kosten erbaut hatte. Wir fühlten uns aber in demselben äußerst wohl, und die drei Gottesdienste am folgenden Tage, die ich zu halten hatte, machten mir große Freude, besonders wegen der aufmerksamen Zuhörer, die ich hatte. Nachdem wir dann erst noch einmal auf einem andern Filial, Landjat, übernachtet hatten, langten wir am 16. Nov. endlich auf der Hauptstation Bungabondar an. Hier war ich nun auf alt bekanntem Boden, und tausend Erinnerungen drängten sich mir auf.

Das bescheidene Wohnhaus des Missionars stand noch fast ganz unverändert so da, wie ich es im Jahre 1866 angetroffen hatte, als noch sein Erbauer, Missionar Bez, darin wohnte. Wie manchen Gang hatte ich hierher gemacht, auch in finsterner Nacht auf einsamen, unwegsamen Pfaden, als ich dem plötzlich schwer erkrankten Bruder Bez zu Hilfe eilen mußte! Wieviel Freude, Sorge und Angst hatte ich in seinen Räumen mit erlebt! Sonst hatte sich vieles verändert; nicht nur waren die Bäume auf der Station mächtig gewachsen, sondern auch die stattliche Kirche zeugte von dem höchst erfreulichen Wachstum der Gemeinde. Als ich Bungabondar zum ersten

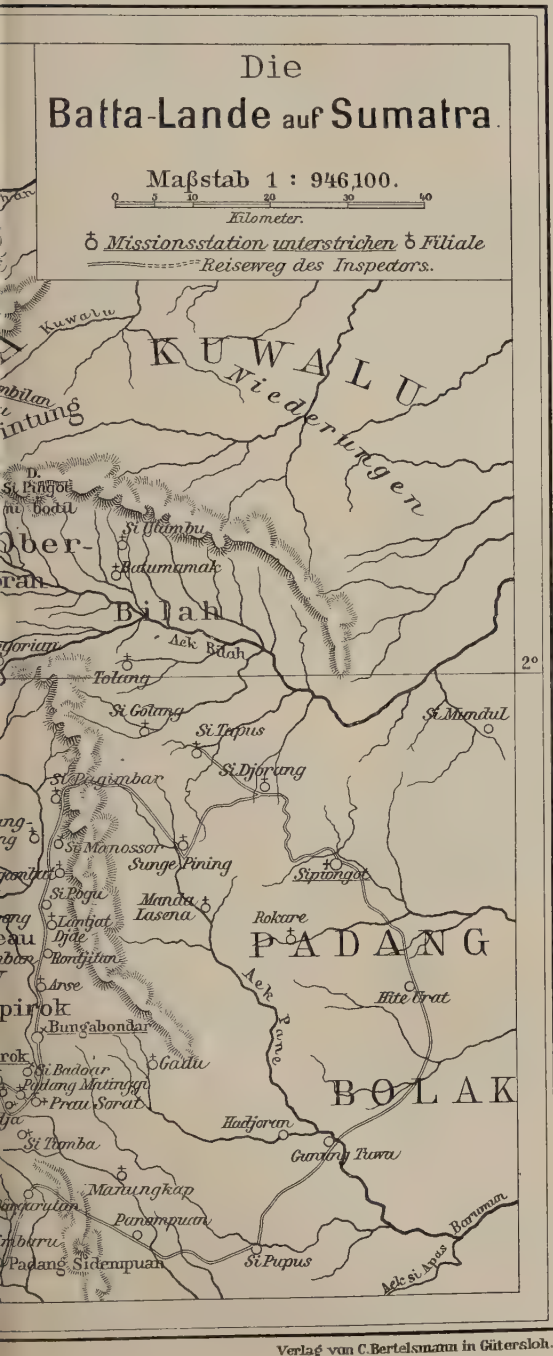
Male sah, gab es hier etwa 25 Christen, und jetzt, die Christen von den Außenstationen mitgerechnet, eine Gemeinde von über 2000 Seelen und dazu noch 340 im Taufunterrichte, alle, wohl gemerkt, aus den Mohammedanern ge-



wonnen! Aus dem Türmlein der Kirche grüßten mich hier auch ein paar alte Bekannte, nämlich meine ehemaligen Glocken von Frau Sorat, die, nachdem jene Station zu einem bloßen Filial geworden war, hierhin verpflanzt sind.

Hier suchten mich nun in den folgenden Tagen viele meiner ehemaligen Gemeindeglieder auf, unter ihnen auch viele Frauen. Manche erkannte ich noch wieder, aber die meisten waren doch, besonders unter den Frauen, allzusehr verändert, so daß es länger dauerte, ehe ich die alten Züge wieder heraus finden konnte. Ganz besonders beweglich war das Wiedersehen mit meinem alten Schüler Thomas, jetzigem Regierungsbeamten und Ältesten der Gemeinde in Sipirok. Ihm und seiner Frau, die er seiner Zeit durch meine Vermittlung gefunden, hatte ich besonders nahe gestanden. Als er mich sah, konnte er kein Wort reden, so bewegt war er. Nur die Thränen, die ihm über die Backen liefen, redeten eine deutliche Sprache. Aber auch ein schmerzliches Wiedersehen gab es hier, nämlich mit dem einen schon oben erwähnten zum Islam abgefallenen Schüler von mir, dem jetzigen Oberhäuptling von Baringin. Ob meine ernstern Worte, die ich hier und auch hernach noch einmal ihm sagen konnte, Eindruck gemacht haben? Ich weiß es nicht.

Entsprechend der Bedeutung des Platzes war hier natürlich alles großartiger als auf den seither von mir besuchten Plätzen: so der Gottesdienst in der geräumigen, bis auf den letzten Platz gefüllten Kirche, bei dem der vierstimmige Chor unter Leitung der Frau Missionar gar trefflich sang und die Posaunen den mächtigen Gesang begleiteten; ebenso das Fest, das mir in der Schule gegeben wurde, und bei welchem mir als Zeichen der Freude und Dankbarkeit von dem christlichen Häuptling nach einer wohlgelesenen Rede eine Gabe für die Mission von 100 Fl. überreicht wurde. Hier wie überall auf der ganzen Reise fand mein Sohn auch seine reichliche Beschäftigung. Früher hatte ich selbst den Arzt spielen müssen, so gut es gehen wollte. Ich war aber jetzt froh, daß ich dies nun meinem Sohne überlassen konnte, dessen Kunst freilich nicht ausreichte, um allen an ihn gestellten Anforderungen gerecht zu werden. Die guten Leute meinten, der müsse nun alle, auch zwanzig- und

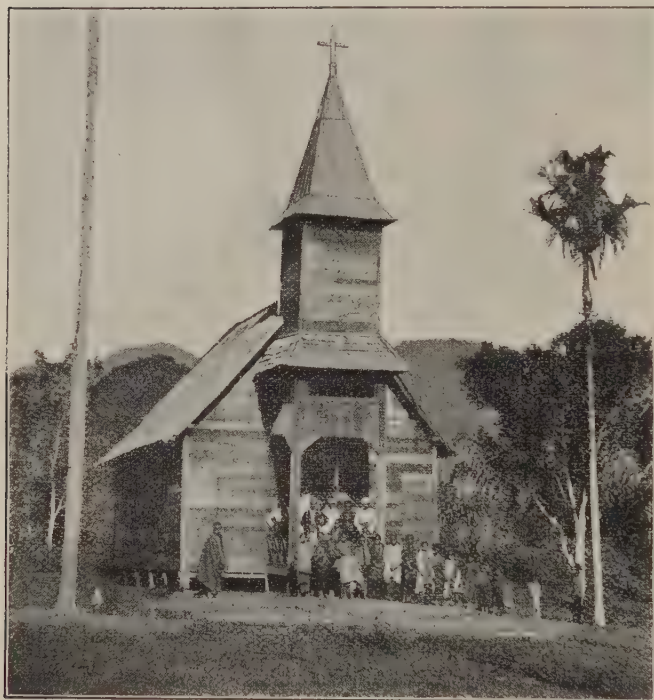


mehrfährige Leiden im Handumdrehen heilen können.

Sehr erfreulich war es mir, überall zu bemerken, welche Fortschritte das Christentum nicht nur äußerlich in der größeren Zahl der Gemeinden und Christen, sondern auch, was den innern Gehalt betrifft, in den 25 Jahren gemacht hat. In dieser Beziehung war nicht nur der wesentlich verbesserte Gesang sehr bedeutsam, sondern mehr noch der Eindruck, den man überall von der erstarkten christlichen Sitte und

üblichen chinesischen Papierschirme oder der großen Baublätter, die man sich nur schnell, wenn der Regen losbrach, abschneht, sondern auch Petroleumlampen, Nähmaschinen und mancherlei europäisches Handwerksgerät haben bei ihnen Eingang gefunden. Am meisten erstaunt war ich zu sehen, daß die alte, zwar recht originelle, aber doch dabei höchst unpraktische Art des Hausbaus in dieser ganzen Gegend völlig einer neueren, mehr in Übereinstimmung mit unseren Häusern stehenden gewichen war. Außerdem hat die Regierung dafür gesorgt, daß die Wege bedeutend verbessert sind, so daß ich jetzt z. B. von Bungabondar nach Sipirok über Sibadoar, wo man früher, wenigstens bei Regenwetter, nur mit Mühe reiten konnte, die Reise mit einem leichten Wagen machen konnte.

Höchst erfreulich war mir auch die wesentlich veränderte Stellung, welche die Regierung unsrer ganzen Missionsarbeit gegenüber einnimmt. Man hat eben erkannt, daß wir mit unserer erfolgreichen Arbeit unter den Bataks sehr wesentlich zur Befestigung der holländischen Herrschaft beitragen, indem wir zwischen den beiden besonders eifrigen mohammedanischen Völkern Sumatras, den Atjinesen und den Malaien, eine christliche und darum



Ein Filialkirchlein von Sipirok.

den christlichen Bewußtsein bekam, bei Einzelnen auch der sichtlich mehr ausgebildete christliche Charakter.

Aber auch die äußerlichen Verhältnisse fand ich wesentlich verändert und verbessert. Darin sind nämlich die Bataks ein sehr merkwürdiges Volk, daß sie offenbar sehr leicht und schnell allerlei Dinge, die ihnen von auswärts nahe gebracht werden, und die sie als gut und praktisch erkennen, sich aneignen. Nicht nur die schwedischen Zündhölzer, die allein dem feuchten Klima widerstehen können, und europäische Schirme statt der vormals

den Holländern treu ergebene Bevölkerung schaffen. Hier in dieser Landschaft war inzwischen die wesentliche Verbesserung getroffen worden, daß man in Sipirok einen europäischen Beamten stationiert und einen eignen „Rappat“, d. h. Gerichtsversammlung der Häuptlinge, eingerichtet hatte. Zu meiner Zeit war gerade der Umstand, daß die ganze Landschaft mit der Nachbarkidschenschaft Angkola zu einem Rappat verbunden war, darum verhängnisvoll, weil dort die sämtlichen Häuptlinge schon Mohammedaner waren. Hätte man diese jetzige Einrichtung 30 Jahre früher getroffen, wer

weiß, vielleicht wäre es möglich gewesen, den Islam hier eben so gut fern zu halten und die ganze Landschaft für das Christentum zu gewinnen, wie das in Silindung geschehen ist.

Ein weiteres, wichtiges Entgegenkommen der holländischen Regierung erkennen wir darin, daß dieselbe jetzt unsere Missionschulen als Elementarschulen anerkennt und durch sehr ansehnliche Beihilfen unterstützt, ohne darum zu verlangen, daß der Religionsunterricht aus dem Stundenplane verschwinden müsse. Wer hätte das damals überhaupt nur für möglich gehalten! Ebenso erschien mir auch dies sehr bedeutsam, daß in diesem Bezirke fast alle inländischen Unterbeamten, die zu meiner Zeit ohne Ausnahme mohammedanisch und mit die Hauptträger der Verbreitung des Islam gewesen waren, aus den Christen gewählt sind. Sehr lieb war es mir natürlich, aus dem Munde des holländischen Beamten in Sipirok zu hören, daß er mit diesen Untergebenen sehr gut zufrieden sei. Das Verhältnis dieses Herrn zu den beiden Missionaren war übrigens der Art, daß es wirklich nichts zu wünschen übrig ließ, ein Umstand, der ganz gewiß für beide Teile nur segensreich wirken kann.

Sipirok, wohin wir Sonntag, den 20. November, gelangten, war seiner Zeit die erste unsrer Stationen gewesen, die ich mit meiner seligen Frau nach einer sehr langen und beschwerlichen Reise erreicht hatte, gerade 32 Jahre vor unsrer diesmaligen Ankunft. Auch hier war das Haus noch ziemlich das alte geblieben, mit seinen recht kleinen, bescheidenen Räumen, wie die damaligen Missionarshäuser sie zu haben pflegten. Aber die Station hat seitdem leider viel Wechsel in ihren Leitern erlebt, was für das Wachstum der Gemeinde nicht förderlich gewesen ist, so daß diese Gemeinde jetzt nur halb so groß ist wie diejenige von Bungabondar, trotzdem inzwischen die ehemalige Gemeinde von Frau Sorat zu Sipirok als Filialgemeinde geschlagen ist.

Natürlich gab es für mich hier noch mehr alte Erinnerungen als in Bungabondar. Nur eine sehr bedeutsame möchte ich davon etwas ausführen. Als ich damals hier ankam, war das ganze, große Dorf mit sehr wenig Ausnahmen noch heidnisch. Die Häuptlingsfamilie des

Batuan Sangkupan, des bei weitem mächtigsten Oberhäuptlings der ganzen Gegend, stand mit dem Missionar auf sehr freundschaftlichem Fuße. Die Söhne des Häuptlings besuchten die Missionschule, und die älteste Tochter war tägliche Hausfreundin. So durfte man damals wohl hoffen, daß sich dies ganze Haus dem Evangelium zuwenden würde, was ohne Zweifel für die ganze Gegend entscheidend geworden wäre. Die bedeutendste und anziehendste Persönlichkeit im Hause war die Frau des Häuptlings, eine sehr thatkräftige und für eine Heidin recht ehrenwerte Person.

Aber der alte Häuptling konnte sich nicht entschließen, wurde auch ohne Zweifel durch seine mohammedanischen Verwandten und Mithäuptlinge in Angkola zurückgehalten. Lange schwankte er zwischen Islam und Christentum, bis der Tag der Entscheidung kam. Seine Frau war in Kindesnöten und offenbar in großer Gefahr. Als man sich sonst nicht mehr zu helfen wußte, rief man mich von Frau Sorat herüber. Ich hatte schon manchmal in ähnlichen Fällen helfen können, und ich glaube, ich hätte das auch diesmal fertig gebracht. Aber als ich kam und mich dazu bereit erklärte, traten andre hindernde Einflüsse dazwischen. Ich glaube, die Gegner fühlten, daß dies die entscheidende Stunde sei, und daß durch meine erfolgreiche Hilfe hier der Sieg des Evangeliums besiegelt sein würde. Darum durfte ich um keinen Preis zugelassen werden. Unverrichteter Sache mußte ich wieder abziehen, und die arme Frau, der ich so gern geholfen hätte, kam elendiglich ums Leben. Seitdem war der gute Stern von diesem stolzen und weit und breit berühmten Hause gewichen.

Natürlich mußte Batuan Sangkupan sich sofort wieder verheiraten. Bei den Bataks, namentlich bei großen Häuptlingen, wird in solchen Fällen die Wiederverheiratung sofort beim Begräbnis der verstorbenen Frau besprochen und in die Wege geleitet. Aber Batuan Sangkupan, der vor seiner Wiederverheiratung mit seinem ganzen Hause Mohammedaner wurde, hatte kein Glück mit seiner folgenden Frau und ebenso mit der darauf folgenden dritten: sie starben beide nach etwa Jahresfrist. In solchen Fällen spielt ohne Zweifel der Aberglaube der Bataks,

daß eine im Kindbett gestorbene Frau als böser Geist über der Familie walte und ihre Nachfolgerinnen verfolge, eine bedeutende Rolle. Aber das Unglück verfolgte dies Fürstenhaus noch weiter und noch ärger. Nach dem Tode des alten Häuptlings starben auch seine beiden ältesten Söhne, wie die Stimme des Volkes sagt, durch Vergiftung vonseiten eines nahen Anverwandten. Jetzt trafen wir den letzten Sohn als den gegenwärtigen Oberhäuptling in seinem großen, fast europäisch angelegten und möblierten Hause. Aber er war ein armer Mann. Er hat sich von seinem Aufenthalte in der Fremde die schlechte Krankheit mit heingebracht, die früher hier zu Lande unbekannt war, und seine Tage scheinen gezählt zu sein. Er bat meinen Sohn um Rat und Hilfe, die derselbe natürlich gern gewährte, so weit er es vermochte. Und was wird dann werden, wenn nun auch dieser stirbt? Es giebt einen jüngeren Zweig der Familie, der sich einmal dem Christentume zugewandt hat und sich hat taufen lassen, der dann aber auch gegenüber dem Einfluß seiner ganz mohammedanischen Familie nicht hat stand halten können. Der wäre dann der nächste, und es ist nicht ausgeschlossen, daß er sich dann wieder dem Christentume zuwenden würde, das er nur gezwungen verleugnet hat.

Am 22. und 23. November besuchte ich sodann von Sipirok aus das Gebiet meiner alten Station und Gemeinde, Prau Sorat. Dort hatten damals nicht nur wie auf allen Hauptstationen, Kirche und Schule bestanden, sondern auch außerdem das erste Seminar für eingeborne Gehilfen, weshalb außer mir noch ein zweiter Missionar dort angestellt war. Das war leider seit meinem Weggange von dort alles anders geworden! Erstlich war das Seminar verlegt worden, woran meine beiden Nachfolger nicht unschuldig waren. Später war sogar mein zweiter Nachfolger ohne Grund von der Station auf- und davongegangen, und das hatte die weitere Folge gehabt, daß die Station überhaupt nicht wieder mit einem europäischen Missionar besetzt worden war, sondern nur ein inländischer Pastor mit der Fürsorge für die Gemeinde betraut wurde. Infolgedessen waren dann noch allerlei andre große Veränderungen eingetreten. Das

Missionshaus war abgebrochen, ebenso alle anderen Gebäude auf der Station, das Seminar und die Kirche. Die meisten Christen hatten sich an einer benachbarten, neuen Stelle niedergelassen und dort eine neue Station, Padang Matinggi, mit einer Wohnung für ihren Pastor und einer neuen Kirche erbaut. Aber einige waren doch im Dorfe Prau Sorat geblieben und hatten dort auch ein bescheidenes Kirchlein errichtet. Ebenso waren die Christen des zu Prau Sorat gehörigen, größten Filiales, Baringin, aus ihrem Dorfe ausgezogen und hatten in der Nähe desselben ein neues Christendorf angelegt, das den Namen Guta Radja bekommen hat. Also meine alte Station war völlig vom Erdboden verschwunden. Als ich sie mit meinem Sohne wieder sah, zeugten nur noch einige verkümmerte Palmen und andre Obstäbäume von dem Vorhandensein des ehemaligen, schönen Gartens, im übrigen konnten wir sagen: „Der Pflug geht drüber hin“, denn es war ein Reisfeld daraus geworden. So wehmütig mich das auch stimmen mochte, der beste Trost für mich bestand darin, daß die von mir gesammelte Gemeinde nicht untergegangen war, sondern sich sogar noch ein wenig ausgebreitet hat, und daß sie jetzt unter der Leitung meines lieben, alten Schülers, des Pastors Petrus, steht.

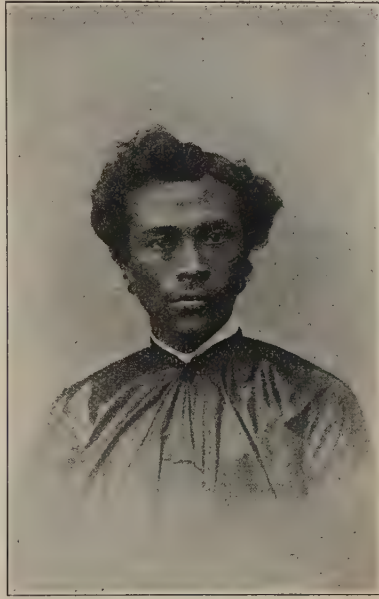
Den hatte ich seiner Zeit als einen heranwachsenden heidnischen Knaben dort in Prau Sorat vorgefunden. Er war unter meinen zuerst Getauften gewesen und dann später als Schüler in mein Seminar aufgenommen. Nachdem er zwei Jahre in demselben unterrichtet worden, stellte ich ihn als Lehrer auf einem entfernteren Filial, Gunung Manungkap, an. Es ist mir unvergeßlich, wie ich ihn dort einführte. Ehe wir das Dorf erreichten, bat er mich, erst noch einmal mit ihm vom Wege ein wenig abseits zu gehen, um mit ihm zu beten, daß es der Herr ihm bei seiner neuen Arbeit und Stellung wolle gelingen lassen; denn er selbst wisse nur zu gut, daß er dazu nicht geeignet sei. Von dort ist er später, nachdem er sich jahrelang gut bewährt hatte, noch einmal auf das Seminar nach Pantjur na pitu gekommen und, nachdem er dort den Predigerkursus durchgemacht, ordiniert und in seiner Heimat als „Pandita bataf“, wie

der Titel lautet, d. h. als inländischer Prediger, angestellt worden. Es war mir eine rechte Herzensfreude, diesen nunmehr ergrauten Mann hier wiederzufinden, und ich hatte Gelegenheit genug, mich davon zu überzeugen, daß er sein Amt geschickt und offenbar in Segen ausrichtet. Besonders interessant war es mir, bei einer Stunde zuzuhören, die er mit den Frauen und Mädchen der Gemeinde in der Stations-Schule hielt, wobei er eine biblische Geschichte mit ihnen durchging.

Es versteht sich von selbst, daß ich in den drei Kirchen meiner alten Gemeinde überall mindestens einmal predigen mußte. Die Nacht brachten wir in dem netten, neu erbauten Häuschen des Petrus zu. Dort gab es abends noch eine ziemlich bewegte Versammlung mit den Männern der Gemeinde. Da bekam ich zu hören, wieviel sie zu Klagen hatten, daß Frau Sorat also heruntergekommen sei, und daß man ihnen nach meinem Weggange manches weggenommen habe, was sie doch als ihr



Eli Siregar.



Kornelius Siregar.

Zwei junge batakische Gehilfen.

Eigentum meinten betrachten zu dürfen, z. B. die schon oben erwähnten Glocken. Ich konnte diese Klagen einigermaßen verstehen und habe mir Mühe gegeben, dieselben, so weit es anging, wieder gut zu machen. Dies ist ein Punkt, der uns auch an andern Stellen in der Batak-Mission Not macht: Wo einmal ein europäischer Missionar gestanden hat, da wollen sich die Deutschen hernach mit einem inländischen Lehrer nie zufrieden geben.

In Frau Sorat gab es für mich noch ein schmerzliches Wiedersehen mit einer Frau, welche ich als die allererste aus den Heiden gewonnen hatte, die mir und meiner seligen Frau jahrelang besonders nahe gestanden hatte, und die dann doch hernach, infolge von unglücklichen Um-

ständen zum Abfall gekommen und Mohammedanerin geworden war. Wieviel hatte ich in all den Jahren dieser Frau gedacht und für sie gebetet, auch an sie geschrieben! Es war mir wunderbar zu Mute, daß ich sie nun noch einmal sehen und ihr ernstliche Vorhaltungen machen konnte. Ich sagte ihr, vielleicht habe ich gerade um ihre Willen noch einmal nach Sumatra kommen müssen. Sie hörte mich ganz still und offenbar nicht ohne tiefe Bewegung an. Gott gebe, daß sie sich noch besinnt, ehe es zu spät ist! Übrigens ist ihr ältester Sohn, Martin, der damals mit ihr getauft wurde, einer unsrer trefflichsten Gehilfen in der Padang Bolak.

In dem neuen Dorfe Guta Radja,

wo wir Mittag essen mußten, war für mich die interessanteste Person der Hauptling, Karl mit Namen, den ich damals als einen munteren Schuljungen gesehen hatte. Er war der Sohn einer der ersten Getauften von Baringin, die als die erste aus meiner damaligen noch sehr kleinen Gemeinde selig im Glauben heimging, nachdem sie sich vor ihrem Ende auf meine Station hatte tragen lassen.

So waren diese beiden Tage besonders reich an Wiedersehen mit alten Bekannten und an Erinnerungen der verschiedensten Art. Wie manche waren da, die es mir noch nicht vergessen hatten,

daß ich ihnen in schweren Krankheitsfällen hatte helfen können, und wie viele, die ich für den Glauben gewonnen und getauft hatte.

Sehr gern würde ich gerade in diesem Teile der Batakmission noch länger verweilt haben, wo tausend Erinnerungen wieder wach wurden. Aber dieser Besuch war ja nur ein kleiner Bruchteil meines langen Reiseprogrammes, und ich kam nicht nur als ehemaliger Missionar, sondern als Inspektor der ganzen Mission. Da hieß es also: „Aber fort muß er wieder, muß weiter ziehn!“ Ich danke doch meinem Gotte, daß er mir dies Wiedersehen nach 25 Jahren geschenkt hat.

Der Diakonissen-Vater Theodor Fliedner,

ein Bahnbrecher morgenländischer Missionsarbeit.

Ein Gedenkblatt zu Fliedners hundertjährigem Geburtstag.

Von Pastor A. Schreiber in Kaiserswerth.

Am 21. Januar ist es weiten Kreisen der evangelischen Christenheit zum lebendigen Bewußtsein gekommen, welche Gottesgabe ihr in dem schlichten Pfarrer der kleinen Diasporagemeinde Kaiserswerth geschenkt worden ist. „D. Theodor Fliedner, durch Gottes Gnade Erneuerer des apostolischen Diakonissenamtes,“ so lautet die Inschrift auf dem Grabe des Diakonissen-Vaters, so wird sein Name fortleben für alle Zeit.

Fliedner, neben Wichern der Vater der Inneren Mission, ist aber auch zugleich ein eifriger Freund und Förderer der Äußeren Mission gewesen, deren Wirken nicht wenig zur Inangriffnahme seines Lebenswerkes beigetragen hat. Auf seiner Kollektentreise nach England (1824) hatte ihn „die majestätische, über alle Weltteile sich ausbreitende Wirksamkeit der britischen Bibelgesellschaft“ besonders ergriffen. Bei der Begründung der Rheinisch-Westfälischen Gefängnisgesellschaft (1826) und des ersten deutschen Asyls für weibliche Entlassene (1833) sprach er es offen aus, daß das Vorbild der „Mission unter den ungetauften Heiden“ ihm „die Pflicht für die getauften Heiden“ aufs Herz gelegt habe. Wie stark diese Einflüsse waren, erhellet daraus, daß er schon verschiedene Jahre vor dem bescheidenen Anfang des Diakonissenhauses

(1836) im Glauben nach Diakonissen suchte, um mit solchen „Missionarinnen“ die Gefängnisse und Hospitäler, die Armen- und Erziehungshäuser zu besetzen. Nachdem in aller Stille der Rheinisch-Westfälische Diakonissen-Verein begründet worden war, hat Fliedner zum ersten Male in einem größeren Kreise im Anschluß an ein Missionsfest in München-Gladbach von seinen weitausschauenden Plänen berichtet. Durch die opferwillige Unterstützung dieser selben Missionsfreunde wurde auch die erste Diakonissin in Kaiserswerth, Gertrud Reichardt, zur Entscheidung für ihren Beruf gebracht.

Da kann es nicht wunder nehmen, daß Fliedner, der schon seit 1833 regelmäßige Missionsstunden gehalten hatte, in Kaiserswerth am 6. Oktober 1844 einen Bibel-, Missions- und Traktat-Verein ins Leben rief, der bis heute von der Liebe der evangelischen Stadtgemeinde und der Diakonissenschaft getragen wird. Die „Diakonisse auf dem Missionsfelde,“ ein Gedanke, der sich in unserer deutschen Christenheit erst in letzter Zeit langsam Bahn bricht, wurde von Fliedner mit Freuden begrüßt. Im zweiten Jahrgang (1849) der Monatsschrift für die Diakonie der evangelischen Kirche, „Der Armen- und Kranken-Freund,“ berichtet er mit

freudiger Zustimmung von dem „rühmlichen Eifer“ des rheinischen Missionars Leopoldt in Wupperthal in Süd-Afrika, Diakonen und Diakonissen aus der Zahl seiner Heidenchristen zu wählen.

Damals ahnte Fliedner nicht, wie viele Diakonissen er selbst noch auf das Missionsfeld schicken sollte. Freilich hatte er bereits 1846 in London Bischof Gobat kennen gelernt und dessen Bitte um Diakonissen für Jerusalem nicht vergessen. Nach vier Jahren ließ er durch den Neffen der ersten Diakonissin Gertrud Reichardt, der über Kaiserswerth nach Jerusalem reiste, um dort als Judenmissionar zu wirken, Gobat aufs neue seine Bereitwilligkeit zur Entsendung von Diakonissen erklären. Die Antwort mit der Bitte um zwei Schwestern erhielt Fliedner in Berlin, wo er namentlich bei Friedrich Wilhelm IV. die freudigste Unterstützung fand. Am 17. April 1851 zog er mit vier Diakonissen in Jerusalem ein. Das kleine Haus, welches der König ihm überwiesen hatte, enthielt nur zwei niedrige, feuchte Stuben und war ebenso wie das Nachbarhaus von dem preußischen Konsul nur als Bauplatz gekauft worden. Aber es wurde Rat geschafft. Die Schwestern zogen in das obere Stockwerk des für die Einrichtung eines Hospizes gemieteten Hauses, wo am 4. Mai unter den bescheidensten Verhältnissen das erste Hospital in Jerusalem eingeweiht wurde, welches Kranken jeder Nation und Konfession offen stand. Es war ein Senfkorn, aus dem ein Baum erwachsen ist. Vor dem Jaffathor erhebt sich seit 1868 das Mädchenerziehungshaus Talitha kumi (mit 126 Kindern) und das 1894 mit einem Kostenaufwande von über 300 000 M. erbaute Diakonissen-Hospital, welches 1898 unter 834 Kranken 224 Mohammedaner verpflegte.

Auf der Reise nach Jerusalem hatte

Fliedner Smyrna berührt und gegenüber der eifrigen Schulthätigkeit der barmherzigen Schwestern die Notwendigkeit der Errichtung von Erziehungsanstalten für die Töchter höherer Stände erkannt. Bald war die Schule der Diakonissen die erste der Stadt, und das mit ihr verbundene Waisenhaus zählt heute 136 Kinder, darunter 120 armenische. Auf der Rückreise von Jerusalem berührte er Konstantinopel, wo die Schwestern schon 1852 die Arbeit in dem bereits bestehenden



D. Theodor Fliedner.

deutschen Hospital übernehmen konnten. Dasselbe genießt auch beim Sultan großes Ansehen und wurde 1877 in ein herrlich gelegenes Haus verlegt, in welchem täglich 130 bis 150 Kranke verpflegt werden.

Hatte also auf dieser ersten Orientreise Fliedner, der zwei Jahre zuvor die ersten Schwestern nach Amerika geleitet hatte, das Diakonissenwerk aus dem europäischen Abendlande ins Morgenland nach Asien zurückgebracht, so sollte er ihm auch in Afrika die Stätte bereiten. Schon in Smyrna hatte Mohrenland seine Hände

nach ihm ausgestreckt, als er auf dem Sklavenmarkte drei schwarze Frauen gespeist hatte. Sein Gesundheitszustand zwang ihn, den Winter 1856/57 in Agypten zuzubringen. Selbst ein Kranker, kaufte er in Alexandrien ein Haus zur Errichtung eines Hospitals, welches für Tausende und aber Tausende eine Stätte des Segens geworden ist. Auch für Kairo plante er die Gründung eines Krankenhauses, die aber erst 21 Jahre nach seinem Tode 1885 erfolgt ist. Dagegen bewirkte er

noch durch seinen Schwiegersohn Disselhoff, der kurz zuvor in Bukarest und Florenz Erziehungshäuser eingerichtet hatte, die Eröffnung des Waisenhauses „Boar“ in Beirut. Zunächst eine Zufluchtsstätte für die syrischen Kinder, deren Väter in dem Blutbad auf dem Libanon 1860 erschlagen waren, haben dort auch zahlreiche armenische Waisen Aufnahme gefunden. Auch dem Johanniter-Hospital in Beirut konnte er seine Schwestern senden.

Mit der Errichtung dieser Anstalten



Hospital in Alexandrien.

wollte Gliedner auch zugleich der deutsch-evangelischen Diaspora dienen. In Jerusalem war er der vorwärtstreibende Faktor für die Entwicklung der evangelischen Gemeinde; die Berufung des ersten deutschen Pastors dorthin war im wesentlichen sein Werk. Für die Errichtung der Pfarrstelle in Smyrna scheute er keine Mühe, bis das Ziel erreicht und der rechte Mann gefunden war. Der Rest seiner Kraft gehörte der Neubefestigung der Pfarrstelle in Smyrna. Wo er nur konnte, trat er für die morgenländische Diaspora ein, und sein Wort

galt viel auf den Hauptversammlungen der Gustav-Adolf-Stiftung nicht minder wie bei den hohen Behörden in Berlin.

Diese Diakonissen-Stationen und Pfarrstellen sollten die Anfänge einer weit umfassenden Arbeit sein. In der vierten Adventswoche des Jahres 1857 veröffentlichte Gliedner einen Vorschlag zur Gründung einer deutsch-evangelischen Missionsgesellschaft für das Morgenland. Mit begeisterten Worten erinnert er das evangelische Deutschland an seine Liebespflicht gegen die in Finsternis schmachenden morgenländischen

Kirchen. Erst wenn hier wieder das Licht des Evangeliums auf den Leuchter gestellt sei, könne eine gesegnete Missionsarbeit unter den Mohammedanern beginnen, deren harte Herzen bis dahin durch die Thatpredigt der Liebe für das Wort der Predigt erweicht werden müßten.

Von einer Verfolgung dieser weit-schauenden Pläne hat Fliedner bei der Abnahme seiner Kräfte und dem Wachstum des Diakonissenwerkes absehen müssen.

Gleichwohl ist er ein Bahnbrecher der morgenländischen Missionsarbeit geworden. Die Arbeit in den Hospitälern war der rechte Weg, um das große Mißtrauen der Mohammedaner zu überwinden. Hat auch vielfach die äußere Not die Leute zu den Diakonissen getrieben, unzählige sind geschieden, innerlich überwunden wie jener Druse, der den bekannten Ausspruch that: „Uns haben die preußischen Schwestern besiegt.“ Ferner war die Unterweisung



Das Waisenhaus Zoar in Beirut.

der weiblichen Jugend, der Mütter zukünftiger Geschlechter, etwas völlig Neues in einem Lande, wo bis zum Auftreten der evangelischen Mission kaum an den Unterricht der Knaben gedacht wurde. Bald konnten die Häuser der Diakonissen den Bitten um Aufnahme nicht zur Hälfte entsprechen, trotzdem die andern Nationen und Konfessionen in eifrigem Wettbewerb traten. Wieviel Segen ist von diesen Erziehungsanstalten ausgegangen durch die wackeren Dienstmädchen, braven Hausfrauen, treuen Gehilfinnen der Schul- und Hospitalarbeit sowie durch die orientalischen

Diakonissen, in deren Herzen der ausgestreute Same aufgegangen ist.

Die Verhältnisse des Morgenlandes brachten es mit sich, daß die dortige Diakonissenarbeit besonders still und ohne viel Aufhebens gethan wurde. Sie hat gleichwohl oft reiche Anerkennung gefunden. „Die Kaiserswerther Diakonissen,“ sagt D. Dalton, „erfüllen im Orient eine Mission von tiefeingreifendster Bedeutung, der evangelischen Kirche zum reichen Segen, dem deutschen Vaterlande zum nachhaltigen Ruhme. Ich stehe nicht an, die Arbeit dieser unserer Schwestern zu den bedeut-

samsten Leistungen der deutsch-evangelischen Kirche zu rechnen.“ Und wenn jüngst unser Kaiser in Bethlehem aufgefordert hat, „zu zeigen, was die christliche Religion ist, und daß die Ausübung der christlichen Liebe

gegen die Mohammedaner einfach unsere Pflicht ist,“ so ist das von Fliedner begonnene Diakonissenwerk eine solche Thatpredigt der Liebe und der rechte Pionierdienst für die morgenländische Missionsarbeit.

Neueste Nachrichten.

Am 5. März hat die norddeutsche Mission in Bremen einen schweren, nach menschlichem Ermessen unersetzlichen Verlust erlitten. Ihr Missionsinspektor D. F. M. Bahn ist nach langem, schweren Leiden gestorben. Achtunddreißig Jahre lang hat er das Schiffein seiner Mission durch gute und vielmehr böse Tage mit Weisheit und fester Hand hindurchgesteuert. Ist die Bremer Mission sowohl daheim wie draußen eine der schwierigsten deutschen Missionen, so war es eine besondere Gnade, daß Gott ihr diesen überlegenen, vielseitig gebildeten Geist fast 4 Jahrzehnte hindurch — die längste Arbeitszeit eines deutschen Missionsinspektors in unserm Jahrhundert — erhalten hat.

Das Missionsblatt der Brüdergemeinde giebt in einem Rückblick auf ihre bisherige Missionsarbeit gelegentlich des Jahrhundertwechsels interessante Angaben über ihre Thätigkeit. Von 1732 an bis 1899 haben zusammen 1473 Missionare, einschließlich 69 eingeborne, in ihrem Dienst gestanden. Eine Familie, Böhnisch-Stach, steht jetzt bereits in der sechsten Generation im Missionsdienst. Unter den Missionaren waren 83 Theologen, 19 Ärzte, 141 Lehrer, 5 Apotheker, 9 Studenten, 11 Vorsteher, 53 Kaufleute, die große Menge aber Handwerker. 31 Missionare, 9 Frauen und 3 Kinder sind auf ihren gefahrvollen Reisen umgekommen oder von den Heiden erschlagen. Die Betriebskosten der gesamten Mission betragen zur Zeit jährlich 1½ Millionen Mark, wovon aber die Hälfte auf den Missionsfeldern selbst aufgebracht wird.

Vom Juni dieses Jahres ab feiert (nach englischer Sitte) die englische Ausbreitungsgesellschaft ihr 200stes Jubiläumsjahr (ihr „bicentenary“). Sie hat seit ihrem Bestehen etwa 128½ Millionen Mark aufgebracht, wovon ein sehr großer Teil allerdings zur Gründung und Dotierung von Kolonial- und Missionsbis-

tümern verwandt wurde. Ein Missionar dieser Gesellschaft Rev. Brooks ist kürzlich in Nordchina ermordet worden. — Überhaupt regen sich im Zusammenhange mit den Palastumwälzungen in Peking die fremdenfeindlichen Mächte wieder aller Orten. Es wird aus Nord und Süd, aus Ost und West von neuen Verfolgungen berichtet. In der Provinz Kansu wurden 2 Bibelkolporteure in einen Tempel gelockt, überfallen, gebunden und halbtot geschlagen. Von Hudson Taylor's China Inland-Mission waren nicht weniger als drei Missionsreisegesellschaften in der größten Lebensgefahr. In der Provinz Shenfi wurde die Missionschwester Alice Harding im Boote von Räubern überfallen. In den Provinzen Kiangsi und Sztichuen wurden zwei andre Missionare mit ihren Angehörigen in ihren Booten von vielköpfigen Volksmassen überfallen und bedroht und in beiden Fällen nur durch das rechtzeitige Eintreffen chinesischer Kanonenboote errettet. Es gärt offenbar mächtig in China, und wir müssen dringend für unsere Missionare Gottes Schutz ersuchen.

Der Missionar D. E. Faber, dessen Heimgang in der Dezember- und Januar-Nummer berichtet wurde, hat der Mission sein ganzes Vermögen im Betrage von 200 000 Mark vermacht.

Von Bremen ist zu Anfang dieses Jahres eine hübsche Kirche, die „Kinderkirche“, nach Keta in Westafrika abgegangen, um dort aufgerichtet zu werden. „Kinderkirche“ heißt sie, weil sie fast ganz von den Gaben der Kinder der Freunde der Norddeutschen Mission gebaut wird.

Der Präses der Basler Mission in Kamerun Böhner macht über das noch ungebrochne Fortbestehen der Sklaverei in Kamerun bedauerliche Mitteilungen. Danach geht in Kamerun nicht nur die Hausklaverei fort, sondern auch der Binnenhandel mit Sklaven ist mit allen seinen Greueln noch immer im Schwange.

Es werden noch immer aus dem Innern Sklaven an die Küste gebracht und dort für 50—100 Mark verkauft. Daneben bildet die sog. Schuldknechtschaft den Deckmantel für einen abscheulichen Menschenwucher. Ein in Geldnot befindliches Familienoberhaupt verpfändet an den Wucherer eine oder mehrere Personen als Pfand. Diese letzteren haben für den Wucherer zu arbeiten; außerdem aber ist für sie noch ein tägliches Kostgeld von 50 Pf. zu entrichten. Da dies nun fast ausnahmslos unmöglich ist, bleiben die Verpfändeten zeitlebens in ihrer Sklaverei. Um den Mißständen abzuhelpen, schlägt Missionar Böhner drei Mittel vor: 1. das Verbot der Sklaveneinfuhr, 2. das Verbot von Raub und Verkauf von Sklaven in der Kolonie, 3. das Verbot des gewaltsamen Festhaltens von Sklaven, die von ihrer Freiheit Gebrauch machen wollen.

Auch aus dem Togolande wird berichtet, daß dort der Sklavenhandel noch in Blüte stehen soll.

In Südafrika wüthet der unglückliche Krieg zwischen Buren und Engländern fort. Eine große Gnade Gottes ist es, daß bisher die Schwarzen im allgemeinen ruhig geblieben sind. Eine Erhebung derselben würde namenloses Glend, Plünderung, Zerstörung, Mord und Blutvergießen zur Folge haben. Das Hermannsburg'sche Missionsblatt weist mit Recht darauf hin, daß es einer der großartigsten Beweise von der Bedeutung und dem Einflusse der Mission ist, daß sich die Schwarzen ruhig gehalten haben. Ohne die Missionare würde unzweifelhaft eine allgemeine Erhebung erfolgt sein. Es ist besonders beachtenswert, daß der Einfluß der Missionare auch auf die Heiden zurückgewirkt hat.

Die Station der Berliner Ostafrikanischen Mission Hohenfriedberg ist am 7. November vorigen Jahres fast gänzlich ein Raub der Flammen geworden. Funken eines in der Nähe der Station von einem blöden Burschen angelegten Feuers waren von der heißen Luft auf das noch nicht fertige Dach eines im Bau befindlichen Hauses getragen. Zum Glück wurde wenigstens das Wohnhaus gerettet.

In Uganda hat Bischof Tucker in dem am letzten 30. September endenden Jahre ungefähr 5000 Baganda

taufen können. Für das nächste Jahr erwartet er die Taufe von weiteren 7000.

Zwei Sendboten der englischen Kirchenmission Dr. Harpur und Rev. Gwynne sind in Khartum (in Oberägypten) eingetroffen, um die Gründung einer Missionsstation daselbst in die Wege zu leiten.

Die Goshner'sche Mission unter den Kols zählt augenblicklich nicht weniger als 10000 Taufbewerber. Und zwar hat nicht erst das Geshenst der Hungersnot sie auf die Missionsstationen getrieben, sondern sie sind bereits vor Jahresfrist zu den Missionaren gekommen. Leider hat die Gesellschaft nicht Missionare, eingeborne Prediger und Lehrer genug, um diese Tausende allmählich in die christliche Kirche überführen zu können. Wie nötig ist es, daß die Goshner'sche Mission kräftigere Unterstützung in der Heimat erfahre!

Weniger erfreulich ist, daß der schwarmgeistige Irrelehrer David Birsa, nachdem er aus dem Gefängnis entlassen ist, von neuem im Südosten von Tschota Nagpur sein Unwesen treibt. Vielfach sind Christengemeinden von seiner Bande überfallen worden, zahlreiche Verwundungen sind vorgekommen, viele Häuser eingestürzt worden. Zur Aufhebung Birsas ist Militär entboten worden.

Dardschiling, die hochgelegene Gesundheitsstation Bengalens am Fuße des Himalaya, bekannt durch eine Mission der Schotten daselbst, ist im vorigen Herbst von einem schweren Unglück betroffen, indem durch einen Bergsturz ein Stadtteil verschüttet und 3—600 Menschenleben umgekommen sind.

Die Hungersnot in Indien greift erschreckend um sich. Man schätzt die Zahl der Notleidenden bereits auf 30 Millionen; 3½ Millionen empfangen Regierungsunterstützung. — In Bombay und Karatschi wüthet die Pest wieder mit furchtbarer Gewalt. In medizinischen Kreisen giebt man die Riesenstadt Bombay schon fast verloren, da ihre ungünstigen Grundwasser-Verhältnisse keine Hoffnung auf Wiederherstellung normaler Gesundheitsverhältnisse zu lassen scheinen.

Die Brüdermission im Himalaya hat eine neue Ausdehnung empfangen, es ist in Simla, dem weltberühmten Sommeraufenthalt der Angloindier, eine weitere Station gegründet. Man will auch dort

den zahlreichen tibetischen Arbeitern nachgehen und zugleich für die auf allzu hohen und entlegenen Stationen wohnenden Missionsgeschwister eine Gesundheitsstation und für ihren Verkehr mit der Außenwelt einen Stützpunkt gewinnen.

Eine erfreuliche Folge der neuen Verträge in Japan ist, daß die Bibel überall im Lande mehr gekauft wird als bisher. Es handelt sich allerdings fast ausschließlich

um englische Bibeln, die gekauft werden, um daran englische Sprachstudien zu treiben. „Noch vor wenigen Jahren,“ schreibt Missionar Voomis in Yokohama, „ließen sich die japanischen Buchläden nicht auf den Vertrieb von Bibeln ein, weil ihnen das ihre Kundschaft verdarb. Jetzt tragen sie kein Bedenken mehr, und in allen größeren Städten bieten sich Buchhändler an, Bibeldepots zu übernehmen.“

Bücherbesprechungen.

Merensky, D. A., Erinnerungen aus dem Missionsleben in Transvaal. 2. Aufl. Berlin, Missionsbuchhandlung. Fest geb. 4,20 M., biegsam geb. 3,60 M.

Es ist sehr zeitgemäß, daß dieses Buch gerade jetzt neu aufgelegt ist, wo die allgemeine Aufmerksamkeit auf Südafrika und Transvaal gerichtet ist. Ist doch Merensky's Wert ohne Zweifel die beste Monographie über die Berliner südafrikanische Missionsarbeit und eine der Perlen unserer deutschen Missionsliteratur. Anziehende Schreibweise, gründliche und stets fesselnde Erzählung, reiche Erfahrung und nüchternes Urteil lassen auf Schritt und Tritt den erprobten Missionsmann erkennen, der doch auch in der afrikanischen Wildnis den Zusammenhang mit dem geistigen und geistlichen Leben der deutschen Heimat nicht verloren hat. Daß das Buch in dieser zweiten Auflage noch hübscher ausgestattet als in der ersten und dabei doch im Preise ganz erheblich herabgesetzt ist, wird ihm hoffentlich einen weiten Leserteis sichern.

Werneke, Prof. D., Missionsstunden. II. Band. 2. Abteilung: **Asien und Amerika.** Von D. R. Grundemann. Gütersloh, C. Bertelsmann. 3. Aufl. 4,20 M., geb. 5,20 M.

Es wird kaum eine Meinungsverschiedenheit darüber bestehen, daß D. Werneke's Missionsstunden zur Zeit das beste und empfehlenswerteste Werk ihrer Art sind. Es ist lehrreich, daß die beiden Bände, welche die Mission „in Bildern aus ihrer Geschichte“ darstellen, von den beiden Verfassern D. Werneke und D. Grundemann nach erheblich verschiedenen Grundsätzen gearbeitet sind. Es lohnt sich, im praktischen Gebrauch einen Vergleich anzustellen, welche von beiden Methoden für städtische oder ländliche Gemeinden die empfehlenswertere ist. Die neue Auflage dieser Grundemann'schen Missionsstunden ist genau durchgesehen und in ihren Zahlenangaben und anderem Beiwert nach dem neuesten Stande der Mission ergänzt. Eine alte Missionsstunde (Nr. 5 Die Basler Mission in Indien) ist aus theoretischen Gründen ausgemerzt und durch eine anschaulichere (Wanipantulum und Kodatal) ersetzt.

Ärztliches Jahrbuch auf das Jahr 1900. Von F. Schneider. Gütersloh, C. Bertelsmann. 3,50 M., geb. 4 M.

Der zweite Teil des „Amtstalers“ tritt seinen 27. Rundgang nicht mehr als „theologisches“, sondern passender als „ärztliches Jahrbuch“ an. Es ist eine gerabezu erröthende Fülle

von Material. Allein die Übersicht über die Heidenmission umfaßt 100 enggedruckte Seiten. Dieselbe ist in diesem Jahre zum ersten Male von P. Gareis in Buch zusammengestellt. Trotz mancher Unrichtigkeiten im einzelnen zeigt dieselbe im ganzen eine erfreuliche Beherrschung des Stoffes und viel Fleiß. Vortrefflich ist die beigegebene Studie von D. Werneke über den Bestand der Berliner Mission.

Kleinere Missionschriften.

Aus dem Verlag der Missionsbuchhandlung in Herrnhut: **Schneider, F., Quamwata.** 20 Pf. Eine der hübschen, reich illustrierten „Erzählungen für die Jugend,“ die unter dem Namen „Bestimmen“ bekannt sind und eine weite Verbreitung verdienen. — **Gysin, Grönländische Bilder.** 3. Aufl. 10 Pf. Fünf kurze, charakteristische Skizzen aus dem Leben und der Missionsarbeit unter den Grönländern. — **Zeeb, Nach Deutsch-Ostafrika. Reisebriefe.** 35 Pf. Die nur leise überarbeiteten Briefe einer jungen, fröhlichen Missionarsfrau, die im Herbst 1898 nach dem Missionsfelde der Brüdergemeine im Konde-Lande am Nordende des Niassa-Sees hinaus reiste. Auch zum Vorlesen in Jungfrauen-Vereinen geeignet, weil die Verfasserin in den eigentlich nur für ihre Eltern und Geschwister bestimmten Briefen harmlos und anschaulich alle ihre Eindrücke schildert. —

Aus dem Verlag der Basler Miss.-Buchhandlung. **Autenrieth, Miss. Fr., Negerjünglinge** nach dem Herzen Gottes. 10 Pf. Schilderungen und Erzählungen aus der Missionsbewegung unter dem Abostanum im Hinterland von Kamerun, hübsch geschrieben, mit recht guten Bildern, besonders für Knaben zu empfehlen. — **Jager, Afrikaner,** der bekehrte Räuberhauptmann. 10 Pf. Die bekannte und ergreifende Geschichte von der Beteuerung des verachteten Hottentotten-Häuptlings. — **Der Sieg des Evangeliums auf der Südseeinsel Aniwa.** 15 Pf. Die Erlebnisse und Erfahrungen des Missionars John Baton auf der kleinen Koralleninsel Aniwa. — **Der Heiden Rot, der Christen Pflicht.** 10 Pf. Ein erbaulicher Bedruf zur Missionsarbeit. — **Ischwamma** oder wie ein Hinduweib den Heiland fand. 4 Pf. — **Ein Prophetenpruch und seine Erfüllung,** eine Schilderung aus Südafrika von P. D. von Blomberg. 4 Pf.



Am Tobasee.

Von Missionsinspektor Dr. A. Schreiber.

Der Tobasee¹⁾ ist lange Zeit sowohl für die Geographen wie für die Missionsleute das größte Geheimnis von Nordsumatra gewesen. Daß er existiere, wußte man seit langer Zeit. Aber über seine genaue Lage und Größe wußte man nichts, denn nur einem einzigen Europäer, dem Herrn van der Tuut war es gelungen, einen ganz kleinen Teil des Sees flüchtig zu sehen, und die Vorstellungen, welche er davon bekam, erwiesen sich hernach als ganz unzutreffend. Erst im Jahre 1873 gelang es dreien unserer rheinischen Missionare auf einem fast tollkühn zu nennenden Rekognoszierungszuge von Silindung aus einen wirklichen Blick über den südlichen Teil des Sees von Parangginan aus zu bekommen. Sie waren hingerissen sowohl von der landschaftlichen Schönheit des herrlichen, blauen Sees als von der Anzahl der Dörfer an seinen Ufern. Aber

sie hätten diesen Genuß fast mit dem Leben bezahlen müssen. Nur die Treue des batakschen Häuptlings Ompu Balige Bosi, der sie in seinem Dorfe beherbergte, und der Heldenmut ihres Begleiters, des christlichen Häuptlings Radja Pontas, Obadja, retteten sie vor der Wut der heidnischen Tobaer, die das Dorf, wo sie übernachtet hatten, umringten und laut ihre Herausgabe verlangten, um sie schlachten und auffressen zu können. Aber auch nach diesem kühnen Zuge blieb der See einstweilen noch völlig unzugänglich. Erst seit dem Jahre 1878 änderte sich das, und erst im Jahre 1881 konnte die erste Missionsstation an seinen Ufern angelegt werden.

Das Thal von Silindung war das erste Ziel unserer Missionsarbeit unter den Bataks gewesen. Aber dabei wußte man von Anfang an sehr gut, daß Silindung doch eigentlich nur ein Außenfort der Festung des Batakschen Heidentums sei, daß die eigentliche Wiege und der Haupt-

¹⁾ Vergleiche zu diesem Artikel die Karte in der April-Nummer S. 84 und 85.

sitz des Volkes eben an den Ufern dieses geheimnisvollen Sees liege. Darin stimmten nämlich die Überlieferungen sämtlicher Bataks überein, daß sie alle von dorthier stammten. Daß nun diese Gegend für die Europäer so völlig unzugänglich war, damit hatte es eine besondrer Bewandtnis.

Als im ersten Drittel unsres Jahrhunderts die mohammedanischen Malaien von Menangkabau unter der Führung der Padris ihre verheerenden Züge durch das ganze Batakland machten, waren sie auch bis an den Tobasee vorgeedrungen. Sie hatten dort arg gehaust und u. a. den damaligen Singa Mangaradja auf verräterische Weise ermordet. Seitdem hatten die Bataks einen gewaltigen Schreck bekommen. Diese Padris hießen bei ihnen „die weißen Leute“ wegen der weißen Kleidung, welche die Mohammedaner auf Sumatra mit Vorliebe trugen. Nun machten die Tobaer aber keinen Unterschied, sondern warfen diese „weißen Leute“ mit den Europäern zusammen und hatten sich untereinander verbunden, nie und nimmer wieder „weiße Leute“ bis an den See gelangen zu lassen; wer es versuchen sollte, der müsse unbedingt getötet und aufgefressen werden.

Auf gütlichem Wege, durch Belehrung und Freundlichkeit war dagegen nichts zu machen. Das hatten unsre Missionare oft vergeblich versucht. Wer weiß, wie lange es gedauert hätte, ehe wir mit unsrer Arbeit bis an den Tobasee gekommen wären, wenn uns nicht Gott der Herr selbst den Weg dahin gebahnt hätte, und zwar in einer wunderbaren Weise, indem er den ärgsten Feind, welchen das Evangelium im Bataklande hatte, den Priesterkönig Singa Mangaradja, als Werkzeug dazu benutzte, so daß einem unwillkürlich das Psalmwort dabei einfällt: „Herrsche unter deinen Feinden.“ Dieser Singa Mangaradja, welchen früher ganz Toba bis nach Silindung hin als Oberpriester anerkannt und gehorcht hatte, war natürlich wenig davon erbaut, als er sah, wie das Evangelium ihm in Silindung die Leute abwendig machte. Schon wiederholt hatte er ernstlich versucht, die Missionare samt ihren Anhängern zu vertreiben, aber immer vergeblich; jedesmal war sein Plan vereitelt worden. So rüstete er sich im Jahre 1878 zu einem neuen, entscheidenden

Zuge. Aber dies gab der holländischen Regierung Veranlassung, eine größere Expedition gegen ihn zu unternehmen. Eigentlich hatte man nur Silindung annektieren und dem Singa Mangaradja nur einmal die Macht der Holländer deutlich zeigen wollen. Aber die Ereignisse führten dann doch dazu, daß die Annexion bis zu dem See ausgedehnt wurde, und so war plötzlich diese lange verschlossene Thür dem Evangelium geöffnet. Die Missionare hatten sich schon an dem Zuge der Holländer beteiligt, aber, wie es evangelischen Missionaren geziemt, nicht als Kämpfer, sondern im Gegenteil als Friedensboten. Sie zogen mutig den Truppen voraus und suchten den Bataks deutlich zu machen, daß sie mit ihrer schlechten Bewaffnung doch den Holländern nicht widerstehen könnten, daß sie also viel klüger thäten, sich ebenso, wie die Silindunger gethan, ihnen einfach zu unterwerfen. Viele der Leute am See waren denn auch wirklich so klug und nahmen diesen guten Rat an, was zur Folge hatte, daß ihnen nicht das geringste Leid geschah. Die anderen dagegen, die nicht hören wollten, mußten fühlen: Sie wurden besiegt, ihre Dörfer wurden verbrannt, und sie mußten noch dazu Strafgelder zahlen. Diese Sache machte von vornherein einen gewaltigen Eindruck auf die Bataks und gab ihnen einen lebendigen Beweis davon, daß die Missionare es gut mit ihnen meinten, und daß man wohl thue, ihnen zu folgen.

Aber natürlich ging es mit dem Beginn der Arbeit in einem solchen, durch die Gewalt der Waffen erschlossenen Gebiete nicht so glatt ab. Sowohl auf der Hochfläche zwischen Silindung und dem See, wo mehrere Stationen angelegt wurden, als auch am See selbst wurden die ersten Häuser von feindlich gestimmten Leuten in Brand gesteckt, und im Jahre 1883 gab es noch einmal einen ernstlichen Aufstand, bei welchem die in Balige am See eingeschlossenen Missionare in großer Gefahr schwebten. Das war aber auch die schlimmste Zeit, und seither ist es wesentlich anders geworden. Die Holländer dehnten ihre Macht allmählich immer weiter aus, so daß sie jetzt das ganze Südufer des Sees unter ihr Regiment genommen haben. Die Missionare sind ihnen nicht nur gefolgt, sondern wir haben uns mit unseren Stationen mit

Erlaubnis der holländischen Regierung auch schon in verschiedenen noch unabhängigen Landschaften niedergelassen. Die beiden ersten Stationen am See selbst waren Balige und Lagu Boti, die 1881 und 1884 angelegt wurden. Dann kamen im Jahre 1890 gleich vier neue Stationen, Si Gumpar, Si Antar, Parparean und Parfambilan auf einmal hinzu, für welche die Missionare, unter ihnen zwei alte, bewährte, schon länger bereit gehalten worden waren. Seitdem sind noch am jenseitigen Ufer des südlichen Sees in der Landschaft Uluan zwei, in Djandji Matogu eine und auf der Halbinsel Samosir ebenfalls zwei Stationen angelegt worden.

Alle diese Vorgänge, durch welche der Tobasee erschlossen und mit in den Bereich unserer Batak-Mission getreten war, hatte ich natürlich mit dem größten Interesse verfolgt. Da läßt es sich begreifen, wie groß nun mein Verlangen war, endlich auch einmal selbst den See und seine Umgebung kennen zu lernen. Hier liegen für unsre ganze Batak-Mission die größten und wichtigsten Aufgaben. Etwas mehr als drei Wochen lang habe ich alle die Landschaften, in welchen wir unsre Arbeit begonnen haben, und noch ein wenig darüber hinaus von Station zu Station durchwandern dürfen, habe den See nach allen Richtungen hin befahren



Am Tobasee. (Tao Toba bei Djandji Radja.)

und mich an seinen großen Naturschönheiten, aber mehr noch an dem herrlichen Missionsfelde, das an seinen Ufern liegt, erfreuen können. Wenigstens einige von meinen Eindrücken und Erinnerungen sollen nun auch in diesem Aufsatze wiedergegeben werden.

Der Tobasee ist unstreitig ein höchst interessantes Gebiet. Hier ist das Geheimnis nicht von der Art gewesen, daß es durch seine Entschleierung eine Enttäuschung bewirkt hätte, sondern eher das Gegenteil ist der Fall. Schon die Größe des Sees ist sehr ansehnlich. Er ist in seiner größten Länge etwa 84 Kilom. lang und 45 Kilom. breit, d. h. er hat also etwa die doppelte Größe des Bodensees. Freilich muß hinzugefügt werden, daß er eine sehr bedeutende Insel oder Halbinsel

in seiner Mitte hat, wodurch die Wasserfläche verringert wird. Er wird wohl der größte auf einer Insel befindliche See der Welt sein. Viel eigentümlicher aber ist es, daß der ganze See samt seinem recht bedeutenden Gelände ein großer Einbruchskrater ist, ringsum eingeschlossen von einem ununterbrochenen Felsenringe, der etwa 500 Meter über den Seespiegel sich erhebt, während dieser selbst ca. 900 Meter Meereshöhe hat. Die Gebirge, welche ihn umgeben, sind aber zum Teil noch sehr viel höher als das Ringgebirge und erreichen die Höhe von über 2000 Metern. Dabei haben sie vielfach herrliche Formen, so daß der See, trotzdem die ganze Gegend wenig Wald hat, dennoch reich an schönen Blicken ist. Übrigens wird der fehlende Wald dadurch ziemlich ersetzt, daß das ganze Ge-

lände, namentlich am Südufer, wo es die größte Breite hat, mit Dörfern überfät ist, die fast sämtlich nicht nur den bekannten hohen Bambusaun um sich, sondern auch noch außerdem ein kleines Wäldchen von hohen Bäumen neben sich haben. Diese großen Baumgruppen, über das grüne Reisfeld und die Weiden hin gestreut, beleben das Bild ungemein.

Die Zahl der Dörfer und die Menge der Bevölkerung ist erstaunlich. Allein im Bereich einer einzigen Station am Süd-

ufer liegen mehr als 260 Dörfer; auf einer Fahrt von einem Nachmittage zählten wir auf der Insel Samosir und am Ufer gegenüber 500 Dörfer; ganz Samosir muß mindestens 1200 Dörfer haben, und so beläuft sich ihre ganze Zahl rings an den Ufern des Sees auf so und so viel tausend. Freilich sind die Dörfer meist klein, aber 50—100 Einwohner zählen sie doch. Die Gesamtbevölkerung läßt sich einstweilen noch schwer schätzen, doch wird sie gewiß 200 000 erreichen, wenn nicht noch mehr.



Straße in Batak Batak.

Natürlich findet man hier am Tobasee das Batakvolk noch am meisten in seinem ursprünglichen Zustande. Aber doch würde es ein großer Irrtum sein, wollte man annehmen, daß noch gar keine fremden Einflüsse mitgewirkt hätten, um die Stufe der Kultur hervor zu bringen, welche wir jetzt hier antreffen. Im Gegenteil, je genauer man die Verhältnisse studiert, desto mehr Beweise für fremde Einflüsse wird man erkennen. Schon die Schrift, die vielen Sanskritwörter in der Bataksprache und die Art der Pulverbereitung weisen mit Sicherheit auf fremde Einflüsse hin.

Aber noch in ganz anderer Weise, und

zwar in nicht all zu entlegener Vergangenheit, sind sie, leider in keiner guten Weise, von der Außenwelt beeinflusst und werden noch weiter von dorthier beeinflusst. Ich denke jetzt in erster Linie an die Quelle, woher das viele Geld stammt, das man bei ihnen findet. Ich war nämlich nicht wenig überrascht durch den Reichtum der Leute am Tobasee. Ich mußte recht gut, daß ganz Hochtoba außer den wenigen Pferden, die hier gezüchtet werden, eigentlich nichts ausführt. Ich hatte also gedacht, es müsse ein armes Volk sein. Wie erstaunt war ich daher über den Reichtum namentlich der Häuptlinge. Woher stammt

doch dies Geld, das fast ausschließlich aus sogenannten „spanischen Matten“, d. h. mexikanischen Dollars besteht? Es ist echtes Sündengeld, erworben durch den in früherer Zeit schwunghaft nach der Ostküste betriebenen Sklavenverkauf. Man sagt, daß die Spanier viele Sklaven von dort nach den Philippinen gebracht hätten. Die Leute am Tobasee wissen davon noch viel zu erzählen, was wahrlich nicht zu ihrem Ruhme gereicht, wie in alten Zeiten viele Leute oft ihre nächsten Anverwandten, die keine Beschützer hatten, also vornehmlich Waisen, mit List und Betrug den Händlern in die Hände geliefert haben.

Ein weiterer, bedenklicher Einfluß ist neuerdings durch die zahlreichen Tabakspplantagen in den beiden benachbarten Landschaften auf der Ostküste, Deli und Assahan, hinzu gekommen. Dahin gehen nämlich viele junge Leute von hier, um eine Zeit lang dort zu arbeiten. Die meisten von ihnen nehmen dann in jener mohammedanischen Gegend den Islam an, wenn sie auch hernach, sobald sie in ihr Heimatdorf zurück gekehrt sind, einstweilen ruhig wieder die heidnischen Sitten mitmachen. Als unsre Missionare an den See kamen, fanden sie noch nirgends Leute vor, die sich offen zum Islam bekannten, wohl aber viele solcher Leute. Noch bedenklicher ist es, daß durch sie von der Ostküste her das Opiumrauchen am See, wenigstens an der nördlichsten Küste und auf Samosir, eingeführt ist.

Es giebt einige Batak-Stämme, wie z. B. die Pakpak, westlich vom Tobasee, die schon seit langer Zeit mit dem Opiumrauchen bekannt gewesen sind. Dagegen hier am See ist es erst auf dem angegebenen Wege in jüngster Zeit eingeschleppt worden, und die chinesischen Opiumpächter an der Ostküste ebenso wie geldgierige Häuptlinge am See thun ihr Bestes, diese greuliche Sitte, durch die sie schweres Geld verdienen, zu befördern. In dem bis jetzt durch unsre Missionare besetzten Gebiete, ist gottlob bisher davon noch wenig zu spüren, und vielleicht möchte es bei energischer Ausdehnung unsrer Arbeit noch gelingen, diesen Fluch von den Ufern des Sees fern zu halten oder wieder zu entfernen.

Die erste Station, auf der ich mich etwas länger aufhielt, war Lagu Boti. Hier feierten wir das Weihnachtsfest. Außer dem Missionar Steinfiel arbeiten hier noch

zwei Missionschwwestern, unter ihnen eine Schwägerin des Missionars. Es ist höchst erfreulich zu sehen, welch reiche Früchte hier schon die Arbeit in den 14 Jahren seit der Errichtung der Station getragen hat. Es ist auf der Station und ihren zehn Filialen im ganzen eine Gemeinde von 2½ tausend Seelen gesammelt, und dieselbe wächst noch jedes Jahr sehr erfreulich. Auf allen zehn Filialen sind die Tochtergemeinden nicht nur organisiert, sondern auch schon finanziell selbständig gemacht. Dies letztere hat freilich viel Mühe und Arbeit gekostet und nimmt den Missionar noch fortlaufend sehr in Anspruch.

Auf der Hauptstation steht ein recht stattliches Kirchlein, und auch manche der Filiale haben ganz nette Kapellen. An einer derselben gefiel mir besonders der Umstand, daß man im Innern die bataksche Art der Verzierung, wie man sie an ihren Häusern überall findet, angewandt hatte.

Die zweite von mir besuchte Station war Parsambilan. Hierher ist als der erste Missionar der jegige Ephorus der ganzen Tobamission, Nommensen, gekommen, als er ein Mädchen noch so eben aus den Händen der Feinde befreit und vor dem entsetzlichen Tode, aufgefressen zu werden, bewahrt hatte und sie ihren Eltern und Freunden wiederbrachte. Gleich damals hieß es in Parsambilan: Nun wollen wir auch einen Missionar haben. Als sich nun Missionar Jung im Jahre 1890 dort niederließ, gab es auch hier erst einen langen Kampf gegen das Heidentum. Erst seit zwei Jahren hat die Arbeit angefangen, reichlicheren Erfolg aufzuweisen.

Neujahr feierte ich dann auf Si Gumpar, der Station des Ephorus Nommensen, mit dem ich schon vorher eine Reihe seiner Filiale besucht hatte. Die Entstehungsgeschichte dieser Station ist merkwürdig. Der schöne Platz, wo jetzt die Station steht, war früher strittiges Gebiet zwischen zwei benachbarten Stämmen. Nommensen entschied die schwierige Streitfrage so, daß er den Leuten vorschlug, sie sollten das Land ihm für eine Missionsstation geben, dann hätte der Streit ein Ende. Das nahmen sie mit Freuden sofort an, ja sie schenkten ihm noch ein Haus dazu. Seit neun Jahren wohnt der Missionar nun hier, und sein herrlich angewachsener Garten zeugt von der überaus großen Fruchtbarkeit des Bodens und eben-

so der Stand auf der Station sowie auf den neun Filialen von der Fruchtbarkeit der Arbeit. Es sei hier bemerkt, daß alle unsere Missionare auf Sumatra ganz und gar nicht darauf aus sind, ihre Gemeinden möglichst schnell auszudehnen, im Gegenteil, je größer der Andrang zum Unterrichte ist, desto vorsichtiger sind sie mit der Erteilung der Taufe geworden. Gerade hier bekam ich so recht den Eindruck, wie Missionar Rommensen es darauf anlegt, wo möglich das ganze Volk für das Evangelium zu

gewinnen. Es ist unverkennbar, daß das Heidentum eigentlich schon seinen Halt im Volke verloren hat. Gerade hier habe ich mehrere noch ganz heidnische Dörfer besucht, um an einem mir zu Ehren von dem betreffenden Häuptling gegebenen Feste teil zu nehmen. Das Beste an diesen Festen war für mich der Schluß, wenn dann nämlich der Häuptling erklärte, nun wollen er und seine Leute auch beginnen zu lernen.

Nachdem ich dort Neujahr gefeiert und dabei vor einer großen Menschenmenge



Missionsstation Si Antar.

unter freiem Himmel am Ufer des Sees von einer hohen, lustigen Kanzel aus gepredigt hatte, begannen für mich die Fahrten auf dem See. Natürlich haben wir von Anfang an gesucht, uns des Sees als eines bequemen Verkehrsmittels für unsere Arbeit zu bedienen. Da aber die Bataks selbst nur sogenannte Einbaums, d. h. Boote aus einem einzigen Baume gebrauchten, die für uns Europäer doch weniger passend sind, so galt es für eigne, neue Boote zu sorgen. Schon vor 15 Jahren haben wir ein in Hamburg gebautes Segelboot auf den See gebracht, das sich aber doch als nicht ganz passend herausstellte. Seitdem

hat einer unserer Missionare, Pöhlig von Si Antar, selbst angefangen, mit Hilfe einiger Eingebornen Boote nach europäischer Bauart herzustellen, nicht nur einfache Ruderboote, sondern neuerdings auch solche mit Trektmotoren, wofür die Maschinen von Berlin bezogen wurden. Diese Bootsangelegenheit hatte mich seit Jahren lebhaft interessiert, und so war ich nicht wenig gespannt darauf, wie es nun mit dem erst kürzlich fertig gestellten, neuen, größeren Boote gehen würde. Es muß noch bemerkt werden, daß auf dem Tobassee ganz plötzlich sehr häufig arge Winde aufkommen, und daß der See dann ganz

gehörige Wellen schlagen kann, die an die Fahrzeuge keine kleinen Anforderungen stellen. Die holländische Regierung hat auch mit großen Kosten ein Motorboot, ein Petroleumboot, auf den See gebracht. Aber dasselbe ist nicht zu gebrauchen, da es den Wellen nicht gewachsen ist. Missionar Pöhlig hatte nun ein Boot gebaut, das freilich nicht sehr schnell geht, nur 8—9 Kilom. in der Stunde, aber dafür so groß und solide gebaut ist, daß es jedem Wetter standhalten kann. Die Fahrten

mit demselben verliefen alle sehr zu unsrer Zufriedenheit.

Zuerst ging es zur Station Dja dji Matogu, der ersten auf unabhängigem Gebiete, die ich besuchte. Missionar Reike hat hier auf einem Hügel nahe am See ein schön gelegenes Haus errichtet, auch schon ein nettes Kirchlein steht dort, und sowohl auf der Station selbst als auf dem Filial ist eine kleine Gemeinde gesammelt worden. Von den verschiedenen Stationen auf unabhängigem Gebiete hat der Mis-



Missionar Pilgram und die Ältesten von Balige.

sionar hier mit seiner Arbeit am wenigsten unter den steten kriegerischen Verwicklungen zu leiden gehabt, welche auf den vier andern Stationen, besonders in Uluan, bisher das Werk sehr gehindert haben. Aber selbst von dieser Hinderung gilt auch, daß alles auf Erden seine zwei Seiten hat. Wie der jetzige Missionar auf Maingolan auf Samosir mit Recht sagt, dienen solche Anfeindungen von seiten der Heiden doch nur dazu, allerlei unlautere und zweifelhafte Elemente fern zu halten, so daß es viel leichter ist, erst einmal bei der Gemeindebildung einen wirklich soliden Grund zu

legen. Genau so ist es seinerzeit in Silindung gewesen, und ebenso wie dort wird Gott der Herr zur rechten Zeit auch hier dafür sorgen, daß jene Hindernisse fortfallen, so daß dann das Werk in die Breite wachsen kann.

In der großen und stark bevölkerten Landschaft Uluan war es unsre Aufgabe, bei Gelegenheit meines Besuches daselbst zusammen mit dem Ephorus Nommensen den besten Platz für eine neue Station auszufuchen, für welche der junge Missionar Schmidt schon bereit stand. Wie sehr die Leute auch hier auf dem freien

Gebiete schon darauf bedacht waren, einen Missionar in ihre Mitte zu bekommen, das zeigte sich daran, daß sie überall in Uluang gern bereit waren, uns einen passenden Platz für die Station zu überlassen, und jedesmal, wenn sie merkten, daß uns derselbe doch nicht gefallen wollte, uns mit ärgerlichen Mienen weiter ziehen ließen.

Zwischen Uluang und Parparean verengt sich der See und verwandelt sich allmählich in einen ansehnlichen Fluß, ganz ähnlich wie der Genfersee bei Genf. Hier im Süd-

osten hat sich nämlich das Wasser des Sees einen Ausweg durch das Ringgebirge gebrochen und bildet den bedeutenden Affahanfluß. Die Schlucht ist sehr enge und wild zerklüftet. Von den Seitenwänden lösen sich häufig Felsmassen los und versperren dem Wasser den Weg. Dadurch tritt dann sofort eine Erhöhung des See-Spiegels ein, und große Strecken des flachen Ufergeländes, besonders am südöstlichen See werden überflutet. Missionar Pöhlig hatte im Auftrage der Regierung und mit Hilfe einer



Christenfrauen mit Frau Missionar Pilgram in Balige.

ihm für diesen Zweck gestellten Arbeiter-schar im letzten Jahre die Felsstrümmen an diesem Ausflusse durch Dynamit weggesprengt und weggeräumt, wodurch der Spiegel des Sees schon um einen Meter gesunken war. Er hoffte mit dieser Arbeit im nächsten Jahr noch ein gut Stück weiter kommen zu können.

Hier am Ausflusse des Sees hat das Wasser eine sehr schnelle Strömung, so daß es nicht möglich ist, mit gewöhnlichen Rähnen dagegen anzurudern. Darum haben hier die Leute ganz kleine, sehr schmale Boote, in denen nur zwei Menschen Platz

finden. Wir wurden hier in höchst eigentümlicher Weise befördert. Zwei von diesen winzigen Booten wurden nebeneinander gelegt und durch ein darüber liegendes Brett verbunden. Auf diesem Brett nahm man so Platz, daß man je ein Bein in jedes der Boote stellte. Die Sache war nicht so gefährlich, wie sie erst aussah, denn man konnte die Boote sehr gut zusammenhalten, und so glitten wir stromabwärts mit großer Geschwindigkeit auf dem sehr tiefen, dunkelgrünen Strom dahin; auch stromaufwärts kamen wir ganz nett vorwärts.

Besonders interessant war mir der Besuch der nördlichsten Station unsres ganzen Gebietes, Palipi, auf der Insel Samosir. Hier hatte sich Missionar Büse erst wenige Monate zuvor niedergelassen und erst ein kleines, vorläufiges Häuschen erbaut, in dem wir nur ein sehr bescheidenes Unterkommen fanden. Aber doch war auch hier schon eine stattliche Schar am Lernen, so daß das äußerst einfache Kirchlein ganz besetzt war. Wie so oft schon in der Batak-Mission hat auch hier der Herr durch deutliche Beweise den Heiden gezeigt, daß er der lebendige Gott ist und Gebete erhört. Dies und der Einfluß einer Frau, die eine Christin zur Schwester hat, haben bewirkt, daß das Evangelium so schnell Eingang gefunden hat. Von dort aus machten wir dann noch eine Fahrt auf dem See bis hinauf zu der Stelle, wo Samosir mit dem Festlande durch eine schmale, ganz niedrige Landenge zusammenhängt, die bei etwas höherem Wasserstande überschnemmt wird, so daß dann Samosir eine Insel darstellt. Diese Fahrt war wegen der stets wechselnden Uferlandschaften ganz besonders schön und dabei recht eigentümlich, weil wir einen Einbaum mit zwölf Ruderern vor unser Boot gespannt hatten und so sehr schnell fahren konnten. An der Landenge stiegen wir aus, und obwohl die Leute nichts von unserem Besuche wußten und jedenfalls noch nicht oft Europäer gesehen hatten, konnten wir doch ganz ungehindert den nahe gelegenen erloschenen Vulkan, Pusuk Butit, bis etwa zur halben Höhe besteigen. Von da aus hat man einen Überblick fast über den ganzen See, namentlich über den ganzen, großen nördlichen Teil desselben, sowie auf die drei mächtigen Vulkane im Norden des Sees. Es war mir bei dieser Fahrt die Hauptsache, wenigstens einen Blick auf dies unser zukünftiges Arbeitsfeld geworfen zu haben. Die Ufer des nördlichen Teiles des Sees sind längst nicht so stark bevölkert wie die des südlichen, nur Samosir ist auch auf seiner Nordseite sehr gut bevölkert.

Am folgenden Tage besuchten wir auch noch die Landschaft Bakara am südwestlichen Ende des Sees. Hier wohnte früher der schon wiederholt genannte Singa Mangaradja, der aber jetzt weiter nach Norden geflüchtet ist, während die Holländer auch

dies sein Gebiet ihrer Herrschaft unterstellt haben. Auch dort hatten die Leute um einen Missionar gebeten, und wir wollten nun einen Stationsplatz aussuchen. Einer der Häuptlinge bot uns ein fast leer stehendes Dorf unentgeltlich an, auch ein Beweis, wie viel den Leuten daran gelegen ist, einen Missionar zu bekommen. Es war ein junger Bruder dafür bestimmt, aber leider haben wir einstweilen von der Anlage dieser Station absehen müssen, da die holländische Regierung für diese Landschaft die Erlaubnis noch nicht gegeben hat. Es mündet hier ein ziemlich bedeutender Fluß, der, wie uns die Leute sagten, weiter oberhalb einen herrlichen Wasserfall bilden soll, den wohl noch kein Europäer gesehen hat. Leider hatten wir keine Zeit, einen Absteher dahin zu machen.

Die Missionsarbeit am Tobasee wird jetzt von 11 Hauptstationen und über 40 Filialen aus durch 11 europäische Missionare und gegen 50 eingeborne Helfer betrieben. Außerdem sind in Lagu Boti zwei Missionschwestern unter den Frauen und Mädchen der Gemeinden an der Arbeit. Die Mission hat hier entschieden mit größeren Schwierigkeiten zu kämpfen gehabt als in Silindung. Die im geheimen vorhandenen, mohammedanischen Elemente haben bald nach Beginn unsrer Arbeit unter den Heiden eine neue Sekte, wenn man es so nennen will, ins Leben gerufen, die schon durch ihren Namen „Malims“ ihren inneren Zusammenhang mit dem Islam verrät, dabei aber ein Gemengel von heidnischen, christlichen und mohammedanischen Vorstellungen bildet. Eigentümlich war es, daß diese Leute es mehrmals versuchten, einen unsrer Missionare als ihren Mann zu bezeichnen, also gewissermaßen für sich einzufangen. Auf die Dauer haben sie ihren zu seiner Zeit bedeutenden Anhang nicht festhalten können. Sie arbeiteten doch mit zu handgreiflichen Lügen, die sich bald als solche herausstellten. Die Sache hätte schlimm werden können, wenn der Singa Mangaradja, der, wie man sagt, längst ein Mohammedaner geworden ist, inzwischen Frieden mit der Regierung gemacht hätte. Dann wären diese Leute wohl ohne Zweifel auf eine Aufforderung von ihm alle sofort zum Islam übergetreten. Gottlob, hat aber Singa Mangaradja noch immer seinen Frieden mit der Regierung nicht gemacht, und in-

zwischen ist nun das Christentum so erstarbt und diese Sette so verlaufen, daß jetzt von dieser Seite wohl kaum noch viel zu befürchten ist.

Außerdem hat eine andere Angelegenheit die Missionsarbeit lange Zeit sehr aufgehalten. Wie überall in ihren Kolonien, so hat die holländische Regierung auch hier eine Anzahl Häuptlinge zu Oberhäuptlingen ernannt, um dann durch sie das Volk zu regieren. Nun gab es hier eine Anzahl von Häuptlingen, die sich alle für völlig

unabhängig ansahen, und die sämtlich darauf gehofft hatten, dazu ernannt zu werden. Da hat es natürlich entsetzlich viele enttäuschte und dadurch verbitterte Leute gegeben, und viele von ihnen weigern sich noch bis auf diesen Tag, dem betreffenden Häuptling, den sie bisher einfach als ihres gleichen angesehen haben, zu gehorchen. Wenn sich auch die Gemüter im allgemeinen schon bedeutend beruhigt haben, so sitzen doch noch gar viele im Schmollwinkel, und bei dem ungeheuer großen Ehrgeiz der



Drei heidnische und drei christliche Batakker.

batakschen Häuptlinge und den unverschämten Ansprüchen, welche fast alle schon ernannten Häuptlinge auf Vergrößerung ihrer Herrschaft machen, wird es noch viel Zeit und Mühe kosten, ehe alle zur Ruhe gekommen sein werden. Aber den Lauf des Evangeliums kann auch diese Sache jetzt nicht mehr aufhalten, und es ist zu hoffen, daß gerade das Wort Gottes viel dazu beitragen wird, den Eigensinn und den Hochmut zu brechen.

Ein weiteres, schweres Hindernis der

Missionsarbeit war und ist an vielen Stellen die große Unsitte der Leute. Sehr erfreulich und ermutigend ist es aber zu bemerken, wie in den bisher gesammelten Gemeinden, mit Einschluß der Lernenden, doch schon eine wesentliche Besserung eingetreten ist, wenn auch natürlich das Übel noch nicht ganz ausgerottet werden konnte. Gerade nach dieser Seite hin ist die Arbeit der Schwestern von großer Bedeutung. Namentlich diejenigen ihrer Schülerinnen, welche als junge Mädchen unter ihren Ein-

fluß kommen, machen schon jetzt einen sehr angenehmen, sittsamen Eindruck. Aber das ist ganz klar, alles, was bisher erreicht worden, ist doch erst ein allerdings viel versprechender Anfang. Selbst im Bereiche der schon länger bestehenden Stationen ist noch ungeheuer viel zu thun.

Gerade in der letzten Zeit erst sind wir z. B. dahinter gekommen, wie entsetzlich die armen Ausfägigen, deren es ziemlich viele giebt, von den Heiden vielfach behandelt werden. Wenn sie ihren Nachbarn durch ihre Betteleien allzu lästig werden, dann verbrennt man diese Ärmsten einfach bei lebendigem Leibe in ihren Hütten. Das haben unsre Missionare kürzlich mit eigenen Augen angesehen. Sofort ist uns klar geworden, daß wir das unmöglich ruhig mit ansehen dürfen. So haben wir uns entschlossen, eine Ausfägigen-Kolonie anzulegen, wobei wir auf die Mithilfe der Regierung rechnen dürfen, um uns die Leute zusammenzubringen. Weiter besteht der Plan, für die Söhne der Häuptlinge und für solche Jünglinge, welche ein Handwerk lernen wollen, eine neue, höhere Schule anzulegen. Auch wird es gelten, die Christen zur Anlage von Kaffeegärten anzutreiben, damit sie auf diese Weise leistungsfähiger werden und die finanzielle Selbstständigkeit der Gemeinden überall schneller erreicht werden kann. Es giebt

hie und da Land, das sich zum Kaffeebau eignet, und da die holländische Regierung hier das Kaffee-Monopol nicht einführen will, also der Verkauf des Kaffees frei bleibt, so ist damit viel Geld zu verdienen.

Das sind einige von den großen Aufgaben, die noch in dem schon besetzten Gebiete gelöst werden müssen. Nun aber wartet noch mindestens die Hälfte der Bevölkerung am Tobasee darauf, daß sie überhaupt erst in Arbeit genommen wird. Auf Samosir und rund um den ganzen nördlichen Teil des Sees ist noch sehr viel Land für uns einzunehmen. Es könnte sehr wohl sein, daß eine weitere Ausbreitung der holländischen Kolonie, von der eben wieder die Rede ist, uns zwänge, so schnell wie nur möglich noch weitere Stationen anzulegen. Denn es gilt dann überall, dem Islam zuvorzukommen. So groß und vielseitig aber auch diese Aufgaben sein mögen, wir dürfen doch auf Grund dessen, was uns der Herr bisher schon hat erreichen lassen, auch gerade auf diesem herrlichen Arbeitsgebiete am Tobasee an der Hoffnung festhalten, daß es uns mit seiner Hilfe gelingen wird, auch dieses ganze Gebiet mit dem Evangelium zu erobern und einmal aus den Landschaften am Tobasee den Mittelpunkt eines christlichen Batakvolkes zu machen. Ja, das gebe Gott!

Graf Zinzendorf und die Anfänge der Brüdergemeine.

Zum 200jährigen Jubiläum des Grafen Zinzendorf.

Am 26. Mai dieses Jahres ist der 200jährige Gedenktag der Geburt des Grafen Nikolaus von Zinzendorf. Die Brüdergemeine gedenkt dieses Tages mit Dank gegen den Herrn; denn sie sieht in ihm das auserwählte Rüstzeug, welches ihr zur Erneuerung verholfen hat. Mit der Brüdergemeine feiert die ganze evangelische Kirche den denkwürdigen Tag, der ihr eins ihrer hervorragendsten Glieder geschenkt hat. Ist doch Graf Zinzendorf neben A. S. Francke und zum Teil noch erfolgreicher als dieser der Bahnbrecher der evangelischen Mission geworden.

Drei Umstände wirkten zusammen, um ihn zu diesem wichtigen Dienst im Reiche Gottes zu befähigen, Zinzendorfs geniale

Ausrüstung zum Missionsleiter, die Entstehung von Herrnhut und der damit verbundenen Brüdergemeine und die geistliche Erweckung der mährischen Brüder. Schon in früher Jugend war Zinzendorf von brennender Liebe zu dem gekreuzigten Heiland erfüllt, so daß er erklären konnte: „Ich habe nur eine Passion, und die ist Er, nur Er.“ Und dieser von feuriger Heilandsliebe entbrannte Mann hatte einen eigentümlichen Gemeinschaftstrieb. Er war keine still in sich gekehrte Natur, sondern „Gemeinschaften zu bilden, die auf den Herrn Jesum verbunden sind,“ war seines Herzens Drang. „Ich statuire kein Christentum ohne Gemeinschaft!“ erklärte er. Dazu besaß Zinzendorf ein her-

vorragendes Organisationstalent, das ihn zu einem gesegneten „Ordinarius“, wie er selbst seinen Amtstitel bezeichnete, machte, der jeder Gemeinschaft und jedem Werke die rechte Ordnung, Form und Gestalt zu geben wußte. Endlich beseeelte den Grafen ein unruhiger Thatendrang,

eine fast abenteuernde Unternehmungs- und Reiselust und Schaffensfreudigkeit, die ihn leicht hätte zersplittern können, die aber durch die Konzentrierung auf die eine, sein ganzes Herz in Anspruch nehmende Reichs-Gottesache zur reich gesegneten Gnadengabe wurde. Die Richtung auf die



Graf Binzendorf.

Mission wurde seinem Leben schon in seiner Knabenzeit eingeprägt, als er mit 10 Jahren zu A. H. Francke auf das Pädagogium nach Halle geschickt wurde. Er selbst hat später erklärt, „die täglichen Gelegenheiten, Nachrichten aus dem Reiche Christi zu hören, Zeugen aus allerlei Ländern zu sprechen, Missionare kennen zu lernen, Verjagte und Gefangene zu sehen,

habe den Eifer in des Herrn Sache mächtig in ihm gestärkt.“ Schon als 15jähriger Schulknaabe stiftete er mit gleichgesinnten Kameraden den „löblichen Senfkornorden,“ dessen Hauptregel lautete: „Darauf soll unsere unermüdete Arbeit gehen durch die ganze Welt, daß wir unser Leben für den lassen, der sein Leben für unsere Seelen dahingegeben hat.“ Mit

seinem Busenfreunde Friedrich von Wattenille stiftete er einen besonderen Bund „zur Befehrung der Heiden und zwar solcher, an die sich sonst niemand machen würde, durch Werkzeuge, die Gott ihnen schon zuweisen würde.“

Als Zinzendorf von 1722 ab aus christlichem Erbarmen den um ihres Glaubens willen aus ihrer Heimat ausgewanderten Mähren auf seinem Gute Berthelsdorf eine Zufluchtsstätte gewährte, da wies ihm Gott, ohne daß er es ahnte, jene Werkzeuge an. Mit Menschen gewöhnlichen Schlages wäre nichts auszurichten gewesen, wo es galt als die ersten in unbekannte, feindliche Bollwerke einzudringen und sie im Sturm zu

nehmen. Die Sturmkolonne des Missionsheeres mußte eine Kerntruppe sein von mutiger Thatkraft und zäher Ausdauer. Eine solche lieferten aber die Mähren, deren von Natur harten und störrigen Sinn der Geist Gottes und die schon für Christum erduldeten Trübsale geheiligt hatten. Nun waren es Männer geworden, die hart gegen sich selbst, wenn der Feldherr rief, mit spartanischem Sinn Weib und Kind verließen, zu Fuß das Deutsche Reich durchwanderten, zur See Matrosendienste thaten, um das fehlende Geld zur Überfahrt zu verdienen, den Stürmen ein ruhiges Herz und eine heitere Stirn boten, wenn das Schiff zerbarst, auf Klippen Zeugenlieder anstimmten unter dem Losen der brandenden



Herrnhut. (Nach einer Zeichnung aus dem Jahre 1755.)

Wellen. Solche kernige, zähe, tapfere Streiter mußten es sein, als es galt, Bahn zu brechen, und darum hat sich der Herr die Mähren berufen und angeworben.

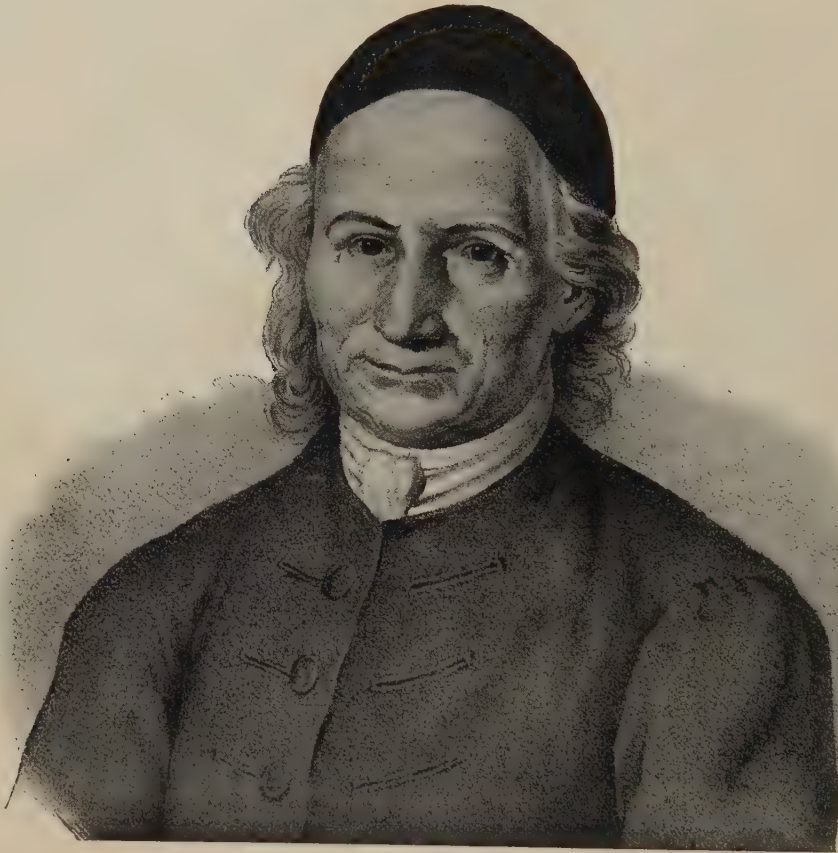
Inzwischen war auch schon in Herrnhut die lebendige Gemeine Christi entstanden, welche die feste Grundlage für Zinzendorfs weltumfassendes Missionswerk abgeben sollte. Es muß zumal in den Jahren 1727—1732 eine gewaltige religiöse Erweckung durch die arme, äußerlich unansehnliche mährische Erulantengemeinde gegangen sein. Es wurde ihr ein wahrhaft pfingstliches Gepräge aufgedrückt, und der Sinn aller war: „um einen ew'gen Kranz dies arme Leben ganz!“ Am 10. Februar 1728 wurde der erste der später

so berühmt gewordenen „Bet- und Gemeintage“ gehalten. Unter Gesang, Gebet und ernststen Gesprächen saß Zinzendorf inmitten seiner Brüder. „Die Liebe Christi dringet uns“ und „wir können es ja nicht lassen, zu reden von dem, was wir gesehen und gehöret haben,“ so hieß es bei allen, und „man fühlte sich kräftig angeregt, etwas Rechtes auf Gott zu wagen.“ Da wurden entfernte Länder genannt: die Türkei und Mohrenland, Grönland und Lappland. „Aber dahin zu gelangen, ist ja unmöglich!“ wandten die Brüder ein. „Der Herr kann und wird Gnade und Kraft dazu geben!“ war Zinzendorfs Antwort, und weil sein kindlich kühner Glaube alle beseelte, so wollten

sie auch fertig und gerüstet dastehen, wenn der Ruf des Herrn an sie ergehen würde, und tags darauf schon zogen 26 ledige Brüder zusammen. Einen Namen gaben sie diesem ihrem Konvikt nicht; was war es aber anders als eine Missionschule, „diese Brüderstube,“ auf der in Hoffnung zukünftigen Missionsdienstes Schreiben Sprachkunde, Geographie, Kirchengeschichte und Medizin getrieben wurde?

So waren alle nötigen Faktoren vorhanden, vom Herrn selbst geschaffen, ausgerüstet, auf einen Punkt vereinigt, und es bedurfte nur noch eines äußerlichen Anlasses, der, als zündender Funke hineinfahrend, einen heiligen Brand hervorrufen mußte.

Es ist bekannt, was diesen Anlaß gab. Es war die Reise Zinzendorfs nach Kopenhagen zur Krönung des dänischen



David Nitschmann.

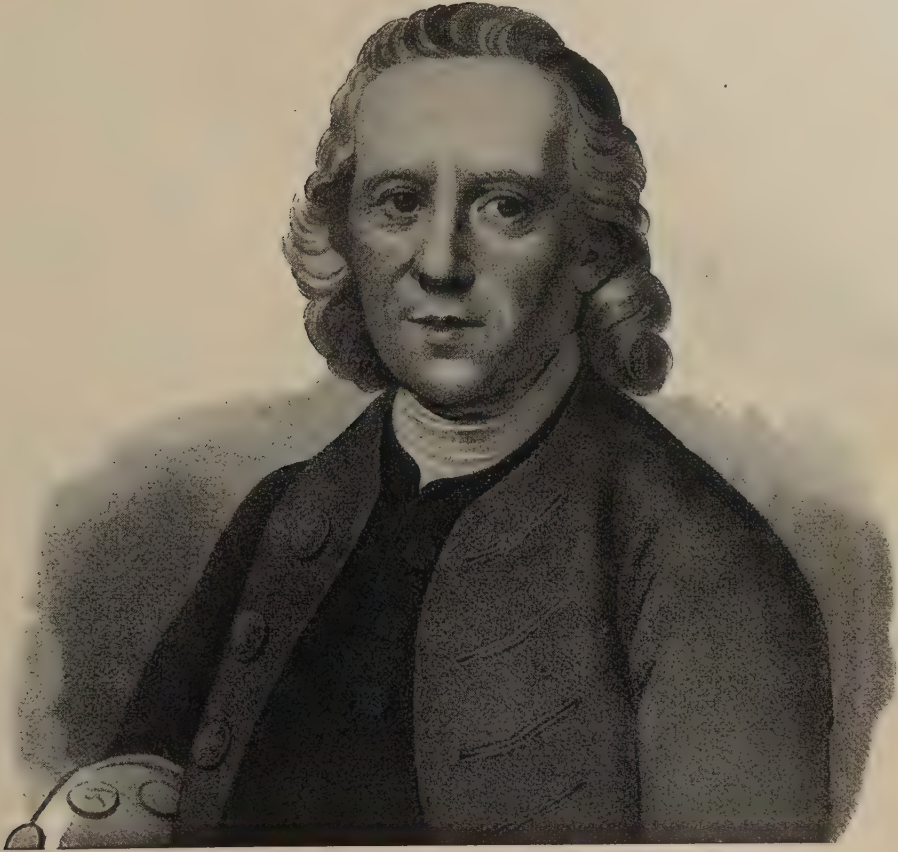
Königs Christian VI. (1731), die Bekanntschaft, die er dort mit dem Neger Anton aus St. Thomas und mit zwei Grönländern machte, und der Bericht, den er, nach Herrnhut zurückgekehrt, davon abstattete. Zinzendorf kannte seine Brüder hinlänglich, um zu ahnen, was folgen würde, und konnte zwei Tage darauf ohne besondere prophetische Gabe, auf eine Schar singend vorüber ziehender Brüder zeigend, zu dem gerade zu Besuch an-

wesenden Görlitzer Superintendent Schäfer sagen: „Unter diesen sind Boten zu den Heiden nach St. Thomas, Grönland und Lappland.“ Wenige Tage darauf boten sich die ersten vier Brüder an, um im Namen der Gemeinde das Evangelium nach Grönland und Lappland zu tragen. Man wartete noch ein ganzes Jahr, ehe man sich entschließen konnte, sie auszusenden. Da aber fragte man am 16. Juli 1732 über Leonhard Dober das Los, und als dieses

antwortete: „Lasset den Knaben ziehen, der Herr ist mit ihm,“ da waren alle Bedenken zu Ende. Am 21. August 1732 machte Leonhard Dober sich auf den Weg nach St. Thomas. Der Zimmermann David Nitschmann sollte ihn begleiten, um bei der ersten Einrichtung behilflich zu sein. Wir bringen die Bilder dieser beiden ersten Brüdermissionare; sie sind es wert, daß man sie von Angesicht sieht.

Ihre ganze Barschaft bestand in 6 Thalern, die sie sich selbst erspart hatten; dazu gab Zinzendorf jedem einen Dukaten. Auch ihre Instruktion ließ an Einfachheit nichts zu wünschen übrig. „Sie sollten sich in allen Dingen vom Geiste Jesu leiten lassen.“

Graf Zinzendorf fuhr mit ihnen in seinem Wagen bis Bauen. Draußen vor dieser Stadt hielt der Wagen. Sie



Johann Leonhard Dober.

knieten unter freiem Himmel nieder, Zinzendorf segnete Dober unter Handauflegung. So verabschiedeten sie sich. Von da aus pilgerten die beiden Sendboten zu Fuß weiter, sie waren einsame Pilger. Nirgends fanden sie Zuspruch und Aufmunterung. Ihr Vorhaben deuchte allen ein Märlein, man stellte ihnen die Schwierigkeit, ja die Unmöglichkeit ihres Planes vor. Nur die Gräfin Stolberg in Wernigerode richtete

sie auf mit den Worten: „Nun denn, gehet hin, wenn sie euch auch tot schlagen um des Heilandes willen, Er ist es alles wert.“ Auch in Kopenhagen legte man ihnen alle möglichen Schwierigkeiten in den Weg. Als der Oberkammerherr von Pless sie gefragt hatte: „Wie werdet ihr denn in St. Thomas durchkommen?“ da hatte Nitschmann gesagt: „Wir wollen als Sklaven mit den Negern arbeiten!“ und als jener antwortete: „Das könnt

Ihr nicht, das wird man durchaus nicht zulassen!“ da war die Antwort gewesen: „So will ich als Zimmermann auf meinem Handwerk arbeiten.“ — „Gut!“ entgegnete Pleß, „aber wie der andere, der Töpfer?“ Da hieß es getrost: „Den will ich schon mit erhalten!“ „Ja, freilich“, schloß der Kammerherr, „so kommt ihr mit einander durch die ganze Welt!“ und sie kamen durch; ihr Glaube hat die Welt überwunden.

Das war der Anfang der Brüdermission; nun ging es Schlag für Schlag vorwärts. Man ging zu den Samojeden und Lappen, nach Persien und China, nach Ceylon und Ost-Indien, nach Konstantinopel und der Wallachei, zu den

Befehrung der Hottentotten, der Grönländer und so vieler hundert Mohren für ein bloßes Douceur an, das der Heiland der Arbeit und dem Schweiß seiner armen Diener und sonderlich dem werten Tode wohl 30 seiner darüber heimgegangenen Kinder gönnen und sie etwas hat wollen sehen lassen, das er ohne sie vielleicht auch gethan hätte. Ich bin aber nicht gewiß, ob dies die rechten Bergwerke sind oder nur Anbrüche von kurzer Dauer. Ach, und wenn es auch so wäre, so ist die Gemeine für ihre mehr als 200maligen Seereisen mit 100 Seelen reichlich bezahlt!“ Wir dürfen heute im Rückblick auf die Geschichte der Brüdermission mit Lob und Dank bekennen, daß der Herr

die Gebete und Hoffnungen des frommen Grafen über Bitten und Verlehen erfüllt hat. „In zwei Jahrzehnten hat die kleine Brüdergemeine mehr Missionen ins Leben gerufen, als der gesamte Protestantismus in zwei Jahrhunderten.“ Heute am 200-jährigen Gedenktage der Geburt Zinzendorfs stehen in vier Erdteilen auf 21 Missionsfeldern 92 371 Heidenchristen in der



Schloß in Berthelsdorf.

Kalmücken und in den Kaukasus, nach Aegypten und Algier; man arbeitete 34 Jahre lang im Todesland Guinea und 37 Jahre lang in Trankebar. Es waren dies alles kühne Versuche, die keinen oder nur geringen Erfolg gehabt und zu dauernden Unternehmungen nicht geführt haben. Die Gemeine hat 59 Brüder und 8 Schwestern in diesen Versuchen geopfert.

Es wurden aber auch Unternehmungen gegründet, die Bestand hatten, so unter den Indianern Nord-Amerikas (1734) unter den Negern Surinames und Verhices (1735), unter den Hottentotten am Kap der guten Hoffnung (1736). Im Jahre 1740, also 8 Jahre nach dem ersten Anfang, schrieb Zinzendorf: „Weil ich nicht weiß, ob der Heiden Zeit schon da ist, so sehe ich die bereits angefangene

kirchlichen Gemeinschaft mit Herrnhut, und zu ihrer geistlichen Versorgung stehen auf 138 Hauptstationen 186 Brüdermissionare und 18 Missionschwestern in der Arbeit.

Auf seinem Sterbebette überdachte Zinzendorf, wieviel Großes der Herr an der Brüdergemeine gethan hatte, und zählte die einzelnen Segnungen auf. Zum Schluß sagte er: „Habt ihr wohl im Anfange gedacht, daß der Heiland so vieles thun würde, wie wir jetzt mit Augen sehen, in den Gemeinorten, und an so vielen hin und her zerstreuten Kindern Gottes und unter den Heiden? Bei den Heiden habe ich es nur auf etliche Erstlinge aus ihnen angetragen, und nun geht es in die Tausende.“ — „Ritschmann!“ rief er aus, „welch formidable Karawane steht schon um's Kamm herum aus unserer Ökonomie!“

(Rückblick 1882 und Warnecks Abriß.)

Eine Pfingstfeier in Govindpur.

Von Missionar Kiesel in Goshnerpur.

Mainwonnegefühle weckt das Wort „Pfingsten“ bei uns in Indien nicht. Heiß wehen zu dieser Zeit die Glutwinde. Um 8 Uhr schon erheben sie sich und werden gegen Mittag oft zu Stürmen, welche die heiße Luft mit Staub dick anfüllen, sodaß die Sonne wie hinter einem dichten Schleier erscheint. Auf meiner Nord-Beranda hat das Thermometer um diese Zeit schon 38° R. gezeigt, ja in dem schweren Sommer 1888 zeigte mir mitten in der Nacht das Thermometer einmal 31° R. Draußen ist zu Pfingsten kahl und kahl; man wundert sich nur, wo um diese Zeit bei solcher Dürre und Glut die Bäume ihr saftiges Laub herhaben.

Pfingsten! Welch ein Laut aber für das Christenherz, nicht nur in Deutschland, sondern überall, auch für uns unter Sonnenglut schmachtende Indier! Dem Missionar drängt sich dabei ganz besonders die Bitte um eine neue Ausgießung des Heiligen Geistes auf die Lippen. Und wie ein Wehen und Rauschen des Geistes Gottes war es an diesem Pfingstfest (1899) auf unsrer Goshnerschen Missions-Station Govindpur oder Goshnerpur.

Die letzten zwei Hungerjahre waren schwere Jahre für uns. Der Tod, die Auswanderung in die Thee-Distrikte und die Jesuiten haben uns über 1300 Seelen geraubt. Und es ist wie ein Wunder vor unsern Augen, daß unsere Gemeinde dennoch über 8000 Seelen zählt.

Unser letztes Pfingstfest aber brachte uns eitel Freude. In den Dörfern in der Nähe der Station war eine größere Anzahl von Taufbewerbern. Seit einem Jahr und zum Teil schon viel länger waren sie unterrichtet und auf die Taufe vorbereitet worden. So glatt, wie sich das aufs Papier schreibt, ging das allerdings nicht ab, vielmehr gab's harte Kämpfe. Da war das Dorf Ichampi. Vor etwa 12 Jahren war dort eine Anzahl zu den Jesuiten gegangen. Einige Familienhäupter waren auch getauft worden ohne die Familien. Aber Rom befriedigte sie nicht, und so wurden sie wieder Heiden. Vor zwei Jahren meldeten sich mehrere Familien bei uns. Aber als sie ihr heidnisches Wesen und Leben lassen sollten, fingen sie

an sich zu besinnen. Der „eitle Wandel nach der Väter Weise“ dünkte ihnen doch zu schön. Besonders das Trinken wollten sie nicht lassen. Und das hatte ihnen der Komi-Sahib doch auch erlaubt. Da war viel Geduld nötig. Daß sie aber nach etwas Besserem Verlangen trugen, war deutlich zu spüren. Bald bildeten sich zwei Parteien. Einige wollten Heiden bleiben, die andern wollten vom Christentum nicht lassen. Und so schieden sich Hausgenossen von Hausgenossen, der Sohn von den Eltern. Zu den inneren Kämpfen kam äußere Not und Bedrängnis. Der Dorfbesitzer strengte Klage auf Klage an, er brachte es auch durch Bestechung der Polizei dahin, daß einige verhaftet wurden. Der Richter sprach sie zwar frei, aber Klagen kosteten viel Geld, besonders in Indien, und so kamen die Armsten tief in Schulden und mußten den größten Teil ihres Landes verpfänden. Bei dem Allen war es eine große Freude zu sehen, wie es zwar langsam, aber stetig vorwärts ging. Ein Stück Heidentum nach dem andern fiel, auch das Trinken, und an Erkenntnis nahmen sie zu. Im vorigen Jahre aber hatte ich doch noch nicht den Mut, sie zu taufen. Das letzte Jahr haben wir dann noch ausgenüßt und sie fleißig weiter unterrichtet. Täglich kamen sie mittags und abends eine Stunde dazu zusammen.

Ganz ähnlich ging's mit einer Anzahl Taufbewerber aus Kijurtoli. Dieses Dorf liegt unmittelbar bei Saria, dem Sitz des Landesfürsten von Sonpur. Alle Regierungsgewalt ist diesem Vasallenfürstenhause schon längst genommen, ja jetzt wird zum Segen unsrer Provinz auch sein enormer Besitz von der Regierung verwaltet. Aber ihre Bosheiten haben sie noch nicht verlernt. Gerade in der letzten Zeit haben wir wieder Proben davon erlebt, wie es hier zugehen würde, wenn die englische Regierung nicht wäre. Vier Männer und ein junges Mädchen wurden im nahen Walde mit durchschnittenem Halse aufgefunden. Es waren Leute entfernter Dörfer, und alles deutete darauf hin, daß sie der Göttin Kali geopfert worden waren. Ihre Kleider, ihre Reise-

stöße, nichts hatte man ihnen genommen; es lag neben den Leichen. Aber wozu die vielen Opfer? Und wer opfert sie der Kali? Der Thakur (Fürst) hat geheiratet. Da muß die Göttin doch besondere Opfer haben. Und die Thakurain, seine Mutter, eine Art „Kaiserin von China,“ möchte das Reich wieder in ihre Hände bekommen. Ihre Opferknechte sind übelberühmte Radschputen und Ghafis. Das Alles mag manchmal wie eine Legende der Vorzeit klingen, aber es ist eben Thatsache. Daß noch viele Menschen geopfert werden, nicht nur Kinder, geben viele Hindus ohne weiteres zu, und verschiedene Gerichtsverhandlungen haben's bis in die neueste Zeit bewiesen. Daß eine solche Fürstin und ihre Sippe, die Menschen opfert, auch

anderer Scheußlichkeiten fähig ist, kann man sich denken. Einem widerhaarigen Bauern, der sich nicht sofort fügen wollte, wurde ohne Prozeß die Saat auf seinem Erblande umpflügt, und als er die Polizei holen wollte, wurde er kurzer Hand gefangen gesetzt. Fünf andern Bauern wurden 80 Rupies abgepreßt, weil sie von einem andern und nicht von der Thakurain Holz gekauft hatten. Doch die Reihe würde zu lang werden, wollte ich hier so weiter erzählen.

Daß solch ein Weib und ihre ihr gleich gesinnte Umgebung keine Christen in ihrer Nähe dulden wollen, ist erklärlich. Wenn in Sarja oder Kijurtoli jemand Christ werden wollte, haben sie auch nicht geruht, bis er fort war. Der Letzte wurde vor



Missionarswohnung in Govindpur.

zwei Jahren fortgetrieben. Es war ein von mir getaufter, sehr ernster, lieber Mann, Namens Mansidh. Wie oft ist er geprügelt, in Krankheit zu Frondiensten gezwungen worden! Seine Schafe und Ziegen wurden ihm vom Felde weggenommen, in den Tempel gebracht und dort geopfert. Zum Klagen fehlten ihm die Mittel, und es hätte auch niemand für ihn gezeugt. So ergriff er den Wanderstab. Kurz darauf meldete sich eine andere Familie, und dieselben Kämpfe begannen aufs neue. Suthu aber, — seit der Taufe Harduggan, — ist ein starker, energischer Mann, und so hat er sich halten können. Fleißig, ordentlich und gewitzt genießt er eine gewisse Achtung. Sein Christenwandel macht uns nur Freude. Sein stilles,

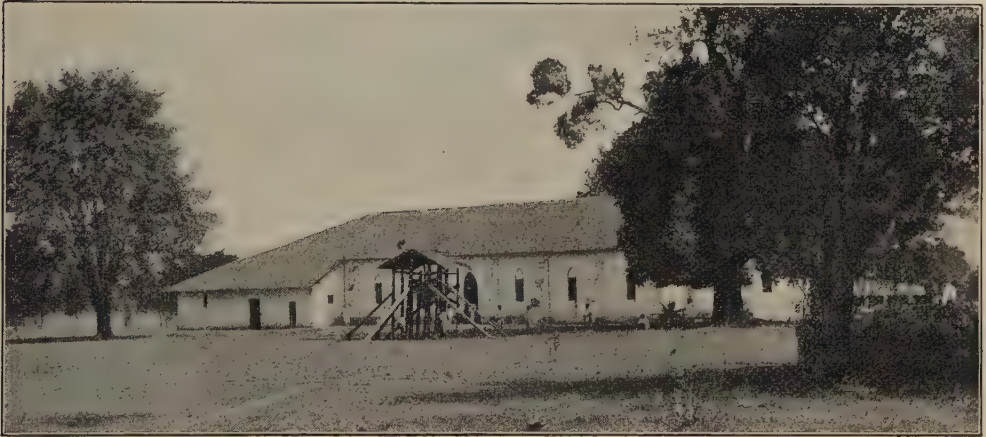
freundliches Wesen macht ihn Allen lieb. Was er im Unterricht gelernt hat, hat er in seinem Dorfe treu benutzt. Und hauptsächlich seinem Bemühen und Werben ist es zu danken, daß sich vor 1½ Jahren wieder mehrere Familien meldeten, darunter sein Bruder.

Wie in Tschampi, so ging's auch hier; es gab Kämpfe. Mit den Heiden wurden wir am schnellsten fertig, die Thakurain fürchtet mich jetzt ebenso sehr, als sie mich haßt, weil ich bei der Regierung manches gegen sie erreicht habe. Nur verstoßen und durch dritte übt sie ihre Bosheiten gegen meine Christen aus. Den Hauptkampf gab's auch hier um den Bodet, den Schnaps. Den zu lassen, wird den meisten Kols bitter sauer. Nennen sie ihn doch

ihre „Muttermilch.“ Zwei Familien fielen wieder zurück, und innerhalb andrer Familien kam's auch hier zu Scheidungen. In einem Hause wollten die alten Eltern von dem neuen Wege nichts wissen, da ging der Sohn schiedlich friedlich von ihnen. Er wollte vom Christentum nicht mehr lassen. Ein anderer wurde schwer krank, mir schien es Pest zu sein. Unter ständigem, heftigen Fieber bekam er Beulen unter den Armen, an der Seite und am Rücken. Die Eltern trauten weder meiner Medizin noch unserm Gebet und — opferten gegen den Willen des Sohnes. Das Opfer nützte ihnen aber nichts, die ganze, große Familie wurde vielmehr nach und nach von der Krankheit ergriffen. Von der Taufbewerberliste wurden sie

aber gestrichen, und nur der Sohn kommt weiter zur Kirche.

Die Geschichte eines andern Täuflings ist besonders interessant. Er hieß Borra und war Munda¹⁾ in dem Dorfe, in dessen Gemarkung unsre Station liegt. Als Säufer, gewaltthätiger, ränkesüchtiger Mensch und williges Werkzeug der Thakurain war er berüchtigt und gefürchtet. Er schonte und scheute niemand. Zuweilen verteidigten sich auch die Ungegriffenen und schlugen ihn. Das war einmal so gründlich geschehen, daß er bewußtlos und blutüberströmt auf der Walstatt liegen blieb. Als er zu sich kam, ließ er sich von seinen Brüdern zu seiner hohen Beschützerin, der Thakurain in Saria, tragen. Der kam das eben recht.



Kirche von Govindpur.

Die Polizei wurde geholt und mit ihrer Hilfe eine Klage gegen den gemeinsam gehafteten Missionar, unsern seligen Bruder Didlaunkies¹⁾ gebrant. Er sollte Borra so jämmerlich zerschlagen haben, weil er nicht habe Christ werden wollen, und zwei Katechisten sollten auf seinen Befehl mitgeschlagen haben. Die Katechisten wurden gefesselt abgeführt, und Bruder Didlaunkies mußte samt ihnen auf die Anklagebank. Die Ankläger und ihre Zeugen beschworen Alles, und schon sah man ihn im Gefängnisse. Aber siehe da, Gott machte ihnen einen dicken Strich durch ihre Rechnung. Ihre eignen Aussagen zeigten

dem Richter schon den ganzen Sachverhalt. Er fällte ein scharfes Urteil gegen Thakurain und Polizei. Die Polizeibeamten wurden strafversezt und Bruder Didlaunkies das Recht der Klage wegen falscher Anklage und Beleidigung gegen beide Teile zugesprochen. Ihm und seinen Katechisten wurde das ehrensdie Zeugnis ausgestellt. Nun kamen Polizei und Thakurain und flehten Bruder Didlaunkies um Verzeihung an, und in seiner Friedensliebe war er sofort bereit dazu.

Und Borra? — den ließ die Thakurain nicht nur fallen, als ihre Klage verloren ging, sondern vernichtete ihn auch, wie sie schon viele vernichtet hatte. Und sein

¹⁾ Bruder Didlaunkies war mein Vorgänger und sehr beliebt. Er starb vor zwei Jahren in seiner litauischen Heimat.

¹⁾ Dorfschulze.

Durst nach Bodet that das Übrige. Dorf-
führer blieb er, und seine Prügeleien
und Ränke setzte er fort. Aber daneben
kam der Feind der Mission zu mir und
bat um Arbeit, die ich ihm auch gab.

Da eines Tages war es wieder bei
Borra nicht ganz richtig. Er trank zu-
viel „Muttermilch“ und zündete im Rausch
drei Häuser an. Es hätte Gräßliches dar-
aus entstehen können, denn die Frauen und
Kinder schliefen schon. Den versammelten

Männern gelang es aber, das Feuer so-
fort zu ersticken, und die schlafenden Kinder
merkten garnicht, welch furchtbarer Tod
seine Arme nach ihnen ausgestreckt hatte.

Mir ging die Geschichte über den Spaß.
Was konnte der Mann noch alles anrichten!
Ich ließ die Polizei holen, und Borra
wurde der Brandstiftung angeklagt. Doch
mein Schritt hätte mir beinahe wieder leid
gethan. Das arme Weib mit den kleinen
Kindern hatte nun wirklich nichts zu essen;



Innere der Kirche von Govindpur im Festschmuck.

ich mußte mich ihrer annehmen. Der Richter
schickte ihn drei Monate wegen Unvorsichtig-
keit mit Feuer ins Gefängnis. Dort gabs
keinen Bodet, aber eine Olmühle. An der
mußte er schwitzen, bis er dank seiner Brauch-
barkeit Aufseher wurde.

Die drei Monate vergingen, und Borra
kam zurück. Gleich am nächsten Tage kam er zu
mir. Wozu? — Sahib, sagte er, Sie haben
mein Weib und Kinder unterhalten, sonst wä-
ren sie gestorben, ich danke Ihnen.“ Das
hatte ich in der That nicht erwartet. Und gern

gab ich ihm wieder Arbeit, als er darum
bat. Noch größer war mein Erstaunen,
als er eines Tages schüchtern bat: „Sahib,
schreibe doch meinen Namen auch auf, ich
will Christ werden.“ „Borra, Du Christ
werden? Wie soll ich das glauben?“ „Ja,
Sahib, es ist wahr, ich will wirklich Christ
werden.“ Das gab überall ein Gelächter
und einen Spott, als es hieß: Borra will
Christ werden! Die Christen lachten wie
die Heiden, glauben wollt's keiner. Und
der arme Borra mußte alles über sich er-

gehen lassen, und nun ist er getauft. Er trank nicht mehr, er zankte und intriguierte nicht mehr, still und eifrig that er seine Arbeit und kam zur Kirche und zum Unterricht. Das Gelächter verstummte allmählich. Ich schenkte ihm Vertrauen und machte ihn zum Kuhhirten. Und er sorgt in rührender Treue für seine Pflegebefohlenen, die er kurzweg seine Kinder nennt. Daß er nicht mehr trinkt noch Gewaltthatigkeiten verübt, das wundert die Heiden am meisten. In der That scheint Borra ein anderer Mensch geworden zu sein.

Nachdem alle Taufbewerber durch meine eingebornen Gehilfen das ganze Jahr hindurch gründlich vorbereitet waren, begann ich drei Wochen vor Pfingsten mit allen Taufbewerbern und Konfirmanden, die irgendwie von Hause abkommen konnten, den Unterricht auf der Station. So viele geistig nicht grade regen Leute in der heißen Zeit täglich vier Stunden frisch und aufmerksam zu halten, erfordert Anstrengung, auch wenn man Zwischenpausen macht. Aber diese Arbeit ist mir so lieb, daß ich das ganze Jahr nichts anders thun möchte. Besondere Freude machte mir dies Jahr eine 14jährige Taufbewerberin. Ihre Antworten haben mich wiederholt geradezu in Erstaunen gesetzt. In der Freizeit arbeiteten alle Lernenden auf der Station und bekamen dafür Essen. Die sämtlichen Kosten muß die Armenkasse decken, die nicht etwa aus der Missionskasse, sondern von unsern armen Christen gefüllt wird. Die Missionskasse hat so von diesem Unterricht keine Kosten.

Schnell war der Pfingstsonnabend herangekommen. Von früh an schafften und regten sich die Hände. Die Schulknaben schafften Zweige und Laub ans Bangalow (die Missionars-Wohnung). Auf dem Hofe im Schatten der Bäume wand meine Frau mit den Schulmädchen endlose Guirlanden. In der Kirche ging's zu wie im Bienenforbe. Hier wurden Zweige im Fußboden eingegraben, dort Palmenwedel befestigt. Im Gebälk kletterten mit Affengeschwindigkeit Knaben herum und zogen die Guirlanden hoch, die in großen Bogen von Säule zu Säule befestigt wurden. Missionar Klein leitete alles. Die Altaraus schmückung befehleten sich die Missionarsfrauen vor. Als es Abend war, sah unser liebes, sehr

großes, sonst etwas scheunenartig aussehendes Gotteshaus gar pfingstfestlich und einladend aus. Ich selbst hatte den ganzen Tag die Taufbewerber und Konfirmanden examiniert, welche nicht zum Schluß-Unterricht auf die Station hatten kommen können. Recht müde, aber froh und dankbar legten wir uns alle zur Ruhe. —

Das wird morgen heiß in der Kirche! sagte eins zum andern noch am Sonnabend. Aber unerwartet kam am Abend ein echt indischer Regen und kühlte die Luft prächtig ab. Und viel weniger heiß als sonst brach der Pfingsttag an. Bald wogte es auf der Station, denn von allen Seiten kamen die Christen gezogen und lagerten sich um die Kirche her im Schatten der Bäume. Und als unsere schönen Glocken zum Gottesdienst riefen, da wäre unsere große Kirche beinahe zu klein gewesen. 1200 oder mehr waren zusammengekommen. Kopf an Kopf saßen sie dicht gedrängt auf den Matten. Die Täuflinge hatten sich bei mir versammelt. Nach Gebet und letztem Segenswunsch zog ich mit ihnen hinüber zur Kirche. Als wir dort ankamen, schwiegen die Glocken, und bei unserm Eintritt ins Gotteshaus erhob sich die ganze Gemeinde und grüßte die Täuflinge mit dem Liede: „Jesu, geh voran!“ Der Posaunenchor unter Br. Kleins Leitung und unser Harmonium begleiteten den Gesang, der gar feierlich und voll durch die Kirche tönte, während ich die Täuflinge an den Altar führte. Bei der Predigt störte uns das liebe Kindervoll nicht allzusehr; wir sind schon daran gewöhnt. Wo sollten auch die Mütter ihre Lieblinge während des Gottesdienstes lassen? Eine schwache Stimme hätte aber auch ohne die begleitenden Kinderlaute an diesem Tage nicht ausgereicht. Und das kleine Volk schien's zu wissen, sie waren recht ruhig.

Nach der Predigt hielt ich die Taufrede über 1. Joh. 3, 1: Sehet, welch eine Liebe hat uns der Vater erzeigt, daß wir Gottes Kinder sollen heißen, und sprach darüber, was das ist, Gottes Kind heißen, die Pflicht, welche die erlangte Gotteskindschaft einschließt, als Gottes Kinder zu wandeln, den Trost und die Kraft, die für alle kommende Not und Versuchung in dem Worte liegt: Ich bin Gottes Kind! Darauf taufte ich sie, ihrer

neunzig und einige Christen. Borra nannte ich Salan, den Erlösten.

Hätten doch unsere Missionsfreunde diese Stunde miterleben, das erhebende Gefühl dieser Feier mitgenießen dürfen, welches wir und besonders ich, der Taufende, empfinden durfte, als Familie auf Familie an den Taufstein herantrat und eins nach dem andern das Haupt über das heilige Taufwasser beugte und die Taufe auf Christi Tod empfing! Es war ein Lobgesang, der uns aus den Herzen kam, welchen wir zum Schluß mit Posaunen- und Harmoniumbegleitung sangen. Nach einstündiger Ruhe riefen uns die Glocken wieder zur Kirche; diesmal geleitete ich 48 Konfirmanden zum Altar. Nach der Konfirmation feierten wir das heilige Abendmahl, und 352 Häupter nahmen daran teil.

Solche Freudenenernte hatte Govindpur seit vielen Jahren nicht erlebt. Ein alter Katechist hatte noch nie die Kirche so voll

gesehen. Nur der weißköpfige Älteste Boas erzählte: „Sahib, vor 25 Jahren war manchmal an Festtagen die Kirche auch so voll, aber dann nicht wieder. Die Gemeinde wird sich sehr freuen.“ Und daß sie sich freute, las man auf vielen Gesichtern.

Man wird dabei an westfälische Missionsfeste erinnert, meinte Schwester Klein. Und ein großes Missionsfest war es, ein Fest großer Freude.

Aber bei jeder Taufe kann ich mich der Frage nicht erwehren: Werde ich die Täuflinge auch wirklich einmal droben finden? Werden sie treu bleiben? Werden sie wachsen bis zum Ende? Oder werden sie wieder abfallen wie schon so viele vor ihnen? Unfre Arbeit an ihnen ist noch lange nicht beendet. Möchte die Heimatsgemeinde unfre Hände stärken und die jungen Christen tragen und umschirmen mit ihrem Gebet.



Pastor Jensen in Breklum.

Neueste Nachrichten.

Am 23. März ist im Diakonissenhause zu Glensburg im Alter von 61 Jahren der Pastor Chr. Jensen aus Breklum gestorben. Er war eins der hervorragendsten und thätigsten Glieder der schleswig-holsteinischen Provinzialkirche, der Gründer der schleswig-holsteinischen Missionsgesellschaft und der Breklumer Anstalten. Wir hoffen bald aus berufener Feder ein Lebensbild dieses gesegneten Knechts des Herrn zu bringen.

Zur Erinnerung an den 200 jährigen Gedächtnistag der Geburt des Grafen Zinzendorf (26. Mai 1700) ist in Herrnhut eine Jahrhundertfeier der

deutschen evangelischen Missionsgesellschaften auf den 7.—9. Juni geplant: Der erste Tag soll der Wirksamkeit Zinzendorfs und der Arbeit der Brüdergemeine gewidmet sein; am zweiten Tage wird über die Thätigkeit der anderen Missionsgesellschaften berichtet werden. Prof. D. Warneck wird einen Überblick über die innere und äußere Entwicklung der deutschen Mission von Zinzendorf bis auf die gegenwärtige Zeit geben.

Ein schmerzlicher Schlag hat die Brüderrmission am Njassa-See getroffen. Am 24. Dezember 1899 ist in Blantyre auf dem Schirehochlande der auf der Ausreise befindliche junge Missionar Rudolf Wagner an Malaria gestorben. Er hatte auf dem Schire wegen des niedrigen Wasserstandes drei Tage im offenen Boote fahren müssen, dabei hatte er sich das tödliche Fieber zugezogen.

Zu Anfang Januar fand in Madras eine große viertägige Konferenz der evangelischen Missionare in Südinien statt. Mit Ausnahme der hochkirchlichen anglikanischen Ausbreitungsgesellschaft, die sich grundsätzlich von solchen gemeinsamen Konferenzen fern hält, und der Hermannsbürger Mission, die in Folge eines Irrtums bei der Einladung fern blieb, waren alle in Südinien arbeitenden Missionsgesellschaften vertreten, zusammen gegen 160 Missionare. In großer Einmütigkeit fanden die Verhandlungen statt, welche die wichtigsten schwebenden Fragen der Missionsarbeit behandelten. Bei der Behandlung der „Rassenfrage“ wurde vor dem blinden Eifer mancher Gesellschaften gewarnt, die in rücksichtsloser Weise die Rasse mit Stumpf und Stiel ausrotten wollen, und schließlich doch nur das Gegenteil des beabsichtigten Erfolges aufweisen. Ein anderer sehr wichtiger Verhandlungsgegenstand war der betreffs der Heranbildung eingeborner Lehrer, Katecheten und Pastoren; hier sei womöglich ein Zusammengehen der verschiedenen Missionen zu erstreben, um gemeinsam diese eingebornen Kräfte heranzubilden; auf solche Weise werde viel Kraftvergeudung vermieden werden. Im Schulwesen ging die Stimmung dahin, daß möglichst die noch verwandten heidnischen Lehrer ausgemerzt und durch christliche ersetzt werden sollen.

In dem Schlußwort zu dieser Konferenz gebrauchte Missionar Findley ein treffliches

Gleichnis, welches geeignet ist, uns über die Zerrissenheit der evangelischen Mission unter viele Gesellschaften und Sekten zu trösten. Die Hauptkultur in Indien, sagte er, ist der Reizbau. Um eine gedeihliche Ernte zu erzielen, muß für zweckmäßige Bewässerung gesorgt werden, dazu sind die Dämme zwischen den einzelnen Feldern unerlässlich. Wer sie weghauen wollte, würde sich von vornherein allen Erfolg unterbinden. Die junge Saat sprießt auf, noch sind die Dämme sichtbar, aber wenn die Saat in Halme schießt und ein wogen- des Erntefeld wird, sieht man die Dämme nicht mehr, sie sind da und müssen da sein, aber sie verschwinden dem Gesicht vor dem Erntefeld, — so sei es mit unsern Unterschieden auf dem Missionsfelde!

In Westafrika ist kürzlich wieder ein eingeborner evangelischer Geistlicher zum Bischof geweiht worden, Rev. James Johnson. Es ist dies der 4. Negerbischof in Westafrika, die anderen drei sind Bischof Crowther († 1892), Bischof Phillips und Bischof Oludole. Alle vier sind aus den von der englischen Kirchenmission gesammelten Gemeinden hervorgegangen.

Am 20. Januar ist Honolulu von einem furchtbaren Feuer heimgesucht, welches die ganze sogenannte Chinesenstadt vernichtet und 8000 Chinesen und Japaner obdachlos gemacht hat. Es scheint, daß der Brand durch einen Befehl der Gesundheitskommission veranlaßt wurde. Sie hatte die Vernichtung einiger Holzhäuten angeordnet, in welchen ein Pestfall vorgekommen war. Dann hatte man die Gewalt über das Feuer verloren, und es hat so diese furchtbare Ausdehnung annehmen können.

Die Hungersnot in Indien hat in den letzten Monaten in erschreckender Weise um sich gegriffen. Schon Mitte November 1899 hatten gegen 30 Millionen Menschen von den Folgen der Mißernte zu leiden, und 2½ Millionen wurden entweder durch Almosen oder durch Arbeit von der Regierung unterstützt. Von Woche zu Woche, schreibt das Schleswig-Holsteinische Missionsblatt, ist seitdem die Not ärger geworden. Ende Dezember war das ganze weite Gebiet von Bombay Präsidenschaft — 2500 Quadratmeilen mit 25 Millionen Bewohnern — in Mitleidenschaft gezogen. Wo es nicht an Brot mangelte, fehlte das Trinkwasser für Menschen und Vieh! Mitte

Januar 1900 genossen 3 600 000 Notleidende staatliche Unterstützung. Es zeigt sich, daß die Lage noch viel schwieriger als während der Hungersnot der Jahre 1896/97 ist. Da dieselben Gegenden wie damals von der Not befallen sind, besitzen die Leute noch weniger Widerstandskraft als damals. Viele hatten ihre Felder überhaupt nicht bestellt, sondern das Saat Korn verzehrt. Wer kann, sucht nach den östlichen Provinzen auszuwandern, wo die Ernte besser ausgefallen ist. Doch die meisten der Auswanderer sterben auf dem Wege an Entkräftung.

Versuche der indischen Regierung, neues Vieh in die Notdistrikte zu bringen, scheitern an dem Mangel, der an Wasser und Futter herrscht. In vielen Dörfern verkaufen die notleidenden Eltern bereits ihre Kinder, um sie vor dem Hungertod zu retten. Man hat zur Aufnahme dieser armen Wesen in Baroda ein besonderes Spital gegründet. Die Zahl der Todesfälle in den notleidenden Gegenden wächst erschreckend. Jede Woche sterben etwa 3200 Personen. Die Zahl der Notleidenden wird von der Regierung auf 49 Millionen angegeben.

Da gegenwärtig die Lage schlimmer als vor drei Jahren ist und die Beihilfe aus den Taschen Englands wegfällt, dürfte die Hungersnot wahrscheinlich noch mehr als 1896/97 kosten. Dazu greift die Pest immer mehr um sich und hat sich nunmehr auch in Bengalen eingenistet.

Der Krieg in Südafrika greift mehr und mehr störend in die Missions-

arbeit ein. Besonders sind natürlich die englischen Missionare, welche im Gebiete der beiden Freistaaten ihre Arbeitsfelder hatten, eingeengt. Der anglikanische Bischof von Pretoria und die Mehrzahl seiner Geistlichen mußten beim Ausbruch des Krieges das Land verlassen. Die Londoner Missionare, welche längs des Westrandes von Transvaal unter den Betschuanenstämmen der Kalahari-Wüste eine ausgedehnte Arbeit haben, sind an verschiedenen Stellen bedroht. Ihre südlichen Stationen Kuruman und Taung sind in den Händen der Buren, die weiter nördlich gelegenen Kanye und Molepolole sind von allem Verkehr abgeschnitten. Im Norden von Natal, das monatelang den Hauptkriegsschauplatz bildete, scheint alle Missionsarbeit zum Stillstand gekommen zu sein. Da durch den unseligen Krieg aller menschlichen Voraussicht nach die eingewurzelte Rassenfeindschaft der Engländer und der Buren nur noch vermehrt werden wird, ist es für uns ein Trost, daß in Südafrika die deutschen Missionen stark vertreten sind, welche in Frieden ihr Werk werden treiben können.

Auch die evangelische Mission bedauert tief den Tod des besten Burenfeldherrn, des greisen Generals Piet Joubert. Er war ein umsichtiger und weitherziger Freund der Schwarzen. Wiederholt hat er bei Kirchweihen und andern wichtigen Anlässen des Missionslebens herrliche und tief eindrückliche Zeugnisse seiner aufrichtigen Frömmigkeit und seiner Hochschätzung deutscher Missionsarbeit abgelegt.

Bücherbesprechungen.

D. Alex. Merensky, Missionsatlas über die Arbeitsgebiete der Berliner (I) Miss.-Ges. Berlin, Buchh. d. Miss.-Ges. NO. 43. Geb. 6 M.

Der Atlas enthält 10 Haupt- und zahlreiche Nebentarten. Besonders sorgfältig und schön sind die sechs Karten von den sechs südafrikanischen Superintendentur-Bezirken ausgeführt. Man nimmt sie bei dem derzeitigen Interesse für Südafrika besonders gern und oft zur Hand. Wertvoll ist auch die Karte des südchinesischen Arbeitsfeldes, weil sie zum ersten Male eine genaue Anschauung von der Lage der Berliner Missionsstationen in der Kanton-Provinz gewährt. Vortrefflich und sorgfältig ist auch der reichhaltige beigegebene Text, der recht geeignet ist, auch fernestehende über den Umfang der Berliner I Mission zu orientieren.

Dahle, L., Der Heidenmissionar des Alten Bundes, der Prophet Jona. Aus dem Norwegischen überfetzt von W. Wendebourg. Mit einer biographischen Skizze von D. G. Kurze. Berlin, Martin Warnke. 2 M.

Eine gründliche biblische Studie, die geeignet ist, das Verständnis eines der wunderbarsten Bücher der Heiligen Schrift zu fördern und manche Vorurteile gegen dasselbe zu beseitigen. Dahle hat eine besondere Gabe, sein reiches theologisches und allgemeines Wissen in volkstümlicher Sprache einem weiteren Leserkreise zugänglich zu machen. Den Missionsfreund wird besonders das letzte Kapitel „Jona als Prediger für die Missionsgemeinde und ihre Sendboten“ interessieren. Wertvoll ist auch die von D. Kurze beigegebene Lebensskizze des norwegischen Verfassers.

Berichtigung: S. 71 ds. J. ist zu lesen: Missionar Steder (nicht Strecker).



Nias.

Ein kleiner Beitrag zur Rechtfertigung der evangelischen Mission.

Von Dr. A. Schreiber.

Vor zwei Jahren haben ein paar junge Hamburger zwei umfangreiche Reisebeschreibungen in die Welt gehen lassen, in welche, vielleicht als Gewürz für manche Leute, reichliche Ausfälle gegen das Werk der Mission eingeflochten waren. Für einen aufmerksamen Leser konnten diese z. T. schweren Beschuldigungen, als ob die Missionare wer weiß wie viel Unheil in der Welt anrichteten, allerdings nicht viel bedeuten, da deutlich zu sehen war, die Beiden hatten in dieser Beziehung ganz und gar keine eigenen Beobachtungen gemacht, sondern gaben einfach den alt bekannten Klatsch wieder, den sie unterwegs hier und da gehört hatten. Aber doch sind ihre Angriffe nicht ohne üble Folgen für die Beurteilung der Mission gewesen, und es ist darum nicht überflüssig, dem gegenüber durch Thatsachen zu beweisen, daß jene Angriffe unwahr sind.

Dafür ist vielleicht die kleine, west-

lich von Sumatra gelegene Insel Nias kein übel gewähltes Beispiel. Auf den meisten Gebieten gehen die Wirkungen der Kultur und Mission so nebeneinander und durcheinander, daß es schwierig ist, beides streng auseinander zu halten. Auf Nias hat dagegen die Kultur, d. h. die holländische Regierung, nur einen einzigen Platz, Gunong Sitoli auf der Ostküste, besetzt, auf der ganzen übrigen Insel sind die Missionare die einzigen Vertreter Europas. Somit ist es hier leichter, die Wirkungen der evangelischen Mission festzustellen und zu verfolgen.

Dabei wird man keineswegs sagen können, es sei hier ein besonders günstiger Boden für die Arbeit der Missionare gewesen. Nias ist allerdings ein schönes, liebliches Land, eine Insel von etwa 90 geographischen Quadratmeilen, ein niedriges Berg- und Hügelland, bedeckt mit üppigem, tropischen Pflanzenwuchs, reich an lieblichen

Landschaften, an Büschen und kleinen Wäldern, an Blumen und Früchten, an schönen Vögeln und Schmetterlingen, wie ein großer, herrlicher Park, in dem noch die Wege fehlen. Auch die Menschen machen keinen üblen Eindruck, sie sind besonders zierlich und zum Teil hübsch, dabei von angenehmem, fröhlichen Charakter, hierin vielfach an manche Südeisulaner erinnernd. Aber es sind eben doch rechte, echte Heiden. Auch hier verbirgt sich unter den schönen Blumen manche böse Schlange und unter dem anziehenden Äußern der Niasser ein böses, heidnisches Gift.

Wenn man gesagt hat, daß sich bei jedem Volke in seinen Göttergestalten sein eignes innerstes Wesen wiederpiegele, dann wirft es auf die Niasser ein schlimmes Licht, daß sie von ihren Göttern folgende wenig erbauliche Vorstellung haben. Wie sie selbst, die Niasser, als einziges, über alles geschätztes Haustier die Schweine halten, so halten sich die Götter uns Menschen als ihre Haustiere. Wie nun ein Niasser, wenn er gerade Lust dazu bekommt, eins seiner Schweine schlachtet, ebenso machen es die Götter mit uns und lassen einen von uns sterben, um sich an seiner Seele zu laben.

Überall sind die Häuptlinge entsetzliche Blutsauger für ihre Untergebenen. Für sie giebt es nur ein Ziel: einen großen Namen zu bekommen durch großartige Feste und möglichst prächtigen Goldschmuck. Um nun dazu die Mittel zu erlangen, werden die armen Unterthanen auf alle Weise ausgepreßt, wozu besonders der unmenschlich hohe Zinsfuß das Mittel sein muß. Die meisten Unterthanen kommen bei Gründung des eignen Hausstandes wegen des hohen Kaufpreises für die Braut in Schulden und kommen dann nie wieder heraus, sondern meist nur immer tiefer hinein, bis sie vielleicht gar als Sklaven verkauft werden. Nias war früher ein ausgiebiger Boden für den Sklavenhandel. Sowohl die Malaien von Sumatra als besonders die Altjinesen haben hier jahrhundertlang viele Sklaven geholt.

Dazu kam auf Nias, wie auf so vielen hinterindischen Inseln als ein wahrer Fluch für das Land die greuliche Sitte des Kopfab Schneidens (Koppensnellen, wie die Holländer sagen). Für allerlei wichtige

Begebenheiten, z. B. für die Erbauung eines Häuptlingshauses, oder auch für die Vervollständigung des Brautpreises für eine Häuptlingstochter, ja auch zur Verherrlichung eines großen Festes ist jedesmal ein frischer Kopf erforderlich, einerlei woher er stammt. Die heimtückischen Raubzüge, bei welchen man es darauf anlegt, irgendwo einen einsamen Wanderer oder ein armes Weib auf dem Felde zu überfallen und ihnen hinterrücks den Kopf abzuschneiden oder auch den arglosen Gastfreund, der einen fremden Wanderer gutmütig in sein Haus aufgenommen hat, zum Dank dafür in der Nacht einen Kopf kürzer zu machen, — haben unsägliches Elend über die Insel gebracht. Man sagt, daß allein in den letzten 3 Jahren mehr als 200 Dörfer im Innern der südlichen Hälfte der Insel infolge dieser Kopfab Schneiderei verlassen und verfallen sind.

Das Ärgste dabei ist, daß fast jedesmal Verrätereie der nächsten Anverwandten mit im Spiele ist, daß Leute, welche irgend einen Bruder oder Schwager oder dergleichen gern aus dem Wege schaffen wollen, die Kopfab Schneider bestellen. Also überall Falschheit und Verrat und infolgedessen ein entsetzliches Mißtrauen der Leute untereinander, so daß kein Mensch mehr dem andern über den Weg traut.

Daß solche Zustände auch auf die ganzen äußern Verhältnisse heillos wirken müssen, liegt auf der Hand. Aus Furcht vor den Kopfab Schneidern werden die Felder nicht ordentlich bestellt. Die Folge davon ist schlechte und mangelhafte Ernährung, weiterhin Krankheit und Elend aller Art, zumal auch das Klima viel Fieber mit sich bringt. Aus allen diesen Ursachen ergaben sich solche Zustände und ein solcher offener Rückgang des Wohlstandes und der ganzen Bevölkerung, daß die Leute selbst vielfach das Gefühl hatten: so geht es nicht mehr weiter.

Nias war also keineswegs ein besonders einladender Acker für die Missionsarbeit. Dabei standen die Niasser auf einer recht niedrigen Stufe der Kultur. Sie bauen allerdings ganz ordentliche, hölzerne Häuser und verstehen auch leidlich Reis zu bauen, wenngleich nicht in der Vollkommenheit wie z. B. die Javanen oder die Bataks. Auch giebt es bei ihnen ein wenig Eisen-

und Goldschmiederei, aber keine Weberei. Von irgendwelcher Schrift war keine Rede, auch das Geld kannten sie noch nicht.

Es ist darum auch nicht zu verwundern, daß es erst eine recht lange Zeit gedauert hat, ehe es den Missionaren der rheinischen Gesellschaft, die seit dem Jahre 1866 hier die Arbeit begonnen hatten, gelingen wollte, mit der Predigt des Evangeliums irgendwelchen Eingang zu finden. Es galt erst, die noch nie in Schrift gebrachte Sprache

zu erlernen, was immer Jahre in Anspruch nimmt. Auch nachdem man diese Schwierigkeit, die hier wegen der Verwandtschaft mit dem Malaiischen nicht so gar groß war, überwunden hatte, währte es immer noch lange, ehe die Niaser anfangen zu begreifen, was die Missionare wollten. Jahrelang mußte der Missionar in Gunong Sitoli, wenn er Knaben in seine Schule bekommen wollte, ihnen dafür etwas zahlen, und wenn er Leute des



Wohnhaus in Gumbu Humene

Sonntags in seiner Kirche haben wollte, mußte er ihnen wenigstens etwas Tabak geben.

So war schon jahrelang auf Nias gearbeitet, und es wollten sich noch keine Erfolge zeigen. Damals, es war im Jahre 1869, sagte ein höherer holländischer Beamter zu mir auf Sumatra: „Rufen sie doch Ihre Missionare von Nias fort. Das giebt dort ja doch nie etwas. Die Niaser haben nur Sinn für drei Dinge, für Gold, für Schweine und für Köpfe,

und wenn Sie die Missionare noch länger dort lassen, verlassen Sie sich darauf, dann schneiden die Niaser ihnen auch die Köpfe ab.“ Wirklich haben wir damals zwei Missionare von dort nach Sumatra verlegt, weil auf dieser Insel die Thüren schon so weit aufgegangen waren und es so sehr an Arbeitern fehlte, während sich auf Nias noch nichts regen wollte. Aber darum haben wir doch nie daran gedacht, die Arbeit auf Nias ganz aufzugeben, sondern wir haben in Glauben und Ge-

duld weiter gearbeitet, und Gott Lob: wir sind nicht zu schanden geworden, im Gegenteil, die Geduldsarbeit hat hier schließlich überreiche Frucht getragen.

Es war mir eine überaus große Freude, daß ich auf meiner Inspektionsreise auch Nias kennen lernen sollte, nachdem ich mich schon 33 Jahre mit der dortigen Mission beschäftigt hatte. Über das, was ich dort gesehen und gehört habe, möchte



Missionar Thomas von Sumene mit Gehilfen.

ich hier einiges berichten. Leider mußte ich wegen der Abfahrtszeiten der Dampfschiffe, meinen Aufenthalt auf der Insel sehr kurz bemessen, doch habe ich in den 19 Tagen alle unsre 8 Stationen und eine Anzahl Filiale besucht und die Insel von Ost nach West hin und zurück durchqueren können.

Gleich am Hafenorte, in dem ganz unter Kokospalmen versteckten Gunong Sitoli, begrüßten mich fast unsre sämtlichen Missionare, und in dem Kirchlein der

Station hatte sich die Gemeinde zahlreich versammelt. Ebenso wie auf Sumatra sind hier die Kirchen einfache, hölzerne Gebäude, nur daß sie der größeren Hitze wegen luftiger eingerichtet sind. Sehr angenehm berührte mich hier und ebenso auf allen andern Stationen die große Stille während des Gottesdienstes. Leider konnte ich ja hier nicht, wie auf Sumatra, direkt zu den Leuten reden, es mußte

hinüber und herüber gedolmetscht werden, sowohl meine Ansprache an sie als auch ihre Begrüßungsrede. Diese letztere war wirklich sehr warm und ergreifend. Mit beredten Worten und allerlei drastischen Bildern bezeugten mir die Leute ihren Dank dafür, daß wir Missionare zu ihnen gesandt und sie durch die Predigt des Evangeliums erst zu vernünftigen Menschen gemacht hätten. Die Christen dieser Station wohnen fast sämtlich nicht im Orte selbst, sondern in den umliegenden Dörfern. In Gunong Sitoli selbst ist fast alles mohammedanisch. Im übrigen hat aber der Islam auf der Insel nur hier und da einige kleine Stranddörfer zu erobern vermocht, eine Thatsache, welche höchst auffällig ist, wenn man bedenkt, daß die Niaser jahrhundertlang mit den mohammedanischen Atjinesen und Malaien in sehr regem Verkehr gestanden haben. Der Hauptgrund, daß der Islam keinen Eingang finden konnte, liegt wohl darin, daß das edle Vorstentier das fast ausschließlich und hochgeschätzte

Gaustier der Niaser ist. Zugleich beweist diese Thatsache, daß es mit dem so hoch gepriesenen Eifer der Moslim, ihren Glauben überall zu verbreiten, nicht so sehr weit her ist.

Noch am Abend unsres Landungstages brachte uns eine ziemlich ungemütliche Bootsfahrt an der Küste entlang nach der weiter südlich gelegenen Station Sumene, wo wir noch eben am Abend spät die silberne Hochzeit des Missionars Thomas mitfeiern sollten. Diese Station, die erst

vor 9 Jahren in der bis dahin ganz heidnischen Gegend angelegt wurde, ist ein glänzender Beweis für die große Empfänglichkeit, welche die Niaser jetzt gegenüber der Predigt des Evangeliums zeigen. So viel Jahre der Missionar hier arbeitet, ebensoviel hundert Seelen zählt seine Gemeinde. Das war bis vor kurzem denn doch sogar auf Nias der höchste Erfolg. Inzwischen ist er durch eine andre Station schon weit in den Schatten gestellt. Doch davon weiter unten. Herr und Frau Missionar Thomas haben seit 25 Jahren auf Nias arbeiten können und sind mit den Leuten längst völlig eingelebt. Beide sind hohe, stattliche Erscheinungen, und es war wirklich nett anzusehen, wie die Frau Missionarin unter den niasischen Frauen und Mädchen, die ihr alle kaum bis an die Schulter reichten, sich bewegte, ganz wie eine Mutter unter ihren Kindern. So heißt sie denn auch allgemein „die Gawe“ und wird von allen wie eine Mutter geliebt und verehrt. Sie hat die Kinder und die Mädchen u. a. sehr nett fingen gelehrt, die Kleinen in der Kleinkinderschule auch allerlei niedliche Spiele, bei denen diese zierlichen Püppchen ganz allerliebst aussahen. Auch hier war die Kirche am folgenden Tage, einem Sonntag, morgens und nachmittags gedrängt voll. Diese Station hat dadurch für das ganze Werk eine besondre Bedeutung, daß hier das Seminar besteht, auf welchem die eingebornen Gehilfen herangebildet werden.

Allerdings hat es mit den Schulen von Anfang an seine besonderen Schwierigkeiten gehabt, und so ist denn auch der Wissensstand dieser angehenden Gehilfen nicht übermäßig hoch zu nennen. Aber doch haben wir unter unsren Gehilfen auf Nias schon mehrere sehr brauchbare und zuverlässige Mitarbeiter, ohne welche wir gerade jetzt bei der so außerordentlich schnell wachsenden Arbeit nicht fertig werden könnten. Wie auf Sumatra werden jetzt auch von einer jeden

Station aus Außenstationen angelegt und mit Gehilfen besetzt. Am Montag besuchten wir eine solche, Taboro, und später habe ich noch verschiedene solche Filiale sehen und mich von der gesegneten Arbeit der Gehilfen überzeugen können.

Auf Humene traf ich auch noch einen jungen Missionar, Momeyer, der die Bestimmung erhalten hatte, drei Stunden weiter südlich in Sogae Adu eine neue



Niasische Katechisten-Familie (von der Station Umbolata).

Station anzulegen. Das ist inzwischen geschehen, und trotz der Kürze der Zeit sind die Erfolge dort außerordentlich groß, so daß sie selbst diejenigen von Humene in den Schatten stellen. Dort wohnen in einer sehr fruchtbaren Niederung an zehntausend Leute beisammen, nicht in eigentlichen Dörfern, sondern dicht über das Land hingesät. Sie haben sich während der letzten Jahre vor den Kopfabnehmern aus dem Innern hierher geflüchtet, und weil sie nun so zahlreich und dicht bei

einander wohnen, wagen sich die bösen Menschen nicht hierher. Sie hatten den Wunsch ausgesprochen, auch einen Missionar zu bekommen. Aber das hatte niemand erwarten können, daß sie sich gleich in so großer Zahl und mit solchem Eifer dem Evangelium zuwenden würden, wie es nun der Fall ist. Schon nach wenigen Monaten hatte der junge Missionar, der der Sprache mächtig war, sonntäglich mehr als 700 in seinen Gottesdiensten, und 500 davon ließen ihm keine Ruhe, obwohl er noch nicht einmal mit dem Bau seiner Station fertig war; sie hätten ihre Götzen fortgeworfen und wollten nun von ihm in der christlichen Lehre unterwiesen sein.

Wie soll man sich diese wunderbare Veränderung bei den Niasern erklären? Behn Jahre nach dem Beginn der Arbeit, 1876, zählte man trotz der treuen Bemühungen erst 92 Christen. Wieder nach 10 Jahren waren daraus immerhin schon 538 geworden, und wieder nach 10 Jahren, also im Jahre 1896 hatten die 10 Missionare in ihren Gemeinden schon 2380 Getaufte sammeln können, und fast 1000 standen im Unterrichte. Heute beträgt die Zahl der Getauften gewiß über 4000 und die derjenigen, die getauft werden wollen, gewiß mehr als 2000. Der wesentliche Umschwung ist also seit etwa 10 Jahren eingetreten, und der Zudrang nimmt immer größeren Umfang an. Wie ist diese Thatsache zu erklären?

Wenn man wissen will, was der etwas geheimnisvolle Ausdruck des Apostels Paulus, daß Gottes Wort „laufen“ könne, besagen soll, dann braucht man sich nur die Verhältnisse auf Nias etwas genauer anzusehen. Wie ich mich durch eignen Augenschein überzeugen konnte, nachdem ich schon vorher durch die Berichte der Missionare manches davon gehört, bringt gerade auf Nias das Evangelium eine neue, bessere Zeit mit sich. Die ewige Angst vor den Kopfabsehneidern weicht da, wo sich ein Missionar unter ihnen niederläßt. Die Leute fassen wieder Mut, und vor allen Dingen schließen sie sich, soweit sie das Christentum annehmen, fest zusammen, und die Verrätereie hört auf. Durch die ärztliche Hilfe, namentlich durch das reichlich gespendete Chinin, welches die holländische Regierung den Missionaren für

die Eingebornen umsonst verabfolgt, wird dem Fieber wesentlich gesteuert, und die Leute werden arbeitsfähiger. Außerdem bekommen sie neue Lust zur Arbeit, hier und da auch Anleitung durch die Missionare. So kommen sie auch im Äußeren sichtlich vorwärts. Die Felder und Gärten werden besser bebaut, Pflanzungen von Kokospalmen, Liberia-Kaffee und Muskatnussbäumen werden angelegt und liefern zum Teil schon netten Ertrag; der Wohlstand wächst, und die Häuser werden solider gebaut und reinlicher gehalten; die Kleidung wird besser, den Armen wird durch Vorschüsse der Missionare, die aber nie ihren Getauften irgend welche Geldgeschenke gemacht haben, geholfen. Die Häuptlinge werden ganz andre Leute und fangen an für das Wohl ihrer Untergebenen zu sorgen. Man kann es in der That an vielen Orten sofort einem Dorfe ansehen, ob es ein Christendorf ist, und so ist es nicht zu verwundern, daß dieser bedeutende Wechsel auf alle umwohnenden Heiden, die noch nichts von diesen Segnungen empfangen haben, einen tiefen Eindruck macht und in ihnen den Wunsch wach ruft, auch die neue Weise und den Segen zu bekommen, den sie mit sich bringt. Auch die Anlage von ordentlichen Wegen, welche die Missionare mit Hilfe einer Geldunterstützung durch die Regierung quer über die Insel angelegt haben, trägt sicher viel dazu bei, Handel und Wandel zu erleichtern und dadurch den Wohlstand zu heben.

Es ist ganz wunderbar, wie sich die Bitten um Lehrer von allen Seiten her mit jedem Jahre mächtig mehren. Selbst aus entfernten, von den Missionaren noch gar nicht besuchten Gegenden kommen solche Bitten, sowohl aus dem Norden als aus dem Süden der Insel; nur noch nicht vom äußersten Süden, wo die zahlreichste und zugleich gebildetste Bevölkerung wohnt. Dabei kommen merkwürdige Dinge vor. So wurde mir von einer Gegend nordwestlich von Gunong Sitoli erzählt, wo die Leute so begierig nach der neuen Lehre waren, daß sie einen aus ihrer Mitte nach Gunong Sitoli sandten, der dort lesen lernte, dann ein Neues Testament und andre Bücher mit heimnahm und nun dort seine Kameraden gelehrt hat. Die Leute haben ihre Götzen weggeworfen und nennen sich

Christen, suchten auch so viel als möglich nach der Weise der Christen zu leben, und doch ist, wie gesagt, noch nie ein Missionar dahingekommen.

Nachdem ich die Stationen auf der Ostküste besucht hatte, ritt ich in zwei Tagen auf den noch ziemlich bösen Wegen nach der Westküste hinüber, auf der wir



Eine niassische Schule. (Missionar Echer mit seinen Schülkindern.)

erst 1892 die erste Station angelegt haben. Unterwegs berührte ich zwei Stationen, von denen aber bis jetzt erst die eine, Solowua, ansehnliche Erfolge aufzuweisen

hat. Dagegen hat uns der Herr auf den beiden Stationen an der Westküste überraschend schnellen und reichen Erfolg geschenkt. Auf der ersten, früher Jadoro,

jetzt nach der Landschaft Lahome genannt, besteht schon eine Gemeinde von 500 Seelen, und dabei sind etwa ebensoviele im Taufunterrichte. Eine stattliche Kirche haben sich die Leute selbst gebaut; nur als sie vom Winde umgeworfen ward, haben wir ihnen Beihilfe gewährt. Daß

ihr alsbald zufallen. Das hat dieser Mann schon vor 7 Jahren gethan, hat sich taufen lassen und hat seitdem als Fetero, d. h. Petrus, mit unermüdlichem Eifer und großem Geschick daran gearbeitet, und zwar ohne alle Besoldung, um auch von seinen Landsleuten so viel als nur

möglich für das Evangelium zu gewinnen. Da auch sein ganzer Wandel, von dem schon, als er noch Heide war, alle Welt sagte, daß er gerecht sei, aufs schönste mit seinem Bekenntnis übereinstimmt, so ist es kein Wunder, daß er großartige Wirkungen erzielt. Auch im Osten haben wir früher schon einen ähnlichen Mann, Ama Mandranja, gehabt, der bereits heimgegangen ist. Bei diesem war eins eigentümlich. Er pflegte nämlich zu sagen: „Was nach dem Tode kommt, das lasse ich ganz dahingestellt. Aber der Friede des Herzens, welchen ich im Glauben an Jesum schon hier gefunden habe, das ist mir Gewinn genug.“ Auch auf der zweiten etwas weiter südlich gelegenen, erst eben angelegten Station Lahusa war schon eine stattliche Schar von Leuten, die dem Heidentum entsagt und nach der auf Nias schon ganz gebräuchlich gewordenen Regel ihre Götzen begraben hatten. Seitdem sind nun aber noch zwei weitere



Fetero.

hier das Evangelium besonders schnell Eingang gefunden hat, daran ist sehr wesentlich ein einziger Mann, Ama Gahonova, schuld. Er ist eins von den seltenen Menschenkindern, welche, noch ehe sie das Evangelium gehört haben, doch schon offenbar durch die vorlaufende Gnade von Gott selbst für dasselbe vorbereitet sind und sich darum sofort als solche, die aus der Wahrheit sind, beweisen und

Stationen auf der Westküste hinzugekommen, eine etwas weiter nördlich in der bedeutenden Landschaft Moroo, und eine auf den zwar winzig kleinen, aber sehr gut bevölkerten Nafu-Inseln, welche den beiden ersten Stationen auf der Westküste von Nias so nahe gegenüberliegen, daß man sie von hier aus erblicken kann.

Es that mir leid, daß die Kürze meiner Zeit mir verbot, auch diese Inselchen zu

befuchen. Sie interessierten mich aufs höchste. Sie zählen etwa 3000 Bewohner, die größtenteils, wie sie erzählen, erst vor etwa 100 Jahren von Celebes nach mancherlei Irrfahrten hierher gekommen sind, aber sich den Niasern in Sprache und Sitte assimiliert haben. Wenn man die auffallende Mannigfaltigkeit in den Physiognomien der Niasern betrachtet, dann möchte man auf den Gedanken kommen, daß dergleichen Einwanderungen hier öfter stattgefunden haben, was ja auch bei der Lage der Insel sehr glaubhaft ist. Diese Leute von Nako nun haben schon seit 15 Jahren, so oft sie mit ihren Kokosnüssen nach Gunong Sitoli kamen, bei dem dortigen Missionar und später bei dem auf der Westküste wohnenden Missionar immer und immer wieder um einen Lehrer gebeten. Die Schwierigkeit, zu ihnen zu gelangen, ist schuld daran, daß ihr Wunsch so lange unerfüllt bleiben mußte. Aber seit 1½ Jahren ist ein inländischer Gehilfe unter ihnen wirksam und hatte schon vor einem Jahre über hundert im Taufunterricht. Seit meinem Besuche auf Nias hat nun einer unserer Missionare sich dort niedergelassen und wird ohne Zweifel ein schönes Arbeitsfeld finden. Freilich fehlt es auch dort nicht an Gegnern, nämlich an einigen Malaien, die als Mohammedaner das Kommen des Missionars und sein Werk mit Neid ansehen, u. a. auch deswegen, weil sie bis dahin die übrigen Bewohner beherrscht oder tyrannisiert haben. Übrigens ist die ganze Arbeit auf der Westküste von Anfang an der Art gewesen, daß dem reichen Maß von Segen auch ein sehr großes Maß von Leiden und Trübsalen gegenüberstand. Das Fieber ist hier weit schlimmer als auf der Ostküste, wahrscheinlich wegen der andern Bodenbeschaffenheit. Infolgedessen haben schon zwei Missionare mit blutendem Herzen diese ihre geliebte Arbeit verlassen und nach Sumatra übersiedeln müssen, und die jetzt dort an der Arbeit sind, haben fast ununterbrochen mit dem Fieber zu kämpfen.

Wir haben jetzt auf Nias 10 Hauptstationen und außerdem die eine auf den Nakoinfeln. Mit diesen 11 Stationen haben wir aber erst etwa den fünften Teil der Insel, gerade die Mitte, besetzt. Es bleibt also noch sehr viel Land einzunehmen und darunter der allerwichtigste

Teil, der Süden, wo wir schon einmal vergeblich versucht haben Fuß zu fassen. Allein dort im Süden wohnen auf engem Raume etwa 60 000 Menschen, während der Norden der Insel nur schwach bevölkert zu sein scheint. Aber das von uns besetzte Gebiet dehnt sich dank der vielfältigen Bitten um Lehrer unablässig aus. Schon jetzt ist es mehr als zwanzigmal so groß als das von der holländischen Regierung wirklich beherrschte Gebiet.



Ein Niaser mit Ohrring.

Die ganze Insel ist dem Namen nach holländisches Besitztum, aber die Herrschaft wird im ganzen übrigen Lande, außer dem kleinen Gebiete um Gunong Sitoli, nicht ausgeübt. Nun hat aber die holländische Regierung uns erlaubt, diese engen Grenzen so bedeutend zu überschreiten, und es wird ihr kaum etwas anderes übrig bleiben, als der Bitte, welche wir auf der Konferenz zu Gunong Sitoli am Ende meines Besuches ausgesprochen haben, zu willfahren und das ganze von unseren Stationen besetzte Gebiet auch unter ihr Regiment zu nehmen, was durchaus keine Schwierigkeiten machen, auch kaum neue Mittel erfordern würde.

Geschieht das wirklich, so daß dann innerhalb dieses Gebietes ein dauernder Friede, Ruhe und Sicherheit des Lebens und Handels und Wandels aufgerichtet werden, dann darf man fest darauf rechnen, daß das Evangelium in dem ganzen Gebiete völlig die Oberhand gewinnen wird. Daß dann aber die Mission diesem Lande eine unermesslich große Wohlthat auch für das äußerliche Leben ist, liegt klar zu Tage. Das, was uns Missionsleute treibt, was den Missionaren Mut und Ausdauer giebt, solche Mühen und Gefahren auf sich zu nehmen, wie sie auch auf Nias reichlich vorhanden gewesen sind und noch sind, und was ebenso den Missionsfreunden in der Heimat die Ausdauer verleiht, selbst solch ein undankbares Gebiet, wie Nias lange Jahre hindurch war, mit ihren Gaben und Gebeten zu tragen, das ist ja freilich nicht der Gedanke, daß wir den Leuten zu einem besseren, menschenwürdigeren Dasein und zu Wohlstand verhelfen wollten; nein, es geht uns um die Errettung der Seelen vom ewigen Verderben. Aber doch wollen wir uns auch von Herzen darüber freuen und wollen es gern mit als ein nebenfächliches Ziel ins Auge fassen, daß wir in der äußeren

Lebenshaltung eine neue, bessere Zeit bringen. In diesem Aufsatze habe ich nur gerade diese letztere Seite besonders hervorgehoben, einmal weil ich damit jenen Tadlern der evangelischen Mission antworten wollte, sodann aber auch deswegen, weil gerade auf Nias recht deutlich zu sehen ist, welche große Bedeutung dieser Nebengewinn doch auch wieder zur Beförderung der Hauptsache hat, indem er dazu dient, daß das Wort Gottes laufe und gepriesen werde auf Nias ebenso wie bei uns.

Zum Schluß nur noch die Bemerkung, daß wir eben jetzt beschlossen haben, einen Missionsarzt nach Nias zu senden, der unter den Tausenden von Fieberkranken, die es jahraus jahrein giebt, und ebenso unter den vielen Verwundeten und Verstümmelten, welche als traurige Zeugen der Mordzüge der Kopfabstecher leider fortwährend vorkommen, ein großes Arbeitsfeld finden wird. Wem nun diese kurze Schilderung von der Missionsarbeit auf Nias und ihren Erfolgen zu einer innern Stärkung seines Glaubens an das Evangelium und an die Missionsarbeit gedient hat, der möge es sich überlegen, ob er uns nicht für diese neue Ausdehnung des Werkes einen kleinen Beitrag senden will.

Franz Michael Bahn,

Doktor der Theologie, Inspektor der Norddeutschen Missionsgesellschaft.

Von Pastor Teipoldt in Bremen.

Der Heimgang des am 5. März dieses Jahres entschlafenen Inspektors D. Bahn hat nicht nur die Norddeutsche Missionsgesellschaft hart getroffen, sondern bedeutet auch für die ganze evangelische Mission Deutschlands einen unaussprechlich schweren Verlust. 38 Jahre lang hat er in Bremen als ein treuer Knecht des Herrn auf einem Posten gestanden, zu dessen Behauptung ein mehr als gewöhnliches Maß von Glaubenskraft und Glaubensgewißheit gehörte; und unter den Männern, die von dem Herrn berufen waren, die evangelische Heidenmission aus der Periode der mehr instinktiven Einzelbewegung in die Bahnen einer klaren und zielbewußten Organisation hinüberzuführen, wird Bahns Name nicht als einer der letzten genannt werden.

Bahns Vater war der erst vor wenigen

Jahren in hohem Alter heimgegangene Seminardirektor F. L. Bahn in Mörs am Niederrhein, ein Mann von sprühendem Geist und origineller Eigenart, der in seiner amtlichen wie außeramtlichen Thätigkeit — es sei hier nur an seine „biblischen Geschichten“ und an sein jahrzehntelang mit meisterhafter Volkstümlichkeit redigiertes Blatt, die „Dorfschronik“, erinnere — durch nichts treffender gekennzeichnet werden kann, als durch die Schlusssätze des 92. Psalms.¹⁾ Die Mutter war eine ebenbürtige Tochter der geistvollen Schweizerin Anna Schlatter-Bernet. In dem Elternhause wehte der erfrischende Hauch eines gesunden, allem gemachten und

¹⁾ Die gepflanzt sind in dem Hause des Herrn, werden in den Vorhöfen unseres Gottes grünen etc.

geklärtesten Wesen durchaus abholden Christentums. Daneben aber erschien dem Vater nichts wichtiger als die Pflege fernigen, deutschen Wesens, hart und streng gegen sich selbst, frei von aller Verweichlichung Leibes und der Seele, treu und aufrichtig bis in den innersten Lebensgrund. Christliche Charakterbildung, das war sein Erziehungsideal. Vielleicht war's etwas wie ahnende Voraussicht, daß der Vater dem einen seiner Söhne, unserm lieben Entschlafenen, den Namen des streitbaren Engelfürsten Michael gab. Hat doch der Lebensweg dieses Sohnes durch viel heiße Kämpfe hindurchgeführt, in welchen ihm das im Elternhaus empfangene Geisteserbe reichen Segen gebracht hat. Gott der Herr rüstet die Seinen immer aus mit den Gaben, die ihnen für die ihrer wartenden Aufgaben besonders not sind.

Der ernsteste Kampf, der von der Schwelle des Mannesalters an Bahns ganzes Leben erfüllte, war der um den Bestand und den Fortgang unserer Norddeutschen Mission. Es darf bei den Lesern dieses Blattes im allgemeinen als bekannt vorausgesetzt werden, was diesen Kampf so schwer gemacht hat. Es galt vor allem, gegenüber der Einengung des heimischen Missionsquellgebiets, dem tödlichen Klima Westafrikas und der jahrzehntelangen Erfolglosigkeit der Arbeit festzuhalten an dem

Wort: „Bei Gott ist kein Ding unmöglich.“ Unmißverständlich klar stand Gottes Weisung nach Westafrika vor den Augen der Männer, in deren Händen die Leitung der Norddeutschen Mission lag. So kam es bei ihnen nur auf den Gehorsam des



Franz Michael Bahn.

Glaubens an, der sich geduldig anklammert an das Wort der Verheißung. Bahn erinnerte nachmals gern und oft an ein Wort des alten F. Mallet, der auch zum Missionsvorstand gehörte: „Wer westafrikanische Mission treiben will, der faßt ein heißes Eisen an.“ Und Bahn hat

das heiße Eisen angefaßt mit festem Griff und es nicht wieder losgelassen, ob ihm auch die Blut oft genug hineingebrannt hat bis in die innerste Seele. Er kam als 29-jähriger hierher, warm empfohlen von dem rheinischen Inspektor Fabri, der ihn als Hilfsprediger an der lutherischen Gemeinde Barmen-Wupperfeld kennen gelernt hatte. In dieser nicht gerade hervorragenden Stellung hatte Zahn durch tiefe, geistvolle Schriftauslegung die Aufmerksamkeit eines kleinen Kreises von ernstgesinnten und wahrheitsuchenden Schriftforschern auf sich gezogen. Volkstümlich im gewöhnlichen Sinn des Wortes war er nicht und ist er nie gewesen, und die wiederholten Versuche zur Erlangung eines selbständigen Gemeindepfarramts schlugen daher immer fehl. Das empfand er als eine schmerzliche Demütigung, über die er aber nie gemurrt hat, in der er vielmehr eine gerade für ihn überaus heilsame Führung des himmlischen Vaters erkannte. Hat er auch im übrigen mit dem Apostel Paulus manche Ähnlichkeit gehabt, so hat es ihm eben auch an einem Pfahl im Fleisch nicht gefehlt. Und wie Paulus seiner Zeit durch den Geist gehindert ward, in Asien zu missionieren, weil der Herr ihn nach Europa senden wollte, so hat Gott auch vor Zahns Füßen mit gutem Bedacht alle andern Wege verbaut, weil er ihn in Bremen brauchen wollte. Gerade die Unscheinbarkeit unserer Mission vor Menschenaugen und die oft geradezu unüberwindlich scheinenden Schwierigkeiten forderten einen Mann, der mit unbeugsamer Thatkraft des Geistes eine imponierende Schärfe und Klarheit des Verstandes verband. Als solcher hat Zahn lange, lange Jahre Hand in Hand mit dem treuen Präses der Norddeutschen Mission, dem im Februar 1897 heimgegangenen Pastor D. Rud. Vietor, dem Mann mit dem kindlich-einfältigen Glauben und dem brennenden Herzen, die ihm befohlene Sache geführt und hat es namentlich in dem letzten Drittel seiner Arbeitszeit vielfach mit Augen sehen und mit Händen greifen dürfen, daß seine Arbeit nicht vergeblich war in dem Herrn.

„Ein Christ ist ein Mensch, der warten kann“ — dies Wort hat sich in Zahns Leben bewahrheitet. Gott stellt seine Uhr nicht nach der unsrigen, sondern verlangt,

daß wir die unsrige nach der seinen stellen. Und über der seinen steht geschrieben: „Hier ist Geduld und Glaube der Heiligen.“ Die Norddeutsche Mission hat ihre Uhr lange Zeit hindurch auf einen sehr langsamen Gang stellen müssen. Der Asante-Krieg von 1869 machte die ersterrichteten Stationen dem Erdboden gleich; ein Missionar nach dem andern ward durch das entsetzliche Fieber dahingerafft; die Brauntweinpest drang mit immer gewaltigerem Siegeschritt ins Innere des Gehelandes vor — und immer noch kein Erwachen des Volks, kein Fragen nach dem Evangelium. Wie zitterte dem Entschlafenen oft die Stimme, wenn er von dem Heingang der treuen Boten redete, — nicht selten war die innere Erregung so stark, daß er eine Weile schweigen mußte. Aber irre ward er nicht an dem Werk. Er konnte warten und hat gewartet, bis Gottes Zeit gekommen war. Freilich brachte auch die Erntezeit wieder neue, oft heiße Kämpfe. Da galt es, dem Einbruch der römisch-katholischen Gegenmission mit scharfer Wachsamkeit begegnen; da veranlaßte die neuerstandene Kolonialbewegung, deren Wellenschlag auch das Geheland berührte, immer neues Eintreten in Schrift und Wort. Wiewohl Zahn nie in Afrika war, fand er doch bei Freunden und Gegnern die Anerkennung, daß er einer der gründlichsten Kenner Westafrikas sei. Vor allem fühlte er sich zu scharfem und unermüdlichem Zeugnis gedrängt, wenn es sich um den Schutz der Eingeborenen gegen europäische Übervorteilung und Vergewaltigung oder um den Kampf gegen die schändliche Brauntweinvergiftung Afrikas handelte. Eine große Zahl von Broschüren, Vorträgen und Artikeln in politischen und andern Zeitschriften verdankten diesen vom Gewissen ihm aufgedrungenen Kampf ihre Entstehung.

Daneben legte ihm die Thatsache eine schwere Last aufs Herz, daß mit der Ausdehnung unserer Arbeit das Wachstum der Geldmittel in einem oft tief bedrückenden Mißverhältnis stand. Es war vor vier Jahren, als die Norddeutsche Mission vor einem Deficit von 80000 M., d. i. mehr als der Hälfte ihrer regelmäßigen Jahreseinnahme, stand. Da wollten die Wasser oft an die Seele gehen.

Aber auch in dieser gewaltigen Glaubensprobe ist der liebe Entschlafene nicht zu schanden geworden. „Elias war ein Mensch, gleich wie wir — und er betete, und der Himmel gab den Regen, und die Erde brachte ihre Frucht.“ In wenigen Monaten war die Schuld bezahlt. Kinder Gottes fragen zuweilen, ob des Herrn Wort von dem senffornartigen Glauben, der Berge ins Meer wirft, buchstäblich zu nehmen sei. Wenn ich an Zahn und unser Defizit denke, dann weiß ich, was auf solche Fragen zu antworten ist. — Was die Norddeutsche Mission jetzt ist, das ist sie durch Gottes segnende Gnade unter Zahns Händen geworden: ein Baum, der Jahrzehnte hindurch als kümmerliches Reis unter den schwierigsten Bedingungen um seine Existenz ringen mußte und nicht selten dem Untergang verfallen schien, jetzt aber in kräftiger Entwicklung steht und seine Frucht bringt zu seiner Zeit.

Auf die über die Grenzen der Norddeutschen Mission weit hinausgreifende Missionswirksamkeit Zahns ist bereits hingewiesen worden. Wie er ein Mitbegründer der alle 5 Jahre tagenden kontinentalen Missionskonferenz war, so blieb er auch eine ihrer hervorragendsten Autoritäten. Ebenso trat er nach Christliebs Tod in die Redaktion der Warneck'schen Allgemeinen Missionszeitschrift ein. Seine in der letzteren enthaltenen Veröffentlichungen sowie seine Vorträge über die Lösung wichtiger Missionsprobleme, über schriftgemäße Weiterbildung der von der Gegenwart erforderten Missionspraxis und Aufstellung fester Regeln für die Heidentaufe, die Schule, die Ehe u. a. werden noch lange ihren Wert behalten. Seine beständige Verührung mit England verschaffte ihm, bei aller Hochachtung für die kontinentale Missionsart, doch einen universalistischen Weit- und Tiefblick, der sein Urteil vielfach zu einem maßgebenden machte. In dem Kreise seiner näheren Freunde wurde es daher fast als naturnotwendiges Ereignis aufgefaßt, daß ihm, und zwar

von der Universität Halle, der Titel eines Doktors der Theologie verliehen ward. Nicht als ob alles, was er sagte und behauptete, unbedingte Annahme gefunden hätte. Er bewegte sich nicht selten in Gedankengängen, die allen andern, nur ihm selbst nicht, paradox erscheinen konnten, und in denen er niemandes Schüler und niemandes Lehrer war. Das lag an seiner durchaus selbständigen Denkweise und seinem lauteren Wahrheitsfönn. Er paßte weder



Das Missionshaus in Bremen.
(Inspektor D. Zahn steht zum Fenster hinaus.)

mit seiner theologischen noch politischen Stellung in irgendwelche Parteischablone hinein. Das gedankenlose Zusage zu den Schlagworten der Zeit war ihm in tiefster Seele zuwider. Gerade je allgemeinere Zustimmung irgend eine Meinung oder Behauptung fand, desto stärker fühlte er sich versucht, an ihr oft scharfe Kritik zu üben, und auch die Rücksicht auf die allernächsten Freunde konnte ihn darin nicht beirren. Diese Neigung entsprang

nicht zänkischer Streitlust oder gar der eiteln Sucht, sein eignes Ich geltend zu machen. Im Gegenteil, Zahn war ein aufrichtig demüthiger Mensch. Wo er kämpfte, und so oft er kämpfte, that er's nur im Dienst der Wahrheit. Sein Gewissen war mit unzerreißbaren Banden an Gottes Wort gebunden. Er hat wohl nie einen Freund gehabt, der in allem und jedem Stück mit ihm eines Sinnes war, — und doch ist wohl selten ein Mensch gewesen, der von seinen Freunden so innig geliebt, mit so unbedingtem Vertrauen geehrt worden ist wie Zahn. Darum trauern viele ihm mit tiefem Schmerz nach; vor allem die Missionsgeschwister, denen er in allen ihren amtlichen und persönlichen Anliegen mit der gewissenhaftesten Treue, mit wahrhaft väterlicher Fürsorge und klugem Rat zu dienen bereit war.

Am 4. Juni dieses Jahres würde der Heimgegangene sein 67. Lebensjahr voll-

endet haben. Am Karfreitag des vorigen Jahres ergriff ihn eine heftige Rippenfellentzündung, deren schlimme Nachwirkungen nicht wieder verschwinden wollten. Im Dezember gesellte sich ein Unterleibsleiden hinzu, welches die geschwächte Kraft allmählich aufrieb. Völlig klaren Geistes beschäftigte er sich noch am Tage vor dem Heimgang eingehend mit der Erledigung eingelaufener Sachen. Unter dem tröstenden Zuspruch seiner 35 Jahre lang in Freud und Leid treu mit ihm verbundenen Gattin schief er in der Mittagsstunde des 5. März sanft und friedlich ein. Wir danken dem Herrn für alles das Große, das er uns in Zahn gegeben hat. Er war ein Arbeiter, der im Dienst des großen Säemanns viel, viel edeln, fruchtbringenden Samen ausgestreut hat. Diese Arbeit kann und wird nicht ohne reichen Ertrag bleiben. Er ist einer von denen, die einst „mit Freuden kommen und bringen ihre Garben.“

Nach Ikutha im englischen Ost-Afrika.

Von Missionar Gerhard König.

Donnerstag, den 26. Oktober vorigen Jahres, verließ ich Mombas, froh, nun endlich die lange Reise zu beendigen. Da ich mich nun auf einige Tage selbst beköstigen mußte, hatte ich mich mit Kochgeschirr, Konserven, Reis, Brot, Butter, Milch, Zucker, Salz, Sturmlampe, Petroleum, Bindfaden, Büchsenöffner etc. versehen. Von Mombas geht nach der Südspitze der Insel, etwa $\frac{3}{4}$ Stunden weit, eine kleine Eisenbahn, deren einzelne Wagen von zwei Suaheli sehr rasch geschoben werden. Mit dieser Bahn fuhr ich früh 10 Uhr nach Kilindi, dem Ausgangspunkt der Ugandabahn. Auf dem Bahnhof herrschte reges und buntes Leben (siehe Bild S. 135); viele Schwarze und Indier wollten mitfahren und hatten alle Abtheile dritter Klasse dicht besetzt. Im ganzen Zuge waren wir nur drei Europäer, den Zugführer eingeschlossen. In meinem Coupé (2. Klasse) saßen noch zwei Indier, einer von Gutscherat, der andere von Kalkutta, mit denen ich mich bald unterhielt.

Ein halb 11 Uhr fuhren wir ab und erreichten schon nach ein paar Minuten den schmalen Meeresarm, der die Insel Mom-

bas vom Festlande trennt. Auf einer hohen, eisernen Brücke überschritten wir denselben und stiegen dann in langen Windungen die Klüfte hinauf. Zunächst führte die Bahn noch durch schöne Palmenwälder und Bananenplantagen, so daß wir auf der ersten Station, Tschangamwe, herrliche Früchte zu kaufen bekamen, Bananen und Mandarinen, eine kleine, grüne Apfelsinenart. Noch einmal schob sich der Meeresarm weit ins Land hinein, und wir nahmen vom Meere Abschied, hoffentlich auf recht lange Zeit.

Nach ein paar Meilen Fahrt schon begann das Land öde auszusehen; keine Palme, kein Fruchtbäum weit und breit, der Erdboden über und über mit abgestorbenen, reichlich mannshohen Sträuchern bedeckt. Dazu bestand der Boden aus rotem Lehm, dessen feiner Staub zu allen Thür- und Fensterspalten hineindrang und die an sich schon sehr heiße Luft im Wagen manchmal fast unerträglich machte. Vielleicht fünf- oder zehnmal sahen wir mitten in dem verdorrten Gebüsch eine schöne rote Blüte neben einigen wenigen mimosenartigen Bäumen und Kakteen, die sich noch ein

kümmertliches Grün bewahrt hatten, das einzige Zeichen des Lebens auf einer zweektägigen Eisenbahnfahrt, denn auch Menschen oder Negerdörfer waren nirgends zu sehen. Es giebt wohl eine große Reihe von

Eisenbahnstationen, aber sie bestehen nur aus dem Stationsgebäude, das ganz aus Wellblech aufgeführt ist, und ein paar Zelte für die indischen Beamten und Arbeiter; Ansiedelungen von Eingebornen sind nicht



Bahnhof Kiliindi. (Ausgangspunkt der Uganda-Bahn.)
Aus Dr. Hans Wagners „Koloniale Tatschrift“. (Verlag des Bibliographischen Instituts.)

dabei außer in Voi und Ribwezi, den Endpunkten der ersten und der zweiten Tagereise.

Am ersten Nachmittage kamen wir in eine ganz hübsche Berglandschaft, die vom Voi-

fluß durchschnitten wird, an dem die Station Voi angelegt ist. (Man vergleiche die Kartenskizze S. 137.) Der Fluß hatte noch etwas Wasser, so daß das Land hier für eine kurze Strecke ein wenig freund-

licher ausfiel als sonst. Der Zug hielt, um erst am nächsten Morgen weiter zu fahren. Wir aßen und tranken im Eisenbahnwagen von den mitgenommenen Vorräten und klappten dann die Sitze herunter, um zu schlafen; es war eine lange, ungemütliche Nacht.

Am nächsten Morgen um 7 Uhr fuhren wir weiter, passierten den Voi-Fluß und sahen dann links die breite Straße, welche die Engländer nach dem Kilimandscharo gebaut haben. Bald gewann das Land wieder seinen toten, trostlosen Anblick; nicht einmal Bäume gab es mehr, nichts als verdorrte Sträucher. Ein paar Stationen vor Kibwezi, in Masongaleni, sahen wir die ersten Hungerleidenden, eine große Schar unglaublich abgemagerter, erschreckend aussehender Wakambakinder, die sich heulend und schreiend an den Zug drängten und bettelten: bwana mkubwa! großer Herr! Ich warf ein paar Stück Brot unter sie, aber einige Jnder kamen mit Knütteln und jagten sie weg.

Nachmittags 3 Uhr erreichten wir Kibwezi; erwartungsvoll schaute ich nach meinen, schon im voraus telegraphisch von Kutha bestellten Trägern aus und war natürlich sehr enttäuscht, als niemand da war. Der englische Beamte, Mr. Traile, nahm sich meiner in fürsorgendster Weise an, und ließ mir ein Zelt in seinem Hofe aufschlagen, in welchem ich übernachtete.

Am Sonnabend früh $\frac{1}{2}$ 8 Uhr brach ich mit meiner kleinen, von Mr. Traile besorgten Karawane nach Kutha auf. Ich hatte mir nur zehn Träger für die nötigsten Lasten genommen und alles übrige Gepäck auf der Station zurückgelassen, damit es später von Kuthaer Trägern nachgebracht würde. Mit einer so kleinen Karawane konnte ich ziemlich rasch vorwärts kommen und die ganze Strecke bequem in zwei Tagen zurücklegen. Zu den Trägern bezw. Trägerinnen — denn hier tragen die Weiber Lasten fast noch ausdauernder als die Männer — kam noch ein Wakambahauptmann, der den Weg zeigte, und ein Suaheli-Askari als militärische Bedeckung. Nun ging es wieder zwei Tage lang durch ausgebranntes Buschwerk auf schmalen, von der Sonne gehärteten Negerpfaden, immer einer hinter dem andern, zuerst der Hauptmann im roten Fes, dann die Träger, dann ich unter dem Sonnenschirm, zuletzt der

Askari mit dem Gewehr. Etwa alle $\frac{5}{4}$ Stunden machten wir eine kurze Rast, gewöhnlich im Schatten des ungeheuer dicken Stammes eines Affenbrotbaumes; denn Laub hatte der Baum leider nicht. In der Zeit von 11 bis $\frac{1}{2}$ 3 Uhr war die Hitze sehr stark.

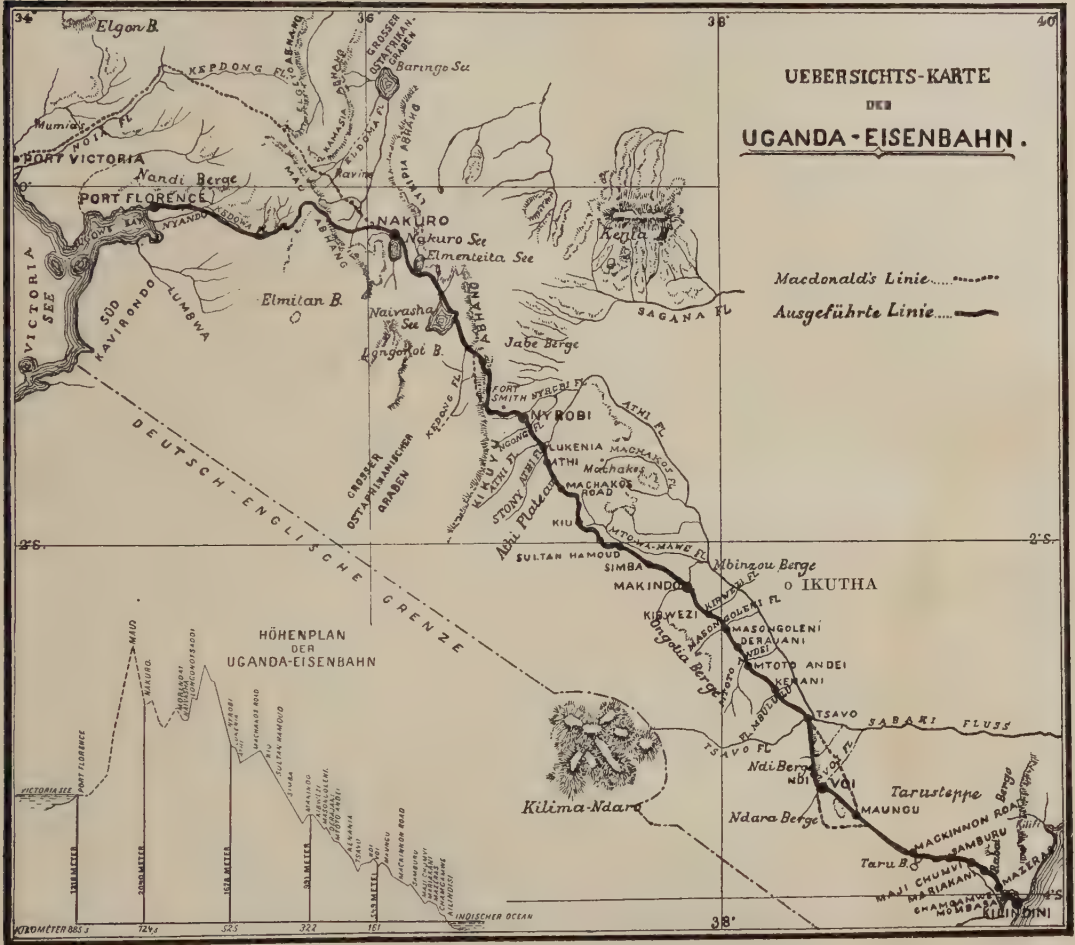
Ungefähr $\frac{1}{2}$ 4 Uhr sahen wir plötzlich grüne Bäume vor uns: wir hatten den Athi erreicht. Erhitzt und sehr müde schlugen wir unser Lager auf. Für mich wurde das Zelt aufgeschlagen, das mir Mr. Traile mitgegeben hatte. Darin wurden auch alle Lasten untergebracht; die Träger zündeten rings um das Zelt die Wachfeuer an, an denen sie ihren Reis kochten, und ich breitete im Zelt meine Matraze aus und legte die Reisebede darüber: so hatte ich das schönste Feldbett. Aus dem Athi ließ ich mir Wasser holen, um auch mir Reis kochen zu lassen und Thee zu bereiten. Besonders auf den letzteren freute ich mich sehr, da er mich wieder etwas beleben sollte. Aber wie enttäuscht war ich, als man mir braunes, lehmiges Wasser brachte. Erst verzweifelte ich; als ich aber sah, daß es die Neger sogar gleich so tranken, ließ ich gefaßt den Reis kochen und goß den Thee auf. Und wirklich, beides schmeckte ganz herrlich und sehr kräftig wie der Erdgeruch nach dem Regen.

Ich trat noch einmal vor das Zelt und schaute mich um: rings um mich die Schwarzen, an den hellflackernden Feuern hockend, rauchend und schwägend, vor mir der Fluß, zur Seite ein riesiger, leider unbelaubter Affenbrotbaum und über mir der klare, ruhige Sternenhimmel. Es war ein wunderbarer, schöner Abend, der mich mit der Hitze des Tages und den Beschwerden des Marsches wieder ausföhnte. Noch lange hörte ich in dem Zelte das Schwägen der Neger und sah den hellen Feuererschein durch die Spalten der Zeltwände; endlich aber schlief ich ein.

Als der Morgen graute, kurz nach 4 Uhr, brachen wir das Lager ab und machten uns eine Stunde später auf den Weg. So hatten wir noch $\frac{3}{4}$ Stunden, ehe die Sonne aufging. Wir konnten die kühle Morgenluft brauchen, denn es sollte ein heißer Sonntag werden. Zunächst gingen wir noch ein Stündchen am Flußufer entlang. Der Flußübergang war nicht

schwierig, da der Athi sehr wenig Wasser hatte. Nirgends reichte das Wasser den Leuten höher hinauf als bis zu den Hüften, während in der Regenzeit der Fluß oft unpässierbar ist, so daß die Karawanen dann tagelang am Ufer warten, bis sich das Wasser verlaufen hat, oder gar wieder umkehren müssen. Mich nahm der Askari auf den Rücken, so daß ich trockenen Fußes hinüberkam.

Am andern, also linken Ufer zieht sich meilenweit ein flacher Gebirgszug hin, den wir mit einiger Anstrengung erkletterten und in etwa einstündigem Marsche kreuzten. Als wir den andern, nordöstlichen Abhang erreichten, that sich uns, bevor wir abstiegen, mit einem Male das Land auf: zu unsern Füßen lag die weite Ebene von Südufamba, im Norden und Nordosten von herrlichen, hohen Bergen umfäumt.



Mitten drin, und zwar nach Norden zu, lag Ikutha auf einem niedrigen Höhenrücken, während den Hintergrund die höheren Berge von Nordufamba bildeten. Freudestrahlend zeigten mir die Neger den Palast — so nennen sie unser Missionshaus —; aber ich konnte, obchon ich mich nach unsern Begriffen eines scharfen Auges erfreue, noch nichts sehen und mußte noch anderthalb Stunden warten, bis ich vor-

mittags $\frac{1}{2}$ 11 Uhr vom nächsten kleinen Höhenzuge aus das niedrige Wellblechdach zwischen den Sträuchern und Affenbrotbäumen hervorschimmern sah. Nun ließ ich mich nicht mehr halten und eilte mit dem Hauptmann den Trägern voraus. Wir überschritten den Tiwafluß, der so gut wie kein Wasser mehr hatte, und kamen nach einem anstrengenden, dreistündigen Marsche auf der Station an.

gebohrt zu haben, keinen Nagel einschlagen kann. Einige Holzkoffer, der Termiten wegen auf Steine gestellt, bilden meine Kommode und erinnern mich daran, daß unser Leben eine Pilgerschaft ist. Jetzt sieht es recht nett und behaglich in meinem Zimmer aus; ich bin auch viel darin, denn draußen

giebt es nirgends Schatten. Auch die Wakamba, die auf der schmalen, rings um das Haus laufenden Veranda stehen und zu den Fenstern hereinschauen, finden meine Stube sehr hübsch und begrüßen jede Neuerung und Verschönerung, die ich anbringe, mit Beifall: „Es ist nezda! schön!“

Vom großen Missionsfelde.

Hungersnot in Skutha.

Von der Hungersnot, welche in den beiden letzten Jahren schwer auf dem ganzen Ostafrika lastete, ist die Leipziger Wakamba-Mission besonders hart betroffen. 5—6 Ernten sind hintereinander infolge der furchtbaren Dürre ausgefallen. Schon im Mai 1898 war der Hunger so hoch gestiegen, daß die Missionare Trägerkarawanen an die Küste nach Mombas schickten, um Speise zu holen. Seitdem ist die Not von Monat zu Monat gewachsen und hatte schließlich in den letzten Monaten des Jahres

1899 eine furchtbare Höhe erreicht. Hatte schon in den vorhergehenden Jahren die Kinderpest mehr als dreiviertel des Viehbestandes, des einzigen Reichtums der Wakamba, hinweggerafft, so brachen nun unter dem kleinen Reste neue Seuchen aus. Und um das Elend voll zu machen, griff unter den entkräfteten Leuten eine schwere Pockenepidemie erschrecklich um sich. In dieser Notzeit waren die Missionare rechte barmherzige Samariter, und unser Bild zeigt sie uns bei dieser schweren, aber schönen Rettungsarbeit. Ihr Haus in



Im Bau begriffene Kirche.

In Skutha zur Zeit der Hungersnot.

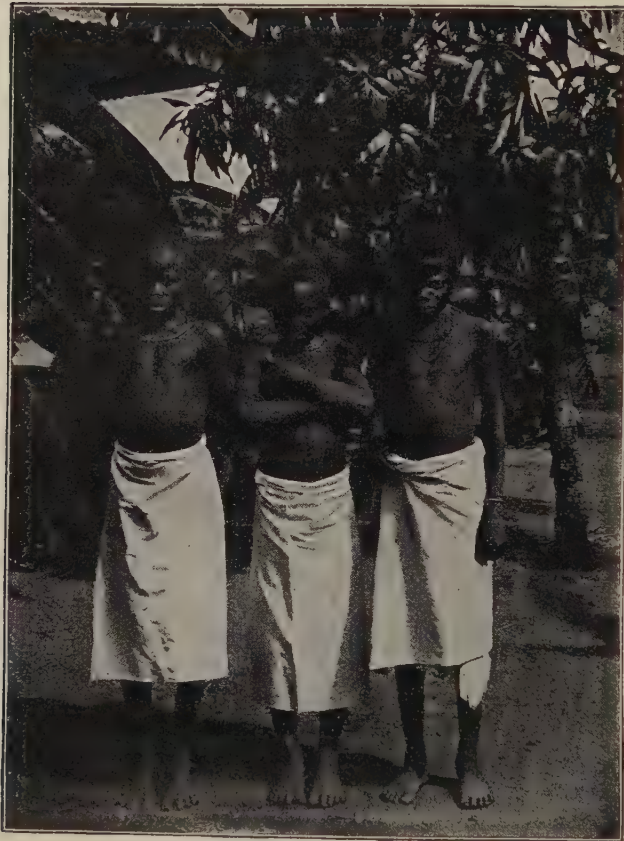
Missionshaus.

Ikutha ist Tag für Tag von Notleidenden umlagert. Wenn sie am Morgen Fenster und Türen öffnen, stehen schon einige Jammergestalten draußen und rufen ihnen die Worte „ndzaa“ (Hunger) und „munalo“ (Mangel) zu. Alle, die noch irgend arbeitsfähig sind, werden in Dienst genommen, um sich ihre Speise zu verdienen. So haben die Missionare in dieser Notzeit ein Versammlungshaus und mehrere kleinere

Watamba-Jünglinge Ndzaui, Koloboi und Kawalo. Schon jahrelang hatten dieselben mit andern Knaben bei den Missionaren gewohnt und ihren Unterricht genossen. Nun traten sie eines Tages hervor und sagten, sie wollten „Menschen Jesu“ werden. Ein fünfmonatlicher Taufunterricht vollendete ihre Unterweisung. Ihre Taufe fand im Missionshause statt. Man kann sich denken, wie freudig bewegt die Herzen der Missionare an diesem ersten Tauffeste unter den Watamba waren! Haben sich doch bisher die stolzen Watamba als besonders hart und für jeden christlichen Einfluß unempfindlich gezeigt!

Die Uganda-Bahn.

Die Uganda-Bahn ist un-
streitig eins der großartigsten
und wichtigsten Unterneh-
mungen zur Erschließung Ost-
afrikas. Wir benutzen daher
gern die Veröffentlichung der
vorstehenden Reiseskizze um
einige Bemerkungen über den
Bahnbau daranzuknüpfen.
Die Uganda-Bahn nimmt
ihren Ausgang von der Stadt
Mombasa, die auf einem klei-
nen Inselchen nahe der Ost-
küste des Britischen Ostafrika
liegt. Sie läuft von dort fast
durchweg in nordwestlicher
Richtung 900 km Landein-
wärts, um bei Port Florence
an der Ugowe-Bai den Vik-
toria-See an seinem Nordost-
ende zu erreichen. Die Bahn-
linie hat ungewöhnliche
Schwierigkeiten zu überwin-
den. In der ersten Hälfte



Ndzaui, Koloboi und Kawalo, die drei Erstlinge von Ikutha.

Bauten aufzuführen lassen, um für die Hungernden Arbeit zu schaffen. Aber Hungerter, oft Tag für Tag gegen 1000 Männer, Frauen und Kinder bleiben noch übrig, die nur durch barmherzige Hilfe kümmerlich am Leben erhalten werden können. Da müssen die Missionare Tag für Tag ihre Säcke aufmachen und Großen und Kleinen Mais, Reis und Mehl darreichen.

Eine Freude haben die Missionare in dieser schweren Zeit gehabt, sie haben die drei Erstlinge taufen können, die drei

durchschneidet sie meist wasserlose und menschenleere Wüsten, wo den Bahnarbeitern selbst das Trinkwasser oft 10-14 Meilen weit nachgefahren werden muß. In der zweiten Hälfte hat sie das Rifuyu-Gebirge in einer Pashöhe von 2350 m und dann das Mau-Gebirge in einer Höhe von sogar 2450 m zu überschreiten, und zwischen diesen beiden Gebirgen hat sie reichlich 500 m steil hinab und wieder hinauf zu klettern. Trotz dieser gewaltigen Schwierigkeiten schreitet der Bahnbau rüstig vorwärts. Am 30. März

1899 waren bereits 450 km Schienen gelegt und die Vorarbeiten bis zum Kilometer 670 ausgeführt. Es ist doch eine ungemein große Erleichterung, daß die Leipziger Missionare ihrer abgelegenen Station Jtutha bis auf $1\frac{1}{2}$ Tagereisen von der Bahnstation nahegerückt sind. Allerdings erfordert der Bahnbau gewaltige Opfer. Von den durchschnittlich 15 000 Arbeitern liegen meist 20% und mehr krank in den Lazaretten. Schon die ersten 362 km haben die ungeheure Summe von fast 21 Millionen Mark verschlungen, also für den Kilometer 57,342 Mark; und man rechnet mit Bestimmtheit darauf, daß das zweite und dritte Drittel ganz erheblich teurer sein werden als das bisher vollendete erste. Im Interesse der fröhlich aufblühenden Uganda-Mission, wie auch um der Leipziger Mission in Ukamba willen muß sich der Missionsfreund dieses großen Kulturwerkes neidlos freuen; es ist eine großartige Wegbahnung unsers Gottes für sein Evangelium mitten in den dunklen Erdteil.

Die Mission als Friedensstifterin.

In der Nähe der Baseler Missionsstation Sinnen in der chinesischen Kanton-Provinz hatten seit Jahren einige Heiden wegen eines Landstückes einen bitteren Streit, der zu einem kostspieligen Prozeß führte, ja dem schließlich ein Menschenleben zum Opfer fiel. Da fing 1896 einer von den Streitenden, ein Bruder des Erschlagenen, an die Missionsgottesdienste zu besuchen. Er wurde anfangs 1897 mit einer größeren Anzahl anderer Befehrter getauft. Bald

darauf fing auch die Gegenpartei an in die Kirche zu kommen. Wollten vielleicht auf diese Weise beide Parteien den Missionar auf ihre Seite ziehen? Nein, beide Parteien ersuchten schließlich die Kirchenältesten, Frieden zwischen ihnen zu stiften. Diesen gelang es auch die Versöhnung ins Werk zu setzen, und um für alle Zeiten dem Streit ein Ende zu machen, wurde der Gegenstand desselben, das fragliche Grundstück, der Mission geschenkt. Der Wert des Grundstücks beträgt mehr als 1000 M.

„Du hilfst uns von unsern Feinden und machst zu schanden, die uns hassen.“

Bei den jüngsten reichen Erfolgen der rheinischen Mission in China war zu erwarten, daß sich auch alsbald die Feindschaft kräftiger regen würde. Das ist denn auch geschehen. Und zwar bildete den Ausgangspunkt der Verfolgungen gegen die jungen Christen ein übelberüchtigter, aber einflußreicher Mann, ein „Friedensrichter“ im Kangpui-Distrikte, Namens Li-yuf-pan. Nachdem einige andere boshafte Anschläge fehlgeschlagen waren, reichte er eine Anklageschrift gegen die Christen ein, in welcher er sie beschuldigte, den Frieden des Dorfes zu stören, Lügen zu verbreiten, die Leute aufzuwiegeln und dergl. mehr. Aber er hatte sich verrechnet, die Sache kam anders. Nicht nur wurden seine Anschuldigungen als Verleumdungen erkannt und abgewiesen, sondern es kamen bei dieser Gelegenheit auch noch einige seiner früheren Schandthaten zu tage, für die er jetzt Sühne leisten mußte.

Neueste Nachrichten.

Aus Deutsch-Südwest-Afrika, das in den letzten Jahren unter so mannigfachen Plagen geseufzt hatte, kommen jetzt wieder erfreulichere Berichte. In Gibeon, der Stadt des Häuptlings Hendrik Witbooi, die während der unseligen, langjährigen Kriegswirren wüst gelegen hatte und erst 1896 wieder mit einem Missionar besetzt werden konnte, wurde nach vierzehn Jahren nun wieder ein schönes Tauffest gefeiert, bei welchem 46 Täuflinge in die christliche Kirche aufgenommen wurden. Ein anderes schönes Fest, das kurz vorher gefeiert wurde, bildete das 25jährige Amts-

jubiläum des Schulmeisters Hendrik Witbooi, des Sohnes des bekannten Häuptlings. Er ist nach dem Urteil seines Missionars nicht nur ein bekehrter Christ, sondern übertrifft auch an Treue, Begehung und Fleiß vielleicht alle seine Stammesgenossen. Auf einer andern Station im Namalande, Keetmanshoop, wurden am 21. Januar 108 Personen getauft. Kaum jemals sind so viele auf einmal auf der Station getauft worden. Es war eine erhebende Feier.

Missionsdirektor Ge'n'sichen (Berlin I) schreibt von seiner Visitationsreise im

Kaffernlande: „Hier sehe ich Tag für Tag die großen Werke des Herrn. Er rettete Seelen, die ihren Heiland preisen, treten vor mein Auge, wohin ich sehe, ein unaussprechlicher Segen des Herrn. Die schönen Gottesdienste mit dem herrlichen vierstimmigen Gemeindegesang erquickten die Seele, in den Häusern entdeckte ich christliches Familienleben. Daneben, wie zum Vergleich hingestellt, steht das wüste Heidentum; leider wird mir auch da und dort ein Einblick in verdunkelte Herzen, die Jesum noch nicht gefunden haben oder von ihm abgefallen sind, überall aber ein Zeugnis neben dem andern, daß des Herrn Wort seine gewaltige Kraft unaufhörlich ausübt.“ Man freut sich dieser guten Eindrücke der Visitationsgottesdienste umsomehr, als Britisch Kaffernland bekanntlich das Schmerzenskind der Berliner Mission ist. Die Zahl der Getauften war z. B. auf der Hauptstation Bethel allein innerhalb der letzten fünf Jahre von 433 auf 162 gefallen und scheint nach den neuesten Nachrichten auch nur wieder auf 280 gestiegen zu sein. Die Zahl der mit der Berliner Mission verbundenen Christen in Kaffraria ist von 1895 bis 1899 von 1109 auf 909 zusammengeschmolzen. Da scheinen des Direktors Berichte doch wenigstens zu beweisen, daß trotz dieser trostlosen Zustände die Mission nicht vergeblich arbeitet.

Die Berliner (I) Mission hat in den ersten Monaten dieses Jahres in Deutsch-Ostafrika drei weitere Plätze, Glembulu, Lupembe und Mbenela, besetzt. Sie liegen alle drei auf der Ostseite der hohen Livingstone-Kette, welche die Ostküste des Njassa-Sees umsäumt. Sie bilden das Bindeglied zu den noch weiter nach Osten in das Herz von Deutsch-Ostafrika vorgeschobenen Stationen auf der Hehe-Hochebene. Berlin I hat jetzt vier Kreise in ihrer Njassa-Mission: vier Rondo-Stationen in der Küstenebene am Njassa-See, zwei Kinga-Stationen auf dem westlichen Abhang der Livingstone-Kette, vier Bena-Stationen auf der höchsten Abdachung dieses Gebirges nach Osten zu, und zwei Hehe-Stationen auf der Hehe-Hochebene. Wie es scheint, sind ebenso die Rondo und Kinga im Westen, wie die Bena und Hehe im Osten, untereinander stamm- und sprachverwandt. Die Berliner I

Mission hat an Zahl der Stationen alle andern evangelischen Missionen in Ostafrika überflügelt.

Missionar Seeger, einer der tüchtigsten Missionare der Bremer Gesellschaft, ist am 14. Februar bei einem Erholungsurlaub in Calw entschlafen. Er war 1884 nach Westafrika gegangen, und seine Hauptarbeit dort bildete die Gründung und Einrichtung der Station Umedschorhe.

Die Aschantis im Hinterlande der Goldküste, die man nach dem letzten siegreichen Zuge der Engländer 1895 für endgültig niedergeworfen hielt, haben sich von neuem empört und Kumasi samt dem daneben liegenden englischen Fort eingeschlossen. Der vielgeprüfte Basler Missionar Ramsfeyer wird unter den Belagerten sein; mehrere der eingeborenen Basler Gehilfen sind in die Hände der Rebellen gefallen.

Unter der Negerbevölkerung am unteren Kongo ist wieder einmal jene epidemische Schlafkrankheit ausgebrochen, welche jene unter der Pflege der englischen und amerikanischen Baptisten stehenden Eingeborenen schon wiederholt heimgesucht hat. Kein Mittel hilft gegen dieselbe; wer von ihr befallen wird, ist fast sicher ein Kind des Todes. Ganze dicht bewölkerte Ortschaften sind vollständig ausgestorben und verschwunden.

Das Syrische Waisenhaus zu Jerusalem dehnt seinen Wirkungskreis in erfreulicher Weise von Jahr zu Jahr aus. Zur Zeit beherbergt es in seinen mannigfaltigen Gebäuden 400 Insassen, darunter 100 armenische Waisen. Ein zweiter Geistlicher mußte als Inspektor angestellt werden. Auch vier Diakonen aus dem Rauhen Hause sind in Dienst genommen. Zur Erziehung von 30 arabischen und armenischen Mädchen muß eine besondere Schwesternstation eingerichtet werden. Die Blindenanstalt wächst. Pastor Schneller bittet um Liebesgaben, um alle diese Erweiterungen durchführen zu können.

Am 26. Januar starb in Glasgow der Arzt Dr. G. A. Turner; derselbe ist einer der Bahnbrecher und der tüchtigsten Londoner Missionare auf den Samoa-Inseln gewesen und hat fast 40 Jahre an der Evangelisierung dieser unserer neuen Völkchen gearbeitet. Außer dem „Apostel der Südsee“ John Williams und seinem

langjährigen Arbeitsgenossen Nisbet hat er wohl die größten Verdienste um die Christianisierung der Inseln Upolu und Savaii. Er kehrte im Jahre 1880 in die Heimat zurück und ließ sich als Arzt in Glasgow nieder. Bis an seinen Tod war er ein hervorragend tüchtiger und thätiger Freund der Londoner Missionsgesellschaft.

Die von uns auf Grund, wie wir glaubten, zuverlässiger Quelle weitergegebene Nachricht von D. Fabers Vermächtnis hat sich als sehr übertrieben herausgestellt. D. Faber hat nur etwa 20 000 Dollar = ca. 41 000 M. hinterlassen; dieselben fallen nach seinem Testamente dem allg. ev. prot. Missionsvereine zu und sind dazu bestimmt, davon ein

Missionshospital in Kiantschau zu errichten, ein Wunsch, der dem Verstorbenen besonders am Herzen lag. Natürlich wird das Legat allein dazu nicht ausreichen. Es ist sehr zu wünschen, daß die Freunde dieses hervorragend tüchtigen Mannes durch reichliche Ergänzung seiner mühsamen Ersparnisse ihm dieses Ehrendenkmal nach seinem Herzen setzen helfen. Außerdem haben sich die Freunde des Entschlafenen in China und Deutschland zusammengethan, um seine Grabstätte auf dem Kirchhofe von Tsingtau würdig zu schmücken. Auch dazu reichen die bisher eingelaufenen Gaben nicht aus, und Fabers Freunde werden gebeten, zu diesem Gedächtnis beizusteuern. Gaben sind zu adressieren an Herrn Prediger Dr. Arndt, Berlin C. Friedrichsgracht 53.

Bücherbesprechungen.

Warnck, D., Abriß einer Geschichte der protestantischen Missionen. 6. Auflage. Berlin, Martin Warnck. 5 M., geb. 6 M.

Es ist ein erfreuliches Zeichen, daß von diesem bedeutenden und grundlegenden Buche eine Auflage nach der andern ausgeht; jetzt liegt binnen 2½ Jahren bereits die vierte Auflage vor. Der Verfasser ist unablässig bemüht, das Werk durch Umarbeitungen im einzelnen und Nachträge auf der Höhe der Zeit zu erhalten, — bei einer so schnell wachsenden Sache wie die Mission sicherlich keine leichte Aufgabe. Wertvoll ist das neue ausführliche Sachregister, welches die praktische Benutzung sehr erleichtert.

Döring, P., Hohensriedberg. Eine Missionsstation in Uambara. Berlin, Martin Warnck. Brosch. 40 Pf.

Im wesentlichen ein Separatabdruck aus des selben Verfassers Buch „Morgendämmerung in Deutsch-Ostafrika“; ein abgerundetes Miniaturbild einer fröhlich aufblühenden Missionsstation. Von demselben Verfasser und in demselben Verlag erschienen *Lehrlingsjahre eines jungen Missionars in Deutsch-Ostafrika*. Brosch. 75 Pf. In dieser Broschüre erzählt der Verfasser die Leiden und Freuden eines jungen Missionars, der erst die schweren Lehrlingsjahre durchmachen muß, ehe er so in die Arbeit hineingewachsen ist, daß er die Früchte seines Fleißes genießen und auch erfolgreich wirken kann. Das Büchlein ist anziehend geschrieben und hübsch ausgestattet.

Missionsbilder aus Deutsch-Ostafrika, herausgegeben von der Missionskonferenz im Königreich Sachsen. 60×80 cm groß. 3 Bilder einschließlich des Textheftes 6 M., einzelne Blätter 3 M. Verlag von Justus Naumann (L. Ungelent) in Dresden.

Diese Bilder sind etwas ganz Hervorragendes, Anschauungsbilder erster Klasse, an deren sorgfältiger Ausführung und großartiger Auffassung jung und alt, Gebildete und Ungebildete gleiche Freude haben werden. Das erste Bild „Ankunft einer Missionskarawane am Kilimandscharo“ stellt

uns den Übergang von der öden, gelben Steppe zu dem Vegetationsreichtum der Dschagga vor Augen. In der Ferne erhebt sich über den niedrigen Bergen der gewaltige, zweigipfelige Kilimandscharo. Das zweite Bild „Heidenpredigt unter den Dschagganegern“ führt uns in des Häuptlings Schangali von Madschame Gehöft, wo dieser mit seinen Frauen der Predigt des Missionars lauscht. Das dritte Bild „Missionsstation am Kilimandscharo“ versetzt uns auf die Leipziger Missionsstation Marungo in Madschame; eben geht der Missionar im festlichen Zuge von dem Missionshause nach dem einfachen Kirchlein, um vier sauber gekleidete Neger zu taufen. Oben erhebt sich der gewaltige Schneedom des Kibo, des höchsten der beiden Schneegipfel. Für Missionsstunden und Schulen wüßten wir keine Anschauungsbilder von gleicher Großartigkeit und Schönheit. Aufgezogen werden die Bilder jedem Studier- und Wohnzimmer zum schönen Schmuck dienen.

Aug. Schreiber, Theodor Fliedners Lebenswerk. Gedenkblätter zur Hundertjahrfeier seines Geburtstages. Verlag des Kaiserswerther Diakonissenhauses.

Das vorliegende Buch ist nicht das einheitliche Werk eines Verfassers, sondern eine Reihe von Aufsätzen aus der Feder hervorragend sachkundiger Männer, deren jeder die ihm am nächsten liegende Seite von Fliedners Lebenswerk darstellt. Den Anfang macht Fritz Fliedner mit einem Charakterbild seines Vaters. Sodann schildert Pastor Dr. von Rohden Fliedners Thätigkeit für die rheinisch-westfälische Gefängnisgesellschaft, der Herausgeber Fliedners Arbeit für die Magdalenen- und die christliche Liebesarbeit im Orient u. s. w. Gerade diese Mannigfaltigkeit der Darstellung läßt uns die Vielseitigkeit und Bedeutung Fliedners von allen Seiten erkennen.

Koloniale Zeitschrift. Seit dem Anfang dieses Jahres giebt der bekannte Forscher und Afrikareisende Prof. Dr. Hans Wagner im Verlage des Bibliographischen Instituts eine neue, gutausge-

stattete Koloniale Zeitschrift heraus, welche in monatlich zwei Hefen zu je 12—16 Seiten im Quartformat erscheint und vierteljährlich 2,50 M., also im Jahre 10 M. Abonnement kostet. Sie will ein unparteiisches und unabhängiges Organ sein, vor allem aber sich einer kritischen Betrachtung vom kolonialfreundlichen Standpunkte aus befleißigen. Die Mission kommt, soweit wir nach den vorliegenden Hefen beurteilen können, nicht zu ihrem Rechte. Dagegen verdient die Illustrierung des Blattes Anerkennung, wie auch das auf S. 135 mitgeteilte Probebild beweist.

Broschüren und kleinere Schriften.

Prose, Die deutsche Kolonialliteratur im Jahre 1898. Berlin, Verlag Süsseroth. 80 Pf.

Dieses Sonderheft der „Beiträge zur Kolonialpolitik und Kolonialwirtschaft“, zusammengestellt von dem Bibliothekar der „deutschen Kolonialgesellschaft“ orientiert übersichtlich über alle im Jahre 1898 veröffentlichten Publikationen in Bezug auf unsere Kolonien.

Riechmann, Unter den Zwartboois auf Franzfontein. Barmen, Missionshaus. 30 Pf.

Eine hübsch geschriebene, reich illustrierte Broschüre über die Missionsthätigkeit Riechmanns unter dem verschlagenen Nama Stamm, besonders auch über den Zwartbooi-Aufstand und seine Folgen, eine lehrreiche Monographie aus Deutsch-Südwestafrika. — **Püße, Unter den Kannibalen auf Samojir.** Ebendort. 10 Pf. Geschichte der Stationsgründung Palipi auf Samojir mit allen Nöten und Kämpfen einer neuen Mission unter ungebrochenem Heidentum. — **Wegner, Neue Sammlung von Lebensbildern aus der Rheinischen Mission.** Ebendort. 15 Pf. Es sind 12 Lebensbilder von Heidenchristen aus fast allen Gebieten der rheinischen Mission, von den Missionaren auf Grund persönlicher Bekanntschaft erzählt, erbaulich und anschaulich.

Bilder von den Karolinen. I. Pónape. Dornen und Ähren Heft 14. Berlin, Missbuch. 10 Pf.

Der Leiter der brandenburgischen Missionskonferenz, Pastor D. Grundemann, führt uns in seiner bekannten, anschaulichen Weise nach unseren neuen Besitzungen in der Südsee. Es sind Schilderungen aus der Missionsgeschichte der Insel Pónape, wie in einer Vorbemerkung ausdrücklich hervorgehoben wird, Wahrheit und Dichtung verwoben. — Von den „Dornen und Ähren“ liegen auch die Hefte: Nr. 7 „Vier Märtyrer auf Neu-Pommern“ und Nr. 11 „Jakob Maetzke, ein afrikanischer Jägermann“ in neuer Auflage vor.

Grundemann, D., Die evangelische Mission auf den Karolinen. Stizzen, nach den amerikanischen Originalberichten gezeichnet. Berlin, Miss.-Buchh. Brosch. 30 Pf.

Es ist nicht eine zusammenhängende Geschichte der Karolinen-Mission, sondern nur Bilder aus derselben. Der erste Abschnitt, Pónape, deckt sich im wesentlichen mit Heft 14 der Dornen und Ähren, der zweite und dritte gewähren einen Einblick in die Mission auf der Mortlock- und Rut-Gruppe. Alle drei Stizzen sollen Material für Geistesliche zu Missionsstunden darreichen, sie sind auch abgesehen von diesem nächsten Zweck hübsch

zu lesen. Schade, daß der Verfasser nicht eine vollständige Geschichte dieser interessanten Mission gegeben hat.

Christlieb, Dr., Die moderne Kultur und die Aufgabe der evangelischen Mission in Japan. 9. Hefeschrift des allg. ev. prot. Missionsvereins. Berlin, Haack. 50 Pf.

Eine kurze Orientierung über die Verhältnisse Japans nach verschiedenen Gesichtspunkten, eine Art kurzes Kompendium für solche, die noch wenig über Japan orientiert sind. Wie das bei einem alten Missionar des allg. ev. prot. Missionsvereins nicht anders zu erwarten ist, werden die Grundsätze desselben vertreten, zumal das „undogmatische Christentum“, das den Japanern gebracht werden soll. Was der Verfasser S. 24 als „Kern des Christentums“ hinstellt, erscheint uns allerdings dürftig; es bleibt nicht gar viel davon übrig.

Schad, Die Marawer-Aufstände in Madura und Tinnewel. Leipzig, Missionshaus. Hft. 10 der Sammlung von Missionschriften. 20 Pf.

Die Unruhen in Südindien, welche wir auch in unsern Blatte kurz erwähnt haben, werden hier ausführlich erzählt und nach verschiedenen Seiten hin lehrreich beleuchtet. — **Rabis, Sechs neue Gemeinden im Landbezirke von Madras.** Palmzweige, Gr. Serie Nr. 15. Bilder und Erzählungen aus der Pariabewegung im Westen von Madras, einem der hoffnungsvollen Lebenszeichen in der Leipziger Mission. Es wird uns die Entstehungsgeschichte von sechs neuen, kleinen Landgemeinden erzählt. — Aus derselben Serie der Palmzweige ist die Nr. 1 „Ein Tag in Majameram“ (20 Pf.) in dritter Auflage erschienen. **Geschichten und Bilder aus der Mission.** Heft 17 und 18. Halle, Buchh. des Waisenhauses.

Preis des Heftes 25 Pf., in Partien 20 Pf. Heft 17 enthält ein Lebensbild Hudson Taylors, des Begründers der China-Inland-Mission, und Schilderungen von „Missionspfaden durch die Einöden Aostas;“ Heft 18 bringt zuerst eine ausführliche Geschichte der berühmten Berliner Missionsstation Vorkhabelo und dann einen belehrenden Aufsatz zur Jahrhundertwende: „Ein Missionsjahrhundert.“ Es ist bekannt, daß diese von Prof. D. Dr. Fries und Prof. D. Warned mit größter Sorgfalt redigierten Hefte zu unseren besten Volkschriften gehören und sich in hervorragendem Maße zur Verbreitung in den Gemeinden eignen; es ist wahrhaft gesunde Speise, in trefflich schmachtbarer Weise vorgelegt. Man kann nur auffordern: Nimm und lies!

Jahrbuch der Bayerischen Missionskonferenz für das Jahr 1900. Rothenburg o. Tdr.

Das reichhaltige Jahrbuch enthält diesmal an erster Stelle einen Vortrag von Professor D. Warned im Auszuge, sodann als Hauptinhalt 7 vollständig ausgeführte Missionsstunden aus dem Bereiche der Leipziger (6) und der Neuenbottelsauer (1) Mission, die hoffentlich viel benutzt, aber wenig vorgelesen werden. Daran schließt sich die Übersicht über die wichtigsten Missionsereignisse des Jahres 1899. Den Schluß machen die üblichen, reichhaltigen Nachrichten aus dem Bereiche der Konferenz. Das Buch ist speziell für die Bedürfnisse der bayerischen Geistlichen redigiert und für diesen Zweck vortrefflich geeignet.



Leben und Treiben in Tanga, Deutsch-Ost-Afrika.

Von Missionar Ostwald in Tanga.

Aden, das vielgenannte, weitberühmte, stark befestigte Felsenfest an der Südwestecke Arabiens liegt hinter uns. Vor uns dehnt sich weit, unendlich weit der indische Ocean, dessen heute spiegelglatte Fläche, morgen am Kap Guardafui wild aufgeregte Wogen uns den Weg in die langersehnte, neue, fremde Heimat eröffnen. Es geht hinaus nach Deutsch-Ost-Afrika. Sechs volle Tage hat die Fahrt schon gedauert, ohne daß uns Land zu Gesichte gekommen wäre. Nun aber rücken wir der ostafrikanischen Küste immer näher. Noch eine Nacht, und wir sollen in den ersten Hafen unsrer jungen deutschen Kolonie, in Tanga einlaufen. —

Früh am Morgen sind wir schon auf, noch können wir in der fahlen, kurzen Dämmerung nichts erkennen als einen langen, dunklen Saum am Horizonte, die Küste, auf die wir lossteuern. Nun aber erhebt sich der dunkelrot glühende Ball der Sonne im Osten hinter uns und wirft bald

seine goldenen Strahlen auf die immer näher und näher kommende Küste mit all den vielen grünen, vorgelagerten Koralleninseln. Aus dem Wasser scheinen die grünen Inseln hervorzuwachsen, und so ist es auch: Jede Insel ist rings von dichten Mangrovewäldern umgeben, deren Stämme und Wurzeln von den Meereswogen umspült werden, während die dunkelgrünen Zweige und Blätter sich oben über dieselben erheben. Zur rechten Hand haben wir bald auf einer solchen Insel das erste Merkzeichen menschlicher Arbeit und deutschen Fleißes: den weißen, hochragenden Leuchtturm von Tanga, der des Nachts die vorüberziehenden Schiffe warnen und den einfahrenden den Weg weisen soll. Die Leuchtturminsel hat den Namen Uenge. Auf der äußersten, östlichen Ecke ist der Leuchtturm erbaut, da, wo man ohne Ende hinauschaute auf den wogenden, weiten, immer aufs neue das Auge fesselnden und entzückenden Ocean. Von beiden Seiten

kann der gesunde Monsun diese Ecke der Insel bestreichen, und darum ist's dort verhältnismäßig kühl und vor allem gesund zu wohnen.

Noch vor wenigen Jahren war die Insel

brechen und zu Kalk zu verarbeiten. Dadurch wurden die Bewohner des Festlandes zum häufigen Verkehr und zur Arbeit auf die Insel geführt. Dann begann er, sich eine Viehherde heranzuziehen, was ihm sehr

bald und mit gutem Erfolge gelang. Heute findet man dort

Groß- und Kleinvieh aller Art, Rühre, Ziegen, Schafe und Schweine, denen die Insel mit ihrem kleinen

Strauchwerk reichlich Futter bietet. Alle Arten Geflügel wie Hühner, Tauben und Enten bevölkern den Hof. Alles gedeiht sehr gut und ist wegen der abgeschlossenen

Lage der Insel vor den ansteckenden Krankheiten der Küste gesichert. Jetzt wird die Insel von den Deutschen Tangas oft besucht und steht als Erholungsort nach heftigen Fiebern bei allen in gutem Gedenken. Es wird augenblicklich sogar ein Sanatorium von der Stadt Tanga dort gebaut, das allen von Fieber und anderen Krankheiten geschwächten Deutschen Aufnahme und hoffentlich auch Erholung gewähren soll.

Während wir an der Insel vorbeigleiten, thut sich vor uns das weite, fast



Leuchtturm bei Tanga.

Menge mit Ausnahme des kleinen Leuchtturmsplatzes eine unfreundliche, unwegsame und unbebaute Insel. Was sehen wir dort heute? Vor fünf Jahren wurde die Stelle des Leuchtturmwärters an einen fleißigen Deutschen vergeben, der bald seinen Herd dort gründete und mit echt deutschem Fleiße die freien Stunden, die ihm sein Amt ließ, dazu benutzte, nicht nur die Insel wegsam und zugänglich zu machen, sondern auch die Vorteile, die sie bot, recht auszunutzen. Zunächst begann er Korallensteine zu



Der Hafen von Tanga.

kreisrunde Bassin des Hafens von Tanga auf. Dasselbe wird durch eine Insel, die schmal, aber lang gedehnt in seiner Mitte liegt, in zwei Becken geteilt, die sich am Anfang und Ende des Hafens wieder vereinigen. Das rechte Becken ist flach und nur bei der Flut von Fahrzeugen der Araber, den sogenannten Dhaus, zu befahren, während das linke einen vorzüglichen Ankerplatz für Schiffe selbst mit größtem Tiefgang abgibt. Diese Insel führt allgemein den Namen „Toteninsel“.

Bis vor zwei Jahren befand sich auf ihr der Friedhof der deutschen Bewohner Tangas. Unter mächtigen Affenbrot-Bäumen und Kokospalmen gelegen, tief im niedrigen Buschwerk versteckt, kann man wohl kaum einen stilleren schöneren Ruheplatz der Toten finden. In langer Folge der Boote, das größte mit dem Sarge des Entschlafenen voran, zogen wir früher unter dem Geläute der Glocke der evangelischen Mission über den Hafen, so oft es galt, einem entschlaf-

nen Landsmann das letzte Geleite zu geben. Wunderbarer Friede waltet auf dieser Insel, wo so manch' lieber Freund, in der Blüte der Jahre durch das Fieber dahingerafft, dem Tage der Auferstehung entgegenschlummert, darunter auch zwei Kindlein nebeneinander, die in kurzer Frist dem Klimafieber erlagen. Jetzt befindet sich der Friedhof auf dem Grund und Boden der evangelischen Mission, da die Beerdigungen auf der Toteninsel doch zu viel Umstände verursachten, auch die Instandhaltung des Friedhofes viel Mühe machte.

Unser Schiff hat neben der Toteninsel Halt gemacht, und nach einem Kanonenschuß rasselte der Anker an langer Kette in die Tiefe. Vor uns thut sich in weitem Halbkreis das Panorama von Tanga auf. Aus dem dunklen Grün der Palmen lugen allenthalben am Strande entlang die weißen Häuser hervor, von der auf vielen Säulen ruhenden ehemaligen Villa des Bezirksamtmanns und der evangelischen Mission zur Rechten bis zu der alles beherrschenden, mit weißen Schanzen verzierten



Kirchhof auf der Toteninsel im Hafen von Tanga.

Boma und dem neuen, mit Zinnen und Türmchen geschmückten, mit roten Ziegeln gedeckten Bezirksamtsgebäude zur Linken. Am äußersten rechten Flügel sehen wir noch tief im Grün versteckt ein mit vielen weißen Säulen in der Front geschmücktes Gebäude. Es ist der Sitz und das Wohnhaus der katholischen Mission, einer von Bagamoyo aus gegründeten Station der sogenannten „schwarzen Väter.“ Als die evangelische Mission schon seit fünf Jahren in Tanga die Arbeit aufgenommen hatte, drängten sich diese katholischen Missionare

dort ein, angeblich der katholischen Deutschen und der in Tanga ansässigen Goanesen, d. h. der indisch-portugiesischen Händler wegen und um einen Ausgangspunkt für die Innenstationen am Kilima-

gelischen Mission endlich möglich geworden ist, einen zweiten Missionar in die reiche Arbeit von Tanga zu entsenden.

Dorthin auf die Arbeitsstätte dieser Mission begeben wir uns zuerst im Boote, das uns vom Schiffe hinüberführt zur Landungsstelle neben dem dem Untergang geweihten, vom Meer zerfressenen, alten Eisenbahndamm, der nun wohl bald durch einen praktischer und haltbarer gebauten ersetzt werden wird. Auf den verschlungenen Armen zweier schwarzer Matrosen legen wir die letzte Strecke zurück. Ein breiter, zu bei-



Weg vom Hafen zur evangelischen Missionsstation.

den Seiten von Kokospalmen eingefasster Weg führt uns eine kurze Steigung hinan und dann auf die Station geradezu. Von weitem schon merken wir, daß wir am rechten Orte sind, denn laut tönen uns Buchstabierversuche von Kindern entgegen; wir wissen es gleich: hier wird Schule gehalten. Der Weg mündet nämlich direkt auf das Wohnhaus, das im untern Teile aus Steinen, oben aus Holz erbaut und ringsum von einer breiten Veranda umgeben,

den Seiten von Kokospalmen eingefasster Weg führt uns eine kurze Steigung hinan und dann auf die Station geradezu. Von weitem schon merken wir, daß wir am rechten Orte sind, denn laut tönen uns Buchstabierversuche von Kindern entgegen; wir wissen es gleich: hier wird Schule gehalten. Der Weg mündet nämlich direkt auf das Wohnhaus, das im untern Teile aus Steinen, oben aus Holz erbaut und ringsum von einer breiten Veranda umgeben,



Evangelisches Missionshaus in Tanga.

aus dem Grün der Palmen, Mangos und Bananen hervorschaut. Im unteren Geschosß finden wir vor allem die leider recht dunkle Schule, einst den alten Kapellenraum, außerdem eine Tischlerwerkstatt mit Hobelbank und allen nötigen Geräten, die zugleich als Poliklinik dient, einen Packraum für die Innenstationen, Speisekammer und Badezimmer. Im oberen Geschosß befindet sich die Wohnung des Missionars mit drei Zimmern. Das Leben des Tages spielt sich aber fast ausschließlich auf der schönen, breiten Veranda ab, auf deren Seeseite

man einen wundervollen, immer wieder schönen Blick auf den Hafen und in der Ferne auf die Berge Usambaras hat, die des Morgens und Abends von der Sonne in allen Farben prächtig beleuchtet werden. Wer diese Berge mit all' ihrer Schönheit so greifbar nahe liegen sieht, dem wird im Herzen der Wunsch entstehen, sie zu durchwandern. Freilich kostet's noch immer fünf Tagemärsche, um dorthin zu gelangen, darum ist es doch immer nur wenigen vergönnt, sie zu besuchen.

Die Missionsstation Tanga ist freilich



Inneres und Aeußeres der Kirche in Tanga.

auf das engste mit ihnen verbunden; liegen doch dort auf den Bergen drei weitere Stationen mit lieben Geschwistern, die alle Woche Träger und Briefe an die Küste senden. Die Träger erhalten hier ihre Lasten und schaffen diese auf ihren Köpfen den weiten Weg in die Berge hinauf.

Treten wir nun in das Schullokal ein, so glauben wir, uns in einer Dorfschule der Heimat zu befinden. Etwa 35—40 Kinder, Mädchen und Knaben sitzen auf den Schulbänken. In drei Abteilungen werden sie unterrichtet, wobei die erste Abteilung den schwarzen Lehrer ein wenig unterstützt. Sehen wir auf den Stunden-

plan, so finden wir, daß von 7—10 Uhr morgens und 2—4 Uhr nachmittags Schule gehalten wird. Die Lehrfächer sind fast dieselben wie bei uns. Leben ist in der schwarzen Gesellschaft, das muß man sagen; man hat selten nötig, zum lauten Antworten aufzumuntern.

Aus der Schule treten wir in den Hof, in dessen Mitte ein mächtiger Mangobaum köstlichen Schatten spendet; hier ist der Ruheplatz für die Träger, wie für die Stationsbewohner und der Spielplatz der Kinder nach der Arbeit. Zur Linken stehen das Wohnhaus des zweiten Missionars, und zwei Küchen, vor

uns die Christenansiedlung, deren Häuser aus Holz mit Lehmfüllung und Palmblattbedachung ausgeführt sind und mit ihren weißgetünchten, kühlen Räumen gute Wohnstätten bieten. Zur Rechten führt uns ein

für die weiße und die schwarze Gemeinde auf der Veranda des Missionshauses statt. Wie wurden da unsre Herzen weit, als wir zum ersten Mal im neuen, eignen Gotteshause unsre Loblieder erschallen ließen!

Die schwarze Gemeinde ist freilich recht klein, sie zählt 28 Seelen. Aber es ist Hoffnung auf Zuwachs, da sich 12 weitere im Taufunterricht befinden. Auf unserm Bilde sehen wir Missionar Ostwald, den Schreiber dieser Zeilen, im Kreise der Taufbewerber, seiner Schüler.



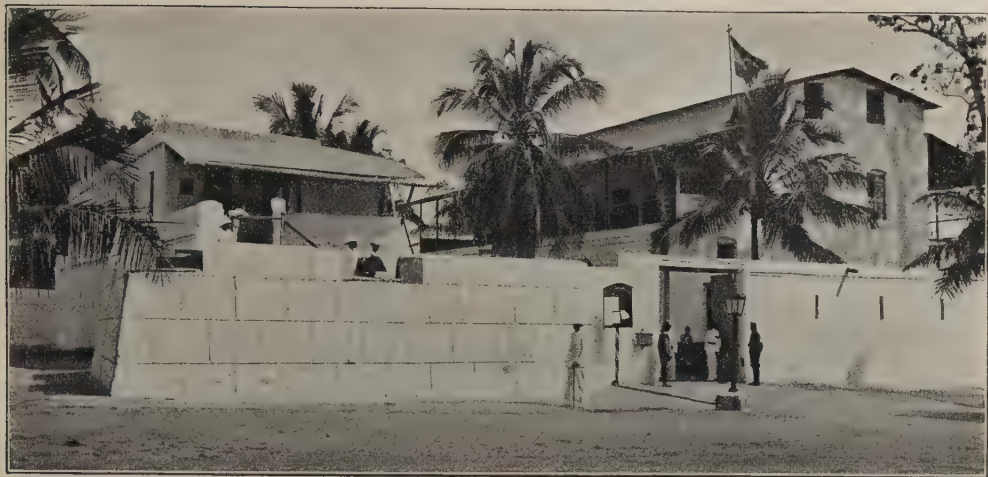
Missionar Ostwald im Kreise seiner Taufbewerber.

Beg zum neuen Kirchlein; zwei mächtige Mangobäume und zahlreiche Palmen geben einen schönen, kontrastreichen Hintergrund für seine blendend weißen Mauern und sein rotes Kirchdach. Es ist kein Prachtbau, der dort erstanden ist, aber es ist dennoch unser aller, der Weißen wie der Schwarzen, schönstes Kleinod, schon darum, weil wir alle daran haben mitwirken und schaffen dürfen. Im August 1898 wurde mit dem Bau begonnen, und am Sylvestertage läutete die alte Missionsglocke von dem neuen Kirchturm den ersten Gottesdienst ein, an dem Schwarze und Weiße gemeinsam teilnahmen. Das Innere des Kirchleins zeugt von reicher Liebe, die es freigiebig geschmückt hat. Bisher fanden die Gottesdienste

der finden. Reges Treiben herrscht besonders vor dem Hause der Deutsch-ostafrikanischen Gesellschaft, von dem ein breiter mit Kalk festgestampfter Weg zum Zoll und Hafen herunterführt. Jnder gehen aus und ein, holen und bringen Gummi, Elfenbein,



Haus der deutsch-ostafrikanischen Gesellschaft.



Boma.

Reis und viele andre Handelsartikel; ganze Karawanen von Trägern bevölkern den Hof und werden mit Lasten für die Plantagen der Gesellschaft in Ostusambara ausgerüstet. Auf der breiten, ziemlich steil abfallenden Straße, die zum Zoll herun-
führt, begegnen uns Träger aus fast allen Stämmen Ostafrikas, allen voran die robusten, kräftigen Wanyamweji, die wegen ihrer Körperkräfte, Willigkeit und Ausdauer sehr gesucht sind.



Das Postamt in Tanga.

Auf dem Zoll selbst herrscht zu allen Zeiten besonders aber nach Ankunft eines deutschen Dampfers, reges Treiben. Das

kommt und geht, das ruft und schreit, singt, handelt und feilscht, sodaß man oft sein eigen Wort nicht verstehen kann. Da-

zwischen liegen andere, Faule, die in süßem Nichtsthum Tag und Nacht vergessen und verschlafen. Der braune, allezeit geschäftige Fuder in feinen weißen, leichten Gewändern, das buntgeflackte Käppchen auf dem Kopfe, den Regen- und Sonnenschirm in der Hand, drückt sich mit zufriedenem Lächeln zwischen seinen Reiz-

säcken und sonstigen Warenballen umher. An den Zollabfertigungsstellen besorgen Goanese die Arbeit, während die Ober-



Die Markthalle in Tanga.

leitung des Ganzen in den Händen eines deutschen Beamten liegt. Das große langgestreckte Zollgebäude ist in letzter Zeit von Waren oft so angefüllt gewesen, daß man sich kaum zwischen denselben durch-

halben an den Wegen. Da thut schnelle Hilfe not, bis nach dem jetzt gefallenem Regen die neue Saat zur Ernte reif sein wird. Wir haben allen Grund zu danken, daß der Herr endlich nach anderthalb

Jahren die Not des Landes angesehen und fruchtbaren Regen geschickt hat.

Die Hafenstraße führt uns an der Post und anderen Gebäuden vorüber schließlich zur Boma, der alten Festung, die freilich jetzt nur friedlichen Zwecken dient. Vor derselben dehnt sich bis zur Post hin der Bomagarten, in dem allerlei tropische Blumen und Gewächse in bunter Abwechslung angepflanzt sind.



Hospital in Tanga.

finden konnte. Die Nachfrage nach Reis und Mais war ungeheuer groß, da das ganze Bondeiland durch Dürre und Heuschrecken in schwere Hungersnot versetzt war. Noch zu Anfang 1899 wurde in Tanga allein an tausend Frauen, die von ihren Männern verlassen waren, Speise gereicht. Gestalten, die bis auf die Knochen abgemagert waren und sich nur noch mühsam fortbewegen konnten, traf man allent-

Nächst dem Zoll herrscht das regste Treiben auf dem Marktplatz in der Markthalle, die auf zahlreichen Säulen ein schützendes Wellblechdach trägt. Auch hier herrscht den ganzen Tag lautes Treiben: hier befriedigt der Mensch, der Neger aus dem Inneren, und der Träger seinen Hunger, hier luftwandelt der Boy, der Burische des Europäers in seinen Freistunden, hier feilscht der indische Kaufmann um kleinen und kleinsten Gewinn, hier



Eine Straße in Tanga.

bieten Fleischer, Bäcker und Fischer ihre Waren aus. Wenn der Abend kommt und die Dunkelheit hereinbricht, sieht man die schwarzen Gestalten allenthalben um die Pfannen und Körbe der Frauen neben der Halle unter freiem Himmel herumliegen und bei dem flackernden Schein kleiner Öllämpchen ihr einfaches Mahl von Reis oder Mais mit mehr oder weniger großen Stücken Fleisch oder Fisch verzehren. Mancher hüllt sich nach dem Mahle in seine wenigen Kleider und schläft an Ort und Stelle friedlich ein, bis er zur nächtlichen Stunde durch den rauhen Stoß eines Polizeisoldaten unsanft geweckt und in seine entferntere Lagersstatt verschleucht wird.

Wandern wir weiter vom Marktplatz durch die Straßen, so kommen wir an vielen massiven, von Indern erbauten Häusern vorüber, in denen sich unten die Geschäfts-, oben hinter der breiten Veranda die Wohnräume befinden. Auch die deutsche Apotheke und das leider recht viel in Anspruch genommene Hospital liegen in solchen Häusern. Zu beiden Seiten der Straßen treffen wir in den gewöhnlichen, etwas besser gebauten Häusern aus Lehm und Holz die Kramläden der indischen Händler, in denen tausenderlei Waren aus aller Herren Länder dargeboten werden, ferner die Werkstätten der Schneider und Schuhmacher, Zinnarbeiter und Wäscher, die meisten verrichten ihre Arbeiten auf der offenen Veranda. Dort vor dem Hause des Wali, des arabischen Bürgermeisters, finden wir auch eine Schar Kinder auf der Veranda versammelt, die aus mächtigen Büchern oder von Holztafeln Sprüche des Koran ablesen oder vielmehr dem Lehrer unter viel Lärm nachschwätzen, meist ohne jedes Verständnis für den Inhalt oder selbst für die Schrift: Es ist eine mohammedanische Kinderschule.

Ganz anders geht's doch in der deutschen Regierungsschule zu, die wir in einem schönen, geräumigen Hause mit großem Schulzimmer finden. Sie hat jetzt 70 Schüler und ist dank der eifrigen Arbeit des deutschen Lehrers zum Seminar

für das Inland geworden. Die Dörfer der Umgegend entsenden dorthin einige Jünglinge zur Ausbildung, die dann in ihren Heimatdörfern Schulen gründen und als Lehrer der Dorfskinder wirken. Gleichzeitig sind sie Schreiber und Beamte der Dorfschulzen.

Folgen wir dem Weg, der uns an der Schule vorüber führt, weiter, so kommen wir schließlich zu dem Stationsgebäude der Usambara-Eisenbahn. Dieselbe ist vorläufig nur bis auf 40 km fertig gestellt,



Ein Laden in Tanga.

soll aber bald bis an das Usambaragebirge fortgeführt werden, zunächst weitere 40 km bis zum Dorfe Korogwe. Zwei bis drei mal ging in letzter Zeit wöchentlich ein Zug hin und zurück. Schon jetzt wurde die Eisenbahn von den Pflanzungen zur Beförderung ihrer Lasten von und nach Tanga in ausgiebiger Weise benutzt. Wenn im nächsten Jahre die ersten bedeutenden Kaffeelernten von Usambara an die Küste befördert werden sollen, ist die Benutzung der Eisenbahn unumgänglich notwendig.

Wir sind auf dem Bahnhof angelangt, und damit am Ende von Tanga. Es ist immerhin eine lange und erfreuliche Wanderung gewesen. Denken wir daran, daß Tanga noch vor anderthalb Jahrzehnten, vor der deutschen Besitzergreifung, ein halb verlassener, elender, schmutziger Hafenort war, so ist es erstaunlich, wie es in so kurzer

Zeit zu einer aufblühenden, verkehrsreichen Stadt herangewachsen ist. Ohne Zweifel ist für die Küstengebiete die deutsche Kolonisation ein großer Segen gewesen.

Unsere Hoffnung ist, daß von der evangelischen Missionsstation auch ein helles Licht ausstrahle in die umliegenden heidnischen und mohammedanischen Landschaften.

Die Unruhen in der Schantung-Provinz und die Ermordung des Missionars Sidney Brooks.

Aus einem Briefe des Missionars H. Matheus in Ping-yin.

Im Herbst des Jahres 1899 begann eine fanatische Gesellschaft, die Boxer oder die Gesellschaft vom langen Messer, die eingeborenen Christen in weitem Umkreise nördlich vom Gelben Flusse auszuplündern und selbst zu töten. Sie hatte sich aus dem Abschäum des nordwestlichen Schantung gebildet, stand dem Namen nach auf seiten der Regierung und war von Haß gegen alles Fremdländische erfüllt.

Der Gouverneur in Schantung war damals ein Mandchu von stark ausgeprägter fremdenfeindlicher Gesinnung. Statt das Treiben der gefeklofen Schurken, die im Lande herumstreichen und eine Mordthat nach der andern begingen, mit Gewalt zu unterdrücken, ermutigte er sie sogar öffentlich. Der Erfolg war, daß kaum eine Missionsstation oder ein Dorf mit Christen davontkam, ohne ausgeraubt zu werden. Täglich wurden Christenhäuser niedergebrannt und die Christen ihrer Habe beraubt; einige wurden gefangen, bis sie Lösegeld zahlten, andere wurden einfach getötet. Als einziger Ausweg wurde ihnen der Abfall vom Glauben hingestellt. Die Missionare wandten sich wiederholt mit der Bitte um Hilfe an den Gouverneur; aber dieser ließ ihre Gesuche unbeachtet. Die Räuber schlossen daraus mit Recht, daß er mit ihnen übereinstimme.

Lange Zeit hoffte man, die Unruhen würden sich nicht südlich über den Gelben Fluß ausdehnen. Man wußte, daß sich auch dort Mitglieder der Bande in vielen Städten und Dörfern befanden, aber noch hatten sie nicht Farbe bekant. Obgleich die Christen sehr besorgt waren, hofften wir im stillen, daß die Bewegung einen andern Weg einschlagen und nicht gerade uns treffen werde. Ich bat die Ortsobrigkeit, für den Fall eines Angriffs auf unsere Station oder unsere Christen

Vorbereitungen zu treffen; aber der Herr weigerte sich, irgend etwas für uns zu thun, da er seiner Absetzung durch den Gouverneur gewiß war, wenn er uns thatkräftig beistehen würde. Die in zwei Dörfern unsers Kreises wohnenden Katholiken hatten Maßregeln getroffen, sich durch Befestigung ihrer Dörfer gegen einen Angriff zu schützen.

Am Weihnachts-Heiligenabend kehrte ich von einem Besuch auf einer Außenstation zurück und bemerkte unterwegs, daß eine große Zahl Banditen ein Dorf am Ufer des Flusses, nur eine Meile von unserer Kirche entfernt, besetzt hatten. Der Magistrat war abwesend, und sein Stellvertreter verweigerte uns jeden Beistand, obgleich uns ein Überfall stündlich drohte.

Man erzählte uns, daß dort nicht weniger als 200 Bewaffnete in der Nähe seien. Wir brachten eine sorgenvolle Nacht zu, aber als am nächsten Morgen heftiger Schneefall eintrat und wir uns vergewissert hatten, daß die Zahl der Feinde übertrieben sei, gewannen wir wieder Mut und feierten so schöne Weihnachtsgottesdienste, als es unter den Umständen möglich war. Ich wußte, daß uns die Räuber höchstwahrscheinlich während des starken Schneesturms nicht angreifen würden. Ich hatte deshalb sogar Freude, meine Absicht auszuführen und am 26. und 27. Dezember zwei Dörfer zu besuchen. Am Weihnachts-Nachmittag brach ich auf, um das eine der Dörfer Namens Ta-kuan-tschuang — 1½ Meilen von Ping-yin — aufzusuchen. Am nächsten Morgen nahmen wir in Frieden das heilige Abendmahl, aber noch während des Gottesdienstes kam ein Bote aus dem Dorf, wohin ich weiter wollte, mit der Nachricht, daß eine Schar von 200 Mann in der Nachbarschaft plündere. Sie hatten am Heiligen Abend und in

der Weihnachtsnacht viele presbyterianische Christen beraubt und bedrohten nun auch unsere kleine Gemeinde dort. Es war zwecklos weiter zu reisen; so kehrte ich nach Ping-yin zurück. Hier fand ich die Frauen gerade im Begriff, das Missionsgehöft zu verlassen und einen sicheren Platz in der Stadt zu suchen. Die Schar der Räuber — noch eine Meile von uns entfernt — war auf 300 Mann angewachsen.

Ich schrieb an meinen Mitarbeiter, den Missionar Sidney Brooks, nach Tai-an, wo er das Weihnachtsfest mit seiner Schwester und seinem Schwager verlebt hatte, und bat ihn, nicht nach Ping-yin zurückzukehren, solange es hier so kritisch stand. Während der nächsten Tage waren wir in großer Sorge. Die Schar der Räuber war so groß, daß es für den Magistrat unmöglich war, dem Feinde die Stirn zu bieten, selbst wenn er gewollt hätte. So konnten wir nur auf unserer Gut sein und uns für den Fall eines Angriffs auf eine Verteidigung in der Stadt vorbereiten. Mehrere Tage lang schliefen wir kaum. Manche unserer Christen kamen in unser Gehöft, um uns uneigennützig bei den Nachtwachen zu unterstützen. Am Mittwoch bei Tagesanbruch griffen die Räuber eins der katholischen Dörfer an, wurden aber zurückgeworfen; vier Mann wurden getötet und viele verwundet. Am Donnerstag kam der Lehrer der Kirche, wo ich noch am Heiligen Abend gewesen war, mit seiner Frau hereingestürzt, nachdem er in tiefem Schnee auf seinem Schubkarren einen anstrengenden Weg zurückgelegt hatte. Ein katholischer Christ war in dem Dorfe ausgeraubt, seine Hütte dicht bei unserer Kirche niedergebrannt worden; es war anzunehmen, daß auch wir beraubt werden sollten. Am Freitag entstand ein neuer Aufruhr! Unsere Kirche in Shin-li-pu sollte niedergebrannt und die Christen beraubt sein, andere sollten gebunden weggeschleppt sein, ehe sie durch ihre Angehörigen losgekauft werden konnten.

Am Sonntag erreichte uns die schrecklichste aller Nachrichten. Ein Mann kam mit der Kunde herbeigeeilt, Missionar S. Brooks sei gefangen und in einem Kampf auf dem Wege zwischen Tai-an und Ping-yin ermordet worden. Wahrscheinlich hatte er sich, als mein Brief mit den Nachrichten über die Unruhen in Ping-yin ihn in Tai-an erreichte, verpflichtet gefühlt, sofort

zurückzukehren. Er mochte mich in meinen Sorgen und Gefahren nicht allein wissen. So trat er, wie er beabsichtigt hatte, am Morgen des 29. Dezember seine Rückreise an. Er vermutete unterwegs keine Gefahr, aber ungefähr 2½ Meilen von Ping-yin, wurde er am zweiten Morgen von 30 bewaffneten Räubern angegriffen. Nachdem sie mit ihm gekämpft und ihn mit ihren Spießen am Kopf und an den Armen verwundet hatten, banden sie ihn und schlepten ihn in der Richtung nach Ping-yin mit sich fort. Es war ein sehr kalter Tag und Schneesturm. Trotzdem nahmen sie ihm alle entbehrlichen Kleidungsstücke und ließen ihn so einige Stunden laufen. Er versprach ihnen eine große Summe als Lösegeld, aber sie wollten nichts davon wissen. Am Nachmittage rastete die Schar, um ihre Mahlzeit bei einem kleinen Laden einzunehmen. Brooks wurde unterdessen an einen Baum in der Nähe festgebunden. Es gelang ihm zu entkommen, und er floh in der Richtung auf Ping-yin. Drei Reiter jagten ihm aber schnell nach; sie überwältigten ihn und hieben ihn nur eine Meile von unserer kleinen Kirche auf der Landstraße nieder. Er wurde enthauptet und in einen Graben geworfen. Es muß gerade in dem Augenblick gewesen sein, als die Nachricht von seiner Gefangennahme mich in Ping-yin erreichte. Zu gleicher Zeit verbreitete sich die Kunde, daß die 200 Mann starke Schar von Shin-li-pu nur eine Meile entfernt sei und auf Ping-yin anrücke. Es schien, als ob das ganze Land mit in dieses Rauben und Brennen hineingerissen werden solle. Nichts schien mehr unsere Hauptstation in Ping-yin retten zu können! Ich beschloß in der Amtswohnung des Magistrats Zuflucht zu suchen. Dort traf ich den Magistrat selbst und drängte in ihn, sofort Maßregeln zur Auffindung und Rettung des Missionars Brooks zu ergreifen.

Am folgenden Tage wurden Leute ausgesandt, um ihn zu suchen; am Neujahrstage kehrten sie mit der traurigen Nachricht zurück, daß mein lieber Mitarbeiter wirklich tot sei. Ich werde die Scene an jenem Morgen so bald nicht vergessen. In dem Augenblick, als die Nachricht eintraf, war das kleine Zimmer, wo ich Zuflucht gefunden hatte, mit Chinesen angefüllt. Der Evangelist aus Shin-li-pu, wo die Kirche nieder-

gebrannt war, war eben nach fünf Tagen Umherirrens in den Bergen angekommen. Auch ein anderer Lehrer, den sein kleiner Sohn und unser blinder Evangelist Bartimäus begleitete, war eben aus seinem Dorfe im Süden, wo ein Angriff bevorstand, eingetroffen. Die Chinesen liebten Brooks besonders herzlich. Der Gedanke, daß er so schwer gelitten, und daß sie selbst so heimgesucht waren, war zu schwer für sie; ihre Thränen flossen reichlich.

Wir hatten noch einen Hoffnungsstrahl. Es war eben ein neuer Gouverneur ernannt worden und stündlich wurden Truppen erwartet, die dem Rauben Einhalt thun sollten. In derselben Nacht kam etwas Reiterei an; am nächsten Abend waren schon tausend Reiter da. Trotzdem besaßen die Räuber die Frechheit, noch tagelang weiter zu rauben. Unsere kleine Kirche in Wang-tschuang, woher der blinde Lehrer geflohen war, wurde angegriffen, ihre Ein-

richtung verbrannt und den Christen ihr Geld abgepreßt. Mit traurigem Herzen machte ich mich in der Nacht zum 3. Jan. mit einigen Getreuen auf den Weg, suchte Brooks' Leichnam und bestattete ihn in der Kirche. Jeden Tag hatte ich nun heftige Auseinandersetzungen mit den chinesischen Behörden. Aber noch verging ein ganzer Monat, ehe das ernste Bestreben des neuen Gouverneurs, die Räuberbande zu unterdrücken, Erfolg hatte. Vielleicht hat gerade die Ermordung unsers Freundes dazu beigetragen, unsern Gesandten in Peking zu nachdrücklichem Schutze unserer Interessen anzufeuern und auf die chinesischen Obrigkeiten in dieser Richtung einen Druck auszuüben. Da die Unruhen, in welche wir verwickelt waren, zweifellos den Charakter einer Christenverfolgung trugen, werden wir unserm heimgegangenen Freunde den Ehrennamen eines Märtyrers für Gottes Sache nicht absprechen dürfen.

Die Weltmissionskonferenz in New York.

21. April bis 1. Mai 1900.

Von Dr. A. Schreiber.

Wenn ich auch als einer der beiden Delegierten der deutschen Missionsgesellschaften dieser Konferenz beigewohnt habe, so ist es mir doch unmöglich, eine irgendwie vollständige Beschreibung derselben zu geben. Die Versammlungen fanden nicht nur dreimal täglich statt, sondern auch oft an drei oder noch mehr Stellen zu gleicher Zeit, so daß es unmöglich war, allen beizuwohnen. Ich kann nur eine Wiedergabe dessen bringen, was ich gesehen und gehört habe und nur von meinen persönlichen Eindrücken reden. Der vollständige Bericht, der bald erscheinen wird, soll zwei stattliche Bände ausfüllen.

Die Teilnahme an der Konferenz war außerordentlich groß. Man sprach von 2500 Delegierten. Aber der bei weitem größte Teil derselben waren doch die Amerikaner. Nicht nur Deutschland mit seinen drei Missionsinspektoren (außer mir D. Merensky und Inspektor Sturzberg von Neukirchen) war schwach vertreten, sondern auch der übrige Kontinent von Europa und sogar England, wo die zu gleicher Zeit stattfindenden bekannten Mai-Meetings sehr

viele am Kommen gehindert hatten. Immerhin waren eine große Anzahl der bekanntesten englischen Missionsleute da, wie z. B. Hudson Taylor, Eugen Stock von der Engl. Kirchl. Mission, Wardlaw Thompson von der Londoner Mission u. a. Auch von Kanada, Australien und Südafrika waren Vertreter erschienen. Ganz besonders zahlreich aber waren die Missionare, wohl von allen größeren Missionsfeldern in der ganzen Welt. Ihre Zahl wurde auf 6–800 geschätzt, und ihre Berichte gehörten natürlich zu dem Interessantesten, was die Konferenz bot.

Die Vorbereitungen für dieselbe waren von den Amerikanern seit Jahr und Tag mit aller möglichen Sorgfalt und Überlegung getroffen worden und ließen wohl nicht viel zu wünschen übrig. Besonders hatte man aber sehr eifrig die Fürbitte und das Gebet für das Gelingen der Konferenz gepflegt, und auch die Konferenz selbst begann man täglich mit einer Gebetsstunde. Als Hauptlokal und Mittelpunkt der Konferenz hatte man ein großartiges, in der Mitte der Stadt gelegenes Lokal,

die Carnegie-Hall gemietet — für 1000 Dollar pro Tag — wo in dem gewaltigen, prächtigen Saal die Hauptversammlungen stattfanden und außerdem noch eine ganze Anzahl weiterer Räume in allerlei Weise der Konferenz dienten.

Hier fanden denn auch gleich am Sonnabend, 21. April, die beiden Eröffnungs- und Begrüßungsversammlungen statt. In der ersten, nachmittags $\frac{1}{2}$ 3 Uhr präsiidierte der gewesene Präsident der Vereinigten Staaten Benjamin Harrison. Von dem ehrwürdigen

Missionsmann Judson Smith aus Boston als dem Präsidenten des Hauptkomitees wurden alle Delegierten aufs herzlichste willkommen geheißen, worauf dann W. Thompson im Namen der Engländer und ich namens der Delegierten vom Kontinent u. a. kurz antworteten. Ich konnte nicht unterlassen, gleich hier die Hoffnung auszusprechen, daß doch diese Konferenz dazu dienen möge, zwischen den englisch-amerikanischen einerseits und den deutschen Missionen andererseits eine innigere Ge-



Bischof Hagell aus Afrika.



Harrison, der Expräsident der Vereinigten Staaten.

meinschaft, beruhend auf besserer gegenseitiger Kenntnis, herzustellen. Natürlich war der riesige Saal bis auf den letzten Platz gefüllt. Bekam man schon in dieser ersten Versammlung durch die Anwesenheit des Ex-Präsidenten den Eindruck, daß die Konferenz bis in die höchsten Kreise hinein lebhaftes Interesse erweckt habe, so war das noch weit mehr der Fall bei der zweiten Versammlung, abends 8 Uhr, zu der der Präsident der Vereinigten Staaten, Mc. Kinley, eigens von Washington herübergekommen war, und bei der außer ihm auch noch der Gouverneur des Staats New York sowie der Präsident der Handelskammer und der Ex-Präsident Harrison redeten. Präsident Mc. Kinley begrüßte die Abgesandten der mehr als 200 Mis-

sionsgesellschaften aufs herzlichste und gab seiner Bewunderung und hohen Schätzung der Arbeit der Missionare einen beredten, ja begeisterten Ausdruck. Sie seien es, die mit dem Schwert des Geistes Unwissenheit und Irrtum überwunden, die Finsternis des Götzendienstes und Aberglaubens durch das Licht der Wahrheit erleuchtet hätten, die wahren Pioniere der Civilisation. Sie hätten viel dazu beigetragen, die Völker einander näher zu bringen und dadurch den Frieden zu befördern. Er schloß mit dem Wunsche, daß diese Konferenz den echten Missionsinn neu beleben möge, damit es den Missionsfeldern niemals fehlen möge an einer ununterbrochenen Schar von Herolden, welche unablässig Gottes Evangelium verkündigen.

Nicht weniger warm waren die Ansprachen des Gouverneurs Roosevelt, der aus eigener Anschauung von der Arbeit der Missionare reden konnte, und des Ex-Präsidenten Harrison. Dieser letztere sagte unter anderm, unser deutscher Kanzler Fürst Hohenlohe habe kürzlich gesagt, es käme ihm vor, als ob unsre Zeit mit allem ihrem Neid, Streit und Glend zur Urzeit zurückgekehrt sei, wo die gigantischen Saurier einander zu verschlingen suchten, und daß nur die Wissenschaft, zu deren

Vertretern er redete, ihm Hoffnung für die Zukunft geben könne. „Ach meine Freunde,“ sagte Harrison, „nicht auf Wissenschaft und Erfindungen, nicht auf irgendwelche lobenswerte Entwicklungen und Fortschritte unsrer Zeit müssen wir unsern hoffnungsvollen Blick richten, sondern auf die Kirche Jesu Christi und auf Gottes Wort.“

Ich dachte bei mir, es ist doch etwas Großes und Köstliches, wenn man von der allerhöchsten Stelle solch ein Bekenntnis



Bischof Thoburn aus Indien.



Bischof Ridley von Caledonia.

zum christlichen Glauben und solch Zeugnis für die Mission hören kann. Dieser Anfang der Konferenz und auch ihr ganzer weiterer Verlauf haben denn auch einen gewaltigen Eindruck nicht nur auf die Riesenstadt New York, sondern auf das ganze Land gemacht, der durch die täglichen, ausführlichen Berichte aller Zeitungen über die Verhandlungen der Konferenz die weiteste Verbreitung fand. Man darf wohl sagen, schon dieser gewaltige Eindruck von der Bedeutung der evangelischen Mission war ein genügender Erfolg der Konferenz. Aber Gott Lob, sie hat auch sonst noch ohne Zweifel mannigfachen Segen gebracht.

Am Sonntag fanden viele Missionare und Delegierte Gelegenheit, in den fast zahllosen Kirchen der Stadt zu predigen.

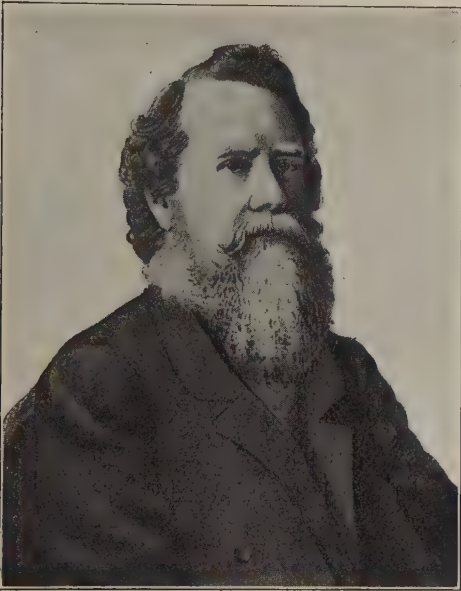
Ich durfte auch einer englischen Gemeinde etwas berichten von dem reichen Segen, den uns der Herr auf Sumatra geschenkt hat, da, wo einst zwei amerikanische Missionare ihr Blut vergossen haben.

Am Montag begannen die eigentlichen Verhandlungen der Konferenz. Gleich in der ersten derselben gab es drei vortreffliche Ansprachen: Augustus Strong redete über die Vollmacht und den Zweck der Mission, wobei er einen sehr deutlichen Ton anschlug und als einzigen Zweck der Mission hinstellte, den Herrn Jesum den Heiden zu bringen, und sie zu ihm. Hudson Taylor sprach über die Quellen unsrer Kraft, nämlich den festen Glauben an unsern Heiland, das Gebet, das Wort Gottes und das so oft in seinem Wert

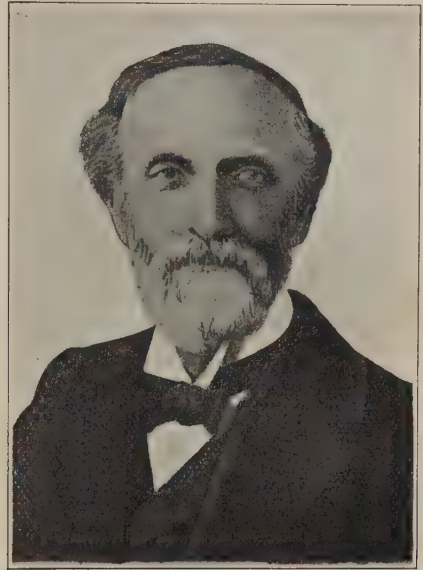
verkannte Leiden. Auch der dritte Redner, Robert Speer, redete genau in demselben Geist.

Am Nachmittage fanden an 10 Stellen zugleich Versammlungen statt, in denen über die verschiedenen Missionsfelder hauptsächlich von Missionaren berichtet wurde. Auf besonderen Wunsch D. Merenskys ging ich zu der Versammlung, die es mit Afrika zu thun hatte, und berichtete dort über die deutsche Missionsarbeit namentlich in Südafrika.

Abends fand dann noch eine dritte interessante Versammlung wieder in der großen Halle statt. Hier gab Eugen Stod von der Engl. Kirchl. Mission einen musterhaften Überblick über die Entwicklung der Mission im verflossenen Jahrhundert, und der bekannte James Dennis ergänzte denselben durch seine interessanten statistischen Angaben. Er bezifferte die Zahl der ausfösenden Missionsgesellschaften (einschließlich der Frauenmissionsgesellschaften) auf 249, ihr Einkommen auf 76 Millionen Mark,



Hudson Taylor, der Begründer der China-Inland-Mission.



Dr. Arthur Pierston.

die Zahl der Missionare auf 15 400 (wobei wohl Missionsfrauen und Missions-schwester mitgezählt sind), die der inländischen Gehilfen auf 77 380, die der Kommunikanten auf 1 370 000, die der im letzten Jahre aus den Heiden Gewonnenen auf 84 000, die der Christen auf 4 000 000, die der Schüler auf 1 046 000, die in ca. 20 000 Schulen unterrichtet werden. Übersetzungen der Heiligen Schrift oder wenigstens des Neuen Testaments sind im Laufe des Jahrhunderts 421 durch evangelische Missionare hergestellt worden.

Nach ihm sprach auch noch der bekannte amerikanische Missionsmann Arthur Pierston davon, wie Gott der Herr so wunderbar der Mission die Wege bereitet habe, sehr fesselnd und interessant, nur nach unserm

deutschen Geschmack mit zu viel Lebhaftigkeit und Gesten. Zwischen dem ersten und zweiten dieser Vorträge hatte man mir zu meiner Freude gestattet, meinen Aufsatz über den gegenwärtigen Stand der deutschen Missionen, für den im Programm keine Stelle vorgesehen war, vorzulesen. Leider war es mir schwer, beim Vorlesen den großen Saal ganz mit meiner Stimme zu füllen, auch hatte ich nicht Zeit, ganz bis zum Ende zu lesen. Die Hauptsache ist aber, daß dieser Aufsatz nun auch unverkürzt mit in den Konferenz-Bericht aufgenommen werden wird.

Am Dienstag verlas D. Merensky in einem kleineren Saal seinen Aufsatz über deutsche Missionsmethode. Namentlich den Deutschen in den Vereinigten Staaten war

es eine große Freude, daß den Amerikanern und Engländern nun auch einmal unsere deutsche Missionsarbeit in ihrem Umfang und ihrer Eigenart vorgeführt worden war. Bisher wissen Engländer und Amerikaner noch gar zu wenig von uns, und doch darf sich unsere deutsche Mission mit ihren 850 Missionaren und zumal mit den Erfolgen, die Gott der Herr uns geschenkt hat, ganz getrost neben den englischen und amerikanischen Missionen sehen lassen. Wenn unsere Einnahmen auch nur $\frac{1}{15}$ der ge-



Eugen Stock.

samten Missionseinnahmen betragen mögen, so bilden unsere Erfolge doch im letzten Jahre $\frac{1}{5}$ des Gesamterfolges.

Für den Mittwoch Nachmittag war im Programm einer der Versammlungen Prof. D. Warneck als Redner angeordnet, und zwar sollte er reden über das Verhältnis der Mission zur Philologie, Wissenschaft und Philosophie. Nun hatte Prof. Warneck ja leider nicht mitkommen können, hatte mir aber eine Ansprache an die Konferenz mitgegeben, in der er den Engländern und Amerikanern in aller Liebe einige wichtige Vorhaltungen macht. Diese Ansprache war deutsch verfaßt und gedruckt, aber auch schon ins Englische übersetzt. Es war gerade keine angenehme Aufgabe, daß ich sie vorlesen sollte, und darum war es mir sehr

recht, daß Judson Smith ganz aus eigenem Antriebe es übernahm, Warnecks Aufsatz vorzutragen. Seine Wiedergabe im Englischen war meisterhaft und wurde, als aus seinem Munde kommend, wohl auch mit mehr Wohlwollen aufgenommen, als es bei mir der Fall gewesen wäre. Nur an einer einzigen Stelle ließen sich aus der Versammlung Äußerungen des Widerspruchs vernehmen. — Da nun aber das oben bezeichnete Thema im Programm angeordnet war und außerdem, freilich ganz willkürlich, mein Name mit darunter gesetzt war, so hielt ich es doch für richtiger, über dies allerdings nicht leichte Thema das zu sagen, was mir gerade zur Hand war; allerdings gehörte ja ein wenig Freimütigkeit dazu, so aus dem Stegreif englisch zu reden. Meine Zuhörer schienen aber mit mir zufrieden zu sein.

Für die weitere Hauptversammlung am Donnerstag Morgen stand auf der Tagesordnung das wichtige Thema: Missionary Comity, d. h. gegenseitige Rücksichtnahme und Teilung der Missionsfelder. Etwas eigentümlich berührte es mich, daß die beiden ersten Redner ein Baptist und ein Methodist waren, da man ziemlich allgemein gerade diesen beiden Körperschaften Mangel an Rücksichtnahme gegen andre vorwirft. Man muß aber sagen, daß beide in dieser Beziehung ganz vortreffliche Grundsätze aufstellten. Möchten sie nur immer befolgt werden! Mit Recht wurde gleich darauf von einem Missionar hervorgehoben, daß die Missionare der verschiedenen Denominationen draußen auf den Missionsgebieten sich fast überall ganz gut verstehen und miteinander auskamen, daß der Mangel an Rücksichtnahme am meisten bei den Leitungen der Gesellschaften in der Heimat sich zeige. Im Anschluß daran sagte ich dann auch, daß meiner Meinung nach nicht nur „Charity“ (Böhlthätigkeit), sondern auch „Comity“ daheim beginnen müsse, und daß ich darum die englischen und amerikanischen Gesellschaften dringend bitten müsse, Deutschland nicht unter die andern „heidnischen“ Länder zu rechnen und zu rangieren, wie erst ganz vor kurzem wieder von einem hervorragenden amerikanischen Missionsmann geschehen; auch sollten sie uns keine Missionare senden, um Deutschland zu bekehren. Dieselben sollten uns aber als Gäste herzlich willkommen sein, wenn sie

kämen, sich deutsches christliches Leben und Missionsarbeit anzusehen.

Daselbe Thema von der gegenseitigen Rücksichtnahme kam auch an einem der folgenden Tage bei den Verhandlungen über ärztliche Mission noch einmal zur Sprache. Ein Missionsarzt aus Korea schlug vor, man solle doch statt der 5 oder 6 kleinen Missionshospitäler, die dort jetzt von verschiedenen Gesellschaften errichtet sind, lieber ein einziges großes, aber gut besetztes Hospital errichten, damit würde man unbedingt mehr erreichen.

Am Donnerstag Abend fand in der großen Halle die Hauptversammlung der in Amerika und England so sehr ausgebildeten und sehr selbständig arbeitenden „Frauen-Missionsvereine“ statt. Solcher Gesellschaften giebt es in England 14 mit 3 Mill. M. Einnahme, in Kanada 6 mit 340 000 M. Einnahme und in den Vereinigten Staaten sogar 29 mit über 4 Mill. M. Einnahme. Von allen diesen Gesellschaften waren hier Vertreter erschienen. Obwohl die Damen hier die ganze Sache in Händen hatten, so waren Herren doch auch in dieser höchst zahlreichen und interessanten Versammlung gern gesehene Gäste, in der manch treffliches Wort von den Rednerinnen gesprochen wurde. Die Zahl der Mitglieder aller dieser Vereine wurde auf 1½ Millionen angegeben. Unwillkürlich regte sich bei mir der Wunsch, nicht etwa es den Amerikanern in diesem Stück einfach nachzumachen, aber doch dies, daß auch bei uns in Deutschland unsre zahlreichen Freundinnen mehr als bisher direkt zur Aufbringung der Missionsmittel wirken möchten, statt wie das bis jetzt der Fall ist, fast nur durch Handarbeiten der Mission dienen zu wollen, deren Wert bekanntlich oft nicht in richtigem Verhältnis steht zu der dafür verwandten Zeit und auch zu den Mitteln.

Am Freitag stand für die Hauptversammlung die Selbständigkeit der heidenchristlichen Gemeinden auf der Tagesordnung. Nachdem verschiedene Redner dargelegt, was in dieser Beziehung schon erreicht sei und namentlich einer aus China sehr erfreuliche Dinge berichtet hatte, stand ein anderer chinesischer Missionar auf und sagte den Amerikanern, daß sie selbst in dieser Beziehung von den jungen chinesischen Christen bei weitem übertroffen würden,

was die Willigkeit zum Geben anbetrifft. Ich fürchte, derselbe Vorwurf trifft die meisten unsrer deutschen Christen auch, wenn gleich, Gott Lob, längst nicht alle.

Am Sonnabend wohnte ich einer Versammlung in einer Kirche bei, wo über das Verhältnis zu den nichtchristlichen Religionen, besonders in Indien, China und Japan verhandelt wurde und daneben auch über die Mission unter den Mohammedanern. Wie mir schien, wurden die Anknüpfungspunkte in jenen Religionen für das Evangelium in etwas zu rosigem Lichte dargestellt. Interessant war der Bericht, daß der Mann, welcher das letzte suttee, d. h. die Verbrennung einer Witwe nach dem Tode ihres Mannes, in Indien veranstaltet und seine eigene Mutter auf den Scheiterhaufen geleitet hat, nun schon seit Jahren als ein gesegneter Prediger des Evangeliums wirkt. — Bei den Verhandlungen über den Islam, für welche die Zeit leider viel zu kurz bemessen war, nahm ich die Gelegenheit wahr, etwas von Java und Sumatra zu berichten, wo mehr Mohammedaner für das Evangelium gewonnen sind, als auf irgend einem andern Gebiete.

Abends waren wir von den Vorständen zweier großer lutherischer Gemeinschaften, — die sich, nebenbei gesagt, sehr kräftig zu entwickeln scheinen, — zu einer mehr geselligen Vereinigung in einem der feinen Riesen-Hotels eingeladen. Den Vorsitz führte hier der frühere Bürgermeister von Brooklyn, ein geborner Elberfelder. Unter andern redeten dort außer Merensky und mir auch der bekannte Missionar Borchgrevink von Madagaskar und eine sehr ansprechende Missionarin aus Liberia.

Am Sonntag konnte ich in zwei lutherischen deutschen Kirchen predigen resp. von der Mission erzählen.

Montag war für mich der letzte Konferenztag. Am Morgen wohnte ich der Hauptversammlung bei, in der über ärztliche Mission verhandelt wurde. Man betonte, daß der Missionsarzt vor allen Dingen sich dessen bewußt sein und bleiben müsse, daß er ein Missionar sei, daß es aber durchaus nicht nötig, ja auch nicht wünschenswert sei, daß er ordiniert werde, am allerwenigsten, daß er eine eigene Gemeinde habe.

Die letzte Versammlung, der ich am Nachmittag in einer wunderschönen

presbyterianischen Kirche bewohnte, beschäftigte sich mit der Missionsliteratur. Arthur Pierſon nannte diese Literatur das Brennmaterial für die Mission, das aber nichts helfen könne, wenn kein Feuer vorhanden sei; im Unterschied von sonstigem Brennholz brauche dies aber nicht „trocken“ zu sein, sondern im Gegenteil, und gerade hieran ließen es oft die Missionare und noch mehr die Pastoren in ihren Missionsstunden fehlen. Auf besonderen Wunsch beteiligte ich mich hier auch noch ein wenig an der Diskussion und wies auf die Bedeutung der Berichte der einzelnen Gesellschaften hin, nämlich als Bindeglieder zwischen den Missionaren draußen und der hinter ihnen stehenden und für sie betenden heimatlichen Gemeinde.

Dienstag den 1. Mai trat ich zusammen mit Inspektor Stursberg die Rückreise an, dankbaren Herzens für die herrlichen Tage und in der festen Überzeugung, daß diese Konferenz nicht ohne reichen, dauernden Segen bleiben wird. Da ich bei der Abschiedsversammlung nicht zugegen sein konnte, so hatte ich am Montag noch auf Wunsch einer der „Sekretärinnen“ ein kurzes Dankes- und Abschiedswort geschrieben.

Einige der hervorragendsten Vertreter des englisch-amerikanischen Missionslebens auf der New Yorker Missionskonferenz. Wie Dr. Schreiber bereits ausgeführt hat, waren in London die Mehrzahl der Führer des englisch-amerikanischen Missionslebens bei einander. Wir benutzen die Gelegenheit, um

unsern Lesern einige charakteristische Bilder vorzulegen. Da ist zunächst der Ehrenvorsitzende, Ex-Präsident der Vereinigten Staaten Harrison, welcher die Konferenz mit einer wundervollen, tief-ernsten und religiösen Ansprache eröffnete. Sodann der ehrwürdige Hudson Taylor, der Begründer der großen China-Inland-Mission, ein Mann voll heiligen Geistes und Glaubens, von dem wir mit Beschämung betennen müssen, er hat mehr gearbeitet als wir alle. Auch eine ehrwürdige Erscheinung ist der anglikanische Bischof Ridley von Caledonien (in Britisch Columbia); er hat ein langes Missionsleben hinter sich, zuerst in den heißen Nordwestprovinzen Hindostans und dann in den menschenleeren, rauhen Einöden an der Grenze Alaskas. Bischof D. M. Thoburn und Bischof Hartzell gehören beide den amerikanischen Methodistengemeinden an, die bekanntlich bischöflich verfaßt sind. Bischof Thoburn ist der Leiter des weitestgedehnten Missionswerkes seiner eifrigen Kirche im nördlichen Hindostan und hat auf diesem sonst harten Missionsboden verhältnismäßig große Erfolge zu verzeichnen. Bischof Hartzell hat das schwere und undankbare Erbe des phantastischen Bischofs William Taylor, des „Bischofs von Afrika“, übernommen; dessen ebenso kühne, wie mangelhaft fundierte und schlecht geleitete Missionsunternehmungen in Angola, am Kongo und in Liberia eine Zeitlang allgemeines Interesse in Anspruch nahmen. Neben diese „Feldherrn“ des heiligen Krieges die beiden bedeutendsten Missionschriftsteller Englands und Amerikas. Eugen Stock ist der Verfasser der großen, dreibändigen Geschichte der englischen Kirchenmission, einer Musterleistung missionarischer Geschichtsschreibung. Dr. Arthur Pierſon ist der allzeit reddegewandte und reddefertige Herausgeber der großen *Missionary Review*, eines Organs, das sich zwar an wissenschaftlicher Tüchtigkeit und praktischer Nützlichkeit nicht im entferntesten mit Prof. D. Warnecks *Allgemeiner Missionszeitschrift* vergleichen kann, welches aber trotzdem eine fast unerlöschliche Fundgrube von Missionsnachrichten ist.

Missionsdirektor D. Julius Hardeland.

Von Diakonus Hardeland in Bittau.

Vor kurzem haben wir unsern Lesern das Lebensbild des ersten Leipziger Missionsdirektors, D. R. Graul, vorgeführt.¹⁾ Heute reihen wir an dasselbe das seines Nachfolgers, des Mannes, von dem der jetzige Direktor der Leipziger Mission v. Schwarz in seinem ersten öffentlichen Briefe sagt: „Direktor Hardeland und die Leipziger Mission — das sind zwei Namen, die für die Mehrzahl der lebenden Missionsfreunde so fest miteinander verwachsen sind, daß kaum jemand imstande ist, den einen ohne den andern sich vorzustellen.“

Julius Hardeland wurde am 7. Jan. 1828 zu Hannover als das jüngste Kind des königlichen Kommissars Hardeland geboren. Seine Ausbildung erhielt er auf dem Gymnasium seiner Vaterstadt, wo er schon seinen Lehrern Grotendorf und Kühner bei ihren grammatikalischen Arbeiten solche Dienste leistete, daß dieselben in der Vorrede zu einer neuen Ausgabe ehrend anerkannt wurden. Er ging dann dank der Fürsorge seines älteren Bruders Karl auf die Landesuniversität Göttingen, wo er mit gleichgesinnten Freunden, den Brüdern Steinmetz und andern, den Grund zu jenem umfassenden Wissen zu legen suchte, das

¹⁾ Februarheft S. 40 ff.

später auch denen Bewunderung abnötigen mußte, die für theologische und kirchliche Fragen kein Verständnis hatten. Noch mehr wurde er nach dieser Seite hin durch den Unterricht der erwachsenen Kinder des Legationsrates von Arnswald in Hannover gefördert, der ihm übertragen wurde, nachdem er das theologische Examen mit Auszeichnung bestanden. Sein Prinzipal, den selbst der „Vater“ der bekennnistreuen hannoverschen Geistlichen, D. Petri, seinen Lehrer nannte, hatte für alles, sowohl für die großen Weltgeschicke und entscheidenden Ereignisse im Leben der Völker als auch für die Kämpfe und Siege des Reiches Gottes einen erschlossenen Sinn, ein eingehendes Verständnis und eine ernste und lebhaftige Beteiligung. In diesem Hause durfte Hardeland zugleich den Frühling des wiedererwachenden kirchlichen Lebens in der hannoverschen Landeskirche miterleben, durfte insbesondere den ersten Vorkämpfern des Luthertums nahetreten, unter denen sein ältester Bruder Hermann, „dieser treue Gefährte Petris, der Genosse seiner Arbeit und seiner Schmach im Dienste der Kirche“ einer der ersten war. In dieser Zeit entwickelte sich seine eigene kirchliche Stellung und Erkenntnis zu jener seltenen Klarheit und Tiefe, Gesundheit und Festigkeit, die ihn gegenüber den wechselnden Erscheinungen und Bestrebungen im kirchlichen Leben stets die gerade Straße lutherischer Nüchternheit innehalten ließ.

Nach dreijähriger Lehrerzeit in dem Arnswaldschen Hause, dem damaligen Mittelpunkt alles geistigen und kirchlichen Lebens in Hannover, erhielt der noch junge Kandidat einen Ruf als Subrektor an das Gymnasium zu Rakeburg. Dann wurde er auf die Patronatspfarre Lassahn im Lauenburgischen berufen. Hier hatte er zum ersten Male öffentlich Stellung zu den die Lauenburger Missionsfreunde sonderlich bewegenden Missionsfragen zu nehmen. Wir hörten schon, daß es dem ausgetretenen Leipziger Missionar Dohs gelungen war, besonders den Pastor Morath in Mölln (vgl. S. 42) für sich zu gewinnen. Dieser trat in der unbesonnensten Weise für Dohs ein und suchte die Lauenburgischen Gemeinden von Leipzig zu trennen. Hardeland, der durch seinen älteren Bruder August, den damaligen Superintendenten der Hermannsburger Mission, über Missionsfragen wie

wenige zu jener Zeit orientiert war, trat mit aller Entschiedenheit für die früher mitgeteilten Grundsätze Grauls und des Leipziger Kollegiums ein. Er vertrat auch in dieser Richtung den Lauenburgischen Missionsverein auf der Generalversammlung in Leipzig 1859. Das treffliche, klare Urteil, das er in dieser Angelegenheit abgab, ließ ihn in den Augen der Vertreter der Leipziger Mission als den geeigneten Nachfolger erscheinen, um den D. Graul gebeten hatte.



D. Julius Hardeland.

Der Anfang von Hardelands Direktorat war kein leichter. Die Wogen gingen damals höher als je zuvor und je nachher. Aber der Herr ließ es dem jungen Direktor gelingen, das ihm anvertraute Schifflein sicher durch dieselben hindurchzuführen.

Zunächst waren es die Kastenstreitigkeiten,¹⁾ die den alten Direktor müde

¹⁾ Zur Orientierung teilen wir nochmals mit, daß die Leipziger Mission im Unterschied von fast allen andern Missionsgesellschaften in Indien gegen die Kaste duldsam ist und von ihren Betehten nicht den rücksichtslosen Bruch mit derselben fordert. Das ist eine überaus schwierige, missionstheoretische Frage, welche das sorgfältigste Studium fordert. Es war höchst bedauerlich, daß dieselbe zum Angelpunkte eines leidenschaftlichen Angriffs gegen

gemacht, und die den neuen wohl verzagt machen konnten. Dieselben hatten in Indien zu dem Austritt von vier Missionaren geführt und setzten sich in der Heimat mit einer jezt kaum noch verständlichen Heftigkeit fort. Insbesondere waren es der schon erwähnte Pastor Morath in Mölln und der Lehrer Schüze in Dresden, die in der gehässigsten Weise die Leiter der Leipziger Mission angriffen und zur Bildung einer neuen Mission ohne Kaste und zur Unterstützung des Missionars Dchs aufforderten. Selbst der milde Ahlfeld erklärte solchem Treiben gegenüber öffentlich: „Dchs hat die Kastensache in einer wohlfeilen Weise dargestellt; seine Erklärungen sind in einem solchen Tone geschrieben, daß jedem Leser, der die Sache kennt, nur davor grauen kann. Es gehört zu den entsezlichsten Zeichen der Zeit, daß ein Missionar so schreiben kann.“ Harde land wandte sich zunächst an seinen früheren Amtsgenossen in Lauenburg und suchte ihn von dem Irrtum seines Weges zu überzeugen, indem er auf Grund der Akten die wider seinen Vorgänger und die übrigen Leiter der Mission erhobenen Anschuldigungen Punkt für Punkt widerlegte. Aber dieser im Leipziger Missionsblatte später abgedruckte, von großer Klarheit und sanftmüthiger Liebe zeugende Brief wurde in solcher Weise erwidert, daß es das Beste schien, die Verhandlungen abubrechen. Noch schlimmer trieb es Schüze; ihm gegenüber erklärte der Direktor unter voller Zustimmung der Generalversammlung, einem solchen Grade der Verwirrung, einer solchen Verbreitung der empörendsten Unwahrheiten gegenüber bleibe nichts weiter übrig, als einfach zu schweigen und Gott dem Herrn das Gericht zu befehlen; die einzige Antwort könne nur ein entschiedenes Psui sein. Gerade diese ruhige Zurückweisung und die Plumpheit jener Angriffe öffneten den mit Leipzig verbundenen Missionsfreunden die Augen; schon Ende 1861 konnte der Direktor schreiben: „Der leidige Streit der letzten Jahre darf gegenwärtig

als überwunden und der Versuch, innerhalb unserer Mission eine Spaltung anzurichten, als gescheitert angesehen werden. Recht ist Recht geblieben, und alle frommen Herzen sind ihm zugefallen.“

Neben diesem Risse drohte der Leipziger Mission in jener Zeit noch ein anderer. Die alte Verbindung zwischen ihr und dem Breslauer Oberkirchenkollegium (den separierten Altlutheranern Preußens) schien sich lösen zu wollen. Schon auf mehreren Generalversammlungen war in Leipzig über die schwebende Frage verhandelt; der Bruch wurde allgemein erwartet. Da kam das Breslauer Oberkirchenkollegium so weit entgegen, daß es das Missionskollegium einlud, die Generalsynode, der die ganze Angelegenheit vorgelegt werden sollte, zu beschicken. Hier ließ es der Herr dem Direktor durch sein klares, Vertrauen erweckendes Auftreten und die ganze Macht seiner Persönlichkeit gelingen, die entstandenen Meinungsverschiedenheiten zu beseitigen und das alte Band von neuem zu festigen.

Nachdem diese ersten und größten Schwierigkeiten überwunden waren, erforderte es das Amt, daß der Direktor sich in den Kreisen der heimatlichen Freunde bekannt machte. Er hat sie nach und nach alle besucht und ist Jahrzehnte hindurch während der Sommermonate von einem Missionsfeste zum andern gezogen und zwar nicht nur in allen lutherischen Landeskirchen Deutschlands, sondern ist auch und zum Teil wiederholt in den Ostseeprovinzen, in Petersburg und Paris, Kopenhagen und anderen größeren Städten Europas gewesen. Gerade durch die Beziehungen, die er auf diesen Reisen geknüpft, durch die Weise seines Vortrags auf den Missionsfesten hat er das Bewußtsein der Zusammengehörigkeit und das Band der Gemeinschaft wesentlich gestärkt und der von ihm vertretenen Sache viele Herzen gewonnen. Er selbst ward bald der Mann allgemeinsten Vertrauens und blieb dies zu jeder Zeit.

Aber noch weitere Reisen hatte Harde land im Dienste der Mission zu machen. Wie seinen Vorgänger so zog es auch ihn hinaus nach Indien, freilich weniger um dort Studien zu machen, obwohl ihm selbstverständlich auch daran lag, Land und Leute aus eigener Anschauung kennen zu lernen. Vielmehr wollte er als Vertreter

die Leipziger Mission gemacht wurde. Wir wollen übrigens nicht verhehlen, daß uns persönlich die Stellung der Leipziger in der Kastenfrage nicht ganz befriedigt. Wir halten es im allgemeinen Interesse der indischen Mission für heilsamer, wenn die Leipziger sich dem übrigens seither wesentlich gemäßigten Brauche der andern Gesellschaften anpassen.

Die Schriftleitung.

der heimischen Missionsgemeinde das ganze Missionswerk im fernen Indien inspicieren. Von Ende August 1867 bis Mitte November 1868 war er von Leipzig abwesend. Zuerst besuchte er die Missionsfreunde in Bessarabien, dann weilte er kurz in Palästina und Aegypten. Am 29. November landete er in Madras und visitierte dann in Gemeinschaft mit dem ehrwürdigen Senior Cordes sämtliche Stationen. Dann besuchte er auch das Baseler Missionsgebiet, um die Erfahrungen dieser Schwesterngesellschaft kennen zu lernen, insbesondere um sich ein Urtheil darüber zu bilden, ob es ratsam sei, die industriellen Unternehmungen der Baseler Mission auch unter den Tamulen zu beginnen. Auch hier machte die ganze Persönlichkeit des Direktors und die seelsorgerliche Art seines Auftretens überall bei den Missionaren wie bei den Missionsgehilfen, bei Christen wie Heiden, auch bei den Weisen und Fürsten Indiens einen gewaltigen Eindruck. Es kam ihm hauptsächlich darauf an, den einzelnen Missionaren innerhalb ihres Arbeitskreises möglichst freie Bewegung zu geben, soweit dies ohne Beeinträchtigung der einheitlichen Leitung möglich war. Außerdem wollte er die Kirche der Eingeborenen möglichst selbständig machen durch Gründung von tamulischen Pfarrstellen und Heranziehung der Gemeinden zu den kirchlichen Abgaben, um dadurch den Missionaren freiere Hand zur Arbeit unter den Heiden zu geben. Endlich erstrebte er eine mehr persönliche Leitung der Mission durch eine freiere Stellung des Seniors.

Hardeland selbst faßt das Ergebnis seiner Reise in die Worte zusammen: „Der Herr hat alles herrlich regiert und mich auf Adlers Fittichen sicher geführt und nicht nur das, sondern er hat auch drüben meinen Stand sichtbar gesegnet, so daß ich in fröhlicher Zuversicht sagen darf: meine Reise ist nicht vergeblich gewesen. Die Erregung und Spannung der Gemüther, die besonders infolge der schmerzlichen Ereignisse der letzten Jahre hier und da im Kreise unserer Brüder entstanden war, ist gewichen und hat einem herzlichen Verständnis und brüderlichen Vertrauen Raum gemacht; dazu sind manche wichtige Fragen, die seit langer Zeit die Herzen bewegt und zum Theil entzündet hatten, wie namentlich die vielfach besprochene Schulfrage

und die Frage nach größerer Heranziehung der Gemeinden zur Befreiung ihrer kirchlichen Bedürfnisse, zu einer glücklichen und allseitig befriedigenden Lösung gelangt, und endlich habe ich selbst einen Schatz von eignen Anschauungen und Erfahrungen gesammelt, der, will's Gott, noch für die Zukunft unserer Mission zu gute kommen soll.“

Noch eine zweite Reise nach Indien hat Direktor Hardeland unternommen. Im Jahre 1875 waren ganz unerwartet von fünf jüngeren Missionaren Briefe eingetroffen, in welchen sie sich gegen den damaligen Leiter des indischen Seminars und gegen etliche Mitglieder des Kollegiums wandten, den Direktor aber und den Senior Cordes, dem sie volles Vertrauen zu schenken erklärten, baten, auf ihre Seite zu treten und mit ihnen eine neue Mission zu gründen. Obwohl nach der ganzen Art der Brüder auf eine Verständigung kaum zu hoffen war, entschloß sich der Direktor doch auf die dringende Bitte des Kollegiums, den Versuch zu machen, durch mündliche Besprechung die Brüder von ihrem Unrechte zu überführen. Aber es gelang ihm nur bei einem, die übrigen blieben bei ihrem Vorhaben, obwohl sie ausdrücklich erklärten, in Indien sei nichts, was sie nöthigen könne, die Leipziger Mission zu verlassen. Sie ermahnten sogar ihre Gemeindeglieder beim Abschiede, dieser Mission treu zu bleiben, da sie keine bessere finden könnten. Sie traten in den Dienst der Missions-Synode. Doch die Reise des Direktors hatte wenigstens den Erfolg, daß der Riß nicht noch größer und einer Beunruhigung der Gemeinden nach Möglichkeit vorgebeugt wurde.

Bald nach seiner Rückkehr von dieser zweiten indischen Reise begannen die Versuche, Hardeland für den mecklenburgischen Kirchendienst zu gewinnen. Es war der dringende Wunsch D. Kliefoths, der nach dem Tode des Oberkonsistorialpräsidenten D. Harleß an die Spitze des Leipziger Missionskollegiums gewählt war, daß der ihm nahe befreundete Hardeland sein Nachfolger in der Leitung der Mecklenburgischen Landeskirche werde. Da auch der Großherzog diesem Wunsche voll und ganz zustimmte, es aber richtig erschien, daß Hardeland zunächst die eigenthümlichen mecklenburgischen Verhältnisse aus eigener Anschauung kennen lerne, so wurde ihm eine

erledigte Landesuperintendentur angeboten. Doch so sehr ihm auch jener Ruf das innerste Herz verwundet hatte, so glaubte Hardeland zu jener Zeit nicht gehen zu dürfen, zumal auch noch in anderer Weise die Leipziger Mission eine bedenkliche Krisis durchzumachen hatte. Die durch den Austritt jener vier Missionare entstandene Lücke hatte zwar sofort ausgefüllt werden können; aber mit diesem Ersatz war auch das Missionshaus leer geworden. Trotz aller Bitten und Mahnungen meldete sich auch nicht ein einziger Theologe zum Eintritt in den Missionsdienst, was ja allerdings durch den damaligen Theologenmangel mit zu erklären war. Da mußten die Leiter der Mission mit schwerem Herzen von ihrem bewährten Grundsatz, zu dem hochgebildeten Volke der Tamulen nur theologisch gebildete Missionare zu senden, abgehen und sich entschließen, ein neues Seminar einzurichten, dessen Ziele zwar möglichst hoch gesteckt wurden, für dessen Eintritt aber nur der erfolgreiche Besuch der Volksschule erforderlich sein sollte.

Auch noch in anderer Weise wurden die Kreise der Leipziger Mission in jener Zeit beunruhigt. Der Ruf: „Deutsche Missionare in den deutschen Kolonien“ wurde hie und da auch in ihrer Mitte erhoben, und trotz der Warnung fast aller deutschen Missionsleiter, die auf der Bremer Missionskonferenz in entschiedenster Weise forderten, daß die Mission in ihren gottgewiesenen Bahnen bleibe, ihren göttlichen und internationalen Charakter bewahre, ließen sich schließlich etliche begierige Missionsfreunde nicht halten, sondern gründeten eine neue Mission in Ost-Afrika. Direktor Hardeland betonte immer und immer wieder, daß man sich bei dem schwierigen und verantwortungsvollen Unternehmen, eine neue Mission zu gründen, keiner Übereilung schuldig machen dürfe, vielmehr alle Verhältnisse genau untersuchen und nach dem Worte des Herrn vor dem Bau des Turmes die Kosten überschlagen solle, ob man auch genügend Mittel und Kräfte habe, die Sache hinauszuführen. Er war der festen Überzeugung, daß wenigstens für die Leipziger Mission keine Veranlassung vorliege, eine neue Mission in Ost-Afrika zu beginnen,

daß vielmehr bei der verhältnismäßig geringen Zahl der damals zur Verfügung stehenden Arbeiter die Tamulen-Mission Schaden leiden werde. Kollegium und Generalversammlung stimmten ihm zu, daß die Zeit noch nicht gekommen sei, und die glücklicherweise nur kurze Geschichte der Hersbrucker Mission (sie ist jetzt wieder mit Leipzig vereinigt) zeigt, wie berechtigt jene Bedenken waren.¹⁾

Alle diese Erfahrungen zehrten schließlich doch an der Kraft Hardelands, besonders die beständigen Reisen drohten ihn aufzureiben. Er hätte sich am liebsten auf die Arbeit am Seminar zurückgezogen, aber er fühlte, daß der Direktor in stetiger persönlicher Fühlung mit den einzelnen Missionskreisen stehen müsse, zumal das Bestreben immer größer wurde, möglichst in jedem Lande eine eigene Mission zu begründen, um dadurch das Missionsinteresse in der Heimat zu wecken. Auch fürchtete er, einem neuen Direktor das Einleben zu erschweren, wenn er im Hause bliebe. Daher trug er sich schon mit Emeritierungsgedanken. Als daher um diese Zeit von neuem der Ruf an ihn erging, eine Superintendentur in Dobberan in Mecklenburg zu übernehmen, glaubte er denselben nicht wieder ablehnen zu sollen. Am 13. April 1891 verließ er das Missionshaus, in dem er fast ein Menschenalter hindurch des Lebens Leid und Freud reichlich erfahren.

Den Gefühlen des Dankes der gesamten Missionsgemeinde gab Geheimrat D. Luthardt beim Scheiden in den Worten Ausdruck: „31 Jahre haben Sie die Leitung unserer Mission in den Händen gehabt. In der ganzen Geschichte der neueren Mission findet sich unseres Wissens das gleiche Beispiel einer so langen Dauer der Missionsleitung nicht wieder.“²⁾ Denn es liegt in der Natur der Sache, daß diese kirchliche Thätigkeit vor anderen von Schwierigkeiten gedrückt ist. Und an Schwierigkeiten mannigfacher Art hat es auch unserer Mission während dieser Zeit nicht gefehlt.

¹⁾ Trotzdem hat sich die Leipziger Mission auf die Dauer der Verpflichtung nicht verschließen können, daß sie auch unsern Kolonien das Evangelium bringen müsse. Sie hat seit 1893 eine hoffnungsvolle Mission im deutschen Kilimandscharo-Gebiete angefangen.

²⁾ Der in diesem Jahre verstorbene Bremer Missionsinspektor D. Zahn hat sein Amt 38 Jahre inne gehabt.

¹⁾ Jetzt steht wieder eine ganze Anzahl junger Theologen im Dienste der Leipziger Mission unter den Heiden.

Durch ernsteste Kämpfe und Krisen ist sie hindurchgegangen. Es ist Ihnen durch Gottes Hilfe gelungen, durch die Klarheit Ihrer kirchlichen Stellung sowie durch die Ruhe und Besonnenheit des Urteils, wie sie Ihnen eigen, das Schiff unserer Mission durch die drohenden Klippen sicher hindurch zu steuern. Und nicht minder war es Ihnen gegeben, durch das allseitige Vertrauen, das Sie sich zu gewinnen wußten, die heimische Missionsgemeinde trotz aller Neigungen zur Sonderung zusammenzuhalten und so dieses wertvolle Band, welches die

Mission für unsere äußerlich zusammenhangslose lutherische Kirche bildet, zu bewahren. Und nicht nur bewahrt haben Sie, was Sie seiner Zeit überkommen und übernommen haben, sondern Gott hat es Ihnen gelingen lassen, sowohl in Indien das Missionswerk noch weiter auszubreiten (von 4600 auf 14 000 Heidenchristen, von 9 Missionaren auf 27) und im Inneren auszubauen, als auch bei uns den Kreis der Missionsfreunde und den Umfang der Einnahmen (von ca. 150 000 Mark auf ca. 320 000 Mark) wesentlich zu erweitern.“

Neueste Nachrichten.

In Tsingtau (in Kiautschau) ist am Weihnachtsabend 1899 auch für die ansehnliche deutsche Bevölkerung ein evangelisches Gotteshaus eröffnet und von Pfarrer Wilhelm, dem Missionar des protestantischen Missionsvereins, eingeweiht worden. In der hübschen Missionskapelle der dortigen Berliner Mission wird schon seit dem September für die Chinesen Gottesdienst gehalten. Derselbe erfreut sich eines guten Besuchs, meist ist die Kapelle bis auf den letzten Platz gefüllt. Es sind auch schon einige Heiden dadurch angeregt worden, sich weiter unterrichten zu lassen. Die Berliner Missionare haben den lutherischen Katechismus in den Schantung-Dialekt übersezt und drucken lassen. Jetzt arbeiten sie an einem Gesangbuch und einer Agende. Mit der amerikanischen Presbyterianermision, die schon längere Zeit in jener Gegend arbeitet, ist behufs Gebietsteilung ein freundschaftliches Abkommen getroffen.

Der Allg. ev.-prot. Missionsverein hat für sein projektiertes Krankenhaus in Tsingtau (Kiautschau) als Arzt den Dr. med. Dipper, bisher praktischen Arzt in Plieningen bei Stuttgart, gewonnen. Derselbe wird im Herbst nach Ostasien abreisen. Er wird dann in Tsingtau der dritte Vertreter seiner Mission sein; neben ihm widmen sich der erwähnte Pfarrer Wilhelm der direkten Missionsarbeit und Pfr. Lic. Schüler der Seelsorge unter den dortigen Deutschen.

Auch von anderer Seite wird das Kiautschau-Gebiet ins Auge gefaßt. Der deutsche Kieler Zweig der China-Inland-

Mission, mit dem übrigens Hudson Taylor die Verbindung gelöst hat, will in Tsimo bei Tsingtau in die Arbeit treten. Schwedische Missionare arbeiten schon seit acht Jahren in der großen Stadt Kiautschau, leider bisher mit recht geringem Erfolg.

Die finanzielle Lage der Berliner (I) Missionsgesellschaft gestaltet sich infolge des sich in die Länge ziehenden Krieges in Südafrika immer trüber. Von dem Defizit des Jahres 1898 (101 672 Mark) sind allerdings infolge des ernststen Appells an die Missionsfreunde fast 90 000 M. durch Ertragabgaben gedeckt. Auch die regelmäßigen Gaben sind im letzten Jahre um fast 40 000 M. gewachsen. Allein da einmal mit der Ausdehnung der Missionsarbeit naturgemäß auch die Ausgaben gewachsen sind, und vor allen Dingen da die große Einnahme von 200 000 Mark, welche sonst in Südafrika zumeist von den farbigen Christen aufkam, zum größeren Teile in Wegfall gekommen ist, steigen die Fehlbeträge in bedrohlichem Maße. Beim letzten Kassenabschluß konnte die Missionsleitung zwei große, ihr zugefallene Legate in Höhe von 93 500 M. heranziehen; aber trotzdem bleibt ein Defizit von 130 000 M. ungedeckt. Rechnen wir hinzu, daß von den Kosten des Erweiterungsbaus noch 170 000 M. ungedeckt sind, und daß in dem Etat des laufenden Jahres trotz sparsamster Einschränkung auf das unbedingt Notwendige und Zurückstellung aller irgend aufschieb- baren, größeren Ausgaben die zu erwartenden Einnahmen von den Ausgaben um 200 000 Mark übertroffen werden, so ist

das ohne Zweifel ein überaus bedrohlicher finanzieller Zustand. Wir heben die Augen zu dem reichen Könige auf, in dessen Händen beides ist, Silber und Gold; aber wir appellieren auch von neuem an den großen Kreis der Missionsfreunde und Hilfsvereine von Berlin I, daß sie den Ernst der Lage zu Herzen nehmen. Eine Einschränkung oder Aufgabe eines Teiles der Arbeit wäre um so schmerzlicher zu bedauern, als Berlin I gerade in einer Zeit hoffnungsvoller Ernten steht. Sind doch trotz des Krieges allein auf dem süd-afrikanischen Arbeitsfelde 3323 Tausen vollzogen, — und von sieben Stationen fehlen die Angaben noch. Die Zahl der Christen hat sich also im letzten Jahre um reichlich 10 % vermehrt.

Das Jahr 1899 ist für die Rheinische Mission ein Jahr besonders reichen Segens und großer Erfolge gewesen. Es wurden von ihr nicht weniger als neun Hauptstationen gegründet und 4456 Heiden — außer 3024 Kindern christlicher Eltern — getauft. Die Gesamtzahl der zur Rhein. Mission gehörigen Gemeindeglieder ist damit auf 77 819 gestiegen, von denen auf die Nama- und Hereromission 26 858, auf die Mission in Niederländ. Indien 50 217 und auf die in China 844 entfallen. Die Zahl der Stationen beträgt 91, die der Missionare 130, die der eingebornen Hilfskräfte 377, worunter 25 eingeborne Pastoren, die Zahl der Schulen 296 und die der Schüler 13 988. Leider schließt die Jahresrechnung mit einem Fehlbetrage von 40 000 M. ab.

Der Vorstand der Norddeutschen Missionsgesellschaft hat zum Nachfolger des heimgegangenen Missionsinspektors D. Bahn einstimmig den Pastor Aug. Schreiber, den ältesten Sohn des Rheinischen Missionsinspektors Dr. Schreiber, gewählt.

Aus Afrika (Westafrika) brachte unlängst das Reut. Telegraphenbureau die Nachricht, daß dort das Gerücht von dem Fall von Rumase umläuft. Hoffentlich bestätigt sich dasselbe nicht; sehr ernst wird allerdings die Lage der wenigen im Fort von Rumase eingeschlossenen Europäer sein. Darunter befinden sich die Baseler Missionsgeschwister Ramsfeyer und Jost, Missionar Weller und Frau Missionar Haafis. Es scheint, daß die Afanteer Kunde von den Verlegenheiten der Eng-

länder in Südafrika hatten und dieselben zu einem Aufstande für günstig hielten.

Aufs neue gehen Berichte von haarsträubenden Greueln durch die Zeitungen, deren sich Beamte der Antwerpener Handelsgesellschaft im Kongostaat schuldig gemacht haben. Der Gummi, der den Haupthandelsartikel dieser Gesellschaft bildet, führt allgemein den Namen „roter“ Gummi — um des vielen Blutes willen, das daran klebt. Ein belgischer Offizier sagte: „Ich habe hier 25 000 Patronen, sie stellen 25 000 kg Gummi dar“ (!). Liefert ein Dorf oder ein Stamm die verlangte Menge Gummi nicht, so werden von solchen Unmenschen einfach die Dörfer niedergebrannt, die Männer geköpft, Weiber und Kinder gefäßt. Zur Ausführung dieser Scheußlichkeiten bedient man sich anderer eingebornen Stämme, die für jedes abgelieferte Händepaar — den Beweis für einen gemordeten Feind — eine Prämie erhalten, außerdem daß ihnen die Leichname der Erschlagenen zur Befriedigung ihrer menschenfresserischen Gelüste überlassen bleiben.

Die Pariser Station Lealugi am Sambesi wurde am 22. November 1899 von einem schweren Unglück getroffen. Missionar Viénard und das Kindlein seines Kollegen waren von einem tollen Hund gebissen; der greise Coillard wollte die Wunden mit Salmiakgeist ausbrennen, aber der ganze Inhalt des Fläschchens, das vorher den Sonnenstrahlen ausgesetzt gewesen, spritzte ihm selbst ins Gesicht und das Augenlicht schien verloren! Dr. von Prosch, obgleich fieberkrank, eilte aus Sefula herbei, that was er konnte, wurde dann aber selbst immer kränker. Es war eine große Not. Aber, Gott Lob, die neuesten Nachrichten von Ende Dezember lauten beruhigend: alle Kranken waren geheilt und Coillard konnte wieder sehen.

In Deutsch-Ostafrika hat die Berliner Mission wieder einen sehr erfreulichen Fortschritt gemacht, indem am 21. Jan. durch den Missionsuperintendenten Rauhaus auf der Station Wangemannshöhe ein Seminar zur Heranziehung eingebornen Gehilfen eröffnet wurde. Das ist das erste Gehilfenseminar in Deutsch-Ostafrika. Mögen aus ihm viele mit Geist gesalbte Männer hervorgehen, die ihren heidnischen Völkern treue Führer werden.



Wie mein Freund Somra ein Christ wurde.

Von D. Alex.¹⁾

I.

1. Die Krisis.

Es ist Regenzeit in Indien. Die Schleusen des Himmels und die Brunnen der Tiefe haben sich aufgethan und das durstige Erdreich getränkt. Monatelang hat die Glut der Sonne Tag für Tag das Mark des Bodens ausgesogen, und heiße Winde, über das Land weggend, haben aller Vegetation ein Ende gemacht. Die Bäche und Flüsse sind ausgetrocknet, von vielen ist sogar der Quell versiegt, die

Teiche und Brunnen sind leere Tiefen und Gruben, das Gras ist verdorrt, das Laub mit einer dichten, graubraunen Staubkruste überzogen, der Boden durchfurcht von weitklaffenden Spalten, und Mensch und Vieh lechzt unter der Qual der Tag und Nacht anhaltenden Hitze nach Erquickung. Da sind endlich, nach fast halbjährigem Schmachten die so lang ersehnten und von Christ und Heide erflehten Wetterwolken am Himmel heraufgefahren. Unter Blitz und Donner und erderschütterndem Sturm sind sie geborsten, und Gott hat aufs neue regnen lassen über Gerechte und Ungerechte, über Christ und Heide, und beide danken ihm, ein jeder nach seiner Art, so gut er's kann und weiß.

¹⁾ Wir hatten unsern verehrten Mitarbeiter gebeten, uns aus seiner reichen Erfahrung einen Blick in die inneren Vorgänge, den psychologischen Prozeß der Beteuerung eines Heiden zum Christentum thun zu lassen. Der Verfasser versichert uns ausdrücklich, daß nicht nur die nachstehend erzählte Geschichte in allen wesentlichen Einzelheiten wahr ist, sondern daß sie zugleich typisch für die Beteuerung unter solchen Naturvölkern wie den Kols sei, unter denen er am längsten als Missionar gelebt und gearbeitet.

Die Schriftleitung.

Nach den ersten Gewitterstürmen, die wie entfesselte Himmelskräfte über Berg und Thal hinbrausten und mit ihren Wasserströmen den erschöpften Fluren neue Lebenskraft einfluteten, hat sich der ganze Himmel mit dichten Wolkenmassen verschleiert, die

selbst die Strahlen einer indischen Sonne nicht mehr durchbrechen konnten, die heißen Winde sind zu kühlenden geworden, und der Wasserregen träufelt ohne Unterlaß, bald in überschwemmender Fülle, bald in lindem Schauern herab und stillt auch das unerfättlichste Verlangen nach dem köstlichen Naß. Die Bäche rauschen von neuem durch die Fluren, die Flüsse wälzen wieder ihre erdfarbenen Wellen den Riesenströmen Zufließen oder dem Ozean zu, die Teiche und Brunnen füllen sich wie früher bis an den Rand und darüber, die Erde legt das fahle Trauergewand der heißen Zeit ab und das grüne, blumendurchwebte Freudekleid des Lenzes an, mit frischer Kraft pulsiert das Leben in ihr und auf ihr, und Mensch und Tier vegetieren nicht länger, sie leben.

Doch nicht lange währt die Freude. Wohl hat die Regenzeit in ihrem Anfang alles neubelebt und dem landbauenden Eingebornen die Möglichkeit gewährt, dem Acker das Samen Korn zu übergeben, von dessen Ertrag er das kommende Jahr zu leben hofft, der Fortgang der Regenzeit aber und die lange Dauer derselben verdunkeln gar bald die lebensvollen Züge des heiteren Bildes, das ihr Beginn geschaffen, und zeichnen uns die düstere Rehrseite desselben. Das anhaltende schwüle, nasse Wetter erzeugt schon nach einigen Wochen böse, oft tödliche Krankheiten. Die Häuser und Hütten der Eingebornen, aus Erde gebaut, mit niedrigen, dünnen Wänden und leichtem Strohdach, ohne alle Rücksicht auf gesunde Lage oder Einrichtung eng zusammengedrängt, versperren jedem Luftzug den Weg, das Wasser findet aus den Gehöften keinen Ausweg, der Boden im Hof wird bald zum Morast, die Feuchtigkeit dringt in die Hütten, der Regen trieft durch die morschen Dächer auf den Flur derselben, der Mensch und Vieh zur Wohnstatt dient. Der Eingeborne, in seiner Lebensweise stets unbekümmert, denkt nicht daran, sich gegen Nässe und Kälte zu verwahren, er erträgt beide mit einem uns unbegreiflichen Gleichmut, bis ihm das Fieber die Glieder schüttelt und er sich an den Feuerplatz in der Hütte legt, um — zu sterben. —

Es ist Regenzeit, und ihre Segenstage haben sich auch in dem Dorfe Ittila für viele in Tage der Angst verwandelt. Aus mancher heidnischen Hütte ist die

Totenklage erschallt, und auch die in dem Orte wohnenden Christen sind nicht ohne Trübsal geblieben. Die Christen wissen's und bekennen's aber, daß sie in der Hand eines allmächtigen Heilandes sind, der auch der Krankheit Einhalt gebieten und selbst vom Tode erretten kann, und nie zeigt sich ihre Glaubens- und Gebetsfreudigkeit in hellerem Licht, als zu solchen Zeiten. Wer ihnen zusähe, wie sie einander besuchen, sich gegenseitig pflegen und mit- und füreinander beten, der würde wohl erkennen, daß die Bruderliebe, welche sie als Heiden nicht einmal dem Namen nach gekannt haben, zu einer Lebenskraft in ihnen geworden, seit sie Christen geworden. —

Es ist eine stürmische Nacht im September. Der Regen peitscht an die von der Nässe zerbröckelnden Lehmmauern der Hütten. Da öffnet sich leise die Thür einer Hütte. Eine Frau tritt heraus. In eine dunkle Decke eingehüllt zum Schutz gegen den Wind und mit dem plumpen Bambusschirm notdürftig den Regen abwehrend, arbeitet sie sich, die Richtung nach dem andern Ende des Dorfes einschlagend, durch die Finsternis, das Unwetter und das den Steig übersießende Wasser hindurch, bis sie vor Anstrengung keuchend und den Regen abschüttelnd am Ziel ihrer nächtlichen Wanderung angelangt ist.

Sie steht vor einem Christenhanse. Es ist die Wohnung des Katechisten, welcher von der Mission angestellt, die kleine Ortsgemeinde und die Befehrten in der nächsten Umgegend seelsorgerisch verpflegt. Die Frau will an die roh zugehauene Holzthür pochen — sie will rufen — doch Angst und Furcht schnüren ihr die Kehle zu — ihr Herz klopft zum Zerspringen — aber es muß sein — sacht drückt sie die Thür nach innen — sie steht in dem Wohnraum des Katechisten. Mansibh¹⁾ hat sein Nachtgebet gesprochen und will sich zur Ruhe legen. Verwundert springt er auf:

„Was willst du?“

„Babu,²⁾ mein Mann stirbt, kommt zu ihm!“

„Was soll ich bei ihm?“

„Betet für ihn — rettet ihn!“

„Welche Krankheit hat er?“

¹⁾ Christenname, bedeutend: einer, dessen Herz fertig — bereit — ist.

²⁾ Herr.

„Fieber wird's sein — was weiß ich — rettet ihn!“

„Ich komme.“

Geführt von der Frau langt er in kurzer Zeit in der Hütte des Kranken an. Er kennt ihn ganz gut, denn das Dorf ist nicht so groß, daß dem Katechisten nicht auch alle Heiden in demselben bekannt wären. Es ist Somra, ein sonst verständiger Mann, mit dem der Katechist schon oft geredet hat. Jetzt liegt er hilflos auf

der Tscharpay¹⁾ am Feuer — der Kopf glüht ihm, die Pulse fliegen — er leidet unaussprechlich. Seit mehreren Wochen schon quält ihn das Fieber. Die gewöhnlichen Hausmittel haben nicht angeschlagen. Man hat den Odschha (Dorfzauberer) gerufen. Der Pahan (Dorfpriester) hat auf Somras Wunsch einen schwarzen Hahn im Sarna, dem heiligen Hain, auf dem Opferstein den Bhuts, den bösen Geistern, welche Krankheit und Unglück ins Haus bringen,



Somras Haus:

(Aus: Bilder aus Chhattisgarh. Herausgegeben von J. J. Lohr.)²⁾

geopfert, auch dies hat nichts genützt. Die Krankheit wird immer schlimmer. Da faßt die Frau einen verzweiferten Entschluß. Sie weiß, daß die Christen in ihren Trübsalen zu ihrem Gott beten, und daß sie von den Padris Medizinien erhalten, welche Wunder wirken:

„Ich rufe den Babu,“ sagt sie, als Somra in seiner Not stöhnend mit irrem Auge umherblickt. — Der Babu ist da.

„Friede sei mit diesem Hause,“ ist sein Gruß, als er in den düstern Raum tritt. Er kniet neben Somra nieder und unter-

sucht ihn. Ja, hier thut Hilfe not. Ohne sich auf Erklärungen einzulassen, hebt er Hände und Augen nach oben und bittet in inbrünstigem Gebet den Heiland um Rettung für Somra. Die Frau, obgleich sie die Bedeutung der Worte kaum versteht,

¹⁾ Lager.

²⁾ Diese Sammlung enthält 47 anschauliche Bilder mit erklärendem Text über Gegend, Sitten und Gebräuche der Satnāmis und von der letzten Hungersnot. Das interessante Heft, aus dem sich S. 177 ein weiteres Bild findet, sei bestens empfohlen. Verlag von E. Kaufmann in Lahr.

fühlt aber und weiß, daß jetzt der mächtige Christengott angerufen wird, und laut aufschluchzend wirft sie sich auf die Knie, mit ihrer Stirn die Erde schlagend. Ein glaubensfreudiges Amen schließt das Gebet. Mansfidh sagt der Frau, daß sie von diesem Augenblick fest auf die Hilfe Gottes hoffen müsse. Er selbst werde in aller Frühe nach der Missionsstation gehen und Medizin holen, mittlerweile solle sie des Kranken Haupt mit kaltem Wasser kühlen.

„Unser Gott wird helfen, du mußt es aber glauben,“ sagt er ihr mit ernster, bedeutender Stimme, als er fortgeht.

„Han, Babu,“ — ja, Herr — sagt sie zitternd, und einen Strahl von Hoffnung im Herzen wartet sie ihres Amtes.

Mansfidh geht auf dem Rückwege beim Hause des Gemeindealtesten vorbei. Es ist besser, denselben von der Angelegenheit zu verständigen. Der Älteste verspricht, am Morgen nach Somra zu sehen und auch für ihn zu beten. — Noch vor Sonnenaufgang ist der Katechist auf seinem Wege nach der Station. Er erhält die erforderlichen Medikamente und kehrt hoffnungsvoll nach Jttila zurück. Er geht direkt zu Somras Hütte, wo er den Ältesten noch findet, der die Frau im Krankendienst abgelöst hat. Der Katechist übernimmt jetzt die Rolle des Arztes. Somra, bei dem das Delirium zeitweilig nachgelassen, hat von seiner Frau gehört und verstanden, was sie gethan. Er ist zu schwach zum Sprechen, aber er nimmt die ihm dargereichte Medizin, und fragend und bittend ruht sein Blick auf Mansfidh, der ihm mit ruhigen Worten Trost zuspricht und ihm sagt, er werde wieder gesund werden, er müsse es aber glauben und Gott nun selbst darum bitten. Somra sagt nichts — er kann nicht, aber zum Zeichen der Zustimmung versucht er die Hände an die Stirn zu legen. —

Hier werden manche Leser gewiß den Kopf schütteln und fragen: wie kann der Mann zu Gott beten, den er ja noch gar nicht kennt? Somra kennt allerdings den wahren Gott noch nicht, und doch ist es Thatsache, daß er ihn nun anruft. Die klugen, gebildeten, auf der Höhe der Civilisation ihrer Zeit stehenden Athener verehrten auch einen „unbekannten Gott“ und errichteten ihm einen Altar. Somra hat bisher an die Gottheiten seines Volkes,

deren Namen, Eigenschaften und Kultus sich seit undenklichen Zeiten von Geschlecht zu Geschlecht fortgeerbt hat, geglaubt und ihnen gedient. Da ist Darha, die Gottheit des Hains und des Feldbaus. Da ist Tschanda, die Göttin der Jagd, da sind vor allem die Bhuts, das sind böse Geister oder Dämonen, vor denen sich diese Naturkinder am meisten fürchten. Diese Bhuts sind die Urheber jeglichen Unglücksfalls, jeder Krankheit, man faßt sie alle zusammen unter dem Namen Shayan, was etwa dem Begriff des Teufels (Satan) als Urquelle alles Bösen entspricht. Diese Bhuts müssen durch Opfer versöhnt werden, welche aus Hühnern, Schafen, Büffeln, Reis, Blumen zc. bestehen, die der Pahan (Dorfpriester) im heiligen Hain darbringt.

Mit all diesen übernatürlichen Wesen hat sich Somra bisher nach hergebrachter Weise abgefunden. Da kam die große Krisis in seinem Leben — die Krankheit zum Tode! Seine Opfer erwiesen sich nutzlos — der Dschha und der Pahan konnten ihm nicht helfen. Als sie ihr Geld eingesteckt hatten, kümmerten sie sich nicht weiter um ihn. Er mußte sterben! Da trat eine neue Macht in seinen Lebenskreis — Jshwar, der Gott der Christen! Seit der Nacht, in welcher der Katechist ihn besucht und mit ihm gebetet hat, ist das Dasein dieser Macht ihm mehr und mehr zum Bewußtsein gekommen. Mansfidh hat seines Amtes als Arzt treulich gewartet. Er hat dem Kranken die Medizin genau nach der Vorschrift gereicht, hat für angemessene Diät gesorgt, hat ihn Tag und Nacht gepflegt wie seinen leiblichen Bruder. Der Gemeindealteste hat abwechselnd mit ihm des Nachts am Krankenlager gewacht, so daß Buttai, Somras Frau, kaum etwas für ihren Mann zu thun brauchte und mit ihren Kindern unbesorgt das Feld bestellen konnte. Jeder der beiden Christen hat Tag für Tag und jeden Abend mit ihm und für ihn gebetet, daß Gott ihn heilen möge. Er selbst hat endlich auch die Hände erhoben und gebetet: „he Jshwar engan bhala nana!“ (o Gott, mach mich gesund!). Von der Nacht an ist eine Wendung in seiner Krankheit eingetreten, sein Gemüth ist zuerst ruhiger geworden, dann hat die Medizin ihre Wirkungen nicht verfehlt, die Glut des Fiebers hat nachgelassen, Lebenshoffnung ist wieder in sein Herz eingezogen,

und je gewisser er wurde, daß er leben würde, desto eifriger hat er gebetet: he Ishwar, engan bhala nana! Somra weiß von diesem Gott bis jetzt nichts weiter, als daß er da ist, denn die Christen beten ihn an, und daß er thätig ist, denn er hat ihn gesund gemacht, und deswegen hat er ihn auch angerufen.

Diese beiden Gewissheiten sind das ganze Maß der Erkenntnis, welche Somra bis jetzt von Gott hat. Sie sind das Senfkorn eines Glaubensanfangs, welches, wenn es genährt und gepflegt wird, zum Lebensbaum werden kann. Wird es ignoriert und vernachlässigt, so vertrocknet und stirbt es, die lebensvollen Eindrücke verwischen sich wieder, und Somra bleibt, was er war, — ein Heide. —

2. Das Opfer.

Somra ist genesen. Es ist Mitte Oktober. Die Regenzeit geht zu Ende. Schon reift der Reis auf den höher liegenden Feldern, und Somra und seine Frau haben sich schon besprochen, daß der erste Korb Reis, den sie ernten, dem Babu als Opfer für seinen Gott gegeben werden soll. Denn eins ist ihnen bei der wunderbaren Heilung unverstänlich geblieben, nämlich daß der Katechist für alle seine Mühe kein Geld oder Opfer von ihnen gefordert hat, was doch beim Pahan oder Dschha die Hauptsache gewesen wäre. Der Katechist hat sich überhaupt seit Somra's Genesung zur großen Verwunderung der beiden Eheleute nicht mehr bei ihnen blicken lassen.

Da eines Abends, als die Tagesarbeit vorüber und Somra sich behaglich mit der Hukka (Pfeife) vor seine Hütte gesetzt hat, während Buttni mit den Resten des Abendessens die Hühner füttert, tritt der Babu plötzlich zur kleinen Hofthür herein.

Somra springt auf, macht seinen Salam und stellt ihm eine Tscharpay zum Niederlegen hin. Der Babu setzt sich, und Somra greift wieder zur Hukka. Buttni scheucht die Hühner in die Hütte, wo sie sich auf Bambusstangen, die in einer Ecke ins Dach gesteckt sind, zur Nachtruhe niederlassen, und setzt sich neben die Thür im Rücken des Babu, denn sie will natürlich auch hören, was er zu sagen hat.

„Nun Somra, mit der Gesundheit geht's gut?“

„Ja, Babu.“

„Und wie geht's den Kindern?“

„Sie sind alle gesund.“

„Helfen tüchtig im Felde, was?“

„Ja, Babu.“

„Ist der Reis geraten?“

„Ja, wenn der Tikadar¹⁾ nichts raubt, wird die Ernte gut.“

Und wie steht's mit dem Gundli (Girseart) und dem Surgudscha (Olzpflanze)?“

„Wenn's jetzt Sonnenhitze giebt, werden beide gedeihen.“

„So, da bist du wohl nun ganz zufrieden?“

„Ja, wenn wir und die Kinder zu essen haben, warum sollen wir dann nicht zufrieden sein.“

„Natürlich, besonders wenn ihr auch gesund seid.“

Somra schweigt.

Buttni verdrießt dies Schweigen, sie faßt die Sache persönlich auf und sagt: „Was wäre denn aus uns geworden, wenn er nicht gesund geworden wäre, der Tikadar hätte uns das Feld genommen, und wir wären verhungert.“ Das Blut wallt ihr heiß zum Herzen, wie sie an die Not denkt, die sie durchgemacht.

„So wär's wohl gekommen,“ meint der Katechist nachdenklich, „hast du dir das auch klar gemacht, Somra?“

„Kya jane!“ (wer kann's wissen) erwidert dieser vorsichtig mit der bei den Eingebornen so beliebten Phrase, wenn sie nicht wissen, wo der Sprechende hinaus will.

„Nun, so viel ist doch gewiß, daß du hättest sterben müssen, wenn Ishwar (Gott) in seiner Gnade dich nicht gesund gemacht hätte.“ Ja, das steht fest, darüber hat Somra nicht den geringsten Zweifel.

„Na, also! Ist dir denn nun nie der Gedanke gekommen, daß du Gott auch etwas geben solltest, nachdem er dir Leben und Gesundheit aufs neue geschenkt, obgleich du ein Heide bist?“

„Aha nun kommt's“ — denken Somra und Buttni — nämlich der Geldpunkt, das Opfer. Nun, sie sind ja darauf vorbereitet, der erste Korb Reis ist ja schon für ihn bestimmt, und wenn er zwei Körbe verlangt, so soll er sie auch haben und einen schwarzen Hahn noch obendrein.

¹⁾ Dorfpächter, der das Land wieder in kleinen Parzellen an die ärmeren Leute verpachtet.

„Han, han, denge!“ (ja, ja, wir werden geben) rufen beide wie aus einem Munde.

Manfidi lächelt und fährt fort:

„Ich denke, wenn du dein Leben Ishwar verdankst, so sollte es fortan ihm gehören, meinst du nicht auch?“

Somra meint gar nichts, der Gedanke ist ihm noch nicht gekommen, er schweigt.

„Somra und Buttni“ — der Katechist macht eine halbe Wendung zu der hinter ihm sitzenden Frau — „überlegt es euch einmal, wollt ihr nach der Gnade, die euch



Buttni, Somras Frau.

widerfahren ist, wieder zu dem Shaytan und den Bhuts zurückkehren, die euch in eurer Not so schmäzlich im Stich gelassen haben?“

Beide schweigen, sie verstehen den Babu nicht.

„Was wird Ishwar denken, wenn er sieht, daß ihr ihm nun den Rücken dreht! Während deiner schweren Krankheit haben wir Christen — und du auch — Tag und Nacht zu ihm gefleht, daß er dich vom Tode erretten möge. Er hat's gethan. Warum? Damit du noch weiter dem Shaytan dienen könntest — eh?“

Dem Somra läuft's siedendheiß über den Rücken, er vergißt das Rauchen und starrt den Babu an.

„Buttni, denk an die Nacht, in der du in deiner Angst in mein Haus kamst und, dich vor mir auf die Erde werfend, mich anflehtest, ich solle kommen und Somra retten — wenn ich nun in jener Nacht nein gesagt hätte und nicht gekommen wäre!“

Der Frau tritt der ganze Jammer jener Nacht wieder vor die Seele, ihr Körper zittert, die Thränen quellen ihr aus den Augen, laut aufschluchzend verhüllt sie ihr Gesicht mit dem Tschadder.¹⁾

„Damals kamst du als Bittende zu mir, heute komme ich als ein Bittender zu euch — nicht für mich, aber für den Gott, der eure und unsre Bitten für euch erhört hat, heut bitte ich euch, dient ihm fortan.“

Die beiden Leute sind sprachlos. Diese unerwartete Wendung der Dinge übersteigt ihr Begriffsvermögen so vollständig, daß sie keiner Antwort fähig sind.

Erwartungsvoll sieht der Katechist Somra an.

„Du bist jetzt Gottes Schuldner, und deine Schuld kannst du nicht durch Geld, noch Reis noch andere Opfer abtragen. Ishwar hat dir dein Leben gegeben, ihm mußt du es hinfort weihen.“

„Wie soll ich das machen — ich bin dumm und weiß nichts!“ antwortet Somra endlich abwehrend.

„Das werde ich dich lehren, dazu bin ich hier — und die andern Christen werden es dich auch lehren.“

Jetzt erst versteht Somra:

„Ich soll Christ werden!“ ruft er entsetzt aus.

„Ja, Somra, du sollst Christ werden“ erwidert der Babu feierlich, „und Buttni auch und deine Kinder auch.“

Die beiden Leute sind starr vor Schreck.

Da tönt wie die Stimme eines Friedensengels die Glocke, welche die Christen zur Abendandacht ruft, von der Kapelle herüber. Der Katechist erhebt sich:

„Ich muß jetzt zur Abendkirche gehen, bedenke, Somra, was du nun thun willst.“

Manfidi ging in die Kapelle, hielt mit den versammelten Brüdern die Abendandacht, teilte ihnen nach derselben seinen Besuch bei

¹⁾ Großes Tuch aus grobem Kattun, das die Frauen um die Schultern legen.

Somra mit und forderte sie auf, mit ihm den Herrn anzurufen, daß Somras Herz willig gemacht werde, dem Heidentum zu entsagen. — —

In Somras Hütte ist mit des Babus Besuch die Sorge eingelehrt. Furcht und Zweifel erfüllen die Herzen der beiden Leute, die bis jetzt an nichts anderes gedacht haben, als wie sie ihr tägliches Dasein fristen konnten, und wenn sie der Tikadar in Ruhe ließ, mit sich selbst und der Welt zufrieden waren.

Nun haben die Worte des Katechisten in ihren Herzen einen Sturm entfesselt, den nichts beschwichtigen kann, sie haben einen Stachel in ihre Seele gedrückt, dessen Widerhaken sich nur desto tiefer eingraben, je eifriger sie bemüht sind, ihn herauszureißen.

„Du bist jetzt Gottes Schuldner!“ Das ist das Wort, welches Somra Tag und Nacht in den Ohren tönt, es ist das einzige, was er aus des Katechisten Rede wörtlich und ganz verstanden hat. — Er weiß, was eine Schuldenlast zu bedeuten hat, er ist des Tikadars Schuldner und des Dorfkrämers Schuldner, er weiß, wie beide ihn jedes Jahr nach der Ernte quälen, nun ist ein dritter Gläubiger dazugekommen, einer, mit dem er nicht reden kann, den er nicht sieht, der sein Leben in seiner Gewalt hat, dem er nun mit Leib und Seele angehören soll! und um diese Schuld zu tilgen, soll er — muß er Christ werden, einen andern Weg giebt's nicht für ihn.

Aber was wird der Tikadar sagen, der schon von Natur ein abgesagter Feind der Christen ist? Was werden die Verwandten sagen? Werden sie nicht alle Gemeinschaft mit ihnen abbrechen und sie fortan als Fremde betrachten? Welches Unglück werden die Bhuts und der Shaytan über sie bringen, wenn sie ihnen den Dienst aussagen? Und bei diesem Gedanken überfällt sie eine neue Angst: wird nicht der Christengott sie auch mit Unglück strafen, wenn sie sich jetzt weigern, ihm zu dienen? Zerrissen von diesen Gedanken schwanken sie tagelang ratlos hin und her, ohne zu einem Entschluß zu kommen und ohne Ruhe zu finden. Da endlich meint Buttini, ob es denn nicht ratsam sei, mit dem Pratschin (Gemeindeältesten), der ja auch ihres Stammes sei, die Angelegenheit zu beraten, der

werde ihnen gewiß sagen, was sie thun sollten. Dem Somra scheint das auch das Beste zu sein, und an einem der folgenden Abende gehen beide zu ihm und schütten ihm ihr Herz aus. Der Älteste sagt ihnen rund heraus, nach der großen Gnade, die ihnen von Gott widerfahren sei, gebe es nur einen Weg für sie und der sei — Christ zu werden. Der Christengott könne nicht mit Geld und Opfern abgefunden werden, er wolle den Menschen selbst zu seinem Diener und Eigentum: „Ihr müßt Christen werden.“



Katechist.

„Aber der Tikadar!“

„Ja, der wird natürlich euer Feind, wie er unser aller Feind ist, aber wir halten alle zusammen, und wenn er es zu arg treibt, so können die Sahibs im Gerichtshof und der Padri auch helfen. Leiden müssen wir alle, aber unser Gott läßt uns nicht zu schanden werden.“

„Und die Bhuts!“

Der Älteste lächelt: „Daß die Bhuts nichts sind, das habt ihr doch gesehen. Wir Christen fürchten uns auch vor dem

Schaytan nicht, denn unser Gott hat ihn überwunden und wenn ihr aufrichtige Gläubige werdet, so kann er euch nicht schaden.“

Den beiden Leuten wird's schon leichter ums Herz.

Auch die Verwandtenfrage wird durchgesprochen, und der Älteste rät ihnen, sich den Jhrigen aufrichtig zu erklären, es sei ja möglich, daß dieselben später ihrem Beispiel folgen und auch Christen werden könnten.

„Aber wir wissen nichts vom Christentum.“

„Ich und die anderen Brüder haben auch nichts davon gewußt, wir sind unterrichtet worden, und nun werden wir euch unterrichten.“

„Was sollen wir nun thun?“

„Ihr müßt euren heidnischen Wandel aufgeben und die Bhuts nicht mehr fürchten. Nächsten Sonnabend gehn wir zum Padri, der schreibt eure Namen in das Christenbuch ein, und dann gehört ihr zu uns, ihr kommt in die täglichen Gottesdienste, und der Katechist lehrt euch.“ — Als Somra und Buttni ihren Heimweg antraten, fühlten sie, daß ihre Herzen schon getroster geworden sind. Die Worte des Ältesten haben sie beruhigt, das Christwerden ist augenscheinlich nicht so schrecklich, wie sie gefürchtet haben. Dieser Eindruck wird noch verstärkt durch einen Besuch Mansidhs, dem der Älteste mitgeteilt hat, daß die beiden Leute bei ihm gewesen, und der sie am nächsten Abend aufsucht und nicht nur alles bestätigt, was ihnen der Älteste gesagt hat, sondern noch viel mehr hinzufügt. Er lüftet ein wenig den Schleier, der dem Heiden die Herrlichkeit des Christentums verdeckt, — er spricht von einem Heiland, der sie liebt, von einer Vergebung der Sünden, von einer Gotteskindschaft, von einem ewigen Leben. Das meiste von all dem ist ihnen ja unverständlich, sie verstehen die religiösen Ausdrücke nicht, welche der Katechist braucht, denn in ihrer Sprache giebt es keine Worte für Sünde, Buße, Glaube, Seligkeit, Heiland u. s. w., und es fehlt ihnen der Begriff dafür, und der Katechist weiß, daß sie sie nicht verstehen, er will sie aber ahnen lassen, daß die Religion, die sie annehmen sollen, etwas Herrliches, Heiliges, Überirdisches ist, das ihre Seelen sättigen und ihr Leben göttlich machen wird.

„Bes, kaom,“ — ja, wir wollen

gehen — (nämlich zum Padri, um unsere Namen aufschreiben zu lassen), ist endlich der Bescheid, der sich dem Herzen der beiden Leute entringt, als Mansidh fortgeht. Somra schuldet dem Christengott sein Leben, und sie wollen die Schuld bezahlen, indem sie beide Christen werden. —

3. Es kostet viel ein Christ zu sein.

Am folgenden Sonntag findet die monatliche Feier des heiligen Abendmahls auf der Missionsstation statt. Mansidh hat zugleich seinen Monatsbericht abzustatten, er verläßt daher sein Dorf schon am Sonnabend, und Somra und Buttni sowie deren ältester Sohn begleiten ihn. Er führt die Leute zum Missionar, erzählt ihm ihre Geschichte und befürwortet auf Grund seiner persönlichen Kenntnis der Familie, daß sie zur Vorbereitung für die Taufe angenommen werden. Der Missionar spricht freundlich mit den beiden, bestärkt sie in ihrem Entschluß und betet mit ihnen, daß Gott der Herr sie nun in seinen besondern Schutz nehmen und für ihre schwere Aufgabe stärken und erleuchten möge. Sie haben kaum etwas davon verstanden, sie sind aber demütig mit niedergekniet und wissen, daß der Padri sie nun sozusagen amtlich dem Christengott übergeben hat. Sie haben am Sonntag die wunderbaren Gottesdienste sowohl in der großen Stationskirche als auch die Morgen- und Abendandachten in der Kapelle unter des Katechisten Führung besucht, sie haben auch die Schulen und Erziehungsanstalten für die Waisenkinder gesehen und sind mit einem dumpfen Gefühl des Staunens erfüllt worden über all das Fremde, noch nie Gesehene. Es hat sie nicht abgestoßen, denn von den vielen Hunderten von Christen, die sie in diesen zwei Tagen auf der Station gesehen, haben sie viele als ihrem Stamm zugehörig erkannt, sind auch von ihnen in ihrer eigenen Sprache angeredet worden, und alle haben ihnen die Hände geschüttelt und sie als Bruder und Schwester begrüßt, so daß ihnen endlich ganz zuversichtlich zu Mut geworden ist und sie sich schon auf ihren nächsten Besuch auf der Station freuen. Dann müßten auch die andern Kinder mitkommen, meint der Junge, damit sie auch diese Scharen von weißgekleideten Knaben und Mädchen sehen, die hier so fröhlich sind, so schön singen und auch ihm „Yisu

sahay“¹⁾ zugerufen haben, als er am Sonnabend Abend an ihren Spielplätzen gestanden und ihren Spielen zugeesehen hat. Am Montag Morgen zieht Mansibh mit seinen Schülern wieder der Heimat zu. Manches Wort der Belehrung und weisen Rates giebt er ihnen auf dem Heimweg, er verspricht sie oft zu besuchen und sobald die Erntearbeit vorüber, den Unterricht mit ihnen anzufangen. So betreten die Leute ihr Heim, das von diesem Augenblick an kein heidnisches mehr sein, sondern ein

christliches werden soll. Von diesem Augenblick an beginnt der Riesenkampf, den diese einfachen, ungebildeten Naturkinder ebenfogut durchkämpfen müssen, wie der mit aller Intelligenz und allem nur erdenklichen Wissen ausgestattete, moderne Hindu Indiens, ein jeder in seiner Weise, um ein Christ zu werden.

Schon ihre häusliche Umgebung tritt ihnen bei ihrer Heimkehr im schärfsten Gegensatz entgegen und läßt sie die Tatsache, daß sie nun nicht mehr Heiden sind,



Somras Dorf.

(Aus: Bilder aus Chhattisgarh. Herausgegeben von J. J. Rohr. Bgl. S. 171.)

in ihrer folgeschweren Bedeutung ganz empfinden.

Dort in der Ecke der Hütte stehen die rauchgeschwärzten Töpfe, in denen sie als Heiden ihren Lieblingstrank, das Reisbier, brauten. Ein Leben ohne Bode²⁾ ist ihnen undenkbar. Die Kunst, es zu bereiten, hat sich seit undenklichen Zeiten unter ihnen vererbt, jedes Familienmitglied ist in die Geheimnisse desselben eingeweiht, und ihnen

allen war der Genuß des anregenden Stoffes zur Lebensbedingung geworden. Der Reis zum Bode durfte nie fehlen; ging der Vorrat auf die Neige, so versagte man sich lieber die tägliche Mahlzeit und behalf sich mit einem Ersatz von Hirsebrod und Kräutern oder Blättern, die man auf dem Felde und im Walde pflückte, um die Körner für den Trank zu sparen. Und war dann doch das letzte Korn vertrunken, so wurde beim Dorfträger auf Rechnung der nächsten Ernte das nötige Quantum geborgt.

¹⁾ „Jesus helfe,“ der übliche Christengruß.

²⁾ Name des Reiskbiers.

Die Leute fröhen also dem Trunk ohne Ausnahme seit undenklichen Zeiten und von Jugend auf, er ist für sie Nationalsitte und Lebensbedürfnis. So war es auch bei Somra bis gestern. Heute sollte er ihn als Nationallaster betrachten und überzeugt sein, daß es Sünde ist, weiter zu trinken. Er hat es gestern dem Padri versprochen, nicht mehr zu trinken. Was giebt der Mann damit auf! Wenn er dem Bode entsagt, so opfert er damit ein Stück seines Volks- und individuellen Lebens!

Da steht er nun vor den Töpfen, — was thun! Sie verstecken — heimlich Bode brauen und heimlich trinken? Verlockender Gedanke! Doch was würde das nützen. Der im Dorfe stationierte Katechist, der Gemeindegeldteste oder die andern Christen würden es doch erfahren, auch sie haben ja dem Bode entsagen müssen. Und der Christengott, der alles sieht, — würde der ihn nicht strafen? Das Opfer muß gebracht werden, und — hinaus fliegen die Scherben. —

Unter dem Dach, an den Bambusstangen angeknüpft, hängen mit Lumpenstückchen um-bunden oder in hohle Bambusröhrchen gesteckt, die Medizinen, Zaubermittel und Amulette, die bis jetzt für die Leute eine Art Hausapotheke bildeten. Schlangenköpfe, Rattenknochen, Bären- und Tigerklauen, Kügelchen von wohlriechendem Holz, dürre Wurzeln, getrocknete und pulverisierte Kräuter und Palmenblattstückchen mit wunder-samen Zeichen bemalt, bilden den Inhalt der kleinen Teufelsapotheke. Der „weiße Mann“ des Dorfes hat sie dem Somra für schweres Geld zusammengestellt, als seine Familie wuchs und mancherlei Krankheit sich einfand. Doch auch diese Schätze dürfen nicht länger im Hause bleiben, denn sie stammen aus der Satansküche, und Somra hat dem Padri geloben müssen, den Shyantan und seine Hilfe in Zukunft nicht mehr in Anspruch zu nehmen, sondern sich ganz und gar unter den Schutz des Christengottes zu stellen, der ihm ja schon einmal mit seiner Allmacht geholfen habe und es auch ferner thun werde, wenn er treu zu ihm halte. Dem Shyantan wird also der Dienst aufgesagt. Was er dazu sagen wird, ist freilich eine andere Sache. Wird er sich nicht rächen? Wird er die Kinder nicht krank machen und das Vieh sterben lassen? Die schrecklichsten Be-

fürchtungen steigen in den Herzen der Leute auf, als sie die kostbaren Bündelchen zum letztenmal in den Händen halten. Daß der Christengott helfen kann, ist ihnen ja klar, das hat er thatsächlich bewiesen.

„Da wird er auch die etwa vom Shyantan gesandten Krankheiten heilen können“ meint Buttni endlich zuversichtlich. Aber die Entscheidung ist doch schwer! Der Vater bindet, Zweifel und Furcht im Herzen, ein Bündelchen nach dem andern vom Dach los und öffnet es mit den Kindern, um sich den Inhalt noch einmal zu besehn. Die Kräuter und die Tigerklauen möchten sie so gern behalten, die einen hat die alte Großmutter, die von der Last der Jahre gedrückt, stumpf und teilnahmslos draußen im Sonnenschein vor der Thür sitzt, gesammelt und sie vom Dorfzauberer eigens zubereiten lassen, als vor Jahren die Cholera im Dorf wütete. Die andern hat der Bruder des Vaters eigenhändig dem Tiger ausgerissen, den er erschlug, als er in die Viehhürde einbrechen wollte, und jetzt gelten sie als der sicherste Talisman gegen die Anfälle dieses wütenden Menschenfeindes. Kann sie der Christengott auch gegen die Cholera und den Tiger schützen? Und doch, wird er nicht zürnen, wenn sie auch nur etwas behalten, was dem Shyantan geweiht war? Der Padri hat ihnen gesagt, wenn sie Christen würden, so müßten sie ihrem Gott ganz vertrauen, mit dem Teufelsdienst, seinem Priester und seinen Medizinen dürften sie durchaus nichts mehr zu thun haben, — also fort damit! Und ein gewaltiges Stück Familienglaube und Trost fliegt mit den Bündelchen zur Thür hinaus. —

An der Seite des Herdes, der Thür gegenüber, wo die Bogen und Pfeile, die Vogel- und Fischneze und die Tigerart an der Wand aufgehängt sind, da hängen auch die Musikinstrumente des Hauses, die langleibigen Trommeln, die an beiden Enden geschlagen werden, die flachgeformten Handtrommeln und die kleinen kesselförmigen Dammas an dünnen Riemen vom Pflock in der Wand, und schlaffe, mit allerhand Zieraten tätowierte Bambusflöten stecken darüber im Dachgras, und an die Wand angelehnt steht die einfache, aber stets begehrte Ektar, d. h. die Geige mit einer Saite. Die Trommeln groß und klein gaben des Abends auf dem Dorfplan die

Musik zum Tanz, und bei allen Festaufzügen waren sie unentbehrlich, die gelbgrünen Flöten waren die steten Begleiter der Knaben, wenn sie das Vieh auf den abgeernteten Reisfeldern oder im nahen Walde weideten. Aus Feld und Wald ließen sie vom Morgen bis zum Abend ihre einfachen Naturweisen ertönen, und des Nachts im Burschenhaus war die Flöte stets zur Hand, um die Melodien zu den neu gedichteten Liedern zu erfinden. Die Ektar endlich begleitete mit ihrem monotonen Geklimper die Lieder, die in der Dämmerstunde vor der Hofthür oder im nahen Mango-Hain oder auch des Nachts im Burschenhaus von einzelnen oder im Chor gesungen wurden.

Diese harmlosen Instrumente werden doch nicht auch verbannt werden — es wird doch auch den Bekehrten gestattet sein, zu spielen und zu singen! „Ja, die Instrumente dürft ihr behalten,“ haben die andern Christen gesagt, „ihr müßt sie aber nur zur Begleitung christlicher Gesänge gebrauchen, überhaupt von jetzt an nur christliche Lieder singen.“ „Wir kennen aber keine“, hat Somra erwidert. „D kommt nur in die Andachten und Gottesdienste, die wir in unsrer Kapelle haben, da werdet ihr sie lernen,“ ist die Antwort gewesen. Die Trommeln und die Flöten und die Ektar bleiben also an ihrem Ort, und froh, wenigstens diese Kleinodien aus den Trümmern eines vergangenen Lebens gerettet zu haben, macht sich die Familie an die Besorgung der Hausgeschäfte, welche

der endende Tag mit sich bringt. Die Abendmahlzeit beschließt denselben. Auf blankgeschauerten Messingtellern teilt die Mutter den mit Wasser abgekochten schneeweißen Reis, welcher mit einer Handvoll gekochter Kräuter oder Baumbblattgemüse oder auch nur mit einer Pfefferschote und ein paar Körnchen Salz das frugale Abendbrot der Hausgenossen bildet.

Sie haben gehört, daß die Christen beim Essen beten, was sie aber beten, weiß der Hausvater Somra nicht. Sie begnügen sich daher mit der althergebrachten Sitte, sich vor und nach dem Essen sorgfältig Hände und Mund zu waschen, und wenn sich diese Mahlzeit von allen früheren in etwas unterscheidet, so ist es in dem verdächtigen Stillschweigen, das auf der Gruppe ruht. Das Herz, das zu andern Zeiten so leichtfertig auf der Zunge saß, ist heut schwer, und kein Scherzwort will über die Lippen des sonst so frohlichen jungen Volks.

Der Ton einer Glocke, welche im Dorf geläutet wird, dringt jetzt an ihr Ohr. Sie ruft die kleine Christengemeinde des Orts zum Abendgebet in die Kapelle und erinnert auch Somra an sein Versprechen, an demselben teilnehmen zu wollen. Aber müde von der Reise, erschöpft von der ungewohnten Gedankenarbeit des Tages, bedrückt von der ungewissen Zukunft, fühlt er, daß er heut abend der Aufgabe, sich in der Christengemeinde einzuführen, nicht gewachsen ist, er verschiebt den Gang auf morgen und sucht mit den Seinen die Ruhe.

(Schluß folgt.)

Auf dem Wege zum Tanganika.

Besetzung des Bundali- und Nikalandes in Deutsch-Ostafrika durch die Brüdergemeine.

Von Pastor Bedler in Herrnhut.

Vom Njassa bis zum Rutwasee d. h. halbwegs zum Tanganika erstreckt sich nun schon der Wirkungsbereich der Brüdermissionare, nachdem sie im Sommer 1899 von ihren 4 Kondestationen aus auch das westlich benachbarte Bundali- und Nikalgebiet besetzt haben.

Eine Untersuchungsreise Missionar Meyers, des Superintendenten unserer Njassamission, ging den Stationsbegründungen voraus. Es war am 9. November 1898, als er ins Herz des entzückenden Bundalihochlandes hinaufstieg. Ein

glutheißer Marschtag hatte ihn von der Station Rutenganio in südwestlicher Richtung hergeführt. An zerstreuten Dörfern vorbei ging der Weg auf dem schmalen Kamm zum Gipfel des Romulapi in die Höhe, der bis zu 2020 m aufsteigt. Das eigentliche Bundali that sich auf, eine über-raschende Fernsicht bot sich dem Auge, und 600 m tiefer in Lufele, einem reizenden Seitenthal, fand sich „alles, was man zu einer Stationsanlage nur erwarten kann. Wir stehen,“ schreibt Meyer, „inmitten eines Thalkessels auf einem Hügelzug,

33°

REISEN im Norden des NJASSA (DEUTSCH-OSTAFRIKA)

von Th. Meyer,

Missionar der Brüdergemeinde.

Mit Benutzung eigener Aufnahmen d. Reisenden
in Verbindung mit andern Quellen.

Th. Meyers Reisewege:

Maßstab 1 : 500.000



33°



Östl. Länge v. Greenwich

1400 m hoch, umgeben von nahen Bergen und schönem Wald, durch den 2 starke Bäche mit kühlem Wasser rieseln; wir finden Grasland für das Vieh und eine zahlreiche Bevölkerung. Es ist das reizendste Stück Erde, das ich je in Afrika gesehen.“ Und die Hauptsache: der Häuptling Mwakasinka von Lufele zeigte sich sofort geneigt, die Mission bei sich aufzunehmen. So wurde unverzüglich ein Grundstück käuflich er-

pläze zu dauerndem Aufenthalte zu bieten. Sein Erz- und Kohlenreichtum ist bereits bekannt geworden. Daneben erweist sich der Boden des Landes als sehr fruchtbar. Kein Wunder, daß sich Pflanzler schon um Landabtretung an das Bezirksamt gewandt, ja einzelne sich schon ansässig gemacht haben, zunächst um Kautschuk zu sammeln. Ob dieser Ansiedlerzug für den Missionsbetrieb von Vorteil ist, muß die Zukunft lehren.



Ein Blick von Lufele in die Bundali-Landschaft.

worben und der Häuptling angewiesen, sich Kupfer und Kaliko im Wert von 460 M. auf der Hauptstation Rungue abzuholen.

Bundali ist im Vergleich mit dem benachbarten Rondegebiet kein weitgedehntes Reich; der Eingeborene durchläuft die Strecke von Rutengano, das hart an der Grenze liegt, bis ins Herz des Landes in einem Tag. Bei seiner gesunden Höhenlage verspricht es, dem Europäer Wohn-

plätze zu dauerndem Aufenthalte zu bieten. Sein Erz- und Kohlenreichtum ist bereits bekannt geworden. Daneben erweist sich der Boden des Landes als sehr fruchtbar. Kein Wunder, daß sich Pflanzler schon um Landabtretung an das Bezirksamt gewandt, ja einzelne sich schon ansässig gemacht haben, zunächst um Kautschuk zu sammeln. Ob dieser Ansiedlerzug für den Missionsbetrieb von Vorteil ist, muß die Zukunft lehren.

In Lufele am Fuße des Nomulapi ist seit November v. J. Missionar Häfner an der Arbeit. Leider hatte die Regenzeit schon eingesezt, als er eintraf, so konnten nur noch provisorische Baulichkeiten aufgeführt werden. Auf dem schmalen, langgezogenen Hügelrücken entstanden in Zeit von 4 Wochen 3 Eingeborenenhütten und 2 feste Schuppen, ersterer als Küche und Aufbewahrungsort für Tauschwaren, Feldbaugeräte, Handwerkszeug u. s. w., letztere als Wohn- und Kirchraum. Die Mission hat den Platz Isoko d. h. Thaleinschnitt genannt. Da haben wir das Kennzeichnende der Gegend. Unmittelbar hinter den Gebäuden der Mission steigen die höchsten Erhebungen der Bundaliberge auf. — Vom ersten Sonntag an konnte Häf-

ner mit geistlicher Thätigkeit einsetzen. Wie jubelte da sein Herz! Hätte er sich einen neuen Dialekt aneignen müssen, so wäre davon keine Rede gewesen. So aber verstanden die Anwohner sein Ringakiusa, die Ronde-Sprache, und er brauchte auf einzelne nur Kindaliredende nicht Rücksicht zu nehmen. Mit Freuden nahm er wahr, daß die Hörer, denen ja überhaupt der Ruf der Strebbarkeit und Arbeitsamkeit vorausgegangen war, auch für den Inhalt

der Predigt Interesse, ja Verständnis zeigten. Es kam ihm dabei der Umstand zu statten, daß ihn eine kleine Schar treuer, gesinnungstüchtiger Leute, zum Teil bereits Getaufte, begleitet und sich mit ihm in Lufele angesiedelt hatten. Das giebt gute Hoffnung auf eine gesunde Entwicklung dieses neuen Missionspostens.

Missionar Meyer wanderte auf seiner Pionierreise im Herbst 1898 von Lufele weiter nach dem Songweßflusse, dem Grenzflusse des deutschen Kolonialgebietes. An diesem zog er in westlicher Richtung stromaufwärts durch das langgestreckte Bulambja-Gebiet, um noch einen weiteren Missionsplatz zu suchen. Allein hier lagen die Verhältnisse wesentlich ungünstiger als in Bundali. Der Boden war trocken, das Gras verdorrt, die Luft heiß. Der dünne, lichte Wald gewährte keinen Schatten. Auch die Dörfer machten einen dürftigen Eindruck, es waren niedrige, eng zusammenstehende Hütten, die von Pallisaden umschant waren. Es schienen kaum mehr als 800 Menschen in dem langgestreckten Thale zu wohnen. Da war es natürlich nicht möglich, eine eigene Station für sie zu gründen. Meyer zog in nördlicher Richtung weiter in die Nifalandschaft hinein. Dort galt es mit einer Stationsanlage zu eilen, um den katholischen Nachbarn nicht den Vorrang zu lassen.

Auch das Nifalaland ist Hochebene. Seine größte Erhebung, der Ngambaberg, steigt fast zu gleicher Höhe auf wie die Gipfel des Bundalagebietes, 1911 m. Welch entzückender Fernblick auch von diesem Punkte aus! Die ganze östlich vorgelagerte Bergkette breitete sich vor dem Beschauer aus.

Da ragt stolz im Nordosten der Mbeja-berg in die Höhe, an dessen Fuß unsere Station Utengule liegt, und in südlicher Folge der imposante Ngosi und der Romulapi bei Lufele, während der Blick nach Norden zu über die Tanganikahochebene zum Rufwasee streift. Die ganze Nifalfläche ist ein Wald mit niedrigen, weit gestellten Bäumen, nur nach Norden hin



Ein Bundaledorf bei der Station Lufele.

sind Striche von Grasland und hie und da kahle Stellen, wo die Waldregion durch Abholzen und Abbrennen in Feld verwandelt ist — eine mühsame Arbeit, die nur möglich war, weil noch so viel Waldbestand und so wenig Menschen auf weitem Raum sich fanden. Hier und da wird ein Hochofen sichtbar, wie ihn die Eingeborenen in einfachster Bauart aber zweckentsprechend aufführen. Aus Holz, Rohr und Bambus wird ein spiz zugehendes

Gerüst von $3\frac{1}{2}$ m Höhe gebaut und von außen dick mit Lehm bestrichen. Das Holz wird dann angezündet, alles Brennbare brennt aus, das Lehmgerüst aber bleibt fest stehen. Das ist der Ofen, der nun an den inneren Wänden mit Holz ausgestellt wird und zwischen diesem das Eisenerz aufnimmt. Das geschmolzene Eisen quillt aus dem Ofen durch Löcher, die an dem Grunde angebracht

und Zjunga hinauf. Er überzeugte sich, daß der Mfanafluß etwa das Herz des Landes durchströmt und suchte deshalb an einem Hügel unmittelbar über dem Flusse einen passenden Stationsplatz aus, der bei den Eingeborenen Mbogi hieß.

Im Juni 1899 kehrte er mit Missionar Bachmann dorthin zurück, um die geplante Station zu begründen.

Unter Bäumen schlugen Meyer und Bachmann mit ihrer Karawane von Trägern und Arbeitern am 19. Juni ihre Zelte auf und thaten den ersten Spatenstich. Meyer half noch bei dem Unterbau der mitgeführten Baracke, freute sich beim ersten Gottesdienst über das Erscheinen von 90 Personen und kehrte nach 14 Tagen nach Rungue zurück.

Schon während dieser 14 Tage hatten sich unter den Arbeitern, die sich zahlreich eingefunden hatten, 8 Männer und 3 Frauen zusammen 11 Hütten errichtet, und Ende September 1899 umgab die Stationsgebäude bereits eine große Zahl von Eingeborenenhäuschen. Staunenswert ist Bachmanns Arbeitsleistung: In Zeit von 3 Monaten hat er aufgeführt: Wohnhaus, Kirche, Küche, Schuppen und Stall. Als Wohnhaus sind 2 Ba-



Ein Vusambiendorf.

find. Der Erreichtum der Gegend muß bedeutend sein; versagte doch Meyer einmal der Kompaß.

Was das Klima anlangt, so fand es Meyer wohl heiß, aber nicht feucht und glaubte daher, es werde gesund sein. Er durchzog das Mjika¹⁾ Gebiet von Süden nach Norden bis zu dem Gebiete des Hauptlings Mfangebale und den Dörfern Mbodje

¹⁾ Die Brüdermissionare schreiben abwechselnd Mita oder Mjita.

racken zusammengebaut, doch so, daß zwischen ihnen noch ein Raum gewonnen wurde, der als Kinder-, Fuß- und Schneiderstube Verwendung findet.

Auch Gasthäuser — nach Landessitte ein unabweisliches Erfordernis jedes Dorfs — waren im Bau. Besuchende Häuptlinge mußten anfangs im benachbarten Eingeborenen-Dorf nächtigen. Die Ziegel für weitere Bauten wurden gestrichen. Schmuck und einladend erhebt sich inmitten dieser



Njitadorf.



In einem Njitadorf.

Baulichkeiten die provisorische Kirche, die Ende August eingeweiht werden konnte, und der ein Schulraum angefügt worden ist. Kein Wunder, daß mit rührigstem Fleiß vom ersten Sonnenstrahl bis zur Nacht gearbeitet werden mußte, um dies Resultat zu erzielen.

Aber die Arbeit fand ihren Lohn. Der Missionar wurde schnell mit seinen neuen Pfleglingen bekannt. Bereits Ende September hatten sich 20 Eingeborene fest in Mbozi angesiedelt, nicht nur um Brotes

wohnen in Kungue und Utengule kannte. Um sein Arbeitsgebiet nach allen Seiten genau zu erforschen, die Häuptlinge und deren Gaue, ja die einzelnen Bewohner kennen zu lernen, hat er im Spätherbst 1899 Reisen kreuz und quer durchs Nitaland gemacht. Er machte da interessante Beobachtungen und gewann das Vertrauen der Leute in bewundernswert kurzer Zeit.

Wie erfreulich der Einflußbereich der Mission wächst und sich weitert, beweist die Tatsache, daß Meyer auf seiner Reise

vor Gründung der Stationen bei Mbozi, Nika wie bei Lufele in Bundali häufig Leute antraf, die die Mission vom Hörensagen, auch durch Besuche im Kondeland kannten, ja er traf nicht selten bekannte Gesichter von früheren Arbeitern oder Verwandte von Christen unserer Stationen und unter diesen Häuptlinge, die seinen Worten und Wünschen Verständnis entgegenbrachten. Kommt nun durch die Neugründung der in Rede stehenden beiden Missionsplätze das ganze Nika- und Bundaliland unter den Schall des Evangeliums, so ist damit ein bedeutsamer Vorstoß im Südwesten unserer Kolonie ausgeführt. Zugleich ist

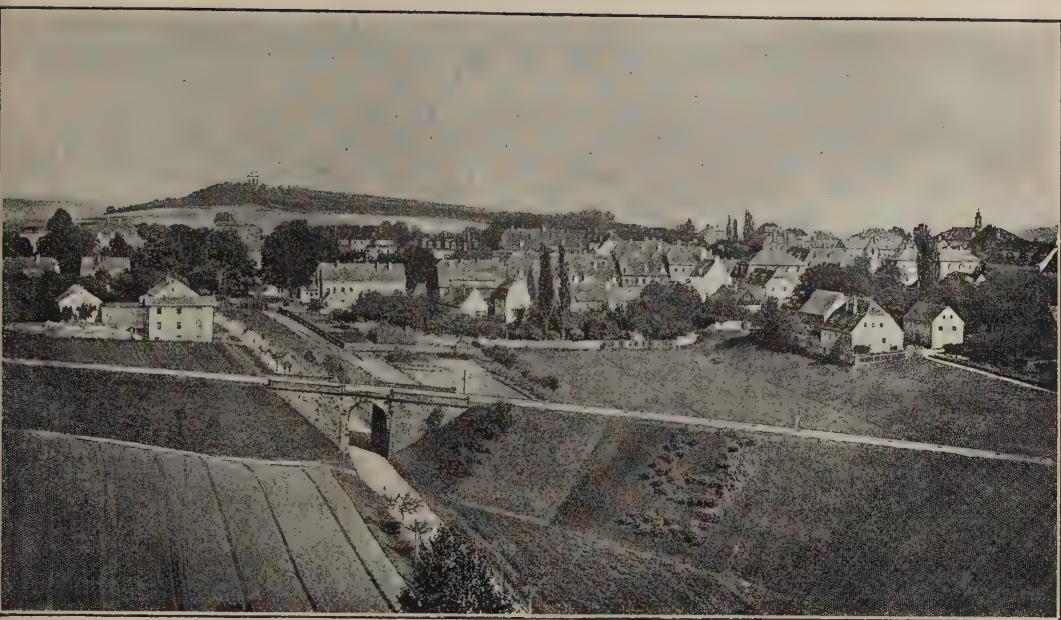


Hochhofen im Nitaland.

und Lohnes willen, sondern um Gottes Wort zu hören. Und immer wieder kamen aus den benachbarten Dörfern Männer und Frauen und hörten der Predigt zu. Schon nach 2 Monaten konnte Bachmann einen einfachen biblischen Unterricht beginnen und allmählich zu einer Taufunterweisung umgestalten, da 20 Nika-Leute um die Aufnahme in die christliche Gemeinde gebeten hatten.

Bachmann hat sich seitdem eifrig dem Studium des Nika-Idialektes hingegeben, den er anfangs nur durch den Umgang mit einigen dorthier stauenden Stationsbe-

der erste Schritt vorwärts gethan sowohl nach dem Tanganikasee wie nach Norden zu, der erste Schritt auf der Etappenstraße, den die Brüdermission naturgemäß zu gehen hat, um die Verbindung mit jenem einsamen Posten Urambo (bei Tabora) herzustellen, wo ihre Boten mühevoll und bis jetzt noch ergebnislose Pionierdienste thun. Gebe Gott, daß die Verbindung zwischen Njassa und Urambo in nicht allzu ferner Zeit hergestellt werden kann. Bis jetzt sind es nur vereinzelt Salzfarawanen, die von Zeit zu Zeit einen Gruß hinüber- und herübertragen.



Herrnhut.

Die Missionsjahrhundertfeier in Herrnhut.

(7.—9. Juni.)

Das waren unvergeßlich schöne, geweihte Tage, die eine große Schar von Missionsleitern und Missionsfreunden aus allen Teilen unsers Vaterlandes am Donnerstags, Freitag und Sonnabend der Pfingstwoche in Herrnhut vereinigten. Am 26. Mai war der 200jährige Gedenktag der Geburt des Grafen Zinzendorf gewesen, und die Missionsdirektion der Brüdergemeine hatte gewünscht, diesen Tag durch eine Missionsfeier großen Stils zu begehen, ist doch Zinzendorf neben Aug. Herm. Francke der Vater der evangelischen Heidenmission und der Begründer des größten deutschen Missionswerkes. Daß diese Feier nirgends als in Herrnhut, dieser andern Stiftung des frommen Grafen, der eigentlichen Muttergemeine der Brüdermission, abgehalten werden könne, stand den Leitern von vornherein fest. Allein Herrnhut ist klein; es hat nur etwa 1200 Einwohner und nur einen größeren Gasthof, wo sollten da die Hunderte von Festgästen Unterkunft finden? Auch diese Frage löste sich dank der Gastfreundschaft aller Herrnhuter Familien in trefflicher Weise; es wurden, abgesehen von den Massenquartieren für die Schüler der höheren Unterrichtsanstalten der Brüdergemeine, nicht weniger als 300 Personen

Freiquartiere in den Bürgerhäusern ausgemietet; es wird in den Festtagen kein Haus Herrnhuts ohne Einquartierung gewesen sein.

Eine so bunt zusammengesetzte Menschenmasse wie in jenen Tagen wird das Städtchen kaum je in seinen Mauern geborgen haben. Da waren Vertreter aller Brüdergemeinen aus allen Teilen des Vaterlandes, aus England und Amerika. Da waren Deputierte aller deutschen Missionsgesellschaften, — nur die konfessionell lutherischen hatten sich leider ausgeschlossen, sie wurden schmerzlich vermisst! — Da waren Vorstandsmitglieder fast aller deutschen Missionskonferenzen u. s. w. Da waren Rheinländer und Westfalen, Sachsen und Friesen, Schwaben und Schweizer, Bayern und Franken. Da waren Freiherrn und Barone, Professoren von vier theologischen Fakultäten, Missionsinspektoren und alte und junge Missionare aus aller Herren Länder, kurz eine Gesellschaft, wie sie ein Missionsfreund so vielseitig und anregend vielleicht in seinem Leben nicht wieder bei einander findet.

Und welchen Reiz hatte es für die meisten unter ihnen, dieses gesegnete Herrnhut, diese „Stadt auf dem Berge“ kennen zu lernen! Gewiß waren wir von der

Kleinheit des Städtchens etwas enttäuscht; im Verhältnis zu seiner geschichtlichen Bedeutung hatten wir es uns größer gedacht; es ist kaum so groß als Hermannsburg in der Lüneburger Heide, aber allerdings viel

milienglieder. Es wehte ein Odem von Auferstehungsleben durch die Herzen, als am Freitag Nachmittag an diesen Gräbern eine kurze, ergreifende Feier gehalten wurde.

Die Versammlungen fanden in dem großen Kirchsaal statt, der wohl 7—800 Menschen fassen kann, und er war bei den meisten Versammlungen so gefüllt, daß die Festordner Not hatten, den zu spät Kommenden Plätze zu verschaffen. Der geweihte Ort und die Erinnerungen, welche sich von Zinzendorfs Zeiten an denselben knüpfen, gaben den Konferenzen ein geheiligtes Gepräge; die tief ergreifenden Morgenandachten, welche jedes Tagewerk eröffneten, und die reichlich zwischen hinein gesungenen, immer trefflich passend gewählten Liederverse weckten und



Kirchsaal zu Herrnhut.

anfehnlicher, es hat historisches Gepräge. Wie viel denkwürdige Stätten hat es aufzuweisen: vor den Thoren im Walde den einfachen Denkstein, wo Christian David den ersten Baum zum Bau von Herrnhut fällte; den ersten Vetsaal, wo die mährischen Exulanten sich geistlich zur Brüdergemeine umbildeten; den andern Kirchsaal, der unter den Stürmen des siebenjährigen Krieges gebaut und geweiht wurde; das Herrschaftshaus, welches sich Graf Zinzendorf inmitten seiner Pflegebefohlenen erbaute, und in dem er auch gestorben ist; und vor allem der schlichte und doch so ergreifend zur Andacht stimmende Kirchhof um den Gipfel des flachen Hütberges, wo zwischen rechtwinklig sich schneidenden Lindenalleen in langen Reihen unter den einfachsten Sandsteinen alle die Brüder und Schwestern, die erprobten Streiter und Streiterinnen, Barone, Bischöfe und schlichte Handwerker nebeneinander ruhen, und in ihrer Mitte, auch nur von einfachen Sandsteinplatten bedeckt, die Gräber des Grafen Zinzendorf und seiner Fa-

nährten diese Stimmung der Andacht in solchem Maße, daß man weniger an einer wissenschaftlichen Konferenz als einem Missionsfest großen Stils teilzunehmen meinte. Und doch waren andererseits sämtliche Referate, namentlich die geradezu klassischen Vorträge von Prof. D. Warneck und Missionsdirektor D. Buchner, von einer solchen



Herrschaftshaus.

wissenschaftlichen Reife und Tiefe, daß sie sich den besten Vorträgen, die wir auf den Halle'schen Missionskonferenzen gehört haben, würdig zur Seite stellten. Gerade diese Vereinigung wissenschaftlicher Meisterschaft

mit tiefer religiöser Wärme kennzeichnete die Versammlungen und theilte sich den Zuhörern auf eine so wohlthuende und erquickende Weise mit, daß man sich im

innersten Wesen gehoben und geweiht fühlte. Wir sind überzeugt, daß von diesen Tagen Ströme des Segens ausgegangen sind, der da bleibet und Frucht bringt zum ewigen Leben.

Neueste Nachrichten.

Auf Sumatra starb am 18. Febr. ein Mann, der sich um die Rheinische Mission unter den Battas große Verdienste erworben hat, der alte Häuptling Radja Pontas. Er war schon in heidnischen Zeiten ein Mann von gewecktem Verstande und weiterem Blick. Er erkannte darum, daß bei den herrschenden Zuständen von Gewaltthat und Unrecht, Raub und Mord, Krieg und Menschenfresserei das Volk zu Grunde gehen müsse, wenn nicht bald ein Umschwung zum Bessern eintreten würde. Mit Freuden begrüßte er es, als er zwei Mächte auf den Plan treten sah, von denen er die Herbeiführung dieses Umschwunges glaubte erwarten zu dürfen, einmal die holländische Kolonialregierung, die mit starker Hand den groben Ausbrüchen des Heidentums wehren und Zucht und Ordnung herstellen sollte, und zum andern die Rheinische Mission. Als sich 1864 Missionar Kommenzen im Thale Silindung niederließ, fand er in Radja Pontas einen treuen Freund und Berater, der auch in Zeiten drohender Gefahr seine Hand schützend über Kommenzen und seine Gefährten gehalten hat. Seit seiner Taufe 1867, in welcher er den Namen Dbadja erhielt, ist er dann eine Stütze und Säule des Christenthums nicht nur in seinem Heimateorte Pea Radja, sondern im ganzen Thale Silindung und darüber hinaus bis zum Tobasee geworden und bis an sein Ende geblieben.

In Südafrika ist noch immer der unglückliche Krieg nicht zum Abschluß gekommen. Da der Kriegsschauplatz neuerdings nach Transvaal verlegt ist, werden die Hermannsburg und Berliner (I) Mission, die dort ihre gesegnetsten Arbeitsfelder haben, immer tiefer und schmerzlicher in Mitleidenschaft gezogen. Die Kriegsnot lastet um so schwerer auf dem armen Lande, als weite Gebiete desselben ohnehin furchtbar von Heuschrecken heimgesucht waren. Auch sonst kommen schwere Nachrichten aus Transvaal. Im Ruftenburg der Bezirk der Hermannsburg Mission ist eine schwere

Fieberepidemie ausgebrochen, an der ganze Dörfer krank darniederliegen; auch die Missionarzfamilien sind schwer heimgesucht. Am 22. März starb der Missionar Georg Behrens in Harmshope. Acht Tage später folgte ihm seine Frau nach, die mit ihren fünf Kindern — das älteste ist sieben Jahre, das jüngste drei Monate alt — eben auf der Heimreise zu ihren Eltern nach Ruftenburg begriffen war. Welch ein Jammer! Dann am 22. April starb der ehrwürdige Nestor der Hermannsburg Mission, Missionar Wilhelm Behrens, der Gründer der Station Bethanien, auf der er 36 Jahre hat arbeiten und dem Herrn eine Gemeinde von mehr als 2400 Seelen sammeln können.

Auch der in vieler Trübsal erprobte Missionar Beuster, der Bahnbrecher der Berliner (I) Mission im Bawenda-Lande, ist von einem schweren Kreuz betroffen. Er wollte sich im Februar dieses Jahres in Pietersburg in Nord-Transvaal mit Fräul. Barce, der Erzieherin der Kinder des Missionars Beuster, verheiraten. Auf dem Wege dahin blieb sein Ochsenwagen im Sandriver, den er zu passieren hatte, stecken, und ehe derselbe wieder flott gemacht werden konnte, brauste eine durch Gewitterregen angeschwellte Wassermasse daher und riß Ochsenwagen und Ochsen, Treiber und Insassen in wildem Strudel mit sich fort. Nur mit Mühe retteten Beuster und seine Tochter schwimmend das nackte Leben, ihre ganze Habe wurde in den Fluten begraben, die Ochsen ertranken, der Wagen wurde vollständig zerstört. Nur dürftig bekleidet, frierend und fiebernd kam Beuster in Pietersburg an, und die Hochzeit wurde am 17. Februar in aller Stille recht wehmütig gefeiert. Gleich danach machte sich das Ehepaar auf den Heimweg nach dem Bawenda-Lande. Schon ehe sie ihre Station Da Tschewasse erreichten, erkrankte die junge Frau, und wenige Tage danach am 24. März erlag sie einem heftigen Fieberanfall. So steht der alte Missionar auf seinem vorgeschobenen

Posten wieder vereinsamt, um zwei schwere Lebenserfahrungen reicher. Der Herr stärkte ihn!

Am 6. Mai starb der Berliner Missionar Kuhl in Wallmannsthal bei Pretoria. Seine Frau war schwerkrank nach Petersburg gereist, um dort den Arzt zu konsultieren. Von dort rief sie der Telegraph schnell durch die Nachricht heim, daß alle ihre Hausgenossen am Fieber erkrankt seien. Sie kam, selbst noch recht matt und elend, am 3. Mai wieder zu Hause an und fand ihren Mann und fünf Kinder schwer krank vor. Sie übernahm sogleich die anstrengende Pflege; aber schon nach drei Tagen starb ihr Mann unter schweren Schmerzen.

Der Berliner Missionar Prozesky von Königsberg in Natal ist von den Engländern, wie es scheint, sogleich nach dem Vordringen der englischen Armee über Newcastle hinaus verhaftet und nach Newcastle abgeführt worden. Die englischen Beamten hatten die Barmherzigkeit, als Prozesky auf dem Wege vom Stadthause nach dem Gefängnis ohnmächtig zusammenbrach, ihn bei dem dortigen holländischen Prediger einzuquartieren und seine Frau in einem Ambulanzwagen zu seiner Pflege herbei zu holen. Es ist durchaus unbekannt, was den Anlaß zu diesem schmerzlichen Eingriff gegeben hat. Königsberg war monatelang in den Händen der Buren, und Prozeskys Haus ist oft und gern von diesen aufgesucht worden. Aber Gefangennahme und Haft eines alten, frankten Mannes wäre doch eine harte Strafe für diese den Buren in der Kriegszeit gewährte Gastfreundschaft.

Auch aus Oamboland in Deutsch-Südwestafrika kommt die Trauernachricht, daß Missionar Stahlhut von Ondjiva auf der Reise nach dem Hererolande in Outjo schwer erkrankt und gestorben ist, bevor seine von Kapland zurückkehrende Frau bei ihm war. Da ebenfalls Missionar Wulfsdorf zur Herstellung seiner Gesundheit in der Heimat weilen muß, so bleiben in Oamboland nur zwei noch verhältnismäßig junge Missionare zurück, um dort die gerade in fröhlichem Aufblühen begriffene Arbeit weiterzuführen.

Die in Indien im Telugu- und Dscheipurlande arbeitende Schleswig-Holsteinsche Missionsgesellschaft erhielt zu allen

Sorgen der Hungersnot am 22. Mai die Trauerkunde, daß ihr begabter, fleißiger und arbeitsfreudiger Missionar Kuhlmann am Fieber gestorben ist. Das ist für diese Mission, deren Arbeiterschaft ohnehin schon klein ist, ein schwerer Verlust.

So groß die Hungersnot in Indien ist, so erfreulich sind auch die Anstrengungen der Christen, dem massenhaften Elend zu steuern. Dr. Louis Klopsch, der Besitzer des in New York erscheinenden „Christian Herald“, hat in seinem Blatte eine umfassende Sammlung für Indien eröffnet und mit derselben einen überraschend großen Erfolg gehabt. Meist in kleinen Gaben von 10 M. und darunter sind ihm annähernd eine Million Dollar (4 250 000 M.) zur Linderung der Hungersnot zur Verfügung gestellt. Mit dieser königlichen Gabe hat sich der fromme und thatkräftige Redakteur persönlich nach Indien auf den Weg gemacht, um selbst zu helfen, wo die Not am größten ist. Um aber auch gleich einen Vorrat Speise mitzubringen, hat er in New York zwei Schiffe mit Korn befrachtet, von denen das eine schon nach Bombay unterwegs ist. Gott segne den Mann und sein Hilfswerk.

Die englische Kirchenmissions-Gesellschaft hat im Pandschab einen ihrer Veteranen und tüchtigsten Missionare verloren, den ehrwürdigen Robert Clark. Er segelte im August 1851 nach Indien ab und hat von da an mit geringen Unterbrechungen fast ein halbes Jahrhundert in den heißen Ebenen des nordwestlichen Indien gearbeitet. Er war einer der Bahnbrecher der Mission im Pandschab und Sindh, und das fröhliche Aufblühen dieser Mission, deren Geschichte er auch geschrieben hat, war bis in sein hohes Alter seine reinste Freude.

Aus China liegen noch keine genauen Nachrichten vor, die uns übersehen ließen, in wieweit die Missionsarbeit durch die gegenwärtigen Wirren gestört ist. Um indessen den Blick für die dortigen verworrenen Verhältnisse frei zu behalten, muß man eins bedenken. Der neuerliche Ausbruch der Unruhen ist nur ein Glied in der Kette der Reaktion gegen alles Ausländische, welche von der Kaiserin Mutter und ihrem Anhang geschmiedet wird. Die Entsetzung und Degradierung des jungen Kaisers war der erste verhängnisvolle Schritt auf dieser Bahn, ein Schritt, über den

man auch in Missionskreisen noch nicht rücksichtslos abzusprechen wagte, weil in der That der junge Kaiser und seine Ratgeber mit ihren Reformen in so überstürzender Hast vorgegangen waren, daß deren Durchführung für China leicht hätte verderblich werden können. Allein die Kaiserin Mutter begnügte sich nicht, die übereifrigen Reformer zu beseitigen, sie war entschlossen, jeden fremdländischen Einfluß mit Stumpf und Stil auszurotten. Der in der Schantung Provinz ausgebrochene Boxer¹⁾-Aufstand war ihr dazu ein willkommener Anlaß. Sie konnte gar nicht anders als mit den Rebellen sympathisieren, weil diese dasselbe Ziel verfolgten, welches ihrer Politik vor-schwebte, Ausrottung der Fremden. Es ist nur natürlich, daß sie mit den Boxern gemeinsame Sache gemacht hat. Diese ganze Bewegung richtet sich also an sich keineswegs gegen das Christentum, sondern gegen jeden ausländischen Einfluß, und gegen die Missionare und ihre Gemeinden nur insofern, als diese insonderheit Träger der ausländischen Kultur und ihrer Ideen sind. Aber gerade weil die Politik der chinesischen Machthaber so offen das Ziel verfolgt, alle fremdländischen Einflüsse ab-zusperren, muß sich die vereinigte Macht aller Ausländer gegen dieselbe richten und diesen überlebten Eigensinn der chinesischen Reaktionsäre brechen; die kriegerischen Verwickelungen werden zweifellos zu einem Bruch mit dieser Politik der Reaktion führen, und China wird, freilich wieder mit Gewalt, dem europäischen Einfluß offen gehalten werden. Wir versprechen uns davon keine schnellen Erfolge für die Mission. Das ist der Bann, unter dem die evangelische Mission in China nun schon seit sechs Jahrzehnten seufzt, daß jeder Fuß breit Boden für sie durch die Kanonen der

europäischen Mächte erzwungen ist. Alle Liebe und Barmherzigkeitsübung der Missionare vermögen nur langsam im Herzen des chinesischen Volkes den Argwohn zu überwinden, welcher der Mission durch ihre Verbindung mit dieser Gewaltpolitik anklebt. Und da die gegenwärtige Reaktionspolitik der Kaiserin zweifellos von den Sympathien des weitaus größten Teiles der Bevölkerung getragen wird, so muß der unvermeidliche, gewaltsame Bruch derselben neue, tiefschneidende Verstimmung im Herzen des Volkes zur Folge haben.

Soeben läuft die Nachricht ein, daß dieselbe Ausbreitungsgesellschaft, welche in Schantung durch den Boxer-Aufstand den Missionar Sidney Brooks verloren hat, von neuem hart betroffen ist. Ihre beiden Missionare, H. B. Norman und C. Robinson sind mit furchtbarer Grausamkeit in dem Dorfe Jungtsching bei Peking ermordet. Eine große Zahl von Missionaren des Amerikanischen Board, der Amerikanischen Presbyterianer und der China-Inland-Mission sind in der Stadt Paoting eingeschlossen. Da die Telegraphen durchgeschnitten und die Eisenbahnen zerstört sind, ist jede Verbindung mit ihnen unmöglich. Das große Missionshospital der unierten Presbyterianer in Mukden ist völlig zerstört.

Aus Neuguinea läuft in Barmen die erschütternde Trauernachricht ein, daß die junge Frau Missionar Hanke am 31. März kurz nach der Geburt eines Kindes an völliger Entkräftung gestorben sei. Der so schwer heimgesuchte Missionar Hanke sitzt nun ganz einsam auf seiner abgelegenen Station, hält aber das Vertrauen fest, daß auch auf diese neue Thränenfaat eine Freudenenernte folgen müsse. Auch Dr. Frobenius, der Missionsarzt in Bogadjim, leidet schwer unter dem dortigen Klima und wird wohl bald — vielleicht dauernd — Neu-Guinea verlassen müssen.

¹⁾ Ihr eigentlicher Name heißt T-ho-tschuan d. i. „Patriotenbund“.

Bücherbesprechungen.

von Schwarz, Karl Segebrod und Ewald Opir. Zwei frühvollendete Missionare der Leipziger ev.-luth. Mission. 50 Pf., geb. 1 M. Buch der Leipziger Mission.

Wir möchten nicht unterlassen, unsere Leser auf diese bereits im Jahre 1897 erschienene, aber uns erst jetzt in die Hände gekommene Schrift aufmerksam zu machen. Es ist ein schönes Gedenkblatt, welches der Missionsdirektor v. Schwarz

den beiden in der Nacht vom 16. zum 17. Okt. 1896 am Meru-Berge in Deutsch-Ostafrika ermordeten, jungen Brüdern pietätvoll gestiftet hat. Meist gute Bilder schmücken die Darstellung.

Zum Gedächtnis an D. theol. Zahn. Bremen, Morgenbesser. 30 Pf.

Die kleine Broschüre enthält die Gedächtnisfeier, welche am 9. März für den Entschlafenen in der St. Stephani-Kirche zu Bremen abgehalten

ist, und den Nachruf, welchen Pastor Leipoldt namens der Bremer Mission im Monatsblatte der Gesellschaft veröffentlicht hat. D. Funtkes Leichenrede und P. Leipoldts Nachruf enthalten eine schöne, liebevolle Charakteristik des bedeutenden Mannes.

Bechler, Th., Vor hundert Jahren und heut. Die Mission der Brüdergemeine am Anfang und Schluß des 19. Jahrh. Missions-Buchh. in Herrnhut. 20 Pf.

Nach einer Einleitung über die evangelische Missionsarbeit bis 1900 behandelt der Verfasser in 4 Abschnitten 1. die Ausdehnung der Brüdermission von 1800—1900, 2. das Missionsleben auf den Missionsfeldern und 3. in der Heimat und in einem letzten, kurzen Abschnitt die Veröffentlichungen der Brüdermission. Die Schrift ist zum Studium der Brüdermission sehr wertvoll.

Seeberg, R., An der Schwelle des 20. Jahrhunderts. Leipzig, A. Deichert'sche Verlagsbuchh. Broch. 1,80 M.

Der geistvolle Berliner Professor der Kirchengeschichte veröffentlicht unter diesem Titel „Rückblicke auf das letzte Jahrhundert deutscher Kirchengeschichte“, 2 Aufsätze, die zuerst in der „Neuen kirchlichen Zeitschrift“ erschienen, die es aber ohne allen Zweifel verdienen, einem weiteren Leserkreise zugänglich gemacht zu werden. Ein ungemein reichhaltiges Buch, auf dessen 128 Seiten eine Kirchengeschichte des ganzen, reichbewegten Jahrhunderts zusammengedrängt ist. Alle Erscheinungen werden kurz, oft schlagend charakterisiert, alle bedeutenden Persönlichkeiten der Theologie und Kirche in ihren Rahmen gruppiert und nach ihrer bleibenden Bedeutung abgeschätzt. Ein wohlthuender Zug von Weitherzigkeit und Klarheit weht durch das Ganze. Nur leider — die Mission kommt nicht zu ihrem Recht; und doch ist sie gewiß unter den großen Lebenszeichen unserer Kirche im letzten halben Jahrhundert neben der S. 116 ff. kurz skizzierten „Inneren Mission“ zweifellos das bedeutungsvollste.

Mierl, Joh., Führungen Gottes. Ein Rückblick auf meinen Lebensgang und auf meine 20jährige Thätigkeit in der Mission. Neudettelsau, Verlag des Missionshauses. Broch. 1,50 M.

„Zwei Teile in einem Band,“ fügt der Verfasser hinzu; in dem ersten Teile (bis S. 58) erzählt er, „wie er Missionar wurde und sein erstes Arbeitsfeld in Südaustralien fand,“ in dem zweiten, ausführlicheren Teile (bis S. 172) führt er uns in die Arbeit unter den Papuas in Kaiser-Wilhelmsland. In beiden Teilen bekommt man einen tiefen Eindruck davon, in welchem Maße die Missionsarbeit unter den tiefgefunkten Papua Geduld und immer wieder Geduld erfordert. Die Darstellung ist schlicht, aber gerade durch ihre ungeschmückte Wahrhaftigkeit anziehend und fesselnd. Das Buch stellt sich als würdiges Pendant Runzes trefflicher Schrift „Im Dienste des Kreuzes“ zur Seite.

Meyer, C., Die Schreckenstag von Kimberley. Berlin 1899. 1900. Missionsbuchh. Georgenkirchstr. 70. Broch. 1 M.

Der Berliner Missionar C. Meyer hat in

Kimberley während der Belagerung der Stadt durch die Buren ein sorgfältiges Tagebuch geführt und dasselbe nach dem Entsatze der Stadt nach Deutschland gesandt. Es ging mit dem Dampfer Mexican im Atlantischen Ocean unter und konnte erst nach längerer Zeit im Postbeutel vom Meeresgrunde wieder aufgespürt werden. So ist es noch feucht und mit stark verwischten Schriftzügen im Berliner Missionshause eingetroffen, so daß seine Entzifferung ziemliche Mühe machte. Man hat trotzdem die Arbeit nicht gescheut, weil auf diesen Blättern ein wertvolles und hochinteressantes Stück des südafrikanischen Krieges zur Darstellung kommt, welches weit über die Kreise der Missionsfreunde hinaus Interesse erregen wird.

Zinzendorf und die Mission. Herrnhut, Missionsbuchh. der Brüder Unität. 30 Pf.

Diese Zinzendorf-Festnummer des Missionsblattes der Brüdergemeine enthält drei lehrreiche und fesselnd geschriebene Aufsätze: Zinzendorf und die Mission der Brüdergemeine (von Pred. Th. Bechler), Zinzendorfs Streiterlieder (von Direktor H. Bauer) und Zinzendorfs Stellung und Bedeutung innerhalb der allgemeinen Missionsgeschichte (von Ad. Schulze). Alle drei Beiträge haben bleibenden Wert. In demselben Verlag ist eine Serie von illustrierten Jugendschriften aus der Mission der Brüdergemeine eröffnet mit einer kurzen, populär gehaltenen Biographie des Grafen unter dem Titel: **Graf Zinzendorf, der Stifter der Brüdermission.** 10 Pf.

Heilmann Dr., Missionskarte der Erde nebst Begleitwort. Mit 6 Figuren und 17 Abbild. 4. Aufl. 1,20 M. Gütersloh, C. Bertelsmann.

Anerkannt das beste kartographische Hilfsmittel für den Missionsunterricht in der Volksschule; daß in der neuen Auflage die deutschen Kolonien besonders berücksichtigt sind, ist ein neuer Vorzug; auch an dem knapp gehaltenen Begleitwort, welches durch viele charakteristische Bilder belebt wird, muß man seine Freude haben.

Wegner P. R., Einzelzüge aus der Arbeit der Rheinischen Mission. Ein Handbuch für Missionsansprachen. Broch. 3,50 M., geb. 4 M. Gütersloh, C. Bertelsmann.

Eine sehr reichhaltige Sammlung von 264 Einzelzügen, immer mit Angabe der Quelle, je mit Beifügung einer Bibelstelle, zu deren Illustration die Geschichte dient, das Ganze geordnet nach Luthers Erklärung des III. Artikels. Eine Inhaltsübersicht zu Anfang und zwei Register am Schluß bilden die Schlüssel zu der Fundgrube; man muß zum praktischen Gebrauch diese letzteren zuerst studieren und dann aus der Fülle des Dargebotenen unter demselben Gesichtspunkt Gleichartiges zusammenstellen. So wird sich diese Sammlung als praktisch brauchbar und fruchtbar erweisen. Dient sie so in erster Linie den Predigern und Verfassern der Rheinischen Mission, so werden ohne Zweifel zumal auch einfache Missionsleute sich gern an dieser Fülle erbauenden Stoffes in lauter kleinen Geschichten erbauen.



Birsa.

Nach Mittheilungen des Missionars **Dr. A. Nottroff** in Rantschi von
L. Nottroff, Pastor in Spickendorf.

Auf der Photographie, von welcher wir einen Abdruck bringen, und die einen Gefesselten inmitten stattlicher englisch-indischer Soldaten darstellt, stand einfach mit Rothstift geschrieben „Birsa“. Das ist der Name des Gefangenen. Was aber hat dieser kleine schwächliche Mensch für eine Bedeutung, daß man ihn photographiert und sein Bild schleunigst nach Deutschland sendet? Nun, in dem ersten Monate dieses Jahres hat er unter den Völkern gar große Verwirrung angerichtet und die dortigen Christen und Missionare mit nicht geringem Schrecken erfüllt, bis es, wie unser Bild zeigt, der englischen Regierung gelang, sich seiner zu bemächtigen.

Es ist eine nicht gerade seltene Erscheinung und immer ein Beweis für die Macht, welche das Christentum ausübt, daß in unsern Missionsgebieten ab und zu Eingeborne auftreten, die Christliches und Heidnisches, Religion und Politik ver-

mischend, einen Einfluß auf ihre Landsleute gewinnen. Zu diesen gehörte Birsa.

Geboren war er von christlichen Eltern in dem Dorfe Ghagra bei der Missionsstation Burdchu. Als seine Eltern in das Dorf Tschallad in Tamar zogen, besuchte er 1½ Jahre lang die Missionschule in Tschalbasa, worauf er bis zu seiner Verheirathung bei der Bewirtschaftung des elterlichen Ackerz half. Bald erwachte aber in ihm der Trieb zum Lernen, und er begab sich nach Burdchu, um in die dortige Knabenschule aufgenommen zu werden. Da er verheiratet war, mußte ihm dies abge schlagen werden. Er wandte sich deshalb an den Jesuiten in Bandgau, der seiner Bitte nachgab. Wie lange er dort gewesen, ist nicht bekannt, jedenfalls nicht allzulange, denn es wird auch ein heidnischer Brahmane genannt, der den wißbegierigen Jüngling in die Mysterien seiner Religion einweihte.

In sein einfaches Walddorf zurückgekehrt, teilte Birsa seinen Freunden eines Tages mit, daß ihm im Traume ein Ort gezeigt worden sei, an dem ein Schatz verborgen liege. Mit Haxe und Brecheisen begaben sie sich zusammen dorthin und begannen zu arbeiten, als plötzlich ein Blitz aus heiterem Himmel herniederschlug, infolgedessen Birsa einen mächtigen, mehr als manneshohen Sprung in die Luft that, wobei er wie verklärt erschien, und seine Haut rosenrot leuchtete. Man

gab nun das Schatzsuchen auf und ging nach Hause, wo er seinen Eltern erklärte, daß ihm die göttliche Offenbarung geworden sei, er sei nicht ihr Sohn, sondern der Menschensohn, der von Gott gesandte Abba (Vater) der Erde und ihr Erlöser. Den weiteren Beweis seiner Göttlichkeit suchte er durch allerlei Wunder zu erbringen, die von der schnell um ihn sich sammelnden Anhängerschar gern geglaubt, aber sonst von niemand bemerkt wurden. Die Erwartung des als nahe bevorstehend von



Birsa.

ihm verkündeten Weltuntergangs, bei dem nur seine Gläubigen gerettet würden, ließ zahlreiche Mundas nach dem stillen Dörfchen wandern, woselbst sie sich Laubhütten bauten, um dicht bei ihrem „Erlöser“ den großen Tag zu erwarten. Als er nicht eintraf, erklärte Birsa mit großer Ruhe, daß Gott den Tag verschoben habe, und man war auch damit zufrieden. Bis dahin bewegte sich also die Sache auf rein religiösem Gebiete und war verhältnismäßig harmlos.

Bedenklich wurde die Bewegung erst,

als es den sogenannten Sardaren gelang, Birsa für ihre unausführbaren social-politischen Pläne zu begeistern, die nichts Geringeres bezweckten, als nach Vertreibung der Engländer, der grundbesitzenden Hindus und Mohammedaner und selbst der Missionare das alte Reich der Mundari, wie es etwa vor tausend Jahren bestand, wieder herzustellen. Der damals beabsichtigte große Überfall wurde indessen in der Nacht vor seinem Ausbruch durch die Verhaftung Birsas im Keime erstickt. Leider erließ man in zweiter Instanz dem zu sieben

Jahren Gefängnis verurteilten Birsa den größten Teil (4½ Jahre) seiner Strafe. Das bestärkte ihn nur in seinem Wahne. In die vom Missionar der Station Rantschi für die Christen gehaltenen Gefängnis-Gottesdienste kam er zwar auch, blieb aber verschlossen und finster und ließ das Wort des Seelsorgers nicht an sein Herz heran.

Auch seine Anhänger wurden nicht an ihm irre. Trotzdem er weder seine Fesseln „wie Spinnweben zerrissen“, noch die Mauern des Gefängnisses eingestürzt hatte, oder irgend eine andere seiner prophezeiten Wunderthaten geschehen war, empfing man ihn nach Ablauf seiner Strafzeit mit Jubel und verehrte ihn weiter als „Abba“.

So groß war der Enthusiasmus, als er aus dem Gefängnis entlassen wurde, daß man jauchzend in einen Hindu-Gözentempel einbrach und den Götzen zertrümmerte. Die herbeigerufene Polizei machte dem Unfug bald ein Ende und verhaftete eine Anzahl, unter der aber Birsa leider nicht war; er hatte sich über die Umfassungsmauer ins Freie gerettet. Den Götzen zerstörern wurde der Prozeß gemacht und nach Birsa eifrig gesucht, aber man fand ihn nicht, denn er führte seitdem ein unstätes und flüchtiges Leben in den Wäldern, reichlich versorgt von der sich immermehr ausbreitenden Jüngerschar, die bald auf 10—15000 anwuchs.

In diesen Jahren bildete er seine Lehre weiter aus, die hauptsächlich aus äußerlichen Vorschriften bestand. Hatte er früher nur Rind- und Schweinefleisch verboten und an einem bestimmten Tage den Gebrauch des Salzes (darin die Hindus, Mohamedaner und die Rapirpanth-Sekte nachahmend), so fügte er nun noch das Verbot bestimmter Speisen an den Tagen hinzu, an denen sie angeblich von Gott geschaffen seien. Außer am Sonntage ließ er auch Dienstags und Donnerstags die Arbeit ruhen und hielt auf große Reinlichkeit. Die Brahmanenschnur (Dschané) führte er als Abzeichen für Männer und Frauen ein und gestattete leider auch das vorher von ihm streng verbotene Trinken.

Auch Gebete lehrte er, die aber meistens Zauberformeln ohne Sinn und Verstand sind. Andere Gebete betreffen entweder ihn selbst oder seine Lieblingsfrau (denn er hatte deren drei), z. B. „Gelobt sei der geliebte Himmelskönig, gelobt sei König

Padum auf Erden“, „O großer König im Himmel, o neuer König auf Erden, hilf mir; helfen möge uns der neue König und erlösen, zu Wasser möge werden und mit Feuer möge verbrennen die alte Herrschaft (die der Engländer)“, oder: „O Abba, der du Himmel und Erde geschaffen hast (Birsa), beide Hände erheben wir zu dir und flehen zu dir, dem Schöpfer. Nicht der Teufel hat uns geschaffen, darum wollen wir ihm auch nicht Reis und Fleisch zum Opfer bringen“, oder (an seine Frau): „O große Königin des Himmels und der Erde, laß deine Schönheit nicht vergehen.“ Auch einen Katechismus soll er verfaßt haben, den aber seine Anhänger ebenso geheim halten, wie die Anfänge einer „Bibel“, die er geschrieben haben soll.

Im ganzen verhielt sich Birsa während dieser Zeit ruhig. Nur gegen Ende des vorigen Jahres hörte man, daß seine Anhänger alle Tigerärzte auf den Wochenmärkten aufkauften und Pfeilspitzen schmieden ließen. Niemand aber legte dem große Bedeutung bei, und zwar um so weniger, als den Kols schon längst sämtliche Flinten durch die Regierung abgenommen waren.

Da auf einmal wurde man durch die Nachricht überrascht, daß am Weihnachtsheiligabend, auf die in den Kapellen feiernden Christen aller drei Missionen Angriffe mit Pfeilschüssen gemacht worden seien. Fast alle Kapellen der Burdschu- und der zur Station Tschabasa gehörenden Bandgau- und Porahat-Gemeinde, sowie einige im Govindpur-Bezirk liegende waren davon betroffen, und viele Christen dabei verwundet, mehrere getötet worden.¹⁾

Auch auf das Grundstück unserer Hauptstation Rantschi wurde an diesem Tage mit Pfeilen geschossen. Obgleich es auf Christen abgesehen war, wurden aber nur zwei Heiden verwundet, von denen einer des anderen Tages starb.

Von da ab häuften sich die Unglücksnachrichten. Häuser waren angezündet, harmlose Wanderer ermordet worden. Von der Polizeistation Rhunti zwischen Rantschi und Burdschu waren alle Polizisten in die bedrohten Dörfer gezogen, und auch die

¹⁾ Zu Burdschu gehören 36, zu Tschabasa 19 Kapellen. Die gesamte Kols-Mission zählte Ende des letzten Jahres 53 779 Gemeindeglieder, die in 1458 Dörfern wohnen und 243 Kirchen und Kapellen besitzen.

Station Burdschu hatte eine Wache erhalten. Die zurückgebliebenen vier Mann besaßen nur ein Gewehr und für dieses nur Platzpatronen. Da wurde Khunti von 4—500 Aufständischen überfallen. Als der Posten schoß und niemand verwundet wurde, stießen die Birsa-Leute ein Freudengeschrei aus: „Unser Abba Birsa hoch! Er hat die Kugeln in Wasser verwandelt, wie er gesagt hat.“ Sie stürzten auf den armen Polizisten los, hieben ihn in Stücke, tauchten ihre Waffen in das Blut des Gefallenen

von Rantschi heranzuführen, und den Hunderten von Kulis, die zum Transport der Zelte und des Gepäcks zur Hand sein mußten.

Die erste Expedition wurde gegen den Munda von Etkeidih unternommen, einen der fanatischsten Anhänger Birsas, unter dessen Führung in Etkeidih eine Polizeipatrouille überfallen, die Polizeistation erstürmt und zwei Mann getötet worden waren. Die größte Zahl der dortigen Aufständischen hatte sich allerdings bei

Annäherung der bewaffneten

Macht zerstreut, aber den Munda selbst traf man mit einer kleineren Schar, auch Weibern und Kindern, in seinem Hause verammelt. Vergebens gebot ihm der Kommissiöner, herauszukommen, — freche und drohende Reden waren die Antwort. Auch auf die Androhung, das Haus



Requirierte Dshenwagen auf dem Missionsgehöft in Burdschu.

und zogen Kriegslieber singend ab, um die Station Burdschu zu zerstören, wurden aber durch Gottes wunderbare Fügung davon abgehalten.

Auch die Nachricht von der Ermordung eines Deutschen lief ein. Der stand im Dienst einer Kalkutta-Firma, welche große Waldstrecken zum Ausholzen gekauft hat. Mit fünf Pfeilen im Rücken und schrecklich zerhackt fand man ihn auf.

Daraufhin gingen schon am 26. Dezember von Rantschi aus alle entbehrlichen Polizisten und eine Kompanie Militär mit dem ersten Distriktsbeamten (Deputy Commissioner) nach der gefährdeten Gegend ab.

Die stille Station Burdschu, die so recht im Mittelpunkt des Aufstandes lag und sich am meisten in Gefahr befand, glich nun einem bunten, lärmenden Kriegslager, bedeckt mit den Zelten der Offiziere, Beamten und Soldaten, den requirierten Dshenwagen, welche den Lebensunterhalt

in Brand zu stecken, achtete man nicht. Als der Beamte aber ein Zündholz an das niedere Grasdach hielt, und dieses sofort knisternd Feuer fing, wurde die Thür geöffnet, und allen voran stürzte Gaya-Munda mit geschwungener Tigerart auf jenen los und versetzte ihm einen Hieb auf den Arm, der zum Glück jedoch schräg fiel und nur die Kleider bis auf die Haut durchschnitt. Der Beamte sah sich darauf genötigt, von seinem Revolver Gebrauch zu machen, aber auch in die Schulter verwundet, stürzte sich der Wütende noch auf ihn und rang mit ihm. Seine Frau schlug ebenfalls auf ihn, und sogar sein kleiner zehnjähriger Junge versuchte ihm mit einer geschärften eisernen Spindel einen Stich beizubringen. Schließlich wurden aber alle überwältigt und nach Burdschu abgeführt, der verwundete Gaya auf einer umgekehrten Bettstelle. Unser von Missionar John aufgenommenes Bild zeigt im Vordergrund den verwundeten Gaya auf der Bettstelle



Gruppe der in Gefangenschaft gefangenen Aufständischen (der verwundete Gaba Mudo im Vordergrund).

liegend. An seinem Kopfe hockten seine beiden Jungen, dann kommt links neben ihnen (vom Beschauer aus gesehen) seine Tochter und dann seine Frau, „the old Lady,“ wie der Beamte sagte, dem sie so tapfer zugefegt hatte. Energisch genug sieht sie ja aus. Einen unerwarteten Fang machte die Polizei dabei, nämlich Birsa's erste Konkubine, die mit ihrem kleinen Sohne in der vordersten Reihe ganz links sitzt. Seine rechte Frau hat er verstoßen, weil sie am Christentum festhielt; sie ist noch jetzt ein Glied der Gemeinde.

Bald folgte eine zweite Kompanie und der Oberbeamte der Provinz (Division) selbst.

Am 9. Januar fand ein größeres Gefecht statt, 1½ Stunden von Burdchu entfernt. Die Beamten und 150 Soldaten trafen dort auf etwa 5—600 auf einem Hügel versammelte Mundas. Eine Stunde lang bemühte sich der Oberbeamte dieselben zum Niederlegen der Waffen zu bewegen, allein umsonst. Sie blieben dabei: „Das Land gehört uns, laßt uns darum kämpfen.“ Als sie nun selbst anfangen Steine zu schleudern und Pfeile zu schießen, ließ der Kommandierende eine Salve in die Luft geben. Darauf wieder der Jubelruf: „Die Kugeln werden zu Wasser, drauf, schlägt sie tot!“ Die vom Hügel herabstürmende Menge wurde aber nun mit wohlgezielten Schüssen empfangen, worauf etwa 30 fielen, darunter nur 4 verwundet, während die übrigen sich in wilder Flucht zerstreuten.

Daß nicht mehr der Empörer fielen, hatten sie wesentlich der Barmherzigkeit der Frau des Deputy Commissioner zu verdanken, die mutig ihrem Manne in dem Distrikt gefolgt war. In dem „Berge der wilden Büffel“ (Sailrakabburu), auf dem Birsa's Leute standen, befinden sich nämlich zahlreiche Höhlen. Als nun auch in diese Höhlen Kugeln eindrangten, stürzten viele Frauen und Kinder heraus, so daß man erst da bemerkte, daß nicht nur Männer den Berg besetzt hielten. Natürlich waren die Frauen und Kinder außerhalb der Höhlen nicht gesicherter, als in denselben, wo mehrere verwundet und getötet worden waren, und als nun die Frau des Kommissioner sah, wie eine Mutter mit ihrem Kinde an der Brust von einer Kugel durchbohrt zusammenstürzte, bat sie weinend um die Einstellung des

Feuers, was ihr um so eher gewährt wurde, als man hoffte, die empfangene Lektion werde den Aufständischen die Aussichtslosigkeit ihres Unterfangens klar machen.

Auf dem „Berge der wilden Büffel“ waren anfänglich zwei Gestalten in langen weißen Gewändern sichtbar gewesen, die aber beim Beginn des Kampfes verschwanden. Es war Birsa selbst mit seinem nächsten Vertrauten. Wie nachher bekannt wurde, hatte er den Kampf befohlen und die Seinen mit dem Hinweis auf seinen göttlichen Schutz, der die Kugeln zu Luft machen werde, ermutigt, sich selbst aber mit dem Bemerken entfernt, er müsse einer anderen Abteilung der Engländer, und zwar einer eiserne Jacken tragenden, entgegen treten, die ohne seine Gegenwart nicht besiegt werden könne. So rettete er sich feige und floh von zweien seiner Weiber begleitet in die Wälder nach Süden.

Was für bange Tage das für die Missionare und ihre Familien waren, läßt sich leicht denken. Sollte wieder eine so schwere Christenverfolgung losbrechen wie im Jahre 1857? Die bange Sorge trieb zu eifrigem Gebet, ließ aber auch die nötigen Maßregeln zur Verteidigung treffen. So drohte eine fanatisierte Horde von etwa 500 Leuten die Station Kantschi von Tamar aus zu überfallen. Jede Nacht mußte man auf einen Angriff gefaßt sein. Den Frauen und Töchtern der Missionare war das flache Dach einer Veranda als erster Zufluchtsort bei einem Angriff hergerichtet, in der Nähe des Hauses schloßen Polizisten mit Säbeln und etwa 15 mit 5 Flinten bewaffnete Christen, die Missionare wachten die Nächte über und patrouillierten um das Haus, so daß man sich wohl einige Zeit halten konnte; ehe aber Hilfe kam, wie viele hätten doch bei einem Massenüberfall schon hingemerkelt sein können. Auch gab es in der Stadt Kantschi nur noch 25 Polizeisoldaten, und die gerade an der Straße liegende Station war einem nächtlichen Angriff nur zu offen. Dazu kam die noch größere Sorge, was bei dieser zu der schweren Hungersnot noch hinzukommenden Heimsuchung aus dem Werke der Mission werden solle. Die Zeit dieser bangen Erwartung, während der die Missionare Dr. Nottrott und Pape kaum aus den Kleidern kamen,

dauerte länger als eine Woche. Es waren aufregende und an jeder ordentlichen Arbeit nur zu sehr hindernde Tage.

Doch, Gott sei Dank, wie auf den anderen gefährdeten Missionsstationen, so ist auch auf der Station Rantschi den Missionaren kein Leid geschehen. Die Niederlage bei Burdschu hatte die Aufständischen doch sehr eingeschüchtert. Und wenn auch in dem aufständischen Gebiete noch so viel Unruhe herrschte, daß Missionar Dr. Nottrott am 24. Januar seinen Weg zum Aufsuchen eines neuen Missionsplatzes im Reiche Nagra nicht durch jenes Gebiet hindurch, sondern nur in einem großen Bogen über Purulia, Tschakradárpur und Tschaiabása nehmen konnte, so war doch so viel Militär, auch von Kalkutta her, herbeigezogen worden, daß eine erneute Sammlung der zersprengten Auführer nicht mehr zu befürchten schien.

Auf Birsas Ergreifung hatte man bereits Mitte Januar eine Belohnung von 500 Rupies gesetzt, aber lange wurde nach ihm vergeblich gesucht. Rechtzeitig durch seine überall zerstreuten Anhänger gewarnt, hatte er stets Zeit zu entweichen. Einmal fand man den für ihn gekochten noch heißen Reis, ein andermal erbeutete man sein Pferd, aber ihn selbst traf man nicht. Endlich gelang es am 4. Februar fünf jungen Mundas, ihn auf dem Radsim-Berge bei Sankara in dichtem Walde dingfest zu machen. Der Schein seines der Kälte wegen angezündeten Feuers verriet ihn den Spähern, die um Umschau zu halten bei Nacht auf hohe Bäume gestiegen waren. Einer Namens Rande ging allein zu ihm hin und sagte, er sei vor

den Soldaten auf der Flucht. Während des Gesprächs schob er eins der zwei Schwerter, die Birsa immer trug, und die neben ihm auf dem Boden lagen (sie sollten seine geistliche und weltliche Macht anzeigen), leise aus dem Bereich seiner Hand und auf das andere mit dem Fuße tretend packte er ihn, zugleich seinen in der Nähe versteckten Begleitern zurufend. Im Nu war er zu Boden geworfen, und eben hand man ihm mit seinem eigenen Pagri (Turban) Hände und Füße, als sich die zwei seiner



Missionsgeschwister.

Frauen, die allein bei ihm waren, wie Furien auf die Angreifer warfen und mit den Schwertern einzuhaufen versuchten. Sie wurden aber bald entwaffnet und setzten sich ruhig nieder, nachdem sie eine Tracht Schläge erhalten hatten.

Birsa verhandelte indessen mit den fünf und versprach ihnen das Doppelte der ausgesetzten Belohnung, wenn sie ihn freilassen wollten. Diese lehnten jedoch entschieden ab und forderten ihn auf, mitzugehen. Da er sich weigerte, wurde er „wie ein Schwein“ fortgetragen. Sie hieben eine Stange ab, steckten sie durch die zusammengebundenen Hände und Füße und schleppten ihn so fort. Die Schmerzen, die Birsa dabei hatte, bewogen ihn endlich zu dem Versprechen, ruhig mitgehen zu

wollen. So lieferten sie ihn auf der Polizeiwache von Rhunti ab, von wo er unter Militär-Eskorte in einer Doli nach Kantschi getragen wurde.

Sein Einzug in Kantschi war großartig. Tausende von Menschen säumten die Straße ein, durch die er, sogar von zwei Offizieren zu Pferde begleitet, nach dem Gefängnisse transportiert wurde. Jeder wollte den Mann sehen, der die Stadt wochenlang in Schrecken gesetzt hatte. Ob der Ehre, die ihm die Kantschier erzeigten, soll er ordentlich stolz um sich geblickt haben.

Während seiner Gefangenschaft wurde Missionar Dr. Nottrott nicht zu ihm gelassen. In den Gottesdienst der christlichen Gefangenen zu kommen, wozu er eingeladen wurde, lehnte Birsa ab, weil er kein Christ sei. Der Missionar sah ihn zum ersten mal wieder bei einem Verhör im Gerichtsgebäude. Der Angeklagte saß nur zwei Schritte von ihm, schlug aber sofort die Augen nieder, als er ihn erkannte, und sah ihn auch nicht wieder an. In seinem Gesichtsausdrucke lag völlige Gleichgültigkeit.

Einige Tage nachher wurde Birsa im Gerichtsgebäude selbst von der Cholera befallen. Der Arzt gab sich sehr viel Mühe, ihn durchzubringen, es gelang ihm aber nicht. Sonnabend den 9. Juni, an demselben Tage, an welchem die Missionare mit ihren Christen in Kotsa den fünfzigjährigen Gedenktag der ersten Kols-Taufen feierten, ward Birsa, ohne von einem weltlichen Richter verurteilt zu sein, vor den Richterstuhl des himmlischen gefordert. Sein Leichnam wurde von Leuten der

Totengräberlaste (Doms) am Flusse verbrannt, seine Asche in den Fluß gestreut.

So endete das auf Irrwege geratene Leben dieses armen Menschen, der Hunderte von Christenseelen von ihrem Heiland weg auf den Weg des Verderbens geführt hat und viel Menschenblut auf sein Gewissen lud.

Es ist noch zu früh, die Fragen endgültig zu beantworten, ob Birsa ein bewußter Betrüger war, oder ob er wirklich im eingebildeten Glauben an seine göttliche Berufung handelte; ob er von Anfang an die Puppe der Sardare war, oder erst später unter ihren Einfluß kam; welches die eigentlichen Gründe waren, daß in erster Linie Christen angegriffen wurden und die Hindu-Dorfbesitzer, die eigentlichen Feinde der Sardare, völlig verschont blieben, und anderes mehr. Das alles wird wohl nach und nach aufgeklärt werden.

Ob, wie unsere Missionare wünschen, mit dieser Niederlage der hier im Bunde mit einer religiösen Bewegung auftretende Sardarismus, die sociale Revolution, den Todesstoß bekommen hat, erscheint sehr fraglich. Solange die schreienden Bedrückungen, die sich die heidnischen Grundbesitzer gegen die armen Kols erlauben, nicht gründlich verhindert werden, und solange besonders das Christentum nicht die völlige Herrschaft über die Herzen erhalten hat, wird es doch nicht an Aufständen fehlen, die das heidnische Volk zu seiner Befreiung versucht. Daß die Führer der Bewegung nicht entmutigt sind, zeigt die Losung, die schon jetzt durch das Land läuft: „Die Spreu ist verflogen, der Kern geblieben.“

Die evangelische Mission in der Provinz Tschili.

Das furchtbare Drama von Peking hat mit einem Schlage Nordchina in den Vordergrund des öffentlichen Interesses gestellt. Es ist plötzlich offenbar geworden, daß der in ganz China bis zu einem gewissen Grade immer verbreitete Fremdenhaß hier besonders stark entwickelt ist und sich mit wahrhaft elementarer Gewalt in furchtbarer Eruption Luft gemacht hat. Es hat an fremdenfeindlichen Strömungen in der Provinz Tschili schon immer nicht gefehlt; besonders die Palast-Revolution vom September 1898 hatte im ganzen Lande Er-

regungen und kleinere Unruhen zur Folge, die aber damals ohne ernstliche Folgen vorübergingen. Selbst in Kalgan im Norden der Provinz, wo der fremdenfeindliche Fanatismus am stärksten ausbrach, kehrte nach einigen Monaten alles in sein altes Geleise zurück. Auch die landeskundigsten Missionare hätten einen derartig plötzlichen und verheerenden Ausbruch der blinden Volksleidenschaft nicht für möglich gehalten oder gar erwartet.

Wir stehen vor den Trümmern zerstörter Missionsstationen, an den Gräbern

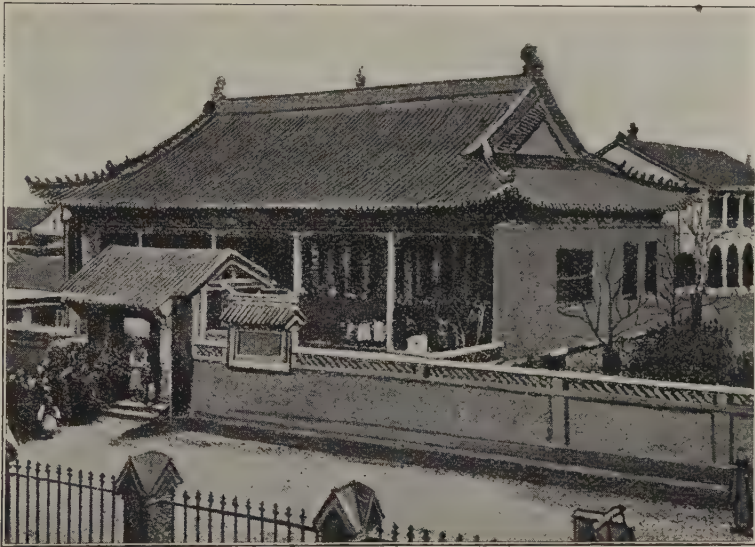
ungezählter Missionare und chinesischer Christen. Ein so entsetzlicher Schlag wie das Blutbad in Peking hat uns noch nie getroffen.

Wir wissen noch nicht, in welchem Umfang die Mission beteiligt ist; es scheint, daß sich gegen sie die Wut des Fremdenhasses besonders heftig gerichtet und ihre Arbeit an vielen Orten in Grund und Boden zerstört hat. In Peking und Tientsin, in Jungtsching und Tungtschau sind nicht bloß die Missionsgehöfte vernichtet und verbrannt, sondern auch die Missionare und die Christen verfolgt, geschlagen, beraubt und ermordet. Wir weinen am Grabe so vieler zerstörter

Hoffnungen; und es geschieht in tiefer Wehmut, wenn wir uns anschicken, einen Überblick über die evangelische Missionsarbeit in der Provinz Tschili zu geben; was mag von diesem Blütengarten heute noch vorhanden sein?

Tschili ist nicht eine von den stark besetzten Provinzen, sie kann weder mit den Provinzen des südlichen noch des mittleren China wetteifern; doch aber ist auch diese Provinz von 7 evangelischen Missionsgesellschaften besetzt. Die Missionsarbeit ist überall jung; nachdem in der zweiten Hälfte der fünfziger Jahre von mehreren Gesellschaften der Freihafen Tientsin besetzt war, eröffnete sich im Jahre 1860 nach dem englisch-französischen Kriege die Möglichkeit für eine umfassendere Arbeit. Die erste Gesellschaft, welche in die offenen Thüren eintrat, war die Londoner Mission. Sie begann ihre Arbeit in Tientsin, dem großen Eingangsthore der Provinz, dem Hafen von Peking, und dehnte sie bald von da nach der Hauptstadt selbst aus. Tientsin und Peking sind bis heute ihre Centralstationen. Sie hat aber Fleiß dar-

auf verwendet, auch in den dicht bevölkerten Landdistrikten Fuß zu fassen und Gemeinden zu gründen, und hat so allmählich drei weitere Stationen, zumeist im Süden des Landes, gestiftet. Überall verbindet sie mit der evangelistischen Arbeit eine weitgehende, unentgeltliche ärztliche Hilfsleistung, und auf mehreren ihrer Stationen, besonders in Tientsin hat sie vollständig ausgestattete Missionshospitale, in denen Zehntausende von Chinesen bei großen und kleinen Leiden behandelt und geheilt werden. Die Krone ihres Schulwesens ist das Walford Hart College, gleichfalls in Tientsin, in welchem junge,



Das Londoner Missionshospital in Tientsin.

begabte Chinesen für das Predigtamt und den Missionsdienst ausgebildet werden.

Gleichzeitig mit den Londonern ließen sich die geistesverwandten Missionare des amerikanischen Board nieder; auch sie haben ihre Hauptstationen in Tientsin und Peking, sie haben aber noch weitere Centren ihrer Arbeit in Kalgan an den Grenzen der Mongolei, in Tungtschau östlich von Peking und in Paotingfu südwestlich von der Hauptstadt geschaffen. Ihre Gemeinden haben an Seelenzahl die Londoner überflügelt, sie zählen 2394 abendmahlsberechtigte Glieder und etwa 5000 Christen. Diese werden in Stadt und Land in bescheidenen Kirchen und Kapellen gesammelt und möglichst bald, nach

unsern Anschauungen zu schnell, auf eigene Füße gestellt. Nächst der Gemeindepflege und der auch in dieser Mission reichlich betriebenen ärztlichen Mission wird besonderer Nachdruck auf die Schularbeit gelegt. Nicht nur, daß sich auf jeder Station eine Knaben- und Mädchenschule befindet, die meist nur von 15—25 Kindern besucht wird, die Mission hat außerdem in der Gelehrtenstadt Tungtschau, wo alle drei Jahre die großen Staatsexamina abgehalten werden, ein großes Kolleg, nach unsern Be-

griffen etwa ein höheres Realgymnasium eingerichtet. Dieses „Nord China Kolleg“ zählt allerdings auch nur 60 Schüler, welche teils die Akademie, das Untergymnasium, zur andern Hälfte die „Kollegklassen“ d. h. das Obergymnasium besuchen (vgl. das untenstehende Bild). Allein, da diese Schüler alle Christen sind und in der ganzen Provinz kaum ein Institut vorhanden ist, das eine gleich gründliche Bildung mitteilen könnte, so ist das Kolleg für das heranwachsende Geschlecht der Chri-



Gruppe von Schülern des Nord-China-Kollegs in Tungtschau.

sten von großer Bedeutung; zumal da mit demselben auch noch das Gordon Gedächtnis-Institut verbunden ist, ein Predigerseminar ähnlich dem Walford Hart College des Londoner in Tientfin.

Erst fast ein Jahrzehnt nach diesen beiden independenten Missionen traten im Jahre 1869 die amerikanischen bischöflichen Methodisten in die Arbeit ein, sind aber jetzt — nach drei Jahrzehnten — in Tschili die stärkste Mission, sie zählen 33 Missionare und 13 Missionschwester, 3738 Abendmahlberechtigte und etwa 6500 Christen. Allerdings sind in diesen Zahlen die wenigen

Arbeiter und Gemeinden der Schantung-Provinz eingeschlossen, welche mit zu dieser Nordchina-Mission gezählt werden. Das hervorragendste und merkwürdigste Institut dieser Mission ist ihre „Universität“ in Peking. Dieselbe würde allerdings auch mit einer kleinen deutschen Universität kaum konkurrieren können. Sie zählt 160 Studenten. Es ist in einem Lande, wo es noch fast ganz an Gymnasien fehlt, schwer, junge Leute zu finden, welche auch nur eine leidlich genügende Vorbildung haben, um nach unsern Begriffen studieren zu können. Da auch die von dieser Mission in Tientfin

eingerrichtete Mittelschule dazu nicht ausreichend, muß an der „Universität“ selbst noch eine „Vorschule“ die etwaigen Mängel ausfüllen. Die merkwürdige Universität selbst zählt drei Fakultäten, eine medizinische, eine theologische und eine industrielle, wir würden etwa sagen: polytechnische. Es ist begreiflich, daß gerade diese Wissenszweige bevorzugt sind. Die Heilkunde liegt bekanntlich in China so furchtbar im argen, daß sich die Mission durch die Heranbildung von tüchtigen Ärzten ein unschätzbares Verdienst erwirbt. Theologen sind für die eigentliche Missionsarbeit unentbehrlich, und je besser dieselben vorbereitet und geschult sind, um so wertvoller sind sie hernach im praktischen Amte. Alle polytechnischen Zweige

endlich bieten bei dem unvermeidlichen Einströmen abendländischer Kultur für die jungen Christen die beste Aussicht für eine gesicherte und einflußreiche Lebensstellung. So hat diese Missionsuniversität in Peking gewiß ihre Bedeutung und Berechtigung, und sie wird wahrscheinlich mit der erst nach ihr eingerichteten Staatsuniversität in Peking, die auch kaum 200 Studenten zählt, den Wettkampf aufnehmen können.

Neben diesen drei am stärksten vertretenen Missionen sind in der Tschili-Provinz noch vier andere Gesellschaften mit einem nicht ebenso umfangreichen Personal thätig. Wir nennen an erster Stelle die englisch-hochkirchliche Ausbreitungsgesellschaft, die durch die Ermordung ihres Mis-



Evangelische Missionskapelle in Peking (Südpapelle).

sionars Sidney Brooks in der Schantung-Provinz und ihrer beiden jungen Missionare Norman und Robinson in Jungtsching, südlich von Peking, besonders schwer betroffen ist. Wahrscheinlich sind auf allen drei Stationen dieser Gesellschaft in dieser Provinz, in Tientsin, Peking und Jungtsching, alle Gebäude dem Erdboden gleich gemacht, so daß dieselbe ihre Arbeit ganz von vorn wieder anfangen müssen.

Die fünfte Missionsgesellschaft sind die amerikanischen Presbyterianer, die in Peking und Baotingsu zwei gut besetzte Stationen unterhalten. An sechster und siebenter Stelle

nennen wir nur kurz die China-Inland-Mission und die sogenannten Neuen Methodistin.

Es ist nicht leicht, auch nur für ein kleineres Missionsfeld eine zuverlässige Statistik aufzustellen, weil die Gesellschaften nach verschiedenen Gesichtspunkten zählen und sich deshalb die Zahlen nicht einfach addieren lassen. Nach einer sehr sorgfältigen Berechnung, welche im diesjährigen Maiheft von D. Warnecks Allg. Miss.-Zeitschrift veröffentlicht ist, giebt es z. B. in der Provinz Tschili 96 evangelische Missionare und 56 Missionschwestern, außer-

dem 9 Missionsärzte und 5 Ärztinnen, die auf 28 Stationen und 245 Außenstationen 7958 abendmahlsberechtignte Gemeindeglieder und etwa doppelt so viele Christen gesammelt haben. In 141 höheren und niederen Schulen werden 4006 Schüler unterrichtet.

Wir bemerkten schon zu Anfang, daß

die Provinz Tschili eine von den weniger stark besetzten Provinzen Chinas ist; aber man muß auch vor dieser Arbeiterschar und ihren Leistungen Achtung haben. Sie beweisen, daß doch in China schon ein respektabler Anfang mit der Missionsarbeit gemacht ist. Um so schmerzlicher ist unser



Das Walford-Hart-Colleg an der Takustrasse in Tientsin.

Bedauern, daß über diese hoffnungsvoll ausblühende Mission ein solch vernichtender Sturm dahin braust, welcher viele Knospen zerstört, viele Blüten knicken wird. Es ist eins der schönsten Zeichen der Solidität der evangelischen Missionsarbeit, daß die eingeborenen Christen in Zeiten der Verfolgung sich ganz überwiegend treu erzeigt haben. Um so größer ist unsere Besorgnis,

daß viele dieser treuen Zeugen ihr standhaftes Bekenntnis unter den Händen ihrer fanatischen Landsleute werden mit dem Tode besiegelt haben. Der Herr, den sie mit uns anrufen, nehme sie unter seinen allmächtigen Schutz und führe sie und die ganze Mission aus dieser Sturmesnacht der Trübsal zu einem neuen, helleren Tage des Sieges!

Wie mein Freund Somra ein Christ wurde.

Von D. Flex. (Schluß.)

II.

4. Der schwere Kampf.

Am andern Morgen verläßt Somra seine Hütte wie gewöhnlich, um mit den Büffel-

ochsen aufs Feld zu ziehen. Da fällt sein Auge auf die hohen Steinplatten, die zur Erinnerung der verstorbenen Vorfahren im Hof, auf dem Acker oder auch auf dem

Dorfplatz errichtet werden. Da stehen sie, an der Hofseite unter dem Pitalbaum und mahnen ihn an seine Väter, deren Glauben er nun verlassen hat, und ein Schauer der Furcht durchrieselt ihn bei dem Gedanken, daß sie ihm zürnen und seinen Abfall an ihm heimsuchen könnten. Er merkt's auch auf dem Weg durchs Dorf, daß seine heidnischen Nachbarn ihn schief ansehen, denn die Nachricht, daß er Christ geworden, hat sich schon im Ort verbreitet und alle Freundschaft zwischen ihm und ihnen aufgehoben.

Er fühlt, daß er von ihrer Gemeinschaft hinfort ausgeschlossen ist und allein dasteht.

Vom Felde um die Abendzeit heimkehrend, sieht er, daß im Mangohain am Eingang des Dorfes große Vorbereitungen zu einem allgemeinen Schmause im Gange sind. Ein Schwein wird geschlachtet, lange Reihen von Töpfen mit Reisbier gefüllt, werden zurecht gestellt und Weiber und Mädchen sitzen umher, Teller aus breiten Baumbältern zusammensteckend, in denen den Teilnehmern am Mahl die Fleisch-



Somra vor dem Hause des Tifadars.

portionen gereicht werden sollen, während Männer das geschlachtete Tier abhäuten, zerlegen und in die auf Holzfeuern bereitstehenden Kochtöpfe werfen. Unter ihnen erkennt er manche seiner früheren Zechbrüder, und mit magischer Kraft zieht's ihn hin zu ihnen, um sich mit ihnen noch einmal in den wilden Taumel heidnischer Freude zu stürzen. „Warum nicht hinübergehen?“ sagt der Versucher, „nur dies eine Mal noch schwelge in den gewohnten Genüssen!“

Er kann nicht widerstehen. Er biegt vom Wege ab, um in den nahen Hain einzutreten. Da fühlt er seine Hand gefaßt, und der Gruß der Christen: Yisu sahay (Jesus helfe) fällt in sein Ohr. Betroffen wendet er sich um. Neben ihm steht Mansidh, der Dorfkatechist. Er hat Somra in seinem Hause aufgesucht, und da er ihn nicht gefunden, wollte er ihm aufs Feld folgen, um ihn einzuladen, heut Abend die Andacht der Christen zu besuchen, und — er kam zur rechten Zeit. Sein Hände-

druck und Gruß retteten — ihm unbewußt — das jüngste Glied seiner Gemeinde. Somra verspricht zu kommen und der Katechist geht weiter. Setzt auf einmal denkt er an das Versprechen, das er dem Missionar gegeben, niemals wieder an heidnischen Festlichkeiten und Trinkgelagen teilzunehmen, und die eben überstandene Versuchung hat ihm die Bedeutung dieses Versprechens in ihrer ganzen Größe gezeigt.

Doch noch hat er den Angriff eines viel grimmigeren Feindes zu bestehen. Sein Weg führt ihn am Gehöft des Tikadars, des Dorfpächters, vorbei, der seine Puffa rauchend in der Veranda sitzt.

„He, Somra!“

Nichts Gutes ahnend tritt Somra heran.

„Ist's wahr, daß du auch Christ geworden bist?“ fährt ihn der Tikadar an.

„Ja, Babu.“

„Nun wirst du wohl auch ein Auf-rührer werden wie die andern Christen und meinen Befehlen nicht mehr gehorchen!“

Somra steht verständnislos da:

„Was die andern Christen thun, weiß ich nicht, ich will thun, was recht ist.“

„Recht! Was weißt du von Recht, mein Befehl ist hier Recht!“

„Solange Sie nichts gegen Gesetz und Herkommen von mir verlangen, werde ich Ihnen gehorchen; wenn Sie mich aber zu Frondiensten zwingen, so beschwere ich mich beim Missionar.“

„Natürlich, und du wirst wohl auch wie die übrigen Christen dich weigern, weiter am Sonntag für mich zu arbeiten!“

„Was kann ich thun, der Padri hat mir befohlen, am Sonntag keine Feldarbeit zu thun und in die Kirche zu gehen.“

„Richtig — und hat er dir nicht auch verboten, zu den jährlichen Opferfesten des Dorfes beizusteuern?“

„Das hat er allerdings gethan, weder ich noch meine Kinder sollen hinfort etwas mit diesen Festen zu thun haben.“

„Und wenn ich deine Feldrente erhöhe, so sollst du die Zahlung verweigern, hat er dir dies nicht auch gesagt?“

„Darüber haben wir nicht gesprochen, aber wenn Sie jetzt mehr Pacht für den Acker verlangen als früher, so würde ich sie nicht zahlen können.“

„Da haben wir's, du Lump, deswegen also bist du zum Padri gelaufen. Aber wir wollen doch sehen, was der Padri

alles für dich thun wird. Wo ist die Pacht, die du mir nun schon seit zwei Jahren schuldest? Her mit dem Gelde!“

Somra kann vor Schreck kaum antworten:

„Ich schulde Ihnen nur dies Jahr, für das vergangene Jahr habe ich voll bezahlt.“

„So, da zeige mir doch die Quittung.“

„Sie wissen's recht gut, daß ich keine habe, Sie geben uns ja nie Quittungen, wenn wir die Pacht bringen!“¹⁾

„Siehst du, da haben wir dich, du Lügner. Entweder du zahlst mir heut die schuldige Rente für die zwei Jahre, oder ich verklage dich beim Gericht, dann mußt du auch noch die Zinsen und die Kosten bezahlen.“

Somra legt mit demütig bittender Gebärde die Hände vor die Stirn zusammen, beugt sich vor dem gewaltigen Mann zur Erde und fleht:

„Ach Babu, thun Sie das nicht, Sie wissen ja, daß ich die Wahrheit geredet, woher soll ich soviel Geld nehmen!“

„So geh doch zum Padri, der ist ja jetzt dein Mabap²⁾ geworden, sieh doch, wie der dir helfen wird, und das Pachtland kündige ich dir hiermit, ich geb's einem andern.“

„Babu, wovon sollen wir dann leben, der Acker ernährt ja mich und meine Kinder.“

„Der Padri wird euch schon füttern, und wenn du Land pachten willst, so mag er dir welches verschaffen, wenn er so mächtig ist. Nun geh, du Harmzada.“³⁾

Somra geht. In seiner Hütte angekommen, erzählt er den Seinen, wie's ihm gegangen, und nimmt damit ihnen und sich selbst den letzten Rest von Mut. Nun wissen sie, was Christ werden heißt: dem Liebsten entsagen, Freunde zu Feinden machen, den unauslöschlichen Haß des Mannes auf sich laden, der die Macht und den Willen hat, sie zu ruinieren, falsche Beschuldigungen, kostspielige Prozesse, Verlust des alten Ackers, der die Familie seit Jahrhunderten ernährt hat, Verfolgungen von seiten des Tikadars und seiner Helfershelfer — verlassen von den Genossen und

¹⁾ Die gewöhnlichen Leute können nicht lesen, und dies nehmen die Tikadare oft zum Vorwand, überhaupt keine Quittungen auszustellen.

²⁾ Soviel wie „Eltern“ (Mutter — Vater).

³⁾ Schuft, Galumte.

Freunden, mit denen er bis jetzt in vollständiger Gemeinschaft gelebt, — das sind die tatsächlichen Früchte seines Übertritts zum Christentum.

Die Abendmahlzeit wird heut kaum angerührt. Die Mutter sitzt da und schluchzt mit den Töchtern über das schreckliche Loß, das sie getroffen, und das sie nicht getroffen hätte, wenn sie nicht Christen geworden wären. Die Jungen sitzen bald stumm, bald schelten sie auf den grausamen Mann, der ihnen alles genommen. Der Jammer ist mit vollen Segeln in den Hafen ihres Hauses eingelaufen und hat seine spitzen Ankerhaken in ihre Seele eingegraben.

Da tönt, wie gestern, die Glocke von der Christenkapelle herüber. Sie ruft alle, die mühselig und beladen sind, zu einem, der sie erquicken will, und heut ruft sie auch Somra nicht vergebens. Heut muß er zu den Christen! Seine Freunde haben ihn verlassen, seine Nachbarn sehen ihn nicht an, sein Feld hat er verloren, der Tikadar droht ihm mit schwerem Unglück, den Shantan, die Bongas und Bhuts, die ihm sonst wohl hätten helfen können, hat er selbst aufgegeben, nun ist ihm nichts geblieben als die Christen und ihr Gott.

Er tritt aus dem Hause. Dem Lichtschein nachgehend, der ihm aus der Kapelle freundlich entgegen winkt, tritt er mit anderen Christen, die an der Thüre standen, in das Innere.

Schmucklos und einfach wie der Christ, ist auch sein Gotteshaus. Die Erdwände sind mit Kalk getüncht, der Fußboden mit Matten bedeckt, denn Stühle oder Bänke giebt es nicht. Öffnungen in der Wand vertreten die Fenster. Jetzt ist der Raum von einem irdenen Lämpchen erhellt, neben dem der Katechist und der Gemeindealteste Platz genommen haben, während der Rest der Versammelten, unter denen auch die Kinder nicht fehlen, sich im Halbkreise vor ihnen niederläßt. Somra bleibt bescheiden am Eingang sitzen.

Ein Lied, welches der Katechist mit der Gemeinde anstimmt, eröffnet die Andacht. Darauf folgt die Verlesung eines kurzen Bibelabschnitts mit Erklärung und Nutzenanwendung oder eine kurz gehaltene Katechese über eine Katechismusstelle. Dann erhebt sich die Gemeinde, um mit lauter Stimme ihren christlichen Glauben (das

apostolische Glaubensbekenntnis) zu bekennen. Ein Gebet des Katechisten oder Ältesten, in dem auch Somras und seiner Familie fürbittend gedacht wird, schließt mit dem von allen Anwesenden laut gebeteten Vaterunser und beendet die Andacht. Die Christen erheben sich, und indem sie sich untereinander die Hand reichen, trennen sie sich mit dem Gruß „Yisu sahay“. Auch Somra schütteln sie alle die Hand, und alle begrüßen ihn mit dem Namen Bhay (Bruder)



Somras Großmutter.

und wünschen ihm des Herrn Hilfe. Er weiß nicht, ob und was er ihnen erwidern soll, aber wie sie ihm alle so herzlich die Hand drücken und freundlich ansehen, wie endlich auch der Katechist und der Älteste herantreten und ihn mit feierlichem Handschlag und „Yisu sahay“ in ihre Gemeinschaft aufnehmen, da ist's, als wenn sich der eiserne Ring der Sorge und Angst von seinem Herzen löste, er fühlt sich nicht mehr verlassen und ausgestoßen, er fühlt, daß hier eine Gemeinschaft von Stammesgenossen ist, die sich zu ihm bekennt, die ihn als einen der Ihrigen be-

trachtet, ja die für ihn zu ihrem Gott gebetet hat, dem Gott, der ihn vom Tode errettet. Der Balsam der Hoffnung ergießt sich in jenem Augenblick in seine Herzenswunden. Er war in der Absicht gekommen, den Katechisten von den Drohungen des Tikadars in Kenntnis zu setzen und ihn um Rat und Hilfe zu bitten, jetzt aber verschiebt er's auf morgen, heut genügt ihm schon die Gewißheit, daß die Christen zu ihm stehen, und sie erfüllt ihn mit solcher Zuversicht, daß er schnellen

Laufes nach Hause eilt, um den Seinen die frohe Botschaft zu verkünden, und mit ihr fällt der erste Lichtstrahl in die kummer-vollen Herzen der Familie. Getröstet suchen sie ihr Lager, und noch im Traum sieht Somra seine neuen Brüder um sich stehen und hört von eines jeden Lippe den wunderbaren Gruß „Yisu sahay.“ —

5. Wandlungen.

Es ist über ein Jahr vergangen, seit Somra mit seiner Familie dem Heidentum



Auf der Missionsstation.

entsagt und sich bereit erklärt hat, Christ zu werden. Er ist seit jenem Abend, an dem er zum ersten Mal in der Kapelle war, und der für ihn und die Seinen den Wendepunkt in seinem Leben bildete, unter der beständigen geistlichen Pflege der Mission, d. h. in diesem Falle des Katechisten und des Gemeindeältesten, die ihn und seine Familie unterrichten und für die Taufe vorbereiten, gewesen. Sein Anschluß an die andern Christen ist ein vollständiger geworden, sein Haus ist ein Glied der großen Glaubensgemeinschaft geworden, welche die christliche Kirche errichten will. Ab und zu ist er auch auf der Missionsstation gewesen, wo ihn der Zuspruch des Missionars, dem er alle seine Sorgen anvertraut hat, noch mehr aber der Verkehr mit den Tausenden von Christen, die sich

auf derselben besonders zu Festzeiten zusammenfinden, in seinem schweren Leid getröstet und in seinem Entschluß, dem Christengott zu dienen, bestärkt haben.

In materieller Hinsicht hat sich seine Lage wenig gebessert. Der Dorfpächter hat seine Drohung wahr gemacht und den Acker, den Somra bisher von ihm in Pacht gehabt, anderweitig vergeben und ihn außerdem wegen angeblich schul-diger Rente verklagt. Somra hat den Prozeß verloren, weil es ihm unmöglich war, durch eine Quittung die Zahlung der Summe zu beweisen, er mußte demgemäß den Betrag noch einmal zahlen und auch die Kosten tragen. Um das Geld aufzubringen, mußte er sein Zugvieh verkaufen. Er besaß also im vollsten Sinne des Worts nichts mehr. Er suchte im Nachbardorf

etwas Acker zu pachten. Das gelang ihm auch, aber die Bewirtschaftung desselben wurde ihm natürlich durch die Entfernung bedeutend erschwert und teurer. Die Dienste der fehlenden Zugochsen ersetzte er durch ein Übereinkommen mit einem andern Christen, der ihm versprach, ihm seine Büffelochsen für eine bestimmte Zeit zum Pflügen zu überlassen, wenn er ihm dafür eine Anzahl Tage unentgeltlich beim Reißschneiden helfen wolle. Nun fehlte aber das Saatkorn. Die letzte Ernte hatte soviel eingebracht, daß Somra sich gerade mit den Seinen ernähren konnte, zur Ausfaat war aber nichts übrig geblieben. Somra hat dem Missionar seine Not geklagt und ihn um Hilfe gebeten. Dem letzteren stehen aber für solche Zwecke nur solche Gelder zur Verfügung, welche die Gemeinde selbst durch besondere Sammlungen aufbringt, und der Armen und Bedürftigen sind so viele, daß der Armenfonds nur für den kleinsten Teil derselben hinreicht, selbst wenn der Grundsatz, nur getaufte Christen in Nothfällen zu unterstützen, streng durchgeführt wird. Somra muß also zum wucherischen Dorfkrämer seine Zuflucht nehmen, und auch der leiht ihm das Korn nur, nachdem der Dorfälteste Bürge für ihn geworden.

Die sociale Stellung der Familie ist im Lauf des Jahres eine ziemlich erträgliche geworden. Der Tifadar und seine Untergebenen sind allerdings seine Feinde geblieben, aber seine Nachbarn und früheren Freunde haben sich mit der Zeit daran gewöhnt, in ihm einen Christen zu sehen, und wenigstens den äußeren Verkehr mit ihm aufgenommen, wenn auch die innere Harmonie zerstört ist. Diese könnte nur hergestellt werden, wenn er wieder Heide würde. Ebenso haben sich seine Verwandten von ihm eine Zeit lang fern gehalten; als sie aber gesehen, daß er in all seiner Not keine Ansprüche auf ihre Hilfe gemacht hat, haben sie sich in das Unvermeidliche gefügt. Es ist nicht unwahrscheinlich, daß einer oder der andere von ihnen seinem Beispiel folgen wird. Jedenfalls wird Somra keine Mühe sparen, sie dazu zu bewegen, schon aus dem einfachen Grunde, daß durch eine möglichst zahlreiche christliche Verwandtschaft seine Stellung den Heiden gegenüber und in der Gemeinde bedeutend verstärkt wird.

Seine Beziehungen zu den Christen sind

von Tag zu Tag fester und inniger geworden. Er hat keinen Abend in der Kapelle gefehlt, er ist jeden Sonntag mit den Seinen zum Gottesdienst in derselben gewesen. Zu den Festzeiten ist er mit den andern Christen zur Station gegangen und hat dort Christen aus allen Himmelsgegenden in Scharen gefunden, die ihn alle als ihresgleichen angesehen, und er weiß jetzt, daß er das Recht der Zugehörigkeit zu einer Gesellschaft besitzt, die eine Macht im Lande geworden ist, und die seine Interessen zu den ihrigen gemacht hat. — Er hat bald herausgefunden, daß die Christen viel besser als die Heiden und besonders viel klüger sind. Er hat zwei Entdeckungen gemacht, die sein ganzes Verstandesleben umgestalten und dadurch sein Glaubensleben fördern. Nämlich erstens ist ihm klar geworden, daß die Christen denken und zwar ganz anders denken als die Heiden. Er hat bisher eigentlich nie über etwas nachgedacht, d. h. überlegt, kombiniert und Schlüsse gezogen. Gewohnheit und Herkommen schrieben ihm sein Thun und Lassen vor, der Instinkt und Egoismus des Naturmenschen bestimmten seine Neigungen. Neue über Geschehenes, Sorge wegen der Zukunft berührten ihn nicht, er war ein Geschöpf des Impulses und lebte für den Augenblick. Das eigentliche Denkvermögen wurde in ihm erst durch den Gegensatz geweckt, in den er durch sein Christwerden zu seinem vergangenen Leben, seinen heidnischen Anschauungen und Sitten gestellt wurde, und durch die Erkenntnis, daß das Denken und die Gedanken der Christen Dinge zum Gegenstand und Ziel haben, die ihm bisher absolut fremd waren. Und dabei hat er zweitens bald herausgefunden, daß das Denken und Handeln der Christen von Grundsätzen bestimmt werden, die denen des Heidentums direkt entgegenstehen. Er hat gesehen, daß die Christen ein bestimmtes Gesetz haben, nach dem sie ihr Glauben und Leben einrichten, und nach dem ihr Wandel gerichtet wird. Sie nennen das Gesetz „Wort Gottes“, und jeder Christ kennt es. Auch er hat schon viele Vorschriften desselben gehört und sich redlich bemüht, sie zu erfüllen. Auch vom Beten hat er schon eine klarere Idee, und es vergeht kein Tag, an dem er nicht mit seiner Familie das Vaterunser laut betet, und wenn sie schlafen gehen, so flehen sie

mit gebeugtem Haupt und gefalteten Händen auf ihren Knien liegend, daß die Gnade des Herrn Jesu Christi und die Liebe Gottes des Vaters und die Gemeinschaft des Heiligen Geistes mit ihnen allen sein möge. —

Die Leute hatten also den besten Willen, als sie Christen wurden, alles das abzulegen, was ihnen in ihrem bisherigen Wandel als der christlichen Religion zuwider bezeichnet worden war. Wir nennen alles das Sünde. Der Naturmensch kennt das Wort nicht. Verboten wurden ihnen Teufelsdienst, Verehrung der Bhuts, Glaube an Hexen und Zauberei, Trunk, Blüge und Teilnahme an heidnischen Festlichkeiten. Alles dies hatte vorher den Hauptreiz ihres Lebens ausgemacht. Jetzt wird es ihnen als sündhaft bezeichnet. Nun giebt es thatsächlich Leute, ich denke hier zunächst nur an Missionsfreunde, welche glauben, daß der Heide, sobald er Christ geworden, den Heiden und alles, was ihm als solchem sein Leben lang zur innersten Natur geworden war, vollständig abgelegt habe, und die sich wundern, ja an dem Erfolg der Mission zweifeln, wenn sie hören, daß dies nicht der Fall ist, und daß bei den Christen oft wieder heidnische Gewohnheiten und Handlungen an die Oberfläche treten, denen sie längst entsagt hatten. Solche Leute verlangen das einfach Unmögliche. Wie kann ein Heide auf einmal die oben erwähnten Sünden, die für ihn ja gar keine Erwähnung waren, mit Stumpf und Stiel aus seinem äußeren und inneren Menschen ausrotten! Das Verbot des Missionars kann bei einem aufrichtigen Heiden, der Christ werden will, zuerst nur soviel bewirken, daß er sich Mühe giebt, die thatsächliche Beobachtung dieser heidnischen Sitten und Gebräuche zu unterlassen, den Sinn für dieselben und die Neigung, ihnen wieder zu fröhnen, wird ihm erst die durch Gottes Geist gewirkte Überzeugung ihrer Sündhaftigkeit nehmen. Diese Erkenntnis in ihm anzubahnen und zu vermitteln, das ist die erste große Aufgabe der Mission, die aber nicht im Handumdrehen gelöst werden kann, sondern je nach der betreffenden Individualität jahrelangen Unterricht erfordert. Die Belehrung eines Heiden ist also nicht ein einmaliger Akt, sondern, offen herausgesagt, die Arbeit eines ganzen Lebens.¹⁾ Es ist

¹⁾ Ich habe daher z. B. auf die landläufige

widersinnig, an einem eben erst gepflanzten Bäumchen reife Frucht zu suchen oder von einem Kinde zu erwarten, daß es wie ein Mann denken und handeln solle. Es ist verkehrt und durchaus ungerecht gegen Heidenchristen, von ihnen zu verlangen, daß sie im Geist des Christentums wandeln sollen, wenn dieser Geist noch gar nicht Zeit gehabt hat, sich in ihnen zu entwickeln und eine lebendige Triebkraft zu einem neuen Leben zu werden. Es giebt nichts Großartigeres und Achtungswerteres als eine Seele, die nach der Erkenntnis der Wahrheit und nach Befreiung von der Knechtschaft der Sünde ringt. Wer von den Zuschauern kann sagen, wann dieses Ringen zu Ende ist? Der größte Triumph der Mission ist es schon, wenn sie überhaupt im Stande gewesen ist, dieses Ringen in einer Heidenseele anzuregen.

Somra ist insofern im Vorteil vor anderen Heidenbekehrten, die allein an einem Orte sind. Die Gemeinschaft mit den andern Christen im Dorf, die alle getauft und zum Teil Abendmahlsberechtigte sind, hat ihn getragen und ihn und seine Familie vor thatsächlichen Rückfällen bewahrt. Versuchungen sind auch an ihn herangetreten, aber die Furcht, den Gott, der ihm zur Gesundheit geholfen, zu erzürnen, das Beispiel der andern Christen, die Ermahnungen und Belehrungen des Katechisten und des Ältesten, und die gnädige Heilands-hand, die sich auch diese Seele zum Eigentum erwählt hat, — alle haben ihn gehalten, daß er nicht strauchelte, und jemebr das geringe Maß der Erkenntnis wuchs, desto mehr wuchs die Kraft und der Wille zum Widerstand. Und als in einem Panschat¹⁾ vom Katechisten die Frage an die Anwesenden gestellt wurde, ob Somra und seine Familie nun zur Taufe zugelassen werden könnten, da hatte keiner etwas dagegen einzuwenden, und alle gaben ihm das Zeugnis, daß sein Wunsch, ein wahrer Christ zu werden, aufrichtig sei.

Auch während des Taufunterrichts türmten sich Schwierigkeiten auf, die den

Frage: Nun, wieviel Bekehrte haben Sie denn? nie mit einer Zahl geantwortet, sondern einfach gesagt: Meine Gemeinde zählt jetzt so und so viele Mitglieder.

¹⁾ Wörtlich: „Fünf Männergericht“, Bezeichnung der zu bestimmten Zeiten abgehaltenen Beratungen der Christen über Gemeindeangelegenheiten. —

Leuten schier unüberwindlich schienen, und die bei der Beurteilung derselben unsrerseits schwer ins Gewicht fallen sollten. Nämlich Lernen und zwar systematisches Lernen ist dem Naturmenschen etwas durchaus Fremdartiges. Er fühlt das um so mehr, wenn auch der Stoff, den er verarbeiten soll, ein ihm fern liegender ist. Muß ihm das zu Erlernende noch dazu in Ausdrücken geboten werden, die er nicht kennt, so läßt sich leicht ermaßen, daß die Vorbereitung zur Taufe für ihn ein Berg ist, dessen Erklimmen ihm unmöglich scheint. Hier zeigt sich der Segen der Gemeinschaft. Was er allein vielleicht nie erreicht haben würde, das erreicht er doch in längerer oder kürzerer Zeit durch die Hilfe seiner Kinder. Ihre Geisteskräfte sind noch nicht verknöchert, der Prozeß geistiger Abstumpfung hat bei ihnen noch nicht begonnen, ihr Gedächtnis hat noch zähe Kraft, und ihre Gedankenmaschinerie besitzt die ihr zugehörige Gelenkigkeit in unverkümmertem Maße, so daß sie, von kundiger Hand in Bewegung gesetzt, ihren Dienst nie versagt. Die Kinder, vorzüglich die Knaben, lernen und verstehen viel schneller und gewandter als die Eltern, und es dauert nicht lange, so werden sie die Lehrer der letzteren, indem sie ihnen das Auswendiggelernte oder die darüber empfangenen Erklärungen wiederholt vorsagen und so ihrem Gedächtnis einprägen.

Was unsere Familie betrifft, so bringen sie zwei Eigenschaften mit, die dem Lehrer seine Aufgabe, die oft eine unaussprechliche Geduldssprobe ist, bedeutend erleichtern, nämlich eine ganz widerstandslose Bereitwilligkeit, sich unterrichten zu lassen, und eine unerschöpfliche Ausdauer in dem Bemühen, das zu Erlernende zu bewältigen. Die geistige Schulung, welche sie dabei durchmachen müssen, ist eine ganz erstaunliche, aber mit einer großen Fähigkeit extragen sie alle Qualen. Ihre Zunge gewöhnt sich an die Aussprache von Worten, die ihnen unaussprechbar schienen, ihre Gedächtniskammern füllen sich allmählich mit kurzen und langen Sätzen in Menge. Sie sind nach und nach imstande, sich Ideen und Gedanken anzueignen, die ihren bisherigen Anschauungen schnurstracks zuwider sind, und das so Ungewöhnliche läßt den Kampf zwischen Finsternis und Licht, zwischen Materie und Geist, zwischen Lüge und Wahrheit in ihnen bald

entbrennen. Den endlichen Ausgang dieses Kampfes jetzt schon vorausszusagen, ist unmöglich, denn sie erhalten erst durch die ihnen später gegebenen sakramentalen Kräfte die volle Waffenrüstung, die ihnen den Sieg möglich macht. Der endliche Sieg aber ist die Summe kleiner Siege, und um die sollen und können sie jetzt schon bitten.

Man hat sie wiederholt versichert, daß, wenn sie Gott von ganzem Herzen bitten, so werde er ihnen seinen Geist geben, das Gelernte zu verstehen und das Befohlene zu thun. Und wie sie in kindlicher Einfalt etwa früher die Anweisungen des heidnischen Dorfpriesters genau erfüllt, so erfüllen sie jetzt wörtlich die ihnen vom Katechisten auferlegte Pflicht des Gebets. Somra betet alle Tage allein und mit den Seinen, und wenn der Katechist vor und nach dem Unterricht für sie um Erleuchtung von oben fleht, so beten sie alle vernehmlich mit. Auf diese Weise und durch das Anhören und Mitbeten der Gebete in den Abendandachten und den Sonntagsgottesdiensten in der Kapelle sammeln sie einen sich täglich fester einprägenden Schatz von Gebetsausdrücken, deren Bedeutung ihnen immer klarer und geläufiger wird. Sie sind von Herzen demütig, und wer sich ein wenig auf das Lesen von Menschengesichtern versteht, der würde, wenn er jetzt Somra und seine Familie wieder sähe, sehr bald aus ihrem Blick und ihren Mienen herauslesen, daß der Geist Gottes und seine Gnade ihr Werk in diesen Leuten treiben. Wenn man Somra jetzt fragte: Bist du ein Sünder? Willst du das sündige Leben lassen und nach Gottes Wort wandeln? glaubst du an den Herrn Jesum Christum? willst du ein wahrer Christ werden? und dergleichen mehr, so würden seine Antworten und der Ton seiner Stimme keinen Zweifel lassen, daß sie ihm von Herzen kommen, und daß es ihm mit dem Christwerden Ernst ist.

Es war um diese Zeit, als ich mit Somra und seinem Hause näher bekannt wurde. Der Mann war, wie schon früher erwähnt, einige Male bei mir auf der Hauptstation gewesen und hatte mir seine Not geklagt. Das thaten aber damals buchstäblich Tausende von Neubefehrten, die wegen ihres Übertritts zum Christentum von den Dorfpächtern verfolgt und an

ihrer Landbesitz geschädigt wurden. Einige Jahre lang war es so schlimm, daß ich einen eigenen Advokaten annehmen mußte, um den Leuten von seiten der Mission in ihren Rechtshändeln beizustehen. Es war also ganz unmöglich, bei den vielen Bittstellern, die jeden Morgen meine Veranda füllten, neben der Erforschung aller Einzelheiten ihrer Klagen auch auf die innere Geschichte ihrer Bekehrung einzugehen. Das konnte nur geschehen, wenn man entweder



Somra und seine Familie als Christen.¹⁾

auf der Station oder auf den Inspektions- und Missionsreisen mit den Leuten einzeln und individuell in Verkehr trat. Das geschah meinerseits, als ich auf einer Missionsreise Somras Dorf berührte. Seine centrale Lage und der große schattige Mangohain nahe am Ort bewogen mich, es eine Woche lang zu meinem Hauptquartier zu machen, um die christlichen Einwohner besser kennen zu lernen und von da aus die Ge-

meinden oder einzelne Bekehrte in der Umgebung zu besuchen. Ich ließ mein Zelt und Lager im Hain aufschlagen und widmete die Vor- und Nachmittage den Dörfern in der Nachbarschaft, während ich an den Abenden vor und nach der Andacht in der Kapelle unter des Katechisten oder des Ältesten Führung die einzelnen Familien in Jttila selbst aufsuchte. Schon am ersten Abend nach meiner Ankunft, als mein Lager kaum eingerichtet war, erschien Somra mit seinen Knaben und brachte mir eine schwere Last Feuerholz zum Geschenk. Holz ist ein kostbarer Artikel, die Leute haben oft nichts als gedörrten Kuhdung zum Feuern, und es hatte ihnen tagelange Arbeit gekostet, ehe sie es aus dem fernen Walde zusammengebracht hatten. Das Geschenk machte ihm aber augenscheinlich aufrichtige Freude, und ich nahm es dankbar an. Von da her stammt meine besondere Freundschaft für Somra. Ich sah ihn und seine Familie jeden Tag während meines Aufenthalts in Jttila, erfuhr von ihm noch viele Einzelheiten seiner Geschichte und erhielt dabei einen Einblick in sein inneres Leben, der mich so sehr zu seinen Gunsten stimmte, daß ich mich entschloß, ihm nach Kräften zu helfen. Ich besprach die Sache mit Mansidh, welcher mir riet, einige von Somras Kindern auf Missionskosten auf der Hauptstation erziehen zu lassen. Die Eltern willigten mit Freuden ein. So wurden der älteste Sohn und die älteste Tochter dazu bestimmt. Ehe ich Jttila verließ, wurde die ganze Familie nach vorhergegangener Prüfung am Sonntag nach dem Hauptgottesdienst in der Dorfkapelle getauft. Somra hatte sich selbst den Namen Prabhudas (des Herrn Knecht) gewählt. Er war sehr froh, als die Taufe vorüber war.

„Nun habe ich meine Schuld an Gott abgetragen,“ sagte er zu mir, als ich ihm herzlich die Hand schüttelte und ihm des Herrn Segen wünschte, „nun bin ich ganz Gottes Eigentum.“

Und — er ist des Herrn Eigentum geblieben bis ans Ende. Jedesmal wenn er auf die Hauptstation kam, um nach seinen Kindern zu sehen, besuchte er mich. Bei den Gesprächen, die wir dann miteinander hatten, konnte ich klar genug das innere Wachstum des Mannes verfolgen. Er lernte, obschon in vorgerücktem Alter,

¹⁾ Um Mißdeutungen vorzubeugen, sei noch mitgeteilt, daß von den in diesem Artikel erwähnten Personen und Ortschaften selbst keine Photographien vorlagen; wir haben indessen zur Illustration Bilder aus durchaus ähnlichen Verhältnissen verwandt, welche den Anspruch erheben können, als typische angesehen zu werden, wie überhaupt diese ganze Geschichte typisch ist.

noch lesen und schreiben und war stolz, mir jedesmal zu zeigen, wieviel Kapitel er im Neuen Testament seit seinem letzten Besuch bei mir gelesen. Er war mit Leib und Seele Christ. Sein schlichtes, gerades Wesen und sein aufrichtiges Bestreben, nun wirklich seinem Gott, der ihn nicht nur vom leiblichen Tode errettet, sondern wie er nun weiß und bezeugt, auch vom ewigen Tod erlöst hat, mit seinem ganzen Leben zu dienen, machten ihn mir sehr wert. Auch in Jttila wurde er bald seines aufrichtigen Christentums wegen ge-

schätzt und seiner glaubensvollen Fürbitte wegen besonders bei Krankheiten sehr gesucht. Er wußte ja aus eigener Erfahrung, was das gläubige Gebet vermag, und so wurde es auch bei ihm eine Segenskraft für viele. Sein Ansehen wuchs mit der Zeit derart, daß er beim Tode des Gemeindevältesten einstimmig zu dessen Nachfolger gewählt wurde. Sein ältester Sohn wurde, als er die Schule durchgemacht, in das Lehrerseminar aufgenommen, und die älteste Tochter verheiratete sich später mit einem Katechisten.

Neueste Nachrichten.

Gott sei Dank, die Basler Missionsgeschwister in Kumase sind gerettet. Am 24. April mußten, wie wir bereits mitteilten, wegen des Aufstandes der Asanteer sämtliche Geschwister: Ramsfeyer und Frau, Gost und Frau, sowie die Witwe Haasis und Br. Weller ins englische Fort flüchten. Die Missionsniederlassung wurde geplündert und später zerstört. Das Fort wurde von den Asanteern belagert, die Lebensmittel gingen aus; Zufuhr von der Küste war bei der großen Entfernung und den furchtbaren Regengüssen beinahe unmöglich, die Gefahr stieg aufs Höchste. Da kam die Nachricht, der Gouverneur habe sich mit ein paar hundert Mann durch die Feinde durchgeschlagen. Über das Schicksal der Missionsgeschwister aber war man immer noch im Dunkel, bis endlich am 7. Juli, gerade zum Schluß der gesegneten Basler Festwoche, ein Telegramm in Basel eintraf des Inhalts: „Die Missionsgeschwister in Kumase gerettet.“ Diese hatten sich der Kolonne des Gouverneurs angeschlossen. Gott Lob und Dank!

Wir berichteten seiner Zeit, wie auf dem vorjährigen Jahresfeste der Leipziger Mission der Beschluß gefaßt wurde, angesichts der gesteigerten Aufgaben, die das Wachstum der Arbeit mit sich brachte, auch durch Vermehrung der Gaben die Einnahmen zu steigern, um ein sonst unausbleibliches Deficit abzuwenden. Bei dem diesjährigen Jahresfeste konnte nun die erfreuliche Mitteilung gemacht werden, daß, obwohl die Ausgaben auf über 500 000 M. gestiegen sind, die Einnahmen mit ihnen Schritt gehalten haben, ja mehr

als das. Sie sind nämlich von 451 000 M. auf 540 000 M. gestiegen, also eine Vermehrung von 90 000 M. in einem Jahre. Hoffentlich halten sich die Gaben dauernd auf dieser Höhe und steigen weiter im Verhältnis zu den wachsenden Ausgaben.

Zu der erst kürzlich erhaltenen Trauernachricht von dem Tode des Missionars Kuhlmann hat die Breklumer Mission schon wieder eine ebenso schmerzliche Kunde empfangen. Missionar Timm, der seit mehreren Jahren mit großem Geschick und treuer Hingebung das Lehrerseminar dieser Mission in Kotapad leitete, ist jählings am ersten Pfingsttage von der Cholera dahingerafft. Morgens rüstete er sich noch, um den Gottesdienst zu halten, mittags war er schon heimgegangen. Er war das Opfer einer schweren Choleraepidemie, welche im Gefolge der Hungersnot über weite Striche Indiens dahinzieht. Dadurch sind schmerzliche Lücken in dem ohnehin nur kleinen Kreis der Missionare dieser Gesellschaft gerissen, die nur schwer werden ausgefüllt werden können. Um so schmerzlicher sind die Verluste, als in den letzten Jahren die Arbeit sich immer hoffnungsvoller auszubreiten beginnt. Im letzten Jahre konnten 433 Personen getauft werden, wodurch die Christenschar auf 1103 gestiegen ist, dabei sind noch 720 Bewerber im Taufunterricht geblieben.

Unter ähnlichen Umständen und gleich erschrecklich plötzlich starb der englisch-kirchliche Missionar Karl Thompson in Radschputana. Er war der Vertreter der kirchlichen Missionsgesellschaft unter

dem Bergvolke der Bhils, und da dieses Volk in seinen unzugänglichen Bergklüften und Urwäldern von der Hungersnot besonders schwer heimgesucht wurde, war er unermüdlich thätig, Hungernde zu speisen und Verschmachtende zu retten. Auf einer solchen Reise ergriff ihn unterwegs die Cholera; er starb nach wenigen Stunden an der Landstraße unter einem Mango-baume ganz einsam.

Die Königin Viktoria hat als Kaiserin von Indien (Kaiser-i-Hind) einen neuen Orden, eine goldene und silberne Medaille, gestiftet, um solche Männer und Frauen zu belohnen, welche sich um die Förderung der Wohlfahrt und der öffentlichen Interessen in Indien besondere Verdienste erworben haben. Unter den ersten Empfängern dieses Kaiser-i-Hind Ordens befinden sich nicht weniger als acht Missionare, die sich durch selbstverleugnende Anstrengungen während der Hungersnot von 1897 hervorgethan haben. Wir finden in der Liste auch einen Deutschen, den Missionar Julius Lohr, den Leiter der deutsch-amerikanischen Mission in Bissampur in den Centralprovinzen.

Die amerikanischen Presbyterianer, die seit 1840 mit bisher nur bescheidenem Erfolge in Siam arbeiteten, scheinen nun endlich eine größere Erntezeit herbeikommen zu sehen. Das ganze Volk vom Königshofe abwärts bis zum geringsten Unterthanen zeigt ein lebhaftes Interesse für das Missionswerk. Selten begegnet der Missionar unterwegs einem Eingebornen, der nicht gleich das Gespräch auf das Christentum brächte. Die eingebornen Christen zeigen großen Eifer, das Evangelium unter ihren Landsleuten zu verbreiten. Missions-Schulen und Kirchen unterhalten sich selbst, der König und die Königin geben große Beiträge zu den Schulbauten.

Die Rheinische Mission auf Nias, die in früheren Jahren neben der gesegneten Arbeit unter den Batakern auf Sumatra verhältnismäßig unfruchtbar schien, fängt allmählich an, diese letztere fast zu überflügeln. Thatsächlich hat keine der anderen Rheinischen Missionen in den letzten Jahren vergleichsweise solche Fortschritte und Erfolge gehabt, wie die Niasmission. Ein Missionar schreibt: „Der Segen Gottes beugt uns in den Staub.“ In den letzten fünf Jahren ist die Zahl der Stationen

von 6 auf 11 vermehrt worden. Die Zahl der Gemeindeglieder (2106) hat sich seitdem mehr als verdoppelt (4334). Im letzten Jahre war das Wachstum am auffälligsten; dasselbe hat nicht weniger als drei neue Stationen und 1065 Heidentaufen gebracht. Auch die Zukunft läßt ein weiteres schnelles Wachstum erhoffen, da noch 2173 Bewerber im Taufunterricht stehen. Die Zahl der eingebornen Gehilfen ist in den letzten fünf Jahren von 8 auf 26 gestiegen. Es ist aber immer noch Mangel an Helfern, so daß nicht alle Wünsche nach solchen erfüllt werden können. Darum ist das kleine Lehrerseminar in Humene erweitert worden und bietet nun für 15—20 Zöglinge Raum.

Nachdem die Karolinen im vorigen Jahre deutsch geworden sind, schießt sich der amerikanische Board, der dort Missionsarbeit treibt, an, die Hauptinsel Ponape, von welcher einst die Missionare von den katholischen Spaniern schnöde verdrängt wurden, wieder zu besetzen. Am 1. Juli ist eine kleine Gesellschaft von Missionsgeschwistern dorthin abgegangen. Unter ihnen befinden sich zwei Missionschwester, die schon vor der Austreibung auf Ponape gearbeitet haben, also mit dem Volk und seiner Sprache vertraut sind. Die Eingebornen werden sie mit offenen Armen aufnehmen, und die deutsche Obrigkeit wird, wie wir hoffen, ihrer Arbeit günstig gegenüberstehen.

Aus der Rheinischen Mission in Deutsch Südwest-Afrika kommen besonders von der neuen Station Otjihaëna gute Nachrichten. Obgleich 95 Seelen getauft wurden, sind bereits wieder 210 weitere im Taufunterricht, und noch mehr warten auf die Aufnahme in denselben. Leider zeigt sich das bössartige Landesfieber von neuem, und ist ihm der erst 1894 ausgesandte rheinische Missionar Albath auf der Station Gochas (Namaland) erlegen; ein neuer schwerer Verlust. Auch die Rinderpest ist an verschiedenen Orten wieder ausgebrochen.

Die englisch kirchliche Missionsgesellschaft hat in diesem Frühjahr zum zweitenmal den Versuch gemacht, den Niger aufwärts in das mohammedanische Hausaland vorzudringen und in einer seiner großen Handelsstädte eine Missionsstation zu gründen. Drei junge Missionare hatten sich zu diesem Zweck sorgfältig vorbereitet und in Tripoli die Hausasprache studiert.

Bischof Tugwell selbst stellte sich an die Spitze der von Sokodja am Rnie des Niger aus vordringenden Karawane. Leider scheint der Vorstoß mißglückt zu sein. Zwar erreichte die Karawane die große Handelsstadt Kano, ihr erstes Ziel, allein die Machthaber daselbst erlaubten nicht, daß sie sich dort niederließen, und zwangen sie, die Stadt bald wieder zu verlassen. Sie mußten südwärts nach Zaria und von da weiter nach Gierko zurückweichen. Von dort ist das schmerzliche Telegramm eingetroffen: „Nyder tot 1. Juni, Richardson krank heim England“ d. h. einer von den drei Pionieren ist tot, der zweite muß mit gebrochener Gesundheit das Land verlassen; es bleibt nur noch der dritte, der junge Arzt Dr. Miller übrig. Bischof Tugwell ist nach dem Ausgangspunkte der Reise, nach Sokodja am Niger zurückgekehrt.

Die Baganda halten in ihrem merkwürdigen Verneiser an; in den letzten beiden Jahren sind an sie von den englisch kirchlichen Missionaren 10 266 Neue Testamente und 16 005 Bibelteile verkauft!

Die Augustnummer des Missionary Record der Vereinigten schottischen Presbyterianer enthält eine kirchenhistorisch und missionsgeschichtlich wichtige Anzeige: Am 31. Oktober dieses Jahres wird in Edinburg zum ersten Male die Generalsynode der „Vereinigten schottischen Freikirche“ zusammentreten, d. h. die Vereinigten Presbyterianer und die Freikirche werden sich zu einem Kirchenkörper verschmelzen, die beiden nächst unserer Brüdergemeine missionslebendigsten Kirchen der evangelischen Christenheit. Gott segne den Bruderbund zum Bau seines herrlichen Reiches!

Nächst den Missionen in der Provinz Tschili ist von den nordchinesischen Wirren

am schwersten betroffen die Mission der Vereinigten schottischen Presbyterianer in der Mandschurei. Dieselbe ist nächst der Zukien-Mission der Engländer die erfolgreichste Mission in China, sie zählt nach 28 Jahren gesegneter Arbeit 10 915 volle Kirchenglieder und reichlich doppelt so viele Christen. Diese ganze Arbeit ist vorläufig auf unabsehbare Zeit unterbrochen. Die Missionsgebäude, Kirchen und Krankenhäuser auf den beiden Centralstationen Mukden und Liaoyang sind zerstört. Die Missionare haben glücklicherweise alle ihr Leben durch die Flucht retten können, die einen haben sich nach Norden in russisches Gebiet, die andern über Mintschwang nach Japan geflüchtet. Für die eingeborenen Christen ist es eine unsagbar schwere Zeit; viele von ihnen sind ermordet, ihre Häuser geplündert und verbrannt.

Wir machen besonders auf Professor D. Warnecks Broschüre: „Die chinesische Mission im Gerichte der deutschen Zeitungs- presse“ (Berlin, Martin Warneck. 25 Pf.) aufmerksam. Kaum je ist die evangelische Mission der Gegenstand so unerhörter und allgemeiner Angriffe geworden als beim Ausbruche der chinesischen Wirren, wo man sie zum Prügelknaben für die Veräumnisse der Diplomatie machen und alle Schuld auf sie wälzen wollte. Da haben wir alle Veranlassung zum Danke, daß Professor Warneck sich die saure und undankbare Mühe nicht verdrießen läßt, alle erhobenen Angriffe sachlich zu prüfen und mit überlegener Gelehrsamkeit und schneidiger Wahrhaftigkeit zurückzuweisen. Wir bitten dringend, Warnecks Broschüre recht weit verbreiten zu helfen, damit endlich einmal das Geschrei von der Superiorität der katholischen Mission über der evangelischen verstumme.

Bücherbesprechungen.

Krupabai Sattthianadban, Kamala, eine Geschichte aus dem Heidenleben. Broch. 2,80 M., geb. 3,80 M. — **Saguna**, Aus dem Leben einer indischen Christin. Broch. 2,80 M., geb. 3,80 M. Beide bei H. G. Ballmann in Leipzig.

Zwei Bücher einer leider früh verstorbenen indischen Christin. Nicht gerade glänzende Darstellungsgabe oder besonders schöne Sprache zeichnen sie aus; es finden sich in beiden Büchern viele einzelne Stellen von hoher Schönheit, zumal die Landschaftsbilderungen sind bisweilen wunderbar. Auch die Darstellung weist bisweilen ein

hervorragendes Geschick und dramatische Lebendigkeit auf. Aber im ganzen könnten wir um solcher Vorzüge willen die beiden Bücher nicht empfehlen, sie tragen zu sehr den Stempel von Erstlingsarbeiten mit störenden Breiten, matten Partien und bisweilen ungeschickter Übersetzung. Wenn wir trotzdem beide Bücher der sorgfältigsten Aufmerksamkeit unsrer Leser empfehlen und sie dringend zur Lektüre derselben auffordern, so geschieht es, weil in denselben eben eine Hindufrau zu uns redet. In Saguna erzählt uns Krupabai die Geschichte ihrer eigenen Jugend und zwar

mit so rührender Offenheit, daß man nicht nur sie persönlich herzlich lieb gewinnt, sondern auch einen tiefen Einblick in den Missionsbetrieb gleichsam von hinten herum, im Spiegelbilde eines Missionsobjekts erhält. In Kamala, das literarisch angesehen höher steht, will uns die Verfasserin einen Einblick in das Los der indischen Frauen gewähren, und zwar ohne schwarz in schwarz zu malen und die dunkelsten Schatten hervorzuheben. Wir werden den Hauptinhalt von Kamala in einer der nächsten Nummern unsers Blattes skizzieren.

Schneider, S., Am Kentu. Gute Botschaft Hft. 10. 60 Pf. Missionsbuchh. in Herrnhut.

Wieder eine schöne Gabe aus der fleißigen Feder Schneiders. Die Eigenart des Verfassers — angenehme, fließende Erzählung, plastische Kleinmalerei, liebevolle Vertiefung in Menschen und Verhältnisse — sind rühmlichst bekannt. Das Büchlein stellt die letzten Jahre der Wirksamkeit des Missionärs Baubert in Baziha in Kaffraria und die Anfänge der Arbeit am Kentu bei dem unseren Lesern aus D. Buchners Schilderungen bekannten Elias Mfutu dar.

Döring B. G., Morgenämmerung in Deutsch-Ostafrika. Berlin, Martin Warned. 4. Aufl. kart. 1 M., eleg. geb. 1,50 M.

Dies flott geschriebene und reizend ausgestattete Buch hat schnell viele Freunde gefunden, sodaß es bereits in 4. Aufl. (8.—10. Tausend) ausgehen kann. Diese neue Auflage hat die Geschichte von Höhenriedeberg weitergeführt und zu Anfang zwei Karten beigelegt. Der Preis von 1 M. bei 36 Illustrationen, 2 Karten und 190 Seiten ist erstaunlich billig, hoffentlich trägt er dazu bei, das Buch um so weiter verbreiten zu helfen.

Kemper, Dr. Abr., Die Krisis in Südafrika. Berlin, Martin Warned. 60 Pf.

Diese kurzen (51 S.), inhaltreichen und schneidigen Aufsätze, die zuerst in der Revue des deux Mondes erschienen, dann aber auch ins Englische und Holländische übersetzt wurden, auch im „Reichsboten“ in langen Auszügen abgedruckt wurden, sind das Beste und Durchschlagendste, was ich über die südafrikanische Frage gelesen habe.

Schulke, A., Die Missionsfelder der erneuerten Brüdertische. Herrnhut, Miss.-Buchh. 4 M.

Aus Anlaß der großen Missionsfeier in Herrnhut sind wir wiederholt gefragt worden, welches Buch zur Orientierung über die Geschichte der Brüdermission am meisten zu empfehlen sei. Da es leider eine zusammenhängende, wissenschaftliche Darstellung derselben noch nicht giebt, hat die Brüdergemeinde zunächst Sorge getragen, außer einer stattlichen Reihe trefflicher Monographien über einzelne Abschnitte oder Gebiete mehrere Übersichten über ihr ganzes Missionsfeld erscheinen zu lassen. Die beste davon in deutscher Sprache ist das vorliegende Buch des Direktors am theologischen Seminar in Betlehem (in Pennsylvanien) A. Schulke: Die Missionsfelder der Brüdergemeinde. Dasselbe führt kurz durch alle jetzt noch bestehenden und auch die nur vorübergehend bearbeiteten Missionsgebiete und giebt die wichtigsten Daten über die Entwicklung derselben.

Moody, Der Evangelist. Ein Lebensbild. Cassel, Nden Nachf. 1,50 M.

Der erste Teil dieses Buches enthält eine anziehende Lebensgeschichte des großen Evangelisten, der zweite Teil giebt „Erlebnisse, Erzählungen und Anekdoten“, welche Moody selbst gesammelt und veröffentlicht hat. Dieser zweite Teil wird auch vielen Anregung und Erbauung bieten, welche persönlich von Moody keinen Segen für ihr inneres Leben empfangen haben.

Kleinere Schriften.

Dieselben sind sämtlich im Verlag der Missionsbuchhandlungen veröffentlicht, wir notieren bei jeder nur den Ort ihres Erscheinens. **Gottes Hand in der Basler Mission.** (Basel, 10 Pf.) Blicke in die Entwicklung des Basler Missionswerkes von 1815—1900. **Evangelischer Missionstaschenkalender 1901.** (Basel 20 Pf.) Wieder mit mannigfaltigem Inhalt, besonders viel aus China. **Miescher, E., Heilet die Kranken.** (Basel 10 Pf.) Eine reichillustrierte Flugschrift, um für ärztliche Mission zu werben, keine theoretischen Ausführungen, sondern Bilder aus der Geschichte der ärztlichen Missionsarbeit. **Ein russischer Edelmann als Missionar.** 3. Aufl. (Basel 25 Pf.) Die Lebensgeschichte des frommen Grafen Dr. Felician von Zarembo, eins der anziehendsten Kapitel aus den ersten Jahrzehnten der Basler Missionsgeschichte. **Disiburg, W., Licht aus Afrika für weiße Leute.** (Basel 10 Pf.) Die erbauliche Lebens- und Leidensgeschichte des frommen Regier-Pfarrers Karl Disib aus der Basler Goldküstenmission. **Böhner, Wie ich den Heiden predige.** (Basel 10 Pf.) Sehr lehrreiche Beispiele aus der Art, wie der Missionar den Heiden das Evangelium nahe zu bringen versucht. **Grundemann, Rufane der gerettete Heidenjunge.** (Berlin 5 Pf.) Ein typisches Bild aus der Mission in Südafrika, nach Grundemanns Art festehend und anschaulich erzählt, für Kinder. **Autenrieth, Jr., Im Kampfe mit den Elefanten.** (Basel 10 Pf.) Eine humoristische Erzählung von dem Fang eines Elefanten, besonders für Kinder. **Christ, Dr. S., Madagaskar einst und jetzt.** (Basel 15 Pf.) Eine kurze Geschichte der wechselvollen evangelischen Mission in Madagaskar. **Matthissen, Priscilla die Skavin.** (Basel 10 Pf.) Lebensbild der frommen Priscilla in Kalitute-Roivandi an der Malabar-Küste. **Neumann, Tagesanbruch auf den blauen Bergen.** (Basel 10 Pf.) Die Geschichte Abraham Halcas, des Erstlings von dem Stamme der Badaga. **Ribbach, An den Grenzen Tibets.** (Herrnhut 30 Pf.) Drei Wochen Reisepredigt und Säemannsarbeit in der großartigen Einöde des höchsten Gebirges der Erde. Ribbachs Auge ist offen für die Eigentümlichkeiten der Pflanzen- und Tierwelt wie die der Landschaft. Er schildert uns weiter sehr lebendig die Bewohner jener Thäler, ihre Wohnstätten, ihre Sitten und Charaktereigenschaften. Er findet ferner Anlaß, uns die Trostlosigkeit des buddhistischen Heidentums vorzuführen mit seinen hohlen Gebräuchen, Heiligtümern und Lehren. Doch alles das wird übertönt durch einen Schmerzensschrei, der bald verhaltener, bald völlig freigegeben sich von den Lippen des Gottesboten ringt. Ja, das fühlt man ihm ab, ihn jammert des Volkes, welches von seinen vermeintlichen Hirten wirtschaftlich ausgefogen, geistig und geistlich getnechtet wird.



Aus der Wirksamkeit des Missionars François Coillard.

Von Paul Richter in Werleshausen.

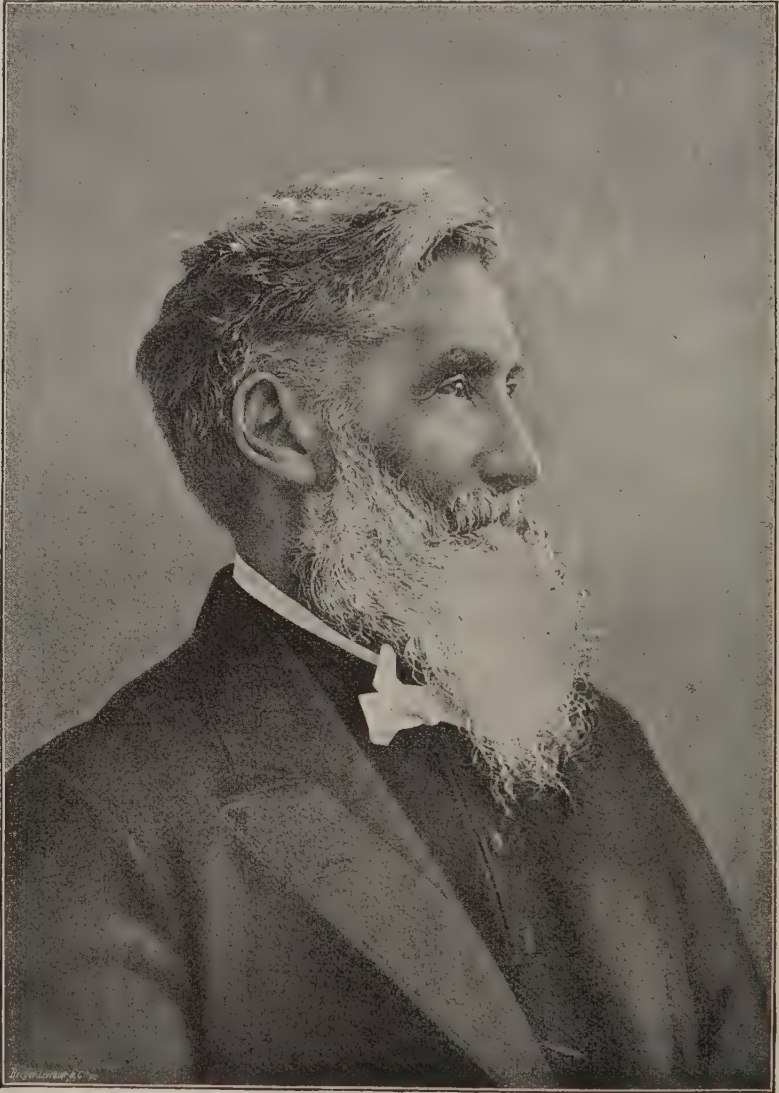
Im südlichen Centralafrika am Oberlaufe des Sambesistromes befinden sich die Wohnsitze des volkreichen und mächtigen Barotseammes. Südwärts erstreckt sich ihr Machtbereich etwa bis zu den weltberühmten Viktoriafällen des Sambesi, nordwärts ziemlich bis an die Grenzen des KongoStaates. Das Herz des Landes, in dem auch die Hauptstadt Zealui liegt, bildet ein im nördlichen Teile gelegenes, 250 km langes und 40 km breites Thalbecken, welches vom Sambesi durchströmt wird. Dasselbe ist ursprünglich wahrscheinlich ein mächtiger See gewesen, dessen Wasser sich dann südwärts Bahn gebrochen haben. Alljährlich wird diese Tiefebene während der Regenzeit überschwemmt und in einen See verwandelt. Die Dörfer sind auf kleinen Hügeln angelegt, die dann wie Inseln aus der Flut herausragen. Bei steigendem Wasser müssen die Bewohner

ihre Dörfer sogar ganz verlassen, sie bauen sich dann an höher gelegenen Stellen andere Hütten, was bei der einfachen Bauart der Barotse schnell und leicht geschehen ist. Im allgemeinen gewährt die fast baumlose Ebene einen trübseligen Eindruck; nur hin und wieder finden sich Baumgruppen. Diese zeigen die Stätten an, wo die verstorbenen Könige begraben liegen; zu diesen heilig gehaltenen Plätzen werden jährlich Wallfahrten unternommen und daselbst Opfer dargebracht.

Seit 16 Jahren ist das BarotseLand der Schauplatz einer interessanten centralafrikanischen Mission. Ihr Begründer und Leiter ist der Missionar François Coillard, einer der tüchtigsten Missionare der Pariser Missionsgesellschaft, vielleicht einer der bedeutendsten evangelischen Missionare unserer Zeit. Auf eigenartige Weise war es zur Aufnahme dieser Mission ge-

kommen. Die Pariser Mission hat in Südafrika ein gesegnetes Arbeitsfeld unter den südlichen Bassuto, aus denen sie Zehntausende in die christliche Kirche hat einsammeln dürfen. Ein Ausfluß des frischen Lebens, das

in diesen jungen Bassuto-Gemeinden pulsierte, war es, als sie Mitte der 70er Jahre den Beschluß faßten, selbst eine Mission anzufangen und so mitzuhelfen, ihre schwarzen Brüder aus der Finsternis des Heiden-

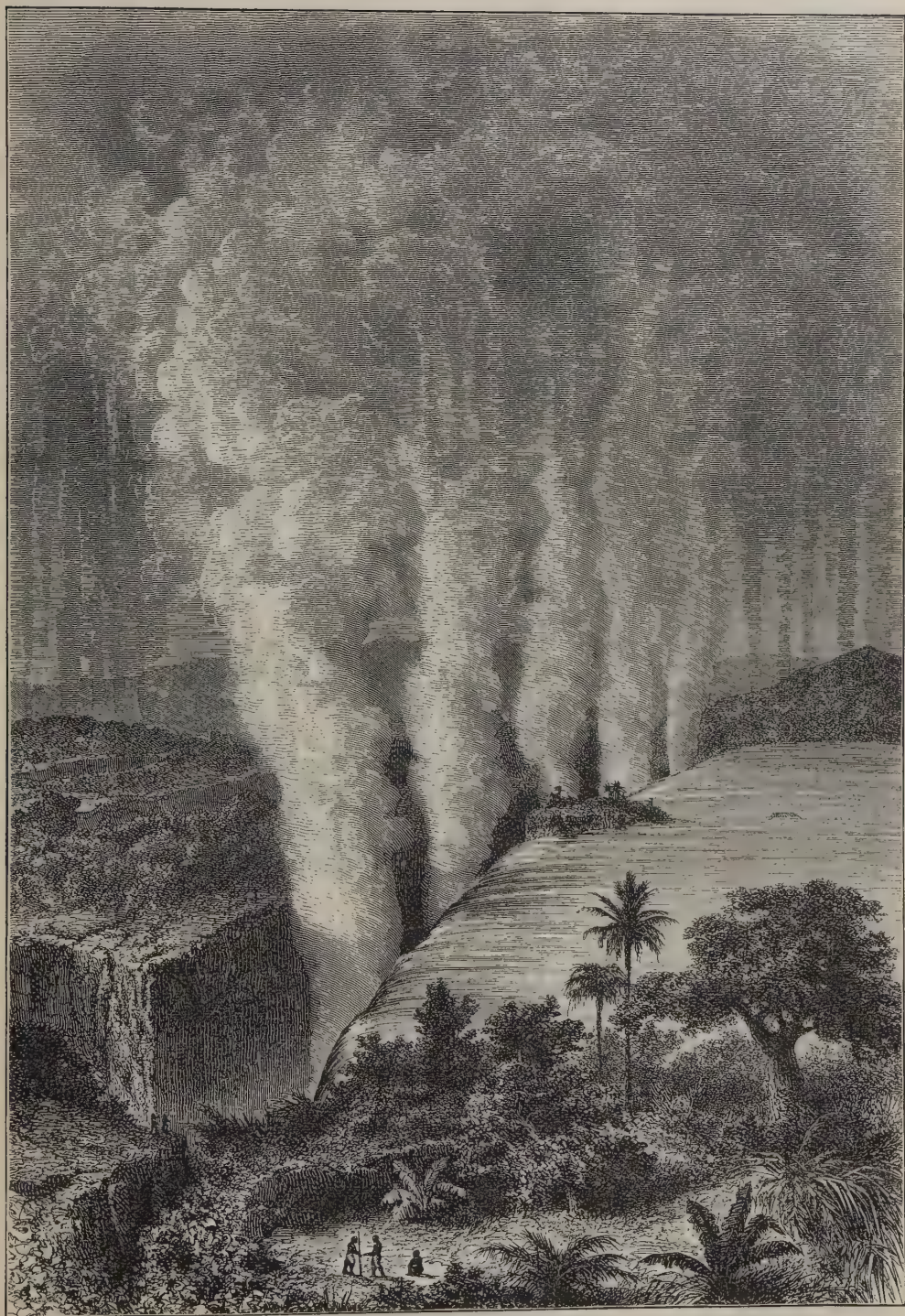


François Coillard.

tums zu erretten. Mit freudiger Begeisterung brachten die Bassuto-Christen, jung und alt, für diesen schönen Zweck in kürzester Frist 10 000 Fr. auf, und mehrere tüchtige eingeborne Lehrer und Evangelisten stellten sich zur Ausfendung zur Verfügung.

Als Arbeitsfeld hatte man das Volk der Bantai nördlich vom Limpopo ins Auge gefaßt.¹⁾ Die erste, 1876 ausgesandte Missionsexpedition scheiterte; aber dadurch ließen

¹⁾ Dasselbe ist heute ein Arbeitsfeld der Berliner Mission (I).



Die Vittoriafälle des Sambezi.

sich die Bassuto nicht entmutigen. Schon 1877 machte sich eine neue Expedition auf den Weg; sie bestand aus Missionar Coillard und sieben Bassuto-Christen mit ihren Familien. Die Reise, die nach südafrikanischer Weise in drei mächtigen Ochsenwagen geschah, war überaus mühselig und gefährvoll. Bei den Banjai fand man die Thüren fest verschlossen; die Matebelen, deren Vasallen die Banjai waren, widersetzten sich aufs entschiedenste einer Niederlassung unter diesem Volke.

Statt dessen erhielt Coillard aber unterwegs einen deutlichen, göttlichen Fingerzeig zu einem andern Volke. Er traf nämlich einige vom Sambesi stammende Leute, die — Sessuto redeten, dieselbe Sprache wie er und seine Reisegefährten! Wie kam das? Vor vielen Jahren waren die Makokolo, ein Bassutostamm, aus ihrer Heimat ausgewandert und hatten sich am Sambesi niedergelassen. Zwar waren sie später wieder ausgerottet, aber merkwürdigerweise hatten die Bewohner jener Gegenden die Sprache und die Sitten

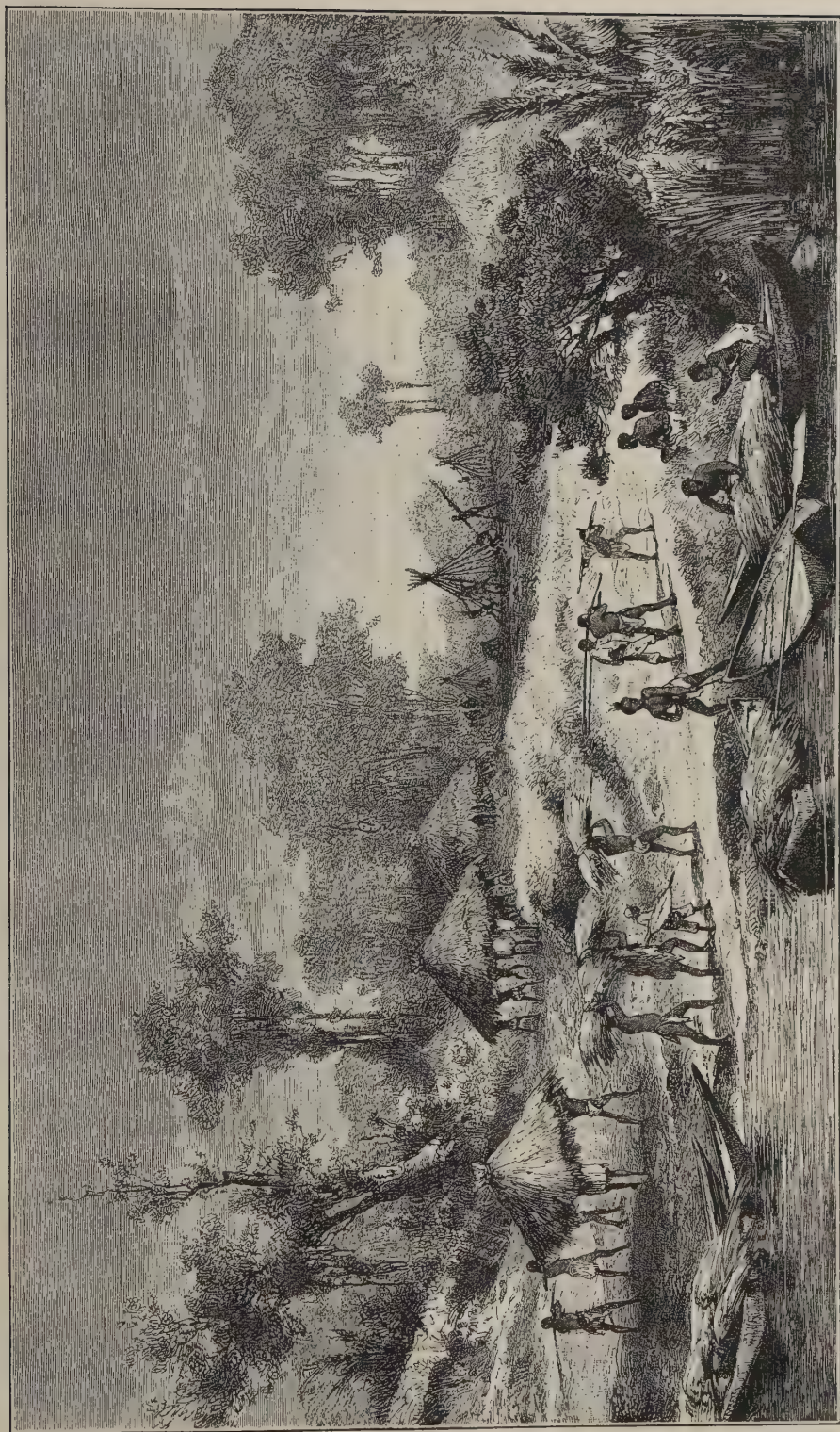


Am Sambesi.

der Eindringlinge angenommen. Jene von Coillard angetroffenen Männer waren um der beständigen Unruhen willen, die am Sambesi herrschten, von dort geflohen, sie baten nun Coillard: „Warum kommt ihr nicht zu uns, um das Volk zu retten?“ So lautete denn die Losung: Auf zum Sambesi.

Als man nach einer weiteren abenteuerlichen Reise endlich dort ankam, wurde Coillard in seinen Erwartungen nicht enttäuscht, eher wurden dieselben noch übertrroffen. „Man muß sich ordentlich besinnen,“ schrieb er, „um es nicht zu vergessen, daß man am Sambesi ist und nicht im Bassutolande. Man hört rings aus aller Munde Sessuto, man findet dieselben Sitten und

Gebrauche, dieselbe Kleidung, dieselbe Geselligkeit, dieselben Höflichkeitsformen, denselben Reichtum an Rinderherden, kurz alles wie bei den Bassuto.“ Ein geeigneteres Arbeitsfeld hätte er sich nicht wünschen können: hier war nicht erst mühsam eine neue Sprache zu erforschen, es konnte gleich mit der Verkündigung des Evangeliums begonnen werden; die ganze christliche Litteratur, die man für die Bassuto-Mission geschaffen hatte, konnte hier ohne weiteres Verwendung finden. Andererseits verhehlte sich Coillard die Schwierigkeiten eines Missionsunternehmens in einem so weit von allem Verkehr abgelegenen Lande nicht. Wie langwierig war jede Reise im Ochsenwagen dahin! Wie kostspielig der Transport aller



Barofse beim Hausbau.

für die Mission notwendigen Güter!¹⁾ Dazu kommt, daß der Sambesi im Gebiet des Klimafiebers liegt, und das Wohnen dort sehr ungesund sein mußte. Gleich auf dieser Erforschungsreise fanden zwei Bassutochristen am Sambesi ihr Grab! Ein weiterer nicht zu unterschätzender Feind ist die schreckliche Tsetsefliege, deren Stich den Zugochsen todbringend ist, und die so oft ganze Expeditionen zum Scheitern gebracht hat. Auch die an Anarchie grenzenden Zustände, welche im Barotsfelande herrschten,

ließen ahnen, daß die Mission keinen leichten Stand haben werde. Aber dies alles wurde in Coillards Augen durch jene genannten günstigen Umstände reichlich aufgewogen.

Es dauerte noch volle fünf Jahre, bis die neue Sambesimission ins Leben trat. Hindernisse über Hindernisse türmten sich vor Coillard auf; es gehörte unendliche Geduld und eine unerschütterliche Glaubensfreudigkeit dazu, um den Plan nicht aufzugeben. Endlich waren sie alle überwunden; eine neue, wohl ausgerüstete Mis-



Erstes Standquartier Coillards in Leschoma.

sionsexpedition, geführt von Coillard, machte sich auf den Weg zum Sambesi. Glücklicherweise auch nicht ohne die härtesten Strapazen und manche Fährlichkeit, erreichte man am 7. August 1884 das Ziel. In Leschoma, einige Meilen südlich vom Sambesi, wurde ein vorläufiges Standquartier genommen.

Damit stand Coillard an der Grenze des einzunehmenden Landes. Er sollte bald gewahr werden, daß der Fürst der Finsternis ihm den Eintritt in dasselbe nicht leicht machen wollte, sondern ihm auch hier wieder ein Hindernis nach dem andern in

den Weg zu legen beabsichtigte. Es ging gerade wieder einmal drunter und drüber im Barotsfelande; eine Revolution jagte die andere, Morden und Plündern war an der Tagesordnung. Da war an ein Reisen ins Innere nicht zu denken. Dazu kam ein anderer verhängnisvoller Schlag: der Verlust fast sämtlicher Zugochsen. Frau Missionar Coillard erkrankte schwer an Klimafieber. Kurz, so oft Coillard eben hoffte aufbrechen zu können, kam in letzter Stunde etwas Unvorhergesehenes dazwischen und machte einen Strich durch die Rechnung. Bisweilen schien es, als wolle das ganze Missionsunternehmen wie eine Seifenblase zerplätzen.

¹⁾ Gegenwärtig ist die Reise bedeutend erleichtert, da man bis Buluwahyo die Eisenbahn benutzen kann.

Aber Coillard war in der Schule der Geduld schon zu lange erprobt, als daß er sich hätte beirren lassen. Er behauptete nicht nur unerschütterlich den einmal besetzten Posten, sondern drang Schritt für Schritt weiter vor. Der nächste Fortschritt war der Übergang über den Sambesi und die Anlegung der ersten Missionsstation in Schesheke, damit hatte man festen Fuß im Lande gefaßt. Aber freilich stand man

damit erst an seiner äußersten Grenze, Coillard ruhte darum nicht eher, bis er in sein Herz vorgedrungen war. Hier gründete er hart am Rande jenes oben beschriebenen Thalbeckens 1886 die Station Sefula, und 1892 kam eine dritte Station dazu, in unmittelbarer Nähe der Hauptstadt Lealui gelegen.

Mit der Besetzung dieser Posten war natürlich das Land noch nicht erobert, es



Die Missionskirche in Sefula, davor einige von Coillards Schülern.

galt vielmehr jetzt den Kampf mit dem herrschenden Heidentum aufzunehmen. Bei den Barotse herrschte es noch ganz ungeboren, noch kein Lichtstrahl war in diese Finsternis gefallen. Während seiner 20jährigen Missionsthätigkeit in Südafrika hatte Coillard manche heidnischen Völkerschaften kennen gelernt, aber nie war ihm ein Volk begegnet, das auf einer so tiefen Stufe der Gesittung gestanden hätte wie die Barotse. Bei flüchtiger Bekanntschaft

machten sie zuerst den Eindruck leichtlebiger, aber höflicher und freundlicher Leute. Aber wie viel Grausamkeit und Blutdurst verbarg sich unter dieser harmlosen Hülle! Das menschliche Leben wird bei ihnen für nichts geachtet. Da ist kaum einer, dessen Hände nicht von Menschenblut besetzt sind; Gewissensbisse darüber scheint der Morotse nicht zu kennen. Coillard wunderte sich einmal darüber, daß er so wenig Grausköpfe zu sehen bekam. Er erhielt die viel-

sagende Antwort: „Bei uns werden die Leute nicht alt.“ Das ist nicht die Schuld des Klimas oder der wilden Tiere, sondern

der Menschen, deren Füße eilend sind, Blut zu vergießen. Die unaufhörlichen, gegen schwächere Stämme unternommenen

Gliederlaßung in Zefigoma.



Raubzüge tragen zur Verwilderung des Charakters nicht wenig bei. Zur Ausführung eines solchen Zuges fehlt es nie an einem Anlaß. Die Nahrungsmittel sind

etwa knapp geworden: auf, heißt es, zum Kriege! Laßt uns den Nachbarn ihr Vieh wegnehmen! Achtung vor fremdem Eigentum kennt der Morotse überhaupt nicht;

bei ihnen stiehlt jedermann, vornehm und gering. Sie nennen das selbst ihr „gelbes Herz“. Wieviel hat Coillard unter diesem gelben Herzen der Barotse zu leiden gehabt; wieviel Geduld hatte er bei den unaufhörlichen, frechen Diebstählen, mit denen man ihn förmlich ausplünderte, nötig!

Die herrschende Sittenverderbnis war vollends schauerlich. Man lebte wie in einer verpesteten Luft. Nicht als ob nicht auch anderswo unsittliche Dinge geschähen, aber hier geschehen sie am hellen Tage, ohne daß man sich ihrer schämt. Selbst unerwachsene Kinder sind in die gemeinsten Sachen eingeweiht und wälzen sich im Schmutz des Lasters. Damit hängen die trostlosen Eheverhältnisse zusammen, wenn man überhaupt von einer Ehe reden kann, wo man heute eine Frau nimmt und sie morgen wieder entläßt. Die Frau geht so aus einer Hand in die andere wie ein Stück Vieh, und sie ist so an diesen Zustand gewöhnt, daß sie sich stumpfsinnig darein fügt. Um sich mit dem Aufziehen von Kindern nicht zu viel Mühe zu machen, entledigt man sich ihrer nur zu oft, indem man sie erdroffelt oder aussetzt. Wie bei allen Negervölkern spielt auch bei den Barotse das Zaubereiumwesen eine große Rolle, und mancher Unschuldige fiel dem finstern Wahn, ein Zauberer zu sein, zum Opfer, indem er gezwungen wurde, den giftigen Moatitrunk zu trinken oder sonst auf grausame Weise zu Tode gemartert wurde. Eine andere Quelle vieler Greuel bildet endlich der in Centralafrika heimische Despotismus der Negerhäuptlinge. Ist doch die Regierung solch eines Häuptlings in der Regel nur eine mit viel Arglist und Tücke ausgeübte Gewaltherrschaft. Wie zittert bei den Barotse alles vor dem „Lefunga“, d. h. vor dem Zorn des Königs! Die natürliche Folge davon ist, daß das Volk jederzeit zur Verschwörung und Revolution geneigt ist.

Wenn Coillard sich rings von solchen Zuständen umgeben sah, fiel ihm die Klage Josias ein: „Fluchen, Lügen, Morden, Stehlen, Ehebrechen hat überhand genommen, und kommt eine Blutschuld aus der andern.“ Daß er in der Mitte eines solchen Volkes nicht auf Rosen gebettet war, läßt sich denken. Viel missionarische Weisheit war erforderlich, um zu dem

Barotsekönig Lewanika immer die rechte Stellung zu finden. Denn dieser war ein höchst eigentümlicher Charakter, aus den entgegengesetztesten Elementen gemischt. Einerseits besaß er eine gewisse Gutmütigkeit und Sinn für Gerechtigkeit; ja er gab sogar großmütigen Regungen und edleren Bestrebungen Raum. Andererseits wurde er von schrankenloser Selbstsucht und Launenhaftigkeit beherrscht. Dazu gesellte sich ein tiefes Mißtrauen gegen jedermann, selbst seine nächsten Diener, und eine mordgierige Hinterlist, die vor der größten Treulosigkeit nicht zurückschreckte. „Er regiert mit dem Speer unter dem Mantel,“ sagten die Barotse von ihm. Von seiner Würde war er über die Maßen durchdrungen. Indem sich nun jene verschiedenen Eigenschaften bei ihm um die Herrschaft stritten, war er ganz und gar unzuverlässig, eine reine Wetterfahne. Heute stand Coillard in der höchsten Gunst, dann nannte Lewanika ihn Ntate ea rategang (vielgeliebter Vater), morgen vielleicht schon war der Wind umgesprungen, und er ließ seine üble Laune an ihm aus. Um ihm handgreiflich vor Augen zu führen, welche Macht er habe, verhängte er bismeiln über die Missionsstation eine förmliche Acht, daß niemand sie betreten und Coillard Lebensmittel bringen durfte. Ja einige Male hing das Bestehen der Mission an einem dünnen Fädchen, die Missionare mußten sich auf alles gefaßt machen. Nur Coillards großer Takt, in dem eine mutige Entschiedenheit sich vereinigte mit einer unermüdlichen Freundlichkeit, brachte am Ende alles wieder zurecht.

Neben dem Könige ist die angesehenste Person im Barotselande die Schwester des Königs Mokwae. Sie hat ihre besondere Hofhaltung in der zweiten Hauptstadt des Landes ganz wie der König und genießt dieselben königlichen Ehren wie dieser. Sie verlangte darum auch von Coillard in ihrer Würde respektiert zu werden. Wenn sie ihn mit ihrem Besuche beehrte, was nicht selten der Fall war, konnte sie mit ihrer Begehrlichkeit und Neugierde die arme Frau Coillard aufs äußerste plagen. Rücksichtnahme kannte sie nicht. Welches Recht hatte z. B. Frau Coillard, krank zu sein, wenn sie so hohen Besuch empfing?

Auf schnelle, in die Augen fallende Erfolge der Missionsthätigkeit war unter

solchen Verhältnissen nicht zu rechnen. Coillard verglich seine Arbeit gern mit dem Pflügen und Urbarmachen des Bodens, das

dem Ausstreuen des Samens und dem Ernten vorangehen muß. Zu diesen grundlegenden Arbeiten rechnete er in erster Linie



König Lewanika.¹⁾

die Einrichtung einer Schule, zu der er sich

¹⁾ Das Bild in Saat und Ernte S. 58 zeigt Lewanika, ehe die Mission zum Sambesi kam; hier ist er schon bedeutend civilisierter geworden.

von Lewanika die Häuptlingsfähne zusenden ließ. Allerdings war diese Schar zunächst eher einer Rotte junger Banditen gleich als einer Klasse wohlgefiteter Schüler, und

das von ihnen angelegte Schülerdorf war ein Nest schauerlichster Verdorbenheit. Es kostete unendliche Mühe, diesen ungebändigten, in heidnischer Finsternis und Lasterhaftigkeit groß gewordenen Burschen die Grundzüge von Zucht und Ordnung und nun gar von Sittlichkeit und Religion einzuprägen. Das

Schmerzlichste aber war für Coillard, wenn er glaubte, bei diesem oder jenem etwas erreicht zu haben, und dann sehen mußte, daß ein solcher, kaum aus der Schule entlassen, wieder die alten Wege einschlug. Nguana Ngombe, der jahrelang im Missionshause gelebt und nach einem schönen



Motwae.

Bekenntnis als Erstling der Barotse getauft war, fiel, verführt von den verlockenden Anerbietungen, die ihm Lewanika machte, wieder ins Heidentum zurück. Ähnliche betrübende Erfahrungen machte Coillard mit Litia, dem Sohne Lewanikas, der zu den schönsten Hoffnungen berechtigt hatte, und mit einigen anderen Jünglingen. Aber

trotz so mancher fehlgeschlagenen Hoffnung ging er glaubensfreudig immer wieder an die Schularbeit, hoffend, daß in der Zukunft doch auch dieses Werk seine Früchte tragen werde.

Der zweite Zweig seiner Thätigkeit war die Verkündigung des Evangeliums hin und her im Lande. Über Mangel an

Zuhörern konnte er dabei nicht klagen. Sie pflegten auch im allgemeinen aufmerksam zuzuhören; aber wie schnell war der Eindruck, den er hervorgebracht zu haben hoffte, wieder verflogen! Welch ein Kontrast: diese eben anscheinend so andächtige Zuhörerschaft und dann ein paar Augenblicke später dieses brüllende Gelächter und Gespött! Waren das überhaupt noch dieselben Menschen? Dann wieder welchen thörichten Mißverständnissen begegnete die Predigt! Coillard predigte, daß Gott der Herr der Welt sei, damit erweckte er bei den Häuptlingen den Argwohn: wie, gehört das Land nicht mehr den Barotse? Oder er hatte ihnen versprochen, wenn sie das Evangelium annähmen, würden sie das ewige Leben erhalten; und sie hatten es doch angehört, aber trotzdem war Monare gestorben und Seoli und andere mehr.

Dazu kam die Furcht vor der Rache der alten Götter. Mehrere widrige Ereignisse waren über das Land gekommen; die Zaubermwürfel wurden befragt, ihr Orakelspruch lautete: die Götter sind zornig, besonders der furchtbare Raturamoa, die Ursache ihres Zorns ist die unerhörte Neuerung Lewanifas. Das schreckte ab!

Auch das bestehende Regierungssystem war dem Evangelium sehr hinderlich. Welcher Morotse wollte es wagen, einen Schritt zu thun, den nicht zuvor der König gethan. Nach ihm schaut der Morotse in allen Stücken; so hieß es denn allgemein, das „Thuto“ — d. h. Evangelium — ist eine Sache des Königs. Und Lewanifa? Bei der Predigt war er fast ein regelmäßiger Gast. Zuweilen hatte Coillard einen so guten Eindruck von ihm, daß er ihn nicht mehr fern vom Reiche Gottes glaubte. Aber dieser wagte nicht den entscheidenden Schritt zu thun. Er fürchtete wohl, wenn er den Anfang damit machte, mit dem Heidentum zu brechen, könne es ihn am Ende seinen Thron kosten. So kam er selbst nicht, und hielt die andern ab, zu kommen.

Dabei blieb es jahrelang. Wenn Coillard dann auf die dahineilenden Jahre und alle seine Arbeit zurückblickte, krampfte sich ihm wohl bisweilen das Herz zusammen, und unwillkürlich drängte sich ihm die Klage des Propheten auf die Lippen: Ich arbeite vergeblich und bringe meine Kraft umsonst und unnütz zu.

Aber nicht bloß das Gute, das durch die Mission erreicht, sondern auch schon das Böse, das durch sie verhindert wird, ist ja ein Erfolg. Und wieviel Böses wurde durch Coillards Anwesenheit im Barotselande verhindert! Wenn es trotz alles Gäreus im Volke seitdem dennoch keine Revolution mehr gegeben hat, so war das ein Verdienst der Mission. Wenn des Blutvergießens allmählich weniger wurde, so war das eine Wirkung der Predigt. Manchem Unglücklichen, der mit dem Tode bedroht war, konnte Coillard das Leben retten; sein Haus wurde als ein unverletzliches Asyl geachtet. Auch das war ein wichtiger Schritt vorwärts, daß Lewanifa den Moatitrant abschaffte, die Ermordung der Zauberer verbot und anderes mehr. Kurz der Boden wurde allmählich gelichtet und urbar gemacht.

Und dann kam im Jahre 1895 eine wunderbare geistliche Erweckung über die verschiedenen Stationen der Sambesimission. Im Frühjahr trat sie zuerst auf der neueren Station Kazungula bei Scheshefe auf. Eine Anzahl von Jünglingen und Jungfrauen wurde dort vom heiligen Geiste ergriffen, ihr Gewissen wurde erweckt, tiefe Sündenbekenntnisse abgelegt, feierliche Gelübde gethan, daß man fortan dem Herrn dienen wolle. Die Missionare freuten sich der ungewohnten Bewegung mit Zittern. War es nicht am Ende ein schnell aufflammendes, aber auch ebenso schnell wieder verlöschendes Strohfeuer? Nein! Die Bewegung vertiefte und verbreitete sich. Der Funke sprang von einer Station zur andern über. Auf jeder sammelte sich eine Schar ernstlich suchender Seelen. Am größten war sie auf Sesula, wo mehr als 60 meist junge Leute erklärten, daß sie Gottes Kinder werden wollten. Mit den Erweckten wurden neben den öffentlichen Gottesdiensten besondere Versammlungen gehalten, um sie in dem neu gefundenen Glauben zu befestigen und zu vertiefen. Da wurden gute Zeugnisse bekannt. Semonji, ein vornehmer junger Morotse, der sich früher schon einmal dem Evangelium zugewandt hatte, aber dann wieder abgefallen war, erklärte: „Ihr meint, ich würde doch wieder zur Welt zurückkehren? Ja, wenn ich den Herrn verlasse! Aber wisset, die Strömung hatte mich schon mit fortgerissen, ich war nahe daran, in den Abgrund zu stürzen und

umzukommen.¹⁾ Ich schrie in meiner Verzweiflung. Da erschien Jesus mit seinem Boote, ergriff mich und brachte mich zum Ufer. Ich sollte mich von neuem in die Fluten stürzen? Da sei Gott vor!“ Ein anderer Jüngling, Mofamba, der ähnliche Irrwege wie Semonji gegangen war und nun von einer gläubigen Frau gestraft wurde, weil er den christlichen Glauben zum Gelächter der Heiden gemacht habe, bekannte demütig: „Ja, ich weiß, ihr werdet meinen Beteuerungen heute nicht Glauben schenken. Durch meinen Wandel muß ich erst meinen jetzigen Ernst beweisen. An den Früchten erkennt man den Baum. Mein Rückfall zur Welt war eine traurige Sache. Unvermerkt hatte mich meine Beförderung zur Häuptlingswürde ganz hingenommen. Ich hielt es für lästig und schämte mich, zum Gottesdienst zu kommen. So kam ich schließlich zu Falle. Aber auch dann noch habe ich alle Tage die Bibel gelesen. Und das hat mich gerettet. Sie verdammt mich und ließ mir keine Ruhe, ich war unglücklich, und mitten in meiner Verirrung betete ich. Gott erbarmte sich meiner, und nun bin ich wieder glücklich. Laßt meine Geschichte euch eine Warnung sein.“

Die gefördertesten Jünglinge nahm Coillard noch besonders und bildete aus ihnen eine Bibellasse, den bescheidenen Anfang eines Seminars, aus dem zu seiner Zeit

die ersten eingebornen Lehrer und Evangelisten hervorgehen sollten.

Als Coillard am Ende dieses Erweckungsjahres seiner ernstlich erschütterten Gesundheit wegen dem ihm lieb gewordenen Lande den Rücken kehren mußte, konnte er es thun mit dem freudigen Bewußtsein, daß seine Arbeit nicht vergeblich gewesen war. Wohl hatten sich nicht alle von jener Erweckung Ergriffenen bewährt; es hatte unter ihnen nicht an „Holz, Heu und Stoppeln“ gefehlt, aber es war auch „Gold und Silber“ darunter (1. Kor. 3, 12). Auf allen fünf Stationen gab es schon Christengemeinden.

Fast durfte Coillard bei seinen mehr als 60 Jahren nicht hoffen, daß er noch einmal in das Barotseland würde zurückkehren dürfen, aber der Erholungsaufenthalt in der Heimat hat ihn so gestärkt, daß er im vorigen Jahre mit frischen Kräften eine neue Schar von Missionsarbeitern hat zum Sambesi geleiten können. Gleich bei ihrer Ankunft konnten sie Zeugen einer schönen Feier, der Taufe Litias, sein. Also auch Litia, der Kronprinz, der lange verirrt war, hat sich wieder zurechtgefunden! Lewanika, sein Vater, ist noch immer der alte, nach beiden Seiten hinkende, eine Wetterfahne im Winde. Er wagt noch immer den entscheidenden Schritt nicht. Welche Freude würde es für den greisen Coillard und alle Freunde der Sambesimission sein, wenn auch er endlich dem Evangelium sein Herz ganz und ungeteilt hingeben möchte!

¹⁾ Anspielung auf die Wasserfälle des Sambesi.

Die Hungersnot in Indien.

In Indien sind die Monate Juni, Juli und August die furchtbarsten Hungermonate. Im Juli war die Zahl derer, die öffentliche Unterstützung empfangen, auf 6 Millionen gestiegen. Die Gesamtsumme der Gaben der Barmherzigkeit, die, abgesehen von diesen Regierungsunterstützungen, durch private Wohlthätigkeit in England und Amerika aufgebracht sind, hat fast 60 Millionen Mark erreicht. Leider hat das englische Parlament, ganz von dem südafrikanischen Krieg in Anspruch genommen, diesmal abgelehnt, den hungernden Millionen eine Hilfe aus der Staatskasse zu gewähren. Die Sammlungen für den „Lord Mayor Hungersnotfonds“ in England haben

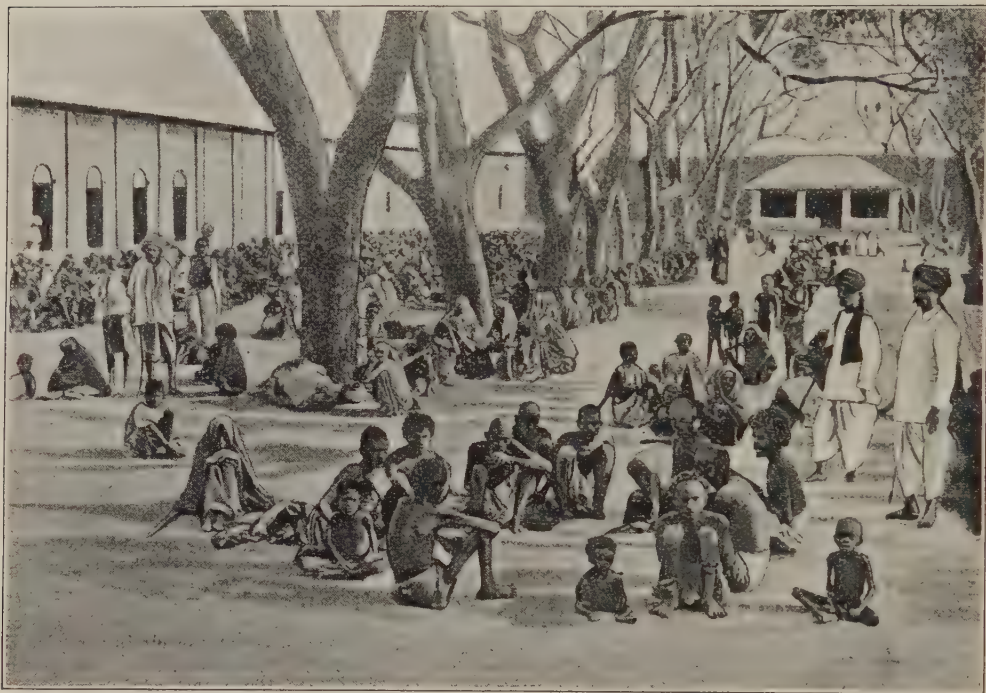
nicht ganz 7½ Millionen Mark eingebracht. Einschließlich der sehr reichlichen Mittel aus der indischen Staatskasse sollen bereits 115 Millionen Mark für das Rettungswerk ausgegeben sein. Aber das alles, schreibt das Leipziger Missionsblatt, reicht nicht aus gegenüber dem Massenelend. Die Berichte der Missionare besonders aus den am meisten betroffenen Provinzen Gudschera und Radschputana u. a. sind herzerreißend. Ein Missionar in der Nähe von Räsik schreibt:

Wir können uns von unserer Station nicht weit entfernen, ohne auf Leichen und Sterbende zu stoßen. Da sieht man Mütter, die ihre Söhne, Männer, die ihre sterbenden

Frauen auf dem Rücken tragen. Wir sahen einen jungen Burschen, der den Hals seiner Mutter nicht länger zu umfassen imstande war und plötzlich von ihrem Rücken auf die Straße herabfiel, um dort zu sterben.

Eine Senana-Lehrerin in Delhi beschreibt unter dem 31. Mai, wie benachbarte Missionare eine Anzahl Hungersnotwaisen aus Gudscherat geholt hätten. Ehe diese dort gesammelt und

bis zur nächsten Eisenbahnstation gebracht wurden, waren von 280 schon 130 an Erschöpfung und Cholera gestorben. Auf der Fahrt nach Delhi starben noch zehn, und als sie dort ankamen, lagen drei tot im Wagen und drei starben auf dem Bahnhofe. Die Überlebenden sahen kaum wie menschliche Wesen aus. Es war ein Anblick zum Herzbrechen. Das Elend spottete aller Beschreibung. Der Stationsvorsteher



Hungernde Inder im Hofe eines Armenhauses.

sagte: „Ich habe einen Krieg und viele schreckliche Dinge gesehen, aber nichts hat mich so erschüttert wie der Anblick dieser Kinder.“

Ein Regierungskommissar, der mit der Untersuchung der Zustände in einem der schwer betroffenen Bezirke beauftragt war, berichtet: „Der sparsame, kleine Landwirt sieht seinen geringen Vorrat und sein Vermögen dahinschwinden; seine Felder liegen öde, und wohl ihm, wenn er nicht tief in den Klauen der raubgierigen Geldverleiher steckt. In zahllosen Fällen haben die kräftigen Bauern ihre Pflugochsen verloren, ihre einzige Hilfe bei der Zurichtung des Bodens zur Saatzeit. Kein Silberschmuck ist mehr an den Armen der

Frauen zu sehen; die wenigen Messing-Kochgefäße, welche die Hindu so hoch schätzen, sind nicht mehr im Hause. Niedergeschmettert durch das so plötzlich über sie hereingebrochene Unglück lehnen die fast zu Grunde gerichteten Menschen mit Schulden beladen des Abends von den Notstandsarbeiten in ihre halb verfallenen Häuser und verödeten Dörfer zurück. Sie haben kaum noch die notdürftigsten Lebensmittel, und in zahllosen Fällen fehlen auch diese. Der Lohn für ihre Arbeit¹⁾ genügt nur zum Beschaffen

¹⁾ Der durchschnittliche Tagelohn bei den Notstands-Arbeiten besteht in einem Pfund Reis oder Mehl und einer Kleinigkeit Geld zur Zutoft. Wird bar Geld gegeben, so beträgt der Lohn meist nicht mehr als 2—3 Annas (16—18 Pf.),

der täglichen Nahrung, für Kleidung bleibt nichts übrig. So bescheiden die Ansprüche der Inder in Bezug darauf sind, so fehlen selbst die Mittel, diesen zu genügen. In den weiten Gegenden, wo die Hungersnot herrscht, bieten die Männer in ihren zer-rissenen Jacken, die Frauen in ihren zer-lumpten Hemden, die kaum noch den An-sprüchen des Anstandes genügen, einen Anblick, der auf große Anstrengungen und drückende Armut schließen läßt. Immer wieder wird man um Geld angefleht, um sich ein Stück Zeug zu kaufen. Die Regen-zeit kommt schnell heran, und wenn die alten, baufälligen Gebäude ohne richtigen Schutz der Gewalt der Regengüsse aus-gesetzt sind, wird die Sterblichkeit sich noch erheblich steigern. Sie brauchen Geld, um Saatforn zu kaufen, Ochsen zu leihen oder Hilfskräfte zu bezahlen, wo Vieh nicht be-schafft werden konnte. Man braucht Geld, um die Arbeiter mit neuen Werkzeugen zu versehen an Stelle derjenigen, welche sie verkauft haben, um ihren nagenden Hunger zu stillen. Jedesmal, wenn ich sah, wie ein früher kräftiger, jetzt zum Skelett ab-gemagerter Mann ins Armenhaus gebracht wurde, so zusammengegeschrumpft, daß man den Oberschenkel mit den Vorderfingern und dem Daumen umspannen konnte, die eingesunkene Hüfte nicht stärker als die Faust eines kräftigen Mannes, das Gesicht so verzerrt, daß es einem menschlichen kaum noch ähnlich sieht: so kam mir der Gedanke: „Wie ist es nur möglich, bei solchem Leiden noch zu leben?“ Während die Hungersnot und die durch die Hungersnot entstandenen Krankheiten Opfer zu Tausenden fordern, und noch die Cholera hinzugekommen ist, um die Menschen da hinzuraffen, wo die Hun-gersnot vielleicht noch zauderte, ist doch keine Zunahme an Verbrechen eingetreten. Ich kann mit Recht betonen, daß nirgends Barmherzigkeit segensreicher wirkt und mehr am Platze ist als hier, und daß die zur Ver-fügung stehenden Geldmittel in der um-sichtigsten Weise da verwendet werden, wo die Not am größten ist.“

Die Missionsgesellschaften helfen sich in großherziger Weise gegenseitig aus; die englischen Baptisten haben nicht weniger als 84 000 M. an diejenigen Gesellschaften

verteilt, deren Gebiete am schwersten be-troffen sind. Auch die schottische Staats-kirche hat 92 000 M. aufgebracht und zum großen Teil an befreundete Gesell-schaften zur Verringerung der dringendsten Not abgegeben.

Die Missionare geben nur im äußersten Notfalle, wenn die Schwäche zu weit vor-geschritten oder das Leben in unmittelbarer Gefahr ist, Almosen. Lieber errichten sie Suppenküchen, wo täglich Hunderte und Tausende dem Hungertode Nahe sich in Reis und andern einfachen, nahrhaften Speisen sattessen können. Noch eifriger schaffen sie Arbeitsgelegenheit und richten Notstandsarbeiten ein; hier werden Teiche ausgegraben, um neue Bewässerungssysteme für die Missionsländereien zu schaffen, dort Kirchen, Kapellen, Missionshäuser oder Schulen gebaut oder ausgebaut, Brunnen gegraben, Reisfelder gebaut und mit Däm-men eingesaßt. Alle diese Arbeiten, ihre Anordnung und Beaufsichtigung machen, zumal in der Gluthize der wolkenlosen heißen Zeit, unendliche Mühe und kosten manchen Schweißtropfen, aber sie geben doch die Möglichkeit, Tausende durch ehr-liche Arbeit über Wasser zu halten. Be-sonders begabte und thatkräftige Missionare lassen sich von der Regierung große öffent-liche Arbeiten, Wegebauten, Eisenbahn-anlagen, neue Kanäle u. dgl. übertragen und beschäftigen dabei Tausende. Hier hat einer einen Kontrakt abgeschlossen, auf 1000 Meter durch einen Höhenzug für eine Bahnlinie eine Schlucht einzuschneiden und Sand und Steine vorschriftsmäßig zu beseitigen; dort hat sich ein anderer ver-pflichtet, auf 2000 Meter einen Bahn-damm aus gutem Kies aufzuschütten, dort will ein dritter eine neue Chaussee meilen-weit mit Kies beschütten usw. Die Liebe macht erfinderisch, und der Drang der Not giebt von einem Tage zum andern die Kraft, den un-geheuren Anstrengungen stand zu halten.

Von unsern deutschen Missionen sind am schwersten die Gohnerische Kolmission und die Bergstationen der Hermannsburger im Dscheipur-Lande betroffen. Aber auch die Basler Stationen im Südmahratta-Lande und einige von den Leipziger Mis-sionsstationen, zumal der Landbezirk von Madras, leiden sehr hart. Da heißt es: helfe, wer helfen kann, und stärke das andere, das sterben will.

oft auch nur 1—1½ Annas (8—12 Pf.); wie soll bei dieser Teuerung davon eine Familie von 5—6 Köpfen leben!

Blicke in das religiös-sittliche Leben unserer Missionsgemeinden.

Reisebrief des Missionsdirektors M. Gensichen.

Auf der Rheede vor East London,
30. Mai 1900.

Auf dem blauen indischen Ocean liegt unser schöner Postdampfer Dunvegan Castle vor der hübschen, aufblühenden Stadt East London seit gestern still. Die Ausladung erfordert immer 1—1½ Tage. Ich höre, im Salon sitzend, die etwa unserm o — ho! entsprechenden Kommando-Töne ä — wä! welche nötig sind, um die Aus- und Einladenden zu dirigieren. Geht man an den Schwarzen vorüber mit dem freundlichen Gruß: „Sanibona sichlobo zami“ („ich sehe (grüße) euch, meine Freunde,“) — so klingt ihre Antwort: „Sakubona Inkos“ („ich grüße dich Herr“) nicht bloß höflich, sondern verbindlich. Sie fühlen, das ist ein Mann von der Mission. Schade, daß ich immer noch nicht viel mehr mit ihnen reden kann, namentlich aber ihre Antworten auf meine Fragen nicht verstehen würde.

Wie viel inniger ist das Verständnis unsrer Christen, deren Antwort kakulu (sehr) auf meine Frage: uyatanda uyezu na? „liebst du Jesum?“ immer so tief aus der Seele kam.

Da bin ich mitten in der Sache, über welche ich schreiben wollte: Wie steht es um die Liebe der Heidenchristen zum Herrn Jesu? Wer diese Frage als eine bezeichnen wollte, die auch zu umgehen wäre, hat nie einen tiefen Blick in die Mission gethan. Man kann nicht Mission so treiben, daß man, ohne diese Bedingung erfüllt zu finden, darauf los-taucht in der Hoffnung, das Christentum werde sich schon zu einem Gewohnheitsglauben gestalten. Wehe dem Missionar, der sich zufrieden gäbe mit der äußeren Form christlichen Lebens, dem es an dem Inhalt der Jesusliebe fehlte.

Nun wird man fragen: Woher willst du den Einblick in die Herzen gewonnen haben, der nötig wäre, um die Zustände derselben zu erkennen? Ich antworte: Kein Mensch ist ein exakter Menschenkenner, nur der Herr ist's. Aber der Herr hat uns angewiesen, uns in der Menschenkenntnis zu üben und das Kennzeichen

angegeben, an dem Menschen zu erkennen sind: „An ihren Früchten sollt ihr sie erkennen.“ Man kann also im Princip nicht irren, wenn man diesen Spuren folgt. Nun stehe ich aber einem Hindernis gegenüber, ich habe zu viel Stoff und bin in Verlegenheit, wie ich meine Erfahrungen am geschicktesten ordnen soll?

Ich schließe sie an an St. Petri herrliches Wort: „Wir haben ein festes prophetisches Wort, und ihr thut wohl, daß ihr darauf achtet als auf ein Licht, das da scheint an einem dunklen Ort.“

Dieses feste, prophetische Wort läßt

- I. in den dunklen Ort einen Lichtschimmer,
- II. in die anbrechende Morgenröte einen hellen Morgenstern,
- III. in den hellen Tag die helle Sonne hineinleuchten.

I. Der dunkle Ort.

Ungefähr 9500 Heidenchristen habe ich bisher mit Augen gesehen.¹⁾ Sie bildeten den Kern der im Gotteshaus Versammelten. Um sie herum lagerten sich Heiden, in deren Herzen der dunkle Ort ist.

In Kapland waren die Heiden, deren verhältnismäßig wenige überhaupt dort zu finden sind, den Christen gleich gekleidet. Die alles beherrschende Macht des Christentums ist auf unsern alten Stationen Amalienstein, Riversdale, Anhaltschmidt so weit durchgedrungen, daß sich äußerlich das Heidentum nicht mehr prunkend hervor-thut. Ganz anders in Britisch Kafferland und Natal. In Kafferland ist der „rote Heide“ eine täglich gesehene Erscheinung. Eine weiße, wollene Decke, rot gefärbt mit einer roten Farbe, die in Kingwilliams-town einen bedeutenden Handelsartikel bildete, bis der Handel mit diesem Artikel verboten wurde, umhüllt den sonst nackten, aber mit roter Erde, die mit Fett gemischt wurde, rot geschmierten Leib. Perlenhalsbänder, Ringe, Spangen von Messing bedecken den Arm, Hals und die Fußgelenke.

¹⁾ So viel Getaufte zählt unsere Berliner Mission in der Kap-Kolonie, Britisch Kafferland und Natal.

Wie der Römer die Toga, so trägt der Jingu, der Kosakaffer, seine Decke. Man muß sie in der Nationaltracht sehen in malerischer Umgebung von Fluß und Wald, auf Steinen sitzend, auf den hohen Stab gestützt wie ein alter Kaiser auf sein Scepter, um den Stolz zu begreifen, mit dem der Heide sein Heidentum präsentiert. In jedem Zug des stolzen Gesichts ist zu lesen: „Mich fangt ihr nicht ein mit eurem Glauben an Jesum.“ Denn sie kennen ihn alle diesen Jesus, weil sie alle die Botschaft von ihm gehört haben.

Und doch, sie kommen. In Bethel, in Wartburg, in Stembeni, in Petersberg sind sie sonntäglich in der Kirche, die roten Heiden; in Christianenburg, in Hoffenthal, in Emangweni, in Emmaus, in Stendal sahen wir Scharen derselben, 30, 40, 60 auf einmal, meist in braunen Decken, zum Teil in europäischer Tracht — im Hause Gottes.

Was für ein wichtiger Bestandteil der Predigt wird hier der Lockruf an die Heiden, wenn man ihn über die Getauften hinweg an die auf der Erde Kauern oder auch auf den Bänken Sitzenden, auch wohl, wenn die Kirche zu klein war, dicht an den Fenstern gescharten Heiden ausschickt.

Ob die Einladung wie ein Lichtschimmer in die Seele fällt?

In Emangweni waren 60 Heiden am Sonntag versammelt. Zwei Frauen meldeten sich am Montag zur „Klasse“.¹⁾ Ich sprach mit ihnen ernst über ihr Begehren. Man sollte erwarten, sie würden in der Kirche, vor den andern schüchtern, nur einige Brocken geantwortet haben. Nein: sie brachten — nach Rasterweise rednerisch angelegt — ganz eingehende Aussprache, etwa so: „Ich habe schon oft gehört, daß Jesus das Leben ist. Ich sehe, daß ich im Tode bin, und ich will leben. Ich will, wenn mein Leib stirbt, ezulwini (in den Himmel) gehn zc.“

Man muß nicht denken, das sei Redensart; sie sind gewohnt, sich sofort breit auszusprechen, wenn man sie fragt, und ihre Rede mit charakteristischen, meist sehr zierlichen Gesten zu begleiten. Das ist ein Lichtschimmer, der in den dunklen Ort hineinleuchtete.

Wir gehen (Br. Sup. Glöckner und

ich) über die schönen Fluren von Christianenburg. Die Abendsonne sinkt hinter den Bergen nieder, deren jeder einige Hütten trägt, wo Christen wohnen. Jede ist umgeben von einem sehr sauber gehaltenen Vorraum, drinnen glänzt Sauberkeit auch bei dem einfachsten Hausrat. Wer zwei Fenster, einen Tisch, zwei Stühle und ein Bett hat, braucht keine Hüttentaxe an das Gouvernement zu zahlen. Er ist „europäisch“ eingerichtet und erhält „wegen seiner Verdienste um die Civilisation“ die Freiheit von der Abgabe. Vor einer Christenhütte sitzt ein Heide — nicht von der Station. Wir reden ihn an: „Was weißt du von Jesu?“ Er antwortet: „Er starb für mich, und ich weiß nicht, warum ich noch nicht zu ihm gekommen bin.“ Das war ein Lichtschimmer am dunklen Ort.

In Hoffenthal stehen wir (Br. Streit, Br. Neubert und ich) am 1. April 1900 auf steiler Höhe. Wir waren nicht ohne Anstrengung hinaufgestiegen. Drei Heiden stehen vor uns: Der eine sieht aus wie ein kleiner Jude, der andre wie ein gerissener Heide, groß, stattlich, mit heidnischem Schmuck beladen. Der dritte — Mann einer christlichen Frau — wie ein bescheidener heidnischer Aristokrat, vornehm in seinen Manieren — ein merkwürdiges Trifolium. Wir fragen sie: „Wie lange wollt ihr fern bleiben, ihr werdet ohne Taufe ewig sterben müssen zc.“ Der Kleine hat das Wort: „O Abafundisi (Lehrer Fluß.) macht Euch keine Sorge, U Tixo (Gott) ist groß, er liebt die Menschen sehr (uyatanda abantu kakulu), er wird alles so einrichten, daß auch wir selig werden.“ Der Mittlere reckt sich stolz empor: „Abafundisi, ich bin kein Heuchler. Mein Herz ist noch nicht gestochen, ich kann doch nicht eher kommen als bis meine Seele (pefumlo) verwundet ist.“

Der dritte schwieg; er senkte das Haupt und lief uns nach, um zu Br. Streit zu sagen: „Umfundisi, morgen schicke ich dir Kartoffeln,“ und er that es. Man kann sich denken, was wir den ersten beiden erwiderten. Bei ihnen war noch kein Lichtschimmer zu sehn. Der dritte trägt schon die Gebete seiner frommen Frau auf der Seele. Sein Schweigen war ein Lichtschimmer und seine Gabe an den Lehrer auch.

¹⁾ Zur Vorbereitung auf die Taufe.

Wieder war's abendlich dunkel, als ich mit Br. Pakendorf auf seinem Außenplatz Equala, von einer Christin geführt, zu einer blinden Frau ging. Ihr Mann war noch Heide. Etwa 60jährig hatte er meine Ansprache, die an das Ende erinnerte, immer abzuschieben gesucht auf einen neben ihm sitzenden 80jährigen: „Umfundisi umkulu (großer Lehrer) sag's dem da, der muß noch eher sterben als ich.“ Ich frage unterwegs das Weib: „Was meinst du, wird dein Mann sich noch bekehren?“ „O Umfundisi“ — antwortet sie — „er wird sich bekehren und alle Heiden auf dem Platz werden sich bekehren, denn wir Christen beten für sie.“

O Weib, dein Glaube ist groß, — das war ein Lichtschimmer.

Wie kam das Weib zu solchem Glauben? Ich frage sie: „Wie bist du zum Herrn gekommen?“ Sie antwortet: „Ich sahe mein Leben an, und es war voll von Sünde, das konnte ich nicht mehr aushalten.“

Da ging

II. bei anbrechender Morgenröte ein heller Morgenstern auf.

Wie Correggios' Hell Dunkel so ahnungsvoll, — wie das Morgengrauen so geheimnisvoll blickt uns bei den Heidenchristen, zu denen wir hier auch die Katechumenen rechnen, der Zustand an, den wir Erweckung nennen. Ich habe auf allen bisher visitierten Stationen mit fast allen Taufbewerbern einzeln gesprochen und halte diese oft schwere Aufgabe für eine der wichtigsten. Täuschungen sind dabei möglich, wahrscheinlich nicht, wenn man mit etwa 200 lieben Menschen gesprochen hat. Die Frage wird immer — wenn auch möglichst variiert — so heißen müssen: „Was hat dich in die „Klasse“ getrieben? Was suchst du hier?“ Die Antworten waren verschieden: In Anhalttschmidt sah mich ein treuherziger, etwa 70jähriger Taufbewerber so rührend und vertrauend an, als ich ihn fragte: „Wie bist du hierher gekommen?“ Er gab die Antwort: „De Heere heft my gezookt“ (der Herr hat mich gesucht). In Ladysmith war die alte Antje zurückgestellt von der Taufe bis Weihnachten, teils weil sie noch mehr lernen sollte, teils weil sie — wenn allein geprüft — vor Angstlichkeit nur geweint haben würde. Ich fragte sie bei ihrem

Gaue: „Antje, was weißt du von dem Herrn Jesus?“ Sie sah uns treuherzig an und sagte ohne Zagen: „De Heere Jesus is Gods Son, hy is for my gestorben, syn blood makt my rein van alle Sonden.“ Das war alles, was wir wissen wollten. Solche Antworten, oft noch viel vollkommener, waren keine Seltenheiten, gerade bei solchen, die nicht viel im Auswendiglernen des Katechismus geleistet haben. Die Brüder müssen oft sehr bescheiden sein in den Ansprüchen an das Festhalten des Katechismus mit dem Gedächtnis. Das „Zinwendiglernen“ ist das wichtigste.

Andererseits habe ich, z. B. in Wartburg, erlebt, daß die Taufbewerber in 10 Minuten die erste Antwort im fünften Hauptstück, die im Kasser-Katechismus noch einmal so lang ist wie im deutschen, ganz sicher gelernt hatten. Ich habe die Brüder sehr gebeten, kein Stück des Katechismus ohne Hineinleuchten in das Herz zu behandeln.

Daß die Taufe selbst eine Gottesthat von entscheidender Bedeutung ist, mußte ich wohl spüren, als ich den reichlichen Wasserguß auf das wollige Haupt der mit Erschütterung der Seele Niederknienenden ausgoß. Und doch war unter ihnen eine Heuchlerin, wie sich später herausstellte. Deutlicher noch erfuhr ich es, als ich an die Brüder der Kapsynode bei der Synodalverhandlung die Frage richtete: Habt ihr alle im Wandel der Getauften deutliche Spuren der Taufgnade bemerkt? Niemals habe ich ein einstimmiges „Ja“ auf eine ernste Frage so überzeugungsgewiß klingen hören.

Es ist nicht zu verkennen, daß ein vielleicht nicht unbedeutender Prozentsatz unsrer Christen noch zu denen gehört, die in der Morgendämmerung stehen geblieben sind. Die find's, welche immer zur Kirche kommen, aufmerksam hören, das Wort bewahren, wirklich beten; — aber die Schwachheit im Wandel tritt bald in Gestalt von Trunksälligkeit, Zanksucht etc. hervor. Ausschließungen vom heil. Abendmahl kommen auf jeder Station vor (2 von 500, sagt die Statistik, also nicht $\frac{1}{2}$ % im Jahr). Das immer wieder Erquickende bei ihnen ist die Erfahrung: „Nach dem Fall ans Licht gebracht,“ die sich mit großer Regelmäßigkeit wiederholt.

Gleichwohl ist das Zeugnis unsrer Brüder gegen diese Schwachheiten scharf, gottlob aber evangelisch. Die Absicht ist, die evangelische Buße zu erzeugen oder vorzubereiten, da die Seele sich betrübt, den geliebten Herrn Jesus so betrübt zu haben.

Nun aber

III. Heller Tag bei heller Sonne.

Es mußte doch einmal gefragt werden: Wie groß achten Sie den Bruchteil Ihrer Abendmahlslieder, die in den Grenzen von Erweckung bis Bekehrung¹⁾ stehen?

Ich wagte es mit Vorsicht, den alten würdigen, sehr bescheiden urteilenden D. Kropf so zu fragen. Seine Antwort: „Zwei Drittel“ hat mich sehr froh gemacht.

Du fragst: Woher weiß er's denn? Nun, wenn einer 54 Jahre im Missionarsdienst steht, wenn einer lebenslang einen Kampf auf Leben und Tod gegen Beschneidung und Weiberkauf geführt hat, dann kann er nicht mehr oberflächlich urteilen über diejenigen, denen er unzählige Male bei der Beichtanmeldung ins Gewissen geschaut hat. Er kennt die Abstufungen, er weiß, was Wahrheit ist; denn Lüge und Heuchelei kommt unfehlbar im Wandel an den Tag. Er kennt am genauesten die Vorgeschichte seines Abtunge; er weiß, was ihn zu einem Mann in Christo gemacht. Er kennt seinen alten Hans Schecker, mit dem ich oft in der Kenyu, einer Außenstation von Bethel, gebetet habe, er versteht der alten Sanna innerstes Begehren und seines treuen Jakob ehrliche Arbeit.

Ich habe 16 Diakonen-Konferenzen und außerdem 3 Gemeinde-Versammlungen gehalten. Namentlich die ersteren öffneten mir den Blick in das Herz und die Arbeit von 76 ernststen Männern, unter denen ich nur einen mir ganz zweifelhaften bezeichnen könnte, der kurz darauf abfiel. Ich habe sie nicht bloß angesprochen, sondern Aussprache von ihnen provociert und oft ganz überraschende Klarheit, tiefes Schriftverständnis und ernste Arbeit in ihrem Amt

bemerkt. Wir sind auf alle schwachen Punkte im Gemeindeleben eingegangen, und immer hörte ich verständige, nicht mehr kindische Anschläge. Da wird man wohl sagen dürfen: An ihren Früchten sollt ihr sie erkennen.

Aber wie steht's mit den andern Männern, mit den Frauen und Jungfrauen, höre ich fragen? Natürlich bedürfen die Männer ernster Führung; aber es war doch selten, daß der Missionar oder der Mann selbst auf meine Frage: betet ihr jeden Morgen und Abend zusammen? Lest ihr Gottes Wort? d. h. haltet ihr Hausandacht? mit „Nein“ antworten mußte. Die Frauen erscheinen besonders gereift. Ihr Christenleben prägt ihrem Wesen eine Art von überraschender Grazie auf, die uns besonders darin aufsiel, daß sie unser „Zu ihnen kommen“ mit so großer Dankbarkeit aufnahmen. Man muß die Freude auf den Angesichtern gelesen haben, wenn wir ihnen bei den ca. 800 Hausbesuchen oder vor der Kirche und zum Abschied mit Segenswunsch die Hand reichten, um in tiefster Seele zu empfinden: die Gnadensonne leuchtet hell. Man muß diesen wundervollen 4—6stimmigen (nicht geübten) Gemeindegesang gehört haben, um zu empfinden, hier singt die Seele mit.

Die Pflege der Jugend habe ich allen Brüdern dringend ans Herz gelegt. Ich weiß, daß hier viele Gefahren abzuwehren sind. Und doch wünschte ich jedem Amtsbruder daheim, daß sie diese schüchternen Jungfrauen, diese netten Jünglinge hätten sehen können, die in ihrem Umfundi oder Mynheer den unbedingt mit Autorität unkleideten Vater anredeten und mit jedem Wort Respekt und Liebe bewiesen.

In 18 Schulvisitationen habe ich die Kinder gesehn, eine interessante Gesellschaft. Ich ziehe sie hier heran, weil ich wünschte, sie könnten alle als im Sonnenschein der Taufgnade Wandelnde angesehen werden. Das ist nicht der Fall. Sie haben ihre kindischen Unarten; aber das Evangelium hat doch in diese dunklen, interessanten Augen etwas von dem Gnadenschein hinein-gelegt, den man bei Heidentkindern nicht bemerkt. Wunderschön ist's, wenn sie 2—3stimmig singen. Gott gebe, daß die Pflege, welche die Kleinen in Schule und Sonntagschule erfahren, sie zu geistlichen,

¹⁾ Wo der Gegensatz des Christentums gegen das ringsum flutende Heidentum so stark ist wie in Britisch Kasserland, da ist auch die Zahl der bewußten Christen verhältnismäßig groß. Nur im bewußten Gegensatz gegen die Heiden können sich die Christen behaupten. D. Red.

Lebendigen Gliedern der Gemeinde heranreifen lasse.

Aber nun muß ich doch zuletzt auf die Früchte kommen, welche auch der Welt ins Auge fallen, die doch sonst in solchen Sachen so stockblind ist. Wie steht's mit der Treue und Arbeitsamkeit der Dienstboten? mit der Nüchternheit? mit der Ehrlichkeit? mit der Keuschheit? Manche der Mission Fernstehende sagen: Der heidnische Kaffer ist mir lieber. Und das führt der Mann an, welcher seine getauften schwarzen Dienstleute niemals nach ihrer Liebe zum Herrn Jesus gefragt hat, vor dem sie keine Spur von Respekt, höchstens Furcht haben, der Mann, der nie mit ihnen Hausandacht hielt, der selbst nicht mit den Seinen betet, — kurz, der die Christen verdorben hat auf die Weise, welche am schnellsten Heidenchristen verdirbt. Wie soll in der bösen Luft einer entchristlichten weißen Familie, von der die Schwarzen nur Verachtung ihrer Rasse erfahren, sich Glaubensleben entfalten? Frage die Missionare und ihre Frauen, sie werden dir's sagen, was Dienstbotentreue bei den Schwarzen ist. Ein Motschuana in Adamschoop war im Krieg (1900) allein zu Haus; unsre Kinder, Missionar Ernst Müller, seine Frau und unsre Tochter Eva waren in Kimberley, um Lebensmittel zu kaufen. Da requiriert ein Trupp von Kriegerern vier Pferde, den Wagen u. a. Der Schwarze sagt: Es würde leichter sein, wenn ihr die Pferde einspannt. Es geschieht. Da siehe, sitzt er auf dem Boek und sagt: „Wo die Pferde hingehn, da gehe ich mit. Ihr könnt mich

tot schießen, aber von meines Herrn Gut gehe ich nicht.“ Und — der Feind ließ alles da.

Solche Beispiele weiß jeder Missionar zu Dutzenden. Freilich, sollte einer derselben es falsch anfangen, etwa nur den Befehlston gebrauchen und nie die Liebe zu Jesu durchwirken lassen, er würde auch bittere Erfahrungen machen.

Trunkfälligkeit ist im ganzen selten. Die Christen vergessen sich wohl, wenn die Amabele (Kafferforn) gut geraten und das Bier leicht zu haben ist, aber sie werden selten Säufer, was den Ausschluß aus der Gemeinde zur Folge haben würde.

Diebstahl kommt kaum vor. In den Fragebogen stand fast immer bei der Frage nach „Verbrechen“ ein Strich.

Keuschheit ist der wundeste Punkt, Unkeuschheit die schwerste Versuchung aus dem alten Heidentum. Aber wer die Trauer eines lieben Diakonen in der Rubusi um seine zwei gefallenen, diabolisch verführten Töchter sah, der weiß, was für eine Macht dieser Sünde entgegenwirkt, die allerdings noch viel Schaden anrichtet.

Ich muß schließen. Nur noch die eine Bitte: Treibet des Herrn Werk mit verdreifachtem Eifer. Das Wort (1. Kor. 15, 58) „sintemal Euer Werk nicht vergeblich ist in dem Herrn“ ist nie so wahr geworden wie in der Heidenmission. Ich bitte flehentlich, daß die Mitarbeit in der Heimat in demselben Maße wie der Segen draußen sich übersflutend ausbreitet.

Vom großen Missionsfelde.

Das Jubiläum der Fokien-Mission.

Mitten während der Unruhen, welche das chinesische Reich in Aufregung und Gärung versetzen, hat die englisch-kirchliche Missionsgesellschaft in Fokien im Mai dieses Jahres ihr fünfzigjähriges Jubiläum gefeiert. Die Mission hat eine bemerkenswerte Geschichte hinter sich. Als im Jahre 1850 ihre ersten Missionare in Futschau landeten, schien ihre Arbeit ein Jahrzehnt lang vergeblich und hoffnungslos zu sein. Im Jahre 1860 wurde von der heimischen Missionsleitung die Frage ernstlich erörtert, ob man Futschau nicht

aufgeben solle. Gerade in diesem Jahre meldeten sich die ersten Taufbewerber. Seitdem ist es wunderbar vorangegangen, sodaß sich jetzt die Mission über 17 von den 66 Grafschaften der Fokien-Provinz ausgedehnt hat. Die Mission wurde allgemein bekannt, als am 1. August 1895 elf von den Missionsgeschwistern bei Kutscheng ermordet wurden. Die schöne Grabstätte dieser Märtyrerschar auf dem Friedhofe von Futschau ist seither das Heiligtum der Mission. Das Blut der Märtyrer hat sich auch hier als der Same der Kirche erwiesen; seit 1895 hat die Fokien-Mission einen neuen

Auffschwung genommen. Zählte sie im Juni 1895 erst (mit Einschluß der Katechumenen) 12 984 „Anhänger“, so war

die Zahl bis Juni 1897 auf 16 993, bis Juni 1899 sogar auf 19 643 gestiegen; sie hat sich also innerhalb vier Jahre um



Gräber der Märtyrer in Futschau.

6 659, also um mehr als die Hälfte vermehrt. Gerade in der Fukien-Mission zeigt sich deutlich, was man an den meisten Missionen in China beobachten kann: auf der einen Seite eine stetig wachsende Zahl von treuen Freunden und wohlwollenden Gönnern der Mission in allen Kreisen der chinesischen Bevölkerung; aber daneben eine starke Strömung glühenden Hasses gegen alles Ausländische, die wie ein schlummernder, aber in der Tiefe grollender Vulkan jeden Augenblick mit verheerender Gewalt losbrechen und die Mission bis in ihre Grundfesten erschüttern kann. Vergleichen wir die einzelnen, in sich abgeschlossenen Missionsgebiete in China und die getauften Christen (mit Ausschluß der Katechumenen), so steht die Fukien-Mission der englischen Kirchenmissionsgesellschaft an vierter Stelle. Die zahlreichsten Gemeinden haben die schottischen und irischen Presbyterianer in der Mandchurei (15 490); an zweiter Stelle steht die Fukien-Mission der amerikanischen bischöflichen Methodisten (mit 13 869 Abendmahlsberechtigten); an dritter Stelle kommt die Fukien-Mission des amerikanischen Board (mit 12 073 Christen); an vierter Stelle die Fukien-Mission der Kirchenmissions-

gesellschaft (mit 8 228 Christen). Mit Ausnahme der Mandchurei liegen also die drei fruchtbarsten Missionsfelder Chinas in der Fukien-Provinz.

Samoa.

Der 1. und 2. März dieses Jahres sind große Tage für Samoa gewesen. Am



Ein samoanischer Krieger.

1. März wurde in Apia die deutsche Flagge gehißt und damit der Archipel durch seinen neuen Gouverneur Dr. Solf feierlich für Deutschland in Besitz genommen. Die Londoner Mission, der wir die Christianisierung dieser schönen Inseln verdanken, hat an den damit verbundenen Feiern einen hervorragenden Anteil genommen. Bei der Fahnenweihe am 1. März



Straße in Apia (Samoa).

hatte allerdings der katholische Bischof trotz der verhältnismäßig geringen Zahl seiner Gemeindeglieder die Ehre für sich in Anspruch genommen, gegen die hoch flatternde Fahne hin Weihwasser zu sprengen und dieselbe mit lateinischen Gebeten einzusegnen. Nach ihm hielt der Präses der Londoner Samoa-Mission, Missionar J. W. Hills, den eigentlichen Festgottes-

dienst auf samoanisch und schloß mit einem patriotischen Aufruf an alle Christen der Londoner Mission, der neuen Regierung loyal und treu zu sein. Am 2. März veranstalteten alle hohen Schulen der Londoner eine stattliche Prozession durch die Straßen von Apia; alle die 700 Studenten und Schüler waren schneeweiß gekleidet; Fahnen und Banner flatterten jeder einzelnen Schule voran, vor dem Hause des deutschen Gouverneurs wurde Halt gemacht und auf deutsch von allen Schülern der höheren Schulanstalten erst der Choral „Lob den Herren, den mächtigen König der Ehren“ und dann unsere Nationalhymne „Heil dir im Siegerkranz“ angestimmt. Dr. Solf war über diese freundliche Aufmerksamkeit der englischen Missionare sehr erfreut. Hoffentlich ist

sie ein Unterpfand für die Dauer guter Beziehungen zwischen der neuen deutschen Herrschaft und den alten Wohltätern der schönen Inseln. Dringend hoffen wir auch, daß nunmehr die kriegslustigen Samoaner der alten Fehden vergessen, ihre Waffen in den Winkeln ihrer Hütten verstauben lassen und zu friedlicher Bebauung ihrer Äcker zurückkehren.

Neueste Nachrichten.

Eine Bemerkung auf S. 142 unsers Blattes bedarf nach den mir soeben aus Afrika zugehenden Briefen einer Berichtigung. Die in den Berliner Berichten veröffentlichten Zahlen aus der Mission im Rafferlande ließen diese als im Rückgang begriffen erscheinen. Es hat sich herausgestellt, daß diese Zahlen unrichtig sind und durch einen Wechsel des Zählungsmodus schwanken; bald sind die getauften Kinder mitgezählt, bald sind sie weggelassen. Die Zahl der Gemeindeglieder betrug Ende 1899 nicht 280, sondern 348. Es liegt ein langsame Wachstum vor. Daß dasselbe nicht schneller vor sich geht, liegt wohl

hauptsächlich daran, daß kein Land vorhanden ist, um die Getauften anzusiedeln. Viele kommen nach Bethel-Stutterheim, um dort zu dienen, werden zum Teil getauft und gehen dann wieder nach Hause oder wandern nach den dünn bevölkerten Landstrichen jenseits des Kei-Flusses (Transkei) aus.

Der Londoner Missionar Dr. Chalmers, einer der besten Kenner der chinesischen Sprache, starb, 75 Jahre alt, eines traurigen Todes. Er war zur Erholung in Europa gewesen und auf seiner Rückreise litt das Schiff, auf welchem er fuhr, Schiffbruch an der Küste Kanadas. Mit

200 Reisegefährten hatte er sich auf einen Felsen gerettet, und als die so Geretteten sich auf die Wanderung nach einem Leuchtturme begaben, blieb er ermüdet zurück; dann irrte er 2 Tage und Nächte umher, sich von Beeren nährend, und schlief am dritten Abend ein. Durch das Pfeifen einer Dampfmaschine wachte er auf und wurde von 2 Matrosen gefunden, die ihn zur Hütte eines Engländers brachten. Auf einem andern Schiffe setzte er seine Reise fort, starb aber noch unterwegs in Korea.

Die rheinischen Missionare in China haben auf Anweisung des deutschen Konsuls ihre Stationen verlassen. Alle befinden sich in Hongkong in Sicherheit, jedenfalls in dem von der Missionsgesellschaft im vorigen Jahre angekauften Hause. Wie sehr wir uns nun darüber freuen, daß die Missionsangehörigen der auch ihnen drohenden Gefahr, von chinesischen Pöbelhaufen niedergemacht zu werden, entronnen sind, so denken wir doch mit Sorge und Schmerz an unsere Christengemeinden in China, die vielleicht großen Nöten und Verfolgungen entgegengehen. In Tung-kun haben freilich die chinesischen Beamten und Soldaten unserm Missionar Genaehr erklärt, die evangelischen Missionare hätten nichts zu befürchten. Ihre selbstlose, hingebende Liebesarbeit vor allem im Krankenhaus zu Tungkun, worin Tausende von Chinesen Hilfe und Heilung gefunden haben, hat ihnen die Liebe und Hochachtung aller besser gesinnten Chinesen erworben.

Unsere Leser erinnern sich der Birsa-Bewegung in der Kols-Mission (Evang. Missionen, Sept. 193 ff.). Merkwürdigerweise berichten die Breklumer Missionare jetzt von einer ganz ähnlichen Bewegung unter den Telugu auf der Station Salur. Auch da ist ein „Swami“ aufgetreten, der von seinen Angehörigen als Gottbeseffen angesehen und von seinen Volksgenossen, den verachteten Rhondodora, abgöttisch verehrt und reich beschenkt wurde. Auch hier knüpften sich allmählich an seine Person abenteuerliche politische Hoffnungen, die Engländer wurden vertrieben, die Telugu-Landherrschaft in Salur wieder ausgerichtet werden; die Bambusstöcke der Swami-Verehrer wurden sich in Gewehre, ihr Sand in Pulver verwandeln. Es kam auch hier durch den Übermut der

fanatisierten Leute zu einem heftigen Zusammenstoße mit der Gensdarmmerie, bei der gegen 100 Männer, Weiber und Kinder fielen. Der Swami und seine nächsten Angehörigen wurden gefangen genommen, ihr Dorf verbrannt und dem Erdboden gleich gemacht. Es ist merkwürdig, wie leicht der einfältigste Hindu durch irgend welche auffallende Umstände zur Würde eines göttlich verehrten Swami kommen kann, und wie die unsinnigsten und thörichtesten Lehren unbedingten Glauben finden, wenn sie zu einem solchen Swami in Beziehung stehen.

Im Gefolge der Hungersnot nimmt in Indien die Cholera überhand. In der letzten Juni-Woche sind nach der offiziellen Statistik in der Bombay-Präsidenschaft 17 166 Menschen daran gestorben; wahrscheinlich ist die Zahl der wirklichen Todesfälle weit über 20 000 pro Woche.

In Indien hat kürzlich ein Christ Namens Modak ein allgemeines Adreßbuch der Christen Indiens herausgegeben. Aus demselben ergibt sich, daß zu den protestantischen Christen 1010 ordinierte Geistliche, 590 Ärzte, 1098 Regierungsbeamte, 646 Redakteure und Schriftsteller, 354 Kaufleute, 92 Rechtsanwälte und 15 Ingenieure zählen. Die Zahl der Gebildeten ist also unverhältnismäßig hoch; und dementsprechend üben die evangelischen Gemeinden weit über die Zahl ihrer Glieder hinaus Einfluß aus. Die Zahl der evangelischen Christen in Indien wird von Modak wohl zu niedrig auf 772 055 berechnet, wozu noch 55 193 evangelische Christen auf Ceylon kommen.

Aus China laufen von einer Mission nach der andern erschütternde Nachrichten von Plünderung, Zerstörung und Verlust kostbarer Menschenleben ein:

Die China-Inland-Mission hat nach den bisher eingegangenen Depeschen allein in der Provinz Honan fünf ihrer Stationen Tschaukieo, Sihwa, Sianghsien, Schaekitien und Kingtsikuan, verloren. Alle scheinen Volksaufläufen zum Opfer gefallen zu sein. Doch sind die meisten auf denselben stationierten Missionsgeschwister gerettet und meist unter großen Gefahren nach Schanghai geflüchtet. Immerhin fehlt von nicht weniger als 18 ihrer Missionare (4 Ehepaaren und 10 einzelnen, meist Missionschwestern) jede Nachricht, und die

Missionsleitung fürchtet, daß die Mehrzahl derselben erschlagen sind.

Auch aus der Kanton-Provinz kommen beunruhigende Nachrichten; die Berliner Stationen Ramon, Luthang und Tschichin im Norden sind zerstört; über den Verbleib der Missionare sind noch keine Nachrichten eingetroffen, die Basler Missionare aus dem sog. Oberlande haben sich über Swatau an die Küste flüchten müssen.

In der größten Sorge sind wir um die Missionare des amerikanischen Board. Von den 61 Brüdern und Schwestern dieser Mission haben wir nur von 13 oder 14 bestimmte Nachricht, daß sie in Tientsin oder in Tschifu in Sicherheit sind. Von den Missionsgeschwistern in der hinter Tschili gelegenen Provinz Schansi fehlt jede Nachricht. In Peking werden wahrscheinlich mit Einschluß der Kinder nicht weniger als 31 Glieder dieser Mission eingeschlossen gewesen sein. Unmittelbar vor dem Ausbruch der Wirren, welche in dieser Pöhllichkeit und Gewalt auch den erfahrensten Kennern völlig überraschend kamen, hatte in Tungschau, 2½ Meilen östlich von Peking, die Jahreskonferenz der Nordchina-Mission des amerikanischen Board getagt, welche diesmal seitens der Missionsgeschwister besonders zahlreich besucht war. Von dem Boxer-Aufstande überrascht, flüchtete wahrscheinlich die ganze Konferenz nach Peking, von wo sie am 9. Juni die letzte Depesche absandten. Gott halte in dieser Zeit der Angst seine schützende Hand über sie!

Auch die Londoner Missionare haben von allen Stationen in Tschili und der Mongolei fliehen und in Tschifu, Tientsin und andern sichern Küstenstädten Zuflucht suchen müssen. Von mehreren Stationen ist bereits sichere Nachricht da, daß sie vollständig zerstört sind. Elf Londoner Missionsgeschwister (drei Missionare mit ihren Familien und drei Missionschwwestern) waren in Peking eingeschlossen und haben gleichfalls seit dem 8. Juni kein Lebenszeichen mehr geben können.

Es ist nur zu bekannt, wie die katholische Regierung von Nixaragua nach der Besetzung des Moskitostaates der dortigen Mission der Brüdergemeine alsbald angefangen hat, Schwierigkeiten in den Weg zu legen. Der neueste Schlag ist der, daß die Missionare infolge eines neu erlassenen Gesetzes ihre Schulen haben schließen und die ganze Schulthätigkeit einstellen müssen.

In Japan glaubt Missionar Forest vom amerikanischen Board seit dem in Kraft treten der neuen Verträge einen allmählichen, aber unzweideutigen Umschwung zu Gunsten des Christentums wahrnehmen zu können. Er wurde in zahlreiche neue Dörfer eingeladen, um über die christliche Religion Vorträge zu halten, wozu ihm heidnische Tempel und Schulen zu Verfügung gestellt wurden. Manche höherstehende Personen, die zum Teil vor einigen Jahren noch der Mission feindlich gegenüber standen, äußerten sich jetzt anerkennend zu ihm.

Bücherbesprechungen.

Meyers kleines Konversationslexikon. 3 Bde. à 10 M. Bibl. Institut in Leipzig.

Ohne Konversationslexikon ist heute kaum noch auszukommen. Aber nicht jeder hat das Bedürfnis, sich ein teures, vielbändiges Werk zu kaufen. Da hat der „Kleine Meyer“ entschieden den Vorzug meisterhafter Kürze und mannigfaltigsten Inhalts auf relativ engem Raume.

Vorträge, gehalten bei der Missions-Jahrhundertfeier in Herrnhut. (80 Pf.) Bericht über die Missions-Jahrhundertfeier in Herrnhut. (70 Pf.)

Beide in der Miss. Buchh. in Herrnhut erschienen. Zwei Broschüren über die herrliche Missions-Jahrhundertfeier, welche ebenso den Teilnehmern eine liebe Erinnerung an die erhabenen Tage wie den übrigen Missionsfreunden eine wertvolle Bereicherung sein werden. Die erstere enthält die großen Vorträge Prof. Warneds,

D. Buchners usw. und die Predigt Reichels am Schlußsonntage; die andere schildert sehr eingehend den Verlauf des Festes und aller einzelnen Reden und Ansprachen.

Warned, Prof. D. G., Die chinesische Mission im Gerichte der deutschen Zeitungspressen. Verlag von Martin Warned. 25 Pf.

In 2 Wochen sechs Auflagen, das ist doch ein Erfolg für eine Broschüre! Und in der That, sie hat ihn verdient. Wir lieben wahrlich den Krieg nicht, und die Mission ist das Friedenswerk des großen Friedenskönigs. Aber wo dies Werk so schändlich verunglimpft, so grundlos angefeindet und verleumdet wird, wie in diesen Wochen wieder und wieder in der Presse geschehen ist, da freut sich jedes deutsche Protestantenherz der kräftigen Abwehr mit der schneidigen Waffe der Gerechtigkeit zur Rechten und zur Linken.



Eine Evangelisationsreise unter den Menschenfressern Sumatras.

Von Missionar I. Warneck.

Das theologische Examen unseres Prediger- und Lehrerseminars zu Pansur- napitu (im Bataklande) war beendet, alle sieben Kandidaten hatten die keineswegs leichte Prüfung glücklich bestanden. Sechs von ihnen traten auf der Stelle in die praktische Arbeit ein, indem sie den am meisten überlasteten Missionaren als Hilfsgeistliche zugeteilt wurden. Des letzten, Samuel mit Namen, wartete dagegen eine eigenartige Aufgabe; er sollte in Gemeinschaft mit einem älteren Pandita batak¹⁾ Friedrich eine Rekognoszierungsreise in ein noch außerhalb des Bereiches unserer Missionsthätigkeit liegendes Gebiet unternehmen.

Im Thale Silindung und auf der Toba-Hochebene hat die Rheinische Mission bekanntlich schon viel erreicht, aber unendlich viel bleibt noch zu thun übrig, denn vom Tobasee bis hin an die Nordspitze

Sumatras, wo die wilden Atchinesen wohnen, ist noch alles voll Heiden, die, will's Gott, gerade so empfänglich für das Evangelium sind wie die bereits gewonnenen Volksgenossen. Welches Feld eröffnet sich da noch für unsre Arbeit! Vorläufig wissen wir noch nicht viel von den Menschen dort. Noch selten hat sich ein Europäer dorthin verirrt; manche Gegenden hat noch nie der Fuß eines Weißen betreten, und der Schwierigkeiten sind viele, die uns Missionaren den Weg dorthin verlegen. Darum faßte unser Leiter Kommissen den Plan, diese Gegenden einmal von einigen urteilsfähigen Inländern daraufhin untersuchen zu lassen, ob sie willig und reif zur Annahme des Evangeliums seien. Dazu also wurden unsre beiden Pandita batak ausgewählt.

Von Sigumpar, der Station des Missionars Kommissen, brachen die zwei Reiseprediger am 8. Nov. 1899 auf und wand-

¹⁾ Das ist der Titel der eingebornen batakischen Geistlichen.

ten sich zunächst nach den Gebirgen, die sich im Osten hoch aufstürzten. Dort ist schon vielfach vorgearbeitet, ja es befinden sich da schon einzelne Filiale, die mit Lehrern besetzt sind. Weiterhin kamen unsre Boten dann in die Landschaft Lumban Balik, wo sie die Bewohner besonders wild fanden. Auf ihre schlichte Verkündigung folgten Spottreden. Einige aber hörten auch willig zu. Als Beweis der rohen Gesinnung jener Menschen erzählte man ihnen folgende Geschichte, die sich kurz vorher dort zugetragen hatte: Es lebt da ein Häuptling Papatil, welcher mit dem Häuptling einer andern Landschaft im Kriege lag. Papatil unterlag aber und wurde selbst verwundet, worauf er durch Vermittler Frieden machen ließ. Er warb sogar um die Hand der Tochter seines Überwinders und kaufte diese für ein anständiges Stück Geld. Das Ganze war aber eine gemeine List, denn in seinem Herzen kochte die Rache. Nach langer Zeit, als seine Frau ihm schon einen Sohn und eine Tochter geboren hatte, machte er sich einen teuflischen Racheplan. Er sandte zu seinem Schwiegervater und ließ ihm sagen: „Wir möchten dich gern einmal sehen, damit deine Herrlichkeit uns segne, unsre Kinder sich mehren und unser Reichthum wachse. Komme also mit allen deinen Verwandten zu uns.“ Der Schwiegervater dachte, es sei nun nichts mehr zu befürchten, da seine Tochter ja schon Kinder mit jenem habe. Denn erst durch die Geburt von Kindern werden bei den Batak solche Verwandtschaften heilig. Er kam also mit seinen Angehörigen. Freundlich wurden sie willkommen geheißen und zu ihrem Empfang ein großes Schwein geschlachtet. In der Nacht aber, als die Gäste friedlich und ahnungslos im Sopo, dem Gasthause, schlummerten, wurden sie plötzlich von den Leuten des tückischen Papatil überfallen und grausam Mann für Mann abgeschlachtet. Den Schwiegervater fraßen sie auf, ja Papatil zwang sein Weib, von dem Fleische ihres eigenen Vaters zu essen. So geht es bei den Heiden auf Sumatra zu!

Gar mancher Häuptling auf dem Gebirge bat mit herzlichen Worten um einen Lehrer. Abends kam gewöhnlich das ganze Dorf zusammen, um die Botschaft der Evangelisten anzuhören. Aber es kam auch vor, daß einer sie anfuhr, als sie Bücher

verkauften: „Bücher, Bücher! Wer seid ihr denn? Wird man denn auch unverwundbar, wenn man eure Bücher lieft?“ Ein anderer aber kaufte sofort 25 Flugschriften, denn „das ist eine gute Lehre“, sagte er. Vielfach trug man ihnen die Streitgeschichten vor, welche ihre Gemüther erfüllten. Sie mußten natürlich auch diese geduldig anhören, um dann das kinde Wort daran anzuknüpfen. Fast überall herrschte Krieg, so daß unsere Pandita einmal sogar sahen, wie die Leute beim Essen saßen, mit der Rechten ihren Reis ballend, in der Linken einen „Schnapphahn“ (Flinte) oder ein Schwert haltend. Nachts mußte das halbe Dorf wachen. Diese Kriege, deren Ursache gewöhnlich eine lächerliche Kleinigkeit ist, werden mit unglaublicher Erbitterung geführt. Ein Häuptling, der mit einem Verwandten im Kriege lag, fing fünf Mädchen, die seinem Gegner gehörten. Es stellte sich heraus, daß es seine eigenen Enkelinnen waren. Aber in seiner Wut schloß er sie in den Block, nachdem er ihnen zuvor noch Schlimmeres angethan hatte — seinen eigenen Enkelinnen! Seitdem sind die Füße der armen Mädchen im Blocke halb versaut, aber er macht sie nicht los. Die Mädchen waren nun auch voll Rachsucht und ließen ihren Angehörigen sagen: „Kauft uns ja nicht los, denn wir sind jetzt doch nichts mehr wert, auch wenn wir frei kommen. Seht uns an, als ob wir tot wären, sorgt nur dafür, daß von den Feinden viele zur Rache sterben müssen.“ Bei solcher Gesinnung ist natürlich an das Ende des Krieges nicht zu denken, bis eine oder beide Parteien einfach ruiniert sind. — Ein anderer Häuptling kam zu den beiden Pandita und prahlte damit, wie lecker doch Menschenfleisch schmecke. Dieser Unhold hat folgende Schandthat verübt: In einem Kriege, wo sie schon mehrmals das Fleisch gefallener Feinde aufgestreßen hatten, wurde ein unglücklicher Krieger der Gegenpartei verwundet, aber nicht tödlich. Man jagte ihn regelrecht wie ein Wild. Als man ihn ergriff, wurde er lebend an einen Pfahl gebunden, ein Feuer neben ihm angezündet, und dann — es ist grauenhaft zu sagen, aber wahr — ihm bei lebendigem Leibe Stücke Fleisch vom Leibe heruntergeschnitten, über dem Feuer angebraten und von den Unmenschen unter Hohnlachen verschlungen. Dahin bringt der Teufel die Menschen, wo

er freien Spielraum hat. Wahrlich, man muß vor den Pandita Respekt haben, daß sie, ohne jede Begleitung und natürlich ohne Waffen, unter diese teuflische Bande sich wagten! Gerade jenem vertierten Häuptling legten sie kräftig das Gebot aus: Du sollst nicht töten!

Ein andermal, es war gerade Sonntag früh, hörten sie von einem Manne, den man Ama Larias nannte, der in der Nähe wohnen sollte. Die beiden Pandita glaubten, der Name sei verstümmelt aus Sakarias, es werde sich also um einen Christen handeln, der dorthin verschlagen, vielleicht aus irgend einer christlichen Gemeinde ausgewandert sei. In echtem Hirtenfönn machten sie sich alsbald auf den Weg, mußten aber einen halben Tag auf fürchterlichen Wegen durch einen großen Urwald laufen. Endlich fanden sie ihn. Es war aber doch kein Christ, sondern ein echter Heide. Dafür fanden sie dann aber einen andern Christen, der sich über ihr Kommen aufrichtig freute.

Einmal, als sie im Urwald wanderten und es schon anfang dunkel zu werden, stand plötzlich ein Bär vor ihnen, der sie anbrummte. „Aber,“ so heißt es im Tagebuch des Pandita Samuel, „unser Herz ging zu dem Stärkeren, da wandte sich der Bär und ging vor uns her, wir folgten ihm, bis er sich zur Seite fortlich.“ Auch einem Wahnsinnigen gegenüber schützte sie Gott einst gnädig, als sie mit diesem in einem einsamen Dorfe zusammentrafen, dessen Bewohner alle auf dem Felde waren.

Oft hatten sie mit den Anhängern einer eigentümlichen, fanatischen Sekte zu thun, den sogenannten Pormalim. Dies ist ein Zerrbild des Mohammedanismus, eine Verdrehung und Zusammenmischerei von mohammedanischen und christlichen Gedanken auf grob heidnischer Unterlage. So unsinnig in sich die Lehren einer solchen Sekte sind, so gemeingefährlich sind ihre Anhänger. Sie machen dem Volke allerlei vor, behaupten, unverwundbar zu sein, hezen das Volk gegen die Häuptlinge auf und sind richtige Blutsauger, denn natürlich wollen sie nicht arbeiten, sondern sich füttern lassen.

So wild auch das Volk in den weltfernen Bergen ist, so hatten die beiden Pandita doch den Eindruck, daß viele gern lernen würden, wenn sie Gelegenheit hätten.

Denn sie empfinden jetzt das Elend ihrer Lage viel deutlicher, da sie in Toba ein geordnetes Gemeinwesen kennen lernen. Leider ist es sehr schwer, zu ihnen zu gelangen, da es gar keine Wege giebt, sondern nur Fußpfade, die aber unglaubliche Anforderungen an den Wanderer stellen. Oft muß man senkrechte Felswände hinaufklimmen, ein Ausrutschen würde unfehlbar den Tod zur Folge haben. Die Dörfer liegen meistens auf der Spitze der Berge und sind rings umgeben von tiefen Schluchten. Das Trinkwasser müssen die armen Weiber aus den tiefen Thälern



Batal-Frauen.

heraufholen. Infolge der fortwährenden Kriege können die Felder nur mangelhaft bestellt werden. Darum herrscht fast immer Hungersnot. Reis ist den armen Menschen schon eine Leckerei; ihre Hauptnahrung sind süße Kartoffeln, auch deren Blätter kochen und essen sie. Jede Art Fleisch, auch das von gefallenem Vieh, Ratten, Engerlinge u. dgl., gilt als Leckerbissen. Es ist ein armes Volk; aber gerade die Armen unter ihnen sind für das Evangelium oft empfänglich, während man von den reichen Häuptlingen die Antwort hören kann, die mir einmal auf der Insel Samosir von einem solchen gegeben wurde: „Warum soll

ich Christ werden? Wenn ich nicht mehr rauben und stehlen und Krieg führen darf, woher soll ich dann Geld kriegen?"



Reis stampfende Sklavinnen.

Unsere beiden Prediger gingen zunächst nach Toba zurück und erstatteten von ihrer Reise Bericht. Darauf machten sie einen Ausflug in die dicht bevölkerte Landschaft Uluan, die noch innerhalb der Tobaebene am Ausflusse des Tobasees gegen Osten liegt. Dies Uluan ist schon seit einigen Jahren von der Rheinischen Mission besetzt, jetzt mit zwei Missionaren und etwa sechs inländischen Lehrern. Doch stößt die Missionsarbeit auf freiem Gebiete noch auf fast unüberwindliche Schwierigkeiten, denn des Kriegens und Haderns ist kein Ende. Überall trafen die zwei Pandita die Leute beschäftigt mit Kriegsvorbereitungen, Ausbessern der Wälle, Bereiten von Pulver u. dgl. Darum fanden sie auch keine willigen Ohren für ihre Friedensbotschaft; die reichen Häuptlinge hatten dazu keine Zeit.

Nach kurzer Ruhepause zu Weihnachten brachen die beiden Reiseprediger noch einmal zu einer Untersuchungsreise über den Tobasee auf, diesmal in Begleitung eines treuen Ältesten und Bibelboten von Balige, mit Namen Zaban. Fünf Ruderer wurden für die Zeit gemietet. Am ersten Tage fuhren sie über den breiten Tobasee bis zur Insel Samosir, wo alsbald das Kriegsgeschrei sie wieder umfing. Nachts mußten sie sich mit einem sehr primitiven Quartier behelfen, da man überall einen feindlichen Überfall fürchten mußte. Weiter ging es

an der Ostseite der Insel entlang bis Pontung, wo einige große Häuptlinge wohnen. Hier nahm man sie freundlich auf und horchte auch willig auf die Verkündigung des Wortes Gottes. Freilich alle mit den Waffen in der Hand, denn Krieg gab's natürlich hier auch. Es ist gerade eine Ausnahme, wenn im unabhängigen Gebiet einmal irgendwo Frieden herrscht. Abends mußten die Männer auf Wache ziehen. Die Friedensboten wandten sich darum an die armen Sklaven, welche Reis stampfen mußten. Das Los der Sklaven ist unsagbar traurig. Tags über müssen sie hart arbeiten, die Männer auf dem Felde, die Frauen und Mädchen im

Dorfe. Nachts aber werden sie in den Block gelegt, damit sie nicht entlaufen können. Jede Art Unbill und Gemeinheit ist dem Herrn ihnen gegenüber erlaubt. Sie sind ja gar nicht Menschen, man nennt sie „Schweinefinder“, „Hundefinder“. Wenn der Besitzer seine Mahlzeit hält, dann wirft er hin und wieder mal einen Bissen zwischen



Sklaven Holzschindeln tragend.

sie, wie man einen Knochen zwischen die Hunde wirft. Und wie Hunde balgen sich dann die armen Geschöpfe um das Fleisch.

Gerade auf Samosir nehmen die Reichen Anstoß an der Verkündigung des Evangeliums, weil es lehrt, daß die Armen vor Gott gleich gelten mit den Reichen. Das ist ihnen einfach lächerlich und unsäglich.

Andern Tags ging's quer über den See nach dem Ostufer. Am Ufer hatte man sie vor einem bösen Dämon gewarnt, der an einer bestimmten Stelle auf dem See hause und alle verderbe, die da vorbeifahren. Aber unsre Reisenden sagten: „Nun wollen wir gerade über die Stelle fahren und euch zeigen, daß es nichts ist mit euren bösen Geistern.“ Die Leute standen haufenweise am Ufer und sahen, wie jene ganz ruhig und ungefährdet über den Sitz des Dämons hinfuhren. Auf der Weiterfahrt kam dann starker Gegenwind, der den Seefahrern recht gefährlich werden kann. Gottes Schutz brachte sie aber glücklich ans jenseitige Ufer. Dort war man wenig empfänglich für Gottes Wort und bettelte um Geschenke. Ins Dorf ließ man sie nicht hinein, und sie mußten in einem dürftigen Schuppen am Ufer, wo man Boote aufbewahrt, zu Nacht bleiben.

Darauf kamen die Evangelisten in das Gebiet des großen Tuan Purba. In seinem Gebiete herrscht wenigstens Friede, und das ist schon viel. Sie fanden einen von zahlreichen Menschen belebten Markt, wo man sie alsbald umringte und anstaunte. Ganz wunderbar war diesen armen Leuten die Kunde, daß es einen Gott im Himmel gäbe, denn ihr Gott sei der Tuan Purba, sagten sie, außer dem wüßten sie keinen Gott. Sie leben in beständiger Furcht vor diesem Tyrannen; ohne seinen Willen dürfen sie nichts thun, nicht einmal ein Huhn verkaufen. Was er von seinen Unterthanen fordert, müssen sie ihm geben. Immer sind einige Polizisten an seiner Seite, die ihn nie verlassen dürfen. Hier war es unsern Reisenden schwer, sich mit den Leuten zu verständigen, denn ihre Sprache weicht schon bedeutend von dem Tobaschen ab. Aber die Bewohner der Küste kommen manchmal in Berührung mit Tobanesen, darum verstehen sie das Tobasche noch einigermaßen.

Das Dorf des Tuan Purba fanden sie außergewöhnlich stattlich. Lange mußten sie auf der Dorfstraße stehen und warten; dann kam ein Polizeidiener und fragte sie nach ihrem Begehr. Der Häuptling ließ sie in den Sopo führen, war aber selbst für diesen Tag noch unsichtbar, wie sich das bei so vornehmen Herren gebührt. Am andern Morgen rief man sie vor den Fürsten. Er fragte sie, warum sie gekommen seien.



Batakische Wohnungen.

„Wir bringen die gute Botenschaft, damit auch ihr sie kennen lernt.“ Der Häuptling forderte sie auf, ihm einiges daraus vorzulesen, worauf sie ihm Stücke aus der Bergpredigt vorlasen. Darauf meinte Tuan Purba, er könne das nicht recht verstehen, werde es aber überdenken. Sie wollten ihm ein Testament überreichen, aber seine Herrlichkeit kann Geschenke nicht annehmen. Sie sprachen noch eine Weile hin und her, und dann war die Audienz zu Ende. Er entließ sie aber sehr freundlich und gab ihnen noch drei Männer mit, die sie bis an die Grenze seines Königreichs begleiten sollten.

So fuhren die zwei Pandita und der Älteste weiter um den ganzen See herum. Dieser streckt sich noch weit nach Norden hin. Fast überall fanden sie willige Zuhörer, die zum Teil gleich anfangen in den ihnen geschenkten Büchern zu lesen. Viele bezeugten eine kindliche Freude an den biblischen Geschichten und lasen sie sich nach Art batakscher Vorleser mit singender Stimme vor. Sie trafen dort aber auch viele Opiumraucher. Es giebt da förmliche Opiumhöhlen, Häuser, die besonders für diesen Genuß gebaut waren. Eines Sonntags gerieten sie unter solche Opiumraucher, fanden sie aber so unzugänglich, daß sie sich stille in ihre Frau am Ufer zurückzogen und im Schiffelein sich einen Gottesdienst hielten. Später kam dann eine Menge armer Leute, die sich willig das Wort Gottes verkündigen ließen. Ein andermal kamen sie abends an ein Dorf, das von Aussätzigen wimmelte. Sie hätten sich gern von diesen ansteckenden Kranken zurückgezogen, überwandten sich aber und blieben in dem Dorfe zu Nacht. Und siehe da, auf ihrer ganzen Reise haben sie nirgends so begierige Hörer gefunden wie unter diesen Armen. Abwechselnd mußten die zwei Prediger und der Älteste immer sprechen, und die Leutelein konnten gar nicht genug kriegen. Erst lange nach Mitternacht kamen sie zum Schlafen.

Von hier aus wandten sich unsere Friedensboten wieder südlich und ruderten nach der schmalen Landzunge oder eigentlich Schlammzunge, die die Insel Samosir mit dem Festlande verbindet. In dieser echt heidnischen Landschaft fanden sie freundliche Aufnahme und willige Zuhörer. Man half ihnen dann bereitwilligst, ihr Schiffelein über die Landenge ziehen, damit sie auf der andern Seite weiter fahren konnten.

Die Südseite der Insel, zu der sie andern Tages kamen, ist stark bevölkert; aber die Menschen hier sind berühmte Seeräuber, welche mit ihren flinken Rähnen auf Menschenraub ausfahren. Sie nehmen dabei, wenn sie immer kriegen können. Die fortwährenden Fehden hemmen bisher die Missionsarbeit auf Samosir, denn wenn auch einzelne gute Samenkörner aufgehen, so können sie nicht gepflegt werden und müssen in der Unruhe beständigen Kriegs erstickten. — Als unsere Reisenden ruhig auf dem See hinfuhren, wurde plötzlich vom Ufer aus auf sie geschossen, denn dort ist man gewohnt, in jedem vorüberrudenden Boote Feinde zu sehen. Als sie mit lauter Stimme riefen: wir sind keine Feinde, hieß man sie näher kommen. Aber nachdem sie näher herangekommen waren, warf man mit Steinen nach ihnen. So sahen sie sich genötigt, bis ans Ufer heranzufahren und sich den Leuten vorzustellen. Unterdes war es auch dunkel geworden, und sie mußten unter diesen unliebenswürdigen Menschen Nachtquartier nehmen. Am folgenden Tage erreichte die interessante Entdeckungsfahrt ihr Ende, indem sie in das Gebiet der am Südufer des Sees gelegenen, Anfang der 90er Jahre gegründeten Missionsstationen Nainggolam und Balige gelangten. Gott hatte sie auf der ganzen Reise sichtlich behütet, und mit Dank gegen ihn waren ihre Herzen erfüllt. Sie hatten im großen und ganzen den Eindruck, daß in dem unbefestigten Gebiet im Norden und Osten viele offene Thüren seien. So lange die Leute noch Heiden sind, können sie für das Christentum gewonnen werden. Hat aber einmal der Mohammedanismus seinen Einzug gehalten, dann ist's mit der Empfänglichkeit vorbei. Möchte die Rheinische Mission auch hier Ernte halten dürfen.

Ein Besuch in einem Missions-Frauenhospital.

Von Missionschwester Hanna Riehm in Masulipatam.

Die ärztliche Thätigkeit ist ein Zweig der Senana-Mission, welcher bisher nur wenig Beachtung gefunden hat; und doch ist es eine Arbeit, welche einen unberechenbar tiefen und weiten Einfluß ausüben wird und schon jetzt ausübt. Die leibliche Not der Frauen des Ostens spottet jeder

Beschreibung, und es ist nicht zu viel gesagt, wenn man behauptet, daß in Indien die meisten Frauen durch Nachlässigkeit und falsche Behandlung ihr Leben einbüßen, und das meist unter unbeschreiblichen Qualen. Die Zahl der Frauen, welche zwischen dem 20ten und 40ten Jahre, also gerade in

der Blütezeit des Lebens, sterben, ist eine erschreckend hohe. Es ist wahr, daß die englische Regierung schon viel gethan hat, um das Elend der Frauen zu mildern. In den großen Städten, wie Bombay, Calcutta und Madras, finden sich ausgezeichnete Frauenhospitäler, von erfahrenen Ärztinnen geleitet und von ausgebildeten Pflegerinnen bedient. In ärztlichen Schulen wird eine jährlich wachsende Zahl eingeborner Hindufrauen für den ärztlichen Beruf ausgebildet. Fast alle Bezirkshauptstädte in Indien haben jetzt, wenn nicht ein Frauenhospital, so doch eine Poliklinik für Frauen. Aber was ist das unter so viele? Wie werden die Millionen und Abermillionen der Landbevölkerung erreicht, wie die Millionen der höheren Kastenfrauen? Sie sind es vornehmlich, die am grausamsten leiden, weil sie meist außerhalb des Bereichs irgend welcher Hilfe sind. Diesen beiden Schichten der weiblichen Bevölkerung — der Landbevölkerung und den höheren Klassen — sucht die ärztliche Frauen-Mission vornehmlich zu dienen.

Es wird die freundlichen Leserinnen interessieren, einmal einen Blick in diese frauenärztliche Missionsthätigkeit zu thun. Wir statten zu diesem Zwecke der Station Ramapallie einen Besuch ab, einer der vielen Stationen mit einem Frauenhospital, das von der Mission gegründet ist. Unser Zug ist eben auf der Eisenbahnstation eingelaufen. Indem wir aussteigen, um das Hospital aufzusuchen, bemerken wir, daß wir Gesellschaft auf dem Wege haben werden. Denn da wird eben sorgsam eine jener primitiven Tragbahren, aus Bambusstöcken mit Stricken verbunden, aus dem Zug gehoben. Eine junge Frau liegt leise wimmernd darauf ausgestreckt, jede Erschütterung durchfährt den armen, kranken Körper wie mit einem neuen Dolchstich. „Arren, arren,“ jammert sie, „werft mich in den Graben und laßt mich sterben. Sterbe ich nicht schon seit Wochen?“ Die hohlen Wangen, die eingesunkenen Augen und das von Schmerzensfurchen vorzeitig durchzogene junge Gesicht beweisen die Wahrheit ihrer Worte. Es ist Andala, eine Goldschmiedsfrau, reiche

Juwelen hängen an den abgezehrten Gliedern. Ihre Mutter, die sie auf dem Bahnhof erwartet, wirft sich mit lautem Schreien und Weinen über sie, und eine Schar neugieriger Kastengenossinnen drängt sich schwatzend und lärmend heran, sie betasten ihre Glieder, schreien ihr gutgemeinte Wünsche zu und wenden sich dann anderen, interessanteren Gegenständen zu. Der Schwiegervater der jungen Frau mietet vier kräftige Kulis, die das leichte Bett auf ihre Schultern heben, und die mit einem Betttuch



Frauenhospital.

bedeckte Kranke wird in leichtem, schwingenden Trabe davongetragen. Noch manche andere Patienten wandern auf der Straße nach der Stadt hin, die auf beiden Seiten von Margosa-Bäumen in voller Blüte eingefast ist: Ein altes, gekrümmtes Mütterlein, am Bambusstock dahinschleichend, mit einem schlimmen Husten, den nur der Tod heilen kann, ein Vater mit seinem fieberkranken Mägdlein auf dem Arme, Kinder mit Beulen, Geschwüren, Hautausschlägen, entzündeten oder triefenden Augen oder eiterbedeckten Köpfen, — und besonders Frauen, — junge und alte, reiche und arme, helle und dunkle, manche mit dem Stempel schweren inneren Leidens auf dem abgehärmten Antlitz und einer Geschichte schwerer Leiden und vergrämter Herzen, alle ziehen einzeln oder in Gruppen jetzt auf dem wohlgehaltenen, schattenlosen Wege dahin, der sich, von der Landstraße abzweigend, den abseits gelegenen Hospitalgebäuden zuwindet. Es ist zwei Uhr, und bis zum Sonnenuntergang ist die Poliklinik für alle Kranken geöffnet. Näher kommend, können wir die einzelnen Gebäude besser übersehen. Rechts liegt in einem schmucken Garten das Senana-Missionshaus, die ge-

meinsame Wohnung der beiden Ärztinnen, der Oberpflegerin und einer andern Senana-Missionarin, die in der Stadt arbeitet. In der Mitte ist das stattliche Krankenhaus mit einem Mittelbau und zwei Seitenflügeln, von denen der rechte die Entbindungsanstalt, der linke die Operationsräume enthält, während die Krankensäle im Mittelbau gelegen sind. Im Vordergrund ist ein freundliches Haus, in dem die fünf Pflegerinnen wohnen, die Engländerinnen oder Mischlinge sind. Diesem Gebäude entsprechend liegt im Hintergrund eine Reihe kleiner, schmucker Häuser, die Wohnungen der eingeborenen christlichen Pflegerinnen und die Kochräume. Etwa 100 Schritt vom linken Nebenflügel entfernt liegt, von einer Mauer umgeben und mit einer besonderen Eingangspforte versehen, die Poliklinik, in der täglich nahe an 100 Patientinnen behandelt werden. Auf der schönen, großen Veranda hocken etwa 50 Frauen und Kinder. Elisabeth, eine der Bibelfrauen, sitzt mitten unter ihnen, liest ihnen vor, erklärt, erzählt und hört ihrerseits manche ergreifende Leidensgeschichte; aber auch manches dieser leidenden Herzen stillt seinen Kummer in dem Anhören der lieblichen biblischen Geschichten, und eine große Stille fällt über alle, als Elisabeth jetzt mit ihrer klaren Stimme ein schwermütiges Lied beginnt, das mit indischer Anschaulichkeit und Ausführlichkeit die Klage der Mutter Jesu unter dem Kreuze ihres Sohnes zum Gegenstand hat.

Drinne im weiten, kühlen Raum sitzt Fräulein Dr. Braun, eine junge Dame von 28 Jahren, die vor 1½ Jahren nach Indien gekommen und der Sprache schon ziemlich mächtig ist. Eine nach der andern treten die Frauen ein, je nach der Nummer, die sie draußen empfangen. Die alten Patientinnen haben ein gedrucktes Papier, welches, von der Ärztin ausgefüllt, ihre Geschichte und Behandlung enthält; bei jedem neuen Besuch werden Bemerkungen zu weiterer Orientierung hinzugefügt. Hier drinnen giebt's manche rührende Szenen, aber auch oft sehr drollige Zwischenfälle und die lächerlichsten Mißverständnisse. Die anschauliche Art, mit welcher Morgenländer andern ihre Angelegenheiten und so auch ihre Leiden und Schmerzen begreiflich zu machen suchen, ist im höchsten Grade komisch. Eine jede möchte wenigstens ½ Stunde lang

zu Füßen der Doktor Mem Sahib sitzen und ihr mit lebendigem Gebärdenpiel ihre Leiden schildern. Der Kopfschmerz dieser Frau ist wie ein Wurm, der sich im Gehirn um und um dreht! Der Schmerz einer andern muß sicher von einem kleinen Vogel herrühren, der, sie weiß nicht wie, in ihren Körper gelangt ist und nun bald hier, bald da flattert und ihr die entsetzlichste Unruhe verursacht. Eine andere wieder hat eine grüne Mango-Frucht gegessen, die sie nicht verdauen kann, und die nun, auf und nieder, den ganzen Körper durchreißt. Eine hat das vorgeschriebene Augenwasser getrunken und muß nun wieder zurechtgedoktort werden; eine andere hat ihrem zarten Kinde die Arznei für vier Tage in zwei Malen gegeben und wundert sich nun, daß schlimme Folgen eingetreten sind. Die Anweisungen werden wenigstens fünfmal eingeschärft, mit großer Andacht angehört — und dann sofort vergessen. Zwei junge Mädchen der Halbkaste mit krausem, schwarzen Haar, schwarzen Augen und weichen, angenehmen Zügen sind in der Poliklinik thätig. Die eine bereitet die Rezepte, die andere herrscht unbeschränkt in dem chirurgischen Zimmer, wo viel verbunden, geschnitten und gewaschen wird. Manch Ach und Weh und besonders Kindergezetzer kann man hier vernehmen. Ein einfacher Tisch für Untersuchungen und kleine Operationen steht hinter einem Schirm. Zwei eingeborne Pflegerinnen sind stets zu Hilfsleistungen bereit; oft kommt die Ärztin herein, um selbst Hand anzulegen.

Doch was ist aus Andala, der armen, jungen Patientin geworden, die wir an der Bahn trafen? Die Kulis setzten ihre leise ächzende Bürde vor dem großen, stattlichen Portal mit dem hohen Bogengang nieder.¹⁾ Die Oberpflegerin kommt eilig herbei, und mit Hilfe einiger andern ist Andala bald auf eins der saubern eisernen Sprungfederbetten gebettet, erschöpft, aber mit einem dankbaren, zufriedenen Blick in den geängsteten Augen; denn neben ihr, ihre Hand haltend, sitzt ihre geliebte Mem Sahib, Dr. Harper. Fräulein Dr. Harper wirkt schon seit 15 Jahren in Ramapallie, und durch ihre Bemühungen ist auch das Hospital gebaut. Sie ist die älteste der Missionarinnen und hat eine reiche Er-

¹⁾ Auf dem Bilde S. 249 sehen wir die Tragbare vor dem Portal stehen.

fahrung in allen Zweigen der Arbeit. Sie hat die Poliklinik der jüngeren Gefährtin übergeben; aber das Hospital selbst sowie die Praxis in der Stadt sind allein in ihren Händen. Die jungen Assistentinnen sehen alle mit Verehrung zu ihr auf. Nicht nur ist sie den Kranken Arzt, den Hilfslosen Mutter, den Geängsteten Trösterin, sie ist dank ihrer hohen Bildung und ihrer reichen Menschenkenntnis die Freundin der Älteren und Gleichaltrigen und eine ältere Schwester der Jüngeren. Mit sicherem Takt weiß sie stets die verschiedenen Elemente harmonisch zu vereinigen und der ganzen Arbeit den wahren missionarischen und geistlichen Charakter zu erhalten. Auch im größten Gedränge des täglichen Lebens und in den geschäftigsten Stunden vergißt unter ihren Augen kein Glied des Haushaltes, daß sie eine Handlangerin Jesu Christi ist und im Dienste an den Seelen steht.

Fräulein Harper sitzt jetzt an Andalas Bett. Es ist erst wenige Jahre her, seit die arme Sterbende, ein fröhliches, lotosäugiges, gazellenfüßiges Kind, in die Missionschule ging und oft auch den geliebten Mem Sahibs hier ihren Besuch abstattete. Deshalb kennt sie alles und alle so genau. Jetzt ist sie im Frieden und geborgen, sie fühlt es, aber müde, ach so müde, daß es ihr eine Anstrengung kostet, die Augen aufzuschlagen. Als die Schwiegermutter mit lauter Stimme sich weigert fortzugehen und Andala einige Süßigkeiten aufdrängen will, macht diese nur eine leise abwehrende Handbewegung und wendet den Kopf nach der andern Seite. „Seht nur das unnatürliche Kind,“ schreit jene mit lauter, krächzender Stimme und schwer beleidigter Miene zu einigen der umstehenden Frauen, „nicht genug, daß sie ihre Rasse besleckt und hier bei den Feringhis wohnt und sich von einer Bondili-Frau kochen läßt, nein, sie treibt ihr eigenes Fleisch und Blut aus dem Hause.“ Fräulein Harper macht kurzen Prozeß, nimmt die Ruhestörerin beim Arm und setzt sie vor die Thür. Andalas Mutter, die sich freut, ihr Kind hier zu haben, sitzt

ruhig am Bett der Tochter und streichelt sanft ihre müden Glieder. Fräulein Harper kehrt zurück und sagt der Mutter, daß Andala jetzt zu müde zu einer Untersuchung sei, man wolle ihr bis Morgen Ruhe lassen. Die Ärztin sieht schon auf den abgezehrten Zügen das Schicksal der Patientin — ein anderes Opfer der grausamen und unwissenden Behandlung der eingebornen Hebammen; aber sie will die Mutter allmählich vorbereiten.

Andalas Bett ist durch einen Schirm



Andalas Ankunft.

von den andern getrennt. Außer dem ihrigen sind noch vierzehn Betten in dem Saal, von denen zwölf besetzt sind. Der Saal ist hoch und lustig. An einer Seite steht ein großer Leinenschrank und daneben ein Tisch mit Medizinflaschen und einigen Instrumenten. An einer andern Wand nimmt den Ehrenplatz das Bildnis einer reichen Amerikanerin ein, die diesen Saal gestiftet hat, indem sie dazu 20 000 Dollar spendete, als ihre Tochter nach einer schweren Krankheit genas. Christus, der gute Hirte, ein großes, in bunten Farben ausgeführtes Bild, fällt demnächst in die Augen. Hier und da sind künstlerisch ausgeführte Sprüche in der Landessprache an den Wänden aufgehängt. Die Pflegerinnen tragen weiße Drillkleider, ebensolche Schürzen und leichte, kleine Mülhäubchen, die weder hindernd noch erhitzend sind und den jungen Gesichtern ein mütterliches Aussehen geben. Dieser Saal enthält meist Kranke der höheren Sudra-Kaste; doch gehört es zu

den Regeln der Anstalt, daß sich in dieser Hinsicht alle dem Gutachten der Ärztin fügen. Zu Andalas rechter Hand liegt ein zartes Geschöpf, fast noch ein Kind, mit einem drei Tage alten Kindchen im Schwingforbe neben sich. In fast hoffnungslosem Zustande war sie nachts hierher gebracht worden; aber das Kindlein, das erste, wurde geboren, dem Tode abgerungen, und die kleine Mutter sieht so glücklich aus; denn ist es nicht ein Sohn? Nun wird ihr Gatte sie lieben und nicht mehr mit



Frauensaal.

Gleichgiltigkeit oder Verachtung an ihr vorübergehen. Andalas Augen füllen sich mit Thränen; sie denkt an das kleine, zusammengeschrunppte Gesichtchen, das sie vor 14 Tagen zum letztenmal an ihrem Busen geherzt hat. Sie wünscht nicht zu leben; ein rücksichtsloser Mann, eine scheltende Schwiegermutter, herzlose Schwägerinnen, ein unheilbares Leiden, das sie für stets kinderlos machen würde, — was soll ihr das Leben? Sie wendet ihr Gesicht der Wand zu mit ödem, leeren Herzen.

Im nächsten Saal finden wir eine alte Bekannte, das alte Mütterlein, eine traurige, wackelnde Ruine, die hierher gekommen ist, um das müde Haupt in Frieden niederzulegen. Das Leben hat ihr mehr Elend gebracht als gewöhnlich. Wir schätzen sie auf 70 Jahre oder mehr; aber sie ist kaum 50. Es ist eitel Mühe und Arbeit gewesen, aber nicht köstlich; denn sie kennt den nicht, der das Licht des Lebens ist. Vor vielen Jahren war sie ein munteres, flinkes Kind, der Wäscher-

kaße angehörend. Als der alte Trinker Ramudu sie nahm, weil sie so tüchtig war, fing ihr Elend an. Zwei Kinder, beide blödsinnig, starben, ehe sie das sechste Jahr erreichten. Als sie's nicht mehr aushalten konnte, lief sie mit einem andern Manne fort. Als der sie im Stich ließ, sank sie tiefer und tiefer, wie so viele Tausende ihrer Schwestern in dem dunkeln Lande. Und nun? Stumpf und dumpf dachte sie an nichts anderes, als eine Stätte zu finden, wo man sie nicht wegzagen und mit Füßen treten, wo man sie in Frieden sterben lassen könnte. Arme, beschmuzte, gemeine Seele! Was Liebenswürdigeres ist dir noch geblieben? Mit weinerlicher Stimme bettelt sie alle anderen Patienten an, überhäuft sie dann mit gemeinen Worten, und wenn die Pflegerin kommt, ist sie voll Verstellung und Lüge. Es bedarf aller Geduld und Liebe, aber auch Festigkeit und Strafe, um ihr einigermaßen klar zu machen, wie sie sich hier benehmen muß.

Auch mehrere Mohammedanerinnen sind in diesem Saal; sie halten zusammen und lassen sich nicht viel mit den Hindus ein. Sie gehören der niederen Klasse an, denn die Frauen der höher gestellten würden lieber sterben als ihr Haus verlassen. Und doch ist eine solche gerade jetzt im Hospital; sie liegt im ersten Stockwerk in einem kleinen Raum neben Dr. Harpers Privatzimmer. Diese Begum (wie diese vornehmen mohammedanischen Damen heißen) fand die Ärztin unter allen Anzeichen der Vergiftung in ihrem Hause; wahrscheinlich lag ein Racheakt einer ihrer Nebenfrauen vor. Fräulein Harper wußte nicht genug, um irgend etwas zu beweisen, aber doch so viel, um die Sache für den Mann, einen Nawab, recht unangenehm machen zu können. Sie drohte, den Fall öffentlich bekannt zu machen, wenn er nicht die Erlaubnis gäbe, Rahiem-ul-Nissa in das Hospital zu überführen. Die sanfte, schöne Frau ist schon drei Wochen im Hospital, muß aber sorgfältig bewacht werden; denn Mohammedaner sind ver-räterisch und rachsüchtig, und es ist aller

Grund, zu fürchten, daß die beabsichtigte That doch noch ausgeführt werden könnte.

Auch ein Kindersaal mit rührenden kleinen Gestalten ist da, die meisten das Opfer der Sünden der Väter. Der segnende Heiland, die Kinder um sich sammelnd, grüßt uns beim Eintritt und öffnet dem sehnenden Auge ein Thor der Hoffnung auch für diese armen Kleinen. Die lebensgroße Photographie eines bildschönen, sinnig-blickenden Mädchens von etwa vier Jahren zieht unsere Aufmerksamkeit sogleich auf sich. Dies einzige Kleinod war der verwitweten Mutter plötzlich genommen; gebrochen, aber ohne Murren hatte sie es dem guten Hirten übergeben und stiftete zum Andenken ihres Lieblinges, der nun in einer andern Welt daheim war, diesen Kindersaal.

Der folgende Tag ist Sonntag. Um 10 Uhr versammeln sich alle, die aufstehen dürfen, in der großen Eintrittshalle, und der braune Pastor hält einen herzlichen, kurzen Gottesdienst. Manche schauen stumpf und gleichgültig drein, andere sind unruhig und zerstreut; aber die meisten lauschen ernst gespannt, und manches Herz, so düster, so teilnahmslos im Anfang, verläßt das Hospital mit einem neuen Licht der Hoffnung. Alle, die abkommen können, sind gegenwärtig. Fräulein F. ist oben im chirurgischen Saal, wo eine Kranke, die gestern eine schwere Operation durchzumachen hatte, heute im kritischen Zustand ist und nicht verlassen werden darf.

Und wo ist Fräulein Harper? Sie kniet an Andalas Bett und birgt das schluchzende Gesicht an ihrer Schulter. Das arme Kind hat eine Stätte gefunden, wo sie das Weh ihres Lebens ausweinen kann.

Daß es bald zu Ende ist, ist ihr kein Schmerz; es ist Erlösung. Die Worte einer ewigen Hoffnung, die an ihr Ohr schlagen, sind ihr nichts Neues. Seit ihrer Kinderzeit, da sie mit frischer Kehle in der Missionschule die Christenlieder sang und mit begierigem Kinderglauben die biblischen Geschichten hörte, haben sie als verborgener Same in ihrem Herzen geschlafen, um nun zur rechten Zeit aufzugehen und Frucht zu bringen in Geduld.

Alles nicht durchaus Nötige wird am



Kindersaal.

Sonntag unterlassen, die eingebornen Pflegerinnen werden heut zu Missionarinnen. Sie sind es ja stets, wenn sie, wo Zeit und Gelegenheit sich bietet, den armen Heidinnen von dem erzählen, was ihr Leben reich und glücklich gemacht hat; aber heute sitzt eine jede bei ihren Patientinnen, und Lied auf Lied, Geschichte auf Geschichte wird ihnen von den aufmerksamen Zuhörerinnen abgefordert. Auch manche der Verwandten, die zum Besuch kommen, freuen sich dieser Gelegenheit, denn das indische Gemüt ist sehr empfänglich, wenn's auch leider meist an der Oberfläche haften bleibt. Doch steter Tropfen höhlt den Stein.

Blicke in die Missionsarbeit in Persien.

Will ein Missionsarzt in Persien eine längere Reisetour unternehmen, so muß er mit den Vorbereitungen eine oder zwei Wochen vorher beginnen. Er muß seine Stadtpatienten mit Anweisungen für die

Zeit seiner Abwesenheit versehen. Vor allem muß er mehrere Tage vor der Abreise genaue Verabredungen wegen der gemieteten Pferde treffen; andernfalls würde am Tage der Abreise auf einmal der Perser,

von dem man die Pferde haben will, nicht zu finden sein, oder er fordert mehr Geld und liefert schlechtere Pferde. Dann geht das Feilschen von vorn an, und es kann einen oder zwei Tage kosten, ehe man damit zu Ende kommt. Denn der Morgenländer hat keinen Begriff vom Wert der Zeit. Endlich brechen wir mit unsern vier Pferden auf, eins für den Arzt, eins für den ihn stets begleitenden Missionar, die beiden andern für die beiden Diener. Diese letzteren beiden tragen auch die notwendigen Vorräte, Verbandstoffe, Medizinkisten, Bettzeug u. dgl.

Ein Diener soll dem Arzt bei seinen Patienten zur Hand gehen, der andere ist der Quartiermacher und der Koch. Der Eigentümer der Pferde geht den ganzen Weg zu Fuß neben her.

Am ersten Nachmittag, erzählt der amerikanische Missionsarzt Dr. Bannemann, ritten wir fünf Meilen über heißes, staubiges, gebirgiges Land. Bei Einbruch der Dunkelheit sahen wir in der Ferne vor uns ein kleines Dorf, sofort ritten die Diener voraus, um für uns ein Nachtquartier ausfindig zu machen. Als wir uns den



Brücke auf Booten über den Tigris.

niedrigen, flachen Zehnhütten näherten,kehrten die Diener zurück und meldeten, man wolle uns keine Unterkunft gewähren. Damit konnten wir uns natürlich nicht zufrieden geben, wir ritten in das Dorf hinein und bekamen schließlich für die Nacht ein flaches Dach, 12 Fuß lang und 9 breit, angewiesen.

Während der Diener das Essen bereitete, hatten einige im Dorfe von unserer Ankunft gehört und brachten ihre Kranken zur Untersuchung. Während sie warteten, bis sie an die Reihe kamen, las und redete mein Kollege Wiff. Dr. Wright mit ihnen. Da es aber schon spät war, kamen nur wenige. Der persische Bauer steht im Sommer mit der Sonne auf und geht mit ihr schlafen.

Nachdem wir im Finstern unser Abendbrot gegessen hatten, suchten wir Schlaf, leider vergeblich. Die kalten Winde von den Bergen und allerlei bissiges Getier in den uns geliebten Decken ließen uns die Nacht recht lang erscheinen. Beim ersten Morgengrauen erhoben wir uns. Kaum sahen uns die Dorfbewohner in Bewegung, so kamen sie mit ihren Kranken auf das Dach herausgeklütert. Eine Tasse Thee, etwas Brot und Käse stärkten uns für ein, zwei Stunden Arbeit, ehe wir nach unserm nächsten Ziele, sechs Meilen weit, aufbrechen konnten. Unser Weg führte durch Bergland, oft war's nur ein schmaler Saumpfad; zahlreiche Eselkaramanen, mit Melonen und Weintrauben für den Stadt-

markt oder mit Weizengarben für ihre Dörfer beladen, zogen an uns vorüber. Auf den kleinen Ackerstücken zu beiden Seiten sahen wir ab und zu Männer und Knaben die kleinen Melonenbeete oder Wiesenflecke bewässern. An den fernen Abhängen weideten zahlreiche Kinder, Schafe und Ziegen; und in der Ferne erhoben sich trotzig und kühn die mächtigen Berge, ein imponierender Rahmen für die Landschaft.

Wir passierten einige Dörfer und kamen nachmittags um 3 Uhr an unserm Ziele an, wo uns ein anscheinend freundlicher Wirt ein nettes Zimmer zur Verfügung stellte. Nachdem wir eine Stunde geruht und etwas gegessen hatten, wurde der Medizinfasten unter den Bäumen im Hofe aufgestellt, und bald sammelte sich eine Menge Volks. Der Doktor nahm einen nach dem andern vor, während sein Kollege in der Wartezeit mit ihnen sprach und ihnen vorlas. So ging es weiter bis Sonnenuntergang, wo wir uns zur Ruhe zurückzogen.

Vor Sonnenaufgang waren wir wieder auf; es warteten schon Patienten auf uns. Wir sahen nach ihnen und wollten nun aufbrechen. Aber wie wir unsere Pferde bestiegen, hielt uns der Wirt zurück und forderte für seine Dienste eine ganz unverschämte Bezahlung. Wir mußten eine halbe Stunde verbringen, bis er einen vernünftigen Preis annahm. Dann ging es fort. Unser Ziel heute war eine fünf Meilen entfernte kleine Stadt, wo wir uns eine Woche lang aufhalten wollten. Wir hatten einen Bekannten dort, der uns ein Quartier besorgt hatte; so können wir unsere Pferde vorläufig nach Hause schicken. In den acht Tagen unseres Aufenthalts kamen über 900 Patienten, manche aus weit entlegenen Dörfern. Sie kamen jeden Morgen schon vor Tagesanbruch; wenn wir aufstanden, war unser Hof immer schon ganz voll; jeder war gespannt, uns zuerst zuzusehen, wie wir uns anzogen, was bei den Rissen und Spalten eines solchen

persischen Hauses nicht gar schwierig ist. Sobald wir gefrühstückt hatten, ging die Arbeit an und währte ununterbrochen fort bis Sonnenuntergang.

Es ist merkwürdig, welche Bereitwilligkeit die Missionare auf solchen Reisen fast überall finden, Gottes Wort zu hören.

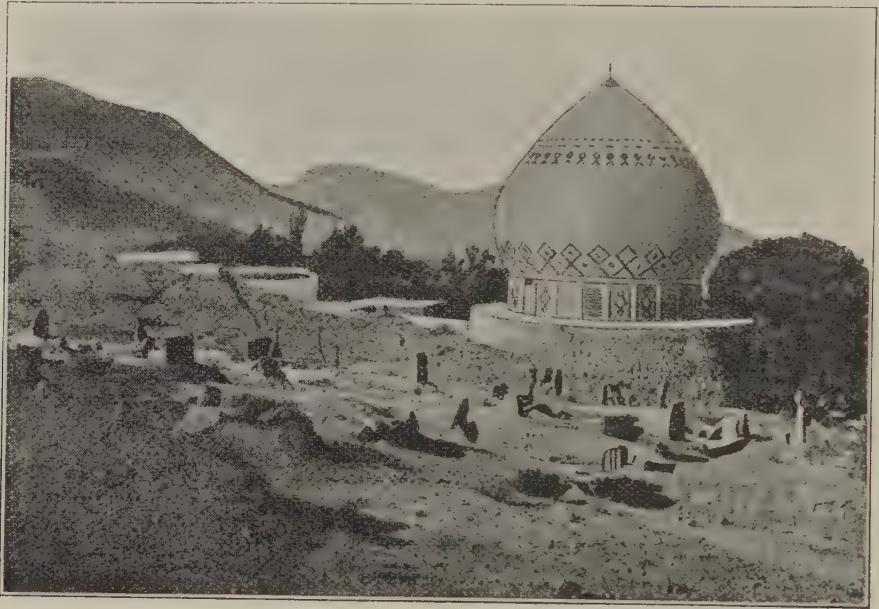


Araber und seine Frau.

An verschiedenen Orten, schreibt Missionar Stileman von einer weiten Predigtreise von Ispahan bis nach Jezd und Kirman im Süden Persiens, besuchten mich die Mollas in den Karamanserais, um mit mir zu lesen oder um ein religiöses Gespräch anzuknüpfen. Immer wieder war mein kleines Zimmer gedrängt voll von aufmerksamen Zuhörern. Manchmal standen sie sogar noch draußen auf dem Flur, um etwas vom Evangelium zu hören. Bei einer solchen Gelegenheit, als ich so umdrängt war, schrieb ein würdig aussehender Mann folgende Worte auf ein Stück Papier und reichte es mir hin: „Mag's Ihnen wohlgefallen. Es ist mir außerordentlich wichtig, verständige Leute zu treffen, die

nicht Mohammedaner sind. Ich möchte die Wahrheit erkennen. Jeder Zeit außer jetzt, wo so viel Volks da ist, möchte ich gern mit Ihnen sprechen. Möge Gott das geben." Ich suchte den Mann am nächsten Morgen zwei Stunden lang in seinem Hause auf; ich glaube, er sucht wirklich Gott. Ich sprach mit ihm über die Notwendigkeit der Wiedergeburt und die Verheißung des Heiligen Geistes. Ich gab ihm ein persisches Neues Testament und mehrere kleine Bücher, welche er sehr gern annahm.

In einem andern großen Dorfe predigte ich gerade vor einer Volksmenge in meiner Karawanseirai, als plötzlich ein großer, alter Mann mit mächtigem weißen Turban und langem Barte eintrat und von allen Anwesenden ehrfürchtig begrüßt wurde. Er nahm auf meinem Reisebette Platz und setzte sich da mit hochgezogenen, untergeschlagenen Beinen hin; man sagte mir, er sei der große Molla des Dorfes und wolle selbst nachsehen, wer ich denn eigentlich sei. Die Anwesenden waren ziemlich gespannt, als der Mann mit dem schwersten



Mohammedanischer Altar.

Geschütz des Islam gegen mich loszog, das Evangelium sei durch den Koran abgeschafft, man brauche sich also um seine Lehren nicht mehr kümmern u. s. w. Ich antwortete ihm ganz höflich, ich könne diese Behauptung nicht zugeben; der Koran selbst sage, daß die Bibel zur Unterweisung der Menschen geschrieben sei, und Christus habe gesagt, daß seine Worte nicht vergehen würden. Der Molla lehnte sich überrascht vorn über und fragte: „Hat Christus das gesagt?“ — „Gewiß“, antwortete ich, „er hat gesagt: Himmel und Erde werden vergehen, aber meine Worte vergehen nicht.“ Nun wurde ich in der nächsten halben Stunde mit Fragen überhäuft und hatte die beste Gelegenheit, die

Machtlosigkeit des Islam und die Kraft Christi zu bezeugen. Der Molla war längst verstummt und zog sich schließlich zurück.

Ich predigte nach seinem Weggang wohl noch eine Stunde weiter, da wurde mir folgender Brief hereingereicht: „O Diener Christi, Ihre Unterredung hat großen Eindruck auf mich gemacht; ich bin in großer Verlegenheit. Wegen der vielen Leute konnte ich nichts sagen. Wenn es Ihnen möglich ist, kommen Sie und besuchen Sie mich in meinem Hause. Ist es Ihnen unmöglich, so muß ich Sie in dieser Nacht nochmals belästigen, denn ich muß mich mit Ihnen aussprechen.“

Ich sandte ihm sogleich Nachricht, ich würde nach Sonnenuntergang — eine halbe

Stunde später — zu ihm kommen. Zur verabredeten Zeit kam sein Sohn und holte mich ab. Ich wurde sehr freundlich empfangen und in ein Obergemach geleitet, wo wir ungestört waren; wir saßen zwei Stunden bei einander. Der Molla erzählte mir, er habe nie in seinem Leben an der Wahrheit der mohamedanischen Religion gezweifelt, aber jetzt sei er ganz aus dem innern Gleichgewicht; ob ich noch mehr Bücher habe und ihm noch mehr vom Evangelium berichten könne. Ich gab ihm ein Neues Testament, das letzte, das ich hatte, und sprach lange eingehend mit ihm. Er versprach, mir nach Ispahan zu schreiben, und als ich von ihm ging, hatte ich die volle Überzeugung, daß der Heilige Geist an dieses Mannes Herzen arbeite.

In Kirman besuchte ich die Synagoge, wo gerade einige 40 Juden ihren Sabbathgottesdienst hielten. Der Oberrabbiner hatte uns freundlich erlaubt zuzuhören und hatte Stühle für uns hingestellt. Nachdem der Synagogengottesdienst zu Ende war, erlaubte er mir, an die Versammelten eine Ansprache zu richten; ich ging fast die ganze Reihe der messianischen Weissagungen durch und bewies ihnen, daß alle in Jesu Christo Ja und Amen find. Ich las ihnen auch Römer 10 und 11 vor und sagte ihnen, daß es unser

Herzenswunsch und unser Gebet sei, daß Israel selig werde. Der Oberrabbiner dankte mir, daß ich ihnen meine Botschaft in Gottes Namen überbracht habe; dann kam er zu mir, setzte sich neben mich und fragte noch weiter wegen der Weissagungen des Propheten Daniel, die ich angeführt



Mohammedaner beim Gebet.

hatte. Er und die andern Rabbiner waren sehr freundlich, sie haben mich besucht und versprochen, auch wiederzukommen.

Ich will nur noch ein Ereignis an einem Sonntag Nachmittag anführen. Ich verbrachte wie gewöhnlich den Sonntag still in einem ziemlich großen Dorfe, und, nachdem ich mit meinen Dienern Gottesdienst gehalten hatte, ging ich mit einigen Neuen Testamenten und Büchern in meiner

Tasche in das Dorf. Ein Sajid (ein Nachkomme Mohammeds) führte mich in die Moschee; er zeigte mir die Richtung nach Mekka und fragte mich, nach welcher Himmelsrichtung wir uns beim Gebet wendeten. Ich sagte ihm, ich habe ein Neues Testament bei mir, da könne er hören, was Christus über seine Frage sage. Ich holte es heraus und las Joh. 4, 20—24 vor. Da inzwischen noch andere in die Moschee gekommen waren, nahm ich die Gelegenheit wahr und las ihnen auch die erste Hälfte des Kapitels vor und erklärte ihnen, was Christus mit dem Wasser des Lebens meine, das allen Durst stille. Wollten die Leute mich etwa steinigen, als ich die Moschee verließ, weil ich an ihrer heiligen Stätte das Evangelium gelesen hatte? Nein, im Gegenteil, sie sagten,

die andern würden auch gern meine Worte hören. Sie holten einen Teppich und breiteten ihn aus, damit ich mich darauf setzen könne; unterdessen gingen andere im Dorfe umher und riefen die Männer und Frauen zusammen, um mir zuzuhören. Die Männer setzten sich auf die eine, die Frauen auf die andere Seite. Einige einflußreiche Männer nahmen neben mir auf dem Teppich Platz. So konnte ich an jenem Sonntag Nachmittag eine lange Zeit dem Volke unter freiem Himmel die frohe Botschaft verkündigen.

Ich habe seit Jahren geglaubt, daß Persien für das Evangelium geöffnet sei; aber ich habe es bis zu dieser Reise nicht für möglich gehalten, daß die Thüren in den persischen Dörfern so weit offen stehen!

Johann Jänicke

und die erste Berliner Missionschule.

Im Februar dieses Jahres hat man im Berliner Missionshause (I) einen denkwürdigen Jubiläumstag begangen, den Gedächtnistag an die vor 100 Jahren erfolgte Stiftung der ersten Missionschule zu Berlin, als deren Nachfolgerin sich das jetzige Berliner Missionsseminar ansieht. Dieser Tag erneuert bei den deutschen Missionsfreunden das Gedächtnis eines Großen im Reiche Gottes, eines Mannes, der am Anfang unseres Jahrhunderts einer der eifrigsten Förderer der Missionsfache in unserm Vaterlande gewesen ist: Johann Jänicke.

Als Sohn eines jener evangelischen Böhmen, die um ihres Glaubens willen aus ihrer Heimat vertrieben wurden und durch die Großmutter Friedrich Wilhelms I. in Berlin eine neue Heimat fanden, wurde Johann Jänicke am 6. Juli 1748 geboren. Da sein Vater nur ein armer Weber war, konnte er an die Erziehung seiner Kinder nicht viel wenden; Johann trat darum nach nur kurzem Unterricht bei dem Vater in die Lehre, um gleichfalls das Weberhandwerk als Lebensberuf zu ergreifen. Doch Gott hatte ihn nicht für den Webstuhl, sondern für den Predigtstuhl bestimmt. Freilich war es ein langwieriger Weg, der den jungen Jänicke schließlich dahin führte,

ein Weg, der durch entbehrungsreiche Jahre, durch unermüdliche, zähe Thatkraft und vor allem durch viel brünstiges Gebet hindurchging. Aber endlich war das heißersehnte Ziel erreicht, und Johann Jänicke stand als Prediger auf der Kanzel seiner lieben, väterlichen Gemeinde in der Bethlehemskirche zu Berlin.

Zu jener Zeit (1779) blühten in Berlin die ungläubige Aufklärung und der nüchterne, verständige Rationalismus. Jänicke mit seiner schlichten, glaubensinnigen Predigt war da wie die Stimme eines Predigers in der Wüste. Desto mehr glühte er von heiligem Eifer, von seinem Heiland zu zeugen. Er zog sich damals ein schlimmes Brustleiden mit Bluthusten zu, so daß ihm der Arzt das Predigen untersagen wollte. Aber er kannte keine Selbstschonung. Als sich nach Jahresfrist das Leiden in verstärktem Maße wiederholte, erneuerte der Arzt noch eindringlicher seine Warnung. Jänicke erwiderte: „Ja, lieber Herr Doktor, ich will mich recht schonen; aber Predigen ist mein Leben, das macht mich fröhlich und gesund.“ Er hatte bald einen großen Zulauf von heilsungrigen Seelen aus der ganzen Stadt, von Geringen und Bornehmen bis hinauf zum Könige selbst. Freilich stellten

sich dann und wann auch Spötter ein, denen es nur darauf ankam, die Predigt zu stören und den Prediger lächerlich zu machen. Es kam sogar zu förmlichen Tumulten in der Kirche, so daß sie zeitweilig von 50 Soldaten besetzt wurde.

Vielleicht noch mehr wie durch seine Predigt wirkte er durch seinen Wandel. Zur Zeit und zur Unzeit war er bereit seines Amtes zu walten. Wußte er irgendwo einen einsamen, verlassenen Kranken, so wurde es ihm nicht zu viel, Abend für Abend die 3, 4 Treppen zu dem armseligen Giebelstübchen hinaufzuklettern, mit eigener Hand das Zimmer zu fegen, das Bett zu machen, Medizin herbeizuholen und dem Kranken alle erforderliche Handreichung zu thun. Zum Schluß schüttete er dann wohl noch den ganzen Inhalt seiner Börse auf dem Bette aus und entfernte sich eilends, um allen überschwenglichen Dank abzuschneiden. Da bekam doch manch' ein Arzt, wenn er zufällig in dieses verborgene Thun Jänickes einen Einblick that, Respekt vor dem „Pietisten und Mucker.“

Neben dieser unermüdlischen Thätigkeit in der eignen Gemeinde fand Jänicke noch Kraft und Zeit für allgemeineren Liebeswerke. Für die Armen der Stadt rief er eine Suppenanstalt ins Leben. Oft ging er zur Mittagszeit in dieselbe und schöpfte selbst den armen Leuten die Suppe in den Topf. Wichtiger war die Gründung der biblischen Gesellschaft. Als im Jahre 1781 Joseph II sein berühmtes Toleranzedikt erließ, traten an einem Tage 80 000 Böhmen zur evangelischen Kirche über. Um diese in der evangelischen Wahrheit zu befestigen, übernahm Jänicke mit Unterstützung einiger begüterter Wohlthäter die schwierige Aufgabe, für diese Tausende Bibeln in ihrer Muttersprache zu besorgen. Dazu gesellte sich bald auch der Bibeldruck in der polnischen Sprache. In dieser

Wirksamkeit Jänickes haben wir die Anfänge der 1814 gestifteten Preussischen Haupt-Bibelgesellschaft vor uns. Ebenso verdankt ihm auch der bis auf den heutigen Tag in Segen arbeitende „Verein für christliche Erbauungsschriften“ seine Entstehung.

Uns interessiert jedoch vornehmlich der Anteil Jänickes an dem Werke der Heidenmission. Der Missionstrieb muß in der Jänickeschen Familie schon früher lebendig gewesen sein. Ein Bruder Johanns, Joseph



Johann Jänicke.

Jänicke, war schon 1788 als Missionar nach Südindien gegangen, wo er nach einer überaus fruchtbaren Thätigkeit leider schon 1800 in Tinnevely ein frühes Grab fand. In demselben Jahre trat der Forstmeister von Schirnding, ein rühriger, manchmal etwas vielgeschäftiger Christ, mit dem Vorschlage an Jänicke in Berlin heran, eine Missionschule zur Ausbildung von Heidenmissionaren ins Leben zu rufen. Vater Jänicke ging gern auf diesen Plan ein. Bald fanden sich die ersten Zöglinge.

Da dieselben bisher dem Handwerkerstande angehört hatten, so hatten sie natürlich noch viel Unterricht nötig. Denselben erteilte Jänicke selbst, und es war sein Wunsch, den künftigen Missionaren eine möglichst solide Ausbildung zu geben. Die Lektionen umfaßten nicht nur Realien, Englisch und Lateinisch; sogar Griechisch und Hebräisch wurde gleich von Anfang an in den Lehrplan aufgenommen. Später erhielten die Zöglinge auch Unterricht in der Glaubenslehre, im Predigen und in Musik und Zeichnen. Für den leiblichen Unterhalt bezahlte Herr von Schirnding für jeden Schüler wöchentlich 2 Thaler. Leider verlor derselbe bald darauf einen großen Teil seines Vermögens, so daß er seine Unterstützung einstellen mußte. Keineswegs stellte aber Jänicke darum das Unternehmen wieder ein. Und Gott sorgte oft fast wunderbar für die Bedürfnisse der Missionschule. Die erste Hilfe kam aus Ostfriesland, wo sich damals der erste Missionsverein in Deutschland bildete. Auch aus anderen Städten, Elberfeld, Basel, Straßburg, Nürnberg, wurden Beiträge gesandt. Die englische Kirchenmission, die mit Freuden von der Missionschule hörte, übermittelte die stattliche Summe von 100 £ = 2000 M. und unterstützte Jänicke fortan mit laufenden Beiträgen. In Berlin fanden sich fromme Leute, die die Mühe und auch den Spott nicht scheuten, mit der Sammelbüchse von Haus zu Haus zu gehen, um für die Mission zu kollektieren. Seit 1821 bewilligte König Friedrich Wilhelm III. einen Jahresbeitrag von 500 Thaler.

Jänicke trieb diese Arbeit ganz in der Stille, ohne viel Gepränge damit zu treiben. Es kostete viel Drängen seitens eines Freundes in Basel, daß er sich endlich nach 20 Jahren dazu herbeiliess, einen Bericht über die bisherige Arbeit abzustatten, den er dann mit den Worten einleitete: „In der Stille zu leben und ohne Gepränge zu wirken, ist zu allen Zeiten der wahren Anbeter unsers Herrn Jesu Charakter gewesen, so daß ich kaum glaube, mich entschuldigen zu müssen, wenn ich, jenem Vorbild folgend, bis jetzt nichts von unserm Missionswesen zur öffentlichen Kenntnis gebracht habe.“ Ausgesandt hat Jänicke seine Zöglinge nicht selbst, sondern

sie nach erfolgter Ausbildung den vor-handenen Missionsgesellschaften zur Verfügung gestellt. Sie traten meist in den Dienst der Londoner Mission, der englischen Kirchenmission und der Rotterdamer Mission.

Erstaunlich ist, eine wie große Zahl der besten deutschen Missionare sich unter den 80 von Jänicke ausgebildeten Sendboten befinden. Der westafrikanischen Mission hat er unter anderen Nyländer, Jansen (die Engländer schreiben Johnson) und Düring geschenkt, die die dortige blühende Arbeit der englischen Kirchenmission in Sierra Leone in Fluß gebracht haben. In der Mission in Südafrika haben Jänickes Schüler Richerer, Schmelen, die Gebrüder Albrecht und Karl Pakalt, die selbstverleugnenden Pioniere der Arbeit unter den Hottentotten und Buschmännern, bei allen Missionskennern einen guten Klang. Von den Missionaren, die Jänicke nach Indien senden durfte, genügt es, einen zu nennen, Karl Rhenius, der dazu berufen war, jene große Bewegung in Tinnevely in Gang zu bringen, das heute noch mit seinen mehr als 100 000 Christen zahlenmäßig das blühendste Missionsfeld Indiens ist. Gleich gesegnet wie Rhenius' Wirken in Indien war das von Friedr. Riedel auf Celebes. Die alifurische Kirche auf der Minahassa dort mit ihren 140 000 Befehrten wird nie den Namen ihres geistigen Vaters Riedel vergeßen. Endlich ist auch einer der bekanntesten Chinamissionare Karl Gützlaff aus Jänickes Schule hervorgegangen, er, der wie kaum ein zweiter durch sein unermüdliches Reisen in allen evangelischen Ländern Europas das Interesse für die chinesische Mission geweckt hat.

Am 21. Juli 1827 ging Jänicke, ein 79-jähriger Greis, ein zur Ruhe des Volkes Gottes. Ein unübersehbares Leichengefolge erwies ihm die letzte Ehre. Der Sarg wurde abwechselnd von 12 Missionszöglingen, 12 Studenten und 12 Böhmen getragen; voraus schritt Riedel mit der Bibel. Damit aber das Missionswerk nicht etwa nach ihm wieder einschlafen möchte, hatte er schon 1823 Veranstellung getroffen, daß das Missionsseminar zu einer richtigen Missionsgesellschaft ausgebildet wurde. - Das ist die heutige Berliner (I) Missionsgesellschaft.

Zwei indische Sagen.

Der Habicht und die Taube.

Der König Ufinara hielt einst an den Ufern des Yamuna ein Opferfest. Da kam, von einem Habicht verfolgt, eine schüchterne Taube in seine Arme geflogen und flehte ihn um Hilfe an.

„O König,“ hub da der Habicht an, „du wirfst vor allen Fürsten der Erde als pflichtgetreu gerühmt, wie kommt es nun, daß du jetzt jeder Pflicht zuwider mich der Speise beraubst, auf die ich angewiesen bin! Gieb mir die Taube her; mich plagt der Hunger; nimm mir nicht meine Nahrung weg!“

„Die kleine Taube kam Schutz suchend zu mir,“ entgegnete der König, „zitternd aus Furcht vor dir großen Vogel, barg sie sich in meinen Armen; siehst du nicht ein, daß es meine Pflicht ist, sie, die mir vertraute, nicht an ihren Feind auszuliefern? Denn gleiche Schuld hat der, welcher eine Kuh tötet, die die Mutter der Welt ist, wie derjenige, der einen Brahmanen tötet, und der, welcher einen Hilfesuchenden verstößt!“

„Nichts ist wichtiger als die Speise,“ antwortete der Habicht, „alles kann man eher entbehren als die Speise, wenn du mir die meine entziehst, so werde ich sterben, und was wird dann aus meinen Kleinen? Um eine Taube zu erhalten, schickst du uns alle in den Tod. Wenn eine Pflicht mit der andern streitet, so befolgt man die größere Pflicht; bedenke, o König, welches hier die größere ist.“

„Sehr schön und weise redest du, o Vogel, bist du vielleicht Suparu, der Vogelkönig, der alle Dinge weiß? Aber dann weißt du auch, daß es nicht erlaubt ist, einen Hilfesuchenden auszuliefern. Nimm dir, o weiser Vogel, von meinem Vorrat zur Speise, was du willst; nimm Stiere, Eber, Hirsche, was du auch begehrt, es soll herbeigeschafft werden!“

„Ich esse weder Ochsen noch Eber, noch irgend ein anderes Wild; die mir vom Schöpfer verliehene Speise, die Taube, die will ich haben, die gieb heraus!“

„Alles andre, was du nur wünschen mögest, will ich dir geben, nur diese Taube, die hilfesuchend zu mir kam, die gebe ich dir nicht.“

„So gieb mir von deinem eigenen

Fleisch so viel, wie die Taube wiegt, wenn du sie zu sehr liebst, um sie mir auszuliefern!“

„Das will ich gern thun, das Verlangen ist gut und billig, auf der Wage will ich dir von meinem Fleisch das Gewicht der Taube zumessen.“

Darauf schnitt der König ein Stück aus seinem Fleisch heraus und wog es mit der Taube, aber die Taube war schwerer als das Fleisch. Und abermals schnitt der König von seinem Fleische ab, doch wieder wog die Taube schwerer, und obgleich er mehr und mehr hinzuthat, immer wieder war das Gewicht der Taube überwiegend.

Da stieg der König mit ausgeschnittenem Fleisch selbst auf die Wage.

„O frommer König Ufinara,“ rief da der Habicht, „du hast gesiegt! Um deine Tugend zu prüfen, sind wir zu dir gekommen: Ich bin Indra, der Himmelskönig, und diese Taube ist der Gott des Feuers. Daß du dir das Fleisch von den Gliedern geschnitten, um eine Pflicht zu erfüllen, das wird dir unsterblichen Ruhm unter den Menschen sichern und unsterbliches Leben im Himmel! Du hast dir durch deine Tugenden einen Wohnsitz im Himmel verdient!“

Darauf kehrte Indra zum Himmel zurück; und Ufinara, der pflichtgetreue König, stieg zur leuchtenden Götterwohnung auf, die er sich durch seine Tugenden erworben hatte.

Brahmada.

Von Wischnus Horn zu Boden geschmettert, lag der Riese Jotscha. Der Bruder des Gefallenen aber, der Riesenkönig Rasipu, schwor dem Gotte blutige Rache. Er rief seine Gefährten, die mächtigen Riesen zum Kampf gegen Wischnu auf, und, die Gefilde verwüstend, die frommen Büßer und Brahmanen mordend, die Tempel und Einsiedeleien zerstörend, stürmte die wilde Schar durch die Lande. Der Riesenkönig, trotzig gemacht durch die Prophezeiung, die ihm einst Brahma gegeben, daß weder Gott, noch Mensch, noch Tier ihn töten und keine Waffe ihn verwunden werde, ruhte nicht eher, bis sich alle Welt zitternd seinem Machtspruch

unterwarf: Kein Opfer durfte den Göttern mehr gebracht werden; den Brahmanen wurde kein Gebet mehr erlaubt; wer nur Wischnus Namen aussprach, der wurde mit dem Tode bestraft.

Darauf baute sich Kasipu auf den Höhen des Himalaya einen herrlichen Wohnsitz: Himmelan erhoben sich die riesigen, von Kristall gefügten Mauern, Treppen von Korallen mit goldenen Balustraden führten zu den Hallen, über denen sich das gewölbte, perlenüberfüte Dach, auf Jaspssäulen ruhend, bis zu den Sternen erhob. Zwischen Springbrunnen standen Sessel von Rubin, durch die Säle wogten berausende Düste, und aus den hohen Bogenfenstern erblickte man die grünen Thäler und die schneeigen Berggipfel. Um das Schloß her erstreckten sich blühende Gaine, wo die Lianenranke die Zweige der mächtigen Bäume zu schattigen Dächern verwob, wo in den Wipfeln goldene Früchte reiften und bunte Papageien durch das Laubwerk flatterten. Von hier aus blickte der Riesenkönig mit hochmütigem Trotz auf die Welt hernieder, die ihm huldigend zu Füßen lag; nur die drei obersten Götter: Brahma, Siwa und Wischnu konnte er nicht bezwingen. —

Einen Sohn hatte Kasipu, er hieß Prahrada und war ein stiller, in sich gefehrter Knabe von sanftem Geist. Der Lehrer, dem er anvertraut war, durfte Wischnus Namen nie vor ihm nennen, aber auf wunderbare Weise keimte in dem jungen Herzen die Verehrung für diesen Gott. Die Außendinge waren ihm gleichgiltig, sie schienen ihm gehaltlose Schatten; nur das eine unerschaffene Wesen aller Wesen füllte seine Seele, und oft saß er inmitten der lärmenden Spiele seiner Gefährten mit halbgeschlossenen Augen da, Freudenthränen weinend in dem Gefühl der Vereinigung mit dem Ewigen.

Kasipu ahnte nichts von der Sinnesart seines Sohnes, glaubte er doch, daß die Verehrung Wischnus längst von ihm ausgerottet sei. Da fragte er einst den Knaben: „Bist du auch fleißig? Sage mir, was du gelernt hast!“ „Vater,“ antwortete Prahrada, „das eine, was uns zu wissen nötig ist, habe ich gelernt: Wischnu zu verehren, den unvergänglichen Herrn des Weltalls, der weder Anfang, noch Mitte, noch Ende hat!“

Da fuhr Kasipu wütend empor: „Berruchter,“ schrie er den Lehrer an, „bethörst du meinen Sohn durch solche Lehre?“ — „Herr!“ sprach dieser, „ich selbst erstaune über die Worte des Knaben; nie, ich bezeuge es, habe ich zu ihm von solchen Dingen geredet!“ — „Vater,“ rief da Prahrada, „nicht von meinem Lehrer, vom höchsten Wischnu selbst habe ich gelernt, die Seele nur auf ihn zu richten!“

„Wer ist denn jener Wischnu?“ schrie wütend der Riesenkönig. „Bin ich nicht der einzige Gebieter der Welt?“

Da nahm der Lehrer den Prahrada mit in seine Kause und fragte ihn aus, wer ihn so zum Trotz gegen seinen Vater aufgestachelt habe. „Wisse,“ antwortete der Knabe, „wie der Magnet das Eisen, so zieht der Gott der Götter meinen Geist an und hat mich schon früh zu seinem Bekenner außerfohren.“ Und der sonst so fügsame Knabe ließ sich nicht von seiner Meinung abbringen.

Da geschah es wieder einmal, daß Kasipu nach seinem Sohn verlangte. „Nun sage mir, mein Sohn,“ sprach er, „welches ist die wichtigste der Lehren, die du unterdessen gelernt hast?“ — „Wischnu anzubeten, Vater,“ entgegnete Prahrada, „Besseres kann der Mensch nicht lernen!“ — „Fort aus meinen Augen,“ schrie da wütend der Vater, „du bist mein Sohn nicht mehr, herbei ihr Henker, tötet den Berruchten!“ Da drangen sie mit ihren Waffen auf ihn ein, doch der Knabe rief: „So wahr der hehre Wischnu in allen Dingen, in euren Waffen, sowie in mir ist, so wahr werdet ihr mich nicht verwunden!“

Als Kasipu sah, daß Prahrada unverletzt blieb, befahl er, Elefanten herbeizuholen, um den Widerspenstigen zu zerstampfen. Da warf man den Knaben unter ihre säulenstarken Füße, aber er blieb unverfehrt. Darauf warf man ihn in die Grube der giftigen Schlangen, doch machtlos glitten die Zähne der ihn umzingelnden Ungeheuer von ihm ab, und ihr Gift schien in Balsam verwandelt. Jetzt ließ Kasipu um den Knaben einen Holzstoß aufstürmen und ihn in Brand stecken, und, vom Winde angefacht, leckten die Flammenzungen gen Himmel, aber aus dem Blutmeer heraus rief Prahradas Stimme: „Vater, sieh, das Feuer sengt mich nicht, blühende Lotusblumen sehe ich

um mich her!“ Darauf warf man den Knaben ins Gefängnis, aber auch hier rühmte und pries er Wischnu unaufhörlich. Da schleppten sie ihn an den jähen Rand der hohen Schloßterrasse, unter der die Tiefe grundlos gähnte, und stürzten ihn hauptlings in die Felsenkluchten, doch der Knabe wurde sanft durch die Lüfte getragen und weich auf der Erde gebettet. „Auf, ihr Riesen,“ schrie da Kasipu, „windet ihm tote Schlangenleiber um die Glieder und werft ihn so gefesselt in die Tiefe des Meeres!“ Da schleiften sie den Knaben an den Rand des brandenden Meeres, stürzten ihn in die bodenlose Tiefe hinab, und warfen Berge und Felsen hinter ihm her, damit er nie wieder aus dem nassen Abgrund auftauchen könne.

Aber in der Tiefe des Meeres betete Brahrada fort und fort zu Wischnu. Und als er so ganz ausgehend in ihm und sich ganz eins fühlend mit ihm, sein eigenes Ich vernichtete, da sprangen plötzlich seine Fesseln; hochaufrauschend schwoh das Meer, und der Knabe schwang sich aus der Tiefe empor und grüßte Licht und Sonne wieder. Dann trat er in den Thronsaal seines Vaters, der ihn schon lange tot glaubte, und sprach: „Vater, laß ab von deinem Stolz, beuge auch du dich vor dem unendlichen Gott, der überall ist und in allen Dingen!“

„Der Gott, von dem du fabelst, sollte in allen Dingen sein?“ rief zornig Kasipu, „warum dann ist er nicht in dieser Säule?“ Und von den Thronessstufen abwärts stürzend, schlug er mit geballter Faust auf die Jaspissäule.

Da plötzlich dröhnte ein dumpfes Krachen durch den Palast, der Boden

wankte, und siehe die Säule klappte mitten auseinander, und ihr entstieg halb Mensch, halb Löwe der gewaltige Wischnu, furchtbar anzuschauen. Schauernd flohen die Umstehenden, er aber hob die mächtigen Pranken nach dem König. Der raffte sich empor und griff nach seiner Keule, doch ermattet ließ er den Arm sinken und brach zusammen: „Weh mir!“ rief er, „jetzt erfüllt sich die Weissagung, daß weder Gott noch Mensch noch Tier mich töten werde, hier ist Gott und Mensch und Tier vereint, und ihm erliege ich.“

Und so sprechend sank er vor dem göttlichen Ungeheuer nieder, dessen Taten sein Riesenleib erlag. Dann stürzte Wischnu auf das Heer der andern Riesen, und das Weltall erzitterte vor dem Getöse des Kampfes. Alle Götterfeinde wurden vernichtet, alle Empörer zu Boden geworfen.

Jetzt war die Welt von ihrem Zwingherrn befreit, und der erhabene Gott erschien nun wieder in seiner Milde und seiner Herrlichkeit mit der blauen Lotusblumenkrone auf dem Haupte. Sodann ließ er sich auf dem Thron des toten Riesenkönigs nieder, Brahrada aber warf sich händefaltend und zagend vor ihm hin. Doch voll Erbarmen legte der Gott seine Hand auf dessen Stirn und sprach: „Heil dir, frommer Knabe! Unter meinem Schutze herrsche du nun in Gerechtigkeit, die ewigen Götter ehrend und ein Schutz der Guten!“

Da strömten Schauer heiliger Freude durch Brahradas Seele, Thränen entquollen seinen Augen, und die andachtsfüllen Lippen wollte er auf die Füße des Erhabenen drücken, — aber Wischnu war verschwunden, und, aufwärts blickend, sah er ihn in den glanzgefüllten Himmel schweben.

Vermischtes.

Ein indischer Missionsgottesdienst.

Es geht in der Kirche in Indien nicht immer so geordnet und ruhig zu, wie wir es in der Heimat gewohnt sind. Ein bengalischer Missionar beschreibt uns dafür ein recht lehrreiches Beispiel: „Einen Gottesdienst in Bollobhpur werde ich nie vergessen. Was unsere lieben Tiere gerade an dem Morgen in die Kirche zog, weiß ich nicht; kurz sie kamen. Der Pastor

hatte die Gelegenheit benutzt, eine der kleineren Dorfkirchen zu besuchen, und hatte mir den Gottesdienst auf der Hauptstation überlassen. Wie gewöhnlich standen alle Thüren und Fenster weit auf. Kaum hatte der Gottesdienst begonnen, als ein Volk Pfauen hereinspazierte; ich gab einem Knaben ein Zeichen, und als die Pfauen ihn aufstehen sahen, machten sie kehrt und marschierten mit Grazie und ruhiger Würde

wieder zur Thüre hinaus. Während der Schriftverlesung sahen wir einen großen giftigen Tausendfuß gerade auf die nackten Füße eines Jungen auf der vordersten Bank hinkriechen. Ich mußte vom Lesepult heruntergehen und das Tier trittreten, um eine allgemeine Flucht der Kinder zu verhindern, deren Behen sich schon in blasser Furcht krümmten. Der nächste Eindringling war ein großer Hund, der von Bank zu Bank schnupperte und nicht zu bewegen war, draußen zu bleiben. Er übte natürlich eine große Anziehungskraft auf die kleinen Kinder im Seitensflügel aus. Schwalben und Späzen fehlten auch nicht; denn sie „hatten ihr Haus gefunden, da sie Junge heckten;“ aber zu meinem Schrecken tauchte noch ein größerer Vogel auf. Ein Mann hatte einen großen, feisten Hahn als lebendiges Opfer mitgebracht und während der Liturgie vor dem Altar niedergelegt; plötzlich zerriß das Tier seine Bande, und einen Augenblick später krächte es zu meiner Erleichterung draußen. Ich hatte eben die Kanzel bestiegen und den Text verlesen, als ich bemerkte, daß die Kinder alle hinter dem flüchtigen Hahn her eine Jagd veranstalteten und ihn triumphierend durch das Kanzelfenster wieder in die Kirche

trieben. Unser Freund fand auf dem Altargitter einen bequemen Sitz, und wenn ich irgend einen Satz nachdrücklich und laut sprach, drehte er sich jedes Mal zur versammelten Gemeinde um und krächte recht kräftig und lange. Glücklicherweise gehören solche Unterbrechungen doch zu den Ausnahmen.“

Eine geeignete Familie.

Im Jahre 1822 kam der schottische Geistliche Andr. Murray nach Südafrika. Von seinen 6 Söhnen wurden 3 Pastoren und einer Theologieprofessor; auch seine 4 Töchter heirateten Pastoren. Von deren Kindern wieder traten 18 Söhne in den geistlichen Stand oder den Missionsdienst, und 6 Töchter wurden die Gattinnen von Geistlichen. 33 Glieder einer Familie in drei Generationen im Dienst des Herrn! Siehe, also wird gesegnet der Mann, der den Herrn fürchtet. Auch um die Mission hat diese Familie große Verdienste; einer der Söhne des alten Andrew Murray ist der auch in Deutschland bekannte und beliebte religiöse Schriftsteller gleichen Namens. Er hat in Südafrika eine weitverzweigte Mission auf interkonfessioneller Grundlage gestiftet, welche besonders in den englischen Kolonien evangelistisch wirkt.

Neueste Nachrichten.

Die Frage, welche die Missionsfreunde in aller Welt jetzt am meisten bewegt, ist die nach dem Schicksal der zahlreichen evangelischen Missionare in China, besonders in den drei von den Boxern überschwemmten Provinzen Tschili, Schantung und Schansi, sowie nach dem Schicksal der eingebornen chinesischen Christen daselbst. Noch immer kann auf solche Frage keine abschließende Antwort gegeben werden, denn erst ganz allmählich und vereinzelt dringen die Gerüchte über das Los der Missionsstationen vom Innern bis zur Küste hindurch. So viel ist aber aus den vorliegenden Blättern der beteiligten Missionsgesellschaften schon ersichtlich, daß die Zahl der in Grund und Boden zerstörten Stationen groß ist. Von den Missionaren haben sich gottlob die meisten noch rechtzeitig retten können. Die zahlreichen in Peking eingeschlossenen Missionare der verschiedenen Gesellschaften sind, wie bekannt, durch den

Entsatz von Peking mit befreit worden. Nicht wenige haben aber im Lande den Märtyrertod erlitten. Ein schreckliches Blutbad fand am 27. Juli in der Hauptstadt von Tschili, Paoingsu, einer wichtigen Station der China-Inland-Mission, statt; alle Missionsgeschwister dort, Männer, Frauen und Kinder, sind dabei ermordet. Auf drei andern Stationen derselben Gesellschaft in Schansi, Siavi, Gotsin und Pingjang, scheinen die Missionsgeschwister bei der Zerstörung dieser Stationen gleichfalls den Tod gefunden zu haben. In Küttschau (Provinz Schekiang) sind fünf Missionsgeschwister von der China-Inland-Mission ermordet; für die Bewohner der benachbarten Station Schangshan fürchtet man das Schlimmste. Von den Missionaren der englischen Baptistenmission haben sich die in der Provinz Schantung arbeitenden nach Tschifu retten können; dagegen ist man über das Schicksal der Arbeiter in

Taijuenfu, der Hauptstadt von Schansi, sehr besorgt. Zeitungsnachrichten haben schon mehrfach die Ermordung sämtlicher dortiger Missionare und vieler eingebornen Christen gemeldet. Nicht weit davon liegt Taifu, eine Station des American Board, auf der am 31. Juli alle Missionsgeschwister, drei Missionare, eine Missionarsfrau und zwei Missionschwester, ermordet sind. Glieder derselben Gesellschaft sind auch bei dem bereits erwähnten Blutbade von Paotingfu mit betroffen. Noch andere Missetheilen haben nach Zeitungsnachrichten in Hsinhsien (?) und Yentschau (?) stattgefunden. Eine sorgfältige Schätzung des amerikanischen Konsuls Goodnow gab die Zahl der ermordeten Missionare mit 93 und die der vermißten mit 170 an. Der amerikanische Bischof Graves spricht sogar von 167 ermordeten Missionaren. Von eingebornen Christen vollends mögen wohl Tausende den Märtyrertod erlitten haben. Manche christliche Chinesen sind wohl in der Stunde der Anfechtung schwach geworden und sind abgefallen; aber von den meisten berichten die Missionsblätter mit Freuden, daß sie heldenmütig ihren Glauben mit dem Tode besiegelt haben.

In Indien hat endlich der einfließende Monsun ergiebige Regengüsse gebracht, so daß nun Hoffnung ist, daß die furchtbare Hungersnot bald ihr Ende erreichen wird. Vom Oktober ab, wo die ersten Früchte eingeerntet werden können, darf man eine Milderung der Not erwarten.

Die Verhandlungen der diesjährigen Konferenz der rheinischen Missionare auf Sumatra, die vom 1.—6. Mai in Balige am Tobasee tagte, war nach mehr als einer Seite hin von größerem Interesse. Die Mission dort zählt jetzt 43 843 Christen, die in 186 Gemeinden gegliedert sind. Neben den Missionaren stehen 26 Pandita bataks, die eingebornen Pastoren, 178 Lehrer und 738 Älteste. Es wurde freudig festgestellt, daß die Bemühungen, die Gemeinden auf eigene Füße zu stellen, gute Fortschritte machen. Abgesehen von den nicht gering zu veranschlagenden Arbeitsleistungen bei den zahlreichen Kirchen- und Schulbauten wurden im letzten Jahre 17 183 Mark an Gemeindebeiträgen aufgebracht. Um das Evangelium ihren heidnischen Volksgenossen zu bringen, haben die christlichen Batak unter Leitung einiger Pandita

und Ältesten einen eigenen Verein gegründet. Weiter wurde beschlossen, um die Zahl der eingebornen Lehrkräfte vermehren zu können, soll das Lehrers- und Predigerseminar vergrößert werden. Da aber Pansur na pitu dazu nicht Raum genug bietet, wird das Seminar nach Sipoholon verlegt werden. Außer dem Seminar, zu dem der Zudrang sehr stark ist, gedenkt man noch eine höhere Schule für lernbegierige Hülflingskinder zu gründen, in der sie außer Religionsunterricht auch solchen in Erd-, Geschichts-, und Naturkunde und auch im Malaiischen und vielleicht auch im Holländischen erhalten sollen.

Die 120 000 Christen Japans nehmen, obgleich der Zahl nach eine verhältnismäßig kleine Gruppe, doch in socialer Beziehung eine recht aner kennenswerte Stellung im Lande ein. Aus ihrer Mitte sind bereits 1 Kabinettsminister, 2 Richter des höchsten Gerichtshofes, 1 Präsident des Unterhauses, mehrere Viceminister, Büreaudirektoren u. hervorgegangen. Im gegenwärtigen Reichstage sitzen 14 Christen, in der Armee stehen 155 christliche Offiziere, zwei von den drei großen Kriegsschiffen werden von Christen befehligt. An der Universität lehrt eine ganze Reihe von christlichen Lehrern. Mehrere der größten Zeitungen werden von Christen redigiert. Das alles ist nicht zufällig, sondern muß auf Rechnung der geistigen Triebkräfte geschrieben werden, die der christliche Glaube geweckt hat.

Wir haben seiner Zeit von der Missionsexpedition berichtet, welche die englische Kirchenmission unter Führung des Bischofs Lugwell in das Hauffagebiet (Westafrika) entsandt hat. Es ist derselben geglückt, bis zu der volkreichen Stadt Kano vorzudringen. Der dortige König, ein strenger Mohammedaner, widersetzte sich aber mit aller Entschiedenheit der Niederlassung von christlichen Lehrern in seiner Hauptstadt, wenn diese nicht zuvor von dem Sultan von Sokoto, seinem Lehnsherrn, ohne dessen Genehmigung er nichts thun dürfe, die Erlaubnis dazu eingeholt hätten. Dorthin weiter zu marschieren, weigerten sich aber die für ihr Leben fürchtenden Träger der Karawane. So kehrte die Expedition nach dem zuletzt verlassenen größeren Orte Sarika zurück, dessen Häuptling sie auf der Hinreise recht freundschaftlich aufgenommen hatte. Als er aber jetzt von der feind-

lichen Stellungnahme des Königs von Kano hörte, wollte auch er es nicht auf sich nehmen, die Missionare bei sich zu dulden. Sie mußten darum noch einen Schritt weiter zurückgehen und nahmen nun in Girku ein vorläufiges Standquartier. Leider ist von den drei der Haussasprache mächtigen Missionaren bereits einer dem Fieber erlegen, und ein zweiter hat schleunigst das Land verlassen müssen, um ihm nicht zu erliegen. Bischof Lugwell hat sich jedoch durch alle diese Schläge nicht entmutigen lassen, sondern hofft, daß es ihm doch noch gelingen werde, ins Haussaland einzudringen und festen Fuß zu fassen.

Einen schweren Verlust hat die französische evangelische Mission durch den am 21. Juli zu Basel erfolgten Tod des auch in deutschen Missionskreisen wohlbekannten und geschätzten Professors F. H. Krüger erlitten. Er war der bedeutendste Missionskenner Frankreichs, seit 1855 war er Lehrer am Pariser Missionsseminar. Erst kürzlich noch (1896) hatte er eine Reise nach Madagaskar, dem neuesten Arbeitsfelde der Pariser Mission, unternommen.

Nach den jetzt vorliegenden Jahresberichten der deutschen Missionsgesellschaften ist auch im Jahre 1899 die deutsche Mis-

sionsarbeit wieder mit reichem Segen gefrönt worden. Abgesehen von den Kindern eingeborner christlicher Eltern sind allein von den deutschen Gesellschaften 16 212 Seelen aus den Heiden getauft worden. Diese schöne Ernte verteilt sich folgendermaßen:

An Heidentaufen weisen auf:
 Die Rheinische Mission 4456.
 Die Göttersche Mission 3119.
 Die Basler Mission 2224.
 Die Berliner Mission I 2089.
 Die Hermannsbürger Mission 2074.
 Die Leipziger Mission 812.
 Die Brüdergemeine-Mission 602.
 Die Breklumer Mission 433.
 Die Bremer Mission 157.
 Die Berliner Mission III 155.
 Die Neukirchner Mission 64.
 Die Neuendettelsauer Mission 27.

Die aufblühende Ovambomission der Rheinischen Missions-Gesellschaft ist kurz nach einander durch den Tod des Missionars Stahlhut am 2. Mai und den des Missionars Jeller am 22. Juni von zwei schweren Schlägen betroffen. Da der dritte Missionar Wulfsdorf zur Zeit in der Heimat weilt, so steht nun nur noch ein einziger Missionar, Tönjes, einsam auf dem dortigen Arbeitsfelde.

Bücherbesprechungen.

Horbach, Offener Brief an Herrn Bischof von Anzer über die Stellung der Mission zur Politik zugleich eine Denkschrift an die deutsche Regierung. Gütersloh 1900, C. Bertelsmann. Preis 1 M.

Neben der Barneckschen Flugschrift „Die chinesische Mission im Gerichte der deutschen Zeitungspressen“ eine durchaus zeitgemäße und unseren Lesern sehr zu empfehlende Broschüre. Der Verfasser legt — durchweg an der Hand von Mitteilungen des Bischofs Anzer selbst — dessen Vorgehen in der Provinz Schantung seit der bekannten, zur Befestigung von Kiautschau führenden Ermordung jener 2 kathol. Missionare im Jahre 1898 attennmäßig fest. Er zeigt, wie wir in dem Wirken dieses Bischofs ein überaus charakteristisches Beispiel der von der kathol. Kirche zu allen Zeiten so gern angewandten Missionsmethode, d. h. von ihrem Bestreben die politische Macht Missionszwecken dienstbar zu machen haben. Auf Grund des ganzen Neuen Testaments weist er dann nach, wie diese Verquickung von Mission und Politik in diametralen Widersprüche zu dem Willen des Herrn, zu der Idee des Reiches Gottes und der Mission steht. So sei es auch nicht verwunderlich, wenn auch in diesem Falle wieder die unglückselige Verquickung nur unheilvolle Früchte für die Mission getragen habe: „Wer das Schwert nimmt, soll auch durch das Schwert umkommen.“ Die Broschüre wird zugleich als

eine Denkschrift an die deutsche Regierung bezeichnet. Es ist wohl anzunehmen und zu hoffen, daß unsrer Regierung selbst schon die Augen über die Gefahren aufgegangen sind, in die „das Protektorat über die Missionen,“ wie es Anzer und die kathol. Kirche vom Staat verlangen, sie auf Schritt und Tritt verwickelt, und daß sie bei Zeiten von diesen verhängnisvollen katholischen Ideen abtrete.

Autenrieth, Jr., Ins Inner-Hochland von Kamerun. Stuttgart, Holland und Josenhans.

Eine fesselnde Erzählung der auch in unsern Blatte berichteten Entdeckungsfahrten des Basler Missionars Autenrieth, welche zur Begründung der Station Niasoso führten. Wesentlich denselben Inhalt hat desselben Verfassers Broschüre: **Ins Innere von Kamerun.** Basel, 2. Aufl. Miss.-Buchh. 20 Pf., welche zur Verbreitung in der Gemeinde zu empfehlen ist.

Kleinere Missionschriften.

Japan, Das Land der aufgehenden Sonne. 10 Pf. Ein kurzer Überblick über die japanische Missionsgeschichte für solche, welche sich erst einmal orientieren wollen. — **Etwas von der Mission unter den Indianern in Nordamerika.** 5 Pf. — **In der Jugend gesäet,** im Alter geerntet. (4 Pf.) Einige Züge aus dem Leben des Missionars John Paton; für Kinder. — **Auf einem indischen Heidenfest** (4 Pf.), Besuch des Subramanja Festes auf der Malabar Küste, für Kinder.



Die Bewegung unter den Parias im Madrasbezirke der Tamulenmission.

Von Diakonus Hardeland in Bittau.

Aus den verschiedensten Gegenden Indiens kommen Nachrichten über erfreuliche Bewegungen der niederen Volksklassen. Aus den höheren Kasten entschließen sich doch meist nur einzelne, das Kreuz Christi auf sich zu nehmen. Größere Massen von Übertritten finden sich vorwiegend nur entweder unter den von der brahmanischen Kultur weniger berührten Bergvölkern wie den Kols, den Santals und andern oder unter den von ihr ausgeschlossenen niedrigen Volksklassen, wie z. B. unter den Malas und Madigas im Telugulande oder unter den Parias im Tamulenlande.

Unter letzteren arbeiten drei Missionsgesellschaften: die schottische Freikirche, die amerikanische Nord-Arktid-Mission und die Leipziger Mission. Alle drei haben in den letzten Jahren überaus erfreuliche Berichte über eine flutartig anwachsende Bewegung nach Hause senden können, die schon Tau-

fende von Heiden dem Christentum zugeführt hat.

Besonders hoffnungsvoll aber lauten die Nachrichten über die Bewegung unter den Parias in der Leipziger Tamulenmission. Die Mehrzahl der von den Leipziger Missionaren gesammelten Christen sind Parias, und wo Massenübertritte vorgekommen sind, da sind sie auf die niederen Kasten zurückzuführen. Von ganz besonderem Interesse ist die seit etwa sieben Jahren entstandene Bewegung unter den Parias im Madrasbezirke; dort sind nicht nur ganze Familien, sondern selbst ganze Dörfer im Verlaufe weniger Monate christlich geworden. So konnten nicht selten an einem Tage 50 bis 100, ja bis 150 Heiden getauft werden.

Schon in den Jahren 1888 und 1889 hatte Missionar Kabis von Madras aus in dem nordwestlichen Bezirke unter den

Parias, die, hier in größerer Zahl lebend, fast den dritten Teil der Bevölkerung ausmachen, das Netz auszuwerfen gesucht, ohne jedoch auch nur einen Zug zu thun; er hatte sich darauf beschränkt, in Tiruwallur, der Bezirkshauptstadt, einen Katecheten anzustellen, der aber auch längere Zeit von keinem besonderen Erfolge zu berichten hatte. Um so freudiger war Missionar Kabis überrascht, als am 31. Juli 1893 der Katechet mit vier Parias aus dem Dorfe Pattareiperumbudur bei ihm

erschien, die zunächst freilich bei ihm Schutz und Fürsprache gegen die ihnen unerträglichen Bedrückungen und Gesetzwidrigkeiten eines Großgrundbesizers ihres Dorfes suchten, die aber doch auch das Wort von dem Helfer aus aller Not sich gern sagen ließen. Es gelang dem Missionar, den Streit beizulegen, und nun sahen jene Parias ihn als ihren Beschützer an; schon bei seinem nächsten Besuche begehrten 20 Familien mit 82 Seelen und zwar nicht nur jene, denen er geholfen, Unterricht,



Neugetaufte Paria-Christen vor einer mit Palmblättern gedeckten Bethütte.

und am Sylvestersonntage konnten 42 von diesen getauft werden. Der Ochsenstall, den einer der Dorfbewohner zur Abhaltung der Schule und des Gottesdienstes zur Verfügung gestellt hatte, war zu diesem Tage festlich mit Palmen geschmückt und nebst dem Hofraume dicht gefüllt. Als die Täuflinge gefragt wurden, ob sie dem Teufel und allem seinem Wesen entsagen wollten, antwortete ein Alter treuherzig: „Warum fragen Sie noch? Dem haben wir doch schon vor vier Monaten entsagt.“ Und als gerade während der eigentlichen Taufhandlung ein erwünschter Regen nieder- ging, sagten die zahlreich anwesenden Heiden: „Seht, welch ein gutes Vorzeichen! Gott selbst tauft mit!“ Der Missionar aber schreibt in Erinnerung an diesen ersten

Tauftag in seinem Landbezirke: „Jener Tag war mir wie ein Tag auf Karmels Höhe; beim Blick auf die Gnadengaben Gottes mußte ich jubeln: Die falschen Götzen macht zu Spott; der Herr ist Gott, der Herr ist Gott! Gebt unserm Gott die Ehre. Wenn ich daran zurückdachte, daß sechs Monate zuvor der Name unseres Heilandes hier noch unbekannt war, und nun diese Schar Neugetaufter vor mir sah, die so freudig sich zum Herrn bekant hatten, da war es mir wie ein Wunder vor den Augen.“

Diesen Erstlingen sind andere gefolgt. Binnen Jahresfrist hatte sich ihre Zahl verdoppelt; Ende 1895 zählte die Gemeinde 145 Seelen. Am 5. Dezember 1895 konnte hier eine lichte, lustige Kapelle

geweiht werden, die in Erinnerung an den Ochsenstall Bethlehemskirche genannt wurde. Und dieses schnelle Wachsen der Gemeinde war um so wunderbarer, als die zuerst Getauften durch eine schwere Trübsalsschule hindurchzugehen hatten. Der erwähnte Großgrundbesitzer hielt nicht lange den erzwungenen Frieden, sondern wütend darüber, daß er den Parias hatte nachgeben müssen, suchte er sich an ihnen nun auf alle nur mögliche Weise zu rächen. Er verweigerte ihnen nicht nur das Land,

das sie früher von ihm gepachtet hatten, sondern wußte durch seinen Einfluß auch zu verhindern, daß ihnen in den benachbarten Dörfern Feld zur Bearbeitung überlassen wurde. Aber doch ließen sich die Neugetauften nicht zum Abfall bewegen, sondern hielten ihrem Herrn die gelobte Treue und zogen immer neue herbei.

Diese Gemeinde ist nicht die einzige geblieben, sondern zahlreiche Dörfer haben sich der Bewegung angeschlossen. Nicht weit von Pattareiperumbudur liegt das



Dorf Kanna Karaneī. Leute aus diesem Dorfe erschienen noch vor der Taufe jener Erstlinge mit diesen beim Missionar und erklärten ihm, sie hätten von ihren Nachbarn und Verwandten das Christentum kennen gelernt und wollten auch Christen werden. Da die Leute den besten Eindruck machten und nicht äußere Vorteile zu suchen schienen, so folgte der Missionar gern ihrer Einladung. Als er erschien, versammelte sich das ganze Paria-dorf. Nach der Taufe im Nachbardorf,

an der viele teilgenommen hatten, meldeten sich 8 Familien zum Taufunterricht, und obwohl auch hier sich dieselbe Verfolgung erhob, so konnten doch vor Ablauf eines Jahres 62 Katechumenen getauft werden. Nach dem ersten eigentlichen Gottesdienste in diesem Dorfe schreibt Missionar Rabis: „Wie war mein Herz doch so froh bewegt, als diese Leute, die einige Monate zuvor noch vor den stummen Götzen sich niederwarfen, nun mit mir zusammen den Namen unseres hochgelobten Heilandes anriefen und

lernten, Gott im Geist und in der Wahrheit anzubeten. Und wie geht einem das Herz über vor Freude, wenn man Heiden als willigen Hörern das süße Evangelium bringen kann, wenn man in die noch so dunkeln Herzen hineinleuchten kann mit dem hellen und warmen Lichte des Evangeliums. Stunden wie diese sind die schönsten in dem oft so schweren Missionarsberufe.“ Bei einem Erntedankfeste steuerten auch die Ärmsten mit Freuden ihre Scherflein; jeder brachte, was er hatte. Ganze Säcke füllten sich mit Getreide; zwei Wagenladungen von Feuerholz kamen zusammen; arme Frauen brachten getrockneten Kuhdünger, der als Brennmaterial benutzt wird; andere Eier, Gemüse, Hühner, Enten; ja selbst ein Schaf, eine Ziege und eine junge Kuh wurden als Dankopfer gespendet.

Auch in einer Reihe anderer Dörfer fand Missionar Gehring auf einer Rundreise durch den Bezirk schon größere oder kleinere Anhängerscharen. Von dem Empfange in Manur schreibt er: „Die Leute gaben ihrer Freude wirklich in rührender Weise Ausdruck. Welch ein Unterschied zwischen ihnen und ihren heidnischen Dorfgenossen, von denen auch viele gelaufen kamen, um zu sehen, was vorgehe. Bei diesen scheues Mißtrauen und verschlossenes Wesen. Bei jenen dagegen ein offenes, kindliches, zutrauliches Entgegenkommen. Der Heilige Geist hat in den Herzen den Widerstand gegen das Evangelium gebrochen, und sie nehmen nun die heilige Lehre mit freudiger Zustimmung an.“ — In Kondantcheri meldeten sich alle Bewohner des Pariadorfes zum Unterrichte.

Von den 72 Katechumenen in Keiwandur berichtet Missionar Rabis: „Auch diese habe ich mit großer Freudigkeit taufen können, nicht nur weil der Katechet, der sie mit großer Treue und Hingabe unterrichtet, mir viel Gutes über sie hatte berichten können, wie sie z. B. aus eigenem Antriebe während der Unterrichtszeit ihre Götzenröucherlämpchen ihm ausgeliefert, sondern weil ich selbst beim abschließenden Taufunterrichte erfahren hatte, daß Gottes Wort in ihnen Wurzel geschlagen und Heilsverlangen und Glauben gewirkt hatte.“ Als einer dieser Getauften hörte, wie der heidnische Dorfschulze auf die Frage des Missionars nach der Bedeutung des Orts-

namens antwortete, der Name bedeute eigentlich „Handgebende Ortschaft“, also die Ortschaft, wo Gott den Leuten die Hand gegeben und ihnen geholfen habe, sagte er: „Nun, dann hat der Ort erst jetzt seine wahre Bedeutung erlangt, seit Jesus, der Welt Heiland, uns seine Hand gereicht und uns geholfen hat.“ — In Grajamangalam waren die Heiden gerade im Begriff, ihrem Götzen einen Tempel von Lehmwänden zu errichten, da ergriff die christliche Bewegung auch dort einige einflußreiche Familien. Infolgedessen gaben die vier Häuptlinge des Dorfes ihre Zustimmung dazu, die eben frisch aufgeführten Lehmmauern des Götzentempels als christliche Schule und Kapelle weiterbauen zu lassen. — Besonders erfreulich aber war eine Tauffeier in Pandur, wo den 43 Erstlingen am 1. Advent 1896 trotz aller Drohungen der heidnischen Gutsbesitzer nicht weniger als 154 folgten. Der Inspektor der Schleswig-Holsteinischen Mission, P. Bahnsen, der bei dieser Feier zugegen war, schreibt von ihr: „Noch nie ist mir mein Herz bei einer Taufe so bewegt gewesen. Das Äußere konnte nicht einfacher sein. Die große Schar saß so zusammengedrängt, daß man sich nur wundern mußte, wie sie so lange so ruhig sitzen konnte. Die Tauffragen nach der Entsagung und dem Glauben wurden von allen laut und feierlich beantwortet, und so traten sie heran, nicht einzeln, sondern familienweise, oft alte Eltern mit erwachsenen Kindern, oft junge Ehepaare mit ihren Kindlein. Ins Herz konnte man zwar den einzelnen nicht sehen, aber wir konnten sehen, wie einzelnen vor innerer Bewegung die Thränen über die Wangen rollten, und wir konnten hören, wie ein älterer Mann knieend betete: „O Herr, im Vertrauen auf dich komme ich zu dir.“ Es war eine herzbewegende Feier.“

Und das alles, obwohl der Missionar nichts that, um die Leute heranzuziehen, dagegen die heidnischen Herren alles thaten, um ihre Arbeiter zurückzuhalten. Man zerstörte ihnen ihre Hütten, zerschlug ihr Geschirr, raubte ihnen die Ernte, nahm ihnen ihr Land, ja schlug sie selbst, wo man ihrer habhaft werden konnte, so daß die Männer sich nicht in die Nähe ihrer Wohnplätze wagten und Frauen und Kinder ihres Lebens nicht sicher waren. Und

Missionar Rabis, obwohl er selbstverständlich sich auch dieser Verfolgten nach Kräften annahm, suchte doch nicht, ihre Zahl noch zu vermehren, da er nicht wußte, wie er solche große Scharen leiten und pflegen sollte; er hielt vielmehr den um Aufnahme Nachsuchenden den Ernst der Nachfolge Christi in der entschiedensten Weise vor. Aber trotz alledem hat die Bewegung nicht nachgelassen, sondern ist ständig gewachsen; im Jahre 1895 wurden im Madrasbezirke 500, in den Jahren 1894—1897 über 1200 Heiden getauft, ja, so stark blieb der Andrang, daß im Jahre 1898 zur Pflege der neugewonnenen Gemeinden zwei selbständige Pfarreien unter Leitung eines eingeborenen Pastors gebildet werden konnten. Und seit dieser Einrichtung ist es erst recht vorwärts gegangen, so daß von Mitte 1898 bis Mitte 1899 in diesem Bezirke 726 Heiden Christen wurden.

Von der Entstehung der sechs jüngsten dieser Gemeinden erzählt Missionar Rabis in dem neuesten „Palmzweige vom ostindischen Missionsfelde“ ausführlich. Wir wollen davon etwas eingehender berichten.

In die erste dieser Gemeinden, in das etwa zwei Meilen nördlich von Pandur freundlich gelegene Dörfchen Kattanur war Missionar Rabis zuerst 1896 durch einen im Jahre zuvor getauften alten Mann mit Namen Zacharias aus Keiwandur gerufen, der dort eine verheiratete Tochter hatte und gern wollte, daß auch seine Kinder Christen würden. Schon bei seinem ersten Besuche versammelte sich fast das ganze Dorf, gegen zwei Stunden hörten sie der Predigt des Evangeliums zu. Einige Monate darauf meldete sich der Schwiegerjohn des alten Zacharias als erster Taufbewerber; seine Brüder und andere Familienglieder folgten bald nach, und schon bei seinem zweiten Besuche konnte Missionar Rabis 52 Dorfbewohner ins Katechumenenbuch eintragen, von denen 48 nach der nötigen Unterweisung getauft wurden, und zwar in Gegenwart vieler heidnischer Anverwandten. Am Tage nach dieser Taufe predigte der Missionar in dem benachbarten Dörfchen Tombur, wo er schon mehrfach den Samen des Evangeliums ausgestreut hatte. Diesmal wurde er von dem Häuptlinge des Ortes unterbrochen. Derselbe trat aufgeregt vor, riß von seinem nackten Oberarm sein Amu-

lett, eine kleine silberne Röhre mit einer auf dünnes Kupferblech geschriebenen Zauberformel, und erklärte unter lebhafter Gestikulation: „Hiermit entsage ich dem Teufel, dem ich gebient, und will nichts mehr mit ihm zu thun haben. Dies Armband hatte ich dem Wischnu zu opfern gelobt; der Jesus Swami (der Herr Jesus) soll es haben und mich dazu; ich bin bereit, heute zu lernen und Christ zu werden.“ Dem Beispiel des Häuptlings folgten sofort mehrere Familienväter; sogleich wurde auch ein Platz zur Errichtung einer Schulhütte zur Verfügung gestellt. In dieser schnell errichteten Hütte fand der Missionar bei seinem zweiten Besuche schon 60 Katechumenen im Unterrichte; die Taufe derselben aber mußte im Freien stattfinden, da der Raum zu eng war. Bei dem Taufexamen antworteten sie so frisch und munter, daß die anwesenden Heiden aus den höheren Kasten sichtlich erstaunt waren. Die Taufe selbst machte auf die Heiden ebenfalls tiefen Eindruck; zahlreiche Parias aus den benachbarten Ortshäusern sprachen dem Missionar die Bitte aus, so bald als möglich auch in ihre Dörfer zu kommen.

Gleich am folgenden Tage konnten wieder in einem andern Dorfe, in Sendrajenpateiam, 97 Erstlinge getauft werden. Hierhin war Missionar Rabis durch einen Sudrajüngling gerufen, der mit seinen Verwandten zerfallen war, weil er Christ geworden und nun um Friedensvermittlung gebeten hatte. Der erste Versuch schien völlig vergeblich zu sein, aber nach und nach lockerte sich doch der Boden, und dank der treuen Mitarbeit eines Brahmanen, der sich glücklich pries, arme Parias als Lehrer zu Christo, seinem Herrn, führen zu können, trug er bald köstliche Früchte.

In Tiruper aber erklärte fast das ganze Dorf, das Christentum annehmen zu wollen. Als Missionar Rabis auf ihre Bitte zu ihnen eilte, übergaben sie ihm den Platz, auf dem ihr alter Schutzgott mit seinen Trabanten — ein unförmlicher Felsblock mit einer Anzahl Steinen — aufgestellt war, für den Bau einer Kapelle und gruben sofort die Götzensteine aus, die später noch als Treppensteine für die Kapelle Verwendung fanden. Bei der Einweihung dieser Kapelle, die den Namen „Zum guten Hirten“ erhielt, wurden 80

Seiden getauft. Der Missionar schreibt: „Es war wieder eine erhebende Feier, erhöht noch durch den Gedanken, daß die Leute alle gerade da zur Taufe niederknieten, wo sie sonst die stummen Götzen anbeteten, und daß durch diese Taufe das ganze Dörfchen ein christliches geworden war.“

Ähnlich war es in den beiden jüngsten Gemeinden Allikulli und Nambakam. In beide Orte war der Missionar von Varias gerufen, die das Christentum durch

Bekannte und Freunde kennen gelernt hatten, in beiden Orten stellten sich aber auch die meisten Gutsbesitzer recht freundlich. So ließ sich der Dorfschulze in Allikulli nebst seinen Kastengenossen stundenlang ausführlich den Heilsweg erklären, und der greise Vater desselben sprach offen seine Verwunderung über die Veränderung aus, die mit den Varias vorgegangen; als die Christenkinder ihre Lieder anstimmten, schlug er die Hände über dem Kopfe zusammen und sagte: „Ich bin 85



Eingeborene Gehilfen. Miss. Kluge.

Kabis. Gehring.

Die 80 Katechumenen, die am 15. Okt. getauft worden sind.
Kapelle und Gemeinde von Ancikadabudur.

Jahre alt geworden und habe vieles erlebt, aber von Variakindern solchen Gesang zu hören, ist mir doch etwas Neues.“ Von dem Empfange in dem ziemlich wegelosen Allikulli schreibt Missionar Kabis: „Eine Entschädigung für die Beschwerden der Reise war mir der freudige Empfang, der mir dort zu teil wurde. Wie aufmerksam hörten sie auf die Predigt, in der ich ihnen recht zu zeigen suchte, was es mit dem Christwerden auf sich habe. Sie blieben aber fest bei ihrem Entschluß; über 100 meldeten sich zum Taufunterricht. Den Platz für den Bau einer Kapelle hatten

sie schon ausgesucht. Einige von ihnen besaßen ein schönes Grundstück hart an der Straße und nahe dem Eingange in das Sudradorf; einen besseren Platz für eine Kapelle hätte es nicht geben können; freudig boten sie denselben als Geschenk an. Mich rührte dies; denn es erinnerte mich an das Scherlein der Witwe; war es doch außer ihrem Wohnplatze das einzige Stückchen Land, das diese armen Leute besaßen.“ Von dem Vorabend des Taufes in Nambakam aber: „Es war eine herrliche Mondnacht und eine unvergeßlich schöne Stunde, die ich mit den 120 Kate-

chumenen am Pfingstsonnabend erlebte. Im Freien vor der Kapelle hatten sie sich um mich geschart. Ich erzählte ihnen das Evangelium vom Pfingstfeste und legte ihnen die große Gnade Gottes ans Herz, daß der Geburtstag ihrer Gemeinde auf den Geburtstag der Kirche falle. Als ich dann noch besonders über die Taufe katechisierte, machte mir ein alter Mann durch seine glaubensvollen Antworten solche Freude, daß ich nicht umhin konnte, ihm einige Male auf seine nackten Schultern zu klopfen . . . Es ist mir lange nicht so pfingstlich zu Mute gewesen als an jenem Vorabend des diesjährigen Pfingstfestes.“

Daß diese jungen Christen zumeist viel Verfolgung um ihres Glaubens willen zu leiden hatten, hörten wir schon; daß sie

aber auch auf dem Krankenlager und in der Todesstunde sich bewährt, dafür nur drei Beispiele. In Konur erkrankte einer der größeren Schüler anscheinend zum Tode. In ihrer Verzweiflung sandten die Eltern zum Gözenpriester, daß er durch heidnische Ceremonien helfe; aber der noch heidnische Knabe wehrte allen Gözendienst ab, sagte vor seinen Eltern und dem Priester das erste Gebot auf, erklärte, daß nur der eine Heiland der Welt, Jesus Christus, ihm helfen könne, und bat dringend, seinen Lehrer zu rufen, daß dieser mit ihm bete. Ebenso bat eine schwerkranke junge Frau in Kamentarenei, sobald sie hörte, daß der Missionar in der Nähe sei, ihren Vater flehentlich, diesen zu holen, nickte und schaute gen Himmel



Pariadorf.

Miss. Kluge.

Kabis.

Landpr. Dewasagajam.

Miss. Gehring.

Kapelle und Gemeinde in Alituli.

auf, als dieser sie fragte, ob sie bereit sei, wenn ihr Heiland sie rufe, und antwortete auf seine Frage, ob sie an ihren Heiland, der sie durch sein Sterben erlöst, und dessen Kind sie in der heiligen Taufe geworden, glaube: „Ja, ich glaube,“ und hielt sich an diesen ihren Heiland auch in dem schweren Kampfe, den sie noch zu durchkämpfen hatte. Und der erste in Pandur verstorbene Christ, der alte Abraham, war, nachdem er auf seinem nur kurzen Krankenlager sich wiederholt den Zuspruch des Lehrers erbeten, ganz sanft und ruhig eingeschlafen mit dem Seufzer: „Jesuwe,

jennei iratschium, d. h. Jesu, erlöse mich!“

Noch immer ist die Bewegung im Wachsen. Missionar Dachselt, der anfänglich seine großen Bedenken gegen die „Pariabewegung“ geäußert hatte, urteilt, nachdem er sämtliche Gemeinden visitiert: „Durch diese ganze Arbeit geht ein sehr frischer Zug, und auf mich haben die Gemeinden einen tiefen Eindruck gemacht. Es ist nicht so, daß hier etwa bettelhafte oder halbverkommene Leute in den Häfen der Mission eingelaufen wären, sondern man findet in diesem Landbezirke ein kräf-

tiges, stattliches Geschlecht, selbstbewusste, stramme Leute, von denen die meisten im besten Lebensalter stehen. Diese Parias haben uns mit wahrer Begeisterung empfangen; sie verkehrten auch bald ganz vertraulich mit uns. Die Prüfungen der Gemeindeglieder, der alten wie der jungen, fielen zum Teil recht gut aus; an manchen Orten waren die Dorfgötzen ganz verschwunden, und alle Bewohner waren Christen geworden bis auf drei oder vier Familien. In der That, in den wenigen

Jahren ist hier viel ausgerichtet! Und noch warten viele Heiden, die sich gemeldet haben, auf Unterricht und können nicht befriedigt werden, weil Lehrer fehlen. Es ist Großes geschehen, das muß jeder, der es mit eigenen Augen gesehen hat, zugehen.“

Von besonderem Interesse ist schließlich noch ein Versuch, den Missionar Kabis 1896 gemacht hat, um den Notleidenden aus äußerer Bedrängnis zu helfen und sie zugleich um so fester an das Evangelium



Straße in einem Variadorfe.

zu fetten. Da sonderlich in den zuerst genannten Ortschaften die heidnischen Gutsbesitzer den christlichen Parias jegliche Gelegenheit zur Arbeit nahmen, so sah der Missionar keinen andern Ausweg, sie vor dem völligen Ruin zu bewahren, als selbst ihnen Land zu verpachten. Er suchte dieses zunächst aus seinen eigenen Mitteln, dann aus Mitteln, die ihm eine sächsische Predigerkonferenz und der sächsische Hauptmissionsverein zur Verfügung stellten, Ländereien anzukaufen und diese seinen Christen zu überlassen; es ist ihm sogar gelungen, eine ganze Dorfflur zu erwerben und hier

eine Anzahl Familien anzusiedeln. Er hat sich dabei nicht verhehlt, daß die Sache manche Schwierigkeiten und Bedenken hat, aber die Not drängte, und die Erfahrung hat doch auch gezeigt, daß dies vielleicht die beste Lösung der sogenannten Pariafrage in Indien ist, daß den brotlos werdenden Parias am besten geholfen werden kann, wenn ihnen in der Nähe ihrer Heimat, an der sie hängen, Land zur Bebauung geboten wird, das sie nach und nach als ihr Eigentum ansehen lernen, auf dem sie sich im Laufe der Jahre zu selbständigen Bauern heranarbeiten können,

auf dem sie aber insbesondere Sonntags dem Herrn ihrem Gott dienen können, ohne ständig die Bedrückungen ihrer heidnischen Herren fürchten zu müssen.

Ein gutes Zeichen für die ganze Bewegung ist übrigens, daß sie, obwohl in ihrem Anfange mehr weltlicher Art, hervorggerufen durch die Not der Erde und den Druck der weltlichen Herren, je länger je mehr eine geistliche geworden ist. Wir können sie vergleichen mit der Bewegung unter den Zöllnern und Sündern zur Zeit des Herrn. Auch diese hat zunächst äußeres Elend zum Herrn gezogen; die von den

Pharisäern und Schriftgelehrten Verachteten wandten sich zu ihm, der so freundlich sie annahm und mit ihnen aß; aber immer mehr und mehr hörten sie auf seine Predigt, immer mehr und mehr schlossen sie sich an ihn an. So auch jetzt in Indien. Die armen, verachteten Parias fühlen es den Missionaren ab, daß sie es gut mit ihnen meinen, und suchen bei ihnen Hilfe und Trost, gewinnen dabei aber immer lieber den milden Heiland, der gesprochen: Kommet her zu mir, die ihr mühselig und beladen seid, ich will euch erquicken; bei mir sollt ihr Ruhe finden für eure Seele.

Wie man in Afrika Weihnachten und Neujahr feiert.

Von Missionar Rösler in Wuga.

Das waren Tage emsiger Vorbereitung auf das Fest, die letzten paar Tage vor Weihnachten droben in Wuga. Der Bau des neuen Wohnhauses ruhte. Die Schule wurde eingestellt. Die Frauen wurden von ihrer Feldarbeit abberufen und beauftragt, die Stationswege zu säubern. Die Jungen trugen ihre Sonntagswäsche zur Quelle hinab, und bald flatterte sie, frisch gewaschen, lustig im Winde. In die Kapelle ergossen sich ganze Ströme von Wasser: die Sandflöhe sollten alle darin ertrinken. Dann wurden Matten gelegt. Der Altar zog sein Festgewand an. Das Pfannschmidt'sche Weihnachtstransparent fand darauf seinen Platz. Ein paar Jungen waren ausgezogen, die Christbäume zu fällen. Es waren keine Tannenbäume, aber schön gewachsene Laubbäume, die ihre Blätter nicht so rasch abwarfen, und die nachher in ihrem Lichterschmuck auch recht weihnachtlich strahlten. Einer von ihnen fand seine Aufstellung neben dem Altar, ein anderer in der Schule. Dort waren die Schulbänke ausgeräumt und mächtige Gabentische aufgebaut mit Geschenken aus der Heimat für etwa hundert Stationsangehörige. Auch in unsern Wohnhäusern waren ordnende Geister thätig. Unsere schwäbischen Hausfrauen würden sagen: es wurde Frühjahrspukerei gehalten. Denn trotz Weihnachten hatten wir Frühjahr. Gott hatte uns ein paar Tage vorher eigentlich schon das wertvollste Christgeschenk in Gestalt eines ausgiebigen Re-

gens gegeben, und so war der verdurstete Boden herrlich erquickt, und alles keimte und grünte. So half alles zusammen, Himmel und Erde, um das Fest äußerlich schön zu gestalten. Fast als ob die Heilmännchen ihr heimlich Wesen getrieben hätten, ein solch' schmuckes Gesicht machte die ganze Station am Morgen des 24. Dezember. Noch galt es, das Fremdenzimmer ein wenig in Ordnung zu bringen. Zwar hatte es noch keine getünchten Wände, auch der Cementboden und die Decke fehlten noch; aber die beiden Gastbetten darin mit ihrem frischen Linnen, dem Stolz der jungen Hausfrau, luden freundlich zu gemüthlichem Wohnen ein. Bald kamen denn auch die zwei weißen Gäste, die wir zum Fest erwarteten: Unteroffizier Bast, der im Auftrage der Regierung in der Nähe von dem ganz entwaldeten Wuga einen neuen Wald anlegte, und Postassistent Diez vom Bezirksamt Wilhelmsthal. Sie beide waren dankbar, in deutscher Familie Christfest feiern zu können.

Den Tag über wurde von unserm Bläserchor noch tüchtig geübt. Das Lied „Vom Himmel hoch“ hatten sie neu gelernt. Missionar Gleiß hatte kurz zuvor ein mächtiges Helikon aus der Heimat erhalten, und so konnte jetzt erstmals vierstimmig geblasen werden. Ein paar Jungen gingen auch noch zum Thal hinab und holten frische Palmzweige. Mit ihnen wurden noch Kapelle, Schule und Wohnhäuser geschmückt.

Unterdessen aber war's Abend geworden, und weithin vernehmbar rief das Blöcklein: Es ist heiliger Abend! und lud in die in hellem Lichterglanz strahlende Kapelle ein. Nun wurde unter Begleitung von Harmonium und Violine tüchtig ge-

sungen. Missionar Gleiß hatte eine schöne Liturgie entworfen und alle die Lieder und die Weissagungen des Alten Testaments darin untergebracht, die wir in den letzten Adventswochen geübt hatten. Den Höhepunkt bildete das Festevangelium und die



Missionstation Wuga.

Engelsbotschaft mit ihrem „Msche o'go'he!“ d. h. Fürchtet euch nicht! Und ich hatte den Eindruck, als ob die Heidenherzen, die sonst ihr Lebenlang von Furcht gequält werden, sich gerade dieser Botschaft mit besonderer Begierde öffneten. Von der Kapelle aus zogen wir Europäer uns für

einige Augenblicke in unser gemeinsames Wohnzimmer zurück, wo auch ein Bäumchen brannte, und wo wir uns untereinander bescherten und die reichen Gaben der Liebe aus der Heimat in Empfang nahmen. So manches lag hier, was im Winter vorher da und dort von fleißigen

Missions-Strick- und Nähvereinen hergestellt worden war. Ich weiß nicht, wo die Freude größer war, dort bei den fröhlichen Geben oder hier bei den überraschten Empfängern. Der größte Jubel freilich herrschte nachher in der Schule, als die Thür sich öffnete und unter dem brennenden Baum all die vielen Herrlichkeiten ausgebreitet lagen. Reichlich konnten sie bedacht werden, all die lieben Leutlein. Für jedes reichte es zu einem Stück Zeug, einer Jacke oder einem Hemd. Manches Frauenhemd kam in den glücklichen Besitz eines Mannes, der es nun als Staatskleid am Sonntag trägt. Den Christen Alexander konnten wir aufs höchste mit einer leeren Konservenbüchse erfreuen, nach der sein Herz schon lange sich sehnte. Andere bekamen Messer oder Löffel. Die ABC-Schützen wurden mit Tafel, Griffel und Lesebuch zu eifrigem Lernen ermuntert. Und eine rote Mütze sah man andern Tags auf manchem schwarzen Haupte prangen. Für die Mädchen aber hatten uns die Freunde in Deutschland fast zu reichlich mit Spiel- und Schmucksachen der verschiedensten Art versehen. Ja, vieler Herzen wurden an diesem Abend froh gemacht, und manche konnten noch lange nicht zur Ruhe kommen.

Der nächste Morgen fand früh alle wieder munter. Die Bläser waren die ersten, welche die frohe Botschaft in vollen Tönen dem Lande verkündigten. In der Kapelle aber bekamen sie zuerst die Kinder aus dem Munde des schwarzen Christen Barnabas zu hören. Dann war Festgottesdienst für die erwachsenen Christen und Heiden, und schließlich durfte ich noch in deutscher Sprache zu den Weißen reden. Ein jeder konnte hören in seiner Zunge die großen Thaten Gottes reden.

Das Festmahl vereinigte die ganze Schar. Auf kleinen Stühlchen saßen wir, Weiße und Schwarze, um mächtige Reistöpfe herum. Zwischen hinein wurde gesungen, und alle haben sich satt gegessen. Es hatten ja extra auf das Fest zwei Ziegen das Leben lassen müssen. Des Nachmittags um 3 Uhr gab's einen großen Festzug hinab ins Thal auf die große Festwiese. Wieder wurde tüchtig geblasen und gesungen. Aber auch Wettspiele wurden veranstaltet, und aus dem reichen Schatz an Weihnachtsgaben konnten noch viele

Preise verteilt werden. Auch die Frauen ließen sich zum Sackhüpfen herbei. Wer zuerst ans Ziel gelangte, bekam Perlen und Knöpfe und andern Schmuck. Den Jungen war eine Rolle Tabak der willkommenste Ehrenpreis. Denn schon achtjährige Jungen lassen sich ihre Pfeife schmecken; fogar die Frauen sind diesem Genuß nicht abhold, doch verbergen sie diese ihre Leidenschaft gern vor unsern Augen. Des Abends versammelten wir uns noch einmal in der Kapelle. Die Lichtlein brannten vollends ab, und die Festgeschichte ging noch einmal an unserm Auge vorüber; sie sollte sich dem Gemüt unserer Schwarzen fest einprägen. Der Missionar darf sich vor Wiederholung nicht scheuen, sagen uns die alten Praktiker, und sie werden recht haben.

Unser verehrter Schönthaler Ephorus hat uns Seminaristen nicht nur einmal gesagt, man müsse zu „festen“ aufhören, wenn's am schönsten sei. Diese gute Mahnung haben wir auch hier befolgt. Während sie daheim den zweiten und dritten Feiertag begingen, haben wir hier wieder tüchtig gearbeitet. Nur die Schule blieb bis Neujahr geschlossen. Und daß ich's genau sage, alle haben auch nicht gearbeitet. Missionar Gleiß machte sich mit einer Anzahl Jungen auf den Weg und besuchte die Nachbarstation Bumbuli, wo der vereinsamte Missionar Köhl ganz allein mit seiner schwarzen Schar war.

Als mein Kollege von seiner Reise zurück war, sollte ich mich auf den Weg machen, um die Brüder in Hohenfriedberg zu besuchen und bei der Tauffeier daselbst am Neujahrsfest zugegen zu sein. So wurden die Vorbereitungen zur Reise getroffen. Freund Köhl von Bumbuli stellte sein Maultier zur Verfügung, der Reisefoffer war gepackt, den Trägern waren die Anweisungen erteilt, und auch die Wegzehrung war schon im Brotbeutel geborgen. Noch einmal wollten wir schlafen und am andern Morgen in der Frühe vor Tagesanbruch abmarschieren. Aber „beschließet einen Rat, und es werde nichts daraus!“ Eben wollten wir uns zur Ruhe niederlegen, da kam — o freudige Überraschung! — der Briefbote aus Wilhelmsthal und brachte die Post aus der Heimat. Jetzt war mit einem Male alle Müdigkeit verschwunden, und eben wollte man sich in seine Briefe

Umgebung von Shiga.



vertiefen, da kam ein zweiter Eilbote aus Lutindi, der Sklavenfreisätte des evangelischen Afrikanereins, mit der Nachricht: „Hausvater schwer krank; kommt uns zu Hilfe!“ Was thun? Wir brauchten uns nicht lange zu besinnen, was zu thun war. Statt nach Hohenfriedberg mußte mich nun der Esel nach Lutindi tragen, in den Süden von Usambara.

Hier in Lutindi war kurz vor Weihnachten die Hausmutter nach nicht ganz einjähriger glücklicher Ehe ihrem Manne durch einen jähen Tod entrisen worden, nachdem sie ihm ein Kindlein geschenkt, das aber gleich nach der Geburt wieder gestorben war. Das war zuviel für den schwerkgeprüften Mann. Er brach nun mit einem Mal zusammen. Außerdem hatte er einen bösen Zahn, der ihm schlaflose Nächte und furchtbare Kopfschmerzen verursachte. Es waren ein paar ernste Tage, die ich bei dem Kranken zubachte, bis endlich der etwa zwölf Stunden von hier entfernt wohnende Plantagenarzt eintraf, den bösen Zahn entfernte und ausgiebige Hilfe brachte. So haben wir hier in der Stille der Krankenstube Jahreschluß gefeiert. Der große Augenblick fand ein kleines Geschlecht. Aber wozu auch viel Lärm um nichts? Wir waren froh, daß uns in jener Nacht ein paar Stunden ruhigen Schlafs geschenkt wurden, und daß wir uns sicher in Gottes Hand geborgen wußten. Die üblichen Neujahrskarten blieben auch nicht aus. Ein paar deutsche Herren auf der Nachbarplantage haben uns damit beglückt, und wir schickten ihnen dann zum Dank ein paar reife Ananas hinüber. Man sieht, Afrika schreitet stetig fort in der Kultur.

Die fünfzig Sklavenkinder haben sich übrigens musterhaft verhalten, während der Hausvater so krank daniederlag: mäuschenstill war's ums Haus herum. Überhaupt scheinen

sie gut gezogen zu sein. Sie sind bescheiden und zutraulich und haben in den letzten Tagen fleißig in ihren Schamben geackert. Jedes Kind hat nämlich sein eigenes Stück Feld, das es nach freiem Belieben anpflanzen darf. Der große Stationsgarten aber bietet einen Reichtum an deutschen Gemüsen. Kartoffeln, Erbsen, Bohnen, Gurken, Erdbeeren, Rettig, Kohl, Kraut, gelbe Rüben — alles ist darin zu finden, und die deutschen Blumen wetteifern an Fülle und Farbenpracht mit den einheimischen. Von den Kaffeebäumchen ist die erste Ernte eingeheimst: zwanzig Kaffeebohnen! Nächstes Jahr aber wird schon auf einen Zentner etwa gerechnet. Des Morgens werden ein paar muntere Schweinchen auf die Weide getrieben. Auch etlichen Ziegen und Rindern begegnen wir, und des Abends stellt sich eine ganze Schar von Hühnern, Tauben und Enten auf dem Futterplatz ein. Wir fühlen uns beinahe auf einen heimatlichen Bauernhof versetzt. Nur die mächtigen Waldbäume ringsherum erinnern uns daran, daß hier eine Oase ist mitten im dichtesten afrikanischen Urwald, wo menschlicher Fleiß Tüchtiges geleistet hat, und die nächtlichen Besuche des Leoparden, der in der vorletzten Nacht drei Ziegen und in der letzten alle noch übrigen neun aus dem Stall heraus geraubt hat, belehren uns, daß in der Tierwelt noch nicht Friede ist. Aber die munteren Negergesichter der schwarzen Jungen, die, dem Glend des afrikanischen Sklaventums entrisen, hier in freier, frischer Gottesluft atmen und zu Gottesmenschen herangebildet werden, zu allem guten Werk geschickt, sind uns eine sichere Gewähr dafür, daß auch das neue Jahrhundert eine Zeit des Heils sein wird, und daß die Weihnachtbotschaft ihrer endgiltigen Erfüllung entgegenfiehet: Friede auf Erden und den Menschen ein Wohlgefallen!

Indische Reisebriefe.

Vom Herausgeber.

An Bord der Bayern im Roten Meere.

Viele Leser unseres Blattes haben mir, als sie von meinen Reiseplänen hörten, schriftlich und mündlich den Wunsch ausgesprochen, daß ich ihnen ausführliche Nachrichten von unterwegs zugehen lassen möchte.

Ich wage es deshalb, aus der Unruhe und Zerstreuung der Reise heraus einige kurze Briefe zu schreiben und bitte die Leser, freundlichst Rücksicht damit zu haben.

Es war ein schwerer Abschied, als ich am 14. September auf dem Bahnhof Belgig

meinem lieben Weibe und meinen Kindern auf ein gutes halbes Jahr Lebewohl sagte; für meine liebe Frau ist es wirklich ein Opfer, daß sie mich auf so lange Zeit in die weite Ferne hinausziehen läßt, damit mein lange gehegter Herzenswunsch in Erfüllung gehe, die Missionsarbeit einmal mit eigenen Augen zu sehen und zu studieren. Es war ein freundlicher Gruß von oben, daß gerade in der Stunde des Abschieds ein Brief einlief, worin mir unser Kultusministerium in hochherziger Weise eine bedeutende Summe Geldes und sonstige wirkliche Unterstützung für die Reise in Aus-

sicht stellte. Ich fuhr zunächst nach Basel, dessen großes Missionshaus mir noch unbekannt war. Herr Missionsinspektor Dehler und Missionssekretär Würz nahmen mich überaus freundlich auf und erteilten mir in vielen Fragen des indischen Missionslebens Rat und Auskunft; die tüchtige Hausmutter sorgte in zuvorkommender Weise für ein freundliches Quartier in „Tschongtschun“, — die Zimmer des Basler Missionshauses haben alle Missionsnamen; — so fühlte ich mich überaus wohl in der geheiligten Atmosphäre des Hauses und konnte auch wenig-



Missionshaus in Basel.

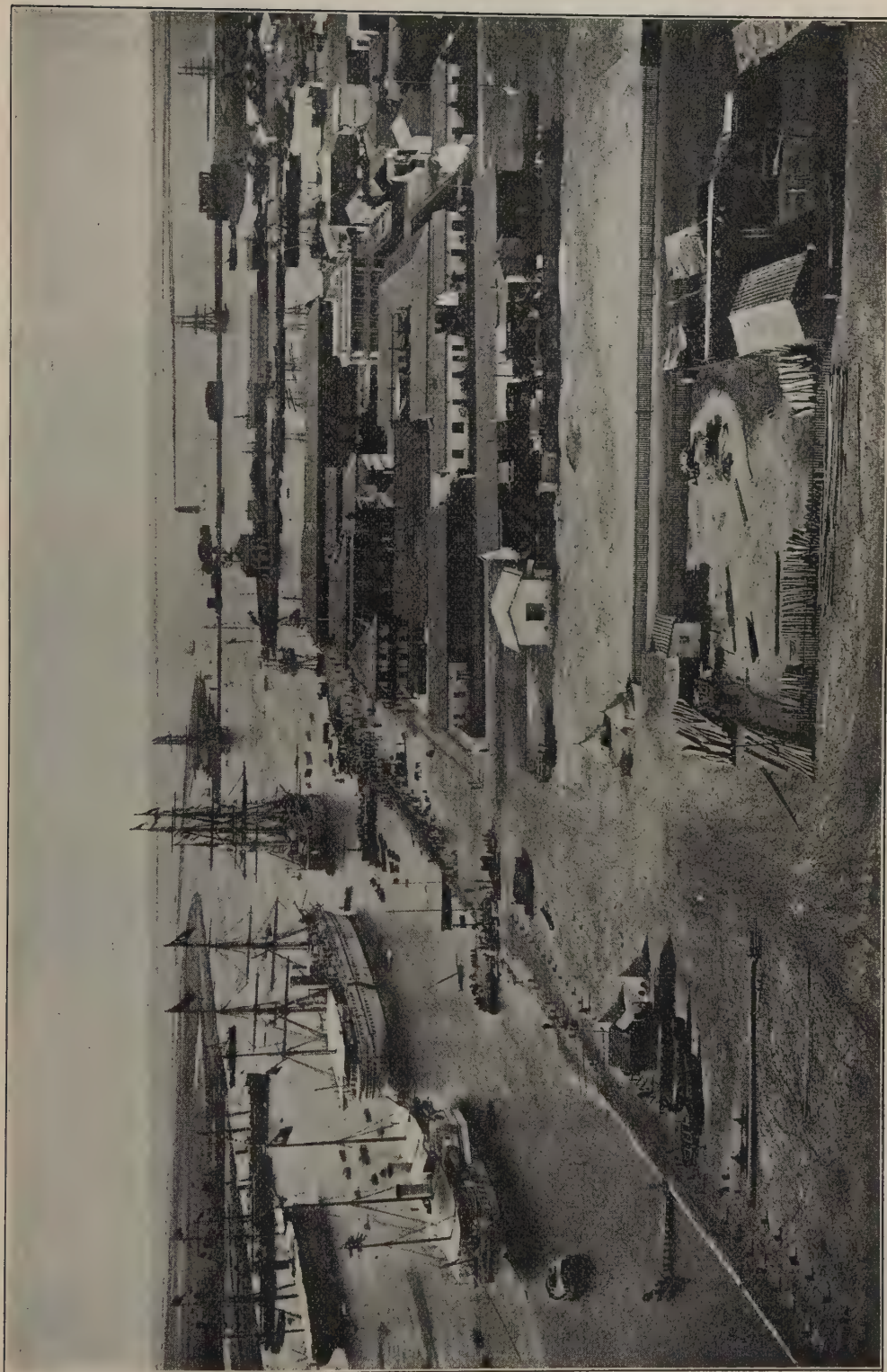
stens in etwas an ihrem innern Leben, an ihren Andachten und Erbauungsstunden teilnehmen.¹⁾

Am Sonntag abend bestieg ich den Schnellzug nach Genua und mußte leider die großartige Pracht der Alpenberge in dunkler Nacht durchreiten. Als der Morgen graute, befanden wir uns an den lieblichen Gestaden des Lago maggiore und fuhren bald in die einförmige und staubige Ebene der Lombardei hinaus. Zu dem wunderbar schön gelegenen Genua lag unser

Dampfer, die Bayern vom Norddeutschen Lloyd, schon im Hafen, wir hatten aber noch einen halben Tag Zeit, um einen Blick in die schöne Natur der Riviera und das fremdartige italienische Volksleben zu thun. Zu Fuß und im elektrischen Tramwagen ging es kreuz und quer durch die bergauf und bergab an den Thallehnen sich hinziehenden Stadtviertel; die beiden schönsten Punkte waren unstreitig das Campo Santo, der riesige, von kostbaren, freilich oft bizarren Marmordenkmälern übersäte Friedhof der genuesischen Adelsgeschlechter, und die Promenade am oberen Gange der höheren Stadtteile mit ihrem unvergleichlichen Ausblicke auf das weite Meer und das bunte Leben im schiffbedeckten Hafen.

Am Morgen des 18. September gin-

¹⁾ Das Missionshaus selbst ist nach dem anliegenden Bilde unverändert geblieben; nur sind die Bäume des Gartens größer, schattenreicher geworden, und das Pförtnerhäuschen am Eingang ist in letzter Zeit durch einen stattlichen Neubau ersetzt worden.



Port Said.

gen wir an Bord und haben heute, am zehnten Tage der Fahrt, etwa die Hälfte der Seereise hinter uns. Die Fahrt ist überaus glatt von statten gegangen, wir hatten meist etwas Wind, gerade genug, um die Hitze nicht zu unerträglich werden zu lassen, dabei aber ununterbrochen hellen Sonnenschein und ruhige See. Und wieviel Schönes und Merkwürdiges haben wir in diesen wenigen Tagen sehen dürfen; zunächst am 19. Neapel mit dem unvergleichlichen Vesuv. Wir hatten dort meh-

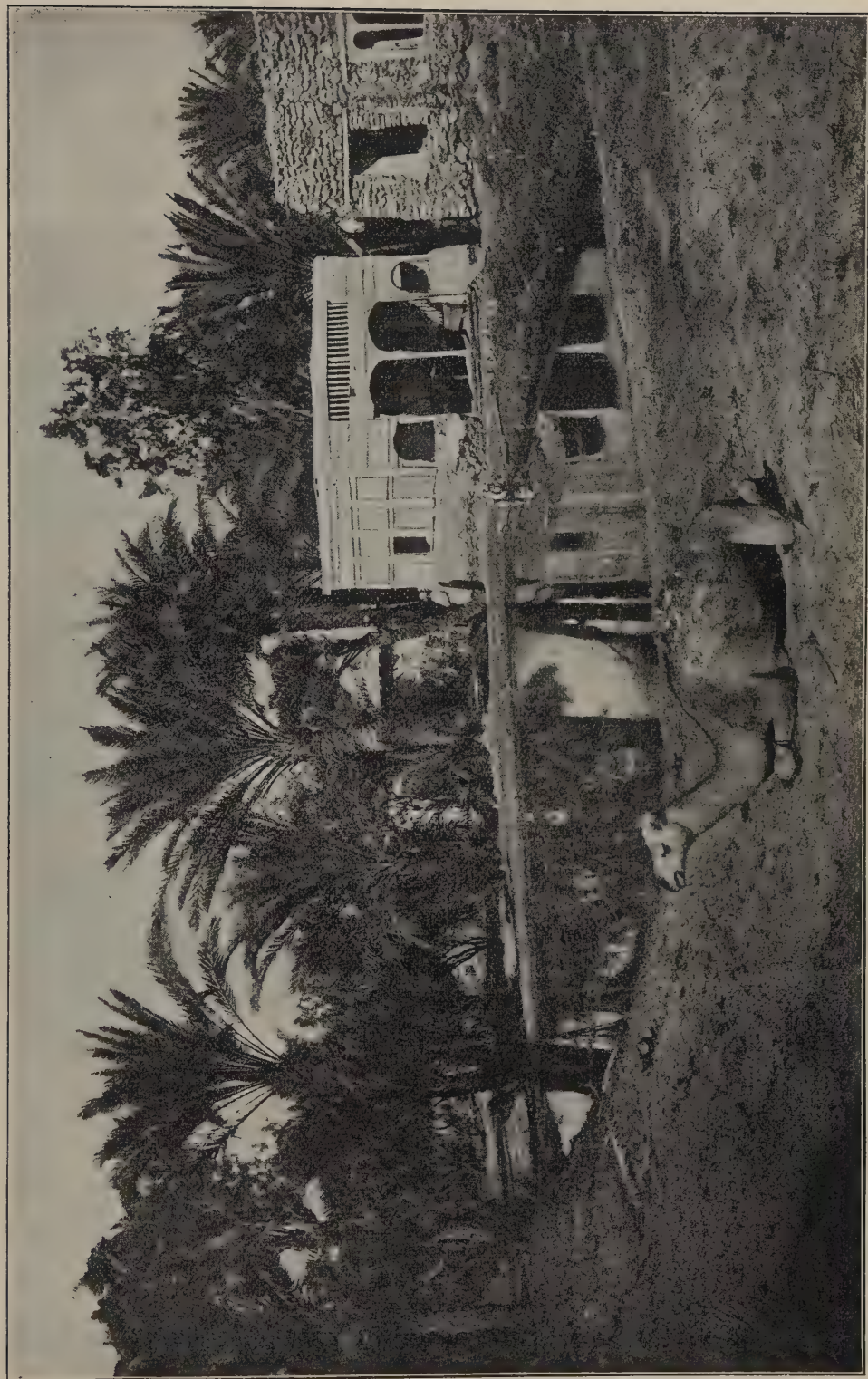
re Stunden Aufenthalt und benutzten sie zu einem Ausflug an Land. Es war gerade das Fest des heiligen Januarius, des Schutzheiligen von Neapel. In seinem prachtvollen Marmordom drängten sich Hunderte, um die Reliquien seines heiligen Blutes zu küssen; aber wie haar-scharf Christliches und Heidnisches, Heiliges und Weltliches in der katholischen Kirche bei einander liegt! Unmittelbar unter dem Hochaltare wurden wir in die Krypta geführt, einen noch fast unverändert erhal-



Wüste bei Suez.

tenen römischen Tempel des Meeresgottes Neptun, in dem die Venus und Minerven, Neptune und Jupiter an den marmornen Pilastern sonderbar gegen die in kostbaren Schreinen liegenden Reliquien der „heiligen“ Finger und „heiligen“ Knochen auf dem „christlichen“ Altare dazwischen abstecken. Und bis in die Kirche, ja bis vor den Hochaltar wird man umdrängt von Bettlern und Händlern mit einer Aufdringlichkeit, der nur ein guter Vorrat von wohlfeilen Kupfermünzen Herr werden kann, und überall an den Wänden wird vor Taschendieben gewarnt!

Am 23. September hatten wir an- gesichts des Hafens von Alexandrien einen kurzen Gottesdienst an Bord, wobei ich die Freude hatte, den Deutschen zu predigen. Wenige Stunden später liefen wir in den Hafen von Port Said ein, die erste orienta- lische Stadt. Welch ein Leben im Hafen, bald auch an Bord des Schiffes, am Ufer und in den engen Straßen der Stadt! Schwarze und Weiße, Braune und Gelbe, Neger und Türken, Araber und Malaien, Ägypter und Italiener drängten bunt durcheinander. Kamele, Pferde und Esel zogen bald in würdigem Schritt, bald in



Enze (Moses-Brunnen).

rasendem Galopp aneinander vorüber. Dabei herrschte in den ungepflasterten Straßen, in welchen Haus bei Haus die offenen Läden sich reiheten, eine Hitze und ein Staub, der uns, an orientalische Verhältnisse noch nicht Gewöhnte, fast unerträglich vorkam, so daß wir bald unter den leidlich kühlen Veranden des Hotel Continental Zuflucht suchen mußten. Die „Missionsschule“ der nordafrikanischen Mission, an der uns unser Weg vom Hafenviertel nach der Araberstadt vorbeiführte, war des Sonntags wegen geschlossen. So konnten wir von Missionsarbeit in der buntbewegten Hafenstadt nichts bemerken.

Am Nachmittag fuhren wir in den Suezkanal ein, diese wichtigste Handels- und Missionsstraße der Welt. Die Landschaft zu beiden Seiten ist ja, zumal nachdem man den flachen Menzall-See durchkreuzt hat, überaus einförmig; es ist ein Stück syrischer Wüste, das wir durchschneiden, weite, öde Sandflächen, die sich in der Ferne am Horizonte zu Hügelketten erheben. Nur wo an den ziemlich zahlreichen Stationen durch Zuführung von Süßwasser Gelegenheit zu einiger Kultur geboten ist, zeigt sich die üppige Kraft des tropischen Klimas; da entwickeln sich stattliche Dattelpalmen, zwischen deren zwei bis drei Meter langen Wedeln die großen, braunen Fruchttrauben verheißungsvoll hervorlugen; unter den höheren Datteln gedeihen auch schon breitblättrige Bananen, welche sich aber doch in diesem trockenen Klima nicht zu ihrer vollen Pracht entwickeln. Diese Bilder tropischen Reichtums, von denen die sogenannte Mosesquelle ganz nahe beim Südennde des Kanals das schönste ist, sind aber doch nur Oasen in der Wüste, auf deren frischem Grün das Auge gern ausruht, nachdem es stundenlang nichts als dürre Wüste und öde Dünenzüge gesehen hat. Erhebend wurde uns die Fahrt durch diese Einöde im Gedanken an die großen Thaten Gottes, die diese Wüsten und Salzlämpfe geschaut haben; hier irgendwo — die Gelehrten vermögen die Stelle nicht genau anzugeben, — zogen die Kinder Israel trockenen Fußes durch das Rote Meer, das sich in alten Zeiten einige Meilen weiter nach Norden erstreckte als heute. Wir können ein gutes Stück ihres Wüstenzuges verfolgen, denn wir fahren einen ganzen Tag an den öden

Felsengestaden der Sinaihalbinsel hin, so nahe, daß wir die nackten, öden, vegetationslosen Felsenwände deutlich verfolgen. Der Doppelgipfel des Sinai, der Djebel Musa und Djebel Katharin, liegt allerdings erheblich landeinwärts, aber die kahlen Felsgrate des Djebel Serbal, den einige neuere Gelehrte für den Berg der Gesetzgebung halten, erheben sich wild und zerissen hoch über die niederen Küstenzüge. In der durchsichtigen, sonnendurchglühten Luft des Südens scheinen alle Entfernungen zusammenzuschumpfen und die meilenweit entfernten Berge ganz nahe heranzurücken. Sie begleiten uns, ganz mit rötlichem Glanze übergossen, eine weite Strecke nach Süden, aber nur um uns immer von neuem mit Grauen über ihre entsetzliche Öde zu erfüllen, zugleich mit Bewunderung für Gottes Schöpfermacht, der in diesen Wüsten die Kinder Israel vierzig Jahre lang gespeist und getränkt hat.

Seitdem wir das Vorgebirge Ras Mohammed hinter uns haben, wo sich die Meerbusen von Suez und Araba vereinigen, verliert die Fahrt an Interesse. Wir treiben in der Mitte des Roten Meeres dahin, wo wir weder zur Rechten noch zur Linken Land sehen. Tauchen einmal Inseln auf, so sind es öde, vegetationslose Felsenklippen. Es wird von Tag zu Tage heißer, unter Mittag ist eine Sonnenglut wie in einem Backofen. Ein Passagier nach dem andern flüchtet des Nachts aus der stickigen Kabine auf das zwar fast ebenso heiße, aber luftigere Deck. Bei dem Mangel äußerer Anregung schließen sich die Reisenden um so enger aneinander.

Ich habe die Freude, mit einer Schar jüngerer und älterer Leipziger Missionare zu reisen; ich kann mir nichts Angenehmeres wünschen, als so während der wochenlangen Fahrt Tag für Tag Gelegenheit zu haben, alle Seiten des indischen Missionslebens mit Leuten durchzusprechen, die schon eine zehnjährige und längere Missionserfahrung hinter sich haben. Und in wieviel Freud und Leid des Missionslebens gewinnt man da einen Einblick! Da ist ein Ehepaar, das die drei ältesten Kinder im Alter von acht bis vier Jahren des Klimas wegen hat zu Hause lassen müssen und nur die beiden kleinsten noch einmal auf einige Jahre mit hinaus neh-

men darf. Der Pflegevater des einen Kindes ist den Eltern bis Genua nachgereist und nimmt an Bord des Schiffes herzlichen Abschied; das war ein schweres Scheiden, ein Blick in eine der schmerzlichsten Seiten des Missionslebens. Da ist ein anderes junges Ehepaar, der Mann ernst und gereift fast über seine Jahre; wie viel Schweres hat er im Missionsdienst durchgemacht! Sein erstes Weib ist dem indischen Klima in jungen Jahren erlegen, eins seiner Kinder ist der Mutter

bald im Tode gefolgt; jetzt hat er sich auch von seinem andern Kinde trennen müssen, das in Deutschland zur Erziehung zurückgeblieben ist, und er zieht, durch alles Kreuz ungebrochen, von neuem hinaus in die seinem Herzen teure Arbeit. Ein junger Missionar, ein Theologe, Sohn eines der verdientesten und erfahrensten Leipziger Missionare geht gleichfalls keinen leichten Weg; sein älterer Bruder zog vor sechs Jahren dieselbe Straße zu demselben Dienste; er kam nach Indien nur, um dort



Aden.

zu sterben; vierzehn Tage nach der Landung raffte ihn ein bösartiges Fieber dahin; der jüngere Bruder hat sich dadurch von der Nachfolge nicht abschrecken lassen. Auch eine junge Braut reist mit Euns hinaus, um draußen an der Seite ihres Bräutigams in die Arbeit einzutreten; sie eine Pastorentochter und geprüfte Lehrerin, ihr Bräutigam ein begabter Theologe aus angesehenen Familie; man macht sich's doch erst, wenn man es mit erlebt, recht klar, welch ein Entschluß es von beiden Seiten

ist, unter solchen Verhältnissen in den Ehestand zu treten; wieviel Verzicht auf gewohnte Bequemlichkeiten und Annehmlichkeiten, wieviel große und kleine Opfer dabei gebracht werden müssen — und gern gebracht werden. Nein, das Missionsleben ist keine Kleinigkeit; es ist eine hohe Schule christlichen Lebens; wohl dem, der darin bewährt erfunden wird!

Heute mittag laufen wir in den Hafen von Aden ein, dessen kahle Felsengestade eben am Horizonte auftauchen. Es ist

uns allen eine Erlösung, daß wir aus dem Glutofen des Roten Meeres herauskommen. Leider wird der Aufenthalt zu kurz sein, um einen Ausflug nach der eine Meile landeinwärts gelegenen freischottischen Missionsstation Scheich Othman zu machen. Die Station ist auch ein gar zu vereinsamter Vorposten in öder Wüste, fast

die einzige evangelische Missionsstation in Arabien. Wie oft, als wir in den letzten Tagen auf der Höhe von Medina und Mekka, den Stammsitzen des Islam, durchfuhren, wurde der Wunsch rege, daß doch auch in diesen öden Gebieten bald das Banner des Kreuzes aufgepflanzt und das Evangelium verkündigt werde!

D. A. Kropf.

„Die Lovedaler Missionspresse hat soeben eine Arbeit veröffentlicht, die vielleicht das wichtigste je in Südafrika erschienene Werk darstellt. Es ist das mit so lebhaftem Interesse erwartete Wörterbuch der Kaffernsprache von D. Kropf. Nun es



Missionssuperintendent D. Kropf.

vollendet vorliegt, finden sich alle daran geknüpften Erwartungen mehr als gerechtfertigt.“ Mit diesen anerkennenden Worten begrüßt The Christian Express, ein in Lovedale, der berühmten südafrikanischen Erziehungsanstalt, erscheinendes Missionsblatt der schottischen Freikirche, die langjährige, nun vollendete Arbeit unseres wackeren Landsmanns, des greisen Berliner Missionsuperintendenten D. A.

Kropf. Wir nehmen gern von solcher, von englischer Seite kommender, deutschem Fleiß und deutscher Wissenschaftlichkeit gezollten Anerkennung Kenntnis. D. Kropf hat sie in der That in reichem Maße verdient. Ein mehr als ein halbes Jahrhundert umspannendes Missionsleben unter den Kaffern und ein unausgesetztes, sorgfältiges Studium ihrer Sprache und Sitten haben ihn zu der ersten und unbefristeten Autorität in allen einschlägigen Fragen gemacht.

Kropf wurde 1845 von der Berliner Missionsgesellschaft nach Südafrika ausgesandt. Um unter den Kaffern zu missionieren, ließ er sich in Rumakala im Ndlambelande nieder. Aber seines Bleibens war hier nicht lange. Schon 1846 unternahm der Kaffernfürst Sandili, um die Niederlage seines Bruders Makomo zu rächen, einen blutigen Krieg gegen die Engländer. Kropf mußte flüchten. Nach wiederhergestelltem Frieden war er eben daran, seine Station neu aufzubauen, als die Kriegsfackel abermals von Sandili entzündet wurde. Erst nachdem die Kaffern aufs neue niedergeworfen waren, konnte Kropf seine dauernde Arbeit unter den Kaffern beginnen, deren Mittelpunkt die Station Bethel bildete. Daneben hat er auch unter den Gliedern der sog. deutschen Legion, die damals in jenen Gebieten angesiedelt wurde, als Seelsorger gewirkt. Die Arbeit unter den stolzen, ihre Ochsen über alles liebenden Kaffern forderte unsägliche Geduld. Zählt doch die Gemeinde von Bethel auch jetzt nach fast 50jährigem Bestehen erst 350 Seelen. Seit vielen Jahren hat Kropf als Missionsuperintendent auch die Aufsicht über die übrigen Stationen der Berliner Mission im Kaffernlande.

Seine langjährigen Beobachtungen über

das Volk, unter dem er wirkt, hat er in einem trefflichen Buche, „Das Volk der Kosaßaffern im östlichen Südafrika nach seiner Geschichte, Eigenart, Verfassung und Religion“ niedergelegt. Eine noch bedeutend wichtigere Gabe seiner schriftstellerischen Thätigkeit, eine reife Frucht langjähriger Erfahrung, war seine Übersetzung der ganzen heiligen Schrift in die Kaffernsprache, sie wurde 1884 vollendet. Für diese hervorragende Leistung wurde er von der Berliner Universität Ehren halber zum Doktor der Theologie ernannt.

Druckprobe aus der Kafferbibel:

Ngokuba Utixo walitanda ilizwe kangaka, wada wanika unyana wake okupela kwozelweyo, ukuze osukuba ekolwa kuye angabubi, koko abe nobomi obungunapakade.

Übersetzung:

Also hat Gott die Welt geliebt, daß er seinen eingebornen Sohn gab, auf daß alle, die an ihn glauben, nicht verloren werden, sondern das ewige Leben haben.

Sein jüngstes großes Werk ist nun die Vollendung des Kaffer-Wörterbuches. Es standen ihm dafür nur verhältnismäßig geringe Vorarbeiten anderer Missionare zur Verfügung. Seit 1845 hatte er mit Fleiß Wörter gesammelt. Das Wörterbuch — so heißt es in jener oben

erwähnten Besprechung desselben im Christian Express — umfaßt fast 500 Seiten im größten Oktavformat und enthält gegen 18 000 Artikel. Jedes einzelne Wort ist auf das sorgfältigste behandelt, wichtigere nehmen nicht selten eine ganze Spalte, bisweilen eine ganze Seite ein. Eine große Anzahl von Redewendungen und Sprichwörtern erläutert die verschiedene Bedeutung, die das einzelne Wort annehmen kann. Viel Aufmerksamkeit haben die Tier-, Pflanzen- und Ortsnamen erfahren. Man findet auch reiche Belehrung über die anthropologischen Verhältnisse, über kaffrisches Leben, Einrichtungen und Sitten. Kurzum das Buch bildet eine Fundgrube für alte und junge Missionare, für Beamte, denen die Pflege des Volkes anvertraut ist, für Dolmetscher, Lehrer, Studenten, Kaufleute, europäische Sprachforscher und alle, die mit den Kaffern zu thun haben.

Daß die Kaffernsprache den Schlüssel zu den zahlreichen Bantusprachen in Süd- und Mittelafrika bildet und die meisten Kaffersitten allen diesen Bantuvölkern gemein sind, erhöht die Bedeutung dieses Wörterbuches.

„Was Gesenius für das Hebräische, Passow für das Griechische, Freund für das Lateinische gewesen sind, das ist D. Kropf für das Kaffrische geworden. Sein Wörterbuch wird ein Denkmal seines rastlosen Fleißes und seiner Ausdauer bleiben.“

Vermischtes.

Ein Denkmal für Livingstone.

Der Kommissar von Britisch Centralafrika Mr. Sharpe besuchte unlängst die Stätte tief im Herzen Afrikas, wo seiner Zeit Livingstones treue Burschen Tschuma, Suza, Mniafere und Utschopere nach dem Tode ihres geliebten Gebieters die inneren Teile seines Leichnames im Schatten eines mächtigen Mpundubaumes zur Ruhe bestattet haben, während sie bekanntlich den Leichnam selbst auf wochenlangem Marsch zur Küste brachten. Sharpe fand den Baum durch und durch hohl, dem Einsturz nahe und die Inschrift schon teilweise von Würmern und Insekten zerfressen. Er

ließ darum den Baum umschlagen, und den Abschnitt mit der Inschrift sandte er zur bleibenden Aufbewahrung nach London. Die Inschrift, soviel davon noch zu entziffern ist, lautet:

Dr. Livingstone
... May 4, 1873
... za Mniafere
... Utschopere

Die zahlreichen Verehrer des großen Mannes haben nun beschlossen, an der denkwürdigen Stätte ein neues Denkmal

zu errichten. Es giebt aber dort weit und breit keine Steine, die man dazu verwenden könnte. Daher wird das gesamte Material, 450 je $\frac{1}{2}$ Centner schwere Blöcken Steinmörtel, von England aus hinübergeschafft werden. Von Tschinde an

aus denen ein von einem Kreuz gekrönter Obelisk errichtet werden wird. Die schlichte Inschrift desselben lautet in deutscher Übersetzung: Errichtet von seinen Freunden zum Gedächtnis an Dr. David Livingstone, Missionar und Entdecker. Er starb hier am 4. Mai 1873.



Livingstone-Denkmal.

der Sambesimündung wird der Transport vermittelt eines Flußdampfers bis zum Südufer des Njassa geschehen, und von dort werden einige hundert Träger die Lasten bis Tschitambo, südlich des Bangweolossees, befördern. Hier, an der Sterbestätte, werden aus dem Mörtel 300 Blöcke gegossen werden,

Neueste Nachrichten.

Die Meldungen aus der Mission in China, die uns seither zugegangen sind, sind fortgesetzt tief schmerzlicher Art. Im allgemeinen werden die bisherigen Gerüchte über die stattgefundenen Blutbäder bestätigt, und dazu gesellen sich weitere Trauerkunden so die von einer Niedermehlung der Missionare in Fentschufu, Sichtschan, Tsining und Joghjang. In den meisten Fällen ist die China-Inland-Mission davon betroffen, an ersterem Orte auch der Amerikan Board. Insbesondere ist leider die Kunde von dem furchtbaren Blutbade in Taijensu, der Hauptstadt von Schansi, bestätigt worden. Die engl. baptistische Missionsgesellschaft empfing darüber folgendes Telegramm:

„Glaubwürdiger, gebildeter Eingeborner hat Nachrichten von Schansi überbracht. Die Missionshäuser in Taijensu niedergebrannt, ausgenommen das von Farthings. Missionare flohen am 29. Juni, wurden am 9. Juli, nachdem ihnen Sicherheit versprochen war, zurückgebracht, in den Namen geführt und unmittelbar darauf ermordet, insgesamt 33 Protestanten und 10 katholische Priester, außerdem mehrere Unbekannte. Zusammen voraussichtlich 51 Fremde außer vielen Eingebornen. In Hsi Tschu 10 Personen zu Pferde in die Berge entflohen; Schicksal unbekannt.“

Der Anführer dieses Blutbades ist der fanatisch fremdenfeindliche Gouverneur der Provinz Yu Hien. Dieser sandte überall hin Botschaft mit dem Befehl, alle Christen und alle Fremden zu töten. Es wurden für solche Bluthaten sogar Regierungsbelohnungen in Aussicht gestellt. Eine in seiner Provinz verbreitete amtliche Kundgebung lautete: „Die Forts von Tatu sind von den Chinesen zurückerobert. General Tungfuhfang führte die Vögel an, und ihre Götter vernichteten die fremden

Soldaten und 20 Kriegsschiffe. Die Konfuln der 7 Teufelsländer bitten um Frieden. Alle Teufel zweiter Klasse (d. i. die christlichen Chinesen) müssen sterben. General Tung hat den Vorgesetzten befohlen in die Länder der Fremden zu gehen und deren Fürsten aus ihren Höhlen zu holen. Laßt keinen Fremden leben.“

Du Osiens Vorgehen zeigt, wie für die Niedermehrungen keineswegs nur die Vorgesetzten verantwortlich zu machen sind, sondern wie die Regierungsbehörden die Verantwortung zum großen Teil zu tragen haben. In der Provinz Schansi hat die evangelische Mission unter solchen Umständen die schwersten Opfer gehabt.

Daß in anderen Provinzen dieselben keinen so großen Umfang angenommen haben, ist nicht zum wenigsten den dortigen Gouverneuren zu verdanken. Besonders anzuerkennen ist das Verhalten der Gouverneure von Schantung und Schensi, die ihr Äußerstes gethan haben, um den Missionsgeschwiftern ihren Schutz zu verleihen und zu ihrer Flucht behilflich zu sein. Von letzterem rühmen die Baptistischen Missionare: „Obwohl ein Mandtschu, hat er sich doch als ein treuer Freund der Missionare gezeigt. Er wagte es, ein geheimes kaiserliches Edikt, das die Niedermachung der Fremden gut hieß, sowie alle günstigen Nachrichten über die Bewegungen der Vorgesetzten zu unterdrücken. Er erklärte uns, so lange er könne, werde er uns beschützen. Hernach that er alles Mögliche, um uns ein sicheres Geleit bis zur Küste zu besorgen. Er brachte einen vollen Tag damit zu, um selbst an die untergeordneten Behörden seiner Provinz die nötigen Empfehlungsbriefe für uns zu schreiben und wählte eine besonders zuverlässige Bedeckungsmannschaft für uns aus. Beim Abschied wechselte er öffentlich Geschenke mit uns, was auf das Volk einen guten Eindruck machte.“ Die China-Inland-Mission hat bisher Nachricht über den Verlust von 36 Missionsgeschwiftern erhalten. Von vielen ist seit Monaten nicht die geringste Nachricht gekommen, man hofft, daß es ihnen gelungen sein möge, in die Gebirge zu entkommen und sich dort in Schlupfwinkeln versteckt zu halten.

Die schauerlichen Berichte über die Grausamkeiten, unter denen die Missionare vielfach abgeschlachtet sein sollen, sind durch-

weg von sensationslüsternen Zeitungsberichterstattungen in Schanghai ausgegangen und von diesen erfunden. Die Missionsgesellschaften haben darüber bisher keine eingehenden Berichte erhalten.

In Bluefields, der Hauptstadt des Mosquito-Ländchens, hat eine Feuersbrunst große Verheerungen angerichtet. Auch die Station der Brüdergemeine schwelte in der größten Gefahr. Doch durch Gottes Gnade schlug zur rechten Zeit der Wind um und trieb die Flammen von den Missionsgebäuden weg, so daß die Station gerettet wurde.

Aus Indien freuen sich die Leipziger Missionare als eine gute Frucht der Hungersnot melden zu können, daß in der Umgegend von Madras ein großer Zubrang armer Pariaas zum Unterricht und zur Taufe stattfinde. Viele sind schon getauft, andere werden noch unterrichtet. Mehrere neue Kapellen müssen erbaut werden.

Bei der Einweihung eines Gödentempels in Sidamaram (Südindien) brach durch Unvorsichtigkeit ein sich schnell verbreitendes Feuer aus, wodurch ein furchtbares Unglück entstand. In dem Gedränge, das durch den Schrecken veranlaßt wurde, sollen 3—400 Menschen jämmerlich umgekommen sein.

Todesfälle aus dem Kreise der Missionare. Die Basler Mission hat anfang September den sehr tüchtigen China-missionar Schaub verloren. Er hat seit 1874 in China gearbeitet und seit 1879 das Predigersseminar in Pilsong geleitet. Er war einer der vorzüglichsten Kenner der chinesischen Sprache und darum auch Mitglied einer Kommission für die Herstellung einer neuen chinesischen Bibelübersetzung.

Ein anderer bedeutender Bibelübersetzer, Missionar Brayton, ist am 23. April in Rangun (Hinterindien) gestorben. Ihm war eine selten lange Missionslaufbahn beschieden, indem er von 1837 an 62 Jahre lang unter den Bwo-Karenen hat arbeiten dürfen. Diesem Volke hat er auch die Bibel in ihrer Sprache geschenkt. Im hohen Alter von 92 Jahren ist er nun zu seiner Ruhe eingegangen.

Die englische Kirchenmission hat in Nordindien in Jmad ud din ihren bekanntesten Bekehrten aus dem Islam verloren. Jmad wurde, nachdem er vorher im Islam vergeblich Frieden gesucht, 1866

in Lahore getauft und hat seitdem als christlicher Prediger unermüdlich seinen ehemaligen Religionsgenossen das Evangelium verkündet. Er war auch ein überaus fruchtbarer christlicher Schriftsteller. Manch ein Mohammedaner ist durch ihn für das Christentum gewonnen.¹⁾

Ein anderer namhafter Verkündiger

¹⁾ In Saat und Ernte, S. 30 f. brachten wir eine kurze Lebensbeschreibung dieses bedeutenden Mannes.

des Evangeliums in mohammedanischen Landen war D. Cyrus Hamlin, ein Missionar des Amerikan Board. Er ist sowohl der Gründer des bekannten Predigerseminars in Bebel (bei Skutari) als des ebenso berühmten Robert Colleg in Konstantinopel. Nachdem er dann das Missionsfeld verlassen, hat er noch längere Zeit in seiner amerikanischen Heimat für die Mission wirken können, bis er nun durch den Tod aus der Arbeit abgerufen ist.

Bücherbesprechungen.

Richter, Jul., Vom großen Missionsfelde. Erzählungen und Schilderungen aus der neueren Missionsgeschichte. Erstes Bändchen. Gütersloh 1900. C. Bertelsmann. 240 M., geb. 3 M.

Es sind zwanglos aneinandergefügte Erzählungen und Schilderungen aus verschiedenen Missionsgebieten, die mein Bruder in diesem 244 S. starken Bändchen den Missionsfreunden bietet. Die anschauliche und lebendige Art, in der seine Schilderungen gehalten zu sein pflegen, ist unsern Lesern bekannt genug, so daß ich mich weiterer Empfehlung enthalten kann. Das vielseitige Bändchen enthält folgende Aufsätze: der Ertrag der Missionsarbeit des 19. Jahrhunderts (unsern Lesern schon teilweise aus der Januarnummer der Evang. Missionen bekannt, aber bedeutend erweitert), eine treffliche Lebensstizze von Wangemann und von Gobat, einen Aufsatz über Mission und Kultur in Transvaal (besonders zeitgemäß!), eine Studie über Japan als Missionsfeld und mehrere interessante Episoden aus der neusten Missionsgeschichte. Wenn die Aufsätze auch nicht in den Rahmen von Missionsstunden geteilt sind, so werden sie sich doch sehr gut als solche verwerten lassen. Auch zum Vorlesen in Missionsvereinen und am Familientische sind sie wohl geeignet. B. R.

Brodes, Ferd., Quer durch Kleinasien. Bilder von einer Winterreise durch das armenische Notstandsgebiet. Mit Vorwort von Gen.-Sup. D. Braun in Berlin. Mit 138 Abbildungen. Gütersloh 1900. C. Bertelsmann. 4 M., geb. 5 M.

Ein prächtig nach Art der „Evangelischen Missionen“ ausgestattetes (138 Abbildungen) und interessant geschriebenes Buch. Der Verfasser erzählt darin seine im Winter 1898/99 durch die Länder Kleinasiens gemachte Reise. Es war dies keine bloße Touristenfahrt, auch keine zwecks geographischer oder ethnographischer Studien unternommene Reise, sondern es handelte sich darum, durch persönliche Anschauung eine zuverlässige Kenntnis von der gegenwärtigen Lage des armenischen Volkes nach der furchtbaren Christenverfolgung 1895/96 sowie von dem Stande

des evangelischen Hilfswertes an den Überresten des zertretenen Volkes zu gewinnen. Mit gespannter Teilnahme folgt man dem Verfasser auf seinen mühe- und gefährvollen Fahrten durch jene uns zum Teil aus der heil. Schrift schon vertrauten Länder. Wir wandeln auf den Spuren des Apostels Paulus, ja auf denen des Erzvaters Abraham. In reichem Bilderschmuck werden uns alle jene daher bekannten Stätten vorgeführt. Welche Blicke thut man daneben in die türkische Willkür- und Gewaltherrschaft unserer Tage, in das herzzerreißende Elend der bis aufs Blut gepeinigten christlichen Armenier! Welche Quellen des Segens bilden die hin und her über das Notstandsgebiet zerstreuten Stationen der deutschen Hilfsvereine! Aber wenn auch zur Abhilfe der dringendsten Not schon manches geschehen ist: wie viel bleibt noch übrig! Möge das Buch dazu beitragen, ein lebendiges, werththätiges Interesse für das so schwer heimgegangene Volk in immer weiteren Kreisen unserer deutsch-evangelischen Christenheit zu erwecken.

Köhl, Neuer Wegweiser durch die deutschen Schutzgebiete. Stuttgart 1900. M. Rielmann. 2,50 M.

Auf Grund reichen Quellenmaterials, besonders auch der amtlichen Quellen, giebt der Verf. in gedrängter Kürze einen zuverlässigen Überblick über die Entwicklung sämtlicher deutscher Kolonien und über ihren gegenwärtigen Bestand. Auch über den Stand des evangelischen wie katholischen Missionswerkes in den Kolonien werden wir sorgfältig orientiert. Wer sich schnell über die geographischen, kulturellen und religiösen Verhältnisse in den fernern Schutzgebieten unterrichten will, dem kann das Büchlein warm empfohlen werden.

Sturberg, Jugendmissionsblatt. Neutkirchen, Missionsbuchhandlung. 3 Hefte à 25 Pf.

Die Hefte bringen in hübschem, farbigem Umschlag die bisher erschienenen drei Jahrgänge des Neutkirchener Jugendmissionsblattes. Der Inhalt ist gut, zahlreiche Abbildungen begleiten den Text, der Preis ist für das Gebotene in der That gering. Die Hefte werden besonders zur Verteilung in Sonntagschulen gelegentlich der Weihnachtsbescherung willkommen geheißen werden.



GTU Library

3 2400 00276 4631

Die evangelischen missionen

v.6
1900

DATE

ISSUED TO

THREE DAY

6696

EARL MORSE WILBUR LIBRARY
STARR KING SCHOOL FOR THE MINISTRY
2441 LE CONTE AVENUE
BERKELEY, CALIFORNIA 94709

